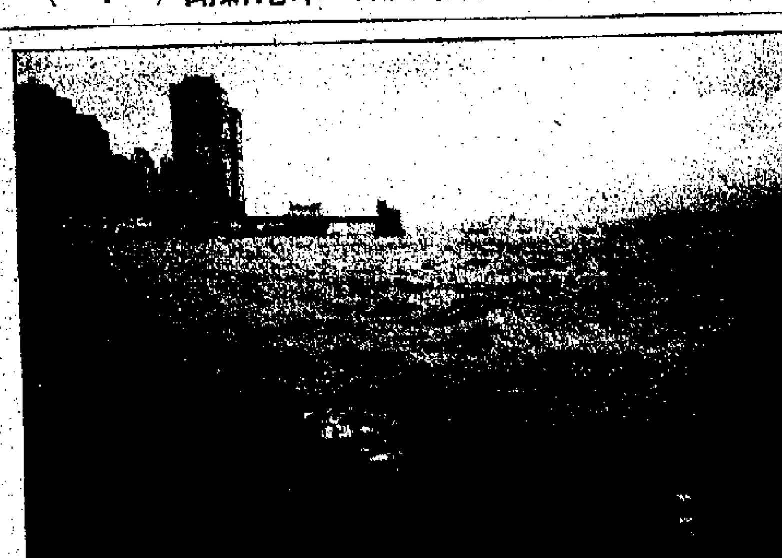
華僑日報
中華民國僑務委員會頒發登記證台數新字第一一〇號
香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物
七月 18 星期二
己巳年六月十六日
第二二三六一號
出紙八大張 零售二元正
發行及承印 華僑日報有限公司
總社地址：香港荷李活道壹壹零號
電話 總社：⑤～四九一一八一
中區分處：⑤～二一三六三七
北角分處：⑤～六四〇六九三
旺角分處：③～八四〇七四九
台灣經銷處理處 電話：三八一八八二四
台北市桂林路一四九號二樓
中華民國內政部登記證局版台誌字第二〇〇三號
中華郵政台字第五〇九號執照登記爲第二類新聞紙類

華僑讀者與賽馬會助學金今接受申請

第5頁刊

戈登今襲港將帶來豪雨



海港裡船隻紛紛避風，處處有白頭浪。

黃昏懸掛八號風球 二十八名市民受傷

（特訊）曾經橫掃菲律賓的強烈颱風「戈登」，在昨晚深夜集結在本港以南大約一百九十公里，向西北偏北移動，時速約爲廿二公里，直吹廣東西岸，天文台深夜時預測「戈登」將會在今早時最接近本港，到時本港風力將會加強。天文台同時預料「戈登」將會帶來一百毫米雨水，而沿岸低窪地區將會水浸。

天文台在深夜仍然懸掛八號東北烈風訊號。

而自八號風球懸掛後，共有廿八名市民據報受傷，其中五人情況尚好，而廿三人則在敷藥後離院。

而較早前天文台科學主任陳仲良表示，颱風戈登已轉向西北偏北途徑移動，時速二十二公里，直吹本港，如按照現時途徑不變，天文台可能會在稍後懸掛更高風球。他呼籲本港市民應盡早做妥防風措施，以免招致損失。

在下午五時，颱風戈登集結在本港東南偏南，距離本港二百五十公里，以每小時二十二公里速度移動，直吹本港，戈登的中心風力達到每小時一百六十公里。

天文台在下午五時三十分，懸掛八號東北烈風訊號，戈登本向西北偏北方向移動，但在下午突轉向偏北路綫。如按照現時途徑不變，戈登會在今日凌晨時間最接近本港。現時港內風勢已由強風轉爲烈風，有頻密的狂風大驟雨。

此外，戈登在最接近本港時，剛好是潮漲，預料水位會比正常爲高，居住在低窪地帶的市民，謹防水浸。

預計在未來二十四小時內，戈登會爲本港帶來超過一百毫米雨量。

本港對上一次懸掛十號風球，是八三年颱風「愛倫」。（葉）

風球高懸，中區白領放工，候車人龍見首不見尾。（本報記者攝）

前往澳門及大陸客輪全部停航 13班客機取消十九班轉飛其他地方

（港訊）颱風戈登昨日黃昏逼近本港時，本港水陸交通大受影響。其中海路交通服務影響最大，來往港內線的渡輪服務包括中環至屯門及荃灣之飛翔船，在下午六時半停航，港外線方面包括中環至梅窩、坪洲、長洲及南丫島榕樹灣亦先後在昨日下午七時左右停航。

至於來往澳門的所有港澳客輪服務亦先後在下午七時停航，中港兩地航線方面亦全部停航，包括來往香港至福建廈門「集美號」則更改日期在本星期三開航。

港澳客輪方面，遠東噴射船於六時半停航，快速客輪及信德之鷹山輪也停航。

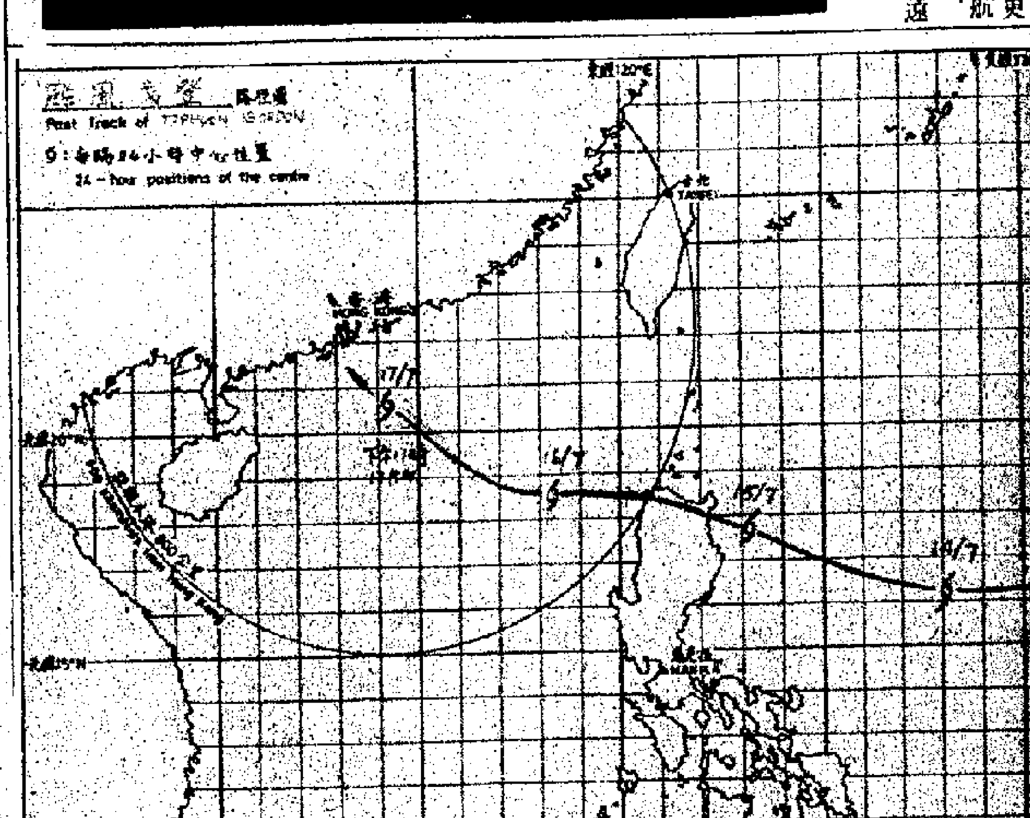
中港客輪方面，招商局的蛇口至香港綫，桂江之梧州至香港的灕江客輪，珠江客運由尖沙咀至廣東省各航綫於下午二時停駛。

港內小輪方面，香港小輪之吐露港航綫於三時起停航；天星小輪中環至紅磡及尖沙咀至灣仔的小輪也停航。

而海事處亦促請所有船東、代理人、船長及其他港口使用人士注意，所有領港服務將於昨日下午二時起暫停。受影響的船隻可向港口通訊中心申請，可獲免除遵行強制領港的規定。

在陸路交通方面，地鐵、輕鐵及火車在昨日下午仍然維持服務，並且在下班時間加密班次疏導乘客，至於巴士服務方面，中華巴士公司行走港島東區走廊之五條巴士綫已暫停服務，其他路綫巴士亦未受影響，中巴及九巴更宜佈會把服務延長至疏導所有乘客爲止，另外大嶼山巴士服務多條巴士綫亦先後停駛。不過在深夜時所有公共交通已告停止。

機場方面，有七十二班航機受影響，二十四班來港飛機延遲，十九班改飛其他地方，六班則取消；離港航機方面，共有十六班延遲，七班取消。



颱風「戈登」襲港路綫圖。

主婦怕缺餸菜 湧到市場購買 部份菜農未能完成收割

（特訊）在颱風戈登的威脅下，本港部分菜農只好提早收割，減少損失。昨日菜農表示：像芥菜心本要在兩、三天後才夠時日，但現在只好提早收割。而且昨晚前不一定能割好，即使收割完，也不一定有貨車運往菜市場，損失是在所難免的。

菜農表示種菜行業已無法吸引年青人入行，所以大部分田地都由老人家耕種，能收多少算多少。好像部份菜雖已種好，但卻無法有足夠的人手在颱風來臨的時候收割，容易蒙受損失。

另一個受颱風及水浸影響的行業，是養魚業，很多魚塘投訴近年在新界地區的工程改變了原來的排水渠及淤塞了，令水浸的情況愈來愈嚴重。

很多家庭主婦因爲懸掛八號風球，紛紛到市場買多日的餸菜。昨日到市場買菜的家庭主婦，顯然比平日爲多。整個市場非常擠擁，很多家庭主婦謂她們害怕颱風會令市場不能供應餸菜，所以預備兩、三天餸菜。

昨日的蔬菜價錢比平日貴一、二元，而小販的生意比往時爲佳。豬肉攤的豬肉早已銷售一空。（甄）

78所防風庇護中心開放 部份木屋居民却不入住

（特訊）由於颱風「戈登」威脅本港關係，政務總署在港九新界十九區開放了七十九所防風庇護中心。深夜時已有二百五十一名使用者。天文台呼籲市民盡量找安全的地方暫避。不過一些木屋區居民寧願留在木屋內而不入住庇護站。

在慈云山一木區內，仍住有百多戶居民，在颱風襲港期間，居民卻担心會受波及，當刮起大風時，木屋被吹得左搖右擺，其中一些木屋屋頂更被強風吹走。

在上次掛八號風球時，到處出現山泥傾瀉，大樹被吹倒，爲防止風災，居民一早做好防風措施，包括將一些門窗綁緊，當萬一情況惡化，會走到親友家中暫避，或者到互助委員會暫避。

成人教育組夜中 星期五派成績表

（特訊）由於颱風關係，教育署昨日宣佈所有需要上課的學校於昨日下午停課，夜校亦停課。而上午班則上課至中午爲止。

職業訓練局宣佈：所有工業學院及訓練中心於昨晚停課，此外，原定昨晚舉行的技能測驗會另定日期舉行，所有弱能人士技能訓練中心亦於昨日停課一天。

教育署成人教育組官立夜中學亦於昨晚停課。學生須於本月二十一日同樣時間回校領取成績表。

音樂事務統籌處宣佈，昨日下午在各區音樂中心舉行之器樂訓練班及排練全部取消。

論壇

台北的危機處理能力

·許漢·

古巴豬玀灣事件發生後，蘇聯企圖經海上偷偷運送一些飛彈到古巴，經美國人造衛星偵察拍攝到照片，證實確係攻擊性的中程飛彈，可以威脅到整個美國地區。於是甘迺迪總統下令美國海軍加以攔阻，並以熱線電話通知莫斯科，表示不惜一戰的強硬態度。一時雙方劍拔弩張，風雲十分緊急。據後來的報導說，白宮內成立了危機處理小組，以應付可能發生的種種狀況。面對美國表示不惜一戰的決心，最後蘇聯的態度終於放軟，應允將飛彈撤走。事後，白宮進行檢討，認爲有鑒於古巴危機的發生，美國國家安全會議之下應設幕僚小組對危機發生的可能性事先預作評估，對危機處理的方式也要作出有選擇性的方案以供決策當局採用，這樣才不會在面臨危機時手忙腳亂，或是單憑少數人的直覺去作攸關存亡的重大決定。

六四天安門事件發生前後，台北當局在應付變局方面也似乎有點不知所措。

首先是當大陸學生民主運動進行至如火如荼，天安門前羣衆聚集上百萬人時，台北的反應相當遲慢而「冷漠」。

其次是當三十萬共軍包圍北京時，台北當局並未召開國家安全會議齊集黨政軍首長會商對策。

第三是當北京屠城行動開始後，台北當局並未作出比美國方面更強有力的聲明。

第四是在天安門事件發生後，明知大陸情報不足，應變能力欠缺，亦並未作通盤的檢討和調整。

反而，一些人卻忙於製造主政者的民間聲望，用先提答案，後做民意調查的方式，將主政者的個人聲望提高至前所未有的高度。

如果以處理危機的能力來作評分，台北當局應該是不及格的。然而何以在天安門事件發生後，主政者的聲望不降還升呢？

一位所謂的「學者」指出，主政者的聲望高升是由於「新加坡之行」和「亞銀模式」成功。且不論這位先生的立場如何，如果他的論據有所本，這充分反映，官方主導的宣傳有違事實。因爲「新加坡之行」的結果，是台北和新加坡之間的外交關係層次，事實上非但沒有升高，反而降低。

而「亞銀模式」，更是「偷雞不着反蝕把米」。在台北，天安門事件發生後，沒有人再敢詩言，「亞銀模式」是成功的例子。而實際上，從任何角度來看，「亞銀模式」這種低調做法，沒有收穫；反而，就國際政治地位，就亞銀的代表權，就大陸人心，就海內外觀瞻而論，統統都是輸面。「亞銀模式」的「成功」只是「老王賣瓜」而已。

平心而論，台北當局在近年來過於着重島內政治資源的維護，對國門以外的事似乎漠不關心。據說，國民黨的大陸工作會在近年來一直在删減預算收縮人事，這就難怪在天安門事件發生後，大陸工作會的負責人雙手一攤，表示罪不在己了。又據說，馬樹禮之辭國民黨大陸政策指導小組，是因爲誰也指導不了，又是一個有責無權的例子。

相信如果在這上面仍不予改善，再有類似危機發生，還是會不知所措的。

文匯報認爲學運是愛國運動立場遭干預

高層人員指學運爲動亂 程翔認違背立場辭職

駁斥陳希同稱學運爲動亂評論不容見報

（特訊）文匯報副總編輯程翔昨日正式辭去其職務。他在記者會上表示：辭職理由是基於不能忍受報社內部對於評論學生運動事件上有根本上之分歧。

程翔昨日正式向報社辭職，理由是該社內一位高層領導人在處理一篇有關評論學運文章時，違背文匯報一貫立場。

程翔表示，報社一直以來，都認爲北京學運是一愛國、積極的民主運動。

文匯報在學運開始時均採取積極、肯定的態度。直到大屠殺後，報社多次討論日後方針，而各同事亦一致認爲此運動是愛國民主運動，大屠殺是不對的。他重申，在報社多次大會小會中，李子誦社長及同事亦再次强調這一貫立場。

程翔表示：北京大屠殺後，報社內的有關評論文章、報導均以一致的看法去寫。不過在過程中，發覺報社內一位主要領導人多次提出了不同理解，但程翔均感到其理由不夠充份。

北京市長陳希同在日前發表一篇有關平息學生運動的報告文章。而跟着程翔就執筆寫了數篇評論文章，以求重新肯定學生運動，是一場愛國民主運動，及反對北京當局以武力鎮壓學生。

但該報一位高層領導人就以全國人大常務委員會通過陳希同的報告爲由，要求程翔重新修改其評論文章，承認學運是一場動亂。而程翔亦以違反文匯報對學運一貫肯定立場爲由，拒絕將學生運動評爲動亂，在互不相容的情況下便出現了分歧意見。

程翔補充，該篇評論文章主要是駁斥陳希同將學潮由學生運動變爲動亂，再變成爲反革命動亂此一觀點。認爲北京若不出兵，根本就沒有所謂動亂及反革命；北京不開槍，亦不會有動亂。

該位高層官員卻認爲學生佔據天安門廣場，未經申請而上街遊行，本身就已是一種動亂。但程翔指出，文匯報一貫以來均不感到學運是動亂，以報社的一貫立場，否定陳希同的報告是理所當然的事。

故此，若要堅持作出修改，他寧可不刊登該文章。豈料該高層人員馬上說不登就不登，於是程翔遂將該篇文章拋進垃圾箱。

他表示，若現在轉軚，認同陳希同對學運的解釋，文匯報就不可能在學運期間出現「痛心疾首」的四字社論。

他續稱，自四月學運開始以來，文匯報均立場鮮明地站在肯定學生一邊，故此，對該高層人員現時的轉變態度感到非常吃驚。故此，在基本原則上分歧而不相容的情況下，他選擇了辭職的道路。

不過，程翔仍希望報社員工仍繼續以文匯報的一貫方針，就是「有喜報喜，有憂報憂，獨立思考，明辨是非」。在今後中國的改革上扮演積極角式。

程翔強調是次辭職與社長李子誦被新華社停職一事在時間上是有分別，兩者並無關連。談到李社長被停職一事，他認爲李子誦在辭退陳伯堅一事上，給新華社一個停其職務的好藉口。

當記者問及文匯報內部現在是否醞釀「轉軚」一事，他則表示暫時未可下定論，不過在今次評論學運事件上，亦可反映了一位該報領導人的意見。

因昨日出席的記者衆多，致整個記者會場被迫得水洩不通。

在記者會上，各報記者分別向程翔提出問題，然以一名文匯報記者最「勤於發問」，最後程翔露出不耐煩的神色，並已不涉及文匯報報館行政問題，而拒絕作答。

整個記者會持續一個多小時始完結。（明。珠）

前文匯報副總編輯程翔，昨日召開記者招待會，講述其辭職經過及理由。（本報記者攝）

新華社獲得好藉口 解除李子誦社長職

文匯報是否改變立場仍待觀察

新華社干預文匯報 如何落實一國兩制

匯點發表聲明指開了惡劣先例

呼籲文匯報員工站穩民主立場 忠於事實新聞報導爲中港服務

（港訊）就新華社香港分社最近强行解僱李子誦先生文匯報社長職務一事，匯點感到極度憤慨和遺憾，昨日發表聲明如下：

（一）過去幾個月來，在李子誦先生領導下，文匯報堅持愛國民主立場，如實報導民主運動發展及遭到血腥鎮壓的情況，贏得了香港市民的尊敬和讚賞，爲中國的民主運動作出了重大貢獻。不過，李子誦先生領導文匯報員工的正義立場，顯然不容於北京當權集團。新華社剝奪李子誦先生的權力，絕對不是一般的人事更替，而是國內大規模政治迫害在香港的延伸。

（二）無論文匯報是香港中資機構，新華社插手文匯報內部事務，是明顯地以政治權力干預社會事務。這種做法開了極其惡劣的先例，日後新華社可隨時借詞受「委託」而肆意干預香港社會事務，試問「一國兩制」、「高度自治」的原則如何落實？

（三）匯點呼籲文匯報員工站穩愛國民主立場，與黑暗勢力進行堅決鬥爭，繼續以忠於事實的新聞報導爲香港和中國服務。匯點相信，只要文匯報員工能堅持正義立場，定必得到香港市民的支持。鬥爭尚未結束，光明的日子必將到來。

天文台昨日黃昏掛出八號風球。

情侶强風下看海景 市民下班趕快回家 快餐店食肆客疏落

△颱風戈登昨晚迫近本港，引致本港沿岸各港口刮起狂風巨浪，碼頭對開海面盡見翻起白頭浪，大部份漁船小艇均駛入避風塘停泊。然而，有不少情侶到碼頭並肩看海景，享受另一番情趣！

△天天台於昨午五時半掛起八號風球，適逢寫字樓下班時間，在中區街頭盡見上班族紛紛加快步伐趕搭交通車輛回家。巴士站、小巴站及的士站均出現人龍排隊，至於離島居民則需迅速趕往碼頭搭六時許的最後一班離島渡輪。

△掛起八號風球後，市區風勢轉强加烈，不時刮起風沙打向人羣，雖然市民早有準備攜帶雨傘擋雨，但强風將雨傘吹翻，也令排隊候車之人龍左搖右擺，女士們的裙子也被大風吹起，好不尷尬。

△平日下班時間中區的快餐店食肆均擠滿了人客，但昨晚則一反常態，部份店舖提早關舖，而仍然營業的食店客人就寥寥可數。街道上佈滿的垃圾比行人還多，景象十分冷清。

美沙酮治療中心 十二間仍然開放

（港訊）醫務衛生署宣布，所有夜間診所昨晚將暫停服務，但在八號或較高風球懸掛時，港九及新界將有十二間美沙酮治療中心，仍照原定時間開放，爲接受戒毒治療者服務。服食美沙酮人士可前往上述任何一間中心。其他美沙酮治療中心在八號風球期間則暫停開放。

到西澳洲升學
博方預科學院
BEAUFORT COLLEGE, PERTH
現招收八九年七月十一班、十二班及英語班新生
• 本校校風純樸，紀律嚴謹
• 男女同校預科學院，並供膳宿於校園中
• 學生受舍監二十四小時照顧
• 課餘有專人指導功課
• 學院位於栢斯市中心，交通方便
如有查詢請聯絡本學院香港辦事處：
華家學生事務處
香港皇后大道東3號凱德商業大廈18樓A室
電話：5-270647 5-270620
或WESTERN AUSTRALIAN EXIM CORPORATION
（西澳政府直屬機構）
香港中環雪廠街24號順豪商業大廈12樓B室 電話：5-266935
索取免費章程
姓名：＿＿＿ 電話：＿＿＿
地址：＿＿＿

囍
謹訂於公曆一九八九年七月廿二日農曆己巳年六月廿二日（星期六）爲長男子聰與李慧琪小姐在美國拉斯維加斯註册並假座洛杉磯美麗華大酒樓舉行結婚典禮特此敬告
港澳親友
奉嚴慈命 黃德新
黃黎雪貞 謹啟

惠刊本報分類廣告
請撥電話 5-462583

爲期五週特價 $360
暑期實用電腦證書課程
3C電腦中心，特別爲今天中小學生而舉辦的暑期電腦證書課程，現已接受報名。課程由經驗導師採用IBM兼容軟，硬件及先進影像投射儀器教授。本中心設備齊全，保證每一學員可獨用一機；並加設實習時間及免費提供講義，每一課程長達五週，全部費用只收港幣$360.00。名額有限，報名從速。
課程A：電腦基本概念
B：試算表與繪圖
C：WORDSTAR文字處理
D：PC操作及BASIC程式設計
3C Computer Centre
3-7366802 3-7366793
上課地點：香港九龍尖沙咀柯士甸道3號星光行911室

天利行書局有限公司
課本齊備
旺角彌敦道607號新興大廈二樓商場
電話：3-845314．3-883112

香港中文大學校外進修部
高級體育教練訓練文憑課程（八九／九〇）
本課程旨在提供體育教練，或有志從事教練工作人士進修機會。
截止報名日期：一九八九年八月九日
開課日期：一九八九年九月五日
詢問電話：三・六八七五〇〇／六八七九五九
索章請填妥下表寄尖沙咀漆咸道南67號安年大廈13樓香港中文大學校外進修部（請附上郵票六角）或親往上址索取。
姓名＿＿＿ 地址＿＿＿
＿＿＿ 體育教練

威靈頓街旺舖招租
一七八號近大道中鴨巴甸街七百多尺樓底特高可間閣仔合各行業
即可交吉 電⑤四五六二〇八洽

扯喘（哮喘）
一年一度 穴位外敷
自一九五三年本醫室始創古方「穴位外敷法」每年於「三伏天」貼治。其宏大效果已爲世界各地病者認同。藥力直達病源，發揮冬病夏醫之效。每年勢必擁擠，爲此即日開始登記。服用成藥非治本之法，敏感體質者更請及早掛號（外埠病者請來函或託親友來電）
本年度初伏貼治日爲七月十九日，歡迎親臨索取醫刊
地址：尖沙咀加連威老道36號連城閣5D
電話：3-679719
時間：十至一，三至六
中醫師 夏正儀・瞿雯影

航訊

☆本僑報由旅遊專家主持，歡迎讀者來信查詢有關旅遊方面的問題，來信請寄：香港荷李活道一一〇號華僑日報「旅遊信箱」。

餘下工作應可迎刃而解。

匯豐舉足輕重

布殊在荷蘭宣稱 蘇聯接近西方 結束歐洲分裂

不管東西國家情勢如何變化 各國必須合作解決經濟困難

（美聯社荷蘭萊頓十七日電）美國總統布殊今日宣稱：蘇聯現正越發接近西方，而且還保證要努力結束歐洲的分裂。布殊總統在結束在歐洲為期十日之遊訪時說，不管形勢如何，自由終須會取得勝利。其此次遊訪包括訪問波蘭、匈牙利和法國。他在法國訪問時既參加了世界七大工業國家經濟高峯會議，以及參加法國革命二百周年的慶典。布殊總統在萊頓發表演說時對於東歐政治和經濟前景，尤其是政經改革，前景充滿希望。布殊總統在其演說中說：「我們所面臨的挑戰是很明顯的，我們必須要共同合作，使歐洲和東西方能夠消除不和及分裂。在巴黎訪問時，布殊總統及參加經濟高峯會議的其他領袖曾經深入討論蘇共總書記兼國家主席戈巴切夫致給經濟高峯會的一封書函。戈氏在其書函中提出蘇聯願意加入西方的經濟體系。布殊總統指出，東歐和蘇聯正在發生戲劇性的變化，而戈巴切夫的書函就是證明「蘇聯正在朝着我們的方向前進」之最新實例。布殊總統又指出，西歐已經在第二次世界大戰的廢墟中獲得重建。但是，「歐洲的另一部份即是在圍牆後面的歐洲，已經抵受着隱蔽困苦，迫害和恐懼歷時四十年。布殊總統又說：「今日，歐洲的另一部份正在改變中，偉大的巨輪再次轉動，我們的時代是一個具有新希望的時代，這裡所說的新希望就是整個歐洲都知道的自由。荷蘭已經知道了，美國已經知道了，西方已經知道了。布殊總統此次在荷蘭訪問廿五小時，也是美國總統第一次訪問荷蘭。他還說：「我們的希望是，歐洲的反自然分裂將會結束，而在圍牆背後的歐洲部份國家，亦將與其西方隣國一起，走向繁榮與自由。在發表此篇演說之前，布殊總統在抵達荷蘭阿姆斯特丹機場時，受到廿一响禮炮歡迎。荷蘭是在一七八二年同美國建交，是與美國締結邦交的第一個國家。

布殊與荷領袖會談 檢討政經形勢及涉防衛政策

（美聯社荷蘭海牙十七日電）美國總統今日開始對荷蘭的訪問，他同荷蘭領袖們舉行會談，討論政治和貿易的問題。荷蘭是布殊總統遊訪歐洲的最後一站。他在抵達後，即同荷蘭首相盧伯斯舉行一次歷時五十分鐘的會談，而荷蘭外相布祿克亦在座。美國方面參加會談的包括國務卿貝克、國家安全顧問史考克羅夫特、白宮幕僚長蘇努努、美國派駐荷蘭大使柏立威爾和美國環境保護局長雷里。在會談後，布殊總統一行人等在盧伯斯首相的官邸出席午宴。接着，布殊總統到附近的萊頓市發表演說。荷蘭是美國的防衛拍檔國家，在最近幾年，雖然荷蘭的反核情緒十分高漲，但荷蘭政府並無反對美國對蘇聯所採取的防衛政策。在會見盧伯斯首相之前，布殊總統曾經同荷蘭女王茱蓮叙。

（美聯社巴黎十七日電）美總統布殊承認他正「拔於奔命」，星期一將訪問荷蘭，成為他訪歐十日中，最後之一個逗留站。

外交部譴責七國會議 對中國施加壓力 中國人深表遺憾

駐法使館受到襲擊北京再提抗議

（新華社北京七月十七日電）外交部發言人今天在這里說，西方七國首腦會議在七月十五日發表的政治宣言中，繼續對中國橫加指責，施加壓力。對此，中國政府不能不表示極大的遺憾。當記者問發言人對七國首腦會議政治宣言有關中國問題的部分有何評論時，發言人說，中國政府平息在北京發生的旨在顛覆中華人民共和國的反革命暴亂，完全是中國的內政。七國首腦會議粗暴干涉中國內政，向中國施加壓力，違反了最起碼的國際關係准則，是中國政府所絕對不能接受的。它們的這種做法也是不明智的，到頭來只會給它們自己帶來損害。他說：中國政府是根據中國人民的根本利益和國際形勢發展的總趨勢來制定內外政策的，不會因為一些暫時因素而改變自己的既定基本方針。中國將堅定不移地執行改革開放政策和獨立自主的和平外交政策。我們願意根據和平共處五項原則同各國發展友好合作關係，堅決反對任何背離五項原則，干涉他國內政的行為。

（新華社北京七月十七日電）中國外交部西歐司負責人今天約見法國駐華大使，就中國駐法國大使館教育處再次遭襲擊事進行交涉。西歐司負責人說，七月十四日晚，一伙身份不明的青年襲擊中國駐法國大使館教育處，砸碎該處二層辦公室玻璃，搶走該處銅牌。這位負責人指出，中國駐法國大使館教育處曾於六月二十九日被一伙人強行侵佔和騷擾。僅僅過了十五天，該處又遭到了野蠻襲擊，這是又一起矛頭針對中國的嚴重事件，是對一個主權國家的外交代表機構的粗暴侵犯，是對國際關係准則和維也納外交關係公約的肆意踐踏，嚴重威脅了中國駐法國大使館館舍和人員的安全。

上：英首相戴卓爾夫人星期日在巴黎七國高峯會議上，與主辦國法國總統米特朗商討最後聲明。下：美總統布殊與財長白蘭迪及國務卿貝克參加巴黎七國經濟高峯會議。（美聯社）

李光耀展望中國經濟 卅年後追上南韓

（特訊）李光耀總理認為中國在三十到四十年後便可能追上韓國和中華民國目前的水平，也就是說能讓中國人民享有韓國和台灣人民目前所享有的生活水平。李光耀認為中國肯定會進步但它需要克服一些巨大的難題，而前進的道路也不會是一條平坦的直綫。李光耀分析：不會是到了公元二千一十年或二千三十年，中國總會達到中等科技階段，那時它可以集中資源發展某一些特別領域並進一步取得高等科技，正如它目前已掌握了導彈和核子武器等。李光耀于月前接受澳洲著名學者歐文哈里斯訪問時指出，中國的龐大人口和土地面積將使它成為一個軍事強國，即使他們的平均國民所得不足以使它成為經濟強國。這項訪談最近出本地一本雜誌全文刊登，除了英文也附有中文翻譯。

中國留學生三百人 申請台灣護照

（美聯社台北十七日電）政府官員本日稱，中國鎮壓民運後，負笈外國的中國留學生三百餘人申請台灣護照。外部發言人說，三三九名中國留學生已向國外的台灣代表辦事處遞交申請書。申請者計日本三二七人，紐西蘭六人，香港三人，斐濟二人，瑞士一人。發言人說，外交部對申請者將予同情考慮，并說，大部申請者將可於月內稍後，取得護照。

社論 蘇十七萬五千大學生中止服兵役

莫斯科本月十一日傳來的消息說，蘇聯最高蘇維埃（相當於一般民主國家的國會）是日在克里姆林宮開會，政府部長會議主席（相當於一般民主國家的內閣總理）雷日科夫提出一項引起各方驚異的建議案，主張對於目前正在服兵役的大約十七萬五千名大專學生，毋須等待服滿兵役期限，即可在今後兩個月間，離開軍營。

蘇聯是實行徵兵制度的國家，在過去多年中，凡年滿十八歲的男性青年，即有服兵役的義務。陸軍及空軍服役期限為二年，海軍及國境警備隊服役期限為三年。部長會議主席提出此項建議案之目的，乃在給予一般因為遵照兵役法服役，以致中斷學業的大學或專科學校學生，獲得返回學校繼續就學的機會。

最高蘇維埃對於政府部長會議主席提出的上項建議草案，行即予以通過。十七萬五千名左右的大專學生，將於今後兩個月中止服役，離開軍隊，重返校園。

蘇共總書記（現兼任最高蘇維埃主席）戈巴切夫去年十二月向聯合國大會演說時曾公開宣佈，將於兩年內單方面裁減軍隊五十萬人。其後不久，蘇聯當局即開始修改兵役法。今年三月間，蘇聯政府負責高等教育的國家國民教育委員會草擬一項建議案，主張對於凡在全日制的大學高等專門學校就學的學生，原則上豁免服兵役的義務。部長會議主席向最高蘇維埃提出的建議案，就是根據國家教育委員會草擬的。

至於准許十七萬五千大專學生中止服役，離開部隊一事，是否實行戈巴切夫去年向聯大宣佈裁軍五十萬人的一部份，據一間西方通訊社派駐莫斯科負責人向蘇聯政府情報部副部長秋尼科夫詢問所得，這十七萬五千人並不包括於戈氏宣佈蘇聯將在兩年內裁軍五十萬人的計劃之內。

根據莫斯科傳來的另外一條消息說，蘇聯人民代表大會不久以前開會時，亦曾有些代表發表意見，認為應當准許目前正在服兵役的大專學生中止服兵役，以使彼等能夠返回校園，繼續學業。主要理由在於蘇聯的兵力人數，比較全世界任何國家為多，但是科學技術人才卻遜於西方工業先進國家。蘇聯為了補救起見，自應加強教育，急起直追。

蘇聯的教育重點，置於政治，技術教育方面，義務教育自一九八四年起，延長到十一年。

中學教育分為下列四種：一、工人、農村青年學校（三年制，夜間）。二、職業、技術專門學校（三年制）。三、中等專門學校。四、普通中學。

關於大學教育方面者，大致上可以分為綜合的大學，單科的大學兩種，共有八百九十六間，學生總數五百一十萬人。

關於科學教育方面者，分為物理、數學、化學、地質、地理學、生物學、工學、歷史學、經濟、哲學、法律、文學、語言等八個部門。各部門設有研究所，正會員有二百七十四人，準會員有五百四十二人。

在科學研究院管轄下所設各種研究機構工作的研究員，總數超過四萬七千人以上。至於俄羅斯共和國以外各加盟共和國科學研究院管轄下所設各種研究機構工作的研究員，總數超過四萬九千人以上。

蘇聯在過去七十多年中，由於大力擴充軍備，偏重軍事發展，不僅使用大部份資源，還集中最優秀的科學技術人才於軍事工業部門。結果，關於武器裝備的製造生產方面，不僅大部份堪與美國並駕齊驅，且有一些份超越美國。但是，一般工業，就大受影響。工業消費品不足，農產品往往要從外國大量輸入，同時財政負担沉重，戈巴切夫執政以來，儘管多方設法改革，但是經濟情形迄未好轉。

此次修改兵役法，准許服兵役的大專學生中止服役，離開軍營，返回學校求學，就是重視教育，旨在培植人才。

除此之外，戈巴切夫同時促進政治民主化，藉以刺激一般人民，就中尤其是高等知識份子，積極參加各種工作，意義甚大。

本港新聞

（本報專訊）雖然北京屠城事件發生至今已個多月，但市民恐懼的心情仍

（港訊）據香港烟草協會消息：香港烟草業協會反駁吸烟與健康委員會（以下簡稱「吸康會」），有關取締烟草商贊助體育及藝術團體的建議，指建立中央贊助基金以代替贊助商的辦法，將會壓抑自由及干涉財政決策。烟草業協會執行董事李藻培就

決定是否接受烟草公司贊助。」

李氏昭稱：吸康會建議那種徵款基金實在是一種官僚制削，而這項提議會形成對贊助缺乏彈性，以致扼殺選擇自由。

李氏續說：「這項徵款無疑是規定

要求乎基金管理者的心意。」

李氏比指出，此舉侵犯企業權利，而且與其他完全自願參與的活動贊助剛好相反。他說：「如果認為有必要資助體育及藝術活動設立一項中央基金，這項中央基金自然是由庫房一般收入撥款，作

上是主觀的，是基於臆測的。他說：「烟草公司出面贊助與其他商業機構出面贊助並無分別，但是從吸康會所提出的指責可以看到，烟草公司為社群所做的一切，在他們心目中都是不對的。」

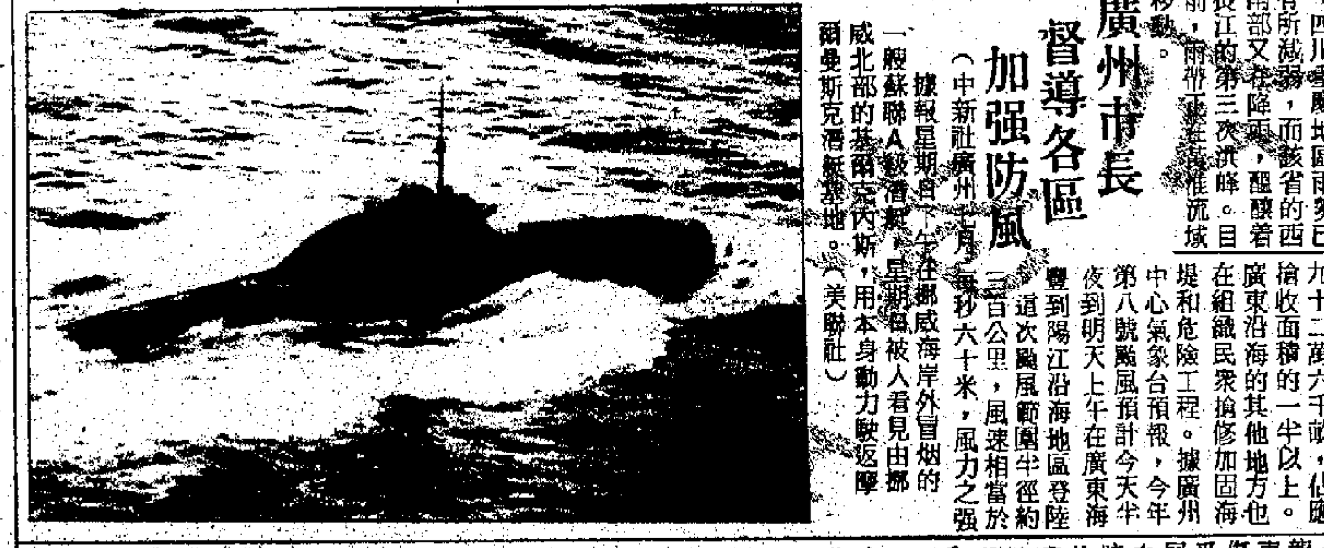
李氏稱，「吸康會的基本論調指出廣告宣傳會增加香烟銷耗量。這不是

小評 尋找移居途徑令人憂慮

新加坡專員公署上週宣佈放寬有關居留權條例，希望在五

長沙灣工廠大廈各廠戶 不滿賠償數字太低 堅持不願遷離原址

此不是遷拆的充足理由，建議採取改建的方式。廠戶發言人又謂，即使需要清拆，房屋署亦應加以安置，但房屋署只補回特惠津貼，着令廠戶遷出。停止接單；



據報星期一下午在挪威海岸外冒烟的一艘蘇聯核潛艇，星期二被人看見由挪威北部的基地莫爾曼斯克內斯，用本身動力駛返摩爾曼斯克潛艇基地。（美聯社）

長江洪峯向武漢推進 漢口水位再升高

廣東各地嚴陣以待應付八號颶風

（新華社北京七月十七日電）記者從國家防汛總指揮部了解到，長江第二次洪峰正向中國中南部重要工業城市——武漢推進。現在，漢口水文站的水位已達二十六點六二米，超過警戒水位零點三二米。專家們預測，這次長江洪峰的最高水位可能達到二十六點九米，比去年最高水位低零點四米。有關人士估計，這次洪峰不會造成大的危害。國家防汛總指揮部辦公室負責人說，今年第八號台風正迅速向北推進，推進快，可能給廣東、廣西、福建、湖南和江西南部帶來大暴雨及其它災害性天氣。同時，今年第九號台風又從菲律賓向西北方向推進，很可能與第八號台風匯合造成危害。因此，這位負責人要求沿海各省注意排澇、防浪，防止圍堤倒塌。四川重慶地區雨勢已有所減弱，而該省的西南部又在降雨，醞釀着長江的第三次洪峰。目前，雨帶正在向淮河流域移動。

廣州市長督導各區加强防風

（中新社廣州七月十七日電）今年第八號颱風將於今晚正面襲擊廣東沿海地區，為此，廣東各地正未雨綢繆，做好防風防汛的準備。廣東省三防指揮部三天前開始，曾先後向各地政府發出三次防颱風的緊急通知，通知稱第八號颱風強度特強，中心附近最大風力達十二級以上，是近三十年來罕見的。汕頭、惠州、廣州、珠海、深圳、江門、陽江等市都先後召開了緊急會議，部署防颱風工作。廣州市市長楊資元要求市屬各區縣都要訂出防颱風措施，落實到基層，並宣佈從今天下午起，市政府各部門以及各區、縣都要有負責官員值班，注視風情，加强防範。汕頭市已組織各級官員四百六十九人，組成六十四個工作組，分赴各地組織民衆搶收成熟的早稻，兩天來全市已搶收早稻九十二萬六千畝，佔應搶收面積的一半以上。廣東沿海的其他地方也在組織民衆搶修加固海堤和危險工程。據廣州中心氣象台預報，今年第八號颱風預計今天半夜到明天上午在廣東海豐到陽江沿海地區登陸。這次颱風範圍半徑約三百公里，風速相當於每秒六十米，風力之强，影響面之廣，為歷年來罕見。近日適逢大潮期，颱風正面襲擊粵省的大部份地區，將使廣東中部、南部到大暴雨，局部地區出現暴雨，局部地區將有特大暴雨。屆時颱風、暴雨、暴潮交集，是一次嚴峻考驗。

龍捲風襲江蘇省北部 死十六人數百人受傷

特大暴雨是造成四川山崩原因

（中新社南京七月十七日電）十月十日以來，江蘇北部地區頻遭龍捲風襲擊，至少已有十六人在災害中喪生，數百人受傷。七月十日晚，蘇北淮陰、泗陽兩縣的十多個鄉突遭龍捲風夾雜冰雹襲擊，當天死亡五人，傷一百二十五人，倒塌損壞房屋四萬餘間，大牲畜八百五十多頭死亡，農作物九點七萬畝受損。十一日、十二日兩天，南通的如東、啟東及鹽城部份地區遭到龍捲風的襲擊。十四日、十五日兩天，龍捲風再度在啟東、如東根出現，並造成人員傷亡和嚴重經濟損失。受災地區七人死亡。房屋倒塌四百七十多間。在七月十四日上午十一時至晚八時，江蘇北部的灌南、興化、新沂、邳縣、海安、江都等十八個縣市七十九個鄉鎮又遭到暴風雨、龍捲風和冰雹的襲擊。風力八至九級，濱海出現了十一級大風，雨量在六十毫米左右，最大達九十毫米。受災地區大面積農田被淹，農作物被刮倒，樹木折斷、房屋倒塌。興化市有四十多個糧站被龍捲風刮損，一千多萬斤糧食遭雨淋，直接經濟損失達一百多萬元。新沂城區九條供電線路有七條損壞，工廠企業大部份停產，居民生活用水也被中斷。遭受龍捲風襲擊的沭陽縣三個村鎮有一千多根泡桐被連根拔起。據受災地區有關部門統計，農作物受災近三十萬畝，民房倒塌三千二百多間。目前，災區救災工作正在緊張進行。

江蘇今年上半年經濟平穩發展

（中新社南京七月十七日電）儘管經濟發展中存在的問題不少，江蘇省今年上半年國民經濟的發展仍趨平緩。連續多年居全國首位的江蘇工業生產，今年起呈回落趨勢。今年上半年，全省完成工業總產值七百六十九點五億元（人民幣），比去年同期增長百分之九點九，這一增幅比過熱狀態下的去年同期水平回落了十四點四個百分點。但工業內部結構的矛盾並未明顯改善。支持國民經濟主體的全民工業和部份能源，原材料，支農產品以及一些必需的日用消費品，如電力，鋼材，化肥，肥皂等產品增長減緩或負增長。與此同時，工業經濟效益改善不大。預算內工業企業利稅總額上升幅度較小，上交利稅下降，虧損企業虧損額增加，可比產品成本上升。因受自然災害影響，江蘇今年夏糧減產二成左右。畜牧業生產中，生豬存欄比去年增多，但養禽業出現了滑坡。

上海北京廣州三家汽車廠 合資企業正面臨困境

（香港中國通訊社北京七月十七日電）此間「信息日報」日福說，上海大衆、北京吉普、廣州標誌三家汽車合資企業，曾被稱為中國大陸汽車工業進入新紀元的標誌。但最近卻傳出三家汽車公司都面臨產品積壓、資金周轉困難之情勢，影響到大陸汽車工業對引進技術的消化和合資企業的發展。

中德合資的上海大衆汽車有限公司生產的桑塔納小轎車，時下已積壓近二千輛，積壓資金近一億元人民幣。由於銷售不暢，該公司為此曾停產一週。中美合資的北京吉普汽車有限公司積壓了北京二一二、切諾基吉普車三千六百輛，積壓資金七千萬人民幣。中法合資的廣州標致汽車公司暫未陷入產品積壓，但已預見到會面臨愈來愈大的銷售困難。

產品積壓導至企業的資金積壓，同時大陸又正在收緊信貸，上述合資企業同樣也無法按計劃獲得技術改造貸款。據悉，北京吉普今年原意要進行重點改造，但政府原來安排的六千四百餘萬元貸款，現在卻要企業自籌，目前尚無着落。廣州標致原計劃今年生產一萬二千輛小轎車和輕型貨車，但受到緊縮信貸和外匯不足限制，只獲得批准進口四千七百輛的主要零部件的許可證。

桂林少年作案增加

（香港中國通訊社南寧七月十七日電）桂林市青少年犯罪率居高不下。據該市公安局統計，近幾年來，青少年犯案率佔該市全部案件的八成左右，去年，佔百分之八十三點五，今

七。從案子的性質看，以上是盜竊案。從年齡看，去年十四至十八歲青少年犯約百分之八十

的罪犯佔犯罪青少年總數的百分之卅五；今年以來則佔百分之五十四。青少年犯罪與中小學生流失這兩種社會現象是密切相連的。據桂林市教育局今年三月份發出的一份關於中小學生流失的文件披露，該市中小學生今年流失人數有所增加，初中生流失率為百分之六點六，小學生流失率為百分之三點四。離開校門的中小學生中，一部份成了社會上犯罪者。據有關部門和專家們分析，中小學生流失和青少年失足犯罪者增加，有複雜的社會原因、家庭原因，需要採取綜合治理的措施，但負直接責任的學校和家庭更是關係重大。

星期日，甘迺廸太空中心舉行登月廿週年紀念儀式，三位太陽神十一號太空人亦有出席。（美聯社）

四名華人到了曼谷要求庇護

（法新社泰國曼谷十七日電）泰國移民官員及外交官本日稱，自稱是離心份子的四名中國人，沒有正式旅遊證件，抵達此間後，已於去週飛往新加坡，曼谷國際機場的移民官員說，該四人——一男三女——於七月一日由香港抵此，因無護照，立即在機場被扣留。但外交官員相信他們持有中華人民共和國的護照及英屬土香港護照的影印本。該四人曾自言是中國離心份子民運學生，擬轉赴加拿大。男子認名林士光（譯音），女的姓名未詳。扣留期間，聯合國難民高級官員曾數度訪問該四人。泰官員說，該四人已于週三日乘泰國航機飛往新加坡。

人民日報社論重申決策 九七年收回香港 保證五十年不變

香港繼續維持資本主義制度

（法新社北京十七日電）中共機關報「人民日報」今日宣稱，中國將遵守其保證，在一九九七年香港主權交還後，允許香港資本主義保持五十年不變。該報在社論中作出此項表示，顯然是對最近在巴黎舉行的世界七大工業國家經濟高峰會議之呼籲作出反應，日前經高會呼籲中國政府採取必要措施或步驟，恢復香港人對前途的信心。該社論一再指經高會干涉中國內政，為中國政府和人民所無法接納的。該社論說，英國最近表示要繼續遵守中英兩國就香港前途所發表的聯合聲明，此一立場實在值得讚賞。

該社論又說，只消中英雙方嚴格遵守協議，相信是大可以恢復香港人對前途的信心。中國繼續推行「一國兩制」政策，使香港資本主義制度保持不變。該社論還說：「你們行你們的資本主義，我們行我們的社會主義，彼此互不干預。」

該社論指出，一些人想把香港變為干預中國內政，改變中國社會主義制度的基本，是絕不容許的，正告此等人，切勿搬起石頭打自己的腳。該社論表示，中國希望經高會所謂國際組織繼續支持香港人，不會演變為危及香港穩定的因素。

（中新社北京七月十七日電）國務院僑務辦公室副主任李星浩說：「我們仍然保護華僑和歸僑、僑眷的正當和合法權益，廣泛團結海外華僑和歸僑、僑眷，增進同外籍華人的友好情誼，僑務政策沒有改變。」李星浩副主任昨天接見美國海外華僑服務聯誼會及美西東北同鄉會探親訪問團時，對客人的一些疑慮作了上述表示。李星浩說，海外僑胞聽了一些有關平息反革命暴亂的歪曲報道後，不明真相，有過激言行，但沒有關係，明白真相後會得出正確判斷。他表示歡迎華僑、華人實地親自看看，了解真實情況。

中國開放改革十年的反思

陳仲賢

不久前在北京舉行的「改革十年：中青年理論與實踐研討會」，集中了全國近四百名四十五歲以下的理論工作者。他們中大多數人積極參與了十年改革的實踐，許多人担負着各級政府的政策研究工作，在海內外都有一定的知名度。面對當前嚴重通貨膨脹和改革陷入困境的現實，列位中青年智囊人物，進行了嚴肅而深入的反思。

改革制度嚴重滯後

國家體改委鄭洪慶認為，改革十年，我們已經出台的改革措施，沒有一項是徹底的，沒有一項是到位的。制度建設嚴重滯後，體制當中許多基本問題都沒有解決。

譬如企業制度，在舊體制下，企業完全是行政的附屬物，沒有自主權，沒有活力也沒有搞消費膨脹的可能性。現在企業搞承包，自主權大大增長，活力增強，分配向個人傾斜也有了很大發展，但有效的約束機制沒有建立起來。

財稅制度實行層層包乾，與統收統支相比，調動了地方的積極性，但包乾把稅都包進去了，稅收就無法起到經濟調節槓桿的作用。地方為本身利盛，追求稅大利高的產品，於是重複建設，保護落後，封閉市場，原料大戰等等就全來了。

銀行制度過去是大一統，銀行充當財政的出納，起不到宏觀調控的作用。改來改去，現在的中央銀行仍然受行政、計劃干預，獨立性很差。地方則受長官意志的制約。

保險制度還沒有。改革要搞優劣汰，有破產有失業，勞動力應該能從企業裏自由出入，現在就不行。因為一個職工不僅要從企業裏拿工資，他個人的生老病死，家屬的安排，子女從幼兒園到上大學，都要企業承担。他在得到這些好處的同時也喪失了自身的獨立地位。一但失業，他連基本生活無法維持。沒有保險制度，企業的改革是一句空話。

目前的情況是，各個領域的基本制度都沒有建立起來，好比病人開刀，手術剛做了一半，假如停下來，不如當初不幹。從這個思路出發，看今天我們面臨的困境，表面是開放改革的走的太快，但本質上講，恰恰是由於改革的緩慢、徘徊，制度建設的滯後，導致了不可避免的後果。走出困境的具體出路，一方面要搞有限制的、有區別的治理整頓，堅決遏制通貨膨脹；在穩住陣腳的同時，加快改革的制度化建設，着眼建立新體制的基石。

論理模式與現實矛盾

體改所李振寧認為，在評價十年改革時，人們都或多或少地用自己的目標模式去衡量現實，結果是人人都不滿意。因為任何一個經濟學家都感到我們的理論被採納了一點，但又有些變形。主張股份制的感到四不像，主張價格改革的指責經濟學家們壓力不夠。於是大家都來用各自的理想模式去要求現實。改革者都希望中國搞現代商品經濟、搞大公司、跨國公司，而現實中出現的卻是大量的個體戶、小商小販，於是人們就失望了。殊不知現代化的市場經濟也表現出明顯的混合經濟特徵，譬如香港，這裏既有行會式的鮮魚市場、藥材市場，又有與全世界聯通的黃金、股票市場，它是一種非常複雜的混合體。顯然，用教課書的觀點去衡量現實，評價改革，是不公正的。

文化心態深層憂慮

貴州社會科學學會的一位學者認為：在經濟改革遇阻後，人們紛紛向政府改革要出路，並出現兩個熱點：反腐敗和新權威主義。但腐敗很容易發展成兩種情況，一是自發習慣的腐敗，二是高層腐敗。前一種情況只要下決心抓，不難解決。後一種情況是目前亟需防止其出現的，就是制約腐敗的機制在於實行經濟與政治的二元分離，但是缺乏操作性。因為這種要求民主政治的二元性，要反求於集團，反求於專制，很可能二元分離不成，一元更加牢固。

國務院農研中心發展所周其仁關於改革人力資本的發言也給了人們有益的啟示。他認為，社會主義國家的改革往往是發動的力量比較強，而改革到了推進階段，力量就顯得相對不夠了。中國已經有了一批有理論、有思想、有影響的中青年，但這個力量沒有同社會的實際有效地結合起來，因此這支力量總也長不大，並搞得自己焦灼不安。常常因一個較低的目標實現不了，又提出一個更高的目標，又沒有力量使全民族都非常焦急。他指出，理論工作者要同實際操作者、同企業、同地方政府有效地結合起來，從最基礎的工作着手。現在重要的不是思路問題、方向問題，甚至也不是方案問題，重要的是思維和行為的反饋，我們要提高這種反饋的質量、頻率，要把我們受過系統訓練，又知道一點外面世界的現代知識力量，同立足於中國的本土力量有效地結合起來。我們民族有這麼多難題，而我們之中焦頭爛額的人太少，輕飄飄的人太多，許多號稱精英的人對一個企業的改革、某種制度的變革不屑於去做，如不改變這個弱點，人民就會拋棄他們。他最後告誡他的同業和同行們，「不要做體外的改革家」。

訃聞

先夫 李聲洪先生 於公曆一九八九年七月十三日（己巳年六月十一日）下午七時壽終香港明德醫院享壽九十二歲奉移紅磡世界殯儀館治喪謹定於公曆七月十九日（六月十七日）（星期三）上午十一時大殮十二時在該館世界大禮堂辭靈隨即出殯奉柩美國三藩市 SKYLAWN MEMORIAL PARK 墳場安葬謹此訃

妻 潘堯華

男 乃煥 媳 嚴圭雯
乃熺 梁玉靈
乃浩 陳安美

女 楙芳
蕊芳 婿 丁大猷 NORMAN DEAN DUDEY
錦芳
蓉芳 余琨生

孫男 國棟 國權 國標 國彬
孫女 國瑩 國楨

外孫男 丁健飛 GREGORY LEE DUDEY
余聖培

外孫女 丁映美
丁信美 REGINA LYNN DUDEY 外孫婿 MARTIN WHITTACKER
余慧培
余玲培

泣告

親屬繁衍 未能盡錄

敬辭花圈祭帳 如蒙賜賻 請折現金 撥充善舉

治喪處：世界殯儀館 地址：九龍紅磡暢行道十號車輛由紅磡碼頭轉入 電話：三─六二四三三一（十線）

本港新聞

民主運動遺下手尾 滿街標語橫額 有待進行清理

牆壁燈柱欄杆五光十色市容受損 清除太快憂慮市民誤解反對民運

（本報專訊）雖然北京屠城事件發生至今已個多月，但市民恐懼的心情仍未完全減退，不過，隨着事件發生後的日子越來越遠，市民的憤怒亦隨即減弱。

六四事件發生後，除令港人信心不斷動搖外，還帶來一些無關痛癢的問題有待各方面去解決。

滿街的橫額、標語、貼紙、海報佈滿電燈柱、牆壁及欄杆，令香港的市容大受影響，甚至一些由市政局管理的街市牆壁仍塗滿用油漆寫上的大字報，令白色的牆壁染上紅色的「血債」，每每使人感慨良多。

尤以深水埗保安道街市外牆，被人用油漆塗滿文字，內容主要是針對六四鎮壓事件，對學生悼念及對領導層的譴責的，但實則令人感到相當「礙眼」的。

其實任何悼念、紀念的方式都應該在維持香港市面正常運作下進行的。

現在這些破壞市容的「遺物」，港府是否應作適當的處理，使市容維持六四前的容貌呢。

來自深水埗選區的市政局議員馬利和昨日對本報表示，保安道街市及一般街市都是由市政總署所管理的，關於保安道街市外牆的大字報，應由市政總署負責清理的工作。

他補充：但基於這些大字報的內容，是市民用作宣洩憤怒的心情，如果太早清理那些大字報，可能令市民覺得市政局有反對民運的意圖。

他個人認為：在七月尾或八月頭去清理有關悼念紀念民運餘下的「遺物」，是比較適當，因為過了個多月，市民的情怒心情應有所減退。

至於，欄杆的橫額，馬氏指出清拆有關橫額，需視乎橫額所掛的地方是屬於那部門的職責，如一般行人設施欄杆是由路政署負責的。

馬利和續稱，有時候交通警或清潔工人亦會義務性替路政署清理的，不過，實則上一般團體或組織在掛橫額時，是需要向路政署申請，並由團體自己負責清理有關橫額。

他透露，於今日市政局月會上討論有關清理六四留下的「遺物」，如果該會因颱風取消，他亦會在販商事務委員會討論的。（娟）

石崗機場難民因風疏散 跑道帳幕全部拆除

啹喀兵團兩個小時完成行動

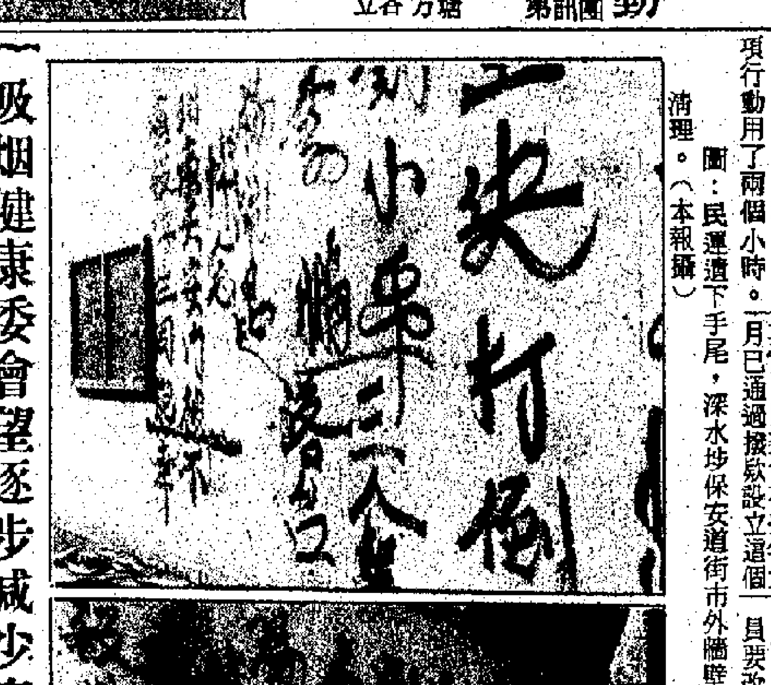
（港訊）由於颱風「戈登」迫近香港，居於石崗機場的七千二百名越南船民緊急疏散，駐港英軍隨即從不同部隊動員六百多名士兵，將機場跑道上的四百二十個帳幕迅速拆卸，並以沙包壓固，作為安全措施。

今次拆卸帳幕行動，來自啹喀第七來福兵團，由啹喀旅總部更散之少校統籌動員的士兵分別來自啹喀第七來福兵團，皇家空軍，啹喀電訊團，皇家營機工程團第五十廠，啹喀旅訓練營及女皇啹喀工程團。整項行動用了兩個小時。

圖：石崗機場越南難民營因颱風襲港，難民疏散，全部拆除帳幕以沙包壓緊。

水塘存量逾五成半

（港訊）截至昨日上午九時，本港各水塘之總存水量為三億二千四百七十五萬二千立方米，佔總容量百分之五十五點四。去年同期各水塘之總存水為一億五千二百五十九萬五千立方米，即總容量百分之二十六。



圖：民運遺下手尾，深水埗保安道街市外牆壁塗滿了大字報。市容大受損害，有待清理。（本報攝）

整體運輸政策綠皮書諮詢民意 收到意見逾五十份

官員出席區議會會議聆聽意見

（特訊）運輸署發言人昨日表示：就運輸政策綠皮書的諮詢，至今已收集了五十份或以上的公衆意見，包括口頭及書面回應，稍後會作有系統的分析。

發言人補充運輸科官員亦出席五個區議會會議，聆聽區議員討論綠皮書，這些區議會有油尖、灣仔、九龍城、旺角及荃灣。

銓敘科現正要求立法局財委會增撥款項，設立一個額外的首席助理運輸司的職位，由今年九月至明年四月底，其實，財委會在去年六月已通過撥款設立這個臨時職位十五個月，但因綠皮書由八八年底至八九年中才發表，遂未能依原定時間實行而要增加撥款。

運輸政策綠皮書在今年五月卅一日公佈，會有四個月的公開諮詢，現正在進行中，直至九月底完成諮詢期後立即籌備白皮書的工作，但相信會包含不少複雜的技術性及就有關諮詢的意見，制定白皮書，白皮書將於九〇年三月定稿，要研究上述研究及制定，所以必須設立首席助理運輸司的職位，負責白皮書的制定。

在綠皮書的諮詢期裏，該職位是需要負責將綠皮書遞交給各個區議會，並與有關公共運輸機構及一些關注小組進行討論；他並需要參加媒介的記者會向市民解釋；諮詢期過後，他將會就市民的意見作分析。

首席助理運輸司需要保持其領導地位與運輸政府其他部門的權柴，同時，他需要在白皮書完成前，與行政局及交諮會達成有關協議。

這個職位在八九年八月卅一日將會撤消，而兩級首長官員的職位將會繼而產生，首長官員的工作及責任與上述提及到的範圍相同。（娟）

市局及兩局議員會議 今受颱風動向所影響

（特訊）颱風「戈登」今日控制了市政局及兩局議員的開會時間，倘若下午仍未除下八號風球，今午舉行之市政局月會及兩局特別內務會議作可能取消及延期。

市政局原定明日安排兩局議員參觀香港文化中心及晚宴，但因颱風關係，局方已通知議員要改期。（般）

吸烟健康委會望逐步減少直接贊助 建議徵香烟附加稅 贊助體育活動經費

仿效澳洲維省烟草法本港也適用

（特訊）香港吸烟與健康委員會昨日後能逐步減少烟草商對私人機構的直接贊助，故建議仿效澳洲維多利亞省烟草法，徵收香烟附加稅作為對體育和藝術團體的贊助經費，以及撥作宣傳健康活動的用途。

世界防癌組織內吸烟與癌病小組主席及維多利亞省烟草法主要策劃人Nigel Gray昨日表示，維多利亞省烟草法於兩年前通過，是從每包烟草中抽取一毫一仙澳元的稅項，並成立「維多利亞省健康宣傳基金」管轄該等欵項。該法例使烟草商可間接資助藝術和體育活動，以及作為宣傳健康活動的用途。

他謂，該基金會的成員主要來自藝術和體育方面的資深人士，同他們了解到資助的需求所在，當收集附加費后，基金會成員便決定將費用分配給各不同團體。

他指出，該基金會擁有二千五百萬澳元，用以宣傳健康的工作，其中三成是給正式的健康宣傳，一至兩成是給醫學研究及公共健康研究之用，而在今年的預算內，一百五十萬是撥給藝術的贊助活動。

他解釋，贊助藝術團體的理由，一方面是用以取代現存的煙草贊助，另外，是透過贊助來支持那些藝術團體，因為該類團體是傳播健康訊息的適合謀體。

他表示，自從成立該基金會後，所有藝術和體育團體得到的贊助經費，較過往為多；同時，該基金會亦會支持其他非商業性或不太受歡迎於團體和項目，應青少年的培訓等。

他謂，該基金會成立一年內，在維多利亞省的體育活動贊助上，已成功地取代了煙草的贊助，除了木球比賽、賽車和電單車比賽以外，因該三類比賽會經常作全球性電視傳播。他認為，維多利亞省烟草法頗適用於香港，因該法例的原理甚簡單，祗須抽取部份煙草稅及成立一個獨立團體管理欵項，便可實行。但假若在港實施該法例，必要增加現行的煙草稅。（蕙）

禁烟草商直接贊助活動 抑壓自由干預財政決策

李澤培稱中央基金不能取代直接贊助

（港訊）據香港烟草協會消息：香港烟草業協會反駁吸烟與健康委員會（以下簡稱「吸康會」），有關取締烟草商贊助體育及藝術團體的建議，指建立中央贊助基金以代替贊助商的辦法，將會壓抑自由及干涉財政決策。

烟草業協會執行董事李澤培就澳洲維多利亞省健康宣傳基金，副主席NIGEL GRAY醫生於吸康會記者招待會中公佈的資料指出：吸康會的建議對公共財政有廣泛而不利的影響。

吸康會建議烟草商對私人機構的贊助應在五年內被逐步取締，代之以一個特殊基金，利用向每包香烟銷售所徵取的特別稅，以維持藝術及體育贊助。

李氏稱：「若果一如該會建議，徵自香烟的贊助金是可接受的話，那麼應該准許香烟公司撥欵贊助他們認為適當的活動，也應該讓體育及文化團體自由決定是否接受烟草公司贊助。」

李氏認為：吸康會建議那種徵欵基金實在是一種官僚制劑，而這項提議會形成對贊助缺乏彈性，以致扼殺選擇自由。

李氏續說：「這項徵欵無疑是規定要靠乎基金管理者的心意。」

李氏指出，此舉侵犯企業權利，而且與其他完全自願參與的社羣活動剛好相反。他說：「如果認爲有必要爲體育及藝術活動設立一項中央基金，這項中央基金自然是由庫房一般收入撥款，作為庫房其中一個支銷項目。」

李氏補充謂，澳洲的稅制及社會結構與香港截然不同。把澳洲所倡議的贊助概念照樣搬到香港來，十分不智。

在談及烟草贊助時，李氏指出吸康會禁止烟草公司出面贊助的論據，大致上是主觀的，是基於臆測的。他說：「烟草公司出面贊助與其他商業機構出面贊助並無分別，但是從吸康會所提出的指責可以看出，烟草公司爲社羣所做的一切，在他們心目中都是不對的。」

李氏稱，「吸康會的基本論調指出廣告宣傳會增加香烟銷耗量。這不是甚麼研究調查所得的結論。吸康會還提出一個不堪一擊的假定，認爲出面贊助就是進行廣告宣傳。他們從這兩個含糊，令人懷疑的前提推論，得到一個牽強的結論：一定要禁止烟草公司出面贊助。

「從吸康會關於反對烟草公司出面贊助的論據本質可以清楚看出，吸康會已經超越了勸人不要抽烟的本份，而轉針對烟草業。

「這是一種對抗心態，光從隔離入手，繼而進行排斥，要把烟草業與社羣完全隔離。」

英專欄作家談港人問題 爭居英權浪費時間 籲國際承担為上策

（特訊）五位世界著名學者及作家聯同本港立法局議員李柱銘和財經專欄作家李察遜今日將出席民主資本主義與九七會議，就九七問題探討資本主義和民主對香港的意義。其中一位講者，英國泰晤士報專欄作家李文昨日在記者會上就港人爭取居英權表示，由英國召開國際會議，勸各國共同承担責任，方為上策。

會議主辦者戴維思指出：近期發生的北京屠殺事件，已就民主及政治自由與資本主義及經濟自由之間的關係牽引出許多問題，今次會議的目的是透過學者及政論家交流意見，尋求以上問題的答案，更為香港工商界提供意見，應付本港未來的轉變。

英國泰晤士報著名專欄作家李文在記者會上表示，香港人不應再浪費時間爭取居英權，因為這是不切實際，英國根本不可能給予港人此權。

他認為現在距九七只剩八年，時間緊促，港人更應積極尋求可行辦法，他建議促請英國政府把香港問題國際化，把給予居留權的責任轉嫁由國際共同承担。

李文提出以英國政府召開國際會議與各國共謀策略，並要求各國表態，聲明在香港出現危機時，自動收容香港難民限額，安定港人信心。

他又提醒各國，香港難民並非一文不值，香港的資金和人力可為收容國帶來經濟及工業發展，裨益不少。然而，他相信英國必須以領導國身份收容大部份難民，其他國家才會相繼響應。

換言之，港人現在努力爭取的居留權，必須待九七後，在局勢無可挽救的情況下，才能以難民身份接受。

會議的其他講者包括歷史學家兼作家庄信，西方當代中國研究學者林賽勳爵，英國作家羅雅及美國政治評論員兼編輯麥利。會議會招待四百名商人、學者及本港學生團體代表，就主題展開討論。（琳）

旅遊不假外求 康蘭夏日假期

暑期旅遊近日因種種形勢影響，不少人打消了遠遊的念頭，轉而前往澳門或本地的渡假勝地。康蘭酒店總經理王桂勳，表示，該酒店自推出「夏日優惠計劃」以來，反應熱烈，港澳人士携同子女渡假，訂房人數大增。

該項優惠提供雙人住宿豪華客房，每位每晚只收三八八元，貴賓式享受包括華美式自助早餐，歡迎雞尾酒、菜籃、香茶，而且更可免費享用室內泳池、綠波桐泳及日光浴之餘，更可充份使用其他應有盡有的康樂設施，如羽毛球、乒乓球、桌球、兒童遊樂場等。

康蘭酒店位於港島康山，即太古地鐵站之上，遠眺市區康景，但交通方便，附近有偌大的太古城中心及吉之島等購物商場，並有戲院及食肆林立。入住康蘭酒店，消閒渡假，不需旅遊證件，誠為今夏的熱門選擇。查詢及訂房部：五—八八六〇〇一。

今日各版專欄：「神州遊趣」、「屋宇天地」、「郵票」。

太空館免費電影 介紹天文觀察術

（市政局香港太空館）星期四（廿日）下午五時假館內演講廳放映兩齣介紹觀測技術的電影——「從帕羅瑪天文台看宇宙」及「天文台巡禮」。首齣電影介紹望遠鏡的改良如何有助天文學的發展，如陸續發現類星體及脈沖星等。「天文台巡禮」一片帶領觀衆遊覽世界上著名的天文台，認識先進的觀測技術，兩片均以英語旁白，歡迎市民到場欣賞，座位先到先至額滿為止。

黃學海評李子誦事件 新華社採取斷然措施 將重估新聞自由規限

（港訊）國際政治分析家，黃學海教授就李子誦被解除文匯報社長事件，相當客觀的評論，從政治角度和治理觀點作出一項新華社採取斷然的措施是執行北京對傳播媒介的新政策，一定會重新評估新聞自由的規限，上海經濟導報和在香港的文匯報發生的情況雖然有差別，但有一點可以證明到目前為止，中國內地和海外所有傳播機構都是屬於國營的，內部高級人員全部由政府委聘，所以上海經濟導報和香港文匯報亦不例外。

從法理觀點看，李子誦是小股東，持股量不足百分一，倘若訴諸于法律的結果，亦只可保留屬於香港股權的董事職銜，為大局設想，不妨以忍讓的精神較適宜。

市民遊行損毀花草樹木 市局向保安科索償

求賠五十萬明緊急討論

（特訊）保安科應市政局的要求，特別向立法局財委會呈交一份申請撥款的文件，要求撥出五十萬元作為賠償五、六月連串遊行下市政局的所損毀的花木和草地的損失。

立法局財委會明日會召開本年度的最後一次會議，所以，保安科以緊急的形式提交明天的會議上討論。

據了解，市政局在五月底已完成一份遊行後的損失報告，但根據市政局與政府的協議，由於在市政局地點舉行公衆集會所造成的損失，須由政府負責賠償，故要求財委會撥款補助。

過去的慣例，市政局會列出六個地點作為公衆人士集會的地點，但因為五、六月的集會和遊行次數不斷增加，政府又要求市政局增開多個地點容納遊行者。然而，由於遊行人數過多，他們被逼擠在場外，遂踐踏花床、草坪及樹木，使公園造成巨大損失，市政局估計要所有受損公園回復昔日容貌，需長的欵項約五十萬元。其中十萬元的損失須由警務處肩付。（聆）

中區地王
快餐店・酒樓招租
皇后大道中158-164號・華英昌中區大廈
・合快餐店・舖連一、二樓約6,500呎
・合酒樓・舖連一至四樓約15,000呎
・合寫字樓・可分層租，大小任擇每呎$24
租約長短任擇，即可交吉
華英昌有限公司詢租電話⑤456208

小評

尋找移居途徑令人憂慮 港人若有信心誰會離去

新加坡專員公署上週宣佈放寬有關居留權條例，希望在五至八年內，吸納二萬五千名香港人前往新加坡工作，獲批准者連同家人可擁有永久居留權，立即引起熱烈反應。

今次新加坡吸納者包括技師、技工、熟練工人等藍領與及白領書記；他們一向沒有移民資格，今回首次有機會選擇是否留在香港。在約一個星期時間內，估計約十萬人索取表格。雖然部份人可能不交回表格，但今次數以萬計的人輪候移民表格，已可看出香港人普遍的心態。

自北京屠城事件後，香港人信心盡失，有錢者固然立定決心，加速辦理移民手續，普羅大衆沒有資產者，也紛紛尋找移居他處的途徑，情況之嚴重，實令人憂慮。

有曰新加坡是次行動仿如到別人家園搶奪財實。我們則認為關鍵在香港人缺之信心，希望獲得保險，九七時可以選擇去留。

新加坡固然有吸引港人移居的條件，但猶城不放寬居留條件，意欲離港者仍會設法前往其他地方。而二萬五千個獲准移居新加坡的人士，估計大部份不會在短期內離開香港。

其實，香港人均不願離開這有「東方之珠」美譽的地方，祇是對中國大陸當權者失去信心，在前景不明，疑慮重重的情況下，才作出移民的痛苦決定。

可以斷言，若能重新贏取香港人的信心，肯定九七後香港仍為自由之地，繼續繁榮安定，申請獲准移民者不會離去，已移居他國者也會再回來。目前最重要便是如何令香港人恢復信心。

清潔香港 人人有責 大家合作

長沙灣工廠大廈各廠戶 不滿賠償數字太低 堅持不願遷離原址

（特訊）長沙灣工廠大廈廠戶不滿房屋署在清拆第一座工廠大廈所付的特惠補償過低，復無安置遷徙之妥善安排，表示堅持不會搬離原大廈。

房屋署計劃明年五月清拆長沙灣工廠大廈第一座，但受影響廠戶認爲房屋署償以數萬元作爲特惠金，實不足以彌補其損失。

廠戶發言人昨日在記者會上表示：房屋署所委托的顧問公司報告書指出，第一座樓宇結構硬度不夠，維修不符合經濟原則，故決定清拆。

但受影響廠戶認爲此不是清拆的充足理由，建議採取改建的方式。廠戶發言人又謂，即使需要清拆，房屋署亦應加以安置，但房屋署只補回特惠津貼，着令廠戶遷出。停止接單，將令結束營業或被投其所屬之廠區工廈單位，比市租還高及距離市區，故令廠戶頓陷失業之困境。

雖然廠戶曾於本月與房屋署方面舉行數次會議，但均無滿意結論，廠戶稍後會商討進一步行動。（宜）

圓玄學院啓建盂蘭法會
歡迎各界善信附薦先靈延生植福
日期：一九八九年八月十一日至八月十七日（農曆七月初十日至十六日）
地點：新界荃灣三疊潭本院
附薦登記處：新界荃灣三疊潭本院　電話：〇—四九〇四八二九　〇—四九二弍二壹五
香港中環威靈頓街一六八號二樓　電話：五—四五四一三〇　五—四五九〇〇五
九龍大角咀槐樹街五至十三號一樓　電話：三—九三七九五九　三—九三八〇九二
九龍深水埗大南街一七六號金寧大廈三樓 香港道教聯合會　電話：三—九六四八八一
九龍佐敦道37號II保文大厦十五樓C座 油麻地先覺祠　電話：三—八四六六三七

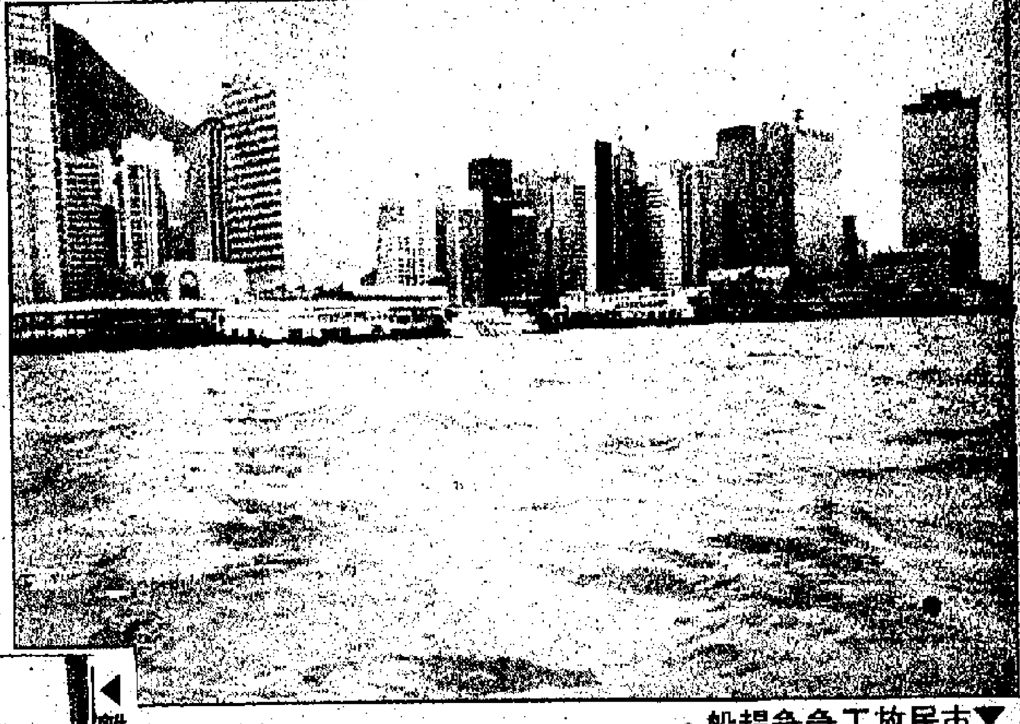
F.7 重讀/升讀 瑪利亞書院
即日接受報名，額滿即止。重讀班及升讀班爲獨立班別，同學可自由選擇。
■本校一向專門辦設中學高年級課程，對各項公開試及教育發展概況有深切之認識，抱着嚴謹認眞之辦學態度，切實爲重考同學提供至完善的重讀課程，務使其能考取更優異的會考成績，平鋪攻讀大學的康莊大道。
■本校師資極高，所有科目均由豐富教學經驗之港大、中大及英國著名大學之學士、碩士任教，並只教授其在大學之主修科目。且由專人編訂精簡廣備之講義，因應會考的發展趨勢，擬定閱讀方法、應考方針及答題技巧，使各應考同學對考試駕輕就熟，順利考得優異成績。
■重讀生奬學金：爲鼓勵有志向學者，凡已考獲兩科及格或以上，可獲本校減免學費，最高達百份之六十。本校生亦可獲LEA政府津貼、華僑、賽馬會等奬助學金。
本年度港大入學試（AL）本校四名考生獲三科全優，另獲三科優良者達二百人。乃師生努力之輝煌成就。

ARTS CLASS	BUSINESS CLASS	ENGINEERING SCIENCE CLASS	MEDICAL SCIENCE CLASS
Use of English	Use of English	Use of English	Use of English
(Choose 4 Subjects)	Business Studies	Physics	Physics
Chinese Language	Accounting	Chemistry	Chemistry
Chinese History	Economics	Applied Mathematics	Biology
History	Psychology	Pure Mathematics	Pure Mathematics
Geography			
Economics			

凡應屆HL考生而達AL考試資格者亦可報讀。
■青山道正校：九龍，深水埗，青山道339-345號（祥發街口）　電話：3-611819　3-616809　3-616555
■青山道分校：九龍，深水埗，青山道25-35號（嘉頓酒樓對面）　電話：3-615147—9（三線）
■葵涌校：荃灣，葵涌石籬石文徑五號葵英大厦　電話：0-4200999
■紅磡校：九龍，紅磡，漆咸道272-274號（蕪湖街口）　電話：3-330271—4（四線）
■北角校：香港，北角，英皇道335-341號恒生銀行大厦　電話：5-668515—8（四線）
■屯門校：屯門，仁愛堂圍2-4號（何福堂對面）　電話：0-4595500

◀避風塘船滿之患。

◀銀行店舖安防風板。



▶颱風下海港寂靜。

巴士站排隊人龍。

電車也亮起風球訊號。

◀離島居民歸心似箭。

市民放工急趕船。

八號風球黃昏高懸 市民下班提快回家

樹搖草動，浪花四濺，颱風「戈登」還未抵港，已有風捲殘雲，直搗黃龍之勢。

昨日下午八號烈風訊號發出，中區已有不少的人們帶着急促的步伐，奔向碼頭、巴士站、地鐵站等地方，希望以最快的方法回家，逃避這無可抵擋的颶風。可惜的是，他們無法躲避，被吹得左搖右擺，舉步維艱。一陣一陣的飛雨，弄得他們衣衫盡濕，甘露披臉。可見得「戈登」的威勢是何等強勁。而附近的商店，早已封上防風閘，玻璃窗上更貼上防風膠紙，以防弄成不必要的損失。（黃）

◀狂風之勁，連人也幾乎吹起。

◀釣魚郎趁風釣魚。

風球下談情，另有滋味。

市民趕返家園。

◀外國遊客睇打風。

本港新聞

專訪

「寸子鞋」是一種藝術形態的表現是一種特定的美。我國民族有很多奇…

…要踩在寸子鞋上（寸子鞋是把一塊小木板綁在一隻小木屐上。舞蹈員穿着跳舞鞋，踏上木板，再用布紮實。利用脚尖跳的原理跟芭蕾舞差不多，但難度更高。），而且還要配…

…中國政府視為封建主義的殘餘，禁了四十年，蔣華軒感到相當可惜，因為他認為這是一種藝術的表現，正如故宮代表皇朝，皇朝會壓迫人民，但並不表示要把它棄掉，因為這…

上圖：蔣華軒在香港舞蹈團排舞時，親自示範動作。下圖：「秧歌隊進村」中段幽默、滑稽的三人舞表演。（本報攝）

區議員電話號碼列入政府電話簿

…銷。

二、立法局議員的任期

我們建議立法局議員的任期為四年。

三、九五年直選港…

…方案形式，由中國政府委任他為香港特區政府的首屆行政長官，至於九七年前有關憲法上的技術問題，可由英國政…

…始便應取銷。

五、九五年取銷市政局、區域市政局

我們建議九七年前（如九五年）取銷區議…

…域組織。其管轄地域範圍可介乎現有的區議會和市政局、區域市政局之間。主要職務為就影響區內人士福利問題作出諮詢及處理一切文娛…

本港新聞

探員查汽車竊案揭發兇殺案 報紙批發商遇害 浴血伏屍住所內

男住客折返現場涉嫌有關帶署調查

（特訊）九龍油蔴地昨午發生兇殺案，一名業報紙批發男子，被發現滿身刀傷，鮮血染身，倒斃於住所單位內，警方到場調查，一名同屋男子亦返回單位，探員經深入調查後懷疑折返的男住客涉嫌與案有關，遂將之帶返警署協助調查。

案中死者何X劍，卅五歲，業報紙批發，何某已婚，有妻及兩子女。何某住油蔴地南京街一號X樓，而其妻兒則另住他處。

上址單位約三百呎，間有一房一廳，何某居上址一房外，另有一名姓單身男子居於該單位內。

昨日上午十時，警方接發報案電話稱：一輛停在在油蔴地廟街停車場，客貨車四個輪被偸去，警方人員到場調查，發現客貨車除四輪被拆外，車門亦遭打開，似被搜掠，警方經調查後，於昨午三時，按照客貨車車主登記之住所，按址調查。

現場似曾劇烈打鬥 死者面部用枕覆蓋

死者曾與工人因工資問題爭執

當警方拍門時，剛巧姓尹男住客折返，警員與姓尹男子一同入屋，當踏入屋後，揭發此宗兇殺案。

屋內住客何某，被發現滿身刀傷，倒於廳中，而滿衣服，血漬沾血漬已乾涸，現場發現有劇烈打鬥，及似有搜掠，死者面部被枕頭覆蓋。

經一番調查後，相信死者於數小時前遇襲死去至於兇案起因，有待調查，其後，警方邀請折返現場之住客返署協助進一步提供消息。

據消息稱：死者為報紙批發商，僱有多名工人，最近，傳出與工人因工資問題發生爭執，死者其後遭人出言恐嚇，至於命案是否與此有關，仍有待調查。

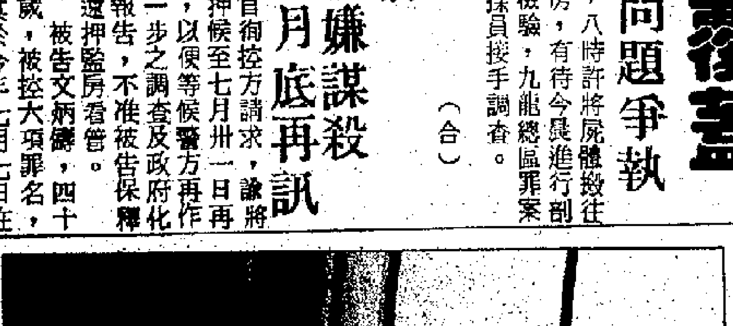
探員在現場調查至晚上七時，將涉嫌者帶走，八時許將屍體敹往殮房，有待今晨進行剖屍檢驗，九龍總區罪案組探員接手調查。（合）

（上右）南京街命案死者屍體由仵工抬走。（上左）涉嫌與兇案有關男子由探員蒙頭押走。（下）探員在兇殺案現場將證物檢走。（本報記者攝）

新福閣大火慘劇 酒樓東主涉嫌謀殺 還押監房月底再訊

（新亞社訊）土瓜灣馬頭圍道一間酒家，於本月初發生一宗三級大火，導致六死十四傷，事後警方經過深入調查，將一名涉嫌與案有關之酒家股東兼經理拘捕，控以六項謀殺罪名，昨解新蒲崗裁判署提訊，被告暫無須答辯，法官徇控方請求，諭將案押候至七月卅一日再訊，以便等候警方再作進一步之調查及政府化驗報告，不准被告保釋，暫還押監房看管。

被告文炳麟，四十五歲，被控六項罪名，指其於今年七月七日在九龍馬頭圍道八十九號新福閣酒家，謀殺黃強、炳棠、吳忠柏及莊裕建，李兆全，黃添隆，陳一。



警方調查客貨車盜竊案揭發南京街兇殺案。（本報記者攝）

朗屏邨童屍 疑墮樓致命

驗屍發現內臟受震盪

（特訊）隨父往元朗公屋「睇樓」被發現倒整在平台一名三歲男童，經法醫官昨剖屍調查，初步證實男童內臟器官受嚴重震盪致命，相信由高處墮成，警方目前仍未將案分類。

死者盤振聲，三歲，與家人居住九龍。據悉，最近他們獲房屋署分配遷入元朗朗屏邨公屋單位，而死者祖父及姑姐，目前都是居住在朗屏邨鏡屏樓。

前午死者隨家人趁假日前往朗屏邨探望祖父，至傍晚七時半許，盤父由一位兄長陪同前往附近嘉屏樓「睇樓」，死者則與兩位年齡分別七歲及十四歲表兄，在壽富樓對開兒童遊樂場玩耍。稍後，兩表兄跑往嘉屏樓找父親，死者亦跟隨於後，由於他年紀小，脚步緩慢無法跟上，便失去踪影。盤父發覺兒子不知所踪後十分焦急，會四出找尋，都未有發現，遂致電報警。

涉嫌串謀造馬疑案結案陳詞 主控指摩加利拉馬 幕後由陳維廉策劃

（特訊）涉嫌串謀造馬案昨日在高院進行最後階段聆訊，由控辯雙方分別作結案陳詞，主控官力指案中首被告陳維廉曾數次影響七屆冠軍騎師摩加利的座騎表現，直接決定其座騎之輸贏，而陳不僅與楊元龍研究賽馬貼士，更有份參與造馬計劃；然而辯方律師卻駁稱多位控方證人的庭上證供疑點甚多，不足以令陳維廉入罪。事實上，陳維廉並無賭馬，只是為老友提供貼士，而他亦無直接參加楊元龍之賽前造馬計劃會議，故陳不算是串謀者之一。

主控官伊瑾昨日上午提醒五男三女陪審團，要小心分析控方證人的證供，如楊元龍、歐陽伯熊、鄧飛雲、施泰浦和朴仕能，他們屬於同黨證人，有可能會說假話，未有其他昭合證供加強其可信性的話，陪審員輕信同黨證人的證供，是很危險的。

伊瑾指出此乃一宗長時間的串謀案件，首被告陳維廉與其餘三名被告騎師譚文就、陳毓培及黃潤生的情況不同，陳維廉不僅與楊元龍交換賽馬貼士，更有份參加賽前召開的造馬會議，向楊提供和分析各場賽事的形勢，他扮演的角色很重要，尤其是他替七屆冠軍騎師摩加利下注，兩人關係密切，摩加利策騎「永發」、「紅孩兒」和「博得好」三匹馬的勝負，是直接受陳維廉指示去不去馬所影響。主控官又謂摩加利亦有份參與上海幫集團的造馬計劃。

至於三名被告騎師譚文就、陳毓培及黃潤生，則是先後加入上海幫替楊元龍做事，他們三人只是按照楊之指示策騎，去或不去馬，完成賽事的執行者，勝出後則獲得報酬。

代表陳維廉之辯護大律師李柱銘在結案陳詞中卻反駁稱：陳維廉參加楊元龍之賽前造馬會議之說，完全是出自楊元龍、歐陽伯熊和鄧飛雲所給予的證供，事實上，楊元龍在錄影帶作供時亦未有明確指出陳維廉是串謀者之一，亦無提及陳維廉曾吩咐摩加利拉馬，這足以顯示其他控方證人作出指控首被告之證供時，確實有甚多疑點，李柱銘提醒陪審團這班控方特赦證人已全部認罪，他們有權編理由不說真話，經信同黨證人的庭上證供是很危險的事。

李柱銘建議陪審團應該考慮首被告是否有眞正參與這班同黨的連串造馬計劃和協議，算不算串謀，並且要記著環境證供並非直接證供，是有商榷餘地。

另外，李柱銘又謂陳維廉是基於一些可疑環境因素，這些因素包括陳與楊元龍是朋友；八四至八五年陳曾出席過楊之賽前會議；陳與摩加利是代注關係（不過，陳並非唯一代下注者）；「快利達」的馬主是陳維廉，而「快利達」則屬上海幫之馬匹，摩加利策騎之「紅孩兒」會受陳維廉之影響而出現拉馬情況等，控署根據這一連串臆測環境因素，於八六年二月二十日清晨將陳維廉拘捕。

然而，當審訊進行時，所有控方證人給予的證供，根本就無法再提出甚麼新的疑點，超越上述連串臆測出來的環境因素，故此控罪不足以令陳維廉入罪。

辯方律師陳詞未完，今日繼續。（杰）

意圖闖過機場海關 兩旅客搜出毒品 囚八年及十二年

（特訊）去年十一月廿五日，海關人員在啓德機場關卡兩名旅客之行李箱內檢獲一批海洛英毒品，其後根據該旅客綫索，再在其中一名旅客之住所內搜獲一批毒品工具，兩名男子被控，該案昨在高院刑庭審訊，兩被告認罪，分別被判處入獄八年及十二年。

法官於判案時指出：檢獲毒品達三公斤，數量相當巨大，首被告顯然為帶家，而次被告之住所搜出毒品工具，罪情較嚴重，故此判首被告入獄八年；次被告入獄十二年。

被告：（一）林偉聲，廿九歲；（二）鄺其光，卅歲；被控去年十一月廿五日在啓德機場藏有三公斤海洛英，可作販賣用途。

西環連環縱火案 一女子涉嫌被捕

（特訊）西環坚路乍街兩幢樓宇昨晚發生連環縱火案，一名涉嫌女子被拘，在背囊內搜獲引火物品，事後被帶署調查，相信精神有問題。

昨晚八時八分，坚路乍街十九號東亞銀行大廈四樓，兩名姓洪及姓李之住客，發覺晾衣架衣物着火，並見一女子慌忙離開，立即將之截住報警，警方及消防員到場發覺八、九及十一樓均發生小火，在該女子之背囊內發現有打火機和引火物品，遂將之帶署調查，被捕之女子鄭X芬，廿一歲，初步相信有精神病。與此同時，卑路乍街五號及九號之三層樓宇梯間亦先後發生火警，幸迅即被救熄，警方相信與被捕女子有關。（合）

暴風下多處塌棚招牌搖搖欲墜 樂民邨棚架被吹塌 壓毀路旁十輛汽車

（特訊）颱風戈登襲港，本港風力漸漸加強，港九多處發生棚架倒塌事件及招牌搖搖欲墜事件，多條道路因而需暫時封閉。其中樂民邨棚架倒塌壓毀路旁十輛汽車，事件中幸無人受傷。

由於「戈登」迫近，昨晚多處地區均發生塌棚事件，樂民邨樂善樓三、四樓外牆工程之棚架疑因強風影響而塌下，竹枝擊毀路旁停放之十輛汽車，事件中幸無人受傷。

尖沙咀金馬倫道與漆咸道交界有兩個招牌亦在風中倒下，其中一個掛鈎脫了一邊，成搖搖欲墜，警方到場將路封閉，以防危險。

彌敦道五十四至六十四號亦發生塌棚，上址一段路面因而需要暫時封閉。

港島銅鑼灣禮頓道與邊寧頓街交界一個棚架昨晚在強風中鬆脫有墜下危險，導致邊寧頓街需要封閉。

牛頭角道二五五號花園大廈地盤，廿四樓外牆棚架之伸延部份及天秤亦抵受不了「戈登」之猛烈吹襲而有倒下之危險，警方恐有意外發生，立即將該路面封鎖，車輛需繞道而行。（合）

女强人被勒索案 被告更換律師 今日難以結案

（特訊）冷氣維修工人蘇志偉涉嫌行刧，非禮及勒索商界女强人案，原訂今日可以審結，豈料昨日被告在高院庭上自辯時，突然由被告之律師向法庭提出請求，表示被告不信任其代表辯護律師，要求另聘新律師代辯。

法官何建新諭將案延至昨日下午再訊，法律援助處派出之原辯護律師終由另一名新律師代替，不過，由於新辯護律師在下午一時卅分始才接辦此案，法官鑑於時間倉促，遂將案押後至今日下午二時卅分始再開庭聆訊，屆時數名主要控方證人將需要出庭作供。

與此同時，一名男陪審員已因事而請求法官准予免役，獲法官批准。（杰）

警方首次破獲人民幣偽鈔案 青年帶偽鈔判監四年

（新亞社訊）一男子承認非法藏有一千九百多張面額一百元偽造人民幣鈔票，昨日在香港地方法院認罪，法官在聆訊案情後，判被告入獄四年。

法官在庭上表示，這是警方首次發現有假人民幣，雖然印刷並不精細，但很易令內地人士受騙，倘被告在內地被捕，將遭受更嚴厲處罰，今次考慮被告替人將假鈔票帶返內地，賺取五千元報酬，故判罰如上。

被告男子徐偉華，廿三歲，被控於本年二月十八日在尖沙咀金巴利道，非法藏有一千九百八十五張一百元面額人民幣假鈔票。

案情透露：案發日午間十二時十五分，一名警員在金巴利道七十一號外面，在被告携帶之膠袋搜查，但沒有發現，警員要求搜身，被告即拔足狂奔，三名警員協助下在漆咸道南邊將被告拘得，搜身之下，發現有十包假人民幣，小膠紙貼在腰間，乃將被告帶返警署調查，被告之律師求情時，指稱被告被一名叫「亞堅」男子，着他將有關假人民幣帶返內地，並非在本港使用的，被告是想賺取五千元之報酬。

提防水浸

（港訊）土木工程署發言人昨日表示，由於颱風戈登迫近及可能有大雨關係，居住在低窪地區，特別是新界西北部的人士，必須提高警覺，預防水浸。

他說：「他們應該清理去水道及河道的垃圾，因為堵塞去水道及河道會引致水浸。」

發言人又籲請居民留意電台及電視台播出由天文台發出的水浸警告，採取預防措施保障生命及財產。

此外，市民若發現水浸，可在辦公時間打下列電話：

港島區：五—八九五六三四四

九龍區：三—七一〇九二〇

新界及離島區：三—七一五六八九二

市民亦可於辦公時間後致電：五—八四八一一一一。

華僑日報

本港新聞

環境保護運動委員會 提議成立統籌活動

聯繫各民間組織減少重疊浪費

(特訊)環境污染諮詢委員會昨日提議成立「環境保護運動委員會」負責香港環境保護活動，及有關問題，並統籌香港各環境保護組織的聯繫。

環境諮委會主席王賡武強調，過去的世界環境日，成效並不大，因爲環保工作不是短期可解決的問題，是長久性的問題，需要專責人士去注視，推行環保活動。但諮委會工作繁重，不可能分神兼顧，諸委會決定成立一個新組織，專門負責有關環保活動及教育。

諸委會希望新組織能主動舉行環保活動、教育、宣傳，使市民能深入了解環保工作。同時，諸委會初步構思環運會，能統籌全港各民間、政府的環保組織，避免各組織在推行環保活動，出現重覆及浪費金錢，並可集合廣思，令環保活動更完美。此外，環運會的行動可配合新聞處的宣傳，令活動收取更佳效益。

環運會最初成立的費用由環保署撥出，但以後的活動開支及日常經費，便需要向外籌集，同時在環境污染白皮書提及的一百四十萬元宣傳費，與該會無關。

明天立法局會議更會討論有關環境污染白皮書，環運會的建議亦包括在內。昨天環諮會已原則同意成立該會，於九月份再開會決定細節內容。(文)

圖：環境諮委會主席王賡武表示成立新組織統籌環保教育。(本報攝)

澄清地球之友會指責

漁農處並無容忍 違例地點養海魚

(特訊)漁農處就斥地球之友合指責當局對非法海魚養殖人士採取「容忍」的態度作出回應。

漁農處副處長彭東爾是就新聞界查詢，有關地球之友會致行政事務申訴專員的一封函件，指政府對非法海魚養殖人士採取「容忍」態度。而作出以上回應。

他說，漁農處嚴格執行海魚養殖條例，該條例規定所有海魚養殖人士必須持有牌照及在指定養魚區內養殖海魚，違反法例的海魚養殖人士會被警告，而警告之後仍然再犯者則會被檢控及罰款，自本年一月起，有二十二宗成功檢控的個案，一百六十六宗違例事件得到矯正。

彭東爾說：「地球之友會一直投訴，有養魚戶在深灣養魚區外及橋咀洲以北作業。」

「該二十四個養魚戶原是榕樹凹的持牌養魚戶，他們在一九八七年七月遭受一宗歷來最嚴重的死魚事件後，遷離該處前往深灣養魚區外及橋咀洲以北。」

「由於他們有眞正困難，政府決定暫時容許他們在上述兩處作業，但現正尋覓其他可能的地點及解決這個問題的方法。」

他說，政府並打算不會容許有關臨時操作超過實際需要的時間，而政府將於全面檢討海魚養殖業後即會作出將該等養魚戶搬離該處的決定。

華僑讀者助學金新申請 今日在港九兩處派表格

若懸掛八號風球停止接受辦理

一九八九—九〇年度第卅二屆華僑日報讀者助學金，新生申請，定七月十八日辦理，地點：分別在香港荷里活道一一〇號華僑日報總社及九龍旺角上海街四九七號華僑日報旺角辦事處。時間：均由上午十時半起派發申請表，派完即止。申請資格，凡就讀於香港註冊學校，日制課程之學生均可申請，甲、英文或中文中學中四至中七課程，乙、專科或職業先修課程（不包括個別科目，或夜校學生。丙、若屬中三年級以下而清繳交學費者，亦可申請。甄審委員會將按個別情況予以考慮。

由本月十四日開始之舊生重新申請事宜，依照華僑日報讀者助學金領取證及賽馬會助學金領取證所列之號數次序，分日換領新申請表格，盼去年已獲得助學金而今年擬繼續申請之同學注意。

舊生申請日期及辦法

（一）開辦日期：七月十四日（星期五）。

（二）派發地點：香港荷李活道一一〇號華僑日報總社。

（三）時間：每日上午十時半至下午一時，復由下午二時至五時半。

（四）分批辦理日期程序：

甲 華僑日報讀者助學金

領取證號碼	辦理日期
六〇一號至六一八號	七月十八日（星期二）

乙 香港賽馬會助學金

領取證號碼	辦理日期
二四〇一號至三四五三號	七月十八日（星期二）

（五）申請事項須知

甲：凡規定於該日辦理之同學，請儘可能準期到來辦理，非萬不得已，請勿延誤。

乙：凡到辦理之同學必須携備本人之助學金領取證以便核對。

申請人領取申請表後，回家填妥，由申請人先行送交一九八九至九〇年度即將就讀之學校校長副署蓋章後，連同最近之成績表影印本，盡快交回華僑日報香港荷里活道一一〇號總社或九龍旺角上海街四九七號華僑日報旺角辦事處，應屆會考生申請表必須於放榜後七天內交回，逾期之申請表，除具特殊理由外，將不獲受理。

地點：分香港荷里活道一一〇號華僑日報總社，九龍旺角上海街四九七號華僑日報旺角辦事處。

時間：均由上午十時起派，派完即止。

此外港九及新界各區區議會、街坊福利會、婦女福利會、新界離島坪洲、大埔、元朗、長洲、上水、沙田、荃灣等區，申請日期及地點，請留意華僑日報發表。

天文台掛八號風球 助學金即停止辦理

「三寸金蓮」禁演四十年 高難度舞蹈再重現舞台

蔣華軒本港編排·讚賞本港藝人造詣

專訪

作爲一個從事中國民間舞蹈三十三年的藝術家，蔣華軒先生有對發揚我國優秀文化遺產的堅持態度。

蔣華軒六三年畢業於北京舞蹈學校，曾在不少舞蹈和舞劇中担任領舞及主要演員，並曾率團到外國及本港訪問演出。現爲中國舞協教育協會委員，中國舞協編導協會委員，國家一級舞蹈編劇。

他是次來港，主要是應香港舞蹈團之邀，爲該團的演出，編排十齣舞蹈，其中包括過去被中國政府認爲是封建殘餘，而禁演四十年的安徽舞蹈「三寸金蓮」，及以踏着高蹺，動作惹笑諧趣的見稱的東北舞蹈秧歌隊進村」。

被禁四十年的「三寸金蓮」，第一次重現在香港舞台，蔣華軒認爲香港舞蹈團的演出水平很不錯。因爲這齣舞的難度不僅在於要踩在寸子鞋上（寸子鞋是把一塊小木板綁在一隻小木屐上。舞蹈員穿着跳舞鞋，踏上木板，再用布紮實。利用腳尖跳的原理跟芭蕾舞差不多，但難度更高。），而且還要配合着跳、轉、運用扇子和舞動手絹等動作。

演員把這些困難，都一一克服了。

歷來所編的舞，他最感滿意的正是這次香港舞蹈團所演出的節目。但他表示，舞蹈的發展必須經過幾十年以至上百年的歷史才能臻於完整的地步。

「寸子鞋」是一種藝術形態的表現是一種特定的美。我國民族有很多奇異的，不同於世上任何一個民族的舞姿造型。這是我們的優秀文化遺產，應予保留，並發揚光大。

相隔多年，是次重臨香江，他發現香港舞蹈的發展在近七、八年的進展很大，特別是市政局成立了專業的香港舞蹈團，加上大陸開放後，兩地常作交流，香港的舞蹈有着長足的進步。演員無論是彈、跳、旋轉、風格的掌握、技術的能力等都達到專業的水準。不僅可演傳統的舞劇，如「畫皮」，而且也能演以中國素材來創新的舞劇，如「黃土地」。

「踩寸子」舞蹈（即「三寸金蓮」）被中國政府視爲封建主義的殘餘，禁了四十年，蔣華軒感到相當可惜，因爲他認爲這是一種藝術的表現。正如故宮代表皇朝，皇朝會壓迫人民，但並不表示要把它棄掉，因爲這是人民創造出來的，作爲人民的智慧遺留下來。在這歷史時期，人民覺得寸子鞋是一種美。

他表示，世上其他國家都不可能像我國一樣有着這樣豐富的文化寶藏，光是舞蹈，中國就有五十六個民族有着自己獨特的舞蹈，這些舞蹈，表現這民族的理想、性格、習慣和審美觀。

他謂中國自從開放改革後，舞蹈將有進一步的發展，人民的觀念亦會逐漸開展，一個眞正的藝術家，就應該運用個人的藝術天才和能力，吸收外來新的概念，把幾十年來豐富多采的民間舞蹈以新形態發揮出來。

蔣華軒往後將會朝着大方向繼續努力，使自己的舞蹈作品具有中國的特點及民間的風格。

香港舞蹈團將於七月廿一日至廿三日於大會堂演出蔣華軒的作品，就讓我們拭目以待這位藝術家的心血結晶。(雲)

上圖：蔣華軒在香港舞蹈團排舞時，親自示範動作。下圖：「秧歌隊進村」中段幽默、滑稽的三人舞表演。(本報攝)

社會福利大幅擴展 安老院供求受關注

兒童及青年中心數量達致目標

(港訊)社會福利署副署長羅志堅昨日表示在過去兩年內本推出了四十項新增及重要的改善計劃。

羅氏昨日於社會福利諮詢委員會講述一九八七至八九年度社會福利發展五年計劃時說：「去年一月實施的公共援助改善計劃及四年內分期改善高齡津貼及傷殘津貼，使港社會保障發展向前邁進一大步。」

「有關改善計劃使更多的家庭及生活支柱在公共援助計劃下受惠，而高額高齡津貼更使七十歲及以上的人士得益；高額傷殘津貼亦給予需要長期受照顧者更多的經濟援助，而在一九九一年四月，高齡津貼受惠者的年齡下限將逐漸降至六十五歲。」

羅氏又向福利諮詢委員會提及社會對老人住宿服務的需求，特別是護理安老院供求問題，繼續受到關注。

他解釋說：「政府除提供不同類別的資助老人院舍外，更決定在一九九〇年立法管制私營安老院的服務標準。」

「私營安老院自願登記計劃於去年推出，以鼓勵經營者自願達致一定的服務水平。」

羅氏指出，在過去兩年間，本港已增設二十家老人中心、日間護理中心及老人服務中心。

他說：「在家庭服務方面，由於更多市民[illegible]對有關的家庭問題承擔責任增加，故此服務受到較大的壓力。」

「在檢討期間，政府仍能增設八個家庭服務中心，並增設二千三百四十八個日間托兒服務名額予兩歲至六歲的兒童。」

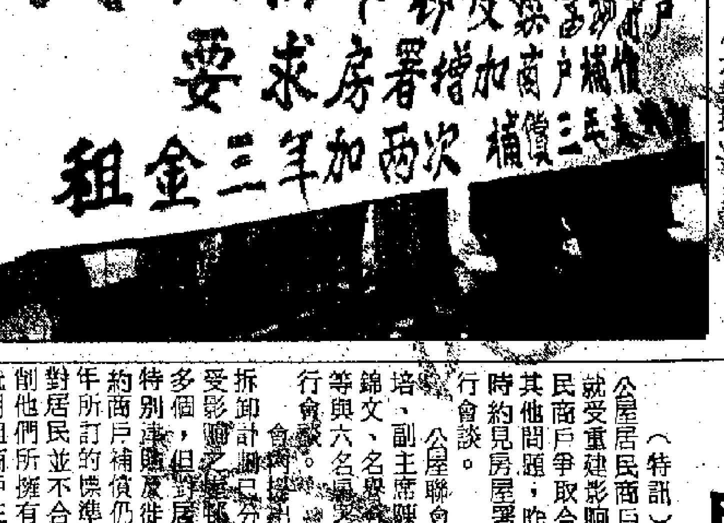
福利諮詢委員會亦[illegible]兒童及青年中心的發展已漸達預期的目標。預計於一九九二至九三年度便可解決青年中心不足的情況。

羅氏表示，在未來數年間，政府將致力爲青年人提供有質素的服務，並檢討在其他青年發展服務的運作及扮演的角色。

「在過去的兩年間，其實已有近四十所兒童及青年中心開設。」

在康復服務方面，羅氏又向委員簡述爲不同類別的弱能人仕提供的服務，已作出很大的改善。其間，爲弱能人士提供的宿位及庇護工場位置已增設八百多個名額。

羅氏在談及有關福利設施的服務對象的準則時指出，護理安老院宿位現已由爲每一千名年齡在六十歲或以上者所提供的五個宿位增至八個，而兒童及青年中心的計劃準則由每二萬人提供一所中心改爲較具彈性的二萬至三萬人提供一所中心；而學校社工則由每四千名學生一位改爲每三千名學生提供一位學校社工名額。



圖：二百多名屋邨商戶昨齊集房署請願要求增加遷拆補償。(本報攝)

黃大仙下邨樂富邨商戶 請願要求調高搬遷津貼

(特訊)在鑑於房屋署多年沒有增加搬遷津貼，黃大仙下邨及樂富邨二百名商戶，昨午到房署請願。

立法局議員鄭德健指出綜合各方居民意見，認爲房署應放寬分戶計劃，盡量將受重建影響的居民，安置在附近及增加搬遷津貼。

鄭氏說現時居民的津貼分搬遷及特別兩種，而商戶則只有搬遷津貼。但特別津貼和商戶的搬遷津貼，已三年多沒有增加，故他今在立法局會議上質詢房署，以求得到答覆。

但房署重建事務經理黃開泰則表示，房署在八八年底，聘用了一間私人顧問公司，做了一個抽樣調查，發覺居民對津貼普遍表示滿意，但他補充，會將居民的要求轉知房署。

現時搬遷連特別津貼，每名居民可獲二千六百元，而商戶的津貼，則將照店舖的位置分甲乙丙丁四等，津貼由六千七百及至四千二百元之間。

重建計劃方面，黃大仙下邨已公佈，九期工程共九座樓宇，受影響的居民和商戶約二千戶。而樂富邨則公佈了第四期，共十四座樓宇，受影響居民及商戶有一千六百戶。(業)

公屋聯會代表約見商談

商戶三項要求 房署答允考慮

(特訊)港九新界公屋居民商戶團體聯會就受重建影響的公屋居民商戶爭取合理補償及其他問題，昨日下午三時約見房屋署負責人進行會談。

公屋聯會主席侯瑞培、副主席陳志誠、陳錦文、名譽會長黃金池等與六名[illegible]人進行會談。

會談提出公屋重建拆卸計劃已分批公佈，受影響[illegible]亦有二十多個，但對居民的搬遷特別津貼及從置月租租約商戶補償仍沿用八六年所訂的標準處理，固對居民並不合理，剝削他們所擁有之權利及就月租商戶三年來看租金亦有增加，但補償津貼金額仍然停留在八六年，如甲類舖位重建賠償八六年是六千七百二十七元，到八九年亦祇賠償七千七百二十七元而已。

他們所提出要求均爲：(一)在月租約從置商戶補償及受重建影響居民之特別津貼應大幅度調整，以配合通脹率；(二)讓受遷拆商戶有優先投標權利及由十八個月通知期增至三十六個月；(三)新商戶單位寬租期三個月增至六個月；(四)改善商場設計，增加商業單位及行業品種分配。

會後該會發言人公屋聯會副主席陳錦文表示，房署會就他們的要求進行考慮。另外房署會於九月前搜集所有有關資料後，呈交給房委會對補償要求作出一個新決定。(詠)

深水埗發展及服務中心建議

九五年立局全直選 取消委任功能議席

(特訊)深水埗發展及服務中心，馬利和屋、夏詠援及邱麗娥議員辦事處發表過渡期政制發展的檢討及意見。

自八八年政制發展檢討白皮書發表後，有關政制的討論便集中在基本法制定九七年後特區政府的產生及架構。然而，經過北京「六·四」事件後，香港市民的公民意識大大提高，對政制民主化的要求更形迫切。再加上市民已經歷過幾次區議會、市政局的選舉經驗，我們認爲事實上已有客觀條件加速政制民主化的步伐。因此，我們有以下的建議：

一、立法局的結構

（A）增加直選議席

直接選舉最能體現民主精神，亦是一個自由開放的社會最爲公平的選舉方式。而現在香港市民普遍上要求直選盡快實行，故此，我們建議九一年的直選議席增加至百分之五十，在九五年時增加至百分之一百。

議席 \ 年份	88	91	95	97	99
立法局 官守	10	3	/	直	/
委任	20	13	/	[illegible]	/
功能團體	14	14	[illegible]	[illegible]	/
直選	/	30	60		60
選舉團	12	/	/	車	/
議席總數	56	60	60		60
行政首長			直選 ——→		
地方議會		取消所有委任議席			

（B）不可擴大功能團體議席

每個市民應有平等的選舉權及被選權，而功能團體選舉是違反民主原則，因此，不可以擴大它的議席。爲顧及循序漸進，我們建議九一年的立法局維持功能團體議席不變，到九五年時全部取銷。

（C）取銷選舉團議席

政府已經決定九一年時除了市政局和區域市政局仍保留兩個立法局議席外，選舉團議席將由直選取代。既然選舉團制度並不完善，故此我們建議九一年時的選舉團議席可以取銷。

（D）削減官守議席

爲配合穩定過渡，我們認爲九一年的立法局只需保留布政司、財政司及律政司等三個議席，而在有需要的情況下，可以列席其他政府部門首長的立法局會議，解釋有關的政策及政府的運作情況。

（e）削減委任議席

由於九七年的立法機關將沒有委任議席，故應在九一年開始削減委任議席，於九五年時全部取銷。

二、立法局議員的任期

我們建議立法局議員的任期爲四年。

三、九五年直選港督

爲配合九七年的前後過渡安排，我們認爲在九五年應以一人一票直選港督，任期與立法局議員相同，爲四年。至九七年時，可採用羅湖方案形式，由中國政府委任他爲香港特區政府的首屆行政長官，至於九七年前有關憲法上的技術問題，可由英國政府協助解決。

四、取銷區議會、市政局、區域市政局委任議席

爲促進政制民主化，我們認爲上述的議會的委任議席從九一年開始取銷。

五、九五年取銷市政局、區域市政局

我們建議九七年前（如九五年）取銷區議會和市政局、區域市政局兩層地方行政架構，代之以新的非政權性區域組織。其管轄地域範圍可介乎現有的區議會和市政局、區域市政局之間。主要職務爲就影響區內人士福利問題作出諮詢及處理一切文娛康樂、環境衛生等服務。

區議員電話號碼 列入政府電話簿

已爲政務司所拒

(特訊)區議員曾要求將他們的電話號碼列入政府電話簿內，然而，却被政務司廖本懷拒絕這項要求。

廖本懷解釋，政府電話簿的作用主要是方便政府內部部門交往溝通，而政務人員與區議員的聯絡多數是通過區議會主席或秘書處的，因此，把他們的電話號碼加入，並沒有實際用途。此外，每區皆有自己本區的電話簿，包括了重要政府部門，地區社團與每位區議員的電話號碼，這已十分足夠。(琳)

華僑日報 1989全港學生暑期歌唱大賽

宗　　旨：提倡有益身心之學生暑期活動，發揮學生歌唱天才。

參加資格：歡迎年齡十四至廿三歲男女學生參加。（試音時須出示學生證明文件，如車船優待證或其他證件。）

比賽簡章：①參加者可獨唱，或二人合唱。

②參加者可選唱下列三類歌曲其中之一類：

甲、粵語流行歌曲；

乙、國語流行歌曲；

丙、歐西流行歌曲。

③比賽程序分試音，初賽及決賽，試音時間及地點另行通知。

④決賽日期：一九八九年八月廿六日（星期六）。

⑤決賽地點：香港北角渣華道陳樹渠大會堂。

⑥決賽時間：下午二時卅分。

⑦參加表格：將下列附表剪出填妥，並附貼上郵票回郵地址信封，交回或寄回香港荷李活道一一〇號華僑日報教育版收。信封面請註明「1989全港學生歌唱大賽」

⑧截止報名日期：一九八九年七月廿三日。

⑨評判：由音樂界知名人士担任。

⑩獎品：

冠軍：獎學金二千元，獎杯一座，寶麗金唱片有限公司唱片及寶麗金唱片有限公司試音。

亞軍：獎學金一千五百元，獎杯一座，寶麗金唱片有限公司唱片及寶麗金唱片有限公司試音。

季軍：獎學金一千元，獎杯一座，寶麗金唱片有限公司唱片及寶麗金唱片有限公司試音。

另設優異獎共三名，每名獎學金五百元，另紀念品乙份。

⑪主辦機構有權取消任何人士之參賽資格，而毋須解釋理由。

⑫以上各項細則，主辦機構有權修改，參加者不得異議。

華僑日報 1989全港學生暑期歌唱大賽

報 名 表 格

姓　名＿＿＿＿＿性　別＿＿＿＿＿出生日期＿＿＿＿＿

地　址＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿電　話＿＿＿＿＿

身份證號碼＿＿＿＿＿＿學　校＿＿＿＿＿＿

參賽歌曲＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿

試音是否自備伴純音樂帶，請填「是」或「否」。＿＿＿

試音是否自備樂譜，由大會安排伴奏，請填「是」或「否」。＿＿＿

本人願意遵守大會規則，並服從主辦機構最後決定。

日　期＿＿＿＿＿＿＿＿簽　署＿＿＿＿＿＿＿＿

附註：如屬二人合唱，請填寫兩份表格，一同繳交。

查詢電話：③950709（辦公時間）

贊助機構芳名：

羅氏信託基金

嘉林琴行

寶麗金唱片有限公司

（排名不分先後）

SANYO 三洋

三洋抽[illegible]冷氣機 對付潮濕最爽手

■三洋全系列窗口式冷氣機 珍珠白/桃木機身可供選擇配襯家居

在濕濕濕、乾爽爽的日子裏，三洋抽濕冷氣機爲您創造乾爽爽、涼陣陣的環境：

獨立抽濕 時時清爽

三洋冷氣機特具抽濕功能，獨立運作，驅除濕氣，效能強大。一機在室，同時發揮冷氣／抽濕雙重作用，潮濕季節也可常清爽。

12小時時間掣 隨時透心凉

三洋冷氣機配備12小時預校時間掣，加上超靜運作，炎炎夏日可透心凉。

SA-92SR4/SA-92S4 9,000BTU(2.6kW)獨立抽濕或勁冷型均備

SA-72SR4/SA-72S4 7,000BTU(2.1kW)獨立抽濕或勁冷型均備

SA-246G 24,000BTU(7.0kW)勁冷型

*選購三洋冷氣機請檢附有保用証

三洋冷氣機 樹蔭下 涼風靈

達誠三洋電器有限公司

達誠三洋冷機工程有限公司

香港中環德輔道中71號永安集團大廈12樓 電話：5-245114(7線)

陳列室：旺角彌敦道765-767號 電話：3-800039, 3-800997

灣仔軒尼詩道245-251號 電話：5-8912997, 5-8921472

維修服務中心：觀塘鴻圖道36號2樓 電話：3-440151, 3-450206

請到各大電器行及三洋陳列室參觀選購

1989 AudioVisual

Courses Start in Summer

All the courses are guranteed for better results. Taught by Foreign teachers.

1.EFFECTIVE ENGLISH COURSE (HKCEE) 89/90 'Credit C'/ Pass - 6 months

2.ADVANCED ENGLISH COURSE – (New Syllabus) (Form 6/7)

3.DYNAMIC READING COURSE – (speed Reading)

4.BUSINESS ENGLISH COURSE

5.PROGRESSIVE ENGLISH COURSE 4-10 months course (Form 4)

6.FOUNDATION ENGLISH COURSE – Form 1-2

7.EASY ECONOMIC COURSE (HKCEE) – 10 months course

Limited place. Enrol Now.

索取章程及查詢請電3-854258, 3-321829或填妥下列表格寄回彌敦道518號10樓C室 圖文傳真：3-7718209

Name: Tel:

Address: WK

唐拾義哮喘丸 得此藥傍身 畢生安樂晒

唐拾義哮喘丸，歷史最久，享譽不衰，自有其與別不同之優點，在臨床上已獲確證，絕不誇張。病者發作前，先有徵兆，氣促可以預覺，或自知週期性行將發作者，預早服用唐拾義哮喘丸，免除發作。

服唐拾義哮喘丸，順氣淡痰，呼吸回復正常，內附喘香，同時燃吸其烟，一切症狀消於無形。正本清源，可保健康。

港九各大藥店均有代售，每瓶六十粒，大號每瓶三百粒，香港文咸東街唐拾義藥廠發行。

新界版

風球高懸下百餘人斧鋸齊施
坑口墟昨展清拆
引起不滿延數天
官民冒雨會談未補償即拆欠公允今再商

（特訊）由「戈登」颶風球高懸下，大批房屋署人員，昨日手持鐵筆和斧頭，動手清拆西貢坑口墟房屋，但是還有十餘間商戶的補償問題至今仍未解決，鄉事會首腦市地方領袖認爲政府未補償與商戶，卻遲爾拆屋，實在不近人情。

經過商戶、鄉事會首腦和地政署長商談後，大家決定今日下午二時舉行會議，商談補償問題。

其中有一些商戶和居民，屋裏堆滿雜物，來不及搬走，經過坑口鄉事會主席成漢強等人和地政署長韋伯斡旋，要求寬限一星期，結果韋伯祇答應未搬的商戶延遲至本週五清拆。

昨晨九時，約莫有一百三十名房屋署人員，攜備鐵筆、斧頭、鋸等工具，齊集坑口墟。十時他們開始動手清拆一些已搬走的房屋，他們首先搗爛窗櫥玻璃，打爛大門，還用燒焊器燒開鐵閘。在拆卸前，整個坑口墟的水電供應已經被切斷。

商戶屋內雜物搬遷需時
改期週五續拆
遣散費無着工人禁賣機器欲哭無淚
水電已切斷難再駁回茶樓食物變壞
原居民村屋尚未建成或無水電難搬

坑口鄉事會主席成漢強、副主席葉樹林、西貢鄉事會主席劉運吾、區議員王水生、成火南等，昨日冒着滂沱大雨，齊集坑口墟，他們對政府尚未解決十多間商戶的補償問題，貿然清拆，表示極端不滿。

其中最慘的是和興茶樓老闆何諫，全部補償還沒有解決，連到夥計遣散費和薪金都沒有着落。昨晨，他本來準備煮飯給工人吃，後來店舖水電被切斷，這樣炎熱的天氣，他那幾千元的雞鴨餸菜自然變壞，難怪他欲哭無淚。

另一位佳佰塑膠製品廠老闆曾顯明，他在坑口正街有三個舖位，面積共二千呎，政府祇肯補償他十萬元，他嫌太少，拒絕收錢。

後來，他找測計師計數，計得產值共四十三萬元。政府向他索稅單後，又索全盤帳，至今仍未補償。

曾顯明對記者訴苦，他工廠有四個工人，在工廠工作十多年，光是遣散費，也要十一萬元。由於沒錢遣散工人，故此廠裏的機器，工人是不允許他賣的。

另有一些原居民亦對記者投訴說，他們在村屋的新居還未建好，有些建好仍沒有水電供應，就算想搬入去住，沒有水電也不能生活。

後來，西貢地政署長韋伯到場，坑口鄉事會主席成漢強循商戶及居民的要求，冒着滂沱大雨和韋伯商談。他表示，有些商戶居民，屋裏堆滿雜物，來不及搬走，他盼望能夠寬限一星期才拆。另一方面，由於電力切斷，要執拾物件，非常不便，因此，他希望能夠暫時恢復電力供應。

結果，地政署長祇答應寬限幾天，至星期五才清拆，讓商戶及居民，有時間搬走屋裏雜物。至於電力方面，因爲已經切斷，很難再駁回。

昨日有一位婦人，情緒非常激動，她大罵政府沒有補償給居民，要拆就拆。（傑）

康華苑展倡廉活動
加強認識貪污禍害
鼓勵居民防賄舉報

（港聞）由廉政公署東九龍及西貢辦事處及康華苑互助委員會合辦的「康華苑倡廉活動」現已展開，以增強居民對貪污禍害及防止賄賂條例內容的認識，並藉此鼓勵居民舉報貪污。

活動包括一項填色比賽及「廉政知多少？」問答比賽，並於七月三十日下午二時在屋苑內舉行「倡廉嘉年華會」。嘉年華會設有攤位遊戲，展覽及頒獎典禮，各項活動均免費，歡迎家長攜同子女參加。

此外，壓軸的一項活動「親子共享倡廉樂日營」將於八月十三日於粉嶺宜道園舉行，節目包括家庭有獎問答遊戲、電影欣賞、兒童教育講座及其他康樂活動。營費每位十八元。

查詢詳情請致電三——七五六三九三九廉政公署東九龍及西貢辦事處。

大嶼山大澳公立學校第廿五屆畢業禮
並歡送校長嚴流芳榮休
余元熙表揚任內建樹多

（特訊）大嶼山大澳公立學校昨在該校禮堂舉行第二十五屆畢業典禮暨歡送該校校長嚴流芳榮休大會，由寶蓮禪寺監院釋智慧法師、大澳鄉事委員會正副主席余元熙議員、李志峯、呂黎源、筏可紀念中學校長劉兆年、新界鄉議局特別議員龍國熙主禮。出席嘉賓有地方鄉紳王冠南、胡康根、康國韶、曾超榮、顏英華、陳疾、黃世明、馮萬仔、黃德志、尹彩雲、李思源、米浩恩、溫禤等。

各校校長李建華、宋主敬、關美珍、梁偉、阮儀、李道波及學生家長數十人，該校校董阮永堅、簡松盛、黃光全校長嚴流芳全體教師熱烈招待。

首由主禮人余校監余元熙議員致詞，他表示：過去嚴校長與校董會均能衷誠合作，雙方都能以服務大澳教育爲己任，可說目標一致，志趣相投，是十分難得的。今天嚴校長一旦榮休，本人實有依依不捨之感，惟有以無奈的心情期望嚴校長榮休後仍能以有餘之精力繼續爲務社會。

余氏謂：嚴校長由一九六八年九月接任本校校長，回憶當年正開辦初期，校舍及設備均十分簡陋，他到校以後對校舍的擴充，環境的美化，設備的充實，教師及學生質素的提高，每年均有良好的表現，因此，獲得校董會及政府當局的信任，地方人士的支持。嚴校長任內不特對學校工作有極佳的成績，而對社區建設，對青少年服務的貢獻，更令人欽佩。例如曾創辦官立夜中學，雅園幼稚園，大澳協青社，大澳區醫療輔助隊等，爲大澳青少年造福不少。此外，嚴校長課餘並參與離島社區服務，對文娛康樂體育各方面建樹良多。而對於大澳鄉事會方面，嚴校長多年來的支持亦不遺餘力，例如每年離島區水，陸兩項運動會舉行時嚴校長協助鄉事會組織勁旅參加比賽，每均獲佳績。每年大澳區暑期活動亦能積極參與等是鄉人所共知的。余氏並希望各位不可忘記校長對他們悉心的教導，更要學習校長熱心服務的精神，將來對社會作出更多貢獻。

繼由主禮人智慧法師、劉兆年校長、李志峯、黎昌源副主席，龍國熙議員分別授憑及頒發學年獎品，該校校監余元熙、校董阮永堅分別向各位主禮人致送紀念品。校董智慧法師代表學校、李志峯代表大澳鄉事會及黃世明主席代表蝦艇體育會向嚴流芳校長致送榮休紀念品。

該校校董會爲酬謝長期服務之教師章小雄主任，郭貴生主任，書記蘇順權致送銀碟一面，以資鼓勵。

最後畢業生向母校致送圖書一批，並致惜別詞。校董阮永堅致謝詞及學生遊藝表演後齊會，中午假華記餐室招待嘉賓及學生家長。（新）

下白坭村公立學校
舉行畢業典禮
鄧致祥授憑呼籲當局
保留僻遠村校免走讀

（特訊）位於新界西陲下白坭村公立學校，昨在該校廣場舉行畢業禮，請由廈村鄉鄉事會主席鄧致祥，授憑及致詞，籲請教育當局保留僻遠村校，免村民子弟赴老遠的屋邨學校走讀，教育主任梁永華主席頒獎。

典禮由校監盧倫致詞，述及該校創辦經過，旋請鄧致祥主席授憑。

鄧主席隨致詞說：自八五年起，貴校聘請黃校長打理校政以來，憑其實幹精神，與同工和衷共濟，校務按年邁進，深信貴校學生家長都會滿意全體老師努力不懈所換來的成果。

至於陳校董講到貴村日漸老化，加上政府大力發展新市鎮，教師相應實施市區中心小學計劃，使本人感慨良多。三十年前，本鄉感謝教育署馮紹堅長官的邀請協助辦理及推廣鄉村教育。友恭鄉村私塾一變而爲一間完全小學校。自始以後本鄉鄉屬學校如上白泥，下白坭，錫隆村等亦相繼投入辦學工作，使本鄉子弟大部份都能普遍地接入教育，這些成就，可說是教署當局一手營造與栽培之美好果實。由於時代步伐加速，教育署爲應香港政府政策意思，轉而推動新市鎮小學，相信在這三五年間，有鄉村學校必定淘汰。教當局在這卅年時一手苦苦經營而有卓著成就的村校，又一手將之摧毀，眞是一件令人感到可惜又慨嘆之事。尤其是一羣曾參與教育當局同心協力去推動鄉村教育的熱心鄉彥，士氣必受冲擊，多抱着鄉村學校目前是否仍有存在價耶。

再說現時一般新市鎮小學，教育當局多交予一些教會辦學機構或具名望的社會團體統辦，對於以往曾與教署通力合作的熱心鄉村人士則棄如敝屣，連一些諮詢或聯系都沒有作出表態凡此種種，都是有欠公允的。其實鄉村人士具辦學經驗而又成績卓著者大不乏人，究竟教育當局是否懷疑彼等之辦學能力。今日教育主任梁永華先生出席慶典的機會，希望將本人這番心意代爲轉達教育署行政當局作爲參考意見。

頒獎，跟着由梁永華主任[illegible]，校長黃德華作校務報告，相當詳細。[illegible]村代表鄧偉雄、區議員[illegible]、植傑，胡興有，鄧世貴，鄧德和，蔡錦昌，鄧紹堯，陳學傅，梁振邦，潘鉅洪，陳少嫻，徐大有，姜滑榮，鄭奕能及各校長家長等。（君）

祇顧發展新市鎮對鄉村冷落
當局已覺疏忽決彌補
村民求助改善泥路五年無下文，官方答允裝街燈十多年未完成，元朗專員訪廈鄉各村接陳訴，均允儘速協助。

（特訊）元朗政務專員葉文輝關懷民瘼，昨偕同政務主任李翠珠及各級工程督察前往廈村鄉的祥隆圍及新圍訪問，對村民要求搞好防洪、防火、街燈、舖路及助修村公所等措施，均允盡力協助。他並透露在該鄉興建污水廠的圖則，近日修訂妥當，不日即邀請各村代表集會，進行諮詢意見，以求盡善盡美。

葉專員於上午十時半先赴祥隆村，由村代表鄧吉燿、鄉事會副主席鄧天恩及父老多人迎迓。旋由鄧吉燿提出以下三點：（一）由祥隆圍通往新圍之公路刻下仍泥路，凹凸不平，逢雨水浸，五年前已提請協助舖築爲柏油路，至今仍無下文。請儘速施工。（二）請協助方便村民及車輛來往。撥款修建村公所。（三）徹底協助清潔衛生，清除家禽糞穢。專員允予儘快協助。

一行續赴新圍，由鄉事會主席鄧致祥、鄧天恩，村代表鄧治平、鄧鈞鏘、鄧偉雄、陳植良、鄧英壽等歡迎。

村代表們要求從速加設街燈，鄧鈞鏘指出十多年前官方答允安裝十六支，但只裝了十支，其餘六支至今無下文。今因地方環境及人口增加，請從新加裝八支。此外，村民指失嚴重，盼早日築好排水系統，同時應急設防火喉，以防火警。

葉專員對上述各點均允切實協助，而政務主任李翠珠更指出政府：覺悟以往之疏忽，祇顧新市鎮之發展，奚落了鄉村。

她並述及現時的鄉郊規劃及改善策略，即彌補以往的疏忽。在今後十年，將動用四十億港元專爲鄉郊計劃而設，藉以改善鄉民生活。

參加訪問者尚有：高級聯絡主任黃錦輝、周聲焯，各級工程督察陳子順、陳培炯及邱振輝等多人。（君）

長洲國民學校
舉行畢業典禮
黃維坤授憑望改善派位

（特訊）長洲國民學校本年度畢業典禮於日昨在該校操場舉行，由該校校監黃維坤致訓詞並頒發畢業證書，創校三邑首長長洲實安會所主席盧志偉，東莞會所理事長袁文，惠潮會理事長方平暨該校校董聯合主持頒發操行學業及各項學術比賽獎品。出席觀禮有三邑理監事及委員、各界社團首長、文化界先進、學生家長及應屆畢業生等共數百人，場面盛極一時。

在主禮嘉賓檢閱男女童軍隊伍後，典禮即開始，首由校監黃維坤致詞略謂：三年九月起實施官立及資助小一入學統籌辦法，當年入讀小一的學生，而今已是應屆的畢業同學。他認爲該辦法雖有很多優點，但缺點亦不小，例如手續繁複，而自行派位及統一派位之方式每使家長產生混淆和困擾，尤其是未能獲得自行分配學位者，於統一派位選校時，須辦理多次手續，費時失事，望教育當局能在這方面予以改善，特別是居住於偏遠地區的申請者，更應盡量給予方便。

黃維坤在致詞中又指出優良環境對子女的成長有很大影響，他盼望家長能夠爲子女營造一個優良的環境，這對於子女日後的成長，是相當重要的。

繼由楊玉麟校長報告校務。

旋即恭請黃維坤校監頒發畢業證書，三邑首長暨列位校董頒發獎品。畢業生代表分別向黃校監致送紀念品，在學生代表致答謝詞後，即宣告禮成。

隨由全體畢業生合唱畢業歌，各組同學表演遊藝節目助興，包括：獨唱、鋼琴獨奏、朗誦及舞蹈表演「金花神舞」，最後，合唱團表演二首歌曲，演出精采，博得嘉賓熱烈掌聲。該校同時在課室走廊開闢作展覽地，展出學生作品及課外活動圖片等，琳瑯滿目，美不勝收，參觀者均予好評，咸認爲乃水準以上之作品。（新）

葵青舉行慶賀中秋
萬家歡樂多項活動
預算需費三十萬區局撥助十五萬

（特訊）葵青區中秋活動統籌委員會獲區域市政局葵青區委員會撥款十五萬元，資助葵青區在今年中秋期間舉行「萬家歡樂賀中秋」。此外，區局葵青區安排百多項康體活動，使居民歡渡夏日。

區局葵青區委員會昨日通過撥款十五萬元，在九月十三日至十五日期間舉行的「葵青萬家歡樂賀中秋」，而該活動的預算總開支爲三十萬一千多元，其中已獲葵青區議會撥款十五萬元。

區域市政局（區節資助）馬仕康指出，區局今年已獲區域市政局「地區節資助計劃」撥款八十萬元，而該項活動性質屬於計劃的資助範圍，故可以批出最高資助額十五萬元，足以支付這筆資助額。

此外，該委員會亦同意撥款十七萬元，爲辦葵青區暑期康樂及體育活動，共一百廿六項，預計可吸引約五千八百人參加。

葵青康樂事務經理廖榮光於會上指出，同類型的康體活動能迎合不同年齡人士的興趣。各項活動包括游泳、健體、跳舞，以至日營、球類和水上活動。

他續說，林林總總的活動中將有兩項較大型的，每項預計會有五百人參加。它們其中一個是「兒童細運會」，給予少年朋友一個考驗自己在各類體育活動方面實力的機會；另一個是「水上嘉年華會」，將集合水上活動愛好者於一起。（梅）

雅麗珊夏日舞曲歌唱晚會

（特訊）爲提高區內人仕對音樂之興趣，荃灣雅麗珊社區中心社區福利署小組工作部屬下之青穎社特於八月六日（星期日）晚上八時半假座荃灣大會堂文娛廳舉辦一名爲「夏日舞曲」之歌唱晚會。當晚除有精彩歌曲表演外，還特設即場卡拉O、K、時間、現場觀衆遊戲等。費用每人每票港幣十五元正。凡年滿六歲或以上之人士均歡迎參加，門票於七月十四日起在荃灣雅麗珊社區中心二一三室發售。若有任何查詢，可致電〇—四九〇二三三〇社會福利署小組工作部凌姑娘洽。

（一）房屋署人員動手拆屋。（二）元朗政務專員葉文輝訪問廈村新圍。（三）流浮山下白坭村公立學校畢業禮主禮人與師生合攝。（四）大澳公立學校校長嚴流芳（右）退休，接受釋智慧法師致送紀念品。（五）長洲國民學校畢業禮，校監黃維坤頒發畢業證書與其中一位學生。（本報攝）

召開業主大會通告

一九七〇年多層大廈（業主組織法團）條例

地址：葵涌葵榮路40—44號任合興工業大廈

茲訂於一九八九年八月三日（星期四）下午七時正假上葵涌新光海鮮酒家舉行業主大會討論及必要時通過下列議案：
（一）依照多層大廈（業主組織法團）條例規定組織一個團體。
（二）此團體命名爲「任合興工業大廈業主立案法團」
（三）委任管理委員會
（四）討論有關本大廈一切事宜
（五）其他事項

希各業主屆時出席

倘貴業主屆時無暇出席會議可委派代表出席但必須填妥及簽署夾附之授權書並請於業主大會舉行前兩天交回本大廈管理處。

召集人：蘇開騰、謝毓義、鄭宏江、譚華正、方發、周錫泉、邱強、蘇炳、陳國樑

一九八九年七月十八日

九龍旺角通菜街142—146號旺通大廈

召開業主大會通告

茲遵照一九七〇年多層大廈（業主立案法團）條例，議定於一九八九年八月四日（星期五）下午八時正假座太子道西157號東平大廈1/F「旺角政務處」會議室舉行業主大會，以通過成立業主立案法團管理委員會，並即席選舉主席、秘書，其他委員及表決其他議案，以符合法例規定，敬請各業主準時出席或以書面委派代表出席爲荷。除分函外，特此通告。

召集人：周鳳美 麥秀芝 [illegible]

召集人代表
港置物業管理顧問有限公司
地址：香港德輔道中131號有餘大廈15/F
電話：5-[illegible]46993（6條綫）
一九八九年七月十八日

船廠大量招聘
船塢技工・半熟練工
工種：鉗工、銅工、電工、鐵工、焊工、木工、起重工
另聘女文員一名
有意請親臨荔枝角道855號或致電3—7850111梁小姐洽
辦公時間：8:00AM—12:00
1:00PM—5:00

攬勿兄弟拍賣行拍賣廣告

啓者茲承香港地方法院命 UNDER DISTRAINT NO. 877 OF 1989準於一九八九年七月十八日即星期二日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在九龍白加士街（譯音）門牌八十七號—八十九號一字樓 GROUP TOWN DEVELOPMENT LTD. (NATURE OF GOODS—COLOUR T.V., AIR CONDITIONERS 貨物性質——彩色電視，冷氣機）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下檔之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

香港攬勿兄弟拍賣行啓 電話五—二二零二二四

攬勿兄弟拍賣行拍賣廣告

啓者茲承香港最高法院命 UNDER H.C. ACTION NO.766 OF 1989準於一九八九年七月十八日即星期二日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在九龍[illegible]街門牌五十三號四字樓（1ST DEFT. — TANG KWONG WING ALIAS TANG KWONG WING TEDDY, 2ND DEFT. — CHENG CHING YEE ALIAS CHENG CHING YI）(NATURE OF GOODS—DOMESTIC 貨物性質——住宅傢俬）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下檔之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

香港攬勿兄弟拍賣行啓 電話五—二二零二二四

攬勿兄弟拍賣行拍賣廣告

啓者茲承香港地方法院命 UNDER DISTRAINT NO.769 OF 1989準於一九八九年七月十九日即星期三日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在香港洛克道（譯音）門牌七十二號—八十六號 HAI WAH BLDG. 十九字樓B座第七室 DEFT. WONG YEE TAK (NATURE OF GOODS—DOMESTIC FURNITURE 貨物性質——住宅傢俬）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下檔之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

香港攬勿兄弟拍賣行啓 電話五—二二零二二四

攬勿兄弟拍賣行拍賣廣告

啓者茲承香港地方法院命 UNDER DISTRAINT NO. 718 OF 1989準於一九八九年七月十九日即星期三日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在九龍麼地道（譯音）門牌六十八號 SIMSHATSUI CENTRE 一字樓四十五號舖位 WONG CHOI PING (NATURE OF GOODS—SAFE, TELEPHONE, VACUUM CLEANER 貨物性質——夾萬，電話，吸塵機）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下檔之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

香港攬勿兄弟拍賣行啓 電話五—二二零二二四

攬勿兄弟拍賣行拍賣廣告

啓者茲承香港地方法院命 UNDER S.T.C.J. ACTION NO.1301 OF 1989 & CJ 3489/89 SEIZED UNDER 準於一九八九年七月十九日即星期三日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在九龍九龍塘義本道門牌十二號 DRAGON HEIGHTS E 室（CHOW CHE WAH）(NATURE OF GOODS—DOMESTIC 貨物性質——住宅）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下檔之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

香港攬勿兄弟拍賣行啓 電話五—二二零二二四

香港高等法院通知書
香港高等法院
一九八九年破產案第B二〇七宗

關於：李家健

單方訴訟人：債權人海外信託銀行

爲一九八九年六月二十七日入稟法院之破產呈請書事

啓者：茲海外信託銀行其註冊公司地址爲香港告士打道一百六十號海外信託銀行大廈，入稟法院對　台端發出破產呈請書。法院已下令將上述破產呈請書之法院蓋印副本及翁麗萍於一九八九年六月二十七日的宣誓書副本及代票諭令之蓋印副本放置於九龍，九龍灣，麗晶花園，一座，十字E室及郵寄於該地址及在香港刊行之一份每日出版報章刊發此廣告一次，作爲該破產呈請書已正式及有效之送達。

又及上述之破產呈請書將於一九八九年七月二十六日上午九時三十分於法院聆訊，　台端需於當日出庭聆訊。如　台端當日不出庭，法院可於　台端缺席頒佈接管諭令。

該破產呈請書可逕向法院申請查閱。

致：李家健

一九八九年七月十八日

債權人代表律師 經歷司 貝士 高李葉律師行

其通訊處爲香港中環太古大廈六三〇室

香港高等法院通知書
香港高等法院
一九八九年破產案第B二〇八宗

關於：李家輝

單方訴訟人：債權人海外信託銀行

爲一九八九年六月二十七日入稟法院之破產呈請書事

啓者：茲海外信託銀行其註冊公司地址爲香港告士打道一百六十號海外信託銀行大廈，入稟法院對　台端發出破產呈請書。法院已下令將上述破產呈請書之法院蓋印副本及翁麗萍於一九八九年六月二十七日的宣誓書副本及代票諭令之蓋印副本放置於九龍，九龍灣，麗晶花園，一座，十字E室及郵寄於該地址及在香港刊行之一份每日出版報章刊發此廣告一次，作爲該破產呈請書已正式及有效之送達。

又及上述之破產呈請書將於一九八九年七月二十六日上午九時三十分於法院聆訊，　台端需於當日出庭聆訊。如　台端當日不出庭，法院可於　台端缺席頒佈接管諭令。

該破產呈請書可逕向法院申請查閱。

致：李家輝

一九八九年七月十八日

債權人代表律師 經歷司 貝士 高李葉律師行

其通訊處爲香港中環太古大廈六三〇室

攬勿兄弟拍賣行拍賣 EAST FRIEND LTD. 之彩色電視雪櫃各物廣告

啓者茲承香港地方法院命 UNDER DISTRAINT NO.909 OF 1989準於一九八九年七月十八日即星期二日上午十一時正在香港中環士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在九龍彌敦道（譯音）門牌一七六號 GOOD RESULTS BLDG. 十一字樓A室 EAST FRIEND LTD. (NATURE OF GOODS—COLOUR T.V., REFRIGERATOR, CASSETTE RECORDER, TELEPHONE 貨物性質——彩色電視，雪櫃，卡式機，電話）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下檔之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

香港攬勿兄弟拍賣行啓 電話五—二二零二二四

攬勿兄弟拍賣行拍賣寫字樓傢俬廣告

啓者茲承香港地方法院命 UNDER DISTRAINT NO.804 OF 1989準於一九八九年七月十九日即星期三日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在香港灣仔大道門牌一八五號一字樓 DEFT.: PO OI PING (NATURE OF GOODS—OFFICE FURNITURE 貨物性質——寫字樓傢俬）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下檔之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

香港攬勿兄弟拍賣行啓 電話五—二二零二二四

攬勿兄弟拍賣行拍賣寫字樓傢俬用具傳眞機廣告

啓者茲承香港最高法院命 UNDER H.C. ACTION NO.1858 OF 1989準於一九八九年七月十九日即星期三日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在九龍彌敦道門牌七八九號—七九三號 SUMMIT INSURANCE BUILDING 一〇〇二室 (FUNG FU YUN) (NATURE OF GOODS—OFFICE FURNITURE & EQUIPMENT, FAX MACHINE 貨物性質——寫字樓傢俬用具，傳眞機）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下檔之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

香港攬勿兄弟拍賣行啓 電話五—二二零二二四

攬勿兄弟拍賣行拍賣 INNI INVESTMENT LTD. 之寫字樓傢俬廣告

啓者茲承香港地方法院命 UNDER DISTRAINT NO. 949 OF 1989準於一九八九年七月十九日即星期三日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在九龍彌敦道門牌五八九號 THE KWANG TUNG PROVINCIAL BANK BLDG. 八字樓八〇四室 INNI INVESTMENT LTD. (NATURE OF GOODS—OFFICE EQUIPMENT & FURNITURE 貨物性質——寫字樓用具及傢俬）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下檔之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

香港攬勿兄弟拍賣行啓 電話五—二二零二二四

攬勿兄弟拍賣行拍賣 BILLBOARD SYSTMES 之收音機組合零件及各物廣告

啓者茲承香港地方法院命 UNDER C.J. ACTION NO.3408 OF 1989準於一九八九年七月十九日即星期三日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在九龍土瓜灣道門牌三二三號 YIK YIN BLDG. 二字樓二七室（IP KING TONG AND LOK LAI WING BOTH T/A BILLBOARD SYSTEMS）(NATURE OF GOODS—RADIO SPEAKER, RADIO COMPONENTS, RADIO CASES, RADIO 貨物性質——收音機殼，收音機組合，擴音器）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下檔之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

香港攬勿兄弟拍賣行啓 電話五—二二零二二四

香港及九龍天主教墳場一九八二年內安葬在暫時墓地（七年）骸骨啓事：

茲通告：下列之墳墓，已屆滿期，依法當予遷葬。

香港柴灣 哥連臣角聖十字架墳場內，墓號由七四三四〇（即一九八二年一月二日）起至墓號七六六三〇（即一九八二年十二月三十一日）止。

九龍長沙灣 聖辣法厄爾墳場內，墓號由二九七二B（即一九八二年一月二日）起至三七二二B（即一九八二年十二月三十一日）止。

此項總遷葬之措施，對於永久墓地，而已辦妥一切手續者，則不在此限。上列墓地之遷葬，訂於一九九〇年一月八日起施行。

屆時遷葬墳墓之姓名及編號，當在跑馬地、柴灣及長沙灣墳場辦事處分別佈告。

與上述墳墓有關人士如欲自行安排遷葬者，請到各墳場辦事處領取許可證。至於無親屬執葬之骸骨，則將在本墳場另一骨殖段內分別編號安置，特此通告。

天主教墳場監督 梁上賜神父啓

天主教香港教區墳場辦事處 九龍長沙灣天主教墳場 電話：三—七四五四二二〇

主曆一九八九年七月七日

聘請記者

某文化機構聘請記者，薪優，有興趣參加新聞工作青年男女，請書寫個人學歷及聯絡電話，函華僑日報信箱245號有經驗者優先考慮。

香港政府公佈

運輸署公告
灣仔永豐西街臨時交通安排

茲公布由七月一日起實施之永豐西街與萬茂里交界處之臨時封路措施，予以延長至一九八九年七月底，以便進行敷設水管工程。

封路期間，現時於永豐西街及萬茂里實施之臨時交通安排，將仍然生效。

署理運輸署署長 彭孝忠

海事處佈告

一九八九年第一二二號——海事鑽孔打樁工程及現場探測

一、由即時開始，爲期六個月，在觀塘榮業街與勵業街之間的海濱道對開水域，將進行鑽孔打樁工程及現場探測。

二、從事該項工程的船隻，將會展示適當的信號。

三、所有航經該區附近的船隻，務須小心駕駛爲要。謹此公告週知。

海事處處長 賀樂

漁農處招標通告

茲招標承投元朗楊家村及北區蕉徑二號陂頭及彭屋水利拓展工程。投標表格必須填具一式兩份，放置信封內封密。

投標詳情分別刊登於一九八九年七月十四日及廿一日之政府憲報內。投標表格及其他資料，可向九龍廣東道三九三號廣東道政府合署十二樓漁農處總務組索取。

漁農處處長 李熙瑜

漁農處招標通告

茲招標承投荃灣、屯門及元朗之農用陂頭拆卸工程。投標表格必須填具一式兩份，放置信封內封密。

投標詳情分別刊登於一九八九年七月十四日及廿一日之政府憲報內。投標表格及其他資料，可向九龍廣東道三九三號廣東道政府合署十二樓漁農處總務組索取。

漁農處處長 李熙瑜

華僑教育 校 今天 院 烈血海底城 鐵胆雄風 聖戰奇兵 今 鬼計百 厭星攪 笑喜劇 返老還童 早場 半斤八兩 城海 兩院六場 子計劃 紐約故事

Delia Group of Schools
地利亞教育機構

招收男女生

（一）F.1－F.3 （政府買位）
（二）F.4－F.5 （文、理、商科）
（三）F.6－F.7 高級程度會考班
（文、理科）

報名時間：星期一至五　上午九時至下午五時
星期六　上午九時至下午一時

地利亞修女紀念學校

太古校	鰂魚涌太古城	5-681171
協和校	官塘協和街221號	3-423199
月華校	官塘月華街19號	3-443828
美孚校	美孚百老滙街80號	3-7422028
美孚校	美孚吉利徑1號	3-7424831
荃灣校	德士古道海濱花園	0-4167676

利瑪竇書院

觀塘校	九龍官塘協和街223號	3-450469
華富校	香港華富邨華富道55號	5-513501

華僑教育

港台製作提高本港英語水平
「日用英語新映象」
明晚起翡翠台播出
共十三集並由「香港語言運動」協助
每集透過切合題材歌曲教日常英語

（特訊）為推動本港英語水平，由香港電台所製作，並由匯豐銀行、和記黃埔有限公司、香港電訊有限公司、香港太古有限公司及香港蜆殼有限公司等組成之「香港語言運動」撥款港幣二百萬元贊助的「聽歌學英文」最新一輯「日用英語新映象」，於昨午由助理廣播處長朱培慶及「香港語言運動」代表王碧蓮分別致詞後，展開啟幕禮。

「日用英語新映象」由香港中文大學出版社社長詹德隆與久未露面的影星蕭芳芳聯合主持，共十三集半小時的節目，於本月十九日起逢星期三晚上七時在無線電視翡翠台播出。

新一輯的「聽歌學英文」和從前有所分別，每一集都會透過切合題材的英文歌曲及輕鬆短劇，以生動方式教導日常英語，以更適應社會的需要。港台教育電視部鄧凱霖表示非常感謝十一間唱片公司鼎力支持，約三十位歌星參與演出；此外，這節目更榮幸地邀請到多位影視紅星，如馮寶寶、張天愛等客串其中幾集演出，令節目生色不少。

助理廣播處長朱培慶更表示由於節目得到「香港語言運動」的協助，使製作條件提高，而且節目將在黃金時間中播出，他希望能更全面地去推廣大眾學習英語的興趣。

另外，香港中文大學校外進修部亦同時推出函授課程以配合「日用英語新映象」的節目內容。除了電視播映外，香港電台第二台亦在五月至九月間播出二十集的電台節目。（瑤）

助理廣播處長朱培慶及「香港語言運動」代表王碧蓮一同展開「日用英語新映象」啟播禮。

聖德肋撒書院
聖德肋撒幼稚園
STC
招生通告
（全日制 政府派位 英文中學）

班制：F.1－F.3 初中政府派位
F.4－F.5 文、理、商科班、全部保送會考
F.6 中大預科班
政府派位生轉往本校就讀，學費全免。
F.4－F.6 可申請助學金。
校址：美孚新邨第一期百老滙街23A－L號
電話：3-7415494，3-7415470，3-7440667

（愛民邨 淘大花園 大同新邨 葵芳）
班別：幼兒班、低班、高班
（上、下午半日制及全日制）

校址：
①愛民邨　保民樓花園平台　3-7132128
②牛頭角　淘大花園第四期 彩霞道一號　3-7967676
（全校冷氣設備）
③大同新邨　大全街大榮樓（全校冷氣設備）　3-967373
④葵芳邨　第三座地下　0-4216093
（備有校車接送各區學生）

聘請中學GM、CM級教師及幼師多名，請至美孚中學部面洽3-7415494

文理預科夜校
COGNITIO
1989-90 學年招生通告

新生報名、註冊：
辦公時間：星期一至五：2.00－5.00 p.m.
6.30－8.30 p.m.
星期六：6.30－8.30 p.m.

課程：本校開設下列課程：
（一）香港高級程度會考文、理各科。
（二）香港高等程度會考文、理各科。
（三）倫大普通教育文憑高級程度及普通程度文、理各科。
（四）F4, F5文、理、商各科

電腦科
本校開設之電腦科，課程除適合學生投考 G.C.E.O.L. Computing Studies 及 A.L. Computing Science 外，亦適合彼等升學及就業之用。本校有設備優良之電腦室供教學及學生實習之用。

開課日期：
（一）高級程度科目：八月四日（星期五）
（二）高等程度、高級程度第一年、普通程度F4, F5科目：九月四日（星期一）
校址：九龍新蒲崗景福街96號
電話：3-289957、3-289958

實用英專日夜校

新學期招早、午、夜班（全部新班）
英專 ● P.4初學班至F.5會考班 ● F.6 ●大學預科英文班
1990會考英文班　每週上課兩次，每次一時半　適合F4升F5中學生選讀
暑期數學進修班　適合升F.1、F.2、F.3、F.4學生 利用暑假鞏固數學根基
暑期英文進修班　早、午、夜班．P.4－P.6升F.1至F.6 適合中、小學生利用暑期進修英文
暑期會計班　初級簿記．中級會計　六個星期課程，每週上課二天，早、午、夜班　適合學生及各界人仕利用暑期學習會計商科
週末課程　●拼音 ●移民英語 ●會話（英人任教） ●文法 ●寫作技巧 ●1990會考英文
國語班（普通話）　用粵語及英語講解，既學純正國語發音，更增強聆聽英語能力。
校址：（日夜校）：旺角彌敦道644號三、四樓（注意：報名請上四樓）（近友聯銀行）
（日夜校）：牛頭角定業街44－54號
（夜校）：紅磡必嘉街老龍坑街口（聖思定中學幼稚園內）
（夜中學）：九龍牛頭角定業街48號（聖思定中學幼稚園內）
創辦於1958年．31年英專經驗

銀都 珠江｜京華（深水埗）③②①｜金聲｜嘉華（太古城）H670421｜嘉年（太古城）H670421｜麗華 3-921958｜紅磡（黃埔新邨）｜好運（淘大花園）K7556810｜嘉禾·皇都·皇后｜新麗②①（長沙灣·荔枝角）3-7857763｜元朗 0-762432｜南華 K881755｜廣華（尖東）懋場 1 2 3｜巴黎 倫敦 紐約（中門）1 2 3

今天五場 第二週映：一部令你含淚歡笑至深感人的電影　張之亮導演　飛越黃昏　馮寶寶、葉童、吳耀漢　今早場銀都：太命傍家
飛越黃昏 第1級｜A計劃續集（第2級）｜返老還童（第二級！）｜早午四場夜場：老子四料小生，新計劃A夜有午
最後五場：劉德華 譚詠麟 主演 至尊無上（粵語版本）兒童不宜。明天發映 秘達發｜今早十點半：霸王花女星
第3週：12兩點 五點半 七點三 九點四｜史提芬史匹堡導演 奇兵聖戰｜早夏里遜福特 康納利合演
今天五場獻映：暑假第一響笑聲　曾志偉 陳百祥 許冠英 林建明 陳雅倫 林俊賢合演　返老還童　曾志偉領銜 人百星小國際：兒童不宜 體積縮小 鬼計大攬　早場：神勇飛虎霸王花
今天五場獻映：曾志偉 陳百祥 林俊偉 呂良偉 許冠英 陳雅倫　返老還童　曾志偉導演 兒童不宜　早午夜四場...
今天五場（加映午夜場）：體積縮小 詭計大攬　兒童不宜　返老還童　曾志偉 林建明 呂良偉 陳雅倫 主演　今早：七年之癢
兩院五場：兒童不宜　曾志偉 林建明主演　返老還童　體積小 詭計大攬 歡喜劇｜奇兵聖戰（第三集）史提芬史匹堡導演 夏里遜福特主演｜今四點場：鬼馬雙星
今天獻映：鐵膽雄風　早場：失婚婦自白書　四點映：情人家淫婦　午場：多火炮走
今天五場：張之亮作品 異放大精彩 飛越黃昏 馮寶寶 吳耀漢主演　早場：凶終　午夜場四點：出更
院③ 喋血雙雄｜院② 烈血海底城｜院① 返老還童　四點場：聖戰奇兵 鐵膽雄風 喋血雙雄　午夜場：至尊無上 鐵膽雄風 喋血雙雄
今天1院 烈血海底城｜2院 鐵膽雄風｜3院 聖戰奇兵｜四點場：手足情未了 聖戰奇兵

都京②(1)｜金基鴻｜鴻基1｜聲樂 3-617109｜民樂 3-675649｜總統｜麗聲 3-945300｜康城①2 5-8864689｜百老滙③②①（旺角西洋菜街）K325732｜利舞台 華盛頓 K7710405 H8954294｜南昌 樂宮 0759660｜新光 5-632959

今天五場獻映：科幻特技恐怖新創作... 烈血海底城　兒童不宜　人類未來必爭之地　杜比立體聲　早場①②：四集人妖...
第二週 今天五場：令你歡笑感人至深電影　飛越黃昏　馮寶寶 葉童 吳耀漢 盧冠廷　老少咸宜
今天大盛獻映：周潤發 李修賢 葉蒨文 朱江 曾江 成奎安主演　喋血雙雄（兒童不宜）　吳宇森89年新浪潮全力推崇之港產片。監製：徐克　電影工作室 金公主發行！　今天四點：桃色通姦寶錄
民樂夜場午加：今天大盛獻映　喋血雙雄　今天四點：民慾淫性樂玩本
麗聲夜場午加：今天大盛獻映　喋血雙雄
今映：搏殺！粵語版　第2級 至尊無上　對付恐怖黨特種部隊　鐵膽雄風 第2級　明映：秘達發
A計劃 第2級　奇兵聖戰 第2級　返老還童 第2級！　早開物午夜場：返老還童 心語夜場
今獻映 第2級：青春第一炮 超時代 科幻卡通 皇牌片　本粵語版 百分百狂笑　A子計劃　頓盛華點四午夜：血警 A計劃 鐵騎
今天五場：揭開深海 驚世之迷 烈血海底城　早場：血變旗
今天五場：飛越黃昏 馮寶寶 葉童主演　早場南昌：手扣　四點場：絕代英雄
今天五場：科幻特技恐怖新創作 烈血海底城　萬海寶 血戰場底呎
今天五場：最令你動感的真情電影 飛越黃昏 馮寶寶 葉童主演
今映（第2級）：百計鬼 提星 厭 喜劇 笑 返老還童　早場：八斤半兩

海運 3-7305444｜明珠 5-776351｜國都②(1)（北角台山站）5-708861｜淘大（淘大花園）K7967371｜碧麗宮 5-8951500｜國際香港仔 H551449 K820749｜華聲｜百樂｜凱聲｜國泰 ABC｜銀星②(1)（大埔）｜凱旋 0-4161419｜UA沙田 0-6990228｜UA｜海城②(1) K7356915

今天五場請早：12 兩點 五點半 七點四 九點八　史提芬史匹堡力作　聖戰奇兵（寶寶奇兵第三集）　兒童不宜　派拉蒙影片　史提芬史匹堡導演 夏里遜福特 康納利主演　兩院午夜場：返老還童　明珠早場：鬥山
今天五場獻映：任達華 劉青雲 呂少玲 李麗蕊　鐵膽雄風　兒童不宜　袁祥仁導演　國際姐妹拼力全師比
今天五場：超時動代畫皇牌　A子計劃（粵語版本。兒童不宜）　超級幻作品 科動全接！
今天五場：12兩點 五點半 七點四 九點半　史提芬史匹堡製作　奇兵聖戰（奪寶奇兵第三集）　兒童不宜　杜比音響
今天三場：十點半 兩點半 七點半 提請敬 座訂早　十項金像片 名彩新版全色　亂世佳人　李雲慧女人中的女人 百看不厭
今天五場獻映：曾志偉 陳百祥 林俊偉 呂良偉 許冠英 陳雅倫　返老還童　曾志偉導演 兒童不宜　香港仔場早：四點場...
今天五場獻映：佐治加馬斯　一滴血集第一續　斯圖。佐治加馬斯導演　萬海再鐵戰 呎底鬪血場　烈血海底城 兒童不宜　洲立發行社比音響　科幻特技恐怖新創結合
今天五場兒童不宜：返老還童　曾志偉玩唔玩得先　即日五場兒童不宜：聖戰奇兵　史提芬史匹堡傑作　今天五場兒童不宜：鐵膽雄風　鋼鐵體能血肉情義　今午夜場...
今天五場粵語版：A子計劃 兒童不宜｜即日五場：兒童不宜 鐵膽雄風　四點三級：最佳性情...　四點九點十：王花霸
最後五場：劉德華 譚詠麟 主演 至尊無上（粵語版本）　兒童不宜　明天發映 秘達發　十點半 四點三點：愛情迷語
鐵膽雄風｜返老還童｜聖戰奇兵｜飛越黃昏｜烈血海底城
孽扣：至尊無上（中文版）　A子計劃　聖戰奇兵
烈海城 底血　聖戰奇兵　A子計劃　鐵膽雄風
兩院六場：加開四點場　曾志偉 許冠英 ... 返老還童（兒童不宜）　粵語版本度高真　A子計劃　超時代...

光華（元朗）｜油麻地｜龍翔｜福星｜凱都｜寶石 3-651116｜富都 3-429997｜雅都 0-6976808｜美都 0-4788911｜鴻基(2)｜新聲（沙田）｜金門（荃灣）｜凱都｜新樂 3-618187｜影都 3-742611｜快樂｜新都 K773495｜寶聲 3-891652｜黃金 3-860784｜文華 3-965110｜翡翠 5-771011｜新華

今天五場：返老還童　曾志偉 許冠英　早場：龍虎風雲
今天五場：三級：最新三級片 勁提 床在 濕鹹 森　四點：禁性慾果齊齊噢　今早：先天性伴玩
今天五場：大滿　周潤發 李修賢 葉蒨文　喋血雙雄　全球推崇．港片之光　吳宇森導演 徐克監製　今早：龍邪魔性色女華 福星以四性可完再點 淫娘蕩妻
今天五場：大滿　周潤發 李修賢 葉蒨文　喋血雙雄　今早：富都龍虎寶夜雲 風石水向夜凱 西流大哥
今天五場：大滿　周潤發 李修賢 葉蒨文　喋血雙雄　今美都早：殺出香港
最後五場：劉德華 譚詠麟 陳玉蓮　粵語版 至尊無上　明天發映：秘達發　今新聲早：陷阱邊緣
最後五場：劉德華 譚詠麟 陳玉蓮　粵語版 至尊無上　明天發映：秘達發　今新樂早：靚妹妓到痺
最後五場：劉德華 譚詠麟 陳玉蓮　粵語版 至尊無上　明天快樂今午夜場：秘發達　今新都早：日報快活三級女...
今天五場映：任華達 劉雲 呂玲 李蕊　鋼鐵體能．血肉情義　鐵膽雄風　兩四點三正性大動作級　今早黃金場：夜殺...
今天五場映：任華達 劉雲 呂玲 李蕊　鐵膽雄風　直擊證人　今夜早場皇師之...
第11級 周2：12.20 2.30 5.20 7.30 9.40　紐約故事　活地亞倫導演作！

新界 ...日營」將於八月十三日於粉嶺宜道園舉行，節目包括家庭有獎問答遊戲、電影欣賞、兒童教育講座及其他康樂活動。營費每位十八元。查詢詳情請致電三—七五六三九三九康政公署東九龍及西貢辦事處。

...即邀請各村代表集會，進行諮詢意見，以求盡善盡美。

英專員於上午十時半先赴祥隆村，由村代表鄧吉燿、鄉事會副主席鄧致祥、鄧天恩，村代表鄧治平、鄧鈞...潔衛生，消除家禽糞溺。專員允予儘量協助。

一行續赴新圍，由鄉事會主席鄧...

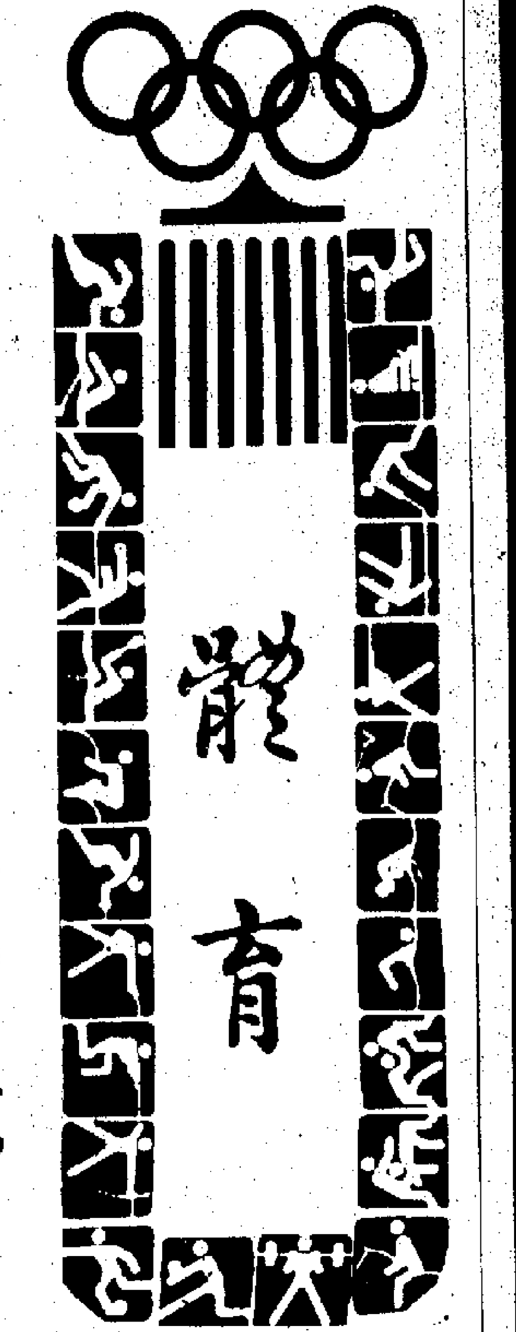
參加訪問者尚有：高級聯絡主任黃錦輝、周聲焯，各級工程督察陳子順、陳培炯及邱振輝等多人。（君）

召集人：蘇開鵬、謝毓義、鄭宏江、譚華正、方發、周錫泉、邱强、蘇炳、陳國粦
一九八九年七月十八日

...自理特此聲明
香港攪勿兄弟拍賣行啟
電話五—一二零二二四

...歷及聯絡電話，函華僑日報信箱245號。有經驗者優先考慮。

...資料，可向九龍...樓漁農處總務組索取。
漁農處處長
李熙瑜



南美國家盃足球爭霸戰
巴西一球挫烏拉圭勇奪冠桂
巴西隊自四九年以來再度掄元
阿根廷零比零和巴拉圭獲季軍
烏拉圭獲冠軍最多阿根廷次之

(里約熱內盧十六日外電)巴西週日在此間的瑪拉嘉拿大球場上以一比〇擊敗衛冕南美盃冠軍烏拉圭，取得該國自一九四九年以來的第一個南美國家盃冠軍。烏拉圭得第二，阿根廷與巴拉圭打成〇比〇平手，但憑較佳得失球，取得季軍。

巴西與烏拉圭冠軍爭霸戰在下午五時開始。雙方在決賽圈以來各勝兩場，得五球不失一球，積分相同，故此伕誰勝便成為本屆盟王。

巴西在一萬七千名球迷吶喊助威下，在此爲重視鬥志多於重視技術的緊張比賽中，大部份時間控制戰局。

開賽後 雙方踢得比較謹慎，不輕易發動進攻，上半場雙方進攻次數不多，埋門機會極少，以〇比〇完上半場。

下半場 甫開賽，巴西改變打法，從兩翼發動進攻，四分鐘，効力荷蘭PSV燕豪分的羅馬里奧爲巴西頂入奠定勝利一球。時巴西鋒將碧必圖反馬仙高在右路組織攻勢，馬仙高底綫傳中，羅馬里奧迅速插到烏拉圭門前力壓門將施奧里躍起用頭一頂破門而入，巴西領先一比〇。

烏拉圭 在失球後，即放棄固守打法，須傾巴西大舉反攻，但前鋒蘇沙、法蘭斯哥利及艾沙文迪均被巴西衛將嚴密看管，無法獲得扳平機會。烏拉圭在七十三分鐘始獲得起脚射門時機，法蘭斯哥利與蘇沙短傳後，法蘭斯哥利快射惜射斜出界。

巴西 羅馬里奧在七十七分鐘再度建功，但被判越位。智利籍球證施加長笛一吹，歡喜若狂的巴西球迷爆發響徹雲霄的歡呼聲。

此場比賽雙方球員求勝心切，攔截粗野，先後有烏拉圭奧斯杜拉沙及蘇沙、巴西布倫高受黃牌警告。

烏拉圭之失敗，純粹是戰略錯誤造成，該隊是以快速反擊足球著名，但今伕他們改變打法，全部退守，只餘下入了四球的蘇沙在前面獨力作戰。這場波假如打和是要互射十二碼的。

在冠軍爭奪戰之前，進行了由世界盃冠軍阿根廷與巴拉圭爭奪季軍之戰，兩隊均曾輸給巴西及烏拉圭，阿根廷在南美國家盃表現令人失望，他們打七場祇入兩球，四強決賽圈三戰得一分，失四球而一球也不入。

巴拉圭由年僅十七歲的尼朔領軍，在上半場控制戰局，但未能對阿根廷構成威脅。阿根廷方面，參賽以來一直比賽的天皇巨星馬勒當拿及前鋒加尼加僭勤，被迫退守後防，雙方實力不相上下，巴拉圭比較積極，阿根廷防守嚴密，最後以〇比〇握手言和。阿根廷以得失球率較佳壓倒巴拉圭得季軍。

本屆盃賽共有南美十支勁旅角逐。南美國家盃始於一九一六年，每兩年舉行一次，迄今已舉辦了卅四屆，其中成績最好是烏拉圭，共奪得十四次桂冠，而阿根廷十二次捧盃，巴西自四九年以來未嘗染指此項錦標，雖然其間他們三奪世界盃，一直至本屆才好夢重圓。(明)

會長盃港台粵女籃表演賽
順德先對中興 港聯迎戰華航
九伊首仗七時展開次場八時一刻

(特訊)籃球聯會主辦，「會長盃」港、台、粵三角四強女子籃球對抗表演賽，今晚在九龍伊館球場展開角逐，七時廣東順德均安對台北中興中學，八時十五分港聯對台北華航，門券三十元，學生及屬會優待券廿元。

昨日颱風戈登過港，原定昨日下午一時乘船抵港之順德均安，因船停航而改於昨日下午六時三刻，乘直通火車來港，台北華航及中興中學兩隊則由曼谷聯袂乘機同時於昨日下午六時卅分乘華航八〇四號班機抵港。

捲土重來之順德均安隊，雖然舊人多已離隊，但新人亦屬能征慣戰之好手，她們在中央主辦農民盃奪稀后，足見其實力強大，今晚首次出師，遭遇台灣全省中學冠軍中興中學，雖然作賽經驗老練，但技術則佔不到便宜，因爲中興中學各將絕非等閒之輩，她們很多已在公開賽效力甲組隊，且訓練有素，看來均安遇着勁敵了。

港聯迎戰華航，會有劇爭，雖然平均實力主隊不及客隊強勁，但得場熟之利，況且多了一位六呎四吋之荷蘭國手伊利沙白，兩邊籃之制空權已不容華航控制，據前日在曼谷參觀華航與泰國國際較量之香港領隊李國孝透露，華航勝泰國似未出全力，可見其實力非常強大，她們非但技術好，且速度快捷，不過客軍攻守戰術，李領隊已瞭若指掌，今伕當有拒敵之策，相信可予客軍嚴重威脅。

四隊球員名單列后：(港聯)領隊李國孝，總教練茂錫銘，教練蔡展生，助教陳傲英，隊長黃苑蘭，副隊長唐嘯婷。隊員：林瑞華，袁淑萍，劉偉儀，謝慧勤，吳少卿，周英蘭，伊利沙白，曾瑞華，林秋萍，唐雅婷。

(華航)領隊黃玉蘭，助教于鴻智，管理苑源尤，秘書永齡，隊長彭小蕙。隊員：洪薔芳，李慶潢，李香玲，陳淑惠，熊玉眞，黃春英，楊世珍，汪令慧，吳杭菲，張亞琪，李佳萍。

(中興中學)領隊胡金和，教練張芳文，管理蔡章齡。隊員：吳杭菲，楊運玲，陳淑惠，楊世珍，張亞琪，統清雅，張娟娟，李台英，黃春英，陳秀慧，洪薔芳，李桂萍。

(順德均安)領隊麥潤沾，副領隊：阮少玉，歐陽效絹，顧問：何冰，陳潮濤，秘書羅偉倫，總教練楊達文，教練何伯六，助教郭勝棋，軍醫高永賢。隊員：何雁玲，黃少芬，歐陽當芬，胡燕容，馮少儀，馮鳳燕，胡鳳霞，胡平芬，胡彩英，歐秀芬。

世界電單車法國站
樂富門羅森奪標回

(法國勒芝市七月十七日外電)：樂富門美籍車手羅森在世界格蘭披治電單車賽法國勒芝站掄元，大大增強了蟬聯總冠軍的機會，其他兩名美國車手史雲治及雷尼分別獲得二、三名。

羅森是繼兩星期前的比利時大賽連奪兩站錦標。目前在總分榜上追至僅落後雷尼八分，而八九年度賽事尚餘四場比賽。

開賽後，雷尼一馬當先，羅森與史雲治列二、三位。尚餘八圈，雷尼的座騎前輪剎掣系統過熱，須入站更換。羅森取代之領放，但鈴木車手史雲治窮追不捨，兩人纏鬥至終點，三屆世界冠軍的羅森僅以一輪之差壓倒對手，奪得其生平第廿九場勝利。

羅森賽後說：「我感覺到身後的壓力，但我絕不向後望，集中精神搶佔最有利位置。天氣酷熱令我精疲力竭，但我不想錯過追近雷尼再爭奪世界冠軍的機會。」

目前雷尼以一百六十五點五分領前一百五十七分的羅森。

第十二站比賽將在八月六日在英國唐寧頓車場舉行。

慈善八公里長跑賽
月杪港九新界進行

(特訊)體育推廣社統籌的慈善八公里長跑賽將於七、八月間舉行。這項比賽總共有三個回合，分別於港、九、新界三個地方舉行。

首回合比賽訂於七月三十日在九龍區舉行，比賽於上午九時在沙田均道半島獅子亭起步，賽程經沙田均道、飛鵝山道來回。第二、三回合則分別於八月十三日及二十七日在新界石崗及港島香港仔水塘舉行。

這項賽事所採用的路綫均十分寬闊平坦，適合一家大小參加。加上賽程沿途風景怡人，參賽之餘，更可享受郊遊之樂。同時，這項賽事的報名費將全部捐贈慈善團體。

乒總主席余潤興(左)，接受港奧委會會長沙理士頒贈獎金。

國際體聯修訂條例
可能取銷莊遜世績

(路透社維也納十五日電)在國際業餘運動員聯會前日通過的反濫用違禁藥條例下，加拿大飛人莊遜所保持百米短跑世界紀錄將被取銷。

「任何運動員承認服用違禁藥，他所保持的世界、大陸及國家紀錄將不被承認。」昨天在此間舉行的國際業餘運動員聯會非正式會議後發表上述聲明。

此建議將會提交九月五日國際業餘運動員聯會正式會議表決通過與否。

國際業餘運動員聯會總裁尼比奧奴表示他們沒有討論莊遜事件。假若該建議被接納，莊遜在八七年羅馬世界田徑賽所創的九秒八三世界紀錄將被取銷。(明)

昨香港業餘體育協會暨奧委會頒贈體育獎勵優異成績獎予乒總，由沙理士(前排中間)主禮，後排爲港乒乓代表隊教練及成員。

泰國羽球公開賽，中國女雙林瑛關渭貞在劇戰下力克南韓黃惠英鄭素英，替中國爭得第二項殊榮。

亞洲射箭賽十月初北京舉行
與會代表一致通過改期
試採淘汰制並設多個優勝獎

(北京七月十七日電)原訂于六月下旬在北京舉行的六屆亞洲盃射箭賽已改在今年十月四日至七日在北京舉行。這是亞洲射箭聯合會理事會最近作出的決定。

亞箭聯理事會本月二日，三日和七日在瑞士洛桑先後召開三次會議，討論第六屆亞洲盃射箭賽有關事宜，七日的會議一致通過決議：第六屆亞洲盃射箭賽原訂於六月廿二日至廿五日在中國北京舉行，改于今年十月四日至七日在中國北京舉行。

會議還決定，此次盃賽將試用亞箭聯理事會去年十月在漢城通過的亞箭聯淘汰賽制，盃賽正式設男、女個人全能和男、女團體共四個項目的獎牌。爲鼓勵亞洲選手積極參加這次盃賽，屆時還將爲男、女四個距離單項優勝者頒發獎牌。

出席七日會議的理事有：中國，南韓，印尼，日本，菲律賓和中國台北。根據亞箭聯章程規定，五名理事出席爲法令人數，因此，此次會議的一切決議均有效。亞洲盃賽東道主中國射箭協會的代表，正在洛桑參加第三十五屆世界射箭錦標賽的亞洲地區的印度、北韓，新加坡以及數日前加入國際箭聯的尼泊爾箭協的代表應邀列席了會議並踴躍地參加了討論。

波士頓職業網賽今決賽
高美斯勇擒阿加斯
挑戰韋蘭特爭冠軍
韋高二人久未見佳構爭奪必激烈

(合衆社波士頓十六日電)六號種子高美斯有意重振雄風以七比六(七比一)，六比七(三比七)及六比二擊冷挫敗首席種子阿加斯，晉入此間美國職業網球賽決賽，將與韋蘭特爭雄。

阿加斯 亡恐嚇，賽後他由數名穿制服的保安人員陪同離場。

盛傳二十歲的阿加斯接到死詢以是否確有其事，阿加斯避免正面答覆說：「我不在乎人們談論任何這類事情，我不在乎人們談論。」

賽會否認有此項死亡恐嚇。

一九八六年此賽冠軍的高美斯，由四年前世界排名第五，降至目前的廿七位。

這是他今年首次打入準決，狂說晉入決賽

韋蘭特 二號種子韋蘭特在較早時一場準決中，以三比三，六比四，六比四勝十一號種子耶特，晉入他今年首次決賽。

頭三場未失一盤的阿加斯對着高美斯的削球，旋球和直落底綫的深遠球，有點吃不消。在高美斯取得首盤後，次盤第十二局高美斯有一個終賽分在手，但他錯失一個高截擊球，讓阿加斯得機反攻，在決勝局勝出。

第三盤，高美斯破阿加斯於第五及第七局，並保持發球勝出，結束兩小時半的比賽。

韋蘭特對耶特之戰，重覆其先挫後勝的格局。在過去三仗，韋蘭特均先負首盤才反攻有時並在第三盤打決勝才能勝出。

今仗耶特首盤破韋蘭特三局。

韋蘭特說：「我是慢熱球員，打下去我就越打越起勁」。

韋蘭特贏次盤頭四個局，並且在破耶特於第九局後取得最後一盤勝利。(楊)

世青蹼泳賽序幕創佳績
中國崔敏百米器泳奪魁

(匈牙利多瑙新城十六日電)第一屆世界青年蹼泳錦標賽今天在匈牙利中部城市多瑙新城開幕，中國選手崔敏以四三秒四七的成績奪得女子百米器泳冠軍。

在今天進行的其他項目的比賽中，全部金牌都被蘇聯選手奪走。阿·戈達科以十六秒八〇和四〇秒三〇的成績分別獲男子五〇米屏氣潛泳和百米蹼泳冠軍，孔·阿克斯任諾夫以六分四六秒四三的成績獲男子八百米蹼泳冠軍，加·丘米亞克以三分二三秒一八的成績獲女子四百米器泳冠軍。蘇聯隊還獲得了男子和女子八百米蹼泳接力賽冠軍。

中國十四歲的選手程超和十五歲的選手李薄以三分二八秒〇五和七分〇五秒〇一的成績分別獲女子四百米器泳第二名和男子八百米蹼泳第三名。

共有來自世界十五個國家的一二三名選手參加這次將持續到十八日的比賽。

泰國羽球公開賽圓滿閉幕
魏仁芳唐九紅分膺男女冠軍
女雙中國揚威男雙混雙南韓天下

(曼谷七月十七日電)八九年度泰國羽球公開賽昨天進行決賽後宣告圓滿結束，印尼的魏仁芳與中國的唐九紅分膺男、女單打冠軍，中國和南韓分獲女、男雙冠軍。混合雙打南韓選手包辦冠亞軍。

印尼名將魏仁芳在男子單打決賽中表現出色，以十七比十四與十五比八戰勝泰國的邱頌遙，首次奪得公開賽冠軍，邱頌遙技遜一籌屈居亞軍。而女子單打的決賽，中國女將唐九紅脫穎而出，以十一比三與十一比六勇勝隊友羅雲，奪得女單冠軍，羅雲屈居次席。

混合雙打比賽，南韓選手朴柱奉與鄭素英對金文秀與黃惠英，結果朴、鄭取勝，奪得冠軍。

昨日的比賽爭奪最爲激烈的一場是女子雙打，中國對南韓選手，結果中國名將關渭貞與林瑛苦戰三局以五比十五、十八比十七與十五比九險勝南韓的黃惠英與鄭素英，而奪得女雙冠軍。

男子雙打南韓名將朴柱奉與金文秀則擊敗馬來西亞的謝順吉與拉昔天而奪冠。

印尼魏仁芳獲得泰羽球賽男單冠軍。

日本根斯世界網球決賽
雅烈特力克森巴斯
莎巴天妮輕易稱后
雅氏効力瑞典台盃隊出戰南斯拉夫

(法新社日本大坂十六日電)瑞典的雅烈特力抗美國森巴斯的強力挑戰，贏得廿五萬美元的根斯世界網球賽冠軍。

雅烈特 過廿八歲生辰剛三天的今屆溫布頓雙打冠軍雅烈特，以六比四，三比六及六比四勝出，又進帳四萬美元獎金。

雅烈特一開局就被破發球局，不過他立即恢復狀態，回破於次局，並且於第十局再破，以六比四取下首盤。

森巴斯 首輪爆冷挫美國同袍美游的十七歲森巴斯。在次盤一早就先下手爲破，連破瑞典對手於第一及第三局，以三比零領先，最後扳回一盤扯平。

在最後一盤，雙方打到三比三平手，這時雅烈特在隨後的一局破森巴斯。雅烈特在第七局打成三十比三十時，雅烈特繼續攻勢，以一個出色的越身球取得該局的勝利。雅烈特在第十局發球，他毫無錯失，最後憑一個A士發球勝出。

這是雅烈特三年前在達拉斯贏了世界錦標賽決賽以來的首次勝利。

雅烈特下週與韋蘭特一起代表瑞典台維斯盃隊，出戰與南斯拉夫的半準決賽。

他說：「希望我們能贏南斯拉夫，如果在決賽碰到美國或西德隊將十分吸引人注意。」

莎巴天妮 較早時，阿根廷莎巴天妮以六比一及六比二擊敗美國瑪莉·費南迪絲，奪得女單冠軍。

世界排名第三的莎巴天妮最近連續四次敗於費南迪絲拍下，今次勝利總算一雪前恥。

莎巴天妮說：「我還以爲會打得很辛苦呢，因爲我每次和她交鋒都是硬仗。不過今日我的確打得好。」

十九歲的莎巴天妮打出多姿多采的發球即截擊，間中夾以吊短球，一直不讓對手保持發球。

但在七十三分鐘的比賽中，費南迪絲破了莎巴天妮三局。(楊)

英國銀石場一級方程式賽
保魯斯再度傳捷訊
麥拿倫車隊穩踞榜首威廉士居次

(特富)麥拿倫車隊兩屆世界冠軍保魯斯繼一星期前在祖國法國保羅力卡賽車場贏得分站賽後，接踵於前(十六)日英國銀石賽車場舉行之另一站世界一級方程式分站賽上再告捷。連續兩場勝利更使其龍虎榜首地位進一步鞏固，對三度問鼎世界冠軍寶座大爲有利。

前日英國銀石分站賽乃本屆世界賽第八回合比賽，而經過第八回合比賽後，麥拿倫車隊兩車將洗拿與保魯斯分別佔得排頭二位之利。

在六十五圈賽程中，衛冕世界冠軍洗拿於前段一直佔着領先位置，保魯斯緊隨其後，法拉利車隊英國車手文素與及蓮花車隊巴西名將畢奇、威廉士車隊柏齊斯布臣，奪爭逐於第三至六位。

第十二圈，廿九歲的洗拿在其中一個彎角突然失控，衝上緩衝沙堆而無法繼續比賽，此時保魯斯乘勢進佔至頭位，並不斷加速拋離隨後的文素，兩車的距離曾一度拉遠至一分鐘。

雖然保魯斯在第四十八圈曾花上廿四秒時間換車呔，但文素始終無法趕過，最後保魯斯以一小時十九分廿二點一三一秒取得其連續第二場世界賽勝利，亦可說是第三次在此賽道揚威。

文素落後下仍以十九點三六九秒屈居亞軍，而力頓車隊之意國新秀尼尼里更壓倒三屆世界冠軍畢奇而獲得季軍，文諾迪車隊兩位車手馬天尼及薩拉列第五、六位。

英國分站賽完成後，本年度十六回合世界賽亦進行了一半。保魯斯暫以四十七分高踞榜首，比第二位的洗拿多二十分，柏齊斯雖於今分站退出，仍以廿二分居第三位，而在祖國賽道力保一席亞軍之文素則追至近二十一分排第四位，栢齊斯隊友布臣暫列第五，得十三分。

車隊龍虎榜形勢，麥拿倫依然佔榜首，積分已飆至七十四分，威廉士車隊及法拉利車隊分以卅五及卅一分排第二、三位，形勢上對麥拿倫仍是非常有利。

下一回合世界賽將會在本月卅日移師至歐洲大陸之西德賀根咸賽車場上舉行。

乒總再獲獎勵
聯邦賽亞洲盃成績輝煌
沙理士頒獎金八萬七千予余潤興

香港業餘體育協會暨奧林匹克委員會於昨日在雪廠街西洋會所舉行體育獎勵計劃優異成績獎頒贈儀式，由會長沙理士將該項獎頒予香港乒乓總會主席余潤興，獎勵乒總最近在聯邦賽，世界賽及亞洲盃獲得優異成績，而乒總在過去亦曾多次獲得該項獎勵。

查該項獎勵計劃是港協會爲協助屬下總會推廣及發展其體育項目，始於一九八六年爲聯邦運動會及亞運會而設，隨後推廣至奧運會及其他國際性賽事，初時祇惠及前六名，現至伸展至前八名。

港協會在過去三年內已頒發四十九萬八千五百元予十七個屬下總會，包括三十五個不同獎項。由於該項獎勵計劃並無獎金及次數之限制，故多個總會已接受該項獎超過一次，作爲推廣及發展計劃。

乒總今次從港協會獲得八萬七千元，據該會首腦表示將會善用該款項作爲訓練代表隊及青少年之用，希望在未來國際性賽事取得更佳成績。

澳洲嘉莉東山復出
英聯邦三金牌得主女飛魚
八月將參加東京泛太平洋運會

(美聯社雪梨電)一九八二年布里斯本的英聯邦運動會三枚金牌得主澳洲麗莎·嘉莉稱：她計劃復出，參加國際泳賽。

廿六歲的嘉莉稱：她打算參加八月在東京舉行的泛太平洋運動會，和明年一月在新西蘭奧克蘭舉行的英聯邦運動會，結束她五年來不參加泳賽的生涯。

一九八四年洛杉磯奧運會後她宣布退休，其後與澳洲滑板泳將冠軍格蘭·根尼結婚，並且生下一女。

嘉莉說：「我現在才知道自己退休過早了，如果情況有所不同，我又有點餘錢剩下，我就會像其他許多人一樣留下來，繼續比賽。」「其實我有什麼損失呢？每個人都想奪得獎牌，而我亦無需擔心失敗。」

其實嘉莉已經試過東山復出，今年二月在澳洲錦標賽時，她以廿六秒九五的最佳成績，在五十米自由式取得第三名。

嘉莉稱，她再奮鬥的目標是五十米與百米自由式，可能還有蝶泳，看進展情況而定。(楊)

單車聯會推動
室內單車運動

香港單車聯會在暑期進行多項推動和發展室內單車各項目，以使各單車好手能夠有更多項目發展，室內單車花式比賽，男女子組由七歲至十八歲以上分組與平行，八月起在荃灣及灣仔修頓球場展開，區域市政局及市政局區域單車聯合會主辦，單車聯賽則在八月十六日及二十日分別在八月舉行，並在本月份起與南華會主辦青少年室內花式單車訓練班，由八歲至二十五歲可參加，如有興趣之人士欲參加以上項目可到伊館單車聯合會報名云。

台維斯盃網球準決賽
瑞典南斯拉夫對壘
西德主場戰美國隊
瑞典艾堡練習時受傷出場成疑問

(路透社斯德哥爾摩十七日電)台維斯盃網球準決賽瑞典對南斯拉夫將於本週末交鋒，但據瑞典領隊於週一表示，他們的前任溫布頓冠軍艾堡在練習時扭傷右踝關節，可能不會上陣。

瑞典領隊史祖根說：「艾堡在受傷後已全面休息，我到目前仍未知他能否作賽，都多觀察一段時間。」

他又稱在必要時，會起用根拿遜代替艾堡，後者在八日前的溫布頓決賽中輸給碧加，目前世界排名第三位。

瑞典陣中尚包括韋蘭特、史雲遜、及謝雅特等猛將，他們力圖第七度打入台維斯盃決賽，其間他們共三次奪標，但去年一比四輸在西德手下。

另一場準決賽亦於本週末交鋒，衛冕冠軍西德在慕尼黑迎戰美國隊。(聯)

海城國泰加四點
嘉禾京華百老匯加午夜場
海運明珠紙映午夜場

華僑教育

勞工處設諮詢服務
為學生提供升學及職訓資料
播擇業主題錄影帶
備四款單張提供專業團體入會考試資料
製工商專業輔導電影下學年供市民參觀

（特訊）為了加强對畢業生提供服務，勞工處轄下各職業資料中心現正提供特設諮詢服務，讓中五及中七同學與該處人員探討升學機會、職業訓練展望。

勞工處處長郭惠康昨日在沙田香港中文大學為擇業輔導教育第十一屆研討會主持開幕儀式時，作上述表示。

郭惠康謂，勞工處的職業資料中心，在夏季舉辦一連串以擇業為題的錄影帶放映會。該處現正印製四款不同單張，為年青人提供專業團體的入會考試，就業及訓練機會等資料。

他又謂，該處正製作十二套有關擇業輔導教育一般原則和多個工、商行業及專業的擇業輔導電影，這些電影可望於下學年供市民觀看。

郭惠康表示，勞工處已密切留意擇業輔導教育方面蛻變中的需求，並盡力為年青人提供有效的擇業服務。

他謂，本港的就業機會在近年來出現急劇轉變，這些變動很可能會持續至九十年代。而昨日的研討會正是探討九十年代香港社會、經濟及技術環境可能出現的轉變，以及這些轉變對人力需求帶來的影響，讓就業輔導教師可從此獲得有關之最新資料。

署理教育署署長尹輝亦為昨日研討會主持開幕儀式。

他謂，九十年代的擇業輔導教育不應僅限於提供資料，還要幫助學生了解其個人的潛質，並充分了解自己的性格、興趣、長處及弱點。（宜）

城市理工設顧問研究所
統籌策略及跨學術研究
鍾逸傑爵士任主席昨成立並舉行會議
提供途徑吸取捐助積極尋求合作聯繫

香港經濟要作進一步發展，有需要開發本地專上學院所蘊藏的未用資源。

在昨天城市理工學院顧問研究所的成立會議上，鍾逸傑爵士以該研究所的諮詢委員會主席的身份致詞，指出應善加利用專上學院的人才資源，以便同時提高製造業及服務業的水平，並且認為這是可以取得即時效驗的。

「在許多國家都有這樣做，但香港似乎未有充份認識到這隱藏的財富。

「香港以躋身於新進發展國家之列而見知於世，然而亦有人指出這已是過去的成就。如果我們不採取積極步驟以改進生產力及科技，很容易便會被競爭對手如新加坡，台灣和南韓等超前。」鍾逸傑爵士警告說。

他又呼籲學術界藉着特顧問研究所的設立而加强與工業界合作。「學術界為工業界工作愈多，便愈有實際經驗，愈能夠為客戶提供所需的服務。這樣便逐漸可建立强大的研究與發展實力，為經濟進一步發展奠下穩固的基礎」。

城市理工學院顧問研究所的日常事務，由一個以助理院長（研究與發展）鄭嘉彥教授為首的委員會負責管理。

據鄭教授稱，學院教職員從事顧問工作有急劇的增加，反映出城市理工學院迅速成長，以及顧問活動積極發展。

「在一九八八／八九及一九八九／九零學年，香港城市理工學院所取得的政府研究撥款，以職員人數比例計均屬專上學院中最高者。儘管如此，該院仍需更多的研究經費，使研究人員的才能得以盡量發揮。在向政府申請更多研究撥款的同時，城市理工學院亦會努力尋求外界經費資助。顧問研究所將提供一途徑，以吸取外界捐助，並會積極發展合作研究的聯繫。」鄭教授說。

在致開會詞中，城市理工學院校董會主席鄭漢鈞議員對現任院長及候任院長加以表揚。他說：「我們必須感謝創校院長莊晉智教授推動顧問研究所這構思，並使之得以實現。展望今年八月一日候任院長鄭耀宗教授履新後，必定能帶領顧問研究所做出成績，並結出豐碩的研究果實。」

在會議中，城市理工學院院長莊晉智強調該院重視研究，一直採取積極政策鼓勵職員從事研究及顧問工作，使不以教學活動自限，而能發展專業聯繫及提高學院對社會的貢獻。在構思上，顧問研究所是促進策略研究及跨學科研究的一個統籌機構，它以學院整體為本，能夠有效地調度院內各種學術資源。同時，顧問研究所的成立，亦標誌著學院走向有計劃的推動職員從事顧問工作。

鄭耀宗教授對莊晉智教授強調研究的重要性甚以為然，並補充謂學院的主要宗旨，是為學生提供適當的學習及相關活動。

「為要提高教學質素，研究工作是很重要的，因為它可磨練教師的學術能力，並且透過在研究中解決難題，教師的教學能力亦會加强。研究活動的範圍很廣，許多研究人員會為學術興趣孜孜不倦鑽研一個題目，這是無可厚非的，但我認為最好能多作實用或有設定目的的研究，作為對社會的一種服務。城市理工學院是一所政府資助學院，自應以其所擁有的各種專業技能為社會服務。」鄭教授總結說。

特殊教育推廣電腦 教署計劃九月實行

教署電腦教育督學郭太表示本年九月，政府將推出一新計劃在特殊學校推廣電腦教育，使特殊學生有同等機會認識電腦科技，並且使特殊學校能利用電腦輔助學習綫件，提高教學效果；另外，政府亦希望能利用電腦作為盲、聾、弱智及弱能人士傳意及康復之工具。（瑤）

勞工處就業研討會開幕儀式嘉賓，（左起）勞工處處長郭惠康、署理教育署署長尹輝、香港輔導教師協會主席陳祖澤。

本港大學生比例估適齡人數少
須吸收海外公開大學經驗
以遙距教育予成人再進修
港公開學院院長司文同在一研討會稱

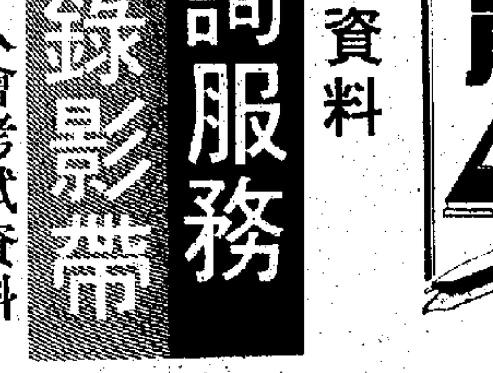
香港公開學院院長司文同昨在「一九八九微型電腦與教育研討會」開幕上指出：香港教育篩選性過強，大學生比例只佔適齡人數百份之六，遠落後於日本的百份之四十。故香港須吸引海外公開大學的經驗，以電腦資訊技術及其他遙距教育的手段，打破傳統課室模式，給予努力求學的成年人教育渠道。

這研討會由香港電腦教育學會、數理教育學會、教育專業人員協會及香港電腦學會聯合主辦，並邀請了多位來自美國、英國、德國、伊里蘭卡、新加坡、澳洲、中國以及本地教育專家發表論文，顯示電腦在教育之應用正日趨多元化。其中，美國一大學博士珍鶴健絲更展示電腦如何透過與雷射影音技術的結合，增强教育效果。

英國蛻敖教育中心李察菲臘博士亦介紹英國教育部最近公佈之「資訊技術——五至十六歲」，提出了明確的資訊技術教育的目標。他認為新一代的電腦輔助學習軟件，一般給予學生更大的主動權去加以創新，提高本科學習及提高對資訊技術的認識。

德國的專業人士魯德表示目前許多人雖擁有新科技，但卻只用作原有工具如打字機，紀錄卡之代用品，而未能發展出更有效的思維。故教育工作者應進一步發掘出創新性地使用電腦工具背後所須之基本觀念及技巧，從而更有效教育學生。

研討會還發表了多篇論文評鑑電腦在學習解難思考以及寫作方面的作用；亦有多篇報告敘述多項本地正在進行的研究及開發專題，如學校間電子郵遞，電腦教授普通話試驗及學習控制技術和機器人等。（瑤）



明慧幼稚園暨幼兒樂園畢業禮，上圖：校監潘比薇女士致詞。下圖：立法局議員林貝聿嘉頒發畢業證書。

明慧幼稚園畢業禮 林貝聿嘉議員主持

（特訊）明慧幼稚園於日昨上午九時三十分假北角新光戲院舉行第二十一屆畢業禮暨明慧幼兒樂園第七屆結業禮，邀請立法局議員、灣仔區議會主席林貝聿嘉太平紳士蒞臨授獎並致訓詞。同時還邀請鄒澤德醫生夫人蒞臨頒獎。該校今年畢業生約有二百多人，參加典禮的有畢業生家長，社會名流及社會各界人士甚眾。

林貝聿嘉太平紳士在典禮致詞中，指出該校在幼兒教育方面有卓越的成績。

該校校監潘比薇女士在致詞中指出：該校一直在探討幼兒教育特點，不斷改進教學方法的發展，以適應兒童身心健康。典禮後，並有遊藝節目助興。

本屆中學會考試題建議答案按日刊登
七月十九日開始分日刊出
明德出版社經驗教師執筆

本屆中學會考之中國語文、生物、數學、化學、地理、附加數學、物理、經濟各科之建議答案，將由下週三（七月十九日）起，分日在本報教育版刊出。

上述各科，聘請明德出版社經驗教師執筆，請應屆中學會考考生及將於九月升讀中五之同學留意。

各科刊期如下（如因篇幅關係未能於當日刊出既定之學科，則該科將押後刊登，請讀者留意。）

七月十九日（星期三）	中國語文
七月二十日（星期四）	生物
七月廿一日（星期五）	數學
七月廿二日（星期六）	化學
七月廿四日（星期一）	地理
七月廿五日（星期二）	附加數學
七月廿六日（星期三）	物理
七月廿七日（星期四）	經濟

瑪利亞書院 F.4/5

89/90年度入學申請通告 冷氣設備

簡介 1. 本校開設中四、中五文、理、工、商多年，一向致力提高學生之成績，不惜重資添置最新電子儀器及電腦設備以適應新課程，又全力搜羅各科極具價值之參考資料，令同學容易爭取最佳成績。

2. 本校對師資要求極高，全部由香港大學、中文大學、倫敦大學及世界著名大學之榮譽學士及碩士任教，只教其在大學之主修科。

3. 本校辦學態度認真，歷年公開試成績皆極之理想，並對學生品德要求嚴格，務使學生品學成材。

ARTS CLASS	SCIENCE CLASS	COMMERCIAL CLASS	TECHNICAL CLASS
English Language	English Language	English Language	English Language
Chinese Language	Chinese Language	Chinese Language	Chinese Language
Mathematics	Mathematics	Mathematics	Mathematics
Economics	Additional Maths.	Economics	Additional Maths.
Chinese History	Physics	Accounting	Physics
History	Chemistry	Commerce	Engineering Drawing
Geography	Biology	Typewriting	Electronics & Electricity
Chinese Literature			

（一）分設文、理、工、商四組，各同學可根據個人之志趣，自由選讀。F.5 班更加設 Computer 科。
（二）Tech. Class & Com. Class 尤合工業及職業中學 F.3 同學升讀。
（三）獎助學金：本校設有獎學金，獎勵品學兼優同學，並協助家境清貧學生申請華僑，賽馬會助學金，香港扶輪社助學金及教育署政府生活津貼等。
（四）報名日期：由即日開始，歡迎查詢，專人解答，簡章備索。

■青山道正校：九龍，深水埗，青山道339-345號（祥發街口） 電話：3-611819 3-616809 3-616555
■紅磡校：九龍，紅磡，漆咸道272-274號（蕪湖街口） 電話：3-330271-4（四線）
■青山道分校：九龍，深水埗，青山道25-35號（嘉頓酒樓對面） 電話：3-615147-9（三線）
■北角校：香港，北角，英皇道335-341號恒生銀行大廈 電話：5-668515-8（四線）
■葵涌校：荃灣，葵涌石蔭石文徑五號葵英大廈 電話：0-4200999
■屯門校：屯門，仁愛堂圍2-4號（何福堂對面） 電話：0-4595500

樹仁學院 申請入學通告

本校一九八九—九〇年度新生入學申請，定七月廿九日截止，入學考試於七月三十日（星期日）上午九時舉行。凡須參加筆試之考生，務請準時前往指定試場對號入座應試，以免混亂或延誤。

本校現仍接受下列各系新生入學申請，即中國文學系、英國文學系、歷史學系、新聞學系、經濟學系、會計學系、工商管理學系、法商學系、社會學及輔導學系、社會學及社會工作學系。

法律學、會計學、經濟學：本校與英國威爾斯理工學院合辦法律、會計兩項專業榮譽學位課程：又與英國列斯特大學合辦經濟學學士學位課程。第一年均在港修讀，可奠立良好基礎及節省大量金錢。凡經本校取錄入學，修讀該等課程一年，成績符合水準者，保送直升該理工學院法律系、會計系二年級。或列斯特大學經濟系二年級，以完成學士學位。

商業學：本校與澳洲渥倫崗大學合辦商業學學士學位課程，在港修讀二年成績符合水準者，保送直升該大學商業學課程二年級，以完成學士學位。（以上各項詳情請閱招生簡章）

學位課程：為便於在職人士進修，課程分日夜授課，學制、師資與水準完全相同。

※本校設有多項獎助學金及減、免費額與港府免息貸款，以協助清寒學生升學。電話五—七〇七一壹〇

ST. MARGARET'S GIRL'S COLLEGE

聖瑪加利女書院

本校乃政府派位中學，現招收派往其他學校而欲轉讀本校之中一新生，有關轉校轉網手續，可於即日起到本校查詢。

中二至中五各級同時接受入學申請。

校址：香港：堅道97號。 ⑤490301
九龍：太子道348至352號。 ③835252
荔枝角道99至101號（近太子地鐵站）。 ③966675
葵涌：興芳道高芳街地段（葵芳地鐵站對面）。 0-4256138

靜宜女子中學
招收各級插班生通告

概況：本校為政府資助學位中學，政府派位學生升讀或轉讀本校，學費全免。
班級：英文中學中二及中三插班生
中文中學中三插班生
資格：憑驗原校成績表，成績及操行良好者，將獲優先取錄。
校址：九龍界限街一一三及一一七號
電話：三·三七三八〇五 三·三六八八八四

基督教中國佈道會

聖道女子英文中學 招生

班級：F.1-F.5（F.4 F.5 文商科）
報名日期：即日開始
報名手續：①繳驗出世紙，②最近學業成績，③二吋照片兩張。
校址：九龍大坑東棠蔭街十五號（自建校舍）
電話：③—七七七三八五
交通：巴士2C 4A 6D 40 104 地鐵—石硤尾站

聘請文商學位女教師

校監：陳祖表
校長：蔡佩翹

洪水橋 元朗 大埔

伯裴英文書院

招男女生

1. 中一至中三：政府買位；轉校生亦可獲免費學位（大埔校F.1只收女生）
2. 中四至中五：設文、理、商、電腦班
3. 中六（元朗校）：設中大、台大班

校址：①洪水橋青山道2335地段 0-4784860
②元朗又新街306地段 0-4775613
③元朗康樂路132地段 0-4779561
④大埔運頭街運頭角 0-6580132

校長：譚萬鈞

哥林比亞電腦學校 無綫電 教育署註冊 課程招生

①電腦工程維修文憑科 ②89暑期無綫電速成科 ③無綫電彩色電視電子工程全科日夜班。④電腦商業管理軟件文憑科（適應任何企業出路最佳課程）

校址：旺角砵蘭街368太子站恒生銀行後面，電話：803804 807805
報名分處：尖沙咀廣東道30號新港中心電腦廣場LG63 歡迎參觀。

89-90年度入學申請通告

本校簡介
※本校為政府買位中學，凡派位生可代辦轉校、轉網手續。
※本校師資優良，均由港大、中大學士、碩士及經驗教師任教。
※本校歷屆會考優良眾多，考獲優良超過一千科次。
※本校設有獎助學金數百名，凡修讀F4（中四）以上學生皆可申請，八八—八九年F／M4—F／M6學生獲派獎助學金二千元及一千五百元者達總人數百分之八十五。

招收班級
※F1—F3（中一—中三）
※F4—F5（中四—中五）
文、理、工、商組。

樹德書院

校址：新界元朗安寧路五十九號
電話：0-4774266

聖類斯教育機構
St. Louis Group Of Schools

日校部
招收男女生

班級：（一）F.1至F.3各班（政府買位班級）
（二）F.4至F.5（文、理、商組）
（三）F.6及F.7港大班（H.K.A.L.）
（四）F.6及F.7倫大班（G.C.E.）

★Form 1-3 轉校網學生，可憑派位証及校內成績表申請入學。

報名：星期一至六上午九時至下午五時

聖類斯校友會中學
西 區：香港西區山道38號 5-487368
灣 仔：香港灣仔駱克道237號 5-720256
利瑪竇書院
華富邨：香港華富邨華富道55號 5-513501
官 塘：九龍官塘協和街223號 3-450469

威靈頓英文中學

九龍灣德福花園（九龍灣地鐵站）

（一）中一政府派位生

A. 註冊日期：七月十八、十九日。
B. 時 間：上午九時至十二時半，下午二時至四時。
C. 攜備證件：(1)小六學生證 (2)入學註册證 (3)香港身份證 (4)半身近照兩張
D. 同網或不同網轉校生，皆可於同日報到，本校代辦轉校手續。

（二）中一至中五各級新生

A. 中一入學申請——本校中一（Form 1）學位全部由香港教育署派位，同網或不同網轉校生亦可豁免學費。非派位學生則須攜同學歷證件，到本校面試入學。
B. 中二、中三新生——必須攜同學歷證件，面試入學，並可憑「小六學生證」，豁免學費。
C. 中四至中五新生——曾參加教育署初中成績評核試考生，可憑中三學生證及原校成績，就其能力及志願，申請入讀文科、理科或商科課程：—

文科 必修科目	文科 選修科目	商科 必修科目	理科 必修科目	理科 選修科目
英國語文	地理	英國語文	英國語文	中國歷史
中國語文	人類生物學	中國語文	中國語文	附加數學
中國文學	電腦學	數學	中國文學	電腦學
中國歷史		經濟	數學	
歷史		商業學	物理	
經濟學		會計學原理	化學	
數學		英文打字	生物	
體育		電腦文書處理	體育	
		體育		

D. 報名手續——自即日起可索取入學申請表格，填妥後連同近照二張及報名費十元，交回本校。

八九——九〇年度，中一、中二全日制，中三至中五仍為上、下午制。

本港新聞

政府統計處發表報告顯示
三月工資指數上升 較去年同期增成二
個人服務業升幅最高達四分一

(港訊)據政府統計處昨日發表一九八九年三月的工資指數顯示,該月份的整體表面工資指數為一百七十六點七,與一九八八年三月比較,增加百分之十二點六,而與一九八八年十二月比較,則增加百分之六點一。

一九八九年三月與一九八八年三月的表面工資指數比較,製造業指數增加百分之十點八;批發/零售、進出口貿易及酒樓與酒店業指數增加百分之十五點三;運輸服務業指數增加百分之十二點四;商業服務指數增加百分之十九點九,而個人服務業指數則增加百分之廿五點四。

一九八九年三月與一九八八年十二月的表面工資指數比較,製造業指數增加百分之五點八;批發/零售、進出口貿易及酒樓與酒店業指數增加百分之六點三;運輸服務業指數增加百分之五;商業服務業指數增加百分之八點八,而個人服務業指數則增加百分之九。

一九八九年三月的整體實質工資指數為一百一十二點五,與一九八八年三月比較,增加百分之二點八,與一九八八年十二月比較則增加百分之二點九。

表面及實質工資指數是由政府統計處對選定的行業進行的一項有關工資、薪金及僱員福利的按季調查求得,調查範圍包括體力及非體力勞動工人(行政級和專業人士除外)。選定作調查的行業計為製造業、批發/零售、進出口貿易以及酒樓與酒店業、運輸服務業、商業服務業和個人服務業。

這些指數是用以量度工資率的變動,把勞動人口在工業、職業、性別和工資支付方式方面的結構形式保持於一九八二年三月時的勞動人口結構形式,一九八二年三月為工資指數的基準期間。

此外,年終花紅和其他保證發給和相隔一個月以上才發給和不定期發給的花紅和津貼,在制訂工資率指數時,則轉為相等之每月定額。

另一方面,薪金總額是僱員從僱主方面收取的直接現款支付薪額,除上述現款收入外,並包括逾時工作薪酬和其他不保證發給和不定期發給的花紅和津貼。

所以每人平均薪金統計勢必受到實際工作時數、花紅和補薪支付時間以及勞動人口的結構變動所影響。

因此,工資率的變動未必與每人平均薪金率的變動一致。

應邀出席珠江三角洲產品展會
中總代表團訪廣州
將晤官員磋商如何增港人信心

(特訊)香港中華總商會,一個五十多人組成的代表團,昨日前往廣州訪問。副會長何世柱表示,會與廣東省高層官員商討如何增加港人信心。

中華總商會今次是應廣東省政府邀請,到廣州出席一個珠江三角洲產品展銷會。副會長何世柱表示,今次將與廣東省省長葉選平及省委領導官員會面,到時會趁機向廣東省反映港人近期的憂慮,及如何增加港人信心。

獲廿五年長租約特惠
協調相機企業 寶安設廠生產
投資額高達六億美元

(特訊)六四事件後,一般市民和商人都擔心日後中國的經濟會倒退,亦害怕外資會撤離中國或香港,但美國協調相機企業公司決定投資六億美元在寶安縣設廠及生產相機。

協調相機企業公司昨與寶安縣橫崗經濟發展簽署一項為期二十五年的協約。該協議是指協調公司可獲得佔地六千萬平方呎用地租用權,並可將用地分租給第三者。今次的協約是中國寶安縣橫崗鎮有史以來最長的租用期。

深圳寶安橫崗鎮鎮委書記彙橫崗經濟發展總公司董事長周錦廷表示,一般與該公司簽署租期是六至八年不等,今次是最長的一次。

他認為六四事件後絕對沒有影響該公司與外商的生意往來,他深信中央對外的政策仍然是開放的,而且可以提供足夠的勞工給廠商,同時該公司與外資關係一直保持良好並合作多年,所以,外商必定有信心投資。

周氏指出,該公司今年結匯達八千萬港元,比去年增加達百分之二十五;另外,現仍有四百二十六間廠商,仍在繼續生產。

美國協調相機企業公司董事長戚炳倫指出,他們今次的投資是年多前已經橫崗經濟發展總公司洽商該項計劃。

他說,並不担心六四事件的影響,因為他認為當地工人水準高、薪酬低,而且租金合理,他相信全世界的公司到,對此感興趣。

美國協調公司屬下香港分公司(DIAL BRIGHT COMPANY),關永根表示,今次與橫崗經濟發展總公司的租地費用,每年每平方米約廿四元,租約期後後,協調公司有第一優先權延期續約,不過期滿後,不動產如廠房是屬於中國政府的。

另外協調公司亦向美國某一間保險公司購買「政治保險」,該份保險是保障協調公司在任何情形下,假若未能將有關儀器或資金撤離中國,保險公司就需要賠償,其他租借該公司的用地亦有此保障和特優。

關氏指出,協調董事長在六四事件適逢在中國視察環境,他認為是沒有任何影響。

另外關氏指出廣州以外的地方並不像香港媒介所敘述那麼嚴重,基本上是和從前沒分別。

他續稱,橫崗鎮交通運輸相當方便,由深圳去只需四十五分鐘車程,而且以陸路運輸,並不像其他地區要以水路運輸的,所以相當方便。(娟)

圖:美國協調相機企業公司與寶安縣橫崗經濟發展公司簽署二十五年租地約。(本報攝)

工業署向廠商大力推荐
自願委派計劃 需三年數推廣
料可減低成本增加出口

(特訊)由於海外市場對品質的要求越來越嚴格所以有關內部設施的改善與及「自願委派計劃」的推行,對品質的提高有一定的作用。同時,亦會向海外的買家宣傳香港已漸趨向高檔的產品,但如要鞏固香港在國際上的聲譽,就要本地的廠商在品質的態度上有較大的轉變。

工業署署長指出,實行此計劃需費三至四年的時間。計劃的目標主要是資本較大的廠商(約二千五百間),相信他們會歡迎此計劃。而此計劃要帶出的訊息是,高品質可減低成本,增出出口,更可擁有一些穩定的市場。

計劃推行的形式主要是「由上而下」,最先一年集中在行政人員宣傳,第二年的對象是管理階層,第三年則是工人,最後又是行政人員。

由於品質的檢討是管理階層的責任,所以估計在第二階段花費之資源應是最多。

此計劃將會經由不同的途徑推廣,例如探訪工廠、研討會、演講等,而工業署亦會對一些較小型的廠商進行宣傳。除印刷大批小冊子與反斂影帶外,亦會舉辦開幕禮與閉幕禮以隆重其事。(珍)

因颱風襲港影響 六合彩可能停開

(港訊)馬會昨日公布,因颱風「戈登」迫近香港,本港將有懸掛八號風球之可能。

倘七月十八日中午前八號風球尚未除下,六合彩攪珠將延至一九八九年七月二十日舉行,所有場外投注處及電話投注將暫停營業。

惟倘八號風球於七月十八日中午前經已除下,則六合彩攪珠將於一九八九年七月十八日舉行。

建造業技工短缺
增培訓津貼 盼吸納人才

(港訊)建造業技術勞工嚴重短缺,業內人士均表關注。負責培訓建造業技術人員的建造業訓練局,將於下年度大幅增加受訓津貼,以吸引更多年青人投身建造業。

適合中三學生進修的基本工藝課程之每月津貼,由每月九百元增至一千二百元,增幅為三分之一。其中泥水、鋪石及石工科、竹棚工藝科及雲石工科更有特別津貼,每月最高可獲津貼二千元。短期課程之每月津貼,亦由一千零五十元增至一千五百元,加幅達百分之四十二點八,而個別短期課程之學員更可獲特別津貼,其中鋼筋屈紮班之學員津貼為二千三百元。而為中五畢業生進身建造業中層管理人員而設的管工訓練課程學員津貼亦增至每月一千五百元,加幅達百分之三十。各項津貼額之調整將由八九年九月起實施。

專用電報收費 下月開始調整

(港訊)由於香港電話有限公司調整收費,香港大東電報局宣佈,自一九八九年八月一日起相應調整專用電報之安裝及搬機費用。上述兩所公司皆為香港電訊集團成員。新收費已獲郵政署署長批准,一次過繳付的專用電報安裝費將由現時的港幣九百元增至港幣一千四百元。一次過繳付的戶外搬機費為港幣九百五十元(一端)及一千五百元(兩端),內部搬機費則增至港幣五百廿五元。

專用電報司理李文高表示:「是次收費調整,主要由於安裝專用電報綫路及搬機費用成本增加所致。」

李氏續稱:「然而專用電報可為現代辦公室提供數項新服務,包括聯接本地及海外數據庫,檢索資料。客戶如果使用SUPERTELEX終端機及更快捷靈巧的專用電報300服務,所收之效益就更理想。」

專用電報新收費表

	新收費	現時收費
專用電報安裝費	港幣一千四百元	九百元
戶外搬機費(一端)	九百五十元	七百元
戶外搬機費(兩端)	一千五百元	一千元
內部搬機費	五百廿五元	五百元

英美最新金融行情

倫敦本港股票收市價　7月17日

股票	買入	賣出	升跌
長實	7.65	7.85	-0.05
九燈	11.65	11.90	-0.30
港燈	7.25	7.45	-0.15
九倉	7.95	8.15	-0.10
置地	7.75	7.95	-0.05
滙豐	5.50	5.65	-0.05
和黃	8.00	8.20	-0.05
怡和	19.20	19.45	-0.20
太古A	15.35	15.60	-0.10
新鴻基	9.15	9.35	-0.10
恒基	4.20	4.35	-0.15
國泰	8.20	8.40	-0.15

倫敦金融時報指數　1880.2　(-6.2)

黃金白銀　(截至凌晨二時半)

紐約市場	開市	最高	最低	最後成交	升跌
黃金現貨	370.8	372.3	370.4	371.6	+1.6
8月期金	372.6	374.1	372.2	373.4	+1.2
9月期銀	5.285	5.38	5.28	5.36	+0.092

倫敦市場	上午訂盤	下午訂盤	收市	升跌
黃金現貨	370.9	370.6	372.25	+1.75

紐約外滙市場 (1美元兌外幣)(1英鎊兌外幣)　(截至凌晨二時半)

港元	英鎊	西德馬克	瑞士法郎	日圓
7.8040/60	1.6110/20	1.9070/80	1.6460/70	141.55/65

	開市	最高	最低	最後成交	上日收市
聯邦基金利率	9.25	9.25	9.25	9.25	9.25

紐約杜瓊斯工業指數　2552.16　(-2.66)

東京平均股票價格　33456.22　(-118.55)

新鴻基資料研究有限公司提供

商業專欄廣告
集中宣傳　費廉效大
每段:兩寸闊兩格高(即五寸位)每天收費七十五元,三天起碼,最大限刊(拾寸位)加色每寸另加三元,長期照計,不折不扣,上期收費,每日下午六時前截稿。

港九中醫研究院
招收:本科班 高級班 研究班 學士班 針灸班 研究員班
本院歷史悠久,名傳國際,學者遍海外,師資優良,教材實用,課室獨立,冷氣設備,九月一日開課,請速報名,簡章備索,地址香港灣仔莊士敦道,八六至九十號四樓H279978
主席 余蘇健 滙康　院長 陳建邦　副院長 張天麒　教務長 許仁生　訓導長 黃國威　針灸班長 盧明

政府註冊香港中國氣功科學研究協會主席 林哲士理治病強身
名家氣功
無綫亞洲電視多次專訪,"亞洲早晨""歡樂今宵""青春前綫""下午茶"示範,經網集專訪林哲醫師治病強身的中國名家放氣功,自發五禽戲動功、內養靜功、太極氣功、太虛真功、金剛動靜氣功、大雁氣功、外氣發射功。哮喘、胃肝心神經衰弱、一切慢性病,減肥美容強身奇效。學功或設新氣功信息儀配合中藥針灸治療更佳。
銅鑼灣525號寶業大廈A座505室
報名或來診預約可致FAX:3-7822878
保證學會,非學免費,有學氣功錄影帶售
電話:3-7800651 3-7700699

楊達人教授 氣功靜坐法
練氣健身,養氣長壽,調息運氣,返璞歸真可以悟道,可以通神,啟閉塞之竅,造化之機,男性補氣,陰陽培固精,女性溫血,同化子宮,名宮教授,調經補精四七〇九一報名集體班中九龍觀四七〇五號三樓三時地址:旺角彌敦道H頭街廿二周六三時開課十九時,周六下午一時,私人教授K三八六九七四七一楊師

名震中外 相命最準
擅改良姓名招牌風水命運逆境轉好運
名師鍾應堂 相掌命家
儒家秘學,擅論終身事業,財祿、兒女、壽年、禍福,到、指點前程、接批中外命書。風水姓名、婚姻判斷獨
寓彌敦道227號五樓④字近新樂酒店佐敦站上
請預約電:⑨7305528 午1至8時會客

新法痔專科
痔
林劉孟忠傑芳 女醫
新法醫療,即天見效,數天枯脫,枯脫照常工作。
作者林劉孟芳醫師,前任山市國中醫院專科主診臨床經驗卅多年,獨創新法,痔瘡治癒病人,不少知名人仕,有口皆碑。診所:佐敦道15號華豐大廈三樓,電梯按②字,電話3-328483

澳門持有專業牌照第一位
風水、命相、掌相
新屋、工廠、寫字樓、移民、疑難流年、命理、訴訟、改命、擇日
澳門廣播電視公司、澳門晨光「風水掌相」節目主講人:逢週三上午八點四十五分
澳門綠邨電台「風水掌相」節目主持人:逢週六下午一點半
澳門346527　香港5-8456581
陸古老師

地產與樓房
每天收費
三寸半位(一格高)每段四十元
加印紅色每段五十七元半
七寸位(二格高)每段八十元
加印紅色每段一百一十五元

高級廠房招租
官塘興業街4號長江電子大廈
10字樓(即時交吉)
9字樓(十月交吉)
每層面積:7500呎
租金$55,000(包差餉)
管理費$3700
適合電子,鐘錶,製衣及高級輕工業(塑膠,染廠,紡織,及紙品廠免問)
請電5-8581188 許先生/蘇先生洽
管理處3-450403 林先生/姚先生引看

寫字樓出租
灣仔軒尼詩道145號 安康商業大廈
4/F 1號 654呎　4/F 2號 600呎
4/F 3號 710呎　19/F 1964呎
租 每呎26元
灣仔莊士敦道194-204號 灣仔商業中心
15/F A座 1057呎
租 每呎19元
灣仔洛克道276-278號 安隆商業大廈
11/F B座 538呎 租 9,000元
14/F B座 538呎 租 9,000元
正義公司 電話:5-452522

鋁窗
(連工包料)金牌鋁窗
每平方呎 原價$62·特價$49
專造:飾櫃、鋁門、鋁窗、商場間格
特點:一星期內完工(安裝祇需一天)由讓價至工程完竣均一氣呵成絕不延誤工程使顧客免受時間損失
全部採用澳洲鋁材,具有防腐蝕層面可抵受鹽性、酸性及清潔劑之侵蝕,永不變褪,保用二年。
◀營業時間:朝十時至晚八時▶
歡迎蒞臨本公司營業部參觀接洽
鴻基鋁窗工程公司
營業部地址:荃灣荃貴街荃灣花園44號地舖
專綫電話:0-4131089,0-4131102
圖文傳真:0-4151049◀逢星期二、五刊出▶

康樂商業大廈 已有入伙紙
香港灣仔道185號(近活道口,集成中心對面)
寫字樓由732至3,158呎
舖位由769至1505呎
廉租 每呎由22-23元
商業旺地·交通便利·設計新穎 外型壯觀·間格實用·設備完善
地下旺舖適合酒樓、快餐、百貨、超級市場、銀行、時裝首飾、電器、化粧、藥房、電器、家庭用品、招牌、會計等。
洽租處:正義物業有限公司
電話:5-452522

住宅招租
跑馬地 藍塘道108號 安慧苑
1/F B座 1,500呎 租 22,500元
跑馬地 藍塘道110號 安碧苑
3/F B座 1,200呎 租 18,000元
4/F B座 1,200呎 租 18,000元
(每單位包車位一個及包管理費)
旺舖出租
堅道114號地下1,205呎租12,500元
皇后大道西263號地下300呎 租11,000元
正義公司 電話:5-452522

美國名相師 胸中正掌相 加港
研究已入化境,並不徒恃宣傳名望,得人推重,可稱口碑載道
會合各方相理,聽聲音,決生死,驚人判斷,立決父母兄弟妻子,十足,命運顛倒,氣色,便知成敗興亡,事業得失,時運未遇,有志未伸,婚姻美惡或有難言之事,當面解答,由美國、日本、台灣、泰國、印尼、星馬、菲島同港。掌較氣運百元。剪報七折。(冷氣開放)十時至八時半。星期日假期照常
上海街三四七號閣樓(近油麻地戲院斜對面)

AMANO 安勉勞自動打咭機
牌子最老 信譽最好
電子石英看更鐘 DX-3000型
總代理:誠通有限公司
電話:H-411708-5線

寫字樓及廠廈招租
謝菲道460-462號楊耀熾商業大廈18樓400餘呎
永吉街28-36號永吉利商業大廈11樓300餘呎起
官塘大業街34號楊耀松第五工業大廈2000餘呎起
請電 5-438960洽

中環銀行大廈寫字樓招租
中環地王銀行大廈寫字樓招租建築面積498至785呎中央冷氣系統管理完善大廈全部重新裝修氣派一流交通方便有意請電
5-231637 區先生洽

菲律賓特快移民
菲律賓移民專業承辦菲律賓移民定居,手續簡便費用合理,快捷妥當,短期內(15-25天)可成為菲律賓籍華人合法居民成功率百分百歡迎查詢
德福顧問有限公司
九龍旺角白布街14號閣樓
電話:3-7823228 3-7823246-7
葉/羅先生洽

香港德輔道中
國際大廈
723呎至2742呎
月租每呎 $45
洽:大業5-445171

廠房平租
新蒲崗大有街利開大廈
8/F 7,500呎 月租33,000
電有意 3-275241 3-7135664

西環靚樓售
999年期,可交吉,可商住,環境優美,間格四正,三房兩廳,實用面積約九百英呎,歡迎參觀睇樓,售價港元玖拾玖萬伍仟元 HK 995,000.00 價格另可面洽,約見電話TEL.5-8175263陳先生洽。

加拿大移民講座
最新移民放寬條例 無論講座聽過幾個
最新申請手續介紹 這一個實不容錯過
貸款水力發電站 三年期滿本利還
利息雖低風險減 移民就係咁簡單
自營生意更加啱 歡迎隨時來面談
十萬八萬亦過關 退休獨立更易辦
地點:港島希爾頓酒店四樓印度廳　時間:七月廿三日星期日
講座:是日上午十時,下午二時及四時　定座及查詢請電5-8153309及8158839
WING HENG TRADING INC. MONTREAL, CANADA
中文講解　免費入場　定時約見　免費查詢

葵涌廠房租售
總面積約7000呎租30,000 售叁百萬。
葵昌路26-38 豪華工廈,近葵興地鐵站
有意電 5-433371羅小姐洽

華僑日報 救童助學　長者仁翁 請解善囊

全書分十六類 內容包羅萬有
1989 香港年鑑
請預備——
作為你的案頭顧問
柯式精美印刷　每冊港幣七十五元
售書處:香港荷李活道一〇六至一一六號　中區辦事處:華人銀行大廈十字樓下　北角辦事處:英皇道一一五號　旺角辦事處:彌敦道　油蔴地辦事處:佐敦道
電話五-四九一一八一　電話五-二三一六三七一　電話五-六四〇九三　電話三-八四〇七四九　電話三-七三〇六八二
已訂閱者請前來取書
時賢評論 香港全貌 法規新編 稅務摘要 圖片精華 交通指南 街道地圖 日用參考 居住須知 郵電簡介 商旅指導 人名辭典 醫療一覽 學校實錄 社團總覽 工商名錄
◀售代有皆·處各列下▶
香港區:南華早報書店 香港天星碼頭;世界書局 德輔道中二五四號;香港圖書公司 德輔道中安樂園大廈;齡記書店 德輔道中一二七號;上海印書館 租比利街十九號二樓;廣興書局 鴨巴甸街三十三號;天地圖書 莊士敦道三十號地庫;大方書局 莊士敦道五十六號;藝美圖書公司 天樂里七號;東方書局 軒尼詩道一七三號;長興書局 軒尼詩道六十五號;廣興書局 波斯富街一〇八號;東亞書局 北角書局街三十九號;東亞圖書公司 德輔道西212號十樓;西環街坊福利會 卑路乍街十四號;利興書局 筲箕灣道三六六號
九龍區:辰衡圖書公司 尖沙咀樂道十三號;世界書局 亞皆老街一〇五號;大東書局 彌敦道六八二號;齡記書局 彌敦道六七八號;天龍書業公司 太子道96號A;永光書局 青山道三五二號;文風書局 洗衣街九十一號;新成記書局 洗衣街九十號;恆達圖書唱片 亞皆老街一二四號;萬邦書局 亞皆老街五十四號;智源書局 金巴利道廿七號二樓;南方書局 良公道三十號;偉發文具公司 福佬村道廿七號
屯門、元朗:億豐書局 屯門蝴蝶邨商場二樓;屯匯書店 屯門新墟啟民徑十八號一樓;元朗區社團聯誼會 元朗邨第四座

國府銀行法修正後正式施行

白令海峽以東海面 蘇潛艇又失火

市政局公共圖書館推廣活動

牡丹長卷(局部之一) 佘錦生作

國府銀行法修正後正式施行
調適銀行業務　落實金融目標
本國與外資銀行處於平等地位
地下金融公司依新銀行法處理

（中央社台北十七日電）中央銀行總裁謝森中今天說，修正後的銀行法正式施行後，央行將逐步調適本國銀行與外商銀行間的不公平現象，以落實金融自由化與國際化的目標。

謝森中是在答覆，央行是否將打破目前僅特許外商銀行辦理美元外銷貸款的「默契」時，作了以上表示。

新銀行法修正正式施行後，外商銀行以往不得承作的若干新台幣業務，也將大幅放寬，而且幾乎與一般本國銀行無異，這使得無法辦理美元外銷貸款業務的本國銀行，可能將處於不公平的地位。

央行前任總裁張繼正曾經承諾，待銀行法修正實施，使外商銀行可以經營與本國銀行完全相同的業務後，央行也將取消外商銀行原本享有的「特權」。而謝森中今天的說法顯示，央行將繼續秉持這個原則，讓本國銀行與外商銀行處於平等的地位，但實施方式，則將視情況逐步調整。

（中央社台北十七日電）民國七十八年七月十七日總統公佈修正後銀行法正式施行。

（中央社台北十七日電）總統明令公布修正後的銀行法，行政院長李煥今天立即指示處理違法吸收資金公司聯合專案小組，應於近日內盡速召集會議，依法處理地下金融問題。

李煥重申，修正後的銀行法施行後，政府處理地下投資公司的立場不變，將取締不合法的公司，保障合法者的權益。李煥表示，取締不合法的地下金融公司，是政府一直進行的工作，過去對於違法者是依公司法及有類法規處理，雖然有些意見認為量刑過輕，但是這是司法審判的結果，行政單位不可以干涉。他指出，修正後的銀行法施行後，今後對有關問題將依新的銀行法處理。他表示，依法行政是政府的基本原則。至於地下投資公司未來是否可申請設立銀行？李煥認為，應銀行法及相關法規申請。

厄瓜多爾豪雨成災　洪流冲去四千頭牛
山泥崩瀉約三萬人家園盡毀　五人畢命卅人橋毀墮河失踪

（路透社基多十六日電）厄瓜多爾的阿馬遜森林本週大雨造成泛濫與泥土崩瀉慘劇，已有卅五人之多恐怕死去了，另有約三萬人無家可歸。這是民防當局一發言人星期日說的。

這次大雨造成的一處山泥崩瀉，破壞了厄瓜多爾的主要石油輸送管。身為石油輸出國組織一成員國的厄瓜多爾之石油輸出，已因而中斷了。

該發言人並稱，民防機構官員證實已有五人死去，另有卅人是於瑞拔諾河一橋被冲去時失踪的。在泛濫中，已有二百間屋子被破壞，四千頭牛被水冲去。

新聞部長柯提茲告記者稱，政府對死亡數及失踪者總數的估計是未齊全的，因缺乏可靠的目擊者，且出事地點偏遠。

能源部一高級官員稱，在基多東北方卅英里處的里約奎約斯，週六發生的一次泥土崩瀉破壞了厄瓜多爾的主要石油輸送管，每天輸出石油十五萬七千桶的輸出已即時中斷了。預料需時二至三天始可修理之。

山崩沙石狂瀉　活埋一小巴　生葬十五人
日福井縣公路慘劇

（時事社福井十七日電）十六日下午三時許，福井縣丹生郡越前町玉川的公道第三〇五號，發生高約五十米，寬約三十米的山崩，通過的小型客車遭岩石，沙土埋沒，該小型客車是在招待旅行的歸途遇事，車內坐有滋賀縣內的商店經營者等十五人，全部死亡。

現場附近自十五日晚間開始下着豪雨，地基可能因此變得鬆弛。

（美聯社東京十七日電）日本西部據警察當局說：於星期六下午發生一輛出租的小型巴士在途中，因山泥傾瀉，而被埋於山泥及石之下，車上司機及全部十四位乘客均隨巴士被活埋。出事地點距東京西面約二百哩。

據當地福井縣的警方說：星期一之晨已從失事車中，拖出遇難各人屍體，包括該車司機的屍體。

歐人責菲違反人權　科拉桑說缺乏宣傳

（美聯社菲律賓馬尼拉十七日電）總統科拉桑本日否認歐洲人士對她人權紀錄的指責，並請政府廣事宣傳，以抵銷外傳違反人權的報導。

科拉桑去週訪問西德期間，若干德國官員促請她遏止違反人民自由之舉。科拉桑告記者稱：「此事很明顯，我們缺乏宣傳。因此我們要借助菲律賓各大使館，使歐洲人得知真相，不致誤信不正確的報導」。

七月九日西柏林市長蒙柏告科拉桑說，柏林人關切到違反人權事件，經常在菲律賓發生。

印尼東阿洛爾島　昨清晨六級地震
若干建築物受到損毀

（美聯社耶加達十七日電）據耶加達一份報章的報道，印尼東部一個島在星期六發生強烈地震，最少一人罹難，數十人受傷。

（羅盤報）星期日報導，地震發生在東努沙登加拉省的阿洛爾島，時間是晨曦前時分，強度初步錄得是黎克特制六級。阿洛爾島全島都受到震動。阿洛爾島所在的東努沙登加拉省，在雅加達以東約二千零二十五公里。

（羅盤報）說，震動使島上居民恐慌，但據稱死去的人則只有一個。沒有省級的政府部門即時對這次事件發表評論。

（羅盤報）表示，阿洛爾島的東面和南面，據相信是受地震打擊最嚴重的地區。阿洛爾島就在東帝汶北部海岸對開約二十五公里。

（羅盤報）又說，數十所建築物受到損毀，包括教堂，學校和公眾醫療中心。（羅盤報）又引述雅加達氣象學暨地球物理學的部門表示，這次地震的震央沒有即時獲悉。

波共頭頭接受提名競任總統

（路透社波蘭華沙十七日電）一名高級波蘭官員週一說：波蘭共黨領袖謝魯索斯基改變初衷，準備接受提名，出而競任國家最高領導人——總統。

參議院議長斯托曼科斯基說：「謝魯索斯基星期四在一次集會透露他準備參加本週舉行的總統選舉」。作爲主要反對黨團結工會成員的斯托曼科斯基強調說：在國會佔二百五十九席之團結工會反對黨基本上不反對上述提名，參眾兩院也贊成謝魯索斯基出任該職。

持有國府護照　由台直飛大馬　可免簽證入境

（中央社新加坡十七日專電）馬來西亞旅遊及文化部副部長黃秋貴今天證實，大馬內閣已同意，持有中華民國護照的旅客由台北直飛大馬時，可以免簽證入境。

黃秋貴說，以上措施是大馬促進觀光事業發展更積極的作法，以達到一九九一年大馬觀光年預期的目標，同時也可促進中馬雙方的經貿發展。他預料免簽證措施生效後，我國旅客將會激增，年成長率將在百分之三十五。

目前飛行于亞太區的各航空公司班機客滿，黃秋貴認爲，大馬採行免簽證入境後，從日本，台灣，曼谷等地的包機業務直達大馬，使旅客大增。

大馬爲吸引華商遊客也將出版以華文編印指南手冊，有華文旁白的觀光錄影帶，免費供應業者需要。

颱風戈登蹂躪菲北　新風暴霍普又隨來
洪水困城鎮倒樹山坭公路橫陳　溺斃活埋及遭雷殛至少廿三人

（路透社菲律賓馬尼拉十七日電）紅十字會及警方週日說：「備受颱風戈登蹂躪的菲律賓北部災情嚴重，颱風對廣泛地區造成水浸及山泥傾瀉，至少二十三人死亡及數千人無家可歸。

紅十字會發言人佩納說：災情最嚴重的拉烏尼翁，當地至少十人遭洪水溺斃。她補充說：「其中一人死於雷擊。」

另方面，本格特省發生之山泥傾瀉，多座房屋被摧毀，九人在事件中喪生及三人遭洪水溺斃。

佩納說：「風力時速高達二百零五公里之颱風，同時造成約八千人無家可歸。」

由於颱風帶來豪雨，災情嚴重的拉烏尼翁多個城鎮，星期一仍然備受洪水圍困，此外，通往卡加延省之主要公路，仍然被之樹木及山泥所阻。雖然戈登已移入南中國海，但另一股風暴亦隨即而來，據馬尼拉氣象局週一報導在菲律賓北部巴坦昇島形成之熱帶風暴「霍普」，所帶來之豪雨，嚴重妨礙當地搶救工作。

非法入境星洲應依期限自首　免罰自由離境

（路透社新加坡十七日電）新加坡政府本月份頒令大赦非法入境者，讓他們自由離境，免受笞刑或監禁之虞。

按照星洲嚴峻的入境移民新例，凡非法進入新加坡或逾期簽證逗留超過九十日的外國人，須受最低處罰，笞刑三鞭及入獄。

週一日的政府文告說：「政府已同意給予所有泰國人及其他違例者一個最後機會，免予處罰自行離境。」文告稱：寬赦期將爲三週，由週二日開始。期內所有非法入境者，可自行報案，免罰遣送出境。

台地區人口已逾二千萬
第二千萬名是沈燕禎　許水德贈K金牌一面

第二千萬名　沈燕禎小妹

台灣地區人口已突破二千萬紀錄，第二千萬名新生人口，十七日下午在內政部抽出。圖爲第二千萬名人口，是女嬰沈燕禎，她由母親沈洪亞招及父親沈源成抱在懷中。（中央社）

（中央社台北十七日電）內政部常務次長張隆盛今天以抽籤方式，決定了台灣地區第兩千萬名嬰兒，她是居住在桃園縣平鎮鄉建安村平東路二百八十二巷五十六弄五號沈源成夫婦的女沈燕禎。

沈燕禎出生於這個月十二日晚上十時三十二分，與她同時參加抽籤的還有陳彥如（女）、姚雪如（女）、楊佳蕙（男）、張凱銘（男）。雖然他們出生時間不同，但因家長向戶政事務所申報戶口的時間都是十月十五日上午九時四十七分，所以爲求謹慎，公平起見，內政部才於今天下午二時抽籤，決定，誰是台灣地區第二千萬名新生兒。

除了第兩千萬名的沈燕禎外，楊佳蕙經抽籤決定爲第一千九百九十九萬九千九百九十九名新生兒；桃雪如爲一千九百九十九萬九千九百九十八名，陳彥如爲一千九百九十九萬九千九百九十七名。

內政部長許水德並於下午三時到桃園縣平鎮鄉沈燕禎的家中，向她的父母沈源成，沈洪亞招致贈一兩重的十八K金金牌一面和第兩千萬位國民的證書。至於第兩千萬零一位的嬰兒，是住在台北市士林區天母路八十一巷三十三號的張培盛，林碧玉夫婦於七和八日上午三點三十四分所生的長男張凱銘。

內政部並決定，楊佳蕙和張凱銘同樣可以獲贈一兩重的十八K金牌一面；陳彥如，姚雪如則可獲得八錢重的十八金金牌一面。

台黃金存量　一千三百五十四萬安士

（路透社台北十七日電）台灣中央銀行今日宣佈：在國民政府更改法令，准許央行購入黃金後，該行的黃金儲備數額，達到新高峰。

央行發言人宣佈：截至八九年五月卅一日爲止，該行庫存黃金的數量已增至一千三百五十四萬安士。而上一年度（八八年）同期的黃金庫存量，則僅爲一千二百九十四萬安士而已。

據「國際貨幣基金會」透露：中華民國係一九八八年度舉世進口黃金數量最多之國家，自由中國金融貨幣實力之雄厚，可見一斑。

白令海峽以東海面　蘇潛艇又失火
挪威担心輻射　蘇紅都說演習而已

（美聯社奧斯陸十六日電）挪威最高指揮部稱，一艘蘇聯核子潛艇，星期日在挪威白令海峽以東着火，正拖往返國途中。

挪威當局申訴蘇聯未能作出警告，這是不到四個月來，涉及核子潛艇發生意外的第三次。

該潛艇爲阿爾發級核子動力潛艇，載有核子魚雷和反潛艇飛彈。

挪威當局對蘇聯未能就此事件對挪威發出警告，表示「遺憾」。挪威國防部稱，已與蘇聯大使館交涉，看看是否有任何輻射之危險。

（合衆國際社奧斯陸十六日電）挪威星期日說，濃滾濃煙的一艘蘇聯核動力攻擊潛艇正被拖返港口，但蘇聯方面說，這只是一場軍事演習，並非今年四月以來第三艘蘇聯潛艇在挪威對開海面失火。

挪威防衛司令部說，它們的一般情報收集船已監視這艘核動力A級攻擊潛艇。這種型號潛艇是蘇聯海軍中航速最快和潛航最深的一種。它已被拖至挪威離岸大約七十哩的巴倫支海國際水域。挪威官方稱，這艘浮出水面有二百六十五呎（八十公尺）長的潛艇正冒出滾滾濃煙，由一艘拖船拖着，而且還有幾艘蘇聯船隻護航。這支船隊相信是駛往蘇聯的科拉半島，據說最少有六艘A級潛艇在那裡巡邏。

迄今還不清楚這艘潛艇是否携有核武器或有沒有人受傷。

駐挪威的蘇聯大使已被傳召到外交部，要求解釋挪威所指多月以來的第三次蘇聯沒有立即報告一艘核潛艇在挪威海域附近發生意外的消息。挪威已要求莫斯科方面回答，出事地點是否有任何輻射危險。

不過，挪威國營電台和挪威通訊社則說，莫斯科的蘇聯發言人聲稱，這次事故是一項演習，同時蘇聯大使亞歷山大，捷捷林說，他沒有接獲發生任何意外的通知。

在巴黎由今視昔
時事分析

法國慶祝大革命二百年週年的一連串活動，至於上週末晚在艾菲爾塔以被稱爲法國迄今最大規模的烟花表演結束。在狂歡高潮的遊行中，許多國家——包括英、美、蘇，都有派隊伍參加。也許最動人的時刻是數以百計來自巴黎、香港和美國的中國留學生，從凱旋門踏步經過協和廣場，他們按單車鈴和打着和平的手勢。遊行學生戴着頭巾，用中文寫着「自由，平等，博愛」——這是一七八九年七月廿四日以直搗巴士迪監獄開始的法國大革命的集合口號。

當中國方陣進入協和廣場之際，空中忽然呼嘯起驚雷狂風。雖然這只是藝術家苦心穿插的錄音效果，然而百萬現場觀衆，包括看台上的法國總統密特朗，美總統布殊，英首相戴卓爾夫人，日首相宇野等約三十個國家元首，看到和聽到了這混合着幽默，特殊效果和一個嚴重調子，歌頌民運而遭受暴力鎮壓的中國學生和智識分子，他們激動地鼓掌，激動地明白所看到的代表什麽，一視也許盤算着該作出什麽的幫助。

大革命的慶祝秩序已結束，但中國巡行隊所代表的活動卻正在開始，齊集於巴黎，流亡海外的北京學運領袖和知識分子正於此間就如何在海外結成一個推動中國民主運的統一組織舉行會議，在此時此地出現了這運動，實在令人寄以無限憧憬。

法國過去對世界文明如政治或社會之改革的貢獻，亦是許多國家政治組織等作出了很大的孕育地方，其中包括中國共產黨在內，現在仍有好些中共風流人物身在這些國家，不知有沒有想到現在流亡巴黎的學運分子與當年的他們有什麼不同？

華僑文化

高蹺特技融入舞蹈　舞蹈團演三寸金蓮
週五起大會堂連演三場

（文化消息）踩高蹺、動作惹笑誇張等中國特技，將融匯於香港舞蹈團演出的「三寸金蓮及其他」的十齣舞蹈之中，令觀衆一睹道地的中國民族舞的風采。

爲是次演出專程來港担綱舞蹈編排工作的蔣華軒稱踩高蹺寸鞋起舞難度極高，四十多年來一直被禁在中國演出，本港觀衆更是難得一睹。

他說：「昔日淮河兩岸表演男藝人，爲了模倣纏足女子走路的婀娜多姿，特製一種長僅三寸的木鞋，以足尖爲重心隨歌起舞，是次香港舞蹈團團員就穿上這種小寸鞋，表演「三寸金蓮」一舞。」

在「秧歌隊進村」及「抬花轎」中，團員踏着木造的高蹺走動，

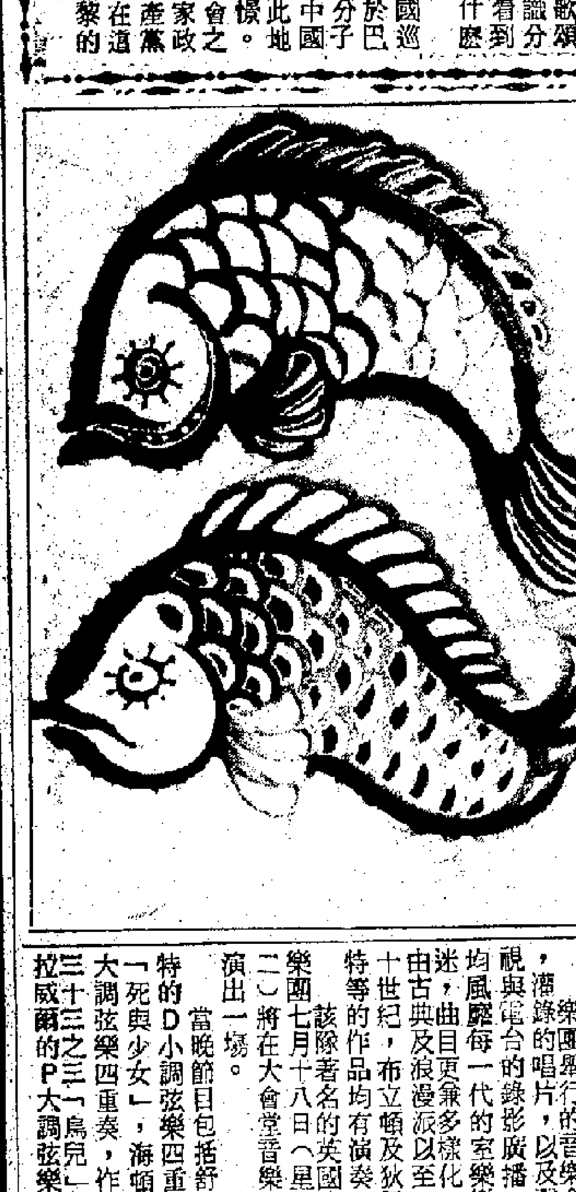
蔣氏指出，絹是漢族民間舞的主要道具之一，經過舞蹈家的藝術處理後，就有了生命和感情。

參加是次演出的中國數屆舞蹈大賽冠軍劉敏，將在「清河水」中運用長絹製成的水袖，運用拋、撩、纏、抖、甩、沖、接、扒等變化多端的技巧，在模倣哭泣人聲的管子樂音伴奏下，以舞蹈表現一個喪夫失子的少婦的悽酸。

蔣華軒說：「出塞」一舞以八尺長袖抒發離鄉別井的遊子心情落寞惆悵，「絹舞」令觀衆領略四季不同的優美景色。」

「三寸金蓮及其他」演出的舞蹈尚包括表現男子豪情的「馴馬」，滑稽諧趣的「瞎子摸杆」，以折扇爲道具的「在希望的田野上」，以及表現青海藏人氣魄的「雪山神舞」。

「三寸金蓮及其他」由市政局主辦，七月廿一至廿三日（星期五至日）晚上八時在大會堂音樂廳舉行，廿五至五十元門票，在各城市電腦售票處發售。



魚樂　董慶義作

香港舞蹈團首演三寸金蓮高蹺舞

圖示香港舞蹈團女團員脚踏三寸小木鞋，表演技巧難度甚高的「三寸金蓮」舞。

國內專家來港主持　針灸保健講座
商務印書館下旬舉行

（文化消息）香港商務印書館爲推廣保健知識及慶祝全中國最具權威性的「針灸經絡穴位圖及解說」快將出版，特別舉辦一個名爲「針灸．按穴．保健講座」，供市民認識防病治病的方法。

負責主編「針灸經絡穴位圖及解說」的中國著名醫學專家靳士英教授及金完成醫師專程來港，並主席「針灸．按穴．保健講座」，介紹養生按穴法與常見疾病的穴位治療法。對一般人常患的緊張性頭痛、眼睛疲勞、胃痛等疾病，講者會即場示範及教授自我按穴的治療方法；此外，亦講解耳穴治病的療效，如減肥、近視、戒煙、戒酒等。同場更展示各種針灸的儀器與經絡穴位圖，並介紹其應用範圍與使用方法。

「針灸．按穴．保健講座」將於七月二十六日（星期三）下午六時至七時半在香港銅鑼灣怡和街九至十五號商務印書館圖書中心四樓展覽廳舉行，免費入場，歡迎各界人士參加。電話留座：五——六五一一三七一。

亞歷基爾弦樂團　今在大會堂演奏

（文化消息）世界聞名的亞歷基爾弦樂四重奏樂團在樂壇活躍三十年，足跡遍及世界各地，由倫敦以至列寧格勒，由紐約以至今年的香港。

樂團舉行的音樂會，灌錄的唱片，以及電視與電台的錄影廣播，均風靡每一代的室樂樂迷，曲目更兼多樣化，由古典，浪漫派以至二十世紀，布立頓及狄佩特等的作品均有演奏。

該隊著名的英國室樂團七月十八日（星期二）將在大會堂音樂廳演出一場。

當晚節目包括舒伯特的D小調弦樂四重奏「死與少女」，海頓C大調弦樂四重奏，作品三十三之三「鳥兒」及拉威爾的P大調弦樂四重奏。

「死與少女」爲舒伯特最後一組三首弦樂四重奏的第二首，素被公認爲該位維也納音樂大師的弦樂四重奏代表作。該首四重奏以舒伯特的著名歌曲「死與少女」爲主題共有五段變奏。

英國廣播有限公司的音樂評論節目「音樂寶庫」曾力讚亞歷基爾樂團演奏，該樂曲並列爲首選演繹，令其聲譽更隆。海頓的弦樂四重奏包羅詩意的小提琴裝飾音的優美旋律開始，使樂曲得到「鳥兒」的別號。

該曲乃亞歷基爾弦樂四重奏樂團經常演奏的作品，亦爲海頓創立古典奏鳴曲式漸趨成熟之作。

亞歷基爾弦樂四重奏音樂會，由市政局主辦，二十，四十五，七十五及一百元門票在各城市電腦售票處發售。電話留座可撥五—七三九五九五。

董慶義水墨畫　週五起藝術中心展出

（文化消息）自去年在藝穗會舉辦「非洲漫步」個展後，董慶義繼續運用大寫意的筆法，配合鮮艷的色彩去畫各種題材。豪放的水墨線條加上原始的用色意念，使畫面七彩繽紛，別具風格。

董慶義近月所作一組「奈何天」時事水墨畫，將同時展出。

董慶義畫展於七月廿一日至七月廿七日在香港灣仔藝術中心包兆龍畫廊展出，開放時間上午十時至晚上八時，歡迎參觀。

雋語

△想像將永遠是藝術家的手段，至于藝術家的目的，那怕是無意識的、被動的或隱蔽的目的，都是追求某些理想，譬如說，追求把他觀察到的現象加以改善，追求以最好的事物代替最壞的事物。

這種最好的事物便是理想，藝術家擺脫不了它，特別是當它除了智力之外，還有熱情的時候。

我主要是在想象的影響下生活和寫作，而且沒有想象，我的筆杆就很少有力量，就不能發生效力。

——（俄）岡察洛夫

中國人性格素描

著者：頂退結，出版：北方文藝版紅。

阿瑟·史密斯認爲中國人有過分怕失面子，輕信，不守時刻，不正確，輕視外人，做寄生蟲，神經滯鈍，缺乏公德心，集體意識，缺乏同情心，彼此不信任，過度的保守性等性格特點。在史密斯的眼裏，中國人似乎是倒霉透頂的。但林語堂却有不同的看法，他認爲中國人的特性有對人的理解，檢樸，愛好自然，有耐性，恬靜，愛好小孩子，勤諧，愛好家庭，安分守已。那麼本書作者的看法又如何呢？

作者分析外國人與中國人自已對中國人觀察以及中國文化史，得出中國民族性的兩個特徵：知的方面傾向於具體與全體性的看法，情的方面則是保持距離的間接而冲淡的表達情感方式。再把這兩個基本特徵與中國繪畫和中國音樂相比較，便得到：中國人的智能是具體的，不重系統，喜全面觀察，而不喜分析；簡短而切要的感情表達，自然的生活方式；另一方面，中國人愛好深刻而敏銳的感受，脆弱，有強烈的補償需要，即以外表與內心的矜持，隱藏自已的感情。作者說明，這個結論只是一般性的典型，既受到人們的實際行動，也受到民族性的影響，以及某一個別時代的環境，以及傳統的思想體系等等。作者對中國人性格的描述以及他提出的未來的做法，你可同意嗎？

（簡）（訊）

一、書畫文物展覽

△雕塑創作模型展：藝術中心。

△吳志倫社會漫畫展：藝術中心。

△「牛」畫會畫展：藝術中心。

△陳鳳儀畫展：城市當代舞蹈團畫廊

△「人類的故事」：香港博物館。

△元明清女畫家作品展：大會堂高座十二樓香港藝術館。

△楊永德伉儷藏中國瓷枕展：中大文物館。

△文物館藏品展：中文大學文物館東翼。

△「香港歷史簡介」展覽：香港博物館。

△「景德鎮出土瓷器」展：大會堂高座十一樓。

△花神陶瓷展：茶具文物館二樓。

△中國茗趣：香港中區紅棉路茶具文物館地下。

二、巡迴展覽

△茶壺泥胎製作法（一）：鯉魚涌圖書館。

△陶瓷：九龍中央圖書館。

△茶的培植與加工：土瓜灣圖書館。

△廣州十三商館：瑞和街圖書館。

△中國傳統裝飾紋樣（三）：花園街圖書館。

△種棉及棉織：香港仔圖書館。

△馬克．夏卡耳：油蔴地圖書館。

△保羅．克利：牛池灣圖書館。

△布魯士：一八四六年的香港：洛克道圖書館。

△印象派與後期印象派畫家素描選：保安道圖書館。

△香港兒童美術（一）：觀塘圖書館。

上述節目，全部免費

本週國學講座

（文化消息）學海書樓國學講座，本週四次詳情如下：

七月十九日星期三在灣仔駱克道市政局公共圖書館舉行，時間：下午五時十五分至六時四十五分，由陳觀良先生主講：「羣經選講」。

七月廿一日星期五在九龍油蔴地市政局公共圖書館舉行，時間：下午六時至七時半，由張文燊先生主講：「駢文選講」。

七月廿二日星期六在九龍馬頭圍道市政局公共圖書館舉行，時間：下午二時十五分至三時四十五分，由黃兆顯先生主講：「尚書」。

七月廿三日星期日在香港大會堂高座八樓演奏廳舉行，時間：下午二時十五分至三時四十五分，由陳秉昌先生主講：「歷代名人遊記」。

以上各講座，免費入場並派講義，歡迎愛好國學人士踴躍參加。

講授表演技巧，指導劇本創作
沙田話劇團擬協助學校社團培訓演員

（文化消息）「沙田話劇團」自一九八五年成立以來，即以「社區劇場」的模式，向區內居民提供娛樂與教育兼備的專業舞台製作；此外，劇團更希望藉戲劇活動的推廣而發掘更多年青人加入藝術創作的行列，從而孕育出一個具有本土特色的文化傳統。到了今天，劇團已累積了足夠的經驗及資源，向區內推出一個長遠而有系統的戲劇培訓計劃，更進一步落實它的理想。

由於一般的中學都沒有把戲劇列爲一項正規的學科；個別學校或有劇社的設立，但如果沒有適當的指導，亦難以成爲氣候。社區中心方面，亦因爲專業的戲劇導師難求，與戲劇有關的活動往往形同虛設，或甚至根本不存在。有見及此，「沙田話劇團」已設計了一套有系統的訓練課程，向區內各級學校及社團尋求合作。合作形式由劇團派出專業的戲劇導師，主辦單位則負責提供場地及招募學員。

培訓課程共分六節，每節三小時。除講授戲劇的基本知識和表演技巧外，導師將帶領學員以集體創作的形式嘗試創作劇本。

配合是項計劃，「沙田話劇團」特設「社區藝術幹事」一職，除負責處理培訓課程的一切事宜外，亦會協助劇團的正規演出。這個職位的性質非常獨特，爲全港首創，乃「沙田話劇團」邁向專業化的一個重要里程碑。首任「社區藝術幹事」已聘得潘惠森出任。潘惠森在美國攻讀戲劇多年，現爲美國密西根州立大學劇場藝術系博士候選人，去年回港後，一方面爲他的畢業論文搜集資料，另一方面亦積極投入劇本創作，近作「廢墟中環」由香港話劇團演出，觀衆反應頗爲熱烈。對於新上任的工作，他將會全力以赴，希望對劇團及社區都有所貢獻。

培訓計劃已於本月初展開，目的在於推廣戲劇，並藉此而發揮戲劇的教育功能。參與者將會透過戲劇活動的實踐，從不同的角度認識自己，面對別人及觀察社會。「沙田話劇團」強調，這是一個長遠的推廣計劃。課程結束後，導師將以顧問的身份協助學員建立劇社及安排更深入的有關課程；同時，導師亦會協助及安排學員參加每年一度的沙田區戲劇匯演，以吸取更多的實際演出經驗。

「沙田話劇團」在過去接近四年的實踐中，已成功地製作了八個主要創作劇目，合共七十八場次的演出；上座率達百分之九十五，最近的一次演出爲「公審運環圖」，劇團已決定於十月重演該劇。安排在八月中推出之全新創作劇「普林雞民營」亦正在積極排練中，編劇爲張棪祥，導演則邀得李銘森出任。

對戲劇培訓計劃感到興趣的學校、團體、或個別人士，可向沙田話劇團聯絡。查詢電話：〇——六〇六六五五二。劇團亦樂意接受區外學校或團體之邀請，提供專業的戲劇訓練。

市政局公共圖書館推廣活動

·香港區·

△香港仔圖書館
書籍介紹：「文學名著選」
兒童書籍介紹：「學前兒童圖畫故事」

△大會堂圖書館
書籍介紹：「球類運動」
兒童書籍介紹：「各行各業」

△西區圖書館
兒童書籍介紹：「偉人小傳」

△柴灣圖書館
書籍介紹：「中國歷史回顧」
兒童書籍介紹：「小小盆栽」

△北角圖書館
書籍介紹：「四海遊踪」
兒童書籍介紹：「動腦筋」

·九龍區·

△觀塘圖書館
書籍介紹：「天文學初探」

△九龍城圖書館
兒童書籍介紹：「科幻故事」

△土瓜灣圖書館
書籍介紹：「商業管理」

△九龍中央圖書館
書籍介紹：「美食天地」
兒童書籍介紹：「交通工具」

△花園街圖書館
書籍介紹：「夏日樂逍遙」
兒童書籍介紹：「我們的身體」

△大角咀圖書館
兒童書籍介紹：「如何寫好文章」

不收費用．歡迎參加

牡丹長卷（局部之一）　佘錦生作

自題詩七律一首：和風暖日漸驅寒，魏圃姚園賞牡丹，鬥艷爭妍公子弟，含情似醉百花壇，堪憐麗質難長駐，太息香肌亦易殘，祇有圖中英不謝，永留國色與人看。

日本太多癡男怨女 電腦紅娘生意不俗

（中央社訊稿）韓國青年洪青東（譯音）從不錯過當地年輕人的聚會，同時也積極找媒人幫忙找對象。但是沒有人願意與一名貧窮的稻農約會遑論結婚生子。上個月一個晚上，二十歲的洪青東下工後，全身潑上汽油引火自焚。在韓國越來越多像洪青東這樣的年輕自耕農，囿於年歲漸長猶是孤家寡人，而又娶妻無望，終以自殺了結生命。

洪青東如果生在日本，他那顆孤寂的心或許就可以不再煩惱了。在日本，由於男怨女太多，電腦擇偶這種結合高科技的生意經應運而生。

從超級市場到嬰兒用品製造商，許多一流的日本公司最近紛紛開辦結婚服務。提供婚姻服務的公司目前已有五六千家之多，營業額達兩百億日圓。

除了大公司外，地方政府也開辦免費婚姻介紹所，為沒有時間談戀愛的男女服務。

傳統上，日本人大多仍經由媒妁之言，找對象。但是，越來越多的年輕人還是寧願在不受父母引導或束縛的情況下，認識未來的伴侶。

同時由於社會風氣改變，年輕人希望享受青春，而不急於成家，為家庭所束縛，因此結婚年齡不斷提高。

一九八七年，日本男性平均結婚年齡是二十八點四歲，女性二十五點七歲，而一九七五年，男性為二十七歲，女性為二十四點七歲。

另一方面，專家指出，在日本二十三至三十五歲的未婚男士比二十至三十二歲的未婚女性多五十五萬人，因此今天最急著想成家的是三十多歲的日本單身漢，問題是，不少單身漢不知如何結交女友，或與心儀的女性談話，為了解決此種困擾，大阪一家公司開了一門「如何與女性約會」的課程。

日本婚姻服務公司提供的擇偶服務，是經由電腦系統根據血型、收入、教育，以至於家庭背景等個人資料為客戶安排對象，通常，為保護個人隱私防止濫用資料，婚姻服務不提供名字和照片。

婚姻服務的費用並不便宜，單是登記費就從十五萬日圓到三十五萬日圓不等。另外每個月還需繳一萬日圓的會費，不過通常每個月每人可與四名不同對象見面。

再臨二十年前成功發射之地 美首批登月英雄 重相聚紀念壯舉

（合眾社佛羅里達州卡拉維爾角十七日電）第一個登陸月球的人岩士唐，星期日與他前一同乘坐阿波羅二號太空船前往月球的船員一同返抵他們廿年前自地球啟程前往月球之處，他們其時作人類之首次飛往另一天體去。

岩士唐對甘迺迪太空中心的六千名搖着旗歡呼之太空工作者及他們的家人說：人類一直被地心吸力吸住在這行星，到了人類終於得以脫離地心吸力之時，歷史學家便得見這次阿波羅二號太空船登上了月球，得以生存在這歷史上的片刻及可目擊上述轉捩點，這是無可比擬之盛事，但對那些不但得以目擊還可以參與這計劃的人來說，這更是特殊的了！

在廿年前一九六九年七月十六日，岩士唐與艾德林及戈連斯三人，於格林威治時間十三時卅二分乘着土星五號火箭射出的太空船而往月球。在這紀念日的該射出的時間，曾放映發射時的錄影帶。

在該發射時間過後數分鐘，岩士唐說道：「在廿年前的這早晨，我們三個人一道兒啟程去渡假——這是前往新地方與一看新景色及拍攝許多照片之假期，我們之中，大部份人都是經過了十一個月——像做苦工的日子——才獲得這假期的。就我們的情形來說，我們之能獲得這假期，是因全國數以百計的人在辦公廳與實驗所及作坊裡做了近十年之工作後才獲得的。」

摩納哥國王表示今世將不會再娶 對亡妻嘉麗絲難以忘情

（路透社倫敦十七日電）摩納哥雷尼爾親王據說至今仍時刻想念他一九八二年死於車禍的妻子，即當年出身荷里活的明星嘉麗絲姬莉，以至今生今世不願再娶。

現年六十六的這位親王曾對「雷尼爾嘉麗絲」一書的作者說：他至今仍時刻想念她，他今生今世不再娶也是為了她和他所生的子女着想。他對不斷傳出的，有關他與德國出世的交際名媛麗爾斯騰保格公主的羅曼史，也加以否認，他卻也承認「我們相識已久，她是一個好伴侶，而且很風趣，但從未論過嫁娶」。

首位登月英雄 廿年前首位登陸月球的美國太空人岩士唐，和其他二位隊友一齊，在甘迺迪太空中心重聚，慶祝人類成功登陸月球廿週年。岩士唐與歡迎他的太空中心職員一一握手。（美聯社）

美國一護衛公司解款員監守自盜 挾百萬英鎊潛逃

（美聯社倫敦十七日電）英國警方星期一早上消息，一名護衛公司的解款員，收了近一百萬英鎊的款項之後，消失得無影無蹤；他現在可能匿藏在美國境內。

倫敦警察總部蘇格蘭場消息，現年四十六歲的菲力韋爾斯，可能已藏身於美國境內。據報韋爾斯的太太居住在美國佛羅里達州的潭克遜維里市。

蘇格蘭場女發言人表示：韋爾斯的旅行證件在案發後從其英國的寓所中，不翼而飛。

警方謂，韋爾斯事前買了一張前往美國的飛機票。他其實早有預謀，準備在星期五在倫敦的希德魯機場「解款」之後，逃之夭夭。他服務的小公司，叫做森馬士護衛系統有限公司，星期五奉命到希德魯國際機場一架剛飛抵的葡萄牙航機上，接收一個裝有九十二萬三千英鎊（一百四十八萬美元）的公文箱，然後將它送到機場的空運貨倉去。

美國開發再生能源

（新華社消息）據美國「未來學家」雜誌報導，目前美國再生能源每年，足夠美國使用一個月。就電力而論，再生能源所發的電力，可供五千八百萬個家庭使用一年。再生能源可用於發電、供暖，作汽車燃料或給住宅供電，無需長期大量投入資本，並能較快地投入生產。美國太陽能發電系統目前的功率達二十多萬千瓦，美國西部幾個州的地熱能也為發電廠提供有競爭力的能源。

政壇左右逢源‧生活陰陽顛倒 美著名國會游說客 涉嫌為男妓扯皮條 本人每月花費二萬美元嫖男妓

（美聯社美國華盛頓十七日電）一名生活享受豪華，具有政治影響力的「國會游說客」史賓西涉嫌和男妓賣淫集團有關，現正接受調查。

史賓西現年四十八歲，曾任電視台的評述員，對國際政治甚為熟悉，曾代若干亞洲國家向美國會議員游說，爭取對有關各該國有利的法案通過，獲得酬勞甚豐。今年二月，美國特警人員破獲一高級應召男妓集團，發現史賓西每月竟花用二萬美元在該應召集團身上，懷疑史不獨本人嫖男妓，亦有可能代本國及外國政要召男妓，頗有「扯皮條」之嫌，故被調查。

兩岸訊息

救護車與小轎車 形成驚人的反差

在治理整頓中，四川一下子清出違紀購買小轎車七百多輛，其間小小的德陽市就「創」下了二百六十輛的紀錄，但與此相反，該市應該更換與添置的救護車，卻因政策與資金長期得不到保證而空前告缺！據調查，在該市的五家婦幼保健所裏只有一輛救護車；一個承担了一百三十多萬人救死扶傷重任的縣中心醫院只有二輛早已「老掉牙」的六十年代「南京牌」救護車。出於救護車奇缺，從一九八四年一九八六年，該市八十一例死亡的產婦中，有四十一例是因家庭分娩，失血性休克時，轉運搶救不及所致。

據了解，此類現象在全國并不罕見，例如，上海救護車的老化程度已很嚴重，超齡服役，半路故障時有發生。每年有近百輛的更換指標，而實際更換能力不足三至四輛，十多萬的維修費都已好事難為。

為此，「上海大衆衛生報」一篇報道說：應提請目前那些掌握小轎車審批權、購置權的部門與「公僕」了解一下救護車與小轎車之間驚人的反差。并呼籲多一點救護車，少一點小轎車。

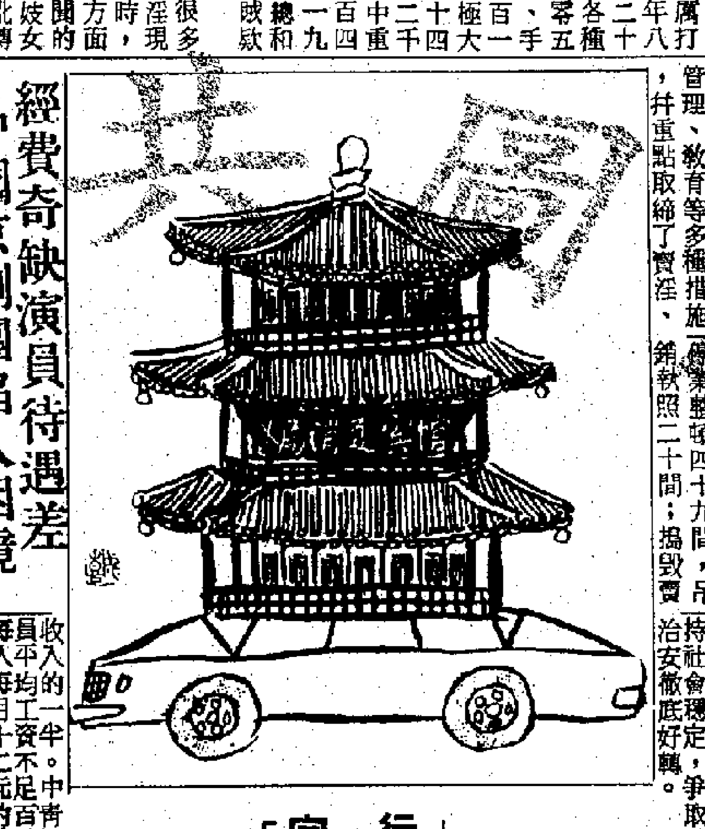
近年三次嚴厲打擊 共逮各類罪犯近萬 海南省社會治安已有所好轉

中共海南省委常委、省政法領導小組組長韋澤芳最近就海南省的社會治安狀況發表談話說，建省一年多來，經過各方面努力，海南社會治安比起初期已有所好轉，目前趨於穩定狀態。

韋澤芳并不諱言海南建省初期各種犯罪現象有所增多。他說由於往來人員成份複雜，導致各種治安問題較為明顯。建省初期，刑事犯罪活動如搶劫、偷盜等大量增加，某些社會醜惡現象如賣淫、賭博等多有復萌，人民羣衆缺乏安全感，嚴重影響了海南改革開放的過程。海南省委有鑒於此，於去年十月成立了省政法領導小組，加強治安管理工作。從去年起到現在，省人大陸續公佈了關於查禁賭博，取締賣淫、嫖宿娼妓的規定；最近省政府又頒佈了關於進入海南經濟特區人員管理的公告。建省以來，海南共採取了三次全省性行動嚴厲打擊犯罪分子。從去年八月一日至今年二月二十五日，全省共捕獲各種犯罪分子六千九百零五名，其中罪行纍纍、手段殘暴的殺人犯二百一十六名，摧毀危害極大的犯罪團伙六百六十四個；偵破刑事案件二千八百四十二宗，其中重大、特大案件一千二百四十九宗，幾乎接近一九八七年發生案件的總和，并收繳了一大批賊贓物。

談到外界傳聞很多的海南省存在的賣淫現象以及「桑拿浴」時，韋澤芳認為海南并沒有像傳聞的那樣嚴重，所謂「妓女成堆」，不過是以訛傳訛。他承認，隨着海南建省辦大特區，人員流動情況複雜，出現妓女賣淫現象是難以避免的。對於這種現象，省政府採取了取締、整頓、管理、教育等多種措施，并重點取締了賣淫、嫖娼、賭博、[illegible]根、販賣傳播淫穢錄相、黃色書刊的活動。還取締了利用桑拿浴按摩室名義進行違法活動的諸多色情場所。到目前為止，已查清整頓違法的旅館、賓館、出租屋、賭檔店以及按摩中心[illegible]一十五間，其中停業整頓四十九間，吊銷執照二十間；搗毀賣淫黑窩七個；抓獲賣娼妓二百七十一名，嫖客二百一十六名；查處賭博案件一千四百四十一宗，取締賭點一千四百八十七個。

韋澤芳談到海南省今後的社會治安管理時說，海南省一手抓改革開放、一手抓打擊刑事犯罪和經濟犯罪，維持社會穩定，爭取社會治安徹底好轉。



「宮　行」

受「出國熱」及政治經濟文化因素影響 大陸涉外婚姻明顯上升

近年來大陸涉外婚姻已呈明顯上升趨勢。據國家民政部官員透露，一九八二年大陸涉外婚姻未超過六百對，一九八三年始達七百九十對，到一九八七年竟達一千八百對，一九八八年以來有多少對？官方沒有提供數字，但承認說：「數量年年流增，涉及面日廣，從電影明星、體育界人士到機關幹部、新聞記者、工人、大學生、小商販，幾近涉及各階層。」

涉外婚姻，大陸稱為「洋婚」。「洋婚」為何獨增？官方回答：有四個原因。

（一）政治因素，中國大陸實行對外開放後，「涉外婚姻」走上了法制軌道。過去，涉外婚姻屬於嚴格控制範圍，其審批以內部政策掌握為準，且多頭管理，「外事」、「登記」須民政、外事、公安、當事人單位層層審批，手續繁多，人為因素多，一九八三年國務院發文件規定，涉外婚姻歸入到民政部門管理，并對海外公佈運作程序，大大增加了「透明度」，化暗為明，簡化手續，使原來一些雖符合婚姻條件，但當事人單位「卡住」的人士得以如願以償，因此一九八三年以來涉及婚姻明顯增多。

（二）出國原因，改革開放以來，中西方科技文化藝術教育的交流增多，年輕大學生、研究生想出國「開眼界」的願望越來越強烈，「出國潮」湧起。但公、自費留學窄小通道使不少青年人產生「走捷徑」念頭——即搭「洋婚橋」，與外國人結婚登記，從而名正言順地出國安居，求學。於是，出現許多大學生與來華授課或進修的外國老師，留學生結為「秦晉之好」，校園「洋婚」驟然增多。

（三）經濟原因，不言而喻，國外較為優越的生活水平物質享受對大陸姑娘頗有吸引力。尤其是一些文化水平較低，而又注重「現實」的女青年，把「嫁老外」作為實現「小康」的重要步驟，有些平時并不起眼的「胡同姑娘」，一旦嫁與老外，頓時身價百倍，一夜之間幾大件（彩電、高級音響、空調機、洗衣機……）驟然飛至，令人艷羨。

（四）文化背景因素，不少華裔人士受中華傳統文化的影響，欣賞中國女子東方式的溫柔賢慧，尋根觀念濃厚，喜歡自己的兒孫輩在家鄉找媳婦，這使得近年沿海僑區「洋婚」日趨增多。

（「洋婚」面面觀之一）

經費奇缺演員待遇差 中國京劇團陷入困境

以梅蘭芳為第一任院長的中國京劇團，近年來陷入困境。

今年和去年國家向中國京劇院撥款二百五十萬元，除工資就支出一百四十萬，餘下不足十萬元，連水、電費都不夠，根本無力去支持編排新節目或進行藝術創新、改革。

中國京劇院地處[illegible]公村，其房屋是中國人民解放軍藝術學院的，解放軍藝術學院恢復後，中國京劇院院部和所屬舞美工廠搬到人出劇場的招待所。目前，該院五個團只有在解放軍藝術學院內的一個排演廳、辦公用房、庫房等，都因缺少經費無法解決，致使不少演員無法上班。

中國京劇院一級演員工資是一百六十元，二級一百二十二元，三級演員基本上二十多年沒有調過級。一些著名演員在六十年代被取消保留工資後，現在工資還不及他們五十年代收入的一半。中青年演員平均工資不足百元，每人每月十二元的練功補助費也被取消，演員生活拮据，健康狀況差，有的武打演員因體力不佳在演出中傷亡。

該院自建院以來，僅蓋過一棟宿舍樓，演員中三代、四代同堂的，屢見不鮮，劉長瑜、李維康、吳玉章等著名中外的演員也都是兩戶合住一個單元。

中國京劇院一個劇團全年收入不如一名流行歌星一年的收入多。許多年輕演員改行，或出國，據不完全統計，該院要求改行的已達百分之三十之多。

湖南省官方一項調查發現 昔日紅極一時專業戶 如今收入均普遍下降

最近，湖南省農村調查隊對該省依縣一九八四年評出的「全縣出類拔萃的一百個農村專業戶」進行追蹤調查，結果發現，他們之中一九八八年純收入增加者不多，普遍均有下降，有的當年最富裕的農戶，已跌入困難戶行列。

一百戶中四年多時間建了新房的有七十八戶。多數人建房是為了攀比，建房戶最少開支一萬元，多的達三萬元。澧泊鄉李某，原來辦炮廠，後來又辦氯化鉀廠，手裏有了錢，又建房，又是大辦結婚宴席，很快花得一乾二淨。

他們當中，有的被樹起來時就不是貨真價實的。養鴨專業戶陳福元被縣畜牧生產局組織到浙江學習水鴨旱養技術。領導幹部看望，業務部門蹲點指導，使他很快成了紅極一時的「三戶」（專業戶、萬元戶、聯繫戶）。陳福元自己承認，別說「萬元戶」，一年家庭積蓄一千元也不足。這些專業戶，大都受到不[illegible]的打擊。涂田鄉賀某，承包了一座五百多畝水面的水庫養魚，有人便以「大家修的水庫不能一人得到好處」為由，經常開閘放水，魚跑掉，賀某迫不得已，離家跑到廣州，做起了買賣。

不少專業戶被當作「搖錢樹」搖，以「銀耳大王」聞名的陳普傳從一九八二年至一九八五年，接待登門求教者二千多人次，其中住宿二千人次，就餐達二千七百人次，陳家最多一次吃飯者三十八人，住宿十五人。陳普傳每年種銀耳的純收入只五、六千元，即使家有搖錢樹，也經不起那麼多人搖呀搖呀！

特效化痰丸 新型速效化痰 消炎鎮咳劑 化痰特別快 純中藥製劑 絕無副作用

特效 收腹減肥丸 經300例臨床驗證降壓，降脂作用顯著總有效率達95.4%。適應：降脂健美 活血強身 調節新陳代謝

龜蛇解癢丸 適應：全身性各種皮膚痕癢病、皮膚紅疹發癢，風濕性皮膚搔癢，過敏性皮炎，濕熱陰癢，癬癢、疥瘡等。

——中華人民共和國製造 國貨公司 藥行有售
經銷處：新中醫藥有限公司 電話：3-883789

髮得勁 功能：養血活血、固精健腎、防止白髮、鬚髮勁生。適應：由腎氣衰弱，氣血不足所引起之頭髮早白、早禿、毛髮稀少等。
中華人民共和國製造 國貨公司、藥行有售 經銷處：華生公司 電話：3-338918

長效鼻敏感丸 本品具有解毒，強身固本抗過敏及防止過敏等作用。國貨公司 藥行有售
經銷處：富華醫藥公司 電話：3-7803139

田七跌打風濕膏 外用藥
功能與主治：活血去瘀，舒筋通絡，消腫止痛，驅風逐濕，用於軟組織挫傷、腰酸背痛、肌肉勞損、骨折及脫位引起的軟組織損傷。國貨公司、藥行有售
經銷處：達康公司 電話：3-805737

祛濕解毒好！止癢功效快！ 中國皮膚藥之王!!
每盒HK$98
月鈴牌 膚輕鬆 清毒解癢丸
本品乃中國武漢市著名皮膚專科藥廠之榮譽產品，對各種皮膚癢症之臨床有效率達96.5%
功能：解癢，清理血毒，祛濕解毒，調理腸臟。＊全身性瘙癢症，藥物反應性瘙癢，濕熱陰癢，囊癢、暗瘡粉刺等症。
總經銷：大東行 通訊：香港郵政總局信箱一二零三號 電話：五—八五五一二一三（四線） 圖文傳真：五—八五五一三二六 澳門分銷處：維康藥房 電話：八四七八四、五五六三八九 國貨公司、藥行有售

精製玉泉丸 高度濃縮製劑 下消症特效良藥 純中藥製劑，特殊配方，每次只服三小粒，對多食易飢、口渴多飲、多尿等；功效顯著，無副作用。
正心丹 眞病還須眞藥醫 適應：、肝鬱、盜汗、關節疼痛、腸胃不適、安神定心、心悸心慌等症。
御宮田力丸 宮庭特效驗方 能令你 強者更強
——中華人民共和國廣州中藥聯合製藥廠出品 經銷處：華昌行 電話：3-852337 國貨公司、藥行有售

康樂 5-441531
特價機票‧商業考察‧旅遊觀光‧學生移民

三藩市	$2000	倫敦	$2200
洛杉磯	$2000	歐洲	$2350
西雅圖	$2000	台北	$770
夏威夷	$1600	東京	$850
紐約	$2380	韓國	$1650
溫哥華	$2400	星加坡	$1080
愛門頓	$2880	印尼	$2250
多倫多	$3300	曼谷	$730
溫尼伯	$3500	馬尼拉	$1200
南美	$4500	澳洲	$2800

13年專業經驗 代辦各國簽証 歡迎（VISA卡）付款

龍祥 3-7706155 3-7706136
SUCCESSFUL 九龍彌敦道611號萬隆大廈1404A室
薄利多銷 全港最平
營業時間：朝10晚7 牌照號碼：240470
專辦各地特快簽證、廉價機票、酒店旅行團
歡迎各社團、公司、工廠獨立組團

K&S TRAVEL 國際旅行社
越南 機票十簽証 三天快証‧電腦訂位 特價$4,100
專售世界各地及大陸移民平機票 代辦各國簽證及代訂各地酒店

佳麗安 CARRY ON TRAVEL 旅遊有限公司 5-254549 0 5 241845
Fax：5-8400204 註冊牌照號碼：350348

夏威夷美加	$5999起	歐洲九天	$9990起
日本	$5320起	菲律賓	$2720起
馬星	$4899起	泰國	$3340起
韓國	$3880起	台灣	$2820起
印尼九天	$6599起	澳洲七天	$8680起

專辦加拿大澳紐投資移民考察團 代售世界各國特平機票，國內、澳門酒店及港澳船票 台証$170
中環德己立街17-19號德和大廈4字全層自置物業

欣欣 旅遊（香港）有限公司 牌照：350238

台北四天花蓮團	$2850
高雄溪頭五天團	$3240
阿里山六天團	$3660
溪頭蓮花六天團	$3770
東京迪士尼七天團	$6790
曼谷芭堤雅五天團	$3390
芭堤雅七岩八天團	$4290
星馬檳城六天團	$4899
韓國四天團	$3890

台北酒店‧特價酬賓

	單	雙
永安	240	270
名富	300	320
天成	310	320
一樂園	360	420
金府	350	420
富都	930	1000
力霸	1000	1060
老爺	1170	1280

九龍旺角彌敦道636號銀行中心2110室

代辦世界各地特快簽證
●代辦世界各地酒店房間。
●國內、澳門酒店，直接出房單，方便快捷。
●代訂廣州交易會酒店房間，即時覆實，直接出房單。

專售世界各地廉價機票
●曼谷、東京、台北、馬尼拉、漢城機票＋酒店，天天出發
●機票酒店訂位，由專人負責，即時爲顧客辦理，服務快捷。
●直線航空公司電腦訂位，效率可靠迅速。
TAREX

大關旅遊有限公司 KWAN'S TRAVEL SERVICES LTD. 牌照號碼：350139
總行：加拿芬道國際商業銀行大廈7字樓全層（河內道口） 3-3112318
中環：德輔道中141號國際大廈506室 5-8153688
旺角：彌敦道旺角中心第一期1920室（大華國貨樓上） 3-905468
尖沙咀：棉利士巴利道3號置光行823室（電梯近天星碼頭） 3-7385500
銅鑼灣：軒尼詩道488號銅鑼灣大廈16字 5 8920080
荃灣 0-4993222
官塘 3-423121
辦公時間：週一至週五（朝九晚七），週末週日及公眾假期（朝十晚五）

永安旅行社 辰達集團附屬公司

日本
本州（大阪‧京都‧富士山‧迪士尼‧東京）六天豪華團 逢星期一、三出發 $5980 ＊大阪/東京乘內陸航機，快捷省時
本州（大阪‧京都‧富士山‧迪士尼‧日光‧東京‧橫濱博覽會）七天豪華團 逢星期三、五出發 $6580 ＊獨家加遊日本著名風景區——"日光"
九州（鹿兒島‧宮崎‧別府溫泉‧阿蘇火山‧熊本‧福岡博覽會）六天豪華團 逢星期四出發 $6080 ＊遊遍九州東西南北著名勝

台灣
南北台灣（阿里山）五天豪華團 逢星期三、五、日出發 $3260
台灣阿里山‧環島‧花蓮七天豪華團 天天出發 $4080
全台灣阿里山‧墾丁‧台東八天豪華團 $4500
＊加遊小人國，野生動物園，九族文化村 ＊台北分社專誠安排 ＊上午機出發，下午機返港，時間最好

菲律賓
馬尼拉‧碧瑤灣‧百勝灘五天豪華團 逢星期一、二、五、六出發 $2720
馬尼拉‧百勝灘‧碧瑤‧碧瑤灣七天 逢星期四、六出發 $3280
宿霧‧馬尼拉‧百勝灘五天/七天 逢星期六、日出發 $3380起
＊住宿豪華級之馬尼拉大酒店 ＊增加：紅勝乃夜總會節目 ＊乘搭菲航早機出發，夜機返港。

韓國
漢城‧溫陽‧華克山莊四/五天豪華團 $3890起
濟州島‧漢城‧華克山莊四/五天豪華團 逢星期一、二出發 $4090起
漢城‧華克山莊‧慶州‧釜山五天豪華團 逢星期三出發 $4390
＊乘搭大韓航機客機住宿，舒適穩妥。

馬星
馬星（馬六甲‧雲頂‧檳城）七天豪華團 逢星期三出發 $5190
馬星（雲頂‧怡保‧檳城）七天豪華團 逢星期一、四、六出發 $5190
星馬泰（布吉島）九天/十一天豪華團 逢星期五出發 $6190起
＊住宿五星級大酒店 ＊獨家加遊新加坡 ＊新加坡自設分社，安排妥善，行程舒適

泰國
曼谷‧玫瑰花園‧芭堤雅‧小人國五天豪華團 天天出發 $3380
曼谷‧芭堤雅‧玫瑰花園‧七岩七天豪華團 天天出發 $3980
布吉島‧攀牙灣‧芭堤雅‧曼谷七天豪華團 逢星期一、三、六出發 $4480
布吉島‧攀牙灣‧拉郎‧七岩‧芭堤雅曼谷八天豪華團 逢星期二、五出發 $4780

本會設有質素保障基金，如有貨不對辦，請用書面投訴。聯絡電話：三—七八九九○八三
信譽的標誌 香港華商旅遊協會會員聯合廣告

娛樂圈

今日電視

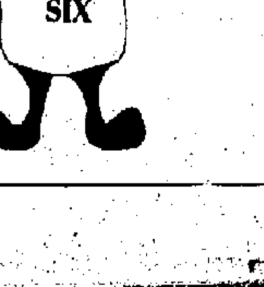
無綫翡翠台
6:45 香港早晨
9:10 小五班三人組
9:35 龍珠
10:00 陽光節拍一小時
11:00 我要衝線
11:25 相聚一刻
11:55 天龍八部
12:50 金曲挑戰站
1:00 午間新聞
1:15 婦女新姿
2:00 天生一對
2:20 飛鷹
3:15 衝出彩虹
4:05 莎拉物語
4:30 四三零穿梭機
5:25 Q太郎
5:55 偶像趣味
6:20 K-100 肥貓時間及常識顧問
6:30 六點半新聞及天氣
7:00 五綫譜
7:05 頭條新聞
7:35 淘氣雙子星
8:35 金曲挑戰站
8:40 公私三文治
9:15 新聞簡報
10:30 豐盛人生
10:35 八卦法庭
11:20 新聞報導
11:35 今日財經
11:40 新紮師兄
12:40 陸小鳳

亞洲本港台
6:30 雜牌拯救隊
6:45 晨早直播室
9:05 接觸
9:30 超音戰士
9:55 橙路
10:20 通天奇兵
11:15 信不信由你
11:45 大內羣英
12:45 新聞/天氣/經濟
1:00 京華煙雲
2:05 下午茶
3:05 尋見寄家
4:00 雄鷹擎天
4:30 飛鷹號/衝出世界
5:25 超獸機神
5:50 神奇小子
6:15 新聞/五綫譜
6:35 冒險島
6:55 六合彩
7:05 野櫻花
7:35 開枱
8:00 校際常識問答比賽
8:25 ATV音樂點唱機
8:30 名仕歡世界
8:55 快拍一路八
9:00 新聞/天氣/財經
9:35 陳潔靈今晚夜
10:00 婚姻故事
11:00 夜玻璃
11:30 新聞/經濟/五綫譜
11:55 亮麗特警隊

無綫明珠台
2:00 科技新幹線
3:00 左歡笑右開心
4:00 芝麻街
5:00 熊寶寶探險
5:25 回力棒
5:50 暢遊室
6:15 萬能爸爸反斗星
6:45 多一個爸爸
7:15 七點半新聞報導
7:55 Hottalk
8:00 明珠體育世界
9:30 新聞簡報
9:35 Maxell 音樂勁感
10:35 萬事發音樂鉅獻
11:35 流行音樂轉播站
11:40 Hottalk
11:45 新聞報導
12:00 錦繡豪門
12:50 革命大風暴
1:40 可憐弱女心

亞洲國際台
8.25 齊來Keep Fit
8.50 The Bob Newhart S
9.40 經理萬歲
10.05 網球小子
12.05 再闖金銀島
1.55 諜變
2.45 法網先鋒
3.35 227
電影筆記
7:58 國際精選
8:00 新聞/財經/天氣
8:30 The World Today
9.00 紅粉幹探
10.00 三十疑惑
12.40 新聞摘要
12.45 CNN新聞衛直播

六合彩



華僑日報　中華民國七十八年（一九八九）七月十八日　星期二

娛樂圈

劉娟娟否認亞姐佳麗分黨分派
集訓期間亦無偏心
讚各佳麗相處融合

廿一位準亞姐，昨日由大會安排下，假港灣道會議中心聆聽司儀黃霑教路，因爲九號翁虹患病缺席，所以大會將黃霑訓話過程錄下，給翁虹補課。

有傳亞姐候選佳麗自從希臘拍外景開始，廿二位準亞姐是非多多，且更分黨分派，勾心鬥角，昨日問於形像設計劉娟娟，據答稱，各佳麗相安無事，相處得融洽。

又問會傳佳麗在集訓期間，及試衣服時，會怨大會偏心。劉娟娟答稱並無此事發生。

至於，本月廿九號晚上假演藝學院舉行之亞姐準決賽評判團有七位，計利智、劉培基、林燕妮、張國榮、田九俊議員、貿易發展局之鍾蘇等，司儀是黃霑、陳曄虹、鄧梓豐。而蔡瀾、倪匡是嘉賓司儀。準決賽於序幕展開後，先以黃霑、倪匡蔡瀾「今夜不設防」訪問形式帶出，向佳麗發問題，所問的題目，以佳麗的意願和愛好等出問題，佳麗們可以自由發揮去答，與過往選美時訂定問題抽簽作答迥然不同。佳麗出場之服裝有花袖、泳裝、旗袍、便服，再穿旗袍出場，然後頒獎。準決賽選出十二位佳麗進入決賽外，同時也選出最上鏡小姐、友誼小姐、最佳體態小姐、最具風采小姐等。

黃霑向準亞姐教路後合映。

黃霑任亞姐司儀兼教路
得失勿緊張要自然
評大會不應增加新司儀

黃霑昨日自認選美會以來，未會與參加選美之廿一位靚女拍照，黃霑是以司儀身份對着廿一位準亞姐教路，暢談台上的經驗。據他表示，在出場時心情要放鬆，對於參加選美不能患得患失的心情，令到選美會的演出大爲失色，切記放鬆心情去應付。黃霑自認身爲司儀對於誰能入選都很歡喜，他不會偏幫任何一方，評判也是不會偏幫任何人，是憑自己的意願，及看佳麗出場表現來給分，所以對場地要熟習，沒有恐懼感，才能在台上表現鎮定。

黃霑又提醒佳麗們，不要憑得獎而進入娛樂圈發展，當年鍾楚紅還是輸給鍾慧冰，目前鍾楚紅是阿姐級的人物，所以得失切勿緊張，自然面對攝影機。

黃霑承認沒有任選美會司儀已經五、六年，同時也原定不演電視，他笑言所謂「生仔姑娘、醉酒佬」唔嫁又嫁。黃霑坦言，本屆亞姐司儀除了他和陳曄虹之外，大會加了一個鄧揮，何許人也，他不知，大會不應加一個新人担任司儀。

唱片評介
郭小霖：夢中見……以眞面目示人

·百福·

許多原定在六月份推出的唱片，因爲學運事件影响，考慮到樂迷再沒欣賞音樂的心情，所以就算籌備妥當，也只有押後至現在才發售。例如郭小霖新歌「夢中見」，在電台播放亦已經兩三個月，不過，到最近才正式出版，而其他延遲推出的大碟，也一兩而至，競爭肯定激烈。

郭小霖新唱片「夢中見」，可說集情感性的情歌以饗樂迷，像「愛情蝙蝠俠」、「午夜人狼」那種綽頭式的歌曲路線，在此碟已不復存在。

身爲創作歌手，郭小霖在這張碟內只了三首歌，改編曲却佔六首之多，似乎略叫人失望。但無論如何，小霖的三首創作水準是保持，特別是「何故」，前奏的一小段鋼琴彈奏，十分吸引，可惜嫌太短，否則可媲美「從不知」那個版本。而歌曲旋律抒情，與另一首「沒有妳的我」的激情雖有不同，但兩首歌的內容，同是刻劃一個痴情漢子的心路歷程。相比之下，「等妳」的現實性就較強。

此外，監製馮鏡輝也寫了一首「全靠妳」，調子輕快明朗，頗具流行因素，盧水強的詞，寫出了愛情的力量，可以令一個頹喪的人，重新振作。不過，這類詞針對的只是熱戀階段的情侶，鼓勵的層面略爲狹窄。

至於「夢中見」是改自日本才女鈴木祥子的歌，風格與「迷惘」相似，林夕在曲內流露的感情，給人一種很「眞」的感受。曾經與林夕交談，知道這是他本身失戀的體驗，現實無法達到，便寄託歌曲之中，我們看幾句歌詞。

「夢中見，對話會特別纏綿；夢中見，意念會自動浮現；夢中見，那用理會目前，合上一雙眼睛總碰見。」沒有親身經歷，很難寫出這樣的詞。

其他如「酒意」、「舊情綿綿」等，都是非常襟聽的作品。

伍詠薇私自改髮型
其他亞姐佳麗抗議

亞姐候選佳麗十三號伍詠薇因接受周刊訪問和私下更改髮型，令其他佳麗抗議，是非連天。據伍詠薇表示，改髮型的動機，是在去希臘拍外景前，返港後會找大會髮型師改，可是找不到，因其做髮型師之表哥昨日離港，所以趁着表哥離港前找他設計新髮型，自覺事前未與大會聯絡，私自改髮型這是自己的錯，她因此已向大會方面認錯。

伍詠薇透露，早前接受周刊訪問是經亞視安排，刊封面的泳裝照是在希臘拍攝的，她還表示與翁虹仍是好朋友，沒有分黨分派，與各佳麗們也很談得來，大家沒有發生心病。

伍詠薇透露自己參加選美，家人沒有反對，過去曾傳有會計師男朋友，家人看到新聞後，甚爲不滿。

九號翁虹因病未見黃霑。

頗多肉的亞姐六號黃秀芳。

今後不演電視劇
要專心在音樂發展
家强保羅做發言人

BEYOND早前到台灣及泰國一週，昨日出席「淘氣雙子星」招待會透露，此行主要打探台灣市場及宣傳，往泰國四日是旅遊散心。

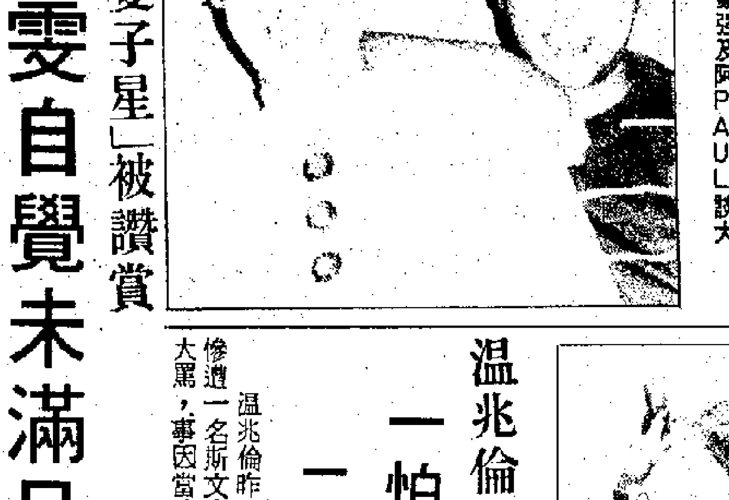
BEYOND的家强及阿PAUL聲言，他們稍後會籌備新碟，將以前作給別人唱的歌，再從新編曲收錄推出，當中包括有譚詠麟的「千金一刻」、麥潔雯的「歲月無聲」及彭健新等好歌。遂之又忙着爲「軟硬天師軟硬SHOW」一做表演嘉賓。

他們又表示第一次與大班年青人拍戲，雖然是很好玩，但假若下次再拍電視劇則須慎重考慮清楚，因今次拍攝需時很長，況且他們主綫仍是在音樂方面發展，免再影響四人工作，所以有時間拍戲。

若遇四人都合適演的電視劇他們會否考慮？他們表示這是很難的，即使有，也是街春片。其實以前也有片商找他們拍戲，但最後都沒有下聞，歌迷對他兩人的演出都是有些讚好，有些卻認爲不好。

他們四人上次到泰國旅遊時，到荒島游泳，那裏的水質清澈，四[...]又很空曠，他們很細聲談話，對面岸也有回音，令各人也感到頗爲有趣。

古裝神怪片「通天神將」粗略估計花了四千五百萬美元的成本。



BEYOND家强及阿PAUL談大[...]

鐵胆投資

「鐵胆雄風」是白彪與人合組公司拍的電影。雖然電影界有：「五窮、六絕、七翻甦」之說，但今年這個現象特別來得早，而七月雖然已過一半，並未見翻甦。幸好，有個別的電影票房還是不錯的，但那些電影如果放在去年的同一時間，肯定票房比今年爲好。

白彪對此是頗爲認命的。他表示遇上了學運，還有什麼好說呢？只好聽人事啦！

他們現在正爲「鐵胆雄風」拍攝國際版。

是因爲「至尊無上」給[...]？不是。初拍「鐵胆雄風」時已有這個預算，因爲該片有很多外籍演員，是很適合拍國際版的。故事說特警隊與外國恐怖份子周旋，而[...]出進場打鬥，[...]引出劉青雲與李麗[...]一段兒女情長，[...]呢！

·積奇蓮·

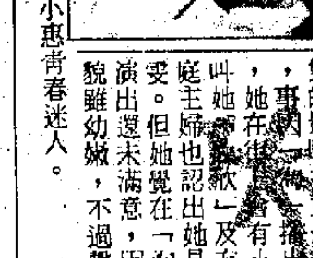
「淘氣雙子星」被讚賞
余倩雯自覺未滿足
前輩提意見感高興

余倩雯週四將到菲律賓拍攝電影「安樂戰場」，預算逗留個半月，戲中扮演富家女，麗球則演妓女，兩人同參加旅行團遊[...]，中她不時以[...]諷刺波波是[...]，被當地人士打至痴呆，雯女聲言該劇甚有發揮性，所以自己亦很喜歡演出。

雯女表示將會替陳慧嫻演唱會做好一切準備功夫，才會到菲律賓拍戲。雯女自與慧嫻籌辦演唱會後，兩人的感情有如姊妹，她亦很[...]到外國[...]。

[...]集的影響力是那樣大，事[...]一週，她在街[...]有小朋友叫她「[...]」及有些家庭主婦也認出她是余倩雯。但她覺在「淘」的演出還未滿意，因她外貌雖幼嫩，不過聲音太沉，難聽得很，而她亦因此會向秦煌等前輩請教過如何改善，他們說不須理會，要只是演技好定有人賞識的。除外有次她陪同慧嫻上「週末任你點」訪問時遇見譚炳文，炳哥亦仗義提點她在「淘」中演出的不足。遲些時她會爲港台演出舞台劇，是演痴情歌迷。

余倩雯、梅小惠青春迷人。



孫興與太太女兒合映。

溫兆倫好男不與女鬥
一怕有失斯文
二怕損壞形象

溫兆倫昨日在旺角慘遭一名斯文女子破口大罵，事因當時他在泊車邊泊車等候朋友，前面亦有一名女子駕着名貴房車並入了後波，但溫兆倫眼見對方多時還未有退車或開車行動，便想下車買點東西，怎知此時就被那女子高聲用粗口問候，開泊怎不將車退後些，阻着她泊車。

初時溫兆倫還不知對方是罵他，但看看街上也只得他一人，才知是罵他，覺得非常無辜。他聲稱咁大個人都從未試過當街給人用粗口鬧，他又覺得那女子雖外表穿得斯文漂亮，但一開口竟是如此醜[...]，眞令他身爲香港人也替香港人感到失望。

溫兆倫坦言當時有[...]衝動，想雙倍回敬，但回心一想，若像對方潑婦罵街，一則有失斯文，二來也[...]問會否[...]吞聲，他表示絕非因爲道[...]原因，[...]他的朋友亦問他[...]。

十三號伍詠薇話與各佳麗沒有心病。

亞姐候選佳麗十二號萬綺雯。

自謂廿歲爲尷尬年齡
李克勤要扮成熟
出唱片踏入另一階段

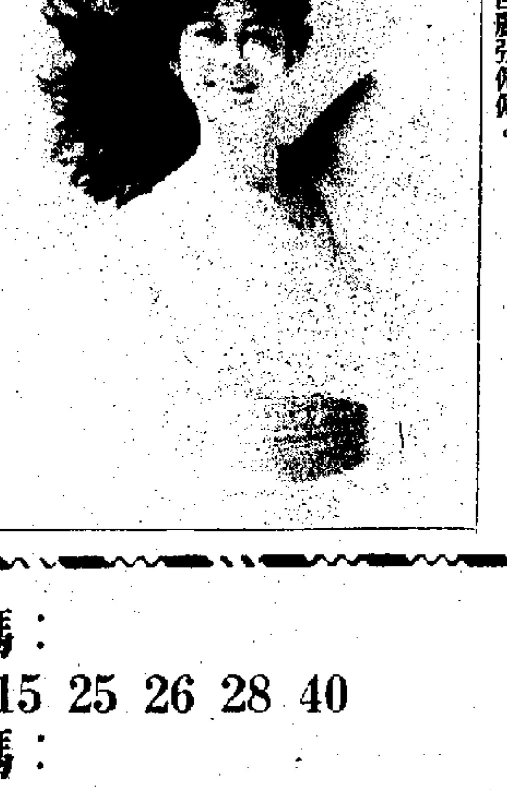
李克勤早前在泰國騎電單車撞傷左手及左腳，現在漸已痊癒，受傷部位亦生出新肉，初時每天都要去看醫生換藥及將受傷部位的砂石挑出，現在只須兩週覆診一次，希望痊癒後不會留下疤痕。

談及「淘氣雙子星」，克勤覺得做得好好笑，因新演角色較誇張及卡通化，但比起上一次演出電視劇已進步了不少。至少對環境拍攝過程都是有經驗及認識，而家人亦讚他演技進步了。

九月會推出新唱碟，現正密鑼緊鼓在籌備，當中有四首歌是他填詞。隨着他的歌迷會又會舉辦「愛心穿梭八星期」探訪老人院及舊書買賣計劃，好讓各年青人能善用暑期時間。

克勤聲言過去幾張唱片都頗受歡迎，因此形成出下一張大碟有少許心理壓力，並希望上幾張大碟是第一個階段，現在則是另一階段，以較成熟形像及風格出現。除外他又踏入二十歲的尷尬年齡，由於他一向給人印像有如小孩，做起事來不太方便，所以努力變成熟，不知會否成功。

十九號的何美美有點似馮寀波。



十八號亞姐候選佳麗張佩佩。

泰利基廉花大本錢攪笑
通天神將浪漫討好

[...]將舞台劇中用的大帆船模型作爲升空汽球下的兜袋，而用各種絲綢[...]底褲[...]結成一個大汽球，把它吊起[...]高七十呎，又重過六七噸[...]泰利基廉是一個瘋狂的老細[...]「通天神將」[...]超預算[...]

從今期香港電視封面看無綫
顯對汪明荃施壓力

·朱侶·

從今期的香港電視封面不是阿姐汪明荃來看，她與無綫的合約，眞的談不攏了。因爲依照香港電視一般的慣例，內頁大相及特寫，多是與封面配合的，但今期內頁大相是阿姐在「糟糠情」的造型，與特寫文章配圖的是溫馨色調的「公主刁蠻駙馬嬌」與「糟糠情」中，羅家英與汪明荃的雙人造型。而封面圖片則是李美鳳。

爲什麼條件會談不攏呢！汪明荃表示，大家都有原則。鄭君略表示，無綫高層已對你讓步到極限了。朱侶問：究竟那是什麼原因呢！那就是薪酬的問題。當然我的所求並不是年薪二百萬。照計肥肥過亞視，對你談合約，應是有利的。

麗莎表示，她從來沒有以此作威脅。她更相信，肥肥過亞視所得到的薪酬，比她所要求無綫的爲多。

鄭君略表示，汪明荃所要求與無綫所給的，只是小小距離。汪明荃答稱對數目的事，各有不同的見解。不過，我還是不急於續約，因爲就算是與無綫續了約，這段時間，我也是告假，爲籌備演出粵劇而忙的。

阿姐是七一年入無綫的，他表示在一間公司工作了十八年是有感情的，如果跳槽亞視便要由頭做起，會花不少工夫的。

做過這麼多不同的娛樂事業，且希望長期演下去呢，麗莎爲什麼獨鍾情於粵劇！

各種事業的滿足感都不同，雖然說粵劇與話劇都有共通點，但演起來的滿足感都不同，粵劇比任何娛樂事業都更難。粵劇中最難又那一項？以我來說應是唱功，每星期到梁素琴家中學兩次，每次兩小時，然後就是練功架排場了。麗莎續道：到台上演出還要聽鑼鼓呢！每一個動作都給鑼鼓管着，眞是難極了。

圖爲：羅家英、汪明荃接受訪問時。

今日電視

無綫翡翠台

6:45 香港早晨
9:10 小五班三人組
9:35 龍珠
10:00 陽光節拍一小時
11:00 我要衝線
11:25 相聚一刻
11:55 天龍八部
12:50 金曲挑戰站
1:00 午間新聞
1:15 婦女新姿
2:00 天生一對
2:20 飛鷹
3:15 靈山彩虹
4:05 莎拉物語
4:30 四三零穿梭機
5:25 Q太郎
5:55 偶像媽咪
6:20 K-100記者時間及常識顯像管
6:30 六點半新聞及天氣
7:00 五稜鏡
7:05 頭條新聞
7:35 淘氣雙子星
8:35 金曲挑戰站
8:40 公私三文治
9:15 新聞簡報
10:30 豐盛人生
10:35 八卦法庭
11:20 新聞報導
11:35 今日財經
11:40 新紮師兄
12:40 陸小鳳

亞洲本港台

6:30 雜牌拯救隊
6:45 晨早直播室
9:05 [illegible]
9:30 超音戰士
9:55 [illegible]
10:20 通天奇兵
11:15 信不信由你
11:45 大內羣英
12:45 新聞／天氣／經濟
1:00 京華煙雲
2:05 下午茶
3:05 再見寃家
4:00 雜絲羣英
4:30 飛鷹隊／新出世界
5:25 超獸機神
5:50 神奇小子
6:15 新聞／五稜鏡
6:35 冒險島
6:55 六合彩
7:05 野櫻花
7:35 開枱
8:00 校際常識問答比賽
8:25 ATV音樂點唱機
8:30 名仕歡世界
8:55 快拍一路八
9:00 新聞／天氣／財經
9:35 陳潔靈今晚夜
10:00 婚西故事
11:00 夜現場
11:30 新聞／經濟／五稜鏡
11:55 飛鷹特警隊

無綫明珠台

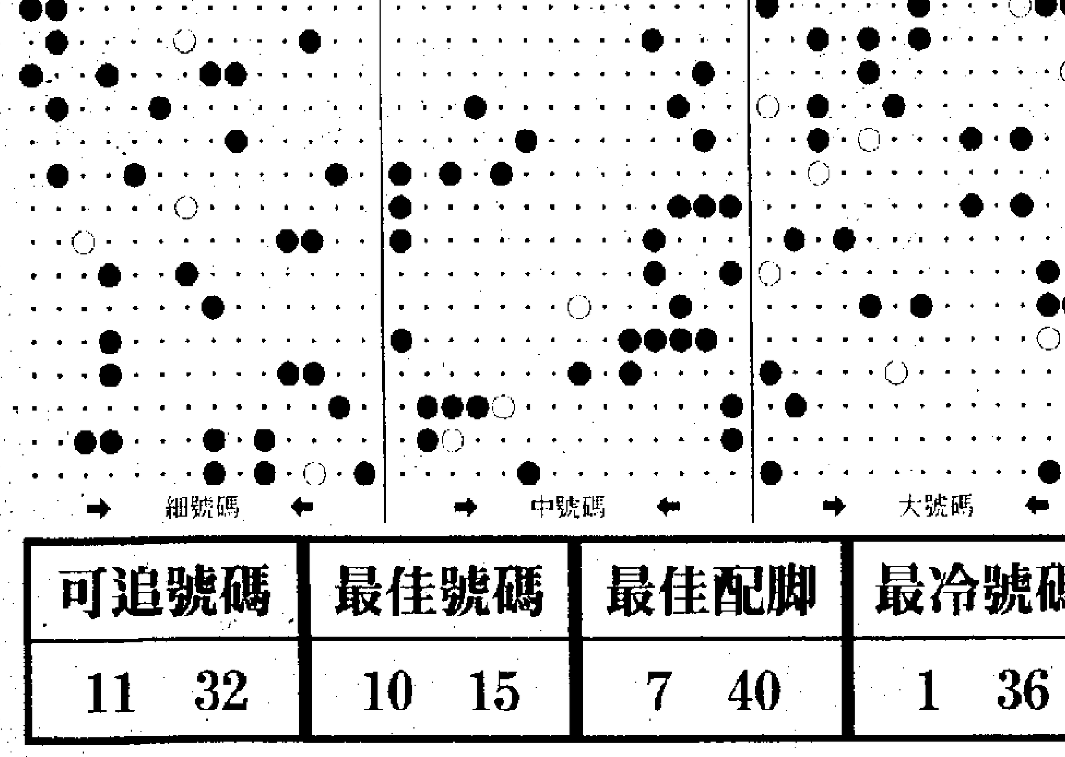
2:00 科技新幹線
3:00 左歡笑右開心
4:00 芝麻街
5:00 熊寶寶探險
5:25 回力棒
5:50 暢遊室
6:15 萬能爸爸反斗星
6:45 多一個爸爸
7:15 七點半新聞報導
7:55 Hottalk
8:00 明珠體育世界
9:30 新聞簡報
9:35 Maxell 音樂動感
10:35 萬事發音樂鉅獻
11:35 流行音樂轉播站
11:40 Hottalk
11:45 新聞報導
12:00 銷魂聚門
12:50 革命大風暴
1:40 可憐弱女心

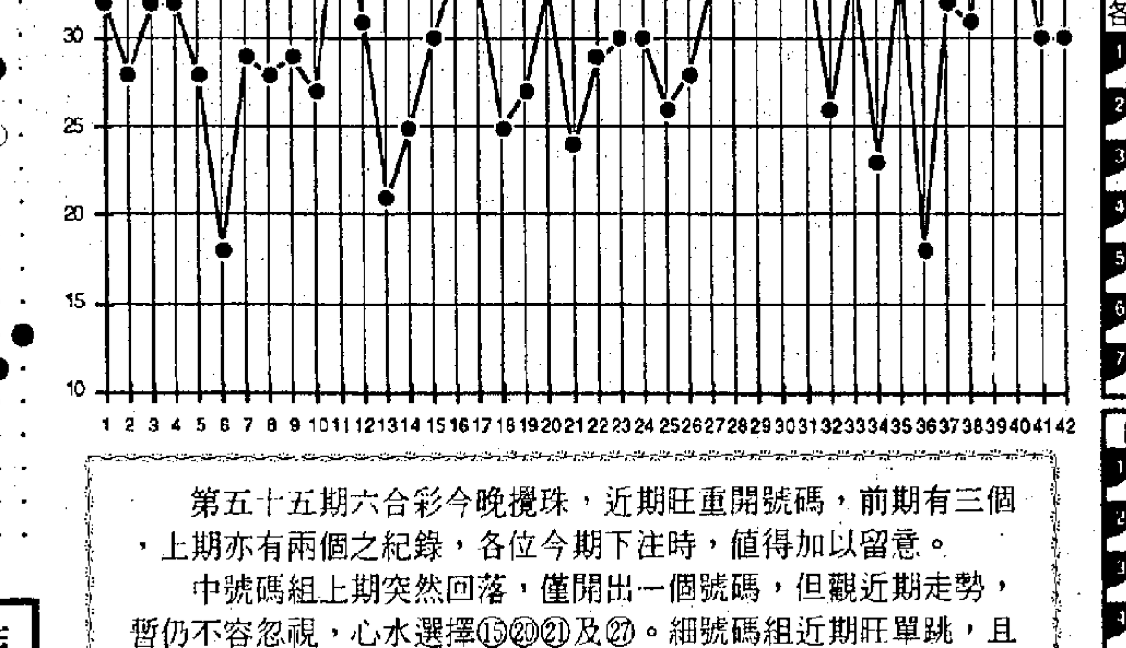
亞洲國際台

8.25 齊來Keep Fit
8.50 The Bob Newhart S[...]
9.40 經理萬歲
10.05 網球小子
12.05 再闖金銀島
1.55 諜變
2.45 洪荒先鋒
3.35 227
電影筆記
7:58 國際精選
8:00 新聞／財經／天氣
8:30 The World Today
9.00 紅粉幹探
10.00 三十疑惑
12.40 新聞摘要
12.45 CNN新聞衛直播

六合彩

最近二十期號碼開獎圖勢





可追號碼	最佳號碼	最佳配脚	最冷號碼
11　32	10　15	7　40	1　36

第五十五期六合彩今晚攪珠，近期旺重開號碼，前期有三個，上期亦有兩個之紀錄，各位今期下注時，値得加以留意。

中號碼組上期突然回落，僅開出一個號碼，但觀近期走勢，暫仍不容忽視，心水選擇⑮⑳㉑及㉗。細號碼組近期旺單跳，且多連開四個，形勢大爲躍升，首選⑦⑩⑭，冷選①⑤⑨，大號碼㊱及㊵分別爲四十二個號碼中的最冷及最熱號碼，大家不妨稍加留意，祝各位好運。（港）

近期旺門號碼：
4 8 15 25 26 28 40

十期盲門號碼：
1 6 9 21 23 36 38

各號碼與上次開出距離期數

號碼	期數	號碼	期數	號碼	期數	號碼	期數	號碼	期數	號碼	期數
1	12	8	0	15	4	22	3	29	0	36	29
2	9	9	10	16	1	23	20	30	2	37	8
3	1	10	0	17	1	24	3	31	9	38	16
4	1	11	3	18	2	25	4	32	7	39	8
5	9	12	0	19	2	26	4	33	5	40	0
6	11	13	2	20	0	27	4	34	3	41	5
7	6	14	0	21	18	28	1	35	5	42	6

最近十期各號碼開出次數

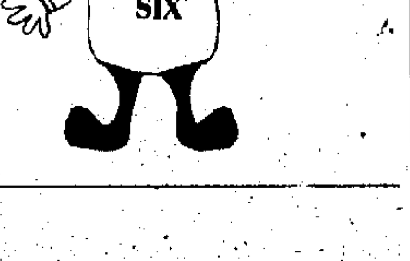
號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數
1	0	8	3	15	4	22	2	29	3	36	0
2	1	9	0	16	2	23	0	30	2	37	1
3	2	10	2	17	3	24	2	31	1	38	0
4	4	11	2	18	1	25	3	32	1	39	1
5	1	12	3	19	2	26	3	33	1	40	4
6	0	13	2	20	1	27	2	34	1	41	1
7	2	14	1	21	0	28	4	35	1	42	1

自42個號碼起計開出次數

號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數
1	32	8	28	15	30	22	29	29	43	36	18
2	28	9	29	16	34	23	30	30	40	37	32
3	32	10	27	17	33	24	30	31	35	38	31
4	32	11	38	18	25	25	26	32	26	39	38
5	28	12	31	19	27	26	28	33	34	40	38
6	18	13	21	20	33	27	33	34	23	41	30
7	29	14	25	21	24	28	35	35	34	42	30

今年以來各號碼開出次數

號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數
1	11	8	6	15	9	22	8	29	13	36	3
2	13	9	7	16	8	23	4	30	10	37	10
3	7	10	8	17	11	24	7	31	13	38	6
4	11	11	10	18	5	25	8	32	8	39	16
5	9	12	12	19	10	26	9	33	8	40	14
6	6	13	7	20	11	27	10	34	7	41	8
7	13	14	6	21	4	28	13	35	8	42	11



本港新聞

婦女家庭健康展覽
觀塘社區與賢毅社聯合舉辦 前日開幕促進關注家庭健康

（港訊）由觀塘社區健康發展計劃與順利賢毅社合辦之「婦女健康與家庭健康展覽及研討會」於前日（十七日）假觀塘順利商場舉行，由觀塘政務處順利分處主任劉天鈞，社康計劃行政主任盧寶娜及順利賢毅社主席王張雪儀主持開幕禮。

劉天鈞於開幕元時稱：婦女在家庭照顧方面佔很重要地位。聯合國對非受薪家務工作婦女及在職婦女社會地位相當關注，本港出十五歲至六十四歲之女性約一百八十六萬人，而就職婦女亦佔一百零二十二萬人，佔全港人口約五分之一。因此有確實必要婦女們對健康有基本的認識，從個人開始推展至家人，以至社區。盧寶娜稱：世界衛生組織將今年健康主題命爲「健康訊息人人講」，並將之分爲五大類，包括兒童，青少年，婦女，男女及老年人，又鼓勵世界各地在社區內進行一些研討會，講座及展覽及訓練等等，而主辦機構認爲婦女在家庭方面的影響力及貢獻遠較其他家庭成員，因此是項展覽及研討會學活動希望可幫助婦女們認識她們在促進健康的角色，了解健康問題及預防方法。

王張雪儀表示是次活動除有賴各方面的鼎力支持亦同時獲得觀塘區議會撥款贊助經費使活動得以順利舉行，內容豐富。

是日活動包括：健康檢查，度高磅重，量血壓，檢查視力及口腔，母嬰健康諮詢及健康諮詢等。此外並研討會，講題有：由陳家寶醫生主講「婦女的健康問題與健康生活方式」，楊珮主講「婦女與家庭健康」，黃紫敏主講「家庭營養食譜」，劉引娣主講「精神健康與解除壓力方法」及李媛緯與順利賢毅社社員示範鬆弛運動。（武）

圖：婦女健康與家庭健康展覽暨研討會開幕。（上）主禮嘉賓主持剪綵儀式。（下）爲小朋友檢查口腔及牙齒健康。（本報攝）

敬老會慶祝十週年 聯歡會免費參加券 贈持公援證古稀者

（港訊）港九敬老福利會成立十周年，特訂於本月廿六日假九龍尖沙咀廣東道海港城海洋中心四樓海洋皇宮大酒樓夜總會舉行慶祝大會，暨第一屆職員就職典禮、雙親節敬老聯歡。屆時，將請行政立法兩局議員譚惠珠CBE太平紳士主禮。

據該會執行主席李珉超透露，敬老崇孝，惠及貧苦，是該會一貫宗旨，因此，凡持有公援證，年屆七十或以上的老人家，可携證件親赴該會領取免費參加券一張，先到先得。

聯歡大會節目相當豐富，有歌唱舞蹈，幸運抽獎，怡獎助慶，到時必有一番熱鬧。

港九敬老福利會地址：九龍新填地街二五五——二五七號東鴻大廈四樓，電話三——三二○二七。

旺角坊會陳慶中心 辦高齡人士歡樂日

旺角街坊會陳慶社會服務中心與柏立基教育學院課外活動委員會昨在陳慶服務中心禮堂舉行，「高齡人士歡樂日」，參加者共八百多人。由旺角區議會主席仇振輝，旺角政務專員馬黃淑詩，柏立基教育學院院長江潤勳，旺角街坊會副主席羅善祥主禮，大會爲老人安排了各項表演項目，包括有歌唱及舞蹈等，老人能歡渡一個愉快的上午。副主席羅善祥會中致詞表示：旺角街坊會陳慶社會服務中心成立以來，致力推動各項文娛康樂活動，與區內居民共同建設美好的社區生活。中心更歡迎外界團體以不同合作形式協助推行有意義的社會服務，以集中人力、物力及財力共同服務區內人士，今次舉辦的「高齡人仕歡樂日」是一個很好的例子。

圖：旺角街坊會陳慶社會服務中心與柏立基教育學院課外活動委員會合辦「高齡人士歡樂日」，副主席羅善祥（右）致送錦旗與主禮人仇振輝。

立體建築設計軟件 香港委任銷售代理

SONATA

UNISOFT有限公司最近宣佈，該公司已獲委任爲英國T2 SOLUTIONS公司的第二代電腦輔助設計（CAD）系統——SONATA的香港及其他東南亞國家之總代理。SONATA以美國SGI電子計算機系統公司的IRIS，4D—二○工作站爲硬件基礎，可充份滿足專業設計師，建築師及物業管理層人士的要求。

SONATA的獨特之處在於其「模型建造」功能，它只用單一相關數據庫，用戶不但可與系統自然交談，而且產生工程合約文件和圖則的能力均比任何電腦繪圖系統更強。用戶可同時在平面圖，立體圖及透視圖上進行工作，以二維或三維方式表達均可。無論地何種圖上工作，用戶所作的任何修改都會自動地在每一工程圖中反映出來。

SONATA的另一特色是「多任務操作」功能。這意味着兩人或多人可同時在同一工程圖中工作，而不必像第一代的CAD系統那樣作分層儲存。用戶亦可在同一工程任務的不同區域中進行工作，所作的修改能立即反映出來，由於繪圖時間大爲縮短，因而用戶可騰出更多時間來進行更富創意的設計工作。

UNISOFT有限公司董事經理保達稱：「把SONATA稱爲第二代建築工程用CAD系統有兩個原因：第一，它使用了現時能以合理價格取得的功能特點；第二，它不是T2SOLUTIOU第一代CAD系統RUCAPS的重寫版本。在設計該新套裝軟件的過程中，我們充分考慮了用戶的意見，確保產品使用靈活方便，并與RUCAPS保持向上兼容性。」

T2 SOLUTIONS是英國建築工程用電腦輔助設計系統之主要供應商。該公司成立十年來，其CAD系統已贏得建築師，工程師，銷售商和管理層人士的普遍讚揚，信譽良好。

美國SGI電子計算機系統公司是居世界領導地位的三維超級工作站製造商，這些超級工作站把高級的計算性能與實時的三維圖形功能相結合，是科研工程及美術設計等專業人士不可缺少的現代化工具。現時，美國SGI已在全球範圍內付運了一○，○○○多台三維超級工作站。自從去年十月推出新的四D，二○低檔IRIS系統以來，單是四D—二○的付運數目就已超過了一○○○台。

通濟商會理監聯宴 台灣印尼兩旅遊團

（特訊）通濟商會日前先後舉辦台灣、印尼兩團家華旅遊團，旅程中非常合作，得以順利愉快暢遊各地，完成旅程歸來，爲籍此加强兩團聯誼溝通起見，該會理監事會首長及副領隊鄭學賢、利樹源、梁焯模、容榮達、許光照、梁松就暨各理監事同寅於週末晚上八時在會所舉行兩團旅行團及聯歡宴會，席間有幸運抽獎、猜謎遊戲頒獎等，氣氛熱鬧。

鄭學賢理事長於宴前致詞謂：今年本會舉辦理監事旅行比往年大有不同，因此次旅遊分爲兩組，地區有別，和出發時間也不同，A組台灣，B組印尼。除目的地有別外，其出發日期是一在四月，一在五月，亦爲得係刷新通濟歷年理監事旅行之紀錄，寫下通濟歷史的新頁，爲我通濟理監事旅行多元化的一次，洵爲盛事。

至於另一方面，此次旅遊之暢通順利，亦有賴於康泰旅行社之悉心策劃與安排，惠予協助，使能令大家每到一處，都能飽覽異地山川風光，尋幽探勝，採風問俗，平添不少雅趣，留連忘返，尤以入住五星級之飲煲國際大酒店，令人滿意。

本會今晚舉辦兩團團友暨各理監事聯歡宴會，意在藉資聯誼，使大家今後加强連繫，增進文娛流動，得到身心强健，精神愉快，這就是本會今晚舉辦聯歡宴的目的，亦是本人之所期望。（天）

圖：通濟商會理監事暨台灣、印尼旅遊團團友聯歡宴會，理事長鄭學賢總團長，梁焯模、容榮達、利樹源、許光照、王學昇與團友合影。（本報攝）

民主女神像「避風」 暫棲身沙田大會堂

（特訊）先後在維園及沙田中央公園豎立一個月的民主女神像，因受颱風影響，由工人拆卸，暫時安放在沙田大會堂。

民主女神像由本月三日由維園轉移到沙田中央公園。區域市政局原本批准神像擺放到昨日，但由於颱風關係，全支聯會決定提早前晚拆卸，女神像暫時存放在沙田大會堂，等待聯委會進一步決定。

青年人肩負重任 多學習民主精神 爭取不被擺佈自由

（特訊）今日的香港正處於歷史性的時刻，將面臨港人治港和維持安定繁榮的重大挑戰，而香港的青年人，在未來的日子裡將擔當重要的角色。社會福利署爲鼓勵青年人多充實自己，爲未來的日子作出準備，特於前日假座沙田麗豪酒店舉行「蛻變中的社會——青年人的角色」研討大會。目的在提供機會，給關心香港社會前途的青少年表達自己，學習和接納別人的意見。

大會邀請楊悛會博士任論壇主席，並邀得立法局議員張子江，香港浸會學院宗哲系高級講師梁燕城博士就歷史、文化、社會等角度作專題演講。

研討會先由社會福利署助理署長（青年及康復服務）郭家熾致開幕詞，繼由各嘉賓發表演說。

張子江議員認爲，青年人在社會，時代的轉變中應作出醒覺，多了解世界上，社會上所發生的事情，對面對的問題應作全面性的了解，又應抱負責任的態度，以實際的行動關心社會，如做義工等。至於民主教育方面，他表示，民主的精神就是尊重別人不同的立場和意見，而青年人應多參予政治上，社會上的事務，多發表自己的意見。但他認爲香港學校課程緊迫，實難有時間作公民教育，他認爲應透過大衆傳媒和成年人的行爲意識，在社會上營造出民主的氣氛。他更强調，應學習接受民主制度下所產生的相反意見結果，這樣才爲眞民主。

由梁燕城博士表示，青年人應從歷史中了解自己相當的角色，多了解文化、歷史、社會、近代史等來預備自己，學習對社會的分析能力。在政治方面，應盡力爭取不被擺佈的自由，加快民主步伐，爭取高度自主權，盡力制訂一個民主的基本法。還要盡力保持香港的經濟繁榮，爲日後中國作出準備。他更讚成，於學校、分區地方建立青年議會，使青年對社會上、政治上等問題有發表意見和被諮詢的機會，而區議會、立法局也應給一些青年領袖列席。

而楊悛會博士則指出四點青年人應作的事情，（一）對社會上不公平的事情發表意見，爲護社會的公義；（二）多參予社會上的事務，表達自己對社會政策的意見，或自行組織團體；（三）培養自己的領導才能，影响他人去表達成共同的目標；（四）多參予義工等自願服務，認識和關心社會上的事情。（黃）

郵票天地 雙週刊

憂國傷懷嘆奈何 抒情寄意賦詩歌 草堂四載堪避世 信是杜甫安樂窩

一九六二五月廿五日，中國郵電部發行了「杜甫誕生一二五○周年」紀念郵票，全套兩枚。圖案分別爲「杜甫草堂碑亭」和「杜甫像」。

「杜甫草堂碑亭」郵票的圖案中間是墨筆綫勾的座落在翠竹叢中的杜甫草堂碑亭，西邊是朱德一九五七年爲草堂撰書的一幅對聯：「草堂留後世，詩聖著千秋」。這幅對聯現掛在「詩史堂」的。

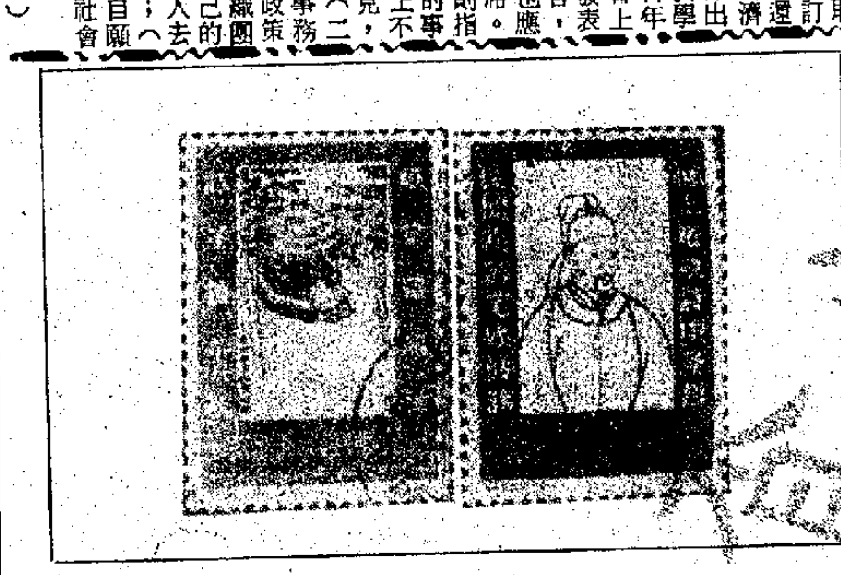
寓居成都草堂是杜甫一生中的重要時期。他於肅宗乾元二年（公元七五九年）歲末到成都，代宗永泰元年（公元七六五年）五月離去，中間除了一年多避亂梓州外，實際在草堂居住了近四年。這是他除在京外，住得最久的地方。他在此作詩二百七十一首，將近佔他的流傳至今的一千四百多首詩的百分之二十。

杜甫草堂時期的生活比較安定，但他一生能經憂患，始終關心國家的命運，同情人民的疾苦，因此這一時期創作的詩歌，仍然充滿了感時傷亂的崇高感情，表現了他對維護國家統一、平定分裂叛亂的深切關心，同時抒發了詩人自身飄泊哀愁，嘆吁傷今的無限感慨。著名詩篇「茅屋爲秋風所破歌」更是通過自己貧苦生活的眞實感受，表現了對民生疾苦的切膚同情和捨己爲人的高尚精神。

杜甫當年在成都居住過的浣花溪草堂，後人修爲祠宇，四九年後重建爲「杜甫草堂」，佔地面積達三百畝。每當農曆正月初七，俗謂「人日」，遊人前來賞梅憑吊者絡繹不絕。「杜甫像」郵票的圖案中間是白描的杜甫畫像，兩邊是郭沫若爲草堂寫的對聯：「世上瘡痍詩中聖哲，民間疾苦筆底波瀾」。這幅對聯對千百年來被尊爲「詩聖」的杜甫，以及他所創作的被公認爲「詩史」的詩篇，作了概括而又形像的評價。

杜甫（七一二——七七○）是唐代的大詩人，字子美，原籍襄陽，祖上遷居洛陽附近的鞏縣，他就出生在這裏。他的一生正處唐帝國從繁榮到衰落，從統一到分裂的劇變時期，杜甫大的部分歲月是在顛沛流離中渡過的。他懷着憂慮和對人民遭受戰亂的無限同情，寫下了許多具有高度思想和人民性的不朽詩篇。

杜詩意境開闊，感情深沉，語言精煉，藝術性極高，對後世產生了深遠的影響。千百年來，杜甫始終受到廣大人民的高度崇敬。近代中國第一位女郵票設計家盧天驕在設計這套郵票時，採取「以襯托柔」的手法，兩邊的對聯底色分別用黃、藍兩色，中間的草堂碑亭和杜甫像的襯底則用白色，從而取得了對比鮮明、主題突出的藝術效果。



圖爲中國發行的兩枚「杜甫草堂碑亭」和「杜甫像」郵票。

但求稀世奇珍・不惜腰間金銀 比國多集郵發燒友 皇室貴冑樂此不疲 年印郵票七億・明信片四十萬

一八四九年，比利時發行了第一枚郵票。這是根據一八四七年十二月廿四日比利時通過的郵政法發行的。在此之前，比利時人實行先向郵局付錢寄信，這同歐洲其他國家向收信人收費的方法不同。

一八四八年七月六日，比利時公共工程大臣要求雕刻家雅克．威納向郵政總局提供設計圖稿和印刷所需的工具。威納根據畫家查爾斯．鮑涅埃的石版雕刻畫——比利時國王利奧波爾一世的肖像，開始設計工作。

他的郵票圖稿經過英國人爲責送的修改後被採用，不久就開始印刷。威納親自監督印刷工作。印刷所設在首都布魯塞爾火車站的一幢附屬建築物裏。

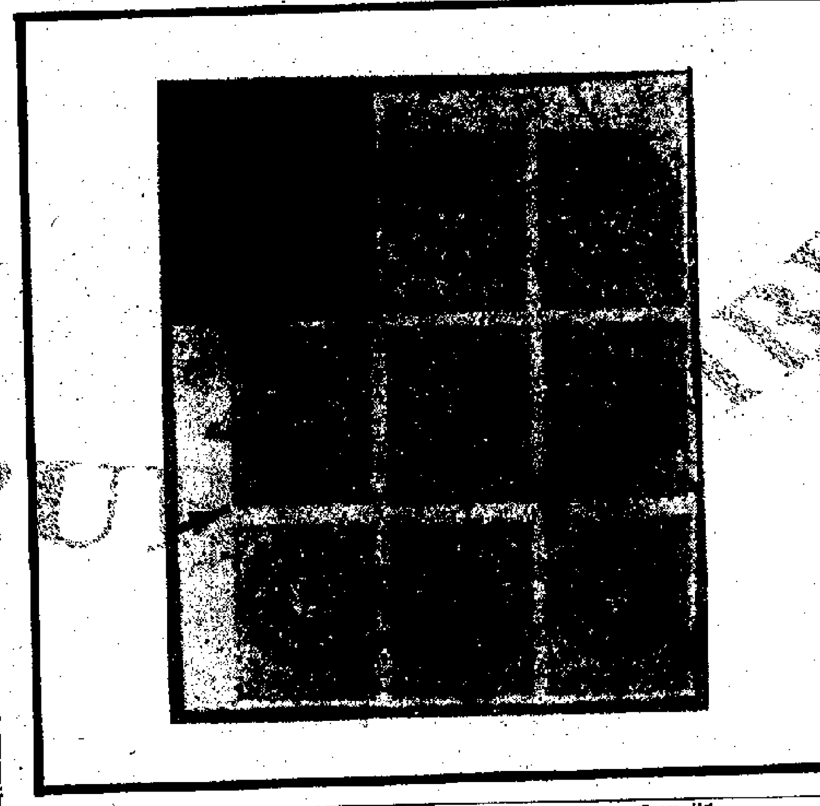
第一枚郵票印量約爲五百二十五萬枚。一八四九年九月，面值分別爲十生丁和二十生丁的郵票正式在郵局出售。

首次發行的比利時郵票通稱「肩章」（因圖案爲穿肩章服的比利時國王）。此後不久，又發行了同一圖案不同裝飾的郵票，通稱「『圓形』頭飾」（國王肖像裝飾有圓形頭飾），面值分別爲十、二十、四十生丁。其中四十生丁的用於國際郵資。當時的郵票均用水印紙印刷，無齒。一八六五年才出現有齒郵票。由於通信事業的發展和當時採用的銅版雕刻印刷對機器設備損耗嚴重，一八六五年決定採用活版印刷方法，同時在梅林納建郵票廠。

一年後，郵票廠開始印刷首批普票「山獅子」和以利奧波爾一世國王側面像爲圖案的六邊形郵票。一八七○年發行欠資票。首批郵政明信片也在一八七一應運而生。其後，名爲「過浪」的加蓋郵票，慈善郵票相繼出現。馬林納郵票廠由於設備不斷更新，印刷郵票的質量也不斷提高，獲得了較高的國際聲譽。現在，比利時平均每年發行七億零五十四萬枚郵票和四十萬枚郵政明信片。

比利時的集郵歷史同郵票歷史一樣悠久。一八六三年，比利時第一本集郵雜誌「郵票」在布魯塞爾問世，這是由集郵愛好者讓．巴蒂斯特．莫思創辦的集郵月刊。到一八七○年，比利時的集郵發展很快，大部份皇室成員變成「郵迷」，達官貴人和財主爲購買稀世珍品不惜重金，但比時人們只收集實寄封，信銷票。此後，布魯塞爾中心的郵票商店雨後春筍般地建立起來。

一八八一年，在安特衛普市舉行了比利時第一屆郵展。一九二一年，比利時爲在布魯塞爾舉行的國際郵展發行紀念郵票（小型張）。目前，比利時有三十多萬集郵愛好者，數以百計的專業和業餘集郵協會，集郵俱樂部分散在全國各地。從一九四五年起，郵政部門每年爲集郵愛好者組織「郵票日」，并發行郵票，旨在推動青少年集郵活動的開展。



左下圖箭頭所指的一八六二年發行的十五生太伏對倒雙連爲阿根廷最珍貴的集郵品，它是這個八連票的組成部分，價值五萬美元以上。

因工人將主圖版模倒置 阿根廷稀世錯體票 於今價值五萬美元

一位粗心的印刷工人由於把印模倒置，印出了阿根廷最珍貴的郵票——一種存世絕少的對倒雙連。

一八五八年五月一日，阿根廷聯邦發行了一套郵票。一八六一年，烏爾奎扎將軍聯合巴托羅莫．密特雷將軍在內戰中打敗了桑地亞哥．德奎將軍後來和密特雷將軍達成了一項協議：密特雷將統治全國，烏爾奎扎將掌管恩特雷里奧斯和科連特斯兩省。

一八六二年，阿根廷宣佈爲共和國，密特雷成爲第一任符合憲法的總統。自然，這個新的共和國需要通過發行新的郵票來反映其政體上的這一變化。

布宜諾．斯艾利斯一個叫R．蘭格的地方印刷商用平版印製了這種新郵票。圖案是共和國國徽。當時的印製條件非常簡陋，但令人吃驚的是，幾枚著名的錯體票正是在那裏誕生的。對蘭格和他的印刷工人來說，面值十五生太伏的那一種出了大毛病。票面上的字母「U」一重音符號漏印。在「斯科特郵票目錄」上，這種變體票新票標價八千美元，舊票四千美元。但阿根廷最名貴的珍郵還是十五生太伏倒票雙連。印刷工人因粗心大意在印版上把一個主圖版倒置了。這枚倒印票是整張票中的第二行第一枚。

這種對倒雙連存世極少。一九六九年一個不同尋常的含有這種錯體票的八連新票（該票係戴爾．H．利希滕斯坦藏品）由H．R．哈默主持拍賣。今天，在「斯科特郵票目錄」上這種對倒票雙連新票標價爲五萬美元，兩枚新票三價爲三萬美元。

兩尊遠古希臘銅像 埋藏海底逾五百年 雖露傲慢神氣・却見憂郁傷懷

爲了紀念這一重大的考古發現，意大利特地于一九八四年發行了這套「里亞切武士像」郵票，把這兩件稀世珍寶印在郵票上，郵票全套兩枚，爲橫聯票。

右側郵票中的銅像高一點九八米，重二百五十公斤。武士用絲帶攏住美麗的卷髮，犀利的目光流露出傲慢的神情，一股按捺不住的勝利喜悅使他咧開了雙唇，露出了閃着銀光的牙齒，矯健的身軀顯示出不可勝戰的威勢。左側郵票中的銅像高二點○米，重二百五十公斤，胸前有一塊不太明顯的傷痕，腰背略微彎曲，似乎有些疲乏的神情之中又有些憂傷，彷彿在喘息，在默默忍受某種痛苦——一種渴望在戰中捐軀而又不能實現的痛苦。這尊銅像的眼球是象牙的，牙齒用銀鍍包，鬍髮、睫眉、嘴唇和乳頭等部位都貼着紫銅。

專家們確爲，這兩尊武士像既非運動員，也不是什麼神，而是古希臘的特洛伊戰爭中的兩位英雄。至于銅像的作者，人們的看法不一，有人說是菲狄亞斯，但更多的人却認爲是古希臘的雕刻家弗文拉斯。

一九七二年八月十六日，在勒佐卡拉布里亞度假的羅馬化學家業餘考古學家斯泰法諾·馬里奧蒂尼同兩個朋友在里亞切市附近的伊奧尼亞海邊石間潛水泳獵魚。在距岸三百米，深八米的海底的沙礫中，他突然發現一條黑乎乎的手臂。是死人吧？他不禁毛骨悚然。但好奇心驅使他又浮出水面，一面次潛到海底去看個究竟。這回他看清了，手臂的顏色不是暗黑而是暗綠色的，他用魚槍碰了一下，感到是金屬的。「是雕像！」他興奮地動手挖起海沙來，突然又發現半米遠的地方還露着一個膝蓋和腳趾。「又是一尊！」他找來氣球，用繩子繫在銅像上，準確地標明了發現銅像的位置後，就通知了當地文物局。文物局立即報告他，派去的部隊門人看守打撈，通過兩天的打撈，這兩尊銅像被運到勒佐卡拉布里亞博物館，放在裏面。經鑒定，這兩尊銅像是公元前五百○六年古希臘藝術鼎盛時期的作品。這兩尊銅像被認爲是近五百年來希臘考古最偉大的發現。

古希臘銅像郵票。

圖爲比利時發行的郵票一覽。

水球緣起自英國 拋來擲去堪作樂 演化競技傳歐美 中國排輩算後學

一八六○年，英國人將足球踢到水裏戲，在水中將球擲來拋去，起先作爲一種遊戲，以後逐漸形成兩個隊之間的競賽。一八七○年，在蘇格蘭等地，有球門的水中擲球競賽已開始流行。一八七六年七月，英國波內蒙斯首相划船俱樂部舉行了被認爲是第一場正規的水球比賽。十九世紀末和二十世紀初，歐洲諸國和英國相繼開展了水球運動。一九○○年第二屆奧運會才將水球列爲正式比賽項目。

一八九六年，水球運動傳入我國，但不普及，水球運動一直處於初級階段。一九五五年中國舉行了一次全國游泳競賽大會水球比賽。從一九五八年以後，各主要城市先後組隊。

在第七屆亞運會上，我隊與亞洲强隊日本、伊朗戰平，獲得亞軍。在第八屆亞運會上，我隊以十一比一懸殊比分擊敗日本隊，首次登上亞洲冠軍寶座。

一九八○年馬耳他國際水球比賽，我隊以五戰全捷的成績贏得了冠軍。

一九八二年我國首次參加世界水球錦標賽，取得第十名。同年十二月，在第九屆亞運會水球賽中，中國隊蟬聯冠軍，這標誌着中國水球運動已達到了國際水平。

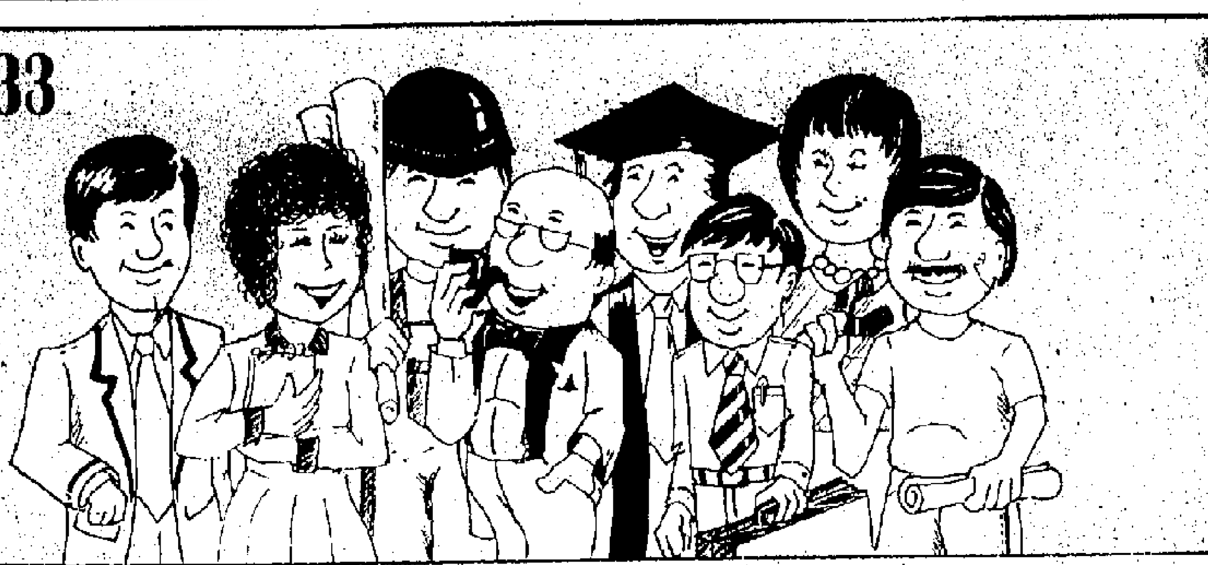
華僑日報 專欄 聘請 前程新頁
卓著 收效 廉宜 收費
基本面積（不折）（不扣）
2格X2.75吋
收費 HK$80.
超越此面積
收費以HK$30. 一格吋計
熱線電話：5-467933
香港荷李活道106至116號 電話：5—407738 圖文傳眞：5—594238

前程新頁

熱線電話：5-467933

基本面積
2格×2.75吋
收費HK$ 80.-

超越此面積
收費以HK$ 30.-方吋計
（不折不扣）



各區收件處
總社：香港荷李活道106至116號 電話：5-407738 圖文傳真：5-594238
中區：砵甸乍街華人銀行樓下 電話：5-231637 5-231728
北角：渣華街127號地下 電話：5-640693 5-640603
旺角：上海街497號 電話：3-840749 3-849140

文件交收員

中區某大船務及運輸公司誠聘上職乙名，負責九龍分公司文件交收，須在油麻地區工作。
應聘者，男性、體健，初中以上程度，年約四十至五十歲。

本公司薪優，十四個月薪金，另有花紅、午津、公積金、醫療及年假十四天等福利，並有資助進修有關課程等福利，有意者請電5－449611謝小姐聯絡。

香港女童軍總會

誠聘辦公室助理，年19起，中三以上，負責中心設備管理，略懂英語，五天半工作，月薪＄2500起，坪石邨工作。有意請電3-323883
Miss Connie Mak 約見

津中教師

誠聘生物學位教師乙名，應徵者須具有認可大學學位，請詳備履歷近照逕函新界葵涌葵合街一號
校務處收或致電0-4245318吳小姐洽

學校急聘

任教高年級各科之學位教師多名，份任教高年級各科之學位教師多名，有意者請詳履歷函下列地址約見：
1 九龍青山道339號恒生銀行大厦3字樓
2. 九龍青山道25號
3. 九龍紅磡漆咸道272-274號
4. 葵涌石文徑5號地下
5. 屯門仁愛堂圍 2-4號

屯門津中急聘下年度

（1）設計與工藝學位或文憑教師。
（2）實驗室技術員Ⅱ／Ⅲ。
（3）男性校工，懂維修優先。
有意請電0-4676672或0-4676393陳小姐

暑期電腦班教師

教LOGO. BASIC及WORDSTAR或DBASE等有意者寄華僑日報信箱996 號附每小時要求薪金聯絡電話及回郵信封合則約見。

音樂兼普通科教師

私立小學誠聘小學音樂兼普通科女教師鋼琴三級或以上程度即寄履歷回郵信封華僑日報信箱995 號

津小誠聘教師

大埔津小誠聘各科甲級教師多名，九月到職，體育，音樂優先，有意者請詳附履歷及近照寄大埔富善邨三水學校。

青衣津中

誠聘下列教職員：
1. 中史（中五中七）兼中文科學位教師
2. 美術兼英文科文憑教師
3. 音樂／經公或世史學位或文憑教師
4. 實驗室技術員：理科會科合格或曾受訓更佳
應徵者請詳繕履歷近照寄青衣島長康邨保良局八三年總理中學校長收或電0-4977110查詢

前程新頁

請人請得到 搵工搵得好

香港女童軍總會

誠聘女文員，年19起，中學程度，懂英語打字會計。五天半工作，月薪＄3,200 起，有公積金，醫療、年假福利。有意請電3-323883Miss Connie Mak 約見。

基督教聖約教會 堅樂中學

誠聘中四至中七經濟科學位教師九月任請親繕履歷寄觀塘曉明街26號。

沙田津中

誠聘下年度教師
1. 中文科學位教師
2. 中文科文憑代課教師（11－9－1989－13－1－1990）
有意者請電0-6976111

津中誠聘

下年度①主修中文學位教師乙名
②主修生物學位教師乙名
③代課中文文憑教師乙名
（為期一年）
有意附履歷近照電話函觀塘功樂道七號寧波公學校長收

預科夜校聘請教師

九龍區夜校誠聘預科及中五班級英文及文、理、商、電腦各科教師。有意者請親繕履歷函華僑日報信箱994 號。

急聘教師

九龍津中急聘下列教師九月到職：
（1）A.L. 中文兼低班中史一名
（2）數學兼電腦（G.M.）一名
（3）音樂兼E.P.A. ／英文（C.M.）一名
電3-7601603 張太洽。

聘幼師及助教

元朗及洪水橋幼稚園誠聘全日／半日幼師及助教薪優已受訓兩年或12週優先有意電0-4767639

基督徒幼師

薪優有公積金病假津貼供應午膳制服旅行聚餐及其他福利沙田區規模非牟利教會學校聘熱誠基督徒經驗幼師有感動者請電3-863664歐先生洽。

聘請幼師

高薪聘請全日幼師及助教各數名有意請電：
3-383262文主任
3-362096李主任
3-7156441 劉主任

英文學位教師

葵涌津中聘英文學位教師函具履歷相片寄華僑日報信箱1410號。

港島補助學校

誠聘學位教師一名，負責教授外史（中三至中六）及英文（中二）
應徵者請附履歷近照寄本報信箱420 號

實驗室技術員

港島東區津貼中學聘實驗室技術員一名，九月到職。申請人需具英文中學會考五科合格，其中包括英文、生物、化學及物理。有意者請詳履歷近照於七月廿八日前寄香港西灣河太祥街２Ｄ，香港中國婦女會中學校長收，合則約見。

中區會計師行

聘助理秘書（秘書科文憑）
核數員及文員（中五程度）薪優
請電5-419111王先生約見

幼兒園

誠聘曾或未受訓之幼兒工作員，沙田區工作，供午膳，長短週，保送理工受訓，有意請電0-6426033 約見。

設計學院

日夜校急聘下列職位
（一）校務文員：尖沙咀或銅鑼灣區工作，字體端正，男女均可。
（二）兼職會計文員：銅鑼灣區工作，有會計經驗男女均可。
日校工作時間： 8:30—5:30pm
夜校： 5:30—10:00pm
應徵（一）請致電3-699033黃小姐洽
應徵（二）請函履歷電話近照要求待遇寄銅鑼灣蓮花宮東街１－９號崔先生收。

迦密主恩中學

基督教津貼中學誠聘中文、英文、地理、數學科學位教師及體育科文憑教師。有意者請親繕履歷寄將軍澳寶林邨迦密主恩中學校長收。

夜校教師

深水埗區夜校誠聘中學高年班經濟數學中文中史及低年班英文教師有意者請於七至九時電3-7285196／3-616520洽

幼稚園

聘幼師及校務員多名須中五程度有意者請電：
①香港柴灣區5-8963379
②葵涌荔景區3-7429993
③九龍觀塘區3-451221

幼稚園聘副主任

八月到職已受訓及有經驗者請繕履歷函觀塘順安邨安頌樓地下順安幼稚園

急聘教師

沙田津中急聘A.L.經濟及低班聖經乙名，九月到職，電0-6922161郭小姐洽。

幼稚園教師

紅磡及沙田區幼稚園聘請經驗教師助教多名薪優有意請電 3-628379 或 0-6426033約見。

天主教 郭得勝中學

誠聘下列職位：
①數學、英文學位教師，能兼教倫理更佳
②宗教倫理（天主教）、西史、美術及數學一年代課文憑教師
履歷近照寄沙田秦石邨本校收。

沙田津中

誠聘下年度教師：
①音樂科文憑教師
②英文科學位教師
③冷凍科文憑或學位教師
④商科文憑或學位教師
應徵者請繕履歷附近照寄沙田田心176 地段保良局朱敬文職業先修中學校監收。

家政音樂各一名 學位或文憑教師

元朗區津貼中學九月到任應徵者速電0-4741576 面試請備應徵信及證件副本。

學位及文憑教師

旺角區教會按額津貼中學誠聘各科學位及文憑教師應徵者請具履歷附近照函本報信箱1479號

津貼中學

LAB. TECH. III
誠聘實驗室三級助理一名，於八月十五日到職，有意請具履歷相片函荃灣綠楊新邨廖寶珊紀念書院。

聘請幼師

九龍荔景邨非牟利幼稚園聘上午班教師多名薪優請電：
3－7426202

葵芳邨幼稚園

聘上午班教師兩名八月到職有無經驗均可薪優供膳，電0-4262745 或晚電 3-239306

嚴重弱智學校

聘請①文憑教師及全年代課教師，大專或中學程度，九月一日到職
②言語治療助理教師
③宿舍家長，21歲或以上，會考五科合格包括英文科課程乙
④註冊護士須香港護士會註册證書，輪更工作，九月一日到職
有意請繕履歷近照寄葵盛東邨13座地下校長收。

屯門津中

聘英史、中文、社商科學位及文憑教師九月到職，電：
0－4611505

誠聘教師

屯門津中聘地理學位教師及工藝與設計文憑教師，請電 0-4673736司徒小姐洽。

銅鑼灣某大進出口公司 急聘船務文員

中英文良好，熟全套L／C，出入口文件，有二年以上經驗者優先，待遇優厚有意者請電5-8330191 徐小姐洽見。

官塘新辦 護理安老院誠聘

㈠登記護士
㈡國內護士
㈢個人護理員
㈣廚師、清潔等職
上列職位需八月到職，薪優，供膳，有意電3-893930約見。

誠聘教師

屯門大興邨保良局百週年中學誠聘下列教師：
①英文（學位教師）
②體育（一年代理）
③家政（十星期代課）
有意函屯門大興邨保良局百週年中學

葵涌區 非牟利幼稚園

誠聘上午半日教師高薪供午膳有意請電
0-6410903　0-4271484
（日夜均可）

沙田幼師

沙田區非牟利幼稚園聘請助理教師多名，中五程度，具經驗者優先，有意電： 0-6423100

手袋行誠聘

A. 業務文員，女性，需具經驗，能幹，可獨立與客人follow up order ，中英文良好。
B. 採購估價員，女性，需經驗，懂皮包生產，可獨立計價訂料。
薪酬高，前途好，九龍灣區工作，有意請電3-7989788 洽，星期日除外。

聘女文員

貿易工程公司辦公室文職工作中五程度商科畢業懂打字勞工假期薪優請詳簡歷附近照電話寄九龍觀塘郵政信箱６９５３２號

The Diocesan Boys' School has the following G.M. vacancies (to teach up to Form 7):-
i) Physics,
ii) Mathematics,
iii) English.
Please phone Mr. C.S. Mak for an appointment during office hours, Tel. No. 3-7115191.

聘女會計文員

貿易工程公司中五及ＬＣＣ中級或同等程度具獨立處理賬目及懂打字勞工假期薪優請詳簡歷附近照電話寄九龍觀塘郵政信箱69532 號

各科教師

元朗及大埔區英中聘下年度各科教師需大專或大學畢業有意電0-4772960

體育科教師

元朗及大埔區英中聘體育科教師有意電0-4772960

香港兒童安置所 誠　聘

英文兼體育文憑教師有意者請將履歷近照寄中環下亞厘畢道一號Ａ校長收

北角區非牟利幼稚園聘請

1.上午或下午幼稚園教師，正受訓者優先考慮。
2.全日曾受訓幼稚園教師。
3.幼稚園助教。
4.幼稚園女工作員。
請親繕履歷照片寄本報信箱1592號

①上水津中・會計經濟 ②港島津中・工藝英文

①上水新辦津中聖公會陳融中學（上水火車站天平邨對面）聘會計學原理學位或文憑教師經濟學學位教師各一請附簡歷電話近照函香港筲箕灣柴灣道71號聖巴西流中學轉聖公會陳融中學校長收合則約見。
②港島津中聘英文科學位教完工藝與設計及工業繪圖科學位或文憑教師各一請附簡歷電話近照函香港筲箕灣柴灣道71號聖巴西流工業中學校長收合則約見。

北角受助中學 聘請下列教師

1. 英文　GM／CM
2. 中文　GM／CM
3. 理科　GM／CM
4. 數學　GM
5. 經濟　GM
6. 英語會話　GM
請繕履歷近照及電話寄北角寶馬山道20號

學校傳道

九龍靈糧小學聘請傳道同工神學畢業男女均可推廣學校福音工作履歷寄元洲街邨第一座校舍

聘請文科商科 學位教師

有意者請函附履歷及近照寄九龍大坑東棠蔭街十五號電話3-7777385

下年度經驗幼師 九龍塘區

誠聘三十歲以下未婚各級教師
1・合格幼師：四仟二佰起
2・註册幼師：三仟[illegible]起
有意請電K—3[illegible]約見

半日幼師

上午半日女幼師多名中五程度能琴或舞更佳可保送受訓辦公時間電5-486076余洽

小學各科教師

私立小學誠聘各科男女教師數名，中學會考或以上程度，寄履歷回郵信封乙個華僑日報信箱９９２號以便約見。

中環律師行聘

（１）會計文員
（２）初級秘書
（３）打字員
（４）註冊員
中五英文程度，經驗不拘，供免費保險，醫療福利及午膳，有升職機會。請電：5-8101414 內線55約見或書履歷寄中環郵政總局郵箱698 號。

津中教師

官塘津中誠聘下年度中文科學位／文憑教師，有意請詳列履歷地址電話附近照寄藍田啓田道 5號校長收。

誠聘幼師

葵涌邨幼稚園聘幼師無需經驗薪優薦受訓識琴更佳有意電0-42[illegible]128

暑期班男女教師

急聘暑期班中英數教師多名上午八時至中午十二時工作教育學院大專程度或現職教師爲合有意請函簡歷電話本報信箱993 號以便約見。

英文學位教師

津中聘請上列教師，港大、中大或海外大學畢業均可，函華僑日報信箱1478號。

津小 教師／書記

觀塘津小聘音樂教師及書記各一名函油塘欣榮街100 號合則約見。

葵涌津中

葵涌津中聘請下學年度宗教兼中一中文學位教師一名有意函附履歷及近照寄華僑日報信箱1476號

上水津小

上水新辦標準小學誠聘：
１）上下午校甲級教師多名選修音、體、勞美、童軍更佳。
２）事務員中五程度懂中英文打字具文書經驗。
３）留宿校工兩名懂水電木工更佳。
繕詳歷相片寄本報信箱1477號

官塘資助中學

誠聘下列教師
①英文（G.M.）
②中文（G.M.）
③家政（C.M.）
④設計及工藝（C.M.）
請具履歷近照函功樂道55號

夜校教師

誠聘中五物理歷史地理及中六化學教師八月中開課函九龍深水埗東沙島街150 號西門英才夜校

佛教幼稚園 誠聘教師

兩年幼師：$3,840—$6,105
十二週：$3,530—$5,260
中學畢業：$2,845—$3,840
（除上列月薪外，另有年終雙糧及公積金）
應徵者請函九龍藍田第十六座，佛教金麗幼稚園，擅美術及舞蹈者，優先錄用。

誠聘教師

九龍區中學誠聘下列教師各一名：
（一）英文及音樂
（二）中文及音樂
（三）中文及普通話
（四）打字及商科
（五）英文及社會科
應徵者請備詳歷及近照寄九龍郵箱98609 號

急聘幼師

沙田馬鞍山中英文幼稚園聘幼師八月到職高薪供午膳有意請電0-6426033 約見。

聘請幼師 青衣區・港島東區

（一）幼稚園正教（已受訓優先）
薪金$3500—5500
（二）助教（中學程度，有進升機會）
薪金$2500—3000
有意請電5-8960491 或0-4955595。

新新金行請

收銀員薪津＄4200

福利：供膳有薪假期及醫療保健
請親繕履歷近照地址電話函寄九龍中央郵箱70345 號，或辦公時間電3 —7356998 莫先生或葉先生約洽守秘

津中教師

元朗津中誠聘下學年中文、數學、英文、經濟及會計等學位教師有意者請詳繕履歷近照電話函元朗安信街元朗信義中學校長收。

學位／文憑教師

電子與電學、中文、音樂

應徵者請親繕履歷附近照證書副本寄屯門青海圍一號廠商會蔡章閣職業先修中學校監收。

幼兒工作員

社處資助機構聘幼兒工作員大埔沙田區工作有經驗者優先應徵者請詳具履歷近照寄元朗大會堂四樓新界婦孺福利會收或電0-4770104 洽

葵涌津中

誠聘下學年度工藝科學位或文憑教師一名，有意繕中英文履歷近照寄葵涌和宜合道42號

補習機構

九龍、大埔、上水及將軍澳聘熱愛兒童輔導教書工作者。專人訓練，有進修及師範課程，要簽約。歡迎應屆同學應徵，月薪四千起，福利優厚。經驗教師薪金面議。另聘行政文員。
有意者電3-7014782 或3-7014783 洽（暑期免問）

兼職補習

補習機構聘上水教小六及大埔中二，每週五晚時間六時半至八時。另九龍區五時至九時半時間任擇，需熱愛教育工作，盡責，有教小組經驗。3-7014782 或3-7014783
（要簽約半年，暑期免問）

廣告女文員

港島文化機構急聘電話聯絡廣告女文員：須中學畢業好口才，新優，有意詳履歷近照電話寄中環荷里活道110 號華僑日報信箱232號。

聘請 印刷員工

本報印刷部聘請印刷員工需年滿20歲或以上能適合夜班工作有意者請晚上十二點電5-463759或5-491181內綫9號翁先生洽

細牌司機 月入達$ 5000餘

文化公司請有良好駕駛經驗司機每日輪值10小時請將簡歷近照聯絡電話寄華僑日報２４３信箱

獲利回吐壓力增晉 港股市上升勢受到阻力
證券業人士普認爲祗會作溫和調整

（特訊）昨（十七）日香港股市升勢受阻，收市之恒生指數尚能穩定於二千五百點心理關口，成交數值則比上日進一步減少，整日成值只略過八億元。比上日成值減少之幅度接近兩成。恒生指數收市爲二五〇二點六四，比上週收市指數回降一三點四七。大市走勢稍呈反覆，在上午開市後做價仍續作提升，惟是迅即而感受到回吐壓力，做價止升回降，且低跌略感急激，在接近開市後一小時內，恒生指數迅而回低於二千五百點，最低降至二千四百八十六，回降幾接近四十點之多。自此後做價穩步回升，上午收市指數叩二千五百點，午後市價雖則繼續報升，惟是漲升勢已顯轉和緩，甚或可以說是膠着。在昨整日感受到颱風艾登吹襲的威脅，雖然，對股市並沒有直接的關係，但在大市疲軟的情況底下，自會增添意態悠閒的情緒，故午後市價之呈現膠着狀態。

上午開市後做價稍見提升，一則是承接上週勁升之餘勢，另一方面亦是受紐約股市上週尾市續報升的消息刺激。現時人心雖穩好，信心似仍未復強，且大市經報轉提升已相當，一般股市人士正常的暫採觀望，因而感到買家承力不足，導致獲利回吐增晉。故大市之回降，乃是屬於技術調整性質。

經紀表示，過去兩星期的銳升後，市場普遍認爲需要作出調整。不過，估計股市只會作溫和的調整，理由是利率走勢看跌及本地股票市價水平仍十分吸引海外投資機構。經紀認爲，市場在二四四〇有強力的技術性支持。

今早市場平開後，行情繼續上升，恒生指數會報微上升，最高報二五二四，但因承接乏力而下跌，跌破二五〇〇。

而市場入市興趣亦在上周生效減息半厘所刺激。

新鴻基證券發言人亦認爲本地投資者將採觀望態度，等待七月二十一日截標的花園道中區地王放在本月二十五日進行的拍賣結果。他相信市場會因而在現水平鞏固，成交則可能萎縮。五十天平均綫顯示短期阻力爲二五六七。不過長期來說，分析家對港股仍抱樂觀態度。

昨日恒生指數期貨行情

交貨月	8月	10月	12月	2月
前結算價	2492	2503	2510	2510
開市	2495/2525	2495/2525	2490/2530	2490/2530
最高	2505	2500	2500	--
最低	2469	2480	2500	--
昨日結算價	2476	2486	2497	2497
起跌	-16	-17	-13	-13
合約期最高	3430	3475	2500	--
合約期最低	1940	2256	2420	--
成交（手）	635	15	2	0
未平合約總數	2620	124	2	0
			全日總成交額	652（手）

七月十七日上落較大十種股票

公司名稱	上日收市	是日收市	與六月底比較	P/E
寶威國際	0.94	1.00	＋19.04%	6.99
十字軍	0.42	0.45	＋55.17%	—
利興發展	2.20	2.075	＋6.41%	2.18
順豪投資	1.64	1.75	＋18.24%	4.15
升岡集團	0.55	0.61	＋54.43%	—
新鴻基公司	2.025	2.15	＋22.85%	10.08
天安	0.73	0.79	＋27.41%	20.36
東茗工業	0.69	0.65	＋8.33%	4.39
謝瑞麟	0.55	0.58	＋9.43%	3.74
偉益置業	2.90	3.45	＋38%	14.72

★除息　　廣利證券有限公司

上市公司消息

〇第一華南　七月二十日宣佈中期息
〇美麗華酒店　七月廿一日宣佈末期息
〇海南發展　七月廿八日宣佈末期息
〇安全貨倉　七月廿二日宣佈末期業績
〇匯豐銀行　八月廿二日宣佈中期息

恒生指數昨日變動表

前收市	2516.11
10:15AM	2519.89
10:30AM	2508.85
10:45AM	2502.49
11:00AM	2494.78
11:15AM	2488.32
11:30AM	2488.41
11:45AM	2488.69
12:00	2488.03
12:15PM	2493.11
12:30PM	2500.77
變動（點）	-15.34
2:45PM	2503.82
3:00PM	2506.61
3:15PM	2504.26
3:30PM	2502.64
最高	2524.51
最低	2486.13

恒指二千五關失而復得 全日成交值減至八億元

根據聯合交易所全日成交數值有八億零一百六十二萬元，比上日成值續減少一億八千五百六十三萬元。至於指數方面，據恒生指數上午十一時報低二一點三三而爲二四九四．七八，上午收市指數回升爲二五〇〇．七七，比上週收市指數跌一五．三四，下午收市指數微回升爲二五〇二．六四，比上週收市指數跌一三．四七，恒生分類指數中僅公用類微報升，其餘三類俱微報低，香港分類指數收市爲一六五一．九三，比上週日收市指數跌八．六二，香港分類指數亦僅公用事業類微報升，其他各類俱報低，跌幅僅酒店類略大外其他各類低跌幅度均甚輕微，所有普通股指數收市爲一四七一．七五，比上週收市指數跌七．一五，在有成交之三百二十三項股票中，上升者有八十一項，下降者有一百八十一項，無變動者有六十二項。

大市雖續疲靜，個別股份則明顯，一般股票之收市價與前日各該項收市價比較榮辱仍只在一兩個價位之間，提升稍較明顯者計凱聯國際酒店升一角，奔達國際升四分，寶威國際升六分，卜蜂升四分，大東電報升二元，恒和集團升七分，十字軍升三分，微盛升四分，熊谷組升七分半，南洋紗廠升一角半，順豪投資集團升三角半，升岡升一角一分，新鴻基公司升一分半，天安升六分，偉益置業升五角半等，做價低跌稍較明顯者計亞洲證券跌五分，中國泰航空跌一角半，中華巴士跌四角，鱷魚恤跌一角，金山實業跌四分，香港燈跌一角半，信託A跌一角，恒基地產跌一角，漢國置業跌四分，南順跌二角，文華東方跌一角，新世界發展跌一角半，爪哇企業跌一角半及怡南集團跌一角等。

意大利工業生產五月份報升

（特訊）羅馬十七日電：意大利工業生產比去年同月上升百份二點二。國家統計局稱：季節性調整與計算每月不同的總工作日後，五月份工產指數爲一一四．九，比前月的一一五．四回降，但[illegible]

尋幽探秘
地王標投關乎信心

昨日市道乃屬牛皮偏軟之局，由於大市連升多日，市場迄未週較大之調整，市場售壓力漸增，獲利回吐正合時宜也。

花園道「地王」，本週五截標，由於「地王」之標價，關係中區土地的價格，特別是「六．四」天安門事件後，本港地產市值之升降指標，故此，其標投之境況更受業內人士所關注。照地產業人士估計，目前形勢「地王」之標價將介乎廿五億至卅五億之間，標價超逾卅五億，則屬上上形勢，若低於廿五億，則形勢不利，甚至有可能收回，蓋近期市場謠傳，倘若「地王」標價不理想，當局可能將該幅「地王」收回自建新政府合署，而現有的政府合署地盤另行公開競投。當然，上述說法祗屬謠言，蓋一幅價值逾卅億元之「地王」，當局亦不會自降身價，收回興建政府合署。不過，「地王」之標投關乎信心問題，理想與否屆時自有分曉焉。（高音）

個別發展將會益感明顯

▲昨（十七）日本港股市轉呈反覆回落，交投則續減少，且減幅相當。開市後雖曾欲續挺升，惟是隨着回吐增晉而回落，收市之恒生指數仍能穩守於二千五百點心理關口，以二五〇二點六四收市，比上週收市指數回降一十三點四七。全日成交數值只有八億零一百餘萬元，比上日成值減少一億八千九百餘萬元，減少之幅度爲百分十九。

大市回落很明顯是屬於技術調整，雖然，中段一度低跌略急激，係由於大市之出現調整引致局部股市人士敏感性反應，尤其是恒生指數跌破二千五百點後，曾出現短暫較強敏感反應。然而，在上午收市前已有止跌回升趨勢，午後復市，恒生指數已重越二千五百點心理關，也許收市指數仍比上週收市指數爲低，惟因成值之顯著續大減，顯示一般股市人士仍採取觀望態度。

近週來大市回升幅度已不少，在上週恒生指數回升幅度接近百分六，其中尤以地產分類指數爲然，升幅更接近百分十，可想見一般地產股回升之急激，儘管人心仍向好，但經較大幅度提升後，自會引致買家吸購意態稍趨審慎，相對的亦會引致回吐的增晉，亦由於地產類股份市價之回落，故帶領其他股票市價之疲軟，亦可能由於有中區花園道一幅「地王」截標期近，而目前不少大地產商對該「地王」興趣頗濃厚，使股市人士之心理仍有一定支持作用，故市價稍作低挫後即告止跌而轉穩好。

△各項股票市價回份仍有較佳表現，顯示買家傾向選擇性吸購。表現較佳之股票有凱聯酒店、寶威國際、卜蜂、恒和集團、十字軍、熊谷組、南洋紗廠、順豪投資、升岡、新鴻基公司、天安及偉益置業等。

△兩邊客大手成交亦頗緩慢，稍較大宗者只有長江實業以七元八角半成交五十六萬九千股。恒和集團以一元一角四分分別成交一百萬股及五十萬股，粵海新股以九角半分別成交一百五十萬股及一百二十萬股，希慎興業以一元二角四分成交五十萬股，東茗以五角九分成交五十萬股。謝瑞麟以五角八分分別成交一百萬股及五十萬股等。

天椒

本週市價變動會較狹窄

股市工商　錢艮

本港股市雖然是在好市的軌跡上推進，但是，「二五〇〇」水位上的爭持，仍是在這一個水位上，能夠進行較佳的調整的話，這對於後市在有力支持的情形下推進，會更爲有利。

由於本週五便是花園道地王截標的日子，因而，在一定程度上，投資者在這一兩天內，會採取較爲審慎的態度入市，所以，大市在本週內，其變動的幅度會較爲狹窄。

當然，並不排除在週四、五時，本港股市可能會出現一個突變的情況，也就是說，市道的變化幅度，可能會較爲大些。其變動，當然，不排除上升或下跌。不過，我個人認爲，若爲本港股市出現較大的變幅的話，則應該是上升之勢居多。其理由在於對於花園道地王的落[illegible]矚望好。

在這一個情況的引導下，地產股的走勢，自然地就會較爲活躍，而可能會參與標投花園道地王的地產公司之股份，自然也應該更爲注意。

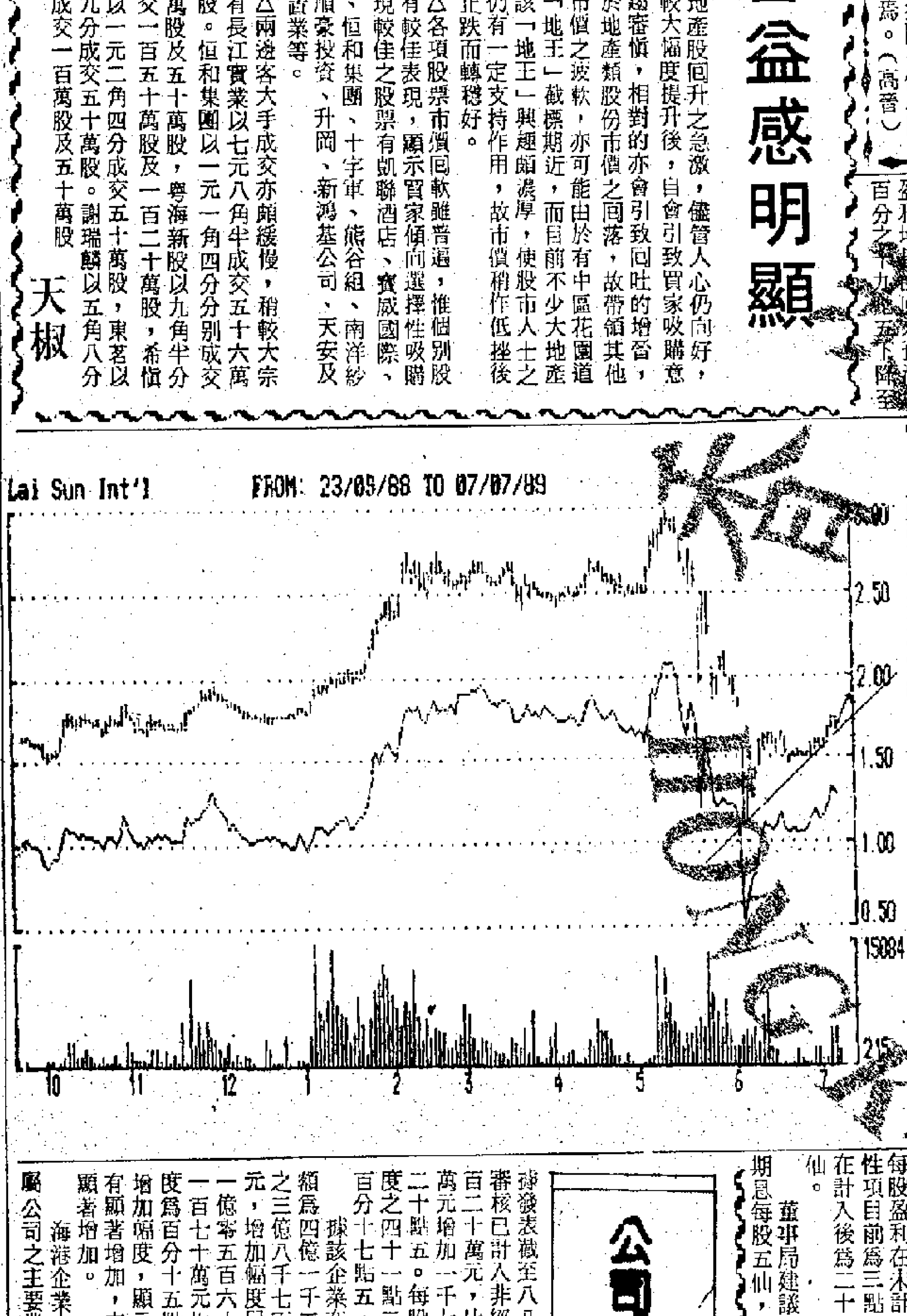
除了地產股之外，另外值得注意的是公用股的走勢，從六月底開始，公用股已經見有基金財團陸續吸入，而「中巴」及「九倉」「港燈」則較爲呆滯，而「隧道」、「港燈」及「電訊」則較爲活躍，屬於「李兆基小股」「煤氣」「香港小輪」的中綫盈利甚佳。而公用股因爲有專利權保障，因此，應該可以視爲中綫之對象。事實上，因爲本週的利率市市勢會調整，一般而言，各類股價[illegible]順[illegible]，在這情況下，[illegible]公用股，而自然是可爲的[illegible]以時日，應該有作[illegible]。

大市在「二[illegible]」位進行暫的調整後，應該[illegible]力向「二六〇〇」推進，我個人的看法是八月初，便可見「二[illegible]〇〇」。

唯高達研究報告指出 公司盈利能力會低降

（特訊）根據唯高達證券的一份研究報告指出，北京事件後的本港上市公司在將會呈現下降，預料九零年的上市公司盈利增長率將由原來預測的百分之十五降至百分之三。該份報告指出，由於消費需求，出口增長及地產價格的大幅下降，上市公司在未來一年的盈利表現將會因而下降。除了九零年的[illegible]外，[illegible]增長表現[illegible]，報告亦[illegible]，盈利增[illegible]百分之[illegible]下降至百分之十七點九水平。

報告指出，經過北京事件之後，投資者對於中國過往執行的開放政策表示存疑故此預料在中國的投資將會大幅下降。與此同時香港目前掀起的移民風氣，亦使到九零年的經濟表現面對困境，從而影響上市公司盈利表現。



麗新國際：

大市稍爲回落，恒指以二五〇二點六四收市，技術性而言，反映壓力十分大，假如二四五〇失守，則應要提防會轉勢向下，二四〇〇失守則代表反彈完畢有再向下跌的可能。

麗新國際：一元七角爲上升支持點，低於此則可視爲反彈完畢，見高沽貨仍是最佳戰略。

第一太平新近成立地產買賣投資機構

（特訊）第一太平集團新近成立的地產買賣及投資機構FIRST PACIFIC LAND（BERMUDA）LTD（「第一太平興業」）已以私人配售方式，將其百分之二十九點五的股權售予三家英國財務機構及一家美國投資者，共籌得資金一千九百三十萬美元。

此項配售所得，加上第一太平公司最近供股所注入的資金，已使第一太平興業的資本增至五千三百三十萬美元，可供在南亞洲地區作地產投資及買賣之用。[illegible]配售的財務顧問，而第一太平戴維斯（香港）有限公司則擔任地產顧問。

新的股東包括JOHN GOVETT、EAGLE STAR INVESTMENT MANAGERS、IVORY & SIME和FIRST INTERSTATE BANK OF HAWAII INC.所管理的基金。FIRST INTERSTATE OF HAWAII INC.是由WILLIAM E. SIMON和其他美國投資人士所控制的商業銀行。

第一太平興業總經理[illegible] YORKE表示，該公司[illegible]財務，現時[illegible]時機，進行積極[illegible]地產投資及發展計劃，目前[illegible]處。

進行中的計劃包括太古廣場第一期及曼谷兩幢相連寫字樓大廈的首期工程，而馬尼拉市馬卡蒂區RUFINO寫字樓大廈樓高三十八層的新翼，亦已動工。

其他研究中的計劃包括泰國潘加（PHANGNGA）一個渡假村，曼谷一個酒店式服務住宅大廈及吉隆坡一項大型住宅發展計劃。

YORKE表示：「與其他以香港爲基地的發展商相比，我們是首家專爲買賣及發展東南亞物業而成立的公司，我們對於東南亞物業市場的發展機會，感到樂觀，並樂意爲該區引進香港以外的資金。」第一太平興業有限公司於一九八八年七月在港開業，現時在曼谷和馬尼拉兩地設有辦事處。

太古集團財務經理批評出售萬豪酒店股權傳說

（特訊）太古集團財務經理R.K.R. FULLERTON昨日拒絕就太古集團出售萬豪酒店九成股權作出評論。而市場人士對傳出之售價十三億五千萬元，則認爲價錢太低，太古無必要如此套現。

近日消息傳出，太古集團正就出售萬豪酒店九成股權一事與財團接觸，售價每個房間約二百五十萬元，涉及金額達十三億五千萬元。

萬豪酒店位於中環金鐘太古廣場，太古集團於去年九月間向其合夥人購入該酒店七成股權，連同其本身已持有的兩成，合計共持該酒店九成股權，在扣除債務後約付出十億元。當時與太古集團一起爭購萬豪的是澳洲集團ELDERS，而太古根據優先購買權奪得該酒店股權。

FULLERTON指出，太古集團是不會對市場消息作出任何評論，更拒絕對問題作進一步回答，而先前曾參予競爭的ELDERS，其財務執行董事WEBB已表明今次他們不是買家。

萬豪酒店於去年底開業，有六百零九個客房，包括四十四個豪華套房及一個五千四百方呎的大禮堂，樓面總面積五萬一千一百七十七米。

地產界人士對萬豪酒店所提的售價估計在十三億五千萬元，認爲是太低估該酒店價值，因爲以太古集團去年以十億元購買七成股權，而今年則以十三億五千萬元出售，這售價對太古集團來說是蝕本生意，太古集團在資金上無必要如此急於套現，即使是要投標花園道地皮，對太古集團雖然鄰近擁有太古廣場，但吸引力亦不大，因爲中間隔着高級法院及紅棉道婚姻註冊署等一系列建築，中間難有通道連接。

匯豐發言人胡鎮西否認安排員工移民英國

（特訊）據一項消息透露，匯豐銀行爲挽留行政人員，已着手安排六百名員工移民前往英國，從而希望穩定人心。但該銀行發言人胡鎮西對此則予以否認，並表示該銀行暫時未有爲挽留人才而作出任何實質的行動。

胡鎮西指出，現時匯豐銀行所出現的空缺職位只屆於低級文員，行政人員方面則未見有任何職位空缺。

至於該銀行會否透過聘請海外人士來填補空缺，胡氏指出，該行一向都有從海外聘請適當人選擔任工作，除此，該行亦會透過升遷來填補職位空缺。

胡氏並稱，該行去年行政人員之流失量爲百份之八，估計今年行政人員流失量將較去年輕微增加，雖然該行的高層人士正關注行政級人員之流失問題，但現階段未有實質之對策。

明輝發展去年度業績 溢利六百四十萬元
另有非經常性利潤四千一百萬元 董事局建議派末期息每股五仙

（特訊）明輝發展有限公司截至八九年二月廿八日止年度內，除稅及扣除少數股東權益後溢利爲六百三十九萬元，八八年度溢利一千二[illegible]萬元。在計入非經常性利潤四千一百八十萬元後，八九年度純利爲四千八百十九萬元，去年虧損一億零八百十二萬元，是年度每股盈利在未計非經常性項目前爲三點五仙，在計入後爲二十六點三仙。

董事局建議派發末期息每股五仙，股東可選擇收取現金股息或股票股息，截止過戶日期由八月十四日至八月三十日，首尾兩天包括在內。

董事局預料，來年之股息，在排除不可預見之環境後，將不低於今年所派發之股息總值。

該集團之業績報告摘要指出，是年度之營業額達六億八千萬元，比上年度高出百份之一百四十五。五非經常性利潤四千一百八十萬元乃主要來自出售物業所致。

而營運溢利減少之原因是：（一）集團須付出更多努力和時間重新整理以低價從清盤需及抵押人手中購入的問題公司。（二）由於香港及新加坡經濟過熱引致經營成本大增，更導致員工大量流失及工資高漲。（三）集團採用了保守會計政策，並撇除了遞延開支和營運前費用。另外，又須將大量慢銷及舊存貨撇值至彼等之淨套現價值。集團總資產值達九億一千九百萬元。

夏利文發展去年度 集團盈利增二成三
全年盈利三千三百萬元，並有非經常性項目入百六十萬元。
吳天海獲任爲該公司主席職

（特訊）夏利文發展有限公司，董事會昨日宣佈，截止八九年三月三十一日，該公司股東應佔之集團盈利爲三千三百一十二萬二千元，較去年增加百分之二十三。其中包括合共八百六十一萬元之非經常性項目，該數乃代表一項稅項準備之撥回，及出售一項小型商用投資物業所得之盈利。

第一次中期股息每股一角四仙已於八九年一月派發，此外，第二次中期股息每股二角八仙亦於八九年三月按公司當時所發行之三千七百萬股派發。由於派發此項第二次中期股息乃用以代替末期股息。因此，董事會並無就本年度作出進一步派發之建議，去年度之總派發較去年增加百分之九點七。

在八九年五月一日，吳光正先生卸任本公司主席及董事之職，而吳天海先生則獲繼任其職，成爲本公司之主席。有關本公司之業務情況，將在快將舉行之股東週年大會之前送呈各股東之年報及賬項中作出報導。

爲確定股東在八九年九月十九日舉行之股東週年大會上應有之投票權，本公司將於八九年九月十二日至十九日暫停辦理股票登記過戶手續，首尾兩天在內。

集團營業額爲港幣六千七百三十萬元，上升百分之三十點四，就本年三月向股東進行之一供四新股配售作出調整後每股盈利爲三十六仙，去年爲三十二仙。

由本年五月起繼吳光正出任夏利文主席之吳天海表示，是年度集團屬下投資物業繼續享有高租用率，租金收入上升，同時物業管理及代理業務亦提供令人滿意之盈利。

夏利文於今年三月以港幣九億六千萬元購入位於九龍灣之廣東貨倉中心，該物業之總樓面面積約一百二十萬平方呎，現已改名爲九龍貨倉。

吳天海稱，九龍貨倉之交易在三月完成，舊業主佔用之大量單位以交吉形式成交，交易完成後，該等單位的出租情況，能夠達到預期目標，收入漸趨穩定。吳天海估計該物業至三月底之虧蝕情況可在新財政年度扭轉而轉爲提供盈利。

夏利文現時亦考慮兩項重建計劃，第一項計劃是將位於官塘而有二十五年樓齡之夏利文工業大廈重建爲面積達四十一萬平方呎之工業樓宇，以提供較現代化的設備，面積亦比現時樓宇多百分之四十五。

另一項計劃是重建位於赤柱的住宅物業，地盤面積約五萬五千八百平方呎，重建可提供的總樓面面積約四萬二千平方呎，該項港幣四千九百五十萬元之買賣合約原於去年十月簽訂，預計交易可於本週內完成。

經過近數月的買賣活動後，夏利文現時擁有約二百萬平方呎之工業及貨倉物業，爲全港大的工業及貨倉樓宇組合之一。

經過今年三月供股籌得港幣四億元股本及其後爲使屬下長期性資產合理化而出售一些資產後，集團負債低於港幣四億五千萬元，包括其附屬公司爲九龍貨倉的融資作重新安排而與銀行團簽訂年期爲八年半之港幣七億八千萬元之貸款。

吳天海表示，集團最近財政狀況良好，可支持基礎穩健之工業及貨倉物業組合，而最近出售部份資產，也是配合集團將資產合理化的計劃，我們會密切留意市場趨勢。

經緯顧問主辦 高級管理課程

（港訊）經緯顧問有限公司將於七月至九月期間，主辦十一個高級管理培訓課程，適合現費行政人員參加，課程是針對管理實務上經常遇到的問題而設計，內容廣泛，計有零售業督導技巧、有效銷售管理、國際貿易實務等。全部由富有培訓經驗，在本身專業中積累有十年時間以上的專業培訓顧問擔任。

本課程現在已接受報名。預早報名者將獲得特別優惠折扣。有意報名或查詢可與經緯顧問研究有限公司課程聯絡主任梁婉儀小姐聯絡，查詢電話五－八三九〇二二。

公司分析

隨着本港旅遊業蓬勃發展 海港企業盈利看好

海港企業在八八至八九年中期報告，業績再有大幅度增長，半年盈利首次略過一億元。

據發表截至八八年九月三十日止六個月內未經審核已計入非經常性項目綜合盈利爲一億零四百二十萬元，比上一年度同期之八千六百五十萬元增加一千七百七十萬元，增加幅度爲百分二十點五。每股盈利四十八點四仙，比上一年度之四十一點二仙增加七點二仙，增加幅度爲百分十七點五。

據該企業在八八年九月底止六個月之營業額爲四億一千五百七十萬元，比上一年度同期之三億八千七百三十萬元增加二千八百四十萬元，增加幅度只有百分七點三，除稅前盈利爲一億零五百六十萬元，比上一年度同期之九千一百七十萬元增加一千三百九十萬元，增加幅度爲百分十五點二。從營業額與除稅前盈利之增加幅度，顯示邊際利潤已比上一年度同期已有顯著增加。

海港企業之主要業務，計爲酒店及餐廳經營，物業投資以及財務管理及投資。據八七至八八年度之主要業務營業額以酒店及餐廳之營業額達到五億三千三百八十萬元，佔總營業額之七億七千零七十萬元百分六十九點三，而比八六至八七年度之四億六千一百二十萬元則增加七千二百六十萬元，增加幅度爲百分十五點七，營業溢利一億一千九百二十萬元，總營業盈利三億五千二百萬元百分三十三點九，而比八六至八七年度之九千八百六十萬元增加二千零六十萬元，增加幅度爲百分二十點九。投資物業業務營業額在八七至八八年度有四千三百六十萬元，祇佔總營業額百分五點七，而比八六至八七年度之三千九百八十萬元增加三百八十萬元，增加幅度爲百分九點五。至於財務管理及投資八七至八八年度之營業額爲一億九千三百三十萬元，佔總營業額百分二十五點一，營業盈利爲一億九千三百二十萬元，則佔總營業盈利百分五十四點九，而比上一年度之九千六百七十萬元增加九千六百五十萬元，增幅高達百分九十九點八。

在上述之各類營業盈利未計入利息支出。財務管理及投資業務乃包括在北美洲經營之所有業務。

在海港企業業務報告中，與其一般上市公司較大分別乃營業盈利與除稅前之盈利差額頗大。如八七至八八年度營業盈利（未計入利息支出）有三億五千二百萬元，而除稅前盈利只有一億五千八百三十五萬元，相差達一億六千八百五十萬元，可想見利息支出數額之大。據八八年三月底結算，該集團銀行存款及現金有十五億九千三百九十四萬元，而一年內到期償還之銀行貸款及透支爲十四億五千六百三十七萬元。據資料顯示八七至八八年度銀行存款之利息收入有一億八千八百九十一萬元，而銀行貸款及透支利息則有一億六千八百四十二萬元。

海港企業擁有香港酒店，並向九倉租用馬可勃羅酒店及太子酒店，近年業務的增長，反映本港酒店業務之暢好，該集團屬下之酒店均獲得頗高之出租率。同時，平均房租率亦有顯著的增長。

又據海港企業在八七至八八年度爲反映實際資產值，將香港酒店進行重估值，固定資產賬面值因而大幅增加，八八年三月底結算，由八六至八七年度固定資產一億九千一百八十一萬元激增至二十五億八千二百七十九萬元，使該集團在八七至八八年度結算綜合賬面資產淨值爲二十七億六千四百九十一萬元，每股有形資產淨值爲十三元二角。

海港企業屬下之香港酒店爲加添業務之發展不斷進行裝修或改善工程。繼八七年十月建成之可供作多種會議及宴會用途後，啟業以來備受歡迎，該酒店仍繼續進行其龐大的投資性支出計劃，於八八至八九年度上半年期內完竣及使用之歐陸大樓，更獲旅遊業及商務顧客之好評。至於香港馬哥孛羅酒店自八七至八八年度進行分階段重大翻新工程，首兩期工程亦已於八八至八九年度上半年期內相繼完成。而太子酒店之翻新工程亦將會隨而開展。

隨着本港旅遊業持續蓬勃發展，深信海港企業在八八至八九年度業績會有理想表現，全年盈利估計仍可進一步增長。然而，自北京發生六．四事件後，港旅遊業間接稍受影響，現年度業績增長勢必會緩放。

・古平・

各地股市

東京股市持續下挫

東京十七日電：大市持續第四日下挫，日經平均指數再跌一一八點五五，報三三四五六點二二。交投極之緩慢。成交額稀少，只得二億六千萬股，爲本年以來最少。

經紀說：是日跌勢乃由於投資者認爲執政自民黨在下週日所進行的上議院選舉的獲勝前景甚爲暗淡所致，因而採取極爲審慎態度。市內只有投資基金公司的少量買盤，而外國大戶則從事拋售活動。

有人認爲執政自民黨很可能自三十四年來首次在這次選舉中喪失大多數的議席，雖然現時的經濟基本因素仍然強勁，但投資者仍不想入市。下跌股包括汽車、不動產、大型的造船、重型電器、百貨及非人壽保險。但部份的超級市場，消費電器類股則上揚。

東京上市活躍股份收市價與上日比較：

萬有製藥	一四二〇	升二〇
大日本印刷	二三九〇	無起跌
富士通訊	一六三〇	無起跌
日立電器	一六〇〇	跌二〇
鹿島建設	二一二〇	跌三〇
小松製作	一二三〇	無起跌
三井銀行	二二七〇	升一〇
日產汽車	一五三〇	跌三〇
野村證券	三二〇〇	跌二〇
聲寶電器	一四六〇	升一〇

澳洲股市盤旋偏好

雪尼十七日電：在投資者鑒於大市處於當局於明日公佈其六月份外貿收支數據之前夕，因而均站邊觀市。市況呈現牛市狀況。整體普通指數微升五點八，報一五〇五點九。

經紀說：預料該個六月份之貿易數字將爲十四億澳元左右，以五月份之十八億有輕微之改善，由於該赤字回落，致令貨幣市場的短期利率，有回軟之趨向。

台北股市續大幅升

台北十七日電：大市是日進入技術調整期[illegible]一，並使股價全面報升。加權指數躍升三四六點一九，報八四四四點五六，成交額六百四十五億三千萬台元，上升股多於下跌股，比例爲一七一對五。

經紀說：當日指數急升，顯示了人心均認爲當局所採取打擊非法投資公司之手法，將會較爲溫和及軟化下來。

新加坡股進調整期

新加坡十七日電：大市在選擇性之拋盤圍利活動下，股價均質微低收，但交投活躍。海峽時報工業指數微落四點五，報一三五九，成交量減至一億三千九百四十萬股，下跌股多於上升股，比例爲一二三對九四。

經紀說：大市在最近之大幅上升後，已進入一個溫和之調整期。早市時股價在機構大戶及小戶投資者之買盤支持下呈現堅穩，但其後缺之承接力，並出現獲利回吐活動，因而使價位回落。交投活動集中於低價股，認股權證及一些金融股的身上。

吉隆坡股勢呈疲軟

吉隆坡十七日電：大市在缺乏承接力及出現輕微獲利回吐之活動下，股價因而呈好淡爭持狀態，並於收市前價位更轉而回軟，交投普通。綜合指數微跌一點六二，報四六〇點七七。

經紀說：由於週一，市況例淡。加上一些投資者自上週四假期後，至今尚未完全返回市內活動。

倫敦股市仍見高開

倫敦十七日電：大市穩開，乃因新投資帳戶入市活動，及上週五美市十七點高收所致，而現時市內之股盤貨源持續缺乏，有助於把指數向上推高。金融時報一百種指數開市時上升六點三，報二二八〇。

經紀說：上週由於有某家大公司出價一百三十億英鎊收購另一家機構，由於使該週內上升了八十四點六。因此本週很可能出現獲利回吐之現象，尤其是在收購戰淡下來之時候。

浩威證券亞洲委任執行董事

（特訊）浩威證券亞洲有限公司宣佈委任李世揚及GUY STILLE爲該公司之執行董事，兩人將與一九八三年加入該公司之浩基合作，共同拓展公司業務。

李世揚先後獲得德薩斯州大學工商管理學士學位、在香港證券界有超過十年經驗。在加入浩威證券前，李氏曾任西敏寺證券亞洲有限公司董事，掌管有關香港股票交易及推廣事宜。浩威證券董事總經理包寶瑞在宣佈是項委任時表示：「憑着李氏之豐富經驗，及其在行內之聯系，將有助擴展本公司在本港及亞太區之公司及機構客戶基礎。」

GUY STILLE原爲倫敦浩威證券董事，掌管亞洲及澳洲之證券買賣。調職香港後，STILLE將透過與浩威證券在韓國、日本、台灣、香港、新加坡、馬來西亞及新加坡各亞洲辦事處之合作，加強該公司在新興市場中之營業實力。STILLE畢業於倫敦經濟學院，於一九八五年加入浩威證券。

各地股市指數（七月十七日）

地區	上日收市	是日收市	升跌	升降百分率
東京（日經平均指數）	33574.77	33456.22	—118.55	— 0.35%
澳洲（普通股指數）	1500.10	1505.90	＋ 5.80	＋ 0.38%
紐西蘭（柏克萊指數）	1935.43	1920.22	— 15.21	— 0.78%
台北（加權指數）	8098.37	8444.56	＋346.19	＋ 4.27%
南韓（綜合指數）	假期	—	—	—
新加坡（海峽時報）	1363.50	1359.00	— 4.50	— 0.33%
倫敦（一百種指數）（9時45分）	2273.70	2280.00	＋ 6.30	＋ 0.27%
紐約（道瓊斯指數）（7月15日）	假期	—	—	—

日六十
誠
屯門
師及
師，
徒小
沙
沙田
請助
程度
有意
各
元朗
下午
專或
0-47
北
聘
1. 英
2. 中
3. 理
4. 數
5. 經
6. 英
請繕履
小
私立
數名
，寄
日報
英
津中
大
業場
箱1
誠聘
六
龍
西
新
福利
請親
寄九
3 一
九龍
輔導
師範
，月
金面
有意
3-70

各路英雄爭花園道地王

[illegible]認股證

收市價	升跌%
0.270	−11.47
0.360	−7.69
0.330	−7.04
0.590	−6.34
0.095	−5.00
0.081	−4.70
0.720	−4.00
0.048	−4.00
0.096	−4.00
0.172	−3.91

溢價%	行使價
124.04	5.82
−1.11	2.67
76.06	2.90
85.26	0.61
102.50	0.67
130.38	3.64
31.11	0.85
56.47	1.02
113.58	0.86
42.16	4.83
8.21	3.68
37.10	1.70
58.46	0.73
21.53	11.30
28.09	11.91
26.82	1.12
100.29	2.86
51.87	2.66
44.96	4.24
237.93	1.47
52.00	0.66
65.71	0.63
266.50	1.39
83.16	0.70
161.48	1.59
136.00	0.88
158.80	5.37
279.77	3.30
56.64	4.19
96.10	4.02
73.16	1.37
5.43	0.97
82.40	1.06
141.35	1.40
133.65	0.24
30.35	10.56
90.77	0.25
75.34	2.10
166.47	2.37
209.83	0.54
88.58	0.33

[illegible]	現價息率
2	8.60
990	9.52
650	5.67
—	7.18
—	7.87
900	7.92
150	9.51

香港股市行情表(一)

成交金額： 801,616,896
成交股數： 594,885,625
恒生指數： 2,502.64　−13.47
1989年 7月17日（星期一）

★除淨 ▲除息 ⬆創新高　黑體字爲恒指成份股

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
11.80	021 聯合企業	8.80	9.00	9.00	8.95	9.00	9.00	+0.20	+45	2,000	18,000	3.60	7.04	9.17
14.80	103 亞洲保險	9.50	9.50	9.50	9.50	9.50	9.50	—	—	5,000	47,500	3.80	10.42	6.84
19.00	023 東亞銀行	14.80	14.70	14.50	14.60	14.70	14.70	−0.10	−170	83,100	1,210,620	5.87	11.78	4.08
	371 錄寶國際									暫停買賣				
4.325	123 嘉宏國際	2.975	2.975	2.90	2.90	2.925	2.925	−0.05	−91	1,485,903	4,343,873	1.17	8.94	6.83
	110 中國東方													
0.98	121 紀德投資	0.63	—	—	—	0.66	0.63	—		—	—	0.25	—	—
0.75	106 Crusader	0.42	0.46	0.41	0.45	0.46	0.45	+0.03	+12	11,578,000	5,099,970	0.18	—	—
6.60	440 大新金融	5.30	5.30	5.20	5.25	5.30	5.30	—	—	138,800	728,980	2.12	5.90	7.55
1.55	053 道亨集團	1.25	1.30	1.25	1.25	1.27	1.26	+0.01	+69	216,000	274,300	0.50	14.77	5.16
	129 財務地產									暫停買賣				
0.265	166 F.P.Banc(576)	0.034	0.035	0.032	0.033	0.034	0.034	—	—	81,402,816	2,738,602	0.01	—	—
7.20	497 第一太平(優)	6.50	—	—	6.45	6.50	6.50	—		—	—	2.60	—	—
1.85	142 第一太平	1.22	1.20	1.12	1.12	1.13	1.12	−0.10	−3	1,258,685	1,437,666	0.45	5.61	4.41
0.03	591 F.P.Banc股權	0.01	0.01	0.01	—	0.01	0.01	—	—	26,213,500	262,135	0.00	—	—
4.55	214 第一太特資產	2.75	—	—	—	2.75	2.75	—		—	—	1.10	9.77	0.85
34.00	011 恒生銀行	21.00	21.00	20.70	20.90	21.00	20.90	−0.10	−182	422,924	8,815,895	8.35	11.24	4.78
7.00	005 匯豐銀行	5.60	5.65	5.55	5.55	5.60	5.60	—	—	4,730,446	26,483,732	2.24	7.48	6.49
	145 運隆貸款													
	148 遠東財務									暫停買賣				
	183 嘉華銀行													
2.80	197 偉太保險	2.70	—	—	2.675	—	2.70	—		—	—	1.08	—	—
1.68	376 萬勝證券	0.49	0.49	0.485	0.485	0.51	0.49	—	—	272,000	133,080	0.20	—	—
1.04	222 閩信集團	0.41	0.39	0.39	0.38	0.41	0.39	−0.02	−12	26,000	10,260	0.16	17.03	—
1.62	495 百利大	0.81	0.81	0.80	0.80	0.81	0.81	—	—	76,984	61,778	0.32	—	—
0.63	226 萬業財務	0.46	—	—	—	0.46	0.46	—		—	—	0.18	12.17	—
0.53	227 大眾國際	0.241	—	—	0.24	0.242	0.241	—		—	—	0.10	8.86	4.15
3.30	086 新鴻基公司	2.025	2.175	2.00	2.15	2.175	2.15	+0.125	+15	4,929,000	10,286,375	0.86	10.08	6.98
	261 亞地財務													
11.80	459 琪福集團★	0.87	0.87	0.85	0.86	0.87	0.87	—	—	224,000	192,000	0.35	—	—
3.20	265 德利投資	1.34	—	—	1.38	1.42	1.38	+0.04		—	—	0.55	—	—
1.97	258 湯臣投資	0.82	0.86	0.80	0.81	0.82	0.81	−0.01	−129	254,000	207,000	0.32	—	—
1.99	349 友聯銀行	1.30	1.30	1.30	1.26	1.30	1.30	—	—	46,000	59,800	0.52	14.25	7.68
24.20	274 大華銀行	21.80	—	—	22.10	21.00	22.10	+0.30		—	—	8.83	—	—
44.00	096 永隆銀行	30.50	30.25	29.70	30.00	30.50	30.00	−0.50	−95	29,100	870,485	11.99	9.23	4.87
	[illegible]													
0.96	104 冠亞商業	0.57	0.58	0.56	0.57	0.58	0.57	—	—	1,314,250	744,505	0.23	4.18	14.95
2.875	271 亞洲證券	1.92	1.93	1.87	1.86	1.88	1.87	−0.05	−54	255,000	482,760	0.75	5.10	9.63
1.48	024 寶威國際	0.94	1.01	0.95	0.99	1.00	1.00	+0.06	+14	1,696,000	1,659,360	0.40	6.99	10.99
1.05	025 其士國際	0.77	0.77	0.74	0.74	0.75	0.75	−0.02	−55	926,400	698,412	0.30	2.67	9.32
7.00	116 周生生	4.90	4.90	4.825	4.825	4.85	4.825	−0.075	−104	42,000	203,450	1.93	3.41	8.29
0.71	367 莊士機構	0.44	0.435	0.425	0.425	0.43	0.425	−0.015	−33	822,500	351,575	0.17	3.45	6.56
0.97	508 其士商業國際	0.70	—	—	—	0.70	0.70	—		—	—	0.28	4.92	12.13
1.70	441 寶隆洋行	0.73	0.74	0.71	0.71	0.72	0.71	−0.02	−49	488,000	351,150	0.28	6.41	12.68
0.75	264 公和祥	0.29	0.30	0.275	0.275	0.29	0.28	−0.01	−30	465,000	132,050	0.11	7.69	—
12.40	013 和記黃埔	8.20	8.25	8.05	8.10	8.15	8.15	−0.05	−174	3,123,519	25,342,000	3.26	10.63	5.27
3.375	155 [illegible]集團	2.20	2.20	2.15	2.175	2.20	2.20	—	—	94,000	205,750	0.88	8.76	5.45
1.391	175 志正國際	0.89	—	—	—	0.91	0.89	—		—	—	0.36	6.64	[illegible]
24.80	015 怡和控股	19.60	19.70	19.30	19.30	19.40	19.40	−0.20	−153	554,820	10,813,119	7.75	[illegible]	[illegible]
14.70	208 怡和策略	11.70	11.60	11.10	11.10	11.30	11.30	−0.40	−32	[illegible]	6,328,665	4.52	[illegible]	7.59
13.60	209 怡和策略(優)	10.40	—	—	10.10	10.60	10.40	—		—	—	4.16	—	4.81
11.70	182 凱利企業	6.70	—	—	6.70	—	6.70	—		—	—	2.68	[illegible]	[illegible]
1.86	174 奇盛集團	1.00	0.99	0.98	0.98	0.99	0.99	−0.01	−156	[illegible]	183,280	0.40	[illegible]	7.68
5.25	194 廖創興	3.15	3.175	3.10	3.15	3.175	3.175	+0.025	+70	[illegible]	[illegible]	1.27	[illegible]	11.02
	070 德智發展									暫停買賣				
	205 Mega Pac													
0.92	478 名力集團	0.53	0.52	0.51	0.51	0.52	0.52	−0.01	−79	1,000,000	518,520	0.21	—	6.58
1.08	218 王集團	0.60	0.56	0.56	0.56	—	0.56	−0.04	−6	6,000	3,360	0.22	7.24	—
1.34	438 太平協和	0.89	0.89	0.88	0.88	0.89	0.89	—		380,000	336,200	0.36	3.79	8.99
0.49	282 百樂門發展	0.24	0.24	0.239	0.239	0.238	0.238	−0.002	−164	350,000	83,850	0.10	37.78	6.30
1.79	224 建生實業	1.10	1.08	1.08	1.08	1.10	1.08	−0.02	−84	10,000	10,800	0.43	8.40	2.42
3.60	369 寶福運遠東	1.63	1.65	1.62	1.64	1.65	1.65	+0.02	+60	101,600	165,944	0.66	6.25	11.64
3.75	249 森那美	2.60	2.60	2.575	2.575	2.575	2.575	−0.025	−158	264,000	681,400	1.03	8.12	8.54
0.92	253 麗德投資	0.39	0.38	0.375	0.37	0.38	0.375	−0.015	−22	100,000	37,900	0.15	12.34	13.33
23.40	019 太古洋行A	15.60	15.70	15.30	[illegible]	15.60	15.50	−0.10	−171	3,468,338	53,679,064	6.19	8.15	4.90
4.025	087 太古洋行B	2.675	2.675	2.60	2.625	2.65	2.65	−0.025	−159	615,625	1,623,467	1.06	6.96	5.73
1.47	009 電視企業	1.06	1.06	1.03	1.03	1.05	1.03	−0.03	−43	80,000	83,400	0.41	1.02	27.18
0.644	288 衛利行	0.44	0.45	0.435	0.435	0.44	0.44	—	—	4,762,000	2,098,200	0.18	—	—
16.60	290 永安集團	11.60	11.40	10.80	11.30	11.40	11.30	−0.30	−57	68,000	757,700	4.52	10.66	0.88
5.50	020 隆豐國際	3.475	3.475	3.40	3.45	3.475	3.475	—	—	1,917,000	6,593,875	1.39	10.81	4.46
0.69	464 長江國際	0.46	0.48	0.46	0.47	0.49	0.48	+0.02	+24	228,000	107,880	0.19	3.49	10.42
1.54	375 長江貿易	1.20	—	—	1.18	—	1.20	—		—	—	0.48	6.92	10.82
4.325	100 仁孚	2.775	2.775	2.75	2.75	2.775	2.75	−0.025	−161	476,000	1,317,700	1.10	6.01	10.18
	[illegible]													
0.67	519 寶力	0.385	0.385	0.37	0.375	0.38	0.38	−0.005	−120	2,121,000	791,100	0.15	—	2.63
1.65	522 ASM太平洋	1.02	1.06	1.04	1.04	1.06	1.06	+0.04	+29	46,000	48,380	0.42	4.86	9.42
1.547	043 卜蜂國際	0.97	1.03	0.99	1.00	1.02	1.01	+0.04	+26	3,326,535	3,339,498	0.40	5.69	5.96
0.65	481 中國印染	0.355	—	—	0.34	0.36	0.355	—		—	—	0.14	6.28	4.51
1.60	131 卓能集團	0.81	0.80	0.80	0.80	0.83	0.80	−0.01	−126	60,000	48,000	0.32	2.35	2.50
0.45	115 宏德石油	0.26	0.255	0.25	0.26	0.255	0.25	−0.01	−22	460,000	116,250	0.10	—	24.00
0.64	031 展力投資	0.52	—	—	—	0.52	0.52	—		—	—	0.21	5.35	—
1.50	118 大同機械	0.79	0.77	0.74	0.77	0.77	0.77	−0.02	−59	74,000	56,400	0.31	4.32	10.39
2.925	122 鱷魚恤	1.95	1.94	1.85	1.85	1.88	1.85	−0.10	−10	188,000	354,240	0.74	7.40	8.24
0.71	487 冠恒楨	0.38	—	—	0.38	0.36	0.38	—		—	—	0.15	—	—
0.88	033 依利安達	0.52	0.53	0.51	0.52	0.53	[illegible]	+0.01	+48	2,208,600	1,158,264	0.21	3.14	14.25
2.45	295 萬順實業	1.43	—	—	1.41	—	[illegible]	—		—	—	0.57	29.48	3.50
3.95	034 愛美高	2.175	2.15	2.10	2.10	2.125	2.125	−0.05	−64	534,000	1,133,650	0.85	—	2.35
1.33	420 福田集團▲	0.79	0.79	0.77	0.77	0.79	0.78	−0.01	−123	72,000	56,760	0.31	3.87	7.68
0.65	136 通用電子	0.315	0.31	0.30	0.30	0.305	0.305	−0.01	−36	130,000	39,600	0.12	—	—
2.20	040 金山實業	1.39	1.35	1.35	1.35	1.37	1.35	−0.04	−42	20,000	27,000	0.54	5.20	8.14
24.50	044 港機工程	19.40	19.40	19.10	19.20	19.30	19.30	−0.10	−179	[illegible]	5,920,840	7.71	15.37	3.27
0.33	114 興利科技	0.11	0.11	0.107	0.107	0.11	0.107	−0.003	−50	[illegible]	68,260	0.04	11.03	5.51
17.30	146 香港地毯	15.10	—	—	15.00	—	15.10	—		—	—	[illegible]	7.59	7.85
1.73	152 茂昌眼鏡	1.49	1.47	1.43	1.46	1.47	1.46	−0.03	−73	1,510,000	[illegible]	0.59	92.99	[illegible]
7.40	154 香港毛紡★	4.10	—	—	—	4.20	4.10	—		—	—	1.64	4.49	[illegible]
1.81	047 合興集團	0.89	0.89	0.89	0.89	0.90	0.89	—	—	114,000	101,460	0.36	6.90	10.10
1.32	167 萬威科技	0.89	—	—	0.88	—	0.89	—		—	—	0.36	4.96	7.08
	172 香島印染													
8.25	179 德昌電機控股	5.60	5.70	5.70	5.70	5.70	5.70	+0.10	+51	26,000	148,200	2.28	10.21	3.51
1.71	180 開達實業	1.19	1.17	1.17	1.15	1.17	1.17	−0.02	−91	50,000	58,500	0.47	16.48	3.41
2.30	141 金城工商▲	1.92	—	—	1.92	1.96	1.92	—		—	—	0.77	12.28	7.29
1.15	499 建生電子	0.87	0.89	0.86	0.87	0.90	0.89	+0.02	+44	450,000	392,640	0.36	5.62	7.87
2.425	186 隆輝集團	0.435	0.44	0.42	0.435	0.44	0.435	—	—	5,430,000	2,337,800	0.17	18.43	5.75
2.975	191 麗新國際	1.85	1.93	1.81	1.85	1.86	1.86	+0.01	+78	1,728,000	3,168,860	0.74	3.56	5.91
13.40	411 南順	8.80	8.60	8.60	8.55	8.60	8.60	−0.20	−65	10,400	89,320	3.44	11.80	3.02
3.00	339 羅氏國際	1.68	1.69	1.66	1.69	1.70	1.69	+0.01	+75	275,341	458,465	0.68	3.44	13.02
3.90	366 陸氏實業	1.55	1.55	1.51	1.53	1.54	1.53	−0.02	−121	703,000	1,071,420	0.61	2.62	13.07
12.80	211 南豐紡織	11.20	11.20	11.20	11.20	11.30	11.20	—	—	77,000	862,400	4.48	13.18	0.89
23.80	212 南洋紗廠★	7.20	7.50	7.40	7.55	7.70	7.55	+0.35	+22	5,000	37,300	3.02	4.86	7.94
1.15	213 樂聲電子	0.80	0.80	0.78	0.79	0.80	0.80	—	—	180,000	142,800	0.32	5.57	10.75
2.20	178 永新企業	1.44	1.40	1.40	1.40	1.42	1.40	−0.04	−45	450,000	630,000	0.56	5.18	11.42
1.14	075 彩星集團	0.84	—	—	—	0.85	0.84	—		—	—	0.34	7.96	3.56
0.183	076 寶裕礦油	0.131	0.134	0.127	0.128	0.13	0.129	−0.002	−106	9,890,000	1,286,440	0.05	—	—
0.56	243 品質國際	0.335	0.335	0.32	0.33	0.335	0.33	−0.005	−110	156,000	50,780	0.13	1.72	3.03
0.40	523 品質國際(優)	0.335	0.345	0.325	0.34	0.35	0.345	+0.01	+33	425,333	144,773	0.14	—	7.22
6.90	229 利民實業	2.40	2.40	2.40	2.40	2.45	2.40	—	—	12,000	28,800	0.96	3.89	10.42
1.49	472 鴻通電子	0.495	0.50	0.48	0.485	0.49	0.49	−0.005	−154	310,000	151,200	0.20	2.61	14.96
1.085	234 玫瑰針織	0.41	0.405	0.405	—	0.405	0.405	−0.005	−129	30,000	12,150	0.16	5.99	7.41
10.70	236 生力啤酒	7.65	7.65	7.60	7.65	7.70	7.65	—	—	106,296	810,705	3.06	14.91	3.53
1.22	521 三泰電業	0.65	0.66	0.63	0.65	0.66	0.65	—	—	84,000	55,060	0.26	3.07	13.85
0.85	448 善美電器	0.465	0.465	0.46	0.46	0.465	0.46	−0.005	−149	2,130,000	988,650	0.18	3.28	6.50
1.55	081 蜆殼電器	1.25	1.22	1.18	1.20	1.21	1.20	−0.05	−17	167,000	200,570	0.48	9.93	5.83
20.00	250 南海紗廠	11.10	11.00	11.00	10.90	11.00	11.00	−0.10	−161	6,000	66,000	4.40	6.11	15.37
1.136	485 升岡集團	0.55	0.61	0.57	0.60	0.61	0.61	+0.06	+6	4,540,000	2,681,900	0.24	—	9.69
3.625	084 寶光實業	2.10	2.10	2.05	2.075	2.10	2.075	−0.025	−133	352,000	731,900	0.83	1.35	8.67
3.025	254 廣聯企業	2.30	—	—	—	2.30	2.30	—		—	—	0.92	11.94	—
1.23	524 瑞菱國際	1.06	1.08	1.06	1.06	1.07	1.07	+0.01	+66	670,000	717,000	0.43	5.29	7.48
0.87	500 訊科國際	0.36	0.36	0.35	0.345	0.35	0.35	−0.01	−45	272,000	95,860	0.14	5.92	11.43
1.70	094 東茗工業	0.69	0.67	0.64	0.64	0.65	0.65	−0.04	−8	974,000	634,740	0.26	4.39	10.51
5.60	458 聯亞集團	3.625	3.60	3.575	3.575	3.60	3.575	−0.05	−115	29,125	104,481	1.43	5.49	10.91
1.08	518 同得仕	0.60	0.59	0.57	0.58	0.60	0.59	−0.01	−94	156,000	90,140	0.24	3.21	6.78
8.60	272 協興針織	5.75	—	—	5.65	5.75	5.75	—		—	—	2.30	5.11	14.70
4.65	273 怡南集團	3.80	3.70	3.60	3.625	3.70	3.70	−0.10	−53	31,000	112,600	1.48	4.80	14.86
2.95	275 裕泰針織	1.96	—	—	1.96	—	1.96	—		—	—	0.78	5.72	7.65
1.08	419 友利電訊★	0.393	—	—	0.38	—	0.393	—		—	—	0.16	5.88	—
5.80	333 偉易達	2.725	2.70	2.65	2.70	2.75	2.70	−0.025	−160	24,000	64,225	1.08	3.35	10.80
0.97	413 華盛國際	0.43	0.44	0.43	0.44	0.44	0.44	+0.01	+43	176,000	75,880	0.18	10.16	4.52
11.80	098 南聯實業	8.65	8.60	8.50	8.50	8.55	8.55	−0.10	−141	172,000	1,468,950	3.42	5.51	9.36
0.59	532 王氏港建	0.52	0.54	0.51	0.51	0.52	0.51	−0.01	−77	734,312	378,444	0.20	3.47	14.69
1.75	099 王氏工業	1.21	1.25	1.20	1.19	1.21	1.20	−0.01	−165	1,357,625	1,642,251	0.48	4.11	13.32
5.75	294 長江製衣	2.10	2.10	2.10	2.025	2.10	2.10	—	—	2,000	4,200	0.84	4.51	12.86
0.55	298 遠生實業	0.172	0.17	0.17	0.173	0.175	0.173	+0.001	+76	60,000	10,200	0.07	4.68	11.56
	[illegible]													
10.40	293 國泰航空	8.60	8.65	8.35	8.35	8.40	8.35	−0.15	−86	1,163,000	9,813,450	3.34	8.47	4.32
	338 中華造船(優)													
1.50	029 中華造船	1.04	1.04	1.03	1.04	1.05	1.04	—	—	42,000	43,660	0.42	10.69	7.68
5.30	119 新海康	5.30	—	—	—	5.40	5.30	—		—	—	2.12	9.23	5.47
5.25	117 萬邦航業	5.00	5.25	4.975	5.05	5.15	5.10	+0.10	+47	258,000	1,310,675	2.04	4.40	3.57
	207 明仁企業													
6.80	217 海南發展	4.50	4.50	4.40	4.425	4.50	4.50	—	—	206,000	909,300	1.80	1.56	9.33
4.825	332 東方海外	2.40	—	—	2.60	2.75	2.60	+0.20		—	—	1.04	—	—
7.70	237 安全倉	6.15	6.20	6.10	6.10	6.20	6.15	—	—	62,000	379,100	2.46	29.65	5.04
4.325	242 信德企業	2.925	2.925	2.85	2.90	2.95	2.925	—	—	973,228	2,807,308	1.17	8.66	7.12
1.55	276 宇宙投資	0.104	0.105	0.103	0.104	0.105	0.104	—	—	600,000	62,500	0.04	—	—
17.60	095 亞光航業	16.20	16.00	15.90	15.70	16.00	16.00	−0.20	−126	737,556	11,677,326	6.39	5.26	—
	[illegible]													
4.60	105 凱聯酒店	2.625	2.65	2.55	2.60	2.625	2.625	+0.10	+28	1,873,600	4,862,850	1.05	9.05	3.42
1.49	341 大家樂	1.48	1.47	1.46	1.46	1.47	1.46	−0.02	−117	898,000	1,317,620	0.58	10.10	6.85
1.69	037 遠東酒店	0.84	0.84	0.82	0.82	0.83	0.83	−0.01	−133	890,200	737,854	0.33	51.23	2.40
8.25	039 富麗華	5.75	5.90	5.80	5.90	5.90	5.90	+0.15	+38	67,000	388,250	2.36	7.81	8.48
2.80	195 格蘭酒店A	1.38	1.38	1.36	1.37	1.38	1.37	−0.01	−169	416,000	567,760	0.55	10.56	8.47
0.256	196 格蘭酒店B	0.136	0.14	0.14	—	0.139	0.139	+0.003	+46	100,000	14,000	0.06	10.69	8.35
12.30	051 海港企業	7.90	7.90	7.80	7.85	7.90	7.90	—	—	206,000	1,624,700	3.16	9.37	8.61
6.55	045 大酒店	4.90	4.925	4.825	4.80	4.85	4.825	−0.075	−104	126,500	612,938	1.93	14.85	3.11

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
12.40	161 鴻福實業	10.50	—	—	11.00	—	11.00	+0.50		—	—	4.40	—	[illegible]
6.20	422 文華東方	4.70	4.70	4.55	4.575	4.60	4.60	−0.10	−71	623,919	2,863,897	1.84	8.64	[illegible]
10.10	071 美麗華	5.80	5.80	5.70	5.65	5.70	5.70	−0.10	−88	288,000	1,641,500	2.28	29.20	4.21
7.80	064 新世界酒店	4.375	4.35	4.25	4.30	4.35	4.30	−0.075	−89	160,000	686,150	1.72	9.24	7.90
12.10	223 百樂酒店	8.40	8.25	8.25	8.05	8.30	8.25	−0.15	−85	4,000	33,000	3.30	22.19	8.29
3.75	078 富豪酒店	1.60	1.59	1.56	1.57	1.58	1.56	−0.02	−124	418,000	656,920	0.63	6.21	7.91
1.61	235 紅寶石	0.90	0.89	0.89	0.87	0.89	0.89	−0.01	−146	10,000	8,900	0.36	—	5.08
	公用事業													
69.50	360 大東電報	62.00	64.00	64.00	62.00	64.00	64.00	+2.00	+31	700	44,800	25.57	—	—
15.50	002 中華電力	12.10	12.00	11.60	11.80	11.90	11.80	−0.30	−60	735,600	8,729,380	4.72	8.20	5.72
37.75	026 中華巴士	25.10	24.70	24.20	24.70	24.80	24.70	−0.40	−101	110,800	2,711,280	9.87	23.60	3.12
15.90	032 海底隧道	13.30	13.30	13.10	13.20	13.40	13.30	—	—	18,000	239,200	5.31	8.30	10.79
21.30	003 中華煤氣	17.30	17.30	17.00	17.20	17.40	17.20	−0.10	−175	502,000	8,605,000	6.87	18.42	2.82
8.45	006 港燈集團	7.50	7.50	7.30	7.35	7.40	7.35	−0.15	−75	758,761	5,606,370	2.94	8.92	7.36
7.50	050 香港小輪	4.575	4.50	4.475	4.475	4.525	4.50	−0.075	−95	146,000	654,350	1.80	8.81	5.55
6.739	008 香港電訊▲	4.875	4.975	4.90	4.95	4.975	4.95	+0.075	+56	3,695,858	18,186,340	1.98	15.14	4.85
10.20	062 九龍巴士	7.25	7.35	7.15	7.35	7.40	7.35	+0.10	+57	102,200	738,710	2.94	11.35	6.13
	百貨.傳播.零售													
	187 正大國際1000													
4.05	188 正大國際2000▲	2.85	2.925	2.90	2.85	2.925	2.925	+0.075	+37	30,000	87,500	1.17	12.31	6.16
1.05	378 城市資源	0.52	0.52	0.52	0.52	0.53	0.52	—	—	78,000	40,560	0.21	—	—
1.24	513 恒和珠寶	1.11	1.19	1.10	1.17	1.19	1.17	+0.06	+19	10,302,000	11,658,640	0.47	6.23	7.69
7.65	353 牛奶國際	6.95	7.00	6.95	6.95	7.00	7.00	+0.05	+73	829,422	5,787,727	2.80	13.60	3.57
10.10	113 迪生創建	8.95	9.00	8.75	8.85	8.95	8.90	−0.05	−176	850,000	7,536,750	3.56	10.98	2.58
2.40	036 遠東投資國際	1.00	1.00	0.98	0.98	1.00	1.00	—	—	37,400	37,168	0.40	—	9.09
0.987	147 新系機構	0.455	0.46	0.435	0.435	0.44	0.435	−0.02	−14	2,933,000	1,286,740	0.17	8.58	5.36
	343 王朝機構									暫停買賣				
2.025	280 景福集團	1.52	1.50	1.50	1.50	1.50	1.50	−0.02	−119	2,000	3,000	0.60	—	7.33
19.50	066 連卡佛A	12.60	12.80	12.40	12.60	12.70	12.70	+0.10	+70	52,000	656,200	5.07	9.86	5.74
1.80	192 連卡佛B	1.22	—	—	1.18	—	1.22	—		—	—	0.49	9.47	5.98
10.70	067 立興	8.20	8.25	8.15	8.10	8.25	8.20	—	—	17,200	140,830	3.28	6.61	12.20
76.00	204 NewsCorp	80.50	—	—	80.50	—	80.50	—		—	—	32.17	—	—
1.40	018 東方報業	1.12	1.14	1.12	1.12	1.13	1.13	+0.01	+67	558,000	627,960	0.45	9.14	7.34
6.15	080 邵氏公司	4.55	4.575	4.50	4.55	4.575	4.575	+0.025	+77	132,000	600,175	1.83	11.24	5.46
8.15	241 瑞興百貨	4.60	4.675	4.60	4.625	4.675	4.65	+0.05	+62	57,000	263,900	1.86	11.03	7.74
124.00	244 先施	73.00	73.00	72.50	73.00	73.50	73.00	—	—	8,470	616,870	29.17	34.59	2.05
3.35	233 星島集團	2.10	2.10	2.025	2.075	2.10	2.075	−0.025	−133	128,000	263,650	0.83	6.30	4.81
0.937	417 謝瑞麟	0.55	0.59	0.57	0.57	0.59	0.58	+0.03	+18	24,535,000	14,247,370	0.23	3.74	15.78
0.89	279 東方紅	0.62	0.63	0.60	0.62	0.64	0.63	+0.01	+54	1,537,000	946,240	0.25	6.55	8.71
13.20	511 電視廣播	10.00	10.00	10.00	9.90	10.00	10.00	—	—	100,025	1,000,239	4.00	12.90	7.50
9.50	289 永安公司	5.80	5.85	5.60	5.75	5.80	5.80	—	—	973,000	5,578,550	2.32	12.69	3.79
2.20	292 八百伴香港▲	1.50	1.52	1.52	1.52	1.52	1.52	+0.02	+59	96,000	145,920	0.61	12.98	4.93
	建築.地產													
1.68	373 聯合海外	0.83	0.83	0.81	0.82	0.83	0.82	−0.01	−131	4,232,200	3,462,780	0.33	3.13	7.63
4.05	056 聯合地產	2.15	2.125	2.075	2.10	2.125	2.125	−0.025	−139	544,880	1,145,510	0.85	2.67	6.58
4.30	101 淘大置業	2.85	2.90	2.775	2.75	2.80	2.80	−0.05	−87	1,033,744	2,894,297	1.12	10.02	7.67
	022 亞細安									暫停買賣				
1.64	506 海嘉實業	1.60	1.58	1.58	1.58	1.60	1.58	−0.02	−124	20,000	31,600	0.63	10.70	4.43
2.575	268 奔達國際	1.64	1.68	1.63	1.67	1.69	1.68	+0.04	+40	3,367,000	5,582,854	0.67	2.13	70.34
0.80	108 建業國際	0.385	—	—	0.38	0.40	0.385	—		—	—	0.15	—	—
2.30	206 國泰城市	1.50	1.50	1.50	1.47	1.51	1.50	—	—	16,000	24,000	0.60	6.53	8.00
2.475	355 世紀城市	1.44	1.43	1.40	1.41	1.42	1.42	−0.02	−114	482,000	683,900	0.57	5.72	9.01
11.60	001 長江實業	7.80	7.95	7.70	7.80	7.85	7.80	—	—	7,462,000	58,264,400	3.12	8.20	3.72
	112 至[illegible]置業													
1.22	130 中華[illegible]	0.49	0.495	0.48	0.49	0.495	0.495	+0.005	+64	9,071,200	4,428,534	0.20	4.43	12.91
3.50	127 [illegible]	1.77	1.76	1.73	1.74	1.75	1.75	−0.02	−144	1,780,800	3,105,864	0.70	9.22	4.29
0.63	[illegible]	0.435	0.43	0.43	0.415	0.43	0.43	−0.005	−142	60,000	25,800	0.17	12.91	10.28
	[illegible]1000													
4.00	125 香港地產2000	3.00	—	—	—	3.10	3.00	—		—	—	1.20	—	—
1.70	126 怡東地產	1.00	—	—	—	1.03	1.00	—		—	—	0.40	1.11	—
1.16	156 高日發展	0.71	0.71	0.69	0.70	0.71	0.70	−0.01	−112	1,850,000	1,291,620	0.28	36.27	1.43
2.692	128 安寧企業	1.22	1.20	1.20	1.20	1.20	1.20	−0.02	−95	220,000	264,000	0.48	5.27	9.86
1.21	035 遠東發展	0.64	0.64	0.61	0.61	0.62	0.62	−0.02	−39	1,308,000	815,300	0.25	23.66	3.23
	132 第一城市									暫停買賣				
2.15	135 第一華南	0.90	—	—	0.85	0.81	0.90	—		—	—	0.36	9.65	15.80
	124 景耀國際									暫停買賣				
1.22	140 金山地產	0.63	0.62	0.61	0.60	[illegible]	0.61	−0.02	−36	304,000	186,040	0.24	4.29	4.38
	361 多盈利													
4.225	041 鷹君	2.825	2.825	2.70	2.725	2.75	2.75	−0.075	−51	3,448,000	9,484,825	1.10	7.98	4.54
4.65	270 粵海投資(575)	0.96	1.01	0.95	0.99	1.01	1.00	+0.04	+25	3,516,000	3,358,900	0.40	—	0.99
6.75	010 恒隆	4.35	4.40	4.25	4.275	4.30	4.30	−0.05	−142	4,124,000	17,695,050	1.72	6.52	7.68
3.673	052 夏利文	2.375	2.40	2.25	2.30	2.35	2.30	−0.075	−38	146,000	341,650	0.92	6.59	7.96
2.375	097 恒基發展	1.62	1.63	1.58	1.62	1.63	1.63	+0.01	+74	1,927,679	3,090,399	0.65	6.08	8.58
7.15	012 恒基兆業	4.40	4.425	4.225	4.275	4.30	4.30	−0.10	−65	5,872,000	25,150,450	1.72	6.85	5.73
9.40	157 協成行	7.00	—	—	7.10	—	7.10	+0.10		—	—	2.84	11.30	2.53
10.80	007 置地	7.90	7.95	7.80	7.90	7.95	7.90	—	—	8,404,295	66,297,664	3.16	16.35	4.81
0.60	149 港澳發展	0.31	0.315	0.30	0.30	0.31	0.305	−0.005	−99	3,048,000	933,690	0.12	14.59	13.08
6.45	049 置業信託A	4.975	4.95	4.85	4.875	4.90	4.875	−0.10	−74	23,592	115,713	1.95	6.79	6.05
1.24	153 置業信託B	0.95	—	—	0.91	0.95	0.95	—		—	—	0.38	6.62	6.20
3.175	480 香港興業	1.79	1.80	1.75	1.78	1.79	1.78	−0.01	−176	1,408,000	2,506,176	0.71	7.80	3.93
1.093	159 河聯投資	0.86	0.85	0.85	0.84	—	0.85	−0.01	−139	40,000	34,000	0.34	7.42	15.84
1.56	160 漢國置業	0.97	0.98	0.92	0.92	0.93	0.93	−0.04	−48	1,272,680	1,163,896	0.37	3.23	8.51
4.26	054 合和實業	2.30	2.30	2.20	2.25	2.275	2.275	−0.025	−148	446,000	998,800	0.91	7.36	9.23
4.05	352 合和實業(優)	2.125	—	—	2.10	—	2.125	—		—	—	0.85	—	9.88
4.725	055 新昌集團	3.875	3.90	3.80	3.875	3.90	3.875	—	—	447,000	1,722,950	1.55	1.87	9.29
1.65	164 惠泰置業	0.89	0.88	0.86	0.87	0.88	0.88	−0.01	−145	212,000	183,960	0.35	—	4.53
1.74	014 希慎興業	1.26	1.27	1.23	1.24	1.25	1.25	−0.01	−166	4,850,000	6,065,850	0.50	17.91	5.60
2.091	165 明輝發展	0.87	0.88	0.86	0.85	0.88	0.88	+0.01	+61	104,000	89,840	0.35	11.24	3.34
	171 國際實業													
1.40	173 嘉華石業	0.59	0.60	0.57	0.60	0.61	0.60	+0.01	+53	1,647,000	982,070	0.24	11.79	3.33
	181 啓明													
2.90	184 激成投資	1.71	1.75	1.70	1.74	1.77	1.75	+0.04	+42	366,000	630,980	0.70	2.29	6.86
0.44	185 建煌新記	0.225	—	—	0.218	0.224	0.224	−0.001		—	—	0.09	2.34	—
1.75	134 基利建新	1.30	—	—	—	1.34	1.30	—		—	—	0.52	4.34	6.92
5.75	190 熊谷組	3.025	3.175	3.075	3.15	3.175	3.175	+0.15	+20	1,920,000	6,068,075	1.27	11.85	10.08
1100.00	189 廣生行	810.00	795.00	795.00	790.00	795.00	795.00	−15.00	−81	30	23,850	317.66	9.45	4.02
1.66	063 LET Pacific	1.59	1.56	1.56	1.56	1.58	1.56	−0.03	−79	6,350	9,765	0.62	17.99	1.28
1.93	488 麗新發展	1.28	1.30	1.24	1.26	1.27	1.27	−0.01	−168	3,039,500	3,860,480	0.51	5.40	3.15
0.92	484 麗新發展(優)	0.83	—	—	0.82	0.84	0.83	—		—	—	0.33	—	12.12
3.20	068 利興發展	2.20	2.10	2.075	2.05	2.075	2.075	−0.125	−9	72,437	151,474	0.83	2.18	7.71
	198 大[illegible]地產									暫停買賣				
0.616	[illegible]地產	0.195	0.196	0.193	0.193	0.197	0.193	−0.002	−152	240,000	46,520	0.08	15.69	—
0.443	[illegible]	0.22	—	—	0.212	0.214	0.22	—		—	—	0.09	12.43	4.09
54.00	158 萬邦投資	35.75	—	—	35.00	36.00	35.75	—		—	—	14.28	8.99	6.15
15.80	017 新世界發展	9.35	9.30	9.05	9.20	9.25	9.20	−0.15	−100	4,555,441	41,688,524	3.68	9.30	5.76
1.46	219 鴻易國際	1.28	—	—	—	1.28	1.28	—		—	—	0.51	29.09	—
4.20	220 晉利地產▲	2.58	—	—	2.55	2.65	2.58	—		—	—	1.03	7.72	4.65
4.15	073 百利保	2.65	2.70	2.625	2.675	2.725	2.70	+0.05	+49	1,144,000	3,050,050	1.08	7.77	5.93
2.45	163 華鳳馨國際	1.80	1.80	1.80	1.76	1.80	1.80	—	—	30,000	54,000	0.72	—	—
2.117	074 保華集團	0.92	0.94	0.90	0.91	0.93	0.93	+0.01	+62	2,614,000	2,396,340	0.37	2.30	5.59
4.00	225 博富臨	2.325	—	—	2.25	2.40	2.325	—		—	—	0.93	13.05	3.44
	077 聯邦地產A2000													
8.50	232 聯邦地產A5000	6.30	6.25	6.20	6.25	6.30	6.25	−0.05	−166	45,000	280,000	2.50	8.38	8.72
1.66	228 聯邦地產B	1.23	—	—	1.20	1.23	1.23	—		—	—	0.49	8.24	8.85
5.50	231 富利國際	5.20	—	—	—	5.00	5.00	−0.20	−22	200	980	2.00	273.22	0.27
0.96	281 川河集團	0.63	0.65	0.63	0.65	0.66	0.65	+0.02	+32	1,908,400	1,214,140	0.26	44.22	6.94
6.25	251 爪哇企業	3.55	3.475	3.375	3.375	3.40	3.40	−0.15	−15	120,000	411,650	1.36	2.84	8.82
0.59	238 森滿合	0.40	0.40	0.40	0.395	0.40	0.40	—	—	80,000	32,000	0.16	2.67	—
2.175	252 華信地產	1.60	—	—	1.54	1.58	1.58	−0.02		—	—	0.63	7.30	10.76
1.628	240 海裕實業	1.26	1.27	1.24	1.24	1.26	1.24	−0.02	−102	22,000	27,580	0.50	10.65	5.80
16.00	016 新鴻基地產	9.35	9.45	9.15	9.30	9.35	9.30	−0.05	−178	3,976,827	36,917,476	3.72	7.30	7.31
0.28	588 順豪($0.30)	0.055	0.057	0.05	0.056	0.056	0.056	+0.001	+50	4,350,831	232,181	0.02	—	—
0.42	592 順豪($0.60)	0.41	—	—	—	0.415	0.41	—		—	—	0.16	—	—
0.67	509 瑞安建業	0.37	0.38	0.38	0.375	0.38	0.38	+0.01	+35	50,000	19,000	0.15	—	—
2.50	082 瑞安集團	1.45	1.45	1.42	1.42	1.44	1.43	−0.02	−115	676,000	973,430	0.57	17.11	6.29
2.75	412 順豪投資	1.64	1.75	1.64	1.71	1.75	1.75	+0.11	+13	60,000	100,800	0.70	4.15	1.99
1.20	263 順豪物業	0.88	—	—	0.85	—	0.88	—		—	—	0.35	8.86	1.14
	245 星港地產													
0.81	083 信和置業	0.445	0.445	0.425	0.43	0.435	0.435	−0.01	−67	11,322,715	4,904,696	0.17	7.11	3.91
0.76	247 信和地產	0.38	0.385	0.375	0.375	0.38	0.38	—	—	3,832,000	1,449,365	0.15	2.36	4.74
11.90	085 大新	8.10	8.05	8.05	8.00	8.15	8.05	−0.05	−172	5,000	40,250	3.22	19.70	7.46
	257 新安置業													
6.00	088 大昌地產	4.025	4.025	3.975	4.00	4.025	4.025	—	—	895,000	3,573,550	1.61	3.43	8.70
4.875	089 大生地產	2.725	2.725	2.625	2.675	2.70	2.675	−0.05	−82	418,900	1,125,545	1.07	20.10	3.38
5.20	090 泰盛國際	2.075	2.125	2.00	2.025	2.05	2.05	−0.025	−131	795,875	1,626,856	0.82	4.06	12.03
1.18	091 德榮建築	0.485	—	—	—	0.51	0.485	—		—	—	0.19	—	—
2.975	277 太興置業▲	2.245	2.275	2.275	2.275	2.325	2.275	+0.03	+58	10,000	22,750	0.91	83.33	1.32
1.43	028 天安中國	0.73	0.79	0.73	0.78	0.79	0.79	+0.06	+11	1,803,000	1,381,280	0.32	20.36	2.53
6.20	266 天德地產	3.90	—	—	4.00	4.10	3.90	—		—	—	1.56	4.97	2.31
0.96	269 大寶地產	0.93	0.92	0.92	0.92	0.95	0.92	−0.01	−149	6,779	6,130	0.37	65.71	—
0.81	267 泰富發展	0.55	0.53	0.52	0.53	0.55	0.53	−0.02	−26	196,000	103,360	0.21	8.85	5.84
1.28	278 華廈置業	0.80	—	—	0.77	—	0.80	—		—	—	0.32	1.03	2.50
4.90	283 偉益置業	2.90	3.45	3.10	3.25	3.45	3.45	+0.55	+2	34,000	108,700	1.38	14.72	5.80
12.60	004 九龍倉	8.15	8.15	8.05	8.10	8.15	8.10	−0.05	−173	1,229,158	9,939,791	3.24	13.79	4.57
1.96	287 永發置業	1.38	1.39	1.35	1.35	1.39	1.39	+0.01	+72	18,500	25,100	0.56	—	—
0.36	288 永鴻基	0.13	0.134	0.127	0.13	0.134	0.13	—	—	230,000	30,610	0.05	23.64	—
4.85	291 永達利	2.30	—	—	2.20	—	2.30	—		—	—	0.92	—	—
1.64	260 輝煌太平洋	0.90	0.90	0.87	0.88	0.89	0.89	−0.01	−146	983,800	869,391	0.36	2.29	10.21
3.35	193 慶屋國際	2.25	2.20	2.175	2.10	2.20	2.20	−0.05	−69	20,000	43,750	0.88	16.90	3.18
2.125	296 裕興建築	1.03	1.04	1.02	1.03	1.05	1.04	+0.01	+65	215,000	218,200	0.42	27.23	—
	其他													
24.30	342 FAI	24.00	—	—	—	24.00	24.00	—		—	—	9.59	—	—
12.20	162 虎豹	11.922	—	—	11.30	11.40	11.922	—		—	—	4.76	—	—
12.80	170 工業投資	12.30	12.40	12.30	12.40	13.00	12.40	+0.10	+68	24,400	302,360	4.95	7.74	1.21
0.88	200 新濠國際	0.41	0.41	0.41	0.39	0.40	0.40	−0.01	−62	30,000	12,300	0.16	137.93	2.27
	255 TDM Berhad													

華僑日報
中華民國七十八年（一九八九）七月十八日 星期二

各路英雄爭花園道地王
價高者得仍看資格 港府選標另有標準

消息靈通人士透露：港島中區花園道地王的標投，將本週五截標，港府方面除了以競標財團之出價作爲取決條件之一外，而且對於落標財團之背景及其社會影響力，也是作爲取決條件之一。

據悉，市場中盛傳有一港資財團，自從北上南歸後，正全力去部署標投這一幅地王，而且更計劃以三十五億元之價落標，看來似是志在必得的樣子，但是，因其本身的背景及社會影響力不太，因而，估計從爭高出其他標投者兩、三億元之數，相信港府方面亦不會批判予該港資財團發展。

消息靈通人士透露：目前本港十大地產財團之中，正積極部署落標的，有「九倉」、「信和」、「太古」、「新鴻基地產」，而外資方面則有日資而已。「太古」之所以落標，乃與其在金鐘區已擁有「太古廣場」有關係，如果花園道地王的出價，較佳的話，則便會將「太古廣場」也帶高。不過，以「太古」的作風而言，乃是之高與其他人合作，而以「太古」本身的實力而言，區區的三數十億元的地價，自是容易應付，當然，如果「太古」投得的話，對於穩定本港的投資信心來講，自然也起能顯示其誠意。

消息靈通人士透露：「九倉」是否獨自落標，市場中各有不同的說法。但並不排除與中資合作的可能性，以包玉剛先生與中國的關係，而在「六·四」之後，中國方面要表示對香港的信心，在香港進行龐大的投資計劃，乃是既定政策之一，因而，與「九倉」合作而在花園道地王上興建高級寫字樓大廈或酒店，則更能顯示其誠意。「九倉」在港島方面，目前仍未有大型物業，道並不排除其在花園道地王的身上打主意的機會。

消息靈通人士透露：「信和」乃是地產界大好友，每役俱赴，而且，「信和」所聘用的策劃人則師，其構思往往有神來之筆，誠以今之「奔達中心」而言，亦爲出自「信和」的手筆。「新鴻基地產」手上有相當多的現金，自從「新城市」私有化後，「新鴻基地產」亦已有意思在港島方面投建一些超級巨型的物業，而花園道地王正合他們的意思，那麼，「新鴻基地產」、「信和」會不會再合作一次呢！不妨拭目以待。

至於日本財團，已屢見陸續在本港地產市場中顯示實力，但多以合作方式進行，若今次單獨落標，會相當哄動。

阿尚

花園道地王地盤（黑綫內）俯瞰圖

財經廣場
錢璐主編

二十四橋 喬陳

大市進入調整期 藍籌股份起落微

假後市況大有冧巴心態，原地踏步等七月廿日地王揭盅，昨走勢反覆調整，明顯沽家托住套現情形，故此行情出現高開中段掟出，午後尾段托番，但恒指屬打落睹多少格，全日報失十三點，力保二千五關，交投量八億。氣候麻麻。

× × ×

大價股普通首先調整，「怡和」表現平平，沽家隊伍多屬知名度人馬，雖然收市前有大戶級力頂，狀似顯身受落，但仍失兩毫以十九元四收，那邊有「怡策」仲勁，十一元毫質貨跌四毫。

× × ×

珠寶走勢較混亂 揭盅前夕地產肥

兩大珠寶股受到買家抬捧，牌下支持名宛炒級人馬，「恒和」失失驚掃上一元一毫七仙收市時清一色買家，急升一毫一仙，另一件「謝瑞麟」混亂中收市亦報至五毫八仙，有三仙進帳。

× × ×

「十字軍」有錢氣味，擦耋四方八面湧乍一聲亦報至四毫半有入冇出，穩升三仙，其「富輪」亦升勢難止，連續第三個交易天報升，一毫九仙一淸場，再升三點九仙，和味之至。

× × ×

中區地王落槌前，地產股多見立地成佛，支持者對「長實」亦有所保留，故此出現弱勢，七元九毫平水位其間遇到强大些承貨，一度賣至七元七，幸而散場前再見大型「拜也」露面支持，卒之收七元八毫，保持不失地位。

五湖四海 高眺

肥亨利重掌大權 大置地必有所爲

亨利·凱瑟克重返香江執掌怡和大班後，以低調處理，除活躍私人交際外，未見在大盛會露面。不過老行尊矢言肥仔亨今年返港，必定好戲在後頭，九年怡和系必有佳作，令港人刮目相看。

西門仔八四年代表家族，收拾紐璧堅時代之怡置殘局，一則鮮爲人知的秘聞，乃凱家給予紐大班一百萬鎊作爲引退條件。西門仔經過四年時間，已將怡置傷勢全部治療痊癒，功成身退，寧返祖家享受天倫之樂。

肥仔亨七十年代因爲康樂大廈標價事件返回祖家，但當年殷嘅「置地飲牛奶」傑作，似名噪香江，所以肥仔亨今次班師回朝，在商界備受重視，怡和系動向，不能以一般平庸眼光視之。

老行尊認爲，怡和，置地今後之策略，會放棄地產投資，轉而全力做貿易，零售業務（包括金融、股票服務）與及服務性行業爲主，即以先進管理經驗，担當「大洋行」角色，以分享香港在九七年後維持五十年資本主義制度之成果，而相對所分担之風險，則降至較低水平。

行尊預言，置地在中區擁自置物業，除可重建外，其它將會保留收租形式，但若有相當好價，肥仔亨會考慮出售，但絕對唔會全部出售，起碼交易廣場、怡和大廈（康樂大廈）都會保留也。

冒牌貨與翻版貨

已經是陳年舊事，如今講來，大有是白頭宮女話當年之感。那是阿諧第一次看見電視之事。當年，家兄帶自己到太平館去食餐，那個時候的太平館乃在電車路，餐廳之內，有電視設備，是有綫麗的，播的是粵語殘片。斯時，吃餐爲主，而且以自己之年紀而言，又何來興趣看這些殘片呢！

電車路的太平館已經拆了。

電視亦發展爲無綫的了，而且更發展爲有錄映帶。閣下大可以安在家中看錄映帶。至於這些錄映帶呢，則大可以到出售公司去，租自己所喜看的片集。

香港地，什麼也講專利，講版權。錄映帶也不例外，凡爲侵犯版權者，有翻版者，均屬犯法，均須拉人封艇。出售及出租翻版者，自然有罪，幸好，租用者則無罪，不然的話，可就麻煩。因爲市民不可能有如此高之專業知識知道那一盒錄映帶之正版貨，而那一盒是翻版貨。

阿諧因爲爲口奔馳，無暇去翻閱一些例書，却經常聽到朋友講，如果是屬於自用的東西，縱爲是冒牌貨、翻版貨亦不犯法。是否如此，有待證實。不過，去年漢城奧運會時，與友人往參觀，歸途中，友人買了兩個冒牌之名牌公文箱自用，亦可得到過關。另一友人則買了一隻冒牌名廠金錶，扮拖過關，亦相安無事。

阿諧最怕看翻版，或爲錄完一次又翻錄之錄映帶，因爲畫面之「花」，使人頭暈。與其自己攞苦嚟辛，何不租用或買一盒原裝帶。

不過，有一種翻版之錄映帶，則翻完又翻，次數之多，盡而之「花」，仍不爲睇者杯葛，此爲何種錄映帶呢？股民讀者自己諗吓咯。

百家言 諸子儀

羅氏針織盈利下降 時下市價已爲偏低

股海風雲 郭楓

羅氏針織時裝有限公司在八九年三月三十一日爲止會計年度的除稅後綜合純利爲一億五千〇三十四萬元。和八八年度的盈利數字（二億四千五百二十八萬元）相比較計減少九千四百九十四萬元，減少幅度爲百分之三十八點七。不過，八九年度內有一筆因出售固定資產而產生的非經常性盈利五千二百六十萬元，所以可分配盈利達到二億〇二百九十四萬元，而八八年度內並無非經常性盈利進賬對比之下，可分配盈利只減少四千二百三十四萬元或百分之十七。

由於發行股數增加，所以平均每股盈利只有六點九仙，這比八八年度的十二點三仙減少五點四仙或百分之四十三點九。

羅氏針織決定派發八九年度末期息每股三仙，連同已派發之中期息兩仙，合共五仙，派息比率爲百分之七十二點五，可算頗高。

其實，在八九年度內羅氏針織的業務乃相當[illegible]，例如集團營業總額便達到十五億五千五百萬元，比八八年度的十四億六千四百萬元，增長九千一百萬元或百分之六點二。不過由於生產成本上升以及產品市場價格未能同步上升，影響到邊際利潤率下降。除稅前盈利只有一億六千九百〇八萬元，反低於上年度的二億七千七百三十三萬元，減少一億〇八百二十五萬元，減少幅度爲百分之三十九。邊際利潤率由上年度的百分之十八點九，下降至本年度的百分之十點九。這很難說是羅氏針織「經營不善」，但却值得注意。因爲從另一個角度而言，針織生意有近百分之十一的邊際利潤率，已算不俗。

羅氏針織向來予人的印象平平，因爲雖然在股市大旺的一九八七年上市，但股價表現並不突出，只是在該年九月才有可觀的升幅，而股災一起便又打回弱勢股的原形，當時其董事局成員頗多悲觀之言。但事實上，八九年度的業績却不是太差，同類紡織股及製造股的業績有更差的。同時，派息情況頗爲不俗。

羅氏針織已四倂一然羅氏國際，以八九年平均每股盈利二十七點六仙及派息二十仙計，近價一元六角八的市價盈利率只爲六點一倍，殖息率有十一點九厘，看來可以值得考慮。

計中計 謝心

掩耳盜鈴 最敗筆的計策

計策之中，是敗筆者，乃莫過於是「掩耳盜鈴」了。這[illegible]自欺欺人的事，爲智者所不爲。

可是，即使又有不少自認爲是才智過人的人，在商場的競爭中，居然會使出了「掩耳盜鈴」的劣招，其結果，自然是自招敗績。

「掩耳盜鈴」的典故，乃見出自「呂氏春秋」的「自知」等。其云：

「范氏之亡也，百姓有得鐘者，欲負而走，則鐘大不可負，以椎毀之，鐘況然有聲，恐人聞之而奪己也，遽掩其耳；惡人聞之，可也，惡己自聞之，悖矣。」

這是說：范氏亡後，有人得到他遺留下來的一個鐘，由於這一個鐘是一個巨鐘，此人無法可以背走，於是便用椎來擊，想將它擊碎，然後將碎件拿走。但是，在擊鐘之時，發出巨響。而且，却又怕別人聽到鐘響而來奪走，便自己掩住了耳朵，以爲自己聽不到，別人也聽不到。

除了「呂氏春秋」有說及此事之外，[illegible]「淮南子」的「說山」中，亦有說及此典故。

而流傳中的「掩耳盜鈴」之常見典故，乃是一個人欲盜取一個鈴，而當他去摘盜該鈴時，鈴便發出響聲，他驚恐之時，將自己的雙耳掩住，聽不到鈴響，便以爲自己也聽不到鈴響。其結果，自然是在盜鈴時因鈴響而驚動了物主，乃將盜鈴人捉住。

這[illegible]，往往有不少自欺欺人的事情出現。而這些自欺欺人的計策，也就是「掩耳盜鈴」之計。

曾經發生過這麼的一件事。

一個廠家，本身的生意[illegible]平，然而，他却一直在[illegible]着自己已經成爲一個最有權勢的大廠家。於是，他的一切排場，也是以大廠家的派頭出現。坐的是勞斯萊斯汽車，住的是郊外別墅，而且其寫字樓的面積也越盡豪華。

在享受上，這自然是一流的大廠家享受，可是，他那工廠的收入，只能僅僅支付工人的工資，有時候連原料貨款也難以如數支付。

這麼一來，一兩個月還可以拖得下去，可是，三四個月後，再難以支持，結果，勞斯萊斯被拖走了，豪華寫字樓及別墅也被收回，工廠也保不了，如今成爲一個街佬，還上了一身債。

如果他腳踏實地經營自己的工廠，不作自欺欺人之事，自己想着自己是一個大廠家，那麼，以其努力，則在三五七年之間，相信會有機會眞正的成爲一個大廠家，眞正的擁有勞斯萊斯的豪華車，擁有千呎的豪華寫字樓及別墅。可惜的是，他過早地去幻想自己是巨富，自欺欺人，結果遭了「掩耳盜鈴」之禍。

高位調整無須愁 新地新界有瞄頭

地王輝手記

週一大市向下調整，成交減縮，二千五關果然壓力重重，七國高峯會議發表政治聲明譴責中國血腥鎭壓天安門，並將港人信心提至國際層次，但並無提出加强經濟制裁，北京當權者在人民日報提出「嚴厲反擊」相信只是一種國際上之姿態。文匯報社長被新華社撤職，部份港人認爲是整肅言論自由先兆，看來過於武斷，內裏文章如何，非一般想像中那麼簡單，從整日市勢看來，不少大戶基金仍在伺機吸入，茶杯裏風波日內當可平息，恒生指數全日下跌十三點四七，以二五〇點六四收市，成交額僅爲八億零一百多萬元。

週一兼打風，雖然暫並未掛八號風球，但市場仍氣氛緊張，好多人話乜嘢河水不犯井水，搞到港人暈頭轉向，加上而家北京當權以勝利者姿態面對全世界，幾乎任何人講句嘢都話干涉內政，加上文匯報事件亦俾淡友稱作爲睇淡理由，因此外圍雖然上升但港股一開就腳軟，一早搶貨嘅又中招，好在沽家貨源唔多，亦嚇唔倒班大鱷，「置地」承接不只有弱，兼且買家胃口奇大，如果正式嚟講，昨日應該重升咗五個仙至啱，因爲七個九毛半價位成交好大量，至於置訊今日亦升一毫，五皮關指日可破。

「謝瑞麟」宣佈派息反應唔錯，雖然股份舞來舞去，由細夾大，呢類花招以「劉系」最多花款，由細變大，又有大變細，搞到好多股東仔提起就煩，昨日升番三個仙，成交二千五百萬股咁勁，「隻輪」亦升咗一個仙，睇嚟炒味十足。

今日表現係「新地」、「新世界」一向叮噹馬頭，「新地」好過新世界，前者收九個二，其實兩隻都唔錯，只是意多D，有人鍾意少D而已，香港樓價始終有大跌機會，地產商呢幾年都賺大鑊，小小風浪影响唔大，如果有閒錢兩隻嘢都可以番多少。

順便再提一隻地產股仔「合和實業」至日企[illegible]好，想話執番[illegible]，收市仍然要二個二毛七仙半，[illegible]「一隻輪」亦[illegible]貨供應，實家[illegible]係惜貨如金。

策略 甘前

牛皮上落

昨日股市受四吐影響，險守二千五百關，成交減縮，顯示沽壓也不大，在這個水平，仍屬上下落落之走勢，用市場人語，乃有得揸無得炒。

匯豐、長實、置地都甚爲穩定，並無下跌，而電訊就逆市再升，十分標青。比較弱的是華資地產股，如新世界、新地、恒基、恒隆等，都同一兩個價位。其實這也不算是弱，只因爲前一陣升得多，所以積聚了獲利貨，要回一回氣而已。

本週五花園道地王截標，各路英雄均在策劃如何落標。看來，今次之落標價會在三十億元上下，應該不會大好，亦不會太差，屬中間落墨性質。目前，大市之走勢亦是牛皮格，同樣不會大好，又不會太壞。

大陸局勢漸漸平定，同大陸做生意之外商亦開始落行，看來北京事件之影響已漸過，就看人心今後能否快點復原了。我認爲始終會復甦者，因爲香港乃福地，價値一直存在也。

底牌 寶至寶

友利電訊恢復盈利 八九前景應有作爲

「友利電訊」將供股集資改爲公開發售新股，將原定兩股一，每股供六角之計劃，改爲公開發售新股每股四角。

但是，由於市價低於新股價，所以，預料小股東的認購反應會較爲冷淡。

八八年底，「友利電訊」的長期銀行借欵爲八千八百三十萬元，其中的五千零七十萬元，定義上是一年內到期，手上現金只有四百餘萬元，借欵相等於股東資金九千四百六十萬元的[illegible]左右。

在年結後，「友利電訊」以七千五百萬元之價，將市內觀塘工業大厦售予陸氏集團，獲利一千六百一十萬元。經[illegible]一億一千萬元，而銀行借欵，乃降至一千三百萬元左右。

經過了今春之「集資」後，「友利電訊」的股東資金增至一億四千六百萬元，未計資本性開支前，其手上的現金，應該有超過二千萬元左右可以調動。

由於公司本身的潛力不俗，因而，董事們亦深見信心，最近，更獲得個別董事的貸款，用以作爲投資大陸設廠之用。

由於八八年度已獲利一千二百萬元，而估計八九年的前景，亦爲樂觀，九年度產品分列所獲得的邊際利潤，乃高於八八年度，以其每年有四億餘元的營業額而言，其股價盈利的出現，亦可預見。

香港股市行情表（二）

普通股指數：1471.75	−7.15			
恒生指數：2,502.64	−13.47	香港指數：1651.93	−8.62	
恒生分類指數：		香港分類指數：		
金融：1,615.68	−10.09	金融：1316.76	−6.50	
公用：3,092.92	+4.53	公用：1432.92	+2.10	
地產：3,771.55	−27.02	地產：2097.06	−16.29	
工商：2,433.95	−21.02	綜合：1928.18	−15.54	
成交股份：323	下跌股份：181	工業：1966.00	−1.06	
上升股份：80	無變股份：62	酒店：1710.72	−25.91	

十大成交金額

公司名稱	金額
置地	66,297,664
長江實業	58,264,400
太古洋行A	53,679,064
新世界發展	41,688,524
新鴻基地產	36,917,476
匯豐銀行	26,488,73[illegible]
和記黃埔	25,342,000
恒基兆業	25,150,450
香港電訊	18,186,340
恒隆	17,695,050

十大成交股數

公司名稱	股數
F.P.Banc(576)	81,402,816
F.P.Banc股權	26,213,500
謝瑞麟	24,535,000
華人置業W93	20,070,000
麗新發展W94	18,888,592
聯合海外W90	17,244,000
謝瑞麟W92	17,070,000
港澳發展W89	12,000,000
愛美高W90	11,634,000
Crusader	11,578,000

十大上升股票

公司名稱	收市價	升跌%
偉益置業	3.450	+18.96
升岡集團	0.610	+10.90
天安中國	0.790	+8.21
Crusader	0.450	+7.14
順豪投資	1.750	+6.70
寶威國際	1.000	+6.38
新鴻基公司	2.150	+6.17
謝瑞麟	0.580	+5.45
恒和珠寶	1.170	+5.40
熊谷組	3.175	+4.95

十大下跌股票

公司名稱	收市價	升跌%
第一太平	1.120	−8.19
王集團	0.560	−6.66
東茗工業	0.650	−5.79
利興發展	2.075	−5.68
鱷魚恤	1.850	−5.12
閩信集團	0.890	−4.87
新景機構	0.435	−4.39
爪哇企業	3.400	−4.22
滿國置業	0.930	−4.12
蜆殼電器	1.200	−4.00

十大上升認股證

公司名稱	收市價	升跌%
CrusaderW92	0.191	+25.65
天安中國W90	0.168	+17.48
順豪投資W91	0.350	+12.90
粵海投資W91	0.410	+12.32
奔達國際W91	0.650	+10.16
謝瑞麟W94	0.091	+9.63
謝瑞麟W92	0.123	+8.85
萬邦航業W92	1.430	+8.33
遠生實業W02	0.036	+5.88
川河集團W90	0.380	+5.55

十大下跌認股證

公司名稱	收市價	升跌%
寶麗碧遠東W90	0.270	−11.47
安寧企業W91	0.360	−7.69
欣瑩鱷魚恤W90	0.330	−7.04
大生地產W90	0.590	−6.34
升岡集團W91	0.095	−5.00
中華娛樂W91	0.081	−4.70
恒隆W92	0.720	−4.00
永鴻基W92	0.048	−4.00
莊士機構W94	0.096	−4.00
莊士機構W92	0.172	−3.91

認股證

代號	股票名稱	年份	認股價	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	溢價%	行使價
479	聯合海外	15/03/88−31/12/90	1.36	0.19	0.193	0.182	0.187	−0.003	−103	17,244,000	88.66	1.55
470	聯合海外	06/05/88−31/12/93	1.36	0.235	0.25	0.226	0.231	−0.004	−90	4,780,000	94.02	1.59
460	聯合地產	21/12/87−31/12/90	2.73	0.79	0.79	0.73	0.79	—	—	1,074,880	65.65	3.52
482	聯合地產	01/03/88−31/12/93	2.73	0.79	0.77	0.75	0.76	−0.030	−25	1,720,576	64.24	3.49
475	實力	01/07/88−30/06/91	2.56	0.029	—	—	0.029	—		—	578.57	2.58
285	亞洲證券	10/04/87−30/06/91	3.48	0.58	0.58	0.56	0.56	−0.020	−30	70,000	116.04	4.04
144	奔達國際	01/02/87−31/12/91	1.75	0.59	0.66	0.59	0.65	+0.06	+7	7,151,000	42.86	2.40
111	中國東方	01/10/88−31/10/91	7.80									
415	國泰城市	11/05/87−31/12/89	1.50	0.173	0.175	0.167	0.173	—	—	2,772,000	11.53	1.67
418	國泰城市	11/05/87−31/12/94	2.00	0.33	0.33	0.31	0.325	−0.005	−107	220,000	55.00	2.32
461	世紀城市	20/01/88−31/12/92	1.50	0.77	0.78	0.73	0.75	−0.020	−55	1,248,000	58.45	2.25
502	卓能集團	03/08/88−30/06/91	3.06									
436	其士國際	03/11/87−31/12/93	1.35	0.182	—	—	0.18	−0.002		—	104.00	1.53
496	華人置業	28/06/88−31/03/91	2.00	0.26	0.26	0.247	0.255	−0.005	−77	10,010,000	50.71	2.64
501	華人置業	26/07/88−31/12/93	2.75	0.213	0.215	0.205	0.207	−0.006	−44	20,070,000	86.71	3.27
434	華人置業	07/10/87−31/12/95	3.50	0.202	0.202	0.194	0.197	−0.005	−61	2,474,000	114.33	3.75
473	中華娛樂	14/06/88−31/03/91	1.46	0.085	0.084	0.078	0.081	−0.004	−13	10,940,000	257.81	1.77
139	中華娛樂	18/03/87−31/12/92	7.67	0.055	0.055	0.053	0.055	—	—	220,000	1492.10	7.88
048	莊士機構	21/05/87−31/12/92	0.52	0.179	0.178	0.171	0.172	−0.007	−21	1,423,042	54.73	0.66
488	莊士機構	01/01/93−31/12/94	0.80	0.10	0.096	0.096	0.096	−0.004	−17	140,000	106.31	0.88
372	銀濟國際	01/04/87−31/12/91	1.98									
379	城市資源	01/01/88−30/06/92	5.00									
489	卜蜂國際	01/07/88−31/12/92	1.20	0.415	0.435	0.42	0.425	+0.01	+41	3,082,000	60.89	1.62
494	鱷魚恤	01/08/88−30/06/91	2.00	0.66	0.66	0.65	0.65	−0.010	−107	149,000	43.24	2.65
109	Crusader	01/04/89−31/03/92	0.75	0.152	0.193	0.162	0.191	+0.039	+1	1,649,760	109.11	0.94
462	香港電訊	01/04/88−31/03/93	8.70	1.51	1.59	1.50	1.58	+0.07	+23	223,176	103.54	10.08
497	依利安達	01/01/88−31/12/92	1.25	0.145	0.149	0.143	0.149	+0.004	+34	1,290,000	163.96	1.40
433	萬日發展	01/09/87−31/12/92	0.50	0.42	0.415	0.40	0.415	−0.005	−133	1,643,000	30.71	0.91
344	安寧企業	04/09/87−31/12/91	1.92	0.39	0.36	0.34	0.36	−0.030	−4	210,000	85.00	2.22
374	愛美高	26/03/87−30/12/90	3.60	0.143	0.144	0.135	0.138	−0.005	−28	11,634,000	75.91	3.74
345	愛美高	01/11/86−31/10/94	2.80	0.305	0.305	0.30	0.30	−0.005	−95	144,000	45.88	3.10
498	第一華商	29/07/88−30/06/91	2.00									
429	遠東發展	30/10/87−31/12/92	1.20	0.143	0.143	0.135	0.138	−0.005	−28	1,969,000	115.81	1.34
307	遠東投資	08/08/88−30/09/91	2.273	0.30	—	—	0.30	—		—	157.30	2.57
215	第一太特資產	06/01/86−31/12/91	0.983									
510	富麗華	01/12/88−30/11/91	7.80									
350	金山實業	01/12/87−01/12/91	2.49									
143	鷹君	18/07/85−30/09/92	1.00	1.98	1.92	1.90	1.92	−0.060	−40	48,000	6.18	2.92
418	鷹君	01/08/87−30/09/94	2.80	1.19	1.19	1.14	1.17	−0.020	−91	3,490,442	44.36	3.97
516	格蘭酒店	01/01/89−23/12/91	2.00	0.405	0.405	0.40	0.40	−0.005	−126	40,000	75.18	2.40
530	粵海投資	10/07/89−30/06/91	1.00	0.365	0.41	0.35	0.41	+0.045	+5	552,000	41.00	1.41
430	恒隆	01/01/88−31/12/92	9.50	0.75	0.74	0.70	0.72	−0.030	−17	938,400	137.67	10.22
505	恒基發展	15/09/88−31/08/91	2.65	0.55	0.56	0.53	0.55	—	—	1,053,000	96.32	3.20
474	興利科技	01/04/88−31/12/91	0.20	0.039	0.038	0.037	0.038	−0.001	−58	2,620,000	122.43	0.24
423	大酒店	01/01/88−15/12/92	4.50	2.00	2.05	1.94	1.96	−0.040	−75	229,400	33.89	6.46
451	置地	15/05/85−31/12/91	2.72	9.70	9.70	9.45	9.65	−0.050	−179	119,101	12.99	8.93
410	港澳發展	01/07/88−31/12/89	0.30	0.078	0.081	0.074	0.08	+0.002	+39	12,000,000	24.59	0.38
515	新景機構	01/01/89−31/12/90	1.00	0.151	0.147	0.147	0.147	−0.004	−52	87,000	163.68	1.15
414	滿國置業	07/07/87−31/12/92	1.09	0.42	0.415	0.40	0.415	−0.005	−133	278,000	61.83	1.50
351	合和實業	01/07/90−31/12/91	1.81	1.11	1.11	1.08	1.10	−0.010	−161	1,068,000	23.52	2.81
435	惠泰	26/10/87−31/12/93	1.80	0.218	0.211	0.211	0.214	−0.004	−82	160,000	128.86	2.01
526	萬邦航業	01/07/89−30/04/92	6.00	1.32	1.46	1.30	1.43	+0.11	+10	91,386	45.69	7.43
424	王郎機構	01/10/87−31/12/94	2.10									
176	王郎機構	01/04/88−31/12/98	1.00									
061	怡和	22/12/80−15/10/92	16.49	4.70	4.75	4.60	4.65	−0.050	−161	1,588,466	24.53	24.16
169	欣瑩鱷魚恤	01/08/88−31/07/90	2.60	0.355	0.35	0.33	0.33	−0.025	−5	1,918,000	58.38	2.93
079	LET Pacific	31/03/86−31/12/92	0.60	0.90	0.87	0.86	0.87	−0.030	−34	125,775	−5.77	1.47
486	麗新發展	01/06/88−31/07/94	0.90	0.69	0.71	0.67	0.68	−0.010	−111	16,888,592	24.41	1.58
445	麗新國際	04/01/88−31/12/89	1.93	0.445	0.45	0.425	0.435	−0.010	−67	1,258,750	23.39	2.30
432	利興發展	01/01/88−31/12/90	2.75	0.36	0.35	0.35	0.35	−0.010	−45	40,000	49.40	3.10
529	陸氏實業	01/08/89−30/06/92	3.18	0.36	0.36	0.34	0.36	—	—	235,937	131.37	3.54
377	萬勝證券	01/09/87−31/12/92	1.18	0.173	0.175	0.175	0.176	+0.003	+52	46,000	176.73	1.36
382	美麗華	06/06/88−31/12/90	7.00	2.00	2.00	2.00	2.00	—	—	5,000	57.89	9.00
381	美麗華	01/01/91−31/12/92	7.00									
380	美麗華	01/01/93−31/12/94	7.00	2.15	—	—	2.15	—		—	60.53	9.15
428	南豐紡織	01/11/87−31/10/89	16.00	0.495	0.49	0.49	0.49	−0.005	−154	30,000	47.23	16.49
210	樂聲電子	01/10/88−31/08/91	1.20	0.248	—	—	0.248	—		—	81.00	1.45
352	新世界	02/01/87−31/12/89	9.00	2.05	2.075	1.91	1.99	−0.060	−41	6,529,080	19.46	10.99
353	新世界	02/01/87−31/12/91	9.00	3.775	3.75	3.55	3.65	−0.125	−35	2,427,168	37.50	12.65

代號	股票名稱	年份	認股價	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	溢價%	行使價
340	東方海外	01/01/89−31/12/90	1.95	3.875	—	—	3.875	—		—	124.04	5.82
221	百利保	01/10/81−31/10/89	1.12	1.51	1.53	1.53	1.55	+0.04	+36	101,906	−1.11	2.67
370	寶麗碧遠東	31/01/88−30/07/90	2.77	0.305	0.295	0.27	0.27	−0.035	−2	811,200	76.06	2.90
525	品質國際	21/04/89−30/06/92	0.55	0.156	0.154	0.152	0.154	−0.002	−122	300,000	85.26	0.61
527	品質國際	21/04/89−31/12/93	0.60	0.157	0.158	0.157	0.157	—	—	996,000	102.50	0.67
491	富豪酒店	22/07/88−30/06/91	3.20	0.45	0.445	0.44	0.44	−0.010	−69	440,000	130.38	3.64
369	川河集團	25/01/88−31/12/90	0.63	0.36	0.40	0.365	0.38	+0.02	+17	70,000	31.11	0.85
368	川河集團	25/01/88−31/12/92	0.87	0.242	0.25	0.242	0.25	+0.008	+30	472,000	56.47	1.02
476	玫瑰針織	05/02/88−31/12/93	0.80	0.066	0.065	0.062	0.065	−0.001	−107	210,000	113.58	0.86
456	爪哇企業	22/12/87−03/12/08	2.75	2.50	—	—	2.50	—		—	42.16	4.83
454	爪哇企業	22/12/87−31/12/89	2.10	1.88	—	—	1.88	—		—	8.21	3.68
246	海裕實業	01/02/88−31/03/95	1.22	0.48	—	—	0.48	—		—	37.10	1.70
449	善美電腦	30/10/87−30/09/90	0.63	0.151	0.159	0.152	0.157	+0.006	+27	812,000	58.46	0.73
356	新鴻基地產	01/01/87−31/12/90	7.55	8.40	8.45	8.20	8.30	−0.100	−133	58,000	21.53	11.30
357	新鴻基地產	01/01/87−31/12/92	7.55	9.70	9.70	9.50	9.65	−0.050	−179	33,000	28.09	11.91
503	順豪物業	08/09/88−30/11/90	1.00	0.116	0.118	0.116	0.116	—	—	750,000	26.82	1.12
427	瑞安集團	31/12/87−31/12/92	2.53	0.355	0.35	0.34	0.35	−0.005	−112	702,000	100.29	2.86
442	順豪投資	22/10/87−31/12/91	2.38	0.31	0.35	0.32	0.35	+0.04	+4	210,000	51.67	2.66
512	信德企業	31/10/88−15/12/67	2.92	1.32	1.32	1.26	1.32	—	—	274,000	44.96	4.24
453	信和置業	01/01/88−31/12/90	1.39	0.08	0.078	0.076	0.08	—	—	200,000	237.93	1.47
365	信和置業	01/06/87−31/03/91	0.51	0.85	0.85	0.81	0.83	−0.020	−63	906,000	52.00	0.66
239	信和地產	01/06/87−31/12/89	0.58	0.28	—	—	0.30	+0.02		—	65.71	0.63
457	信和地產	01/01/88−31/12/90	1.32	0.087	—	—	0.087	—		—	266.50	1.39
248	信和地產	01/06/87−31/12/91	0.58	0.72	0.72	0.70	0.70	−0.020	−45	30,000	83.16	0.70
504	升岡集團	01/10/88−31/08/91	1.50	0.10	0.095	0.095	0.095	−0.005	−11	90,000	161.48	1.59
446	麗德投資	01/01/88−31/12/90	0.80	0.081	0.083	0.083	0.085	+0.004	+21	200,000	136.00	0.88
483	寶光實業	21/04/88−31/12/91	5.00	0.375	0.38	0.37	0.37	−0.005	−118	646,000	158.80	5.37
493	瑞福集團	24/07/88−17/06/91	3.20	0.104	0.104	0.101	0.104	—	—	84,000	279.77	3.30
531	大生地產	01/09/89−28/09/90	3.60	0.63	0.59	0.59	0.59	−0.040	−7	81,480	56.64	4.19
431	泰盛國際	01/11/87−31/12/91	3.47	0.57	0.58	0.54	0.55	−0.020	−27	7,404,500	96.10	4.02
027	天安中國	01/07/87−30/06/90	1.20	0.143	0.17	0.14	0.168	+0.025	+3	8,205,000	73.16	1.37
092	大寶地產	21/03/89−31/03/92	0.80	0.17	0.17	0.17	0.17	—	—	612,221	5.43	0.97
490	謝瑞麟	01/07/88−31/12/92	0.95	0.113	0.124	0.118	0.123	+0.01	+9	17,070,000	82.40	1.06
492	謝瑞麟	01/07/88−31/12/94	1.32	0.083	0.093	0.089	0.091	+0.008	+8	4,840,000	141.35	1.40
514	同得仕	01/04/89−31/04/91	1.15									
520	宇宙投資	15/02/89−31/12/91	0.20	0.043	0.043	0.042	0.043	—	—	340,000	133.65	0.24
346	九龍倉	01/11/86−31/12/90	7.15	3.65	3.675	3.525	3.575	−0.075	−72	855,214	30.35	10.56
447	永鴻基	01/02/88−31/12/92	0.20	0.05	0.048	0.046	0.048	−0.002	−17	300,000	90.77	0.25
421	王氏工業	30/06/87−31/12/90	1.82	0.32	0.335	0.32	0.32	—	—	237,000	75.34	2.10
426	輝煌太平洋	11/10/87−31/12/92	2.182	0.237	0.25	0.233	0.237	—	—	2,821,000	166.47	2.37
469	遠生實業	01/01/92−31/12/02	0.50	0.034	0.036	0.034	0.036	+0.002	+16	650,000	209.83	0.54
467	遠生實業	01/04/88−30/06/90	0.30	0.035	0.035	0.033	0.035	—	—	2,030,000	88.58	0.33

代號	公司名稱	息率	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	現價息率
150	置地債券93	8.00	93.00	—	—	93.00	—	—	2	8.60
471	法國東方熊債券93	9.00	1860.00	1890.00	1890.00	1890.00	+30.00	+54	990	9.52
466	法國東方牛債券93	4.00	1410.00	1410.00	1410.00	1410.00	—	—	650	5.67
477	地下鐵路債券95	6.25	87.00	—	—	87.00	—		—	7.18
425	Paribas牛熊債券92	7.00								
354	Paribas熊債券92	10.00	127.00	—	—	127.00	—	—	—	7.87
177	Paribas牛債券92	4.00	51.00	50.50	50.00	50.50	−0.50	−157	900	7.92
528	世界銀行95	10.13	1060.00	1065.00	1060.00	1065.00	+5.00	+79	150	9.51

航訊

海南十七項重點工程落實進行 港口設施相繼落成 環島公路動工興建

（特訊）海南今年十七項重點工程進展快，目前已有十二項工程進入實施階段。

到今年六月底，動工興建的項目有：

能源方面，總裝機容量爲二十五萬千瓦的海口火電廠二期工程已建成第一台十二點五萬千瓦機組；馬村至永莊二十二萬伏輸變電工程已完成通訊樓、配電室等主體建築，目前已開始安裝輸電線路。

交通方面，環島東線公路改造工程已動工興建首期瓊山府城至定安黃竹段六十五公里路基；洋浦港地面設施通訊樓、變電站、機修站等已相繼建成，一千萬噸級光板碼頭已簡易投產；清瀾港兩個五千噸級、兩個五百噸級泊位碼頭已完成土方回填，年底可望竣工；八所港防波堤改造工程舊堤拆除、通訊導航等設施也相繼破土。

電訊水源方面，海口市今年投資八百萬元建設三千門程控電話，目前部份配套工程已開工；日供水七點五噸的海口地面水廠正在鋪設管道，預計明年春節前投產供水；三亞二期供水工程可望於十月接通供水。

工農業方面，海南汽車沖壓廠已建成三萬平方米廠房，年底試產；泰國正大集團和海南中島集團合作興建的中海水產養殖工程，現已在瓊海長坡建成三千五百立方米的蝦苗養殖場；海南大學理工樓、宿舍等工程年底也將全部竣工，交付使用。

據悉，海南大廣坎水電樞紐工程、三亞鳳凰機場、海南水泥廠、海南冷軋薄板廠和海南廣播電視中心等五項重點工程目前正在進行徵地、搬遷和「平整土地，通水、通電、通車」等前期工作，預計年內將陸續動工興建。

配備國外裝卸設備 滬貨櫃運業效率高

（特訊）上海港運用國內外先進技術，結合自身的管理辦法，使集裝箱、重大件裝卸工藝進入國際先進水平行例。上海市標準計量局、上海海運學院、上海港務局科研所等單位聯合組成的專家論證組，經過充分的調查論證，最近宣佈了這一結論。

張華濱公司是上海港集裝箱和重大件設備的主要裝卸作業公司。這家公司擁有二個專用國際裝集箱泊位及五個萬噸級雜貨泊。這些年來，這家公司採用了集裝箱裝卸橋、水平運輸拖拉車以及電子計算機和高頻電訊遙控相結合的箱務管理實時控制等國際先進的技術，同時又運用國內的先進技術，結合上海港的先進管理經驗，在輔助工具的配備方面作了大膽革新，形成一套先進的裝卸工藝。從一九八四年到一九八八年，這家公司的集裝箱裝卸吞吐量年平均增長率達百分之八十一點五，裝卸效率和操作、管理水平均達到國際同類碼頭先進水平。

近十年來，這家公司共接卸重大件設備三百二十萬噸，一百三十九件，其中最重的爲三百二十四噸，最長的爲七十點七米，體積最大的二千二百四十立方米，全部安全優質地完成裝卸任務。

六四陰影尚存‧外商未敢去馬 內運貨物被逼存倉 運輸業前景難看好

（特訊）基於中國大陸局勢自大‧四事件後未有穩定跡象，外國及本地商人皆暫時擱置在國內的投資及貿易計劃，中國沿海開放城市的經濟活動固然受到影響，與外貿關係相依的運輸業，在可見將來，前景顯然不太樂觀，預料行業營業額在下半年，將明顯下挫。

本港貨運業人士指出，由於港商及外商打「因住波」，導致部份生產計劃被逼押後，未簽訂合約者則實行拖字訣，令大量原料甚至生產必需的機器，滯留本港，間接令貨倉業得益。

據本港經營倉務業人士表示，本地乾倉滿倉率已超過九成半，其中頗大比例貨量是等候轉運往國內的，但由於大陸局勢未完全安定，貨主爲保險計，暫時將生財工具存倉。

業內人士認爲，若政局仍未進一步明朗化，上述情況將陸續明顯化，但當內地工廠存貨用盡後，將出現後緩不繼的現象，在巧婦難爲無米炊，無貨可生產的情況下，出口貨量下跌，本港運輸業再次受打擊。

運輸業人士認爲，以往國內政經穩步發展，外商有充份信心「去馬」，但在六‧四慘案陰影下，廠家會退而求其次，轉赴東南亞設廠投產，業者今年初預算的一成貨運增長，不但不可能實現，保守估計貨運量將下跌兩成。

客流量劇降三倍半 退房電報雪片飛來 避暑勝地北戴河今夏乏人問津

（特訊）避暑勝地北戴河邁入今年夏季以來遊人銳減，往年奔馳於街道上的各種高級豪華轎車幾乎絕跡。

在火車站和公共汽車站，三五成羣的個體店主爭拉遊人住宿，但問津者甚少；在海邊的景點，個體照像攤主即使喊出了大減價，也很少有人光顧。據統計，六月一日至十日，客流量僅八萬人次，而去年同期的遊人則達三十五萬。

北戴河旅遊人數銳減，使這個可接納五百萬人次吃、住、行、遊的旅遊區的旅遊服務設施大量閑置，公園、景點、娛樂場所處境不佳。據介紹，全區八十三家休療養院平均住房率僅爲百分之五十左右。全國總工會和秦皇島市物價局招待所透露，在幾天內他們就收到了十多封要求退掉床位的電報和信件，原定有五百人參加的會議也臨時取消。出租汽車行業的情況似乎更糟，幾年前出租汽車行業看好，使不少人轉營這一行業，數量從去年的二百二十九輛增至今年的二百八十一輛，但今年遊客銳減，司機們叫苦不迭。

旅遊業是北戴河地區的經濟支柱，去年全區一千四百萬元的稅收中，旅遊業佔了百分之六十以上。而今年的情景表明，損失已成定局。禁止公費旅遊和壓縮行政開支等措施，也是北戴河旅遊業蕭條的原因之一。

圖示：大陸旅業何時能重振聲威？

交通講場 ‧飛老‧

中國旅遊收入今年大打折扣

「六四」事件對於中國大陸旅遊的打擊很大，尤以北京綫的遊客數量，更是門堪羅雀，與過往成街成巷都是遊客的景象，眞是天壤之別。

由於大多數遊客對於前往中國大陸存有戒心，都抱着觀望態度，更有些旅行社抵制北京當局鎮壓學生，因此在半年內都不打算開辦北京綫旅行團，相信前赴當地的遊客數量，在將來的升幅也是有限。

加上現時北京部份地區仍然戒嚴，尤以天安門廣場仍然未正式開放，另外，中國繼續緝捕民運份子，進行秋後算賬，使到遊客所受的心理負担非輕，中國當局若要將北京旅遊事業回復舊觀，非要取消戒嚴和停止秋後算賬不可，否則挽救無望。北京綫是中國旅遊業的主力，若吸引不到遊客的到來，中國旅遊業收益將會大減。

另外，上海、西安、成都、長江三峽、杭州、桂林也一樣受到「六四」事件影響，客量也是屈指可數，長此下去，中國旅遊收益會受到更大打擊。

去年，中國旅遊業的收入達到二十二億美元，但今年因出現血腥鎮壓，五月至七月期間，客量大受影響，其中以六月更接近眞空狀態。故此，今年的收入一定大打折扣，但這個折扣有多大，眞是天曉得。

獅城新大谷 住客遊河樂

（特訊）凡入住新加坡河畔新大谷酒店的客人，均可參加由該酒店每日辦理的「新加坡河遊河」觀光節目，遊客只需繳付新加坡幣十五元便獲安排乘坐當地傳統遊艇漫遊約三公里長的新加坡河及鄰近島嶼，從另一角度，觀賞獅城風光。

新加坡新大谷酒店最近爲慶祝該酒店成立五週年，共耗資新加坡幣六百萬元進行大規模裝修工程，改善及增加服務設施，爲客人提供更舒適的酒店服務。

[illegible]由七月開始，該酒店新近增添特色，在酒店內的日式餐廳推出[illegible]餐廳進行推出一款包括十道菜式的鐵板燒套餐，其中的新鮮美國牛柳，最令人垂涎，此外，時令食譜有日式鰻魚，烹調方式多款，任君選擇。

此外，客人遊河觀光完畢，可到該酒店的河畔咖啡廳悠閑地享用各式飲品及自助餐，品嘗各式新鮮美國烤肉及[illegible]美味海鮮。除此，該咖啡廳的下午茶時間，供應各式精美法式糕餅，及香濃芬芳的咖啡紅茶，別具一翻滋味。

旅遊信箱

美國國家公園旅行團

朱雄先生：在美國本土參加及出發的美國遊旅團相當多，其中也包括你在信中提到的國家公園旅行團，你可以在本港的旅行社預先訂了位，到美探親後便可以參團，十分方便，而實際上不少這類旅行團都包括了加拿大的國家公園在內，不妨一併遊覽。

其中一個主辦機構，是著名的灰狗公司，這間以經營長途巴士爲主的公司，安排了行程較短的旅行團，行程由三日兩晚到五日四晚不等，路線選擇甚多，舉例說：由洛杉磯到旗杆城再到大峽谷；洛杉磯——拉斯維加斯——胡佛水壩、旗杆城——大峽谷——洛杉磯；鹽湖城到黃石公園……等，不勝枚舉，收費由二百多美元至三百多美元不等。

另外由AMERICAN ADVENTURES主辦的一種露營團，行程經過十四天，環遊如黃石公園、洛磯山、COLORADO TRAIL等多個國家公園，收費由七百美元至八百多美元不等。

△本信箱由旅遊業專家主持，歡迎讀者來信查詢有關旅遊方面的問題，來信請寄：香港荷李活道一一○號華僑日報「旅遊信箱」。

各大城市 天氣報告

城市	天氣	氣溫
香港	驟雨	廿六度至廿九度
澳門	多雲	廿九度至卅四度
台北	驟雨	廿八度至卅五度
漢城	有雨	廿四度至廿九度
東京	驟雨	二十度至廿六度
馬尼拉	雷暴	廿四度至廿七度
曼谷	雷暴	廿五度至卅三度
吉隆坡	天晴	廿六度至卅三度
新加坡	雷暴	廿六度至卅三度
廣州	驟雨	廿七度至卅五度
上海	天晴	廿六度至卅二度
北京	有雨	廿二度至廿六度
悉尼	驟雨	六度至十六度
洛杉磯	多雲	十七度至廿六度
三藩市	多雲	十三度至廿二度
紐約	驟雨	十七度至廿三度
多倫多	多雲	九度至廿五度
溫哥華	驟雨	十四度至十七度
倫敦	多雲	十四度至廿五度

NLS NIPPON LINER SYSTEM

香港至美國 東岸 貨櫃航線

直航：長堤、濾倫
Also accepting cargo for MLB: — Gulf/Atlantic/IPIPoints.

		船到	船開
中華貨櫃 CHINA CONTAINER	2E	20/7	21/7
山昭丸 YAMAAKI MARU	12E	27/7	28/7
中華教育家 OOCL EDUCATOR	73E	3/8	4/8

貨箱：HIT

香港至美洲 西北岸 貨櫃特快航線

直航：西雅圖、溫哥華
Also accepting cargo for : — Portland, Longview, Tacoma, E. Canada: Montreal, Toronto.(MLB via Vancouver)

		船到	船開
東方事業家 ORIENTAL EXECUTIVE	89E	22/7	23/7
海皇鑽石 NEPTUNE DIAMOND	85E	29/7	30/7
東方開發 ORIENTAL EXPLORER	51E	5/8	6/8

貨箱：HIT

香港至北美東岸貨櫃航線

直航：沙灣拿、紐約、聖約翰及諾福克

		船到	船開
山隆丸 YAMATAKA MARU	17/002	21/7	21/7
鱷魚獨立 ALLIGATOR INDEPENDENCE	17/003	31/7	31/7
雅多繁榮 ASTRO PROSPERITY	17/004	11/8	11/8

貨箱：MTL

香港至中南美 加勒比海航線

直航：MANZANILLO, ACAPULCO, PUERTO QUETZAL, ACAJUTLA, SAN LORENZO, PUERTO CALDERA.

		船到	船開
亞永 ALVINA	B1002	24/7	25/7
AUG. A VESSEL		10/8	11/8

直航：CURACAO,ARUBA,SANTO DOMINGO, PORT OF SPAIN,CRISTOBAL,SAN JUAN.(Panama City Via Cristobal)

	船到	船開
AUG. C VESSEL	10/8	11/8
AUG. D VESSEL	24/8	25/8

貨櫃及散貨收貨站：迅發貨倉有限公司
官塘道340號順工業大廈地下 電話：3-7986828

香港至澳洲貨櫃航線

直航：雪梨、墨爾砵、布里斯班

		船到	船開
東方俠士 ORIENTAL KNIGHT	18S	24/7	25/7
亞洲明珠 ASIAN PEARL	85S	12/8	13/8

貨箱：MTL

香港至中東貨櫃航線

直航：△杜拜、△達文、△科威特、巴林、RIYADH(經達文)、MINA QABOOS、多哈(經杜拜) SHARJAH、阿布打比。有△者去SHARJAH)
兼收貨櫃往星加坡

		船到	船開
山盛輪 Y. S. PROSPERITY	25/755	20/7	21/7
杜爾灣 TOR BAY	53/756	31/7	31/7
東京橋 TOKYO BRIDGE	28/757	8/8	9/8

散貨收貨站：集運香港倉庫有限公司 油塘灣四山街KX516地段
電話：3-7755245-8 貨箱：MTL

GENERAL AGENT: NLS (HONG KONG) LTD. 日本航運（香港）有限公司
地址：金鐘道95號統一中心16樓C座
電話：5-8657238-45(8綫) 傳眞：5-8661088
荃灣興明辦事處電話：0-4813321 FAX 0-4812220
澳門代理：新興船務有限公司
大豐銀行大廈505-6室 電話：89543,89654.

K LINE KINKAI

星馬綫
直航：星加坡、巴生港。

雅高輪 七月十八日抵港 七月十九日開行
M.S. "DONA ALGO" (VOY.2)

加比亞士輪 七月廿一日抵港 七月廿二日開行
M.S. "REGENT KAPUAS" (VOY.12)

※此輪不往巴生港。

總代理：中央航業有限公司
電話：5-257091-7

入口船期表

今日入口輪船

(船名)	(時間)	(埠名)	(停泊)	(公司)
星加坡歌利 SINGAPORE GLORY		基隆	B	東宇
明和 MING PEACE	上午	歐洲	國際橋	華海
長進 EVER ONWARD	上午	台灣	A	利達
巴拿馬丸 PANAMA HARU	下午2時	新加坡	西區	大三
海和號 HAEWOO FRONTIER	下午	釜山	西區	港興
丹尼斯 QUEEN DENIS		日本	B	益高
上海 SHANGHAI		上海	A	招商局
東方威利 WILLINE ORIENT		台灣	現代橋	怡和
威利維嘉 VILLE DE VEGA		台灣	A	偉特
亞永 ALVINA	下午	日本	A	川崎
新利勇士 SUNNY VENTURE	下午	日本	B	川崎
迪漢武夫 NIKOLAY TIKHONOV	下午	歐洲	國際橋	華林
柯沙美亞 AL SHAMIAH	下午	台灣	A	怡特
翡翠二號 EMERALD 2	上午	日本	黃埔橋	美邦
國隆 KUO LUNG	下午	台灣	B	緯利
易津 TRADE RELISH	下午	天津	B	輝騰
雅高 DONA ALGO	下午	日本	B	中央
風向 WINDWARD	下午	弗里曼特爾	現代橋	川崎
早川丸 HAYAKAWA MARU	下午	南非	現代橋	日郵
海皇象牙 NEP IVORY	下午	基隆	國際橋	港恒
歐洲勝利 EUROPEAN SENATOR	下午	台灣	國際橋	怡和
雪梨橋 HARBOUR BRIDGE	下午	美國	現代橋	川崎
耐能 SL. ENDURANCE	下午	美國	海陸橋	海陸
皮雅士總統 PRES. PIERCE	上午	美國	國際橋	總統
愛順 AYSEN	下午	馬尼拉	國際橋	港恒
南江 NAMGANG GLORY	下午	釜山	B	東宇
希斯班尼亞 SD HISPANIA	下午	地中海	國際橋	實隆
鷹灣 EAGLE BAY	上午	菲律賓	國際橋	總統
浪鷹 EAGLE WAVE	上午	高雄	國際橋	總統
POOLSGRACHT	下午	台灣	B	保威
LAVERN PIRASUT	下午	台灣	現代橋	新興

明日入口輪船

(船名)	(時間)	(埠名)	(停泊)	(公司)
立雄 UNI MASTER	上午	台灣	A	利達
海恩 HAI IN		基隆	西區	永裕
海力 HAI LIH		台中	西區	永裕
冰鳥 ICE BIRD	上午	大連	B	華夏
長羣 EVER GROUP	下午	台灣	國際橋	利達
東方迅航 SCANDUTCH ORIENT		基隆	國際橋	實隆
運倫 HANJIN OAKLAND	上午	台灣	海陸橋	韓進
促進者 PROMOTER		新西蘭	A	太古
明春 MING CHUN		台灣	屯門	大榮
東方灣 ORT. BAY		高雄	現代橋	太古
加賀 KAGA	下午	歐洲	現代橋	日郵
長華 EVER GIANT	上午	新加坡	國際橋	利達
東方專家 ORT. EXPERT		台灣	國際橋	港郵
海皇子玉 NEP. ZIRCON	上午	高雄	國際橋	港恒
明新 MING SUN		台灣	國際橋	華海
新基隆 ZIM KEELUNG	上午	美國	現代橋	新興
邊簡 BENCAIRN	上午	歐洲	現代橋	遠行

※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※

(船名)	(西名)	(何處來)	(日期)	(公司)
	BIG EIGHT	日本	二十	和洋
胡佛總統	PRES. HOOVER	美國	二十	總統
避南七號	DONAM NO. 7	新加坡	二十	港興
鱷魚幸運	ALLIGATOR FORTUNE	新加坡	二十	大三
美西美	MAH VI	台灣	二十	振盛行
昌盛	THUBAN	台灣	二十	昌宏
海通	HAI TONG	台中	二十	永裕
箱根丸	HAKONE MARU	美國	二十	日郵
山盛輪	YS. PROSPERITY	基隆	二十	日航
珍珠帆	PEARL REEFER	台灣	二十	歷信
首陽山	SHOUYANGSHAN	新港	二十	華怡
力山	REX STAR	釜山	二十	海柏
中華貨櫃	CHINA CONTAINER	美國	二十	港郵
革新者	HYUNDAI INNOVATOR	美國	二十	海柏
泰來	TAI LAI	高雄	二十	永裕
羅施馬士基	LAUST MAERSK	歐洲	二十	馬士基
天燕	TIAN YAN	天津	二十	輝騰
鱷魚驕傲	ALLIGATOR PRIDE	美國	二十	大三
南望灣	LAMON BAY	高雄	二十	川崎
比利時勝利	BELGIAN SENATOR	新加坡	二十	怡和
東海	HANJIN TONGHAE	歐洲	二十	韓進
長雅	EVER GENTLE	美國	二十	利達
立仁	UNI. HUMANITY	台灣	二十	利達
福施馬尼拉	FROTAMAILA	星洲	二十	豐利行
通江	TONG JIANG	上海	二十	金鋼
樂迅	LOVCEN	新畿內亞	廿一	太古
馬士基探戈	MAERSK TANGO	高雄	廿一	馬士基
力嘉	HANSA RIGA	天津	廿一	華夏
加其仕	REGENT KAPUAS	日本	廿一	[illegible]
海王	HAI WANG	高雄	廿一	[illegible]
	SUHL	歐洲	廿一	東亞
光榮雅士	GLORY ACE	台灣	廿一	大榮
馬烈馬士基	MARIT MAERSK	美國	廿一	馬士基
艾奧根遜	KHUD IOGANSON	日本	廿一	華林
奧菲士蘭	OSTFRIESLAND	南美	廿一	天祥
大陸	CONTINENT	基隆	廿一	日郵
山隆丸	YAMATAKA MARU	美國	廿一	日航
高力勳	KORRIGAN	日本	廿一	實隆
加利亞	SD.GALLIA	日本	廿一	實隆
珍珠帆	PEARL REEFER	台灣	廿一	歷信
佐治華盛頓橋	GEORGE WASH.BRIDGE	美國	廿一	川崎
發展者	SL.DEVELOPER	美國	廿一	海隆
海龍	SEA DRAGON	新港	廿一	太平
大美	GREAT BEAUTY	天津	廿一	輝騰
海龍	HAI LONG	基隆	廿一	YONG LONG
奧美士先鋒	OMEX PIONEER	地中海	廿一	日郵
新馬尼拉二號	ZIM MANILA 2	馬尼拉	廿一	新興
新海華	NEW HAI HUA	上海	廿一	金發
國強	KUO CHIA	台灣	廿一	緯利
海隆	HAI LONG	基隆	廿一	永裕
惠華	HUI HUA	曼谷	廿二	珠江
青華	QIUGHUA	青島	廿二	康威
東海	MULPHA KLUANG	馬尼拉	廿二	怡和
馬士基賓桃	MAERSK PINTO	高雄	廿二	馬士基
多加力	DRAGNET	基隆	廿二	港興
福興二號	FOO HSING 2	高雄	廿二	永裕
和平東南	HP DONGNAM	釜山	廿二	港興
豪昌	GOOD TRADER	大連	廿二	朝聯
三江	SAN JIANG	上海	廿二	輝騰
錦江	JIN JIANG	上海	廿二	金鋼
海達	HAIDA	寧波	廿二	招商局
碧潔馬士基	BRIGIT MAERSK	西北太平洋	廿二	馬士基
利達馬士基	LEDA MAERSK	新加坡	廿二	馬士基
東方事業家	ORT.EXECUTIVE	美國	廿二	港郵
派蘭	PIRAN	釜山	廿二	亞運
高德和	O GROTEWOHL	日本	廿二	東亞
阿美利加丸	AMERICA MARU	美國	廿二	大三
諾柯萬蘇亞	NORASIA ALMANSOORAH	歐洲	廿二	歷信
香島怡美利	ROSSEVERETT	釜山	廿二	福來
希爾威他	SD.HELVETIA	地中海	廿二	實隆
肯尼迪總統	PRES.KENNEDY	美國	廿二	總統
航行者	SL.VOYAGER	新加坡	廿二	海陸
新高雄	ZIM KAOHSIUNG	上海	廿二	輝騰
檳城	BIN CHENG	澳洲	廿二	遠運
雅士貨櫃	ACE CONTAINER	台灣	廿二	保威
阿嘉賓	AKA BHUM	台灣	廿二	華洋行
蘇華倫	SOVEREIGN ACCORD	日本	廿二	日郵
探險家	TA EXPLORER	新西蘭	廿二	TASMAN
青華	QINGHUA	青島	廿二	康威
苗尼亞	MEONIA	台灣	廿三	實隆
力康	NIHON	歐洲	廿三	實隆
沙巴那山	MOUNT SABANA	基隆	廿三	天祥
阿斯努力	ALS ENDEAVOUR	基隆	廿三	亞聯
木浦	HANJIN MOKPO	美國	廿三	韓進
沙嘉	NORASIA SHAJRAO	台灣	廿三	歷信
國偉	KUO WEI	台灣	廿三	緯利
和平南進	HP NAMJIN	釜山	廿三	港興
尼羅	NILE	基隆	廿三	川崎
海英	HAI YING	日本	廿三	日郵

出口船期表

今日出口輪船

(船名)	(時間)	(埠名)	(停泊)	(公司)
國家 KUO CHIA		台灣日本	A31	緯利
馬士基巴黎 MAERSK PARIS		歐洲	現代橋	馬士基
利來福 NL DELFT	上午	釜山	國際橋	實隆
維高 VIRGO		釜山	A21	怡和
天躍 TIA YUE		天津	B26	招商局
依士達路 SD ESTERO	上午	南非南美	A37	太古
海皇石榴 NEP. GARNET		美國東加拿大	國際橋	港恒
翡翠二號 EMERALD 2		日本	黃埔橋	美邦
鷹灣 EAGLE BAY		高雄	國際橋	總統
浪鷹 EAGLE NAVE		黃埔	國際橋	總統
實春 ATHIERS BREEZE		高雄日本	國際橋	大榮

明日出口輪船

(船名)	(時間)	(埠名)	(停泊)	(公司)
皮雅士總統 PRES.PIERCE	下午	西北太平洋紐約	國際橋	總統
可立馬 COLIMA		西南太平洋	國際橋	偉特
LAVERN PIRAEUS		歐洲	現代橋	新興
迪漢武夫 NIKOLAY TIKHONOV		歐洲	國際橋	華林
威利維嘉 VILLE DE VEGA		地中海	A	偉特
亞洲翡翠 ASIAN JADE		澳洲	現代橋	太古
長進 EVER ONWARD	下午	阿拉伯灣	A	利達
協和嘉山 CONCORIGASSAN		紅海	A41	日郵
再來輪 YESTERDAY ONCE MORE		新加坡巴生	A18	山下
立雄 UNI MASTER		雅加達新加坡	A	利達
國隆 KUO LUNG		新加坡曼谷	B	緯利
東方威利 WILLINE ORIENT		新加坡	現代橋	怡和
南江 NAMGANG GLORY		釜山	B	東宇
海和號 HAEWCOO FRONTIER		釜山	西區	港興
風向 WINDWARD	下午	日本	現代橋	川崎
POOLGRACHT		南非	A	保威
耐能 SL ENDURANCE		西北太平洋紐約	海陸橋	海陸
長華 EVER GIANT		紐約加勒比海	國際橋	利達
雪梨橋 HARBOUR BRIDGE		西北太平洋	現代橋	川崎
海皇子玉 NEP.ZIRCON		歐洲	國際橋	港恒
運倫 HANJIN OAKLAND		歐洲	海陸橋	韓進
明新 MING SUN		歐洲	國際橋	華海
歐洲勝利 EUROPEAN SENATOR		歐洲	國際橋	怡和
愛順 AYSEN		馬尼拉	現代橋	港恒
威來 VELA		曼谷	西區	港興
東方專家 ORT.EXPERT		日本	國際橋	港郵
海皇象牙 NEP.IVORY		台灣	國際橋	港恒
柯沙美亞 AL SHAMIAH		紅海	A	怡和
邊簡 BENCAIRN		高雄	現代橋	遠行
早川丸 HAYAKAWA MARU		南非	現代橋	日郵
巴拿馬丸 PANAMA MARU		日本	西區	大三
明和 MING PEACE		紐約洛杉磯	國際橋	華海
布斯班尼亞 SD HISPANIA		日本	國際橋	實隆
新加坡歌利 S'PORE GLORY		耶加達	B	東宇
郵城 E CHENG		澳洲	現代橋	遠運

※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※

美洲綫

(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)	(公司)
革新者	HYUNDAI INNOVATOR	西北太平洋	二十	太古
新基隆	ZIM KEELUNG	洛杉磯紐約	二十	新興
羅施馬士基	LAUST MAERSK	美國	二十	馬士基
比利時勝利	BELGIAN SENATOR	美國	廿一	怡和
胡佛總統	PRES.HOOVER	西北太平洋紐約	廿一	總統
山隆丸	YAMATAKA MARU	紐約	廿一	日航
箱根丸	HAKONE MARU	西北太平洋	廿一	日郵
中華貨櫃	CHINA CONTAINER	西南太平洋紐約	廿一	港郵
益河	YI HE	美國東加拿大	廿一	招商局
鱷魚幸運	ALLIGATOR FORTUNE	西南太平洋紐約	廿一	大三
碧潔馬士基	BRIGIT MAERSK	西北太平洋紐約	廿二	馬士基

歐洲綫

(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)	(公司)
東方灣	ORIENTAL BAY	歐洲	二十	太古
亨伯橋	HUMBER BRIDGE	歐洲	二十	川崎
高力勳	KORRIGAN	歐洲	廿一	實隆
加利亞	SD. GALLIA	地中海	廿一	實隆
高德和	O GROTEWOHL	歐洲	廿二	東亞
力嘉	HANSA RIGA	歐洲	廿二	華夏
雅打馬士基	ARTHUR TAERSK	歐洲	廿三	馬士基
長盛	EVER LOADING	地中海	廿三	利達
康河	KANG HE	歐洲英國	廿三	招商局

澳洲綫

(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)	(公司)
促進者	PROMOTER	新西蘭	二十	太古
南望灣	LAMON BAY	弗里曼特爾	二十	川崎
艾奧根遜	KHUD.IOGASEON	澳洲	廿一	華林
樂迅	LOVCEN	新畿內亞	廿二	太古
探險者	TA EXPLORER	新西蘭	廿二	TASMAN
新高雄	ZIM KAOHSIUNG	澳洲	廿三	新興
苗尼亞	MEONIA	澳洲	廿三	實隆
西寧船長	KAP SILIN	弗里曼特爾	廿四	華林

印‧巴‧中東綫

(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)	(公司)
塞加城	KOTA SEGAR	紅海	二十	太平
胡佛總統	PRES.HOOVER	阿拉伯灣	廿一	總統
派蘭	PIRAN	馬德里卡拉奇孟買	廿一	亞運
山盛	YS PROSPERITY	阿拉伯灣	廿一	日船
加利亞	SD.GALLIA	紅海	廿二	實隆
長盛	EVER LOADING	遮打	廿三	利達
肯尼迪總統	PRES.KENNEDY	阿拉伯灣	廿三	總統
尼羅	NILE	塞得港亞歷山大	廿四	川航

東南亞綫

(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)	(公司)
山宮五號	SUN KUNG 5	印尼	二十	保輝
當娜	DONA ALGO	新加坡庇能	二十	中央
新利勇士	SUNNY VENTURE	沙巴山打根斗湖	二十	川崎
立仁	UNI HUMANITY	曼谷	二十	利達
新馬尼拉二號	ZIM MANILA 2	馬尼拉	廿一	新興
嫩江	NEN JIANG	馬尼拉	廿一	招商局
發展者	SL.DEVELOPER	新加坡	廿一	海陸
海昇	MARINE SHINE	曼谷	廿一	永裕
北戴河	BEI DAI HE	新加坡檳城	廿一	招商局
衍順	HINSUN	印尼	廿一	聯航
海龍	SEA DRAGON	新加坡	廿二	太平
馬士基探戈	MAERSK TANGO	馬尼拉	廿二	馬士基
東海	MULPHA KLUANG	馬尼拉	廿二	怡和
多加力	DRAGNET	新加坡巴生	廿二	港興
海灣三號	NAUTILUS TERTIO	印尼	廿二	亞利來
大陸	CONTINENT	新加坡雅加達	廿二	日郵
美西美	MAH IV	曼谷	廿二	振盛行

內地‧台灣‧日本‧釜山綫

(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)	(公司)
冰鳥	ICE BIRD	大連	二十	華夏
金虎泉	JINHUQUAN	青島	二十	華夏
運豐	YUN FENG	大連	二十	華夏
天笠山	TIAN LI SHAN	蕪湖	二十	海豐
馬蘭	MALAN	海口	二十	招商局
泉州一號	QUAN ZHOU 1	泉州	二十	華閩
羅江	LUO JIANG	廈門	二十	華閩
豪利	GOOD LEADER	新港	二十	朝聯
漢中河	HAN ZHONG HE	福州	二十	招商局
平鄉城	PING XIANG CHENG	青島	二十	招商局
國偉	KUO WEI	台灣	二十	緯利
昌盛	THUBAN	台灣	二十	昌宏
豪利	GOOD LEADER	新港	二十	朝聯
懷遠河	HUAI YUAN HE	日本	二十	招商局
明春	MING CHUN	日本	二十	大榮
通運	MILD TRAN	台灣	二十	輝騰
明春	MING CHUN	台灣	二十	大榮
泰來	TAI LAI	高雄	廿一	永裕
華佳	HUA JIA	廈門	廿一	招商局
新海騰	NEW HA TENG	上海	廿一	金發
閩海一○五	MIN HAI 105	福州	廿一	華閩
珍珠帆	PEARL REEFER	日本	廿一	歷信
力山	REX STAR	釜山	廿一	海柏
彩虹	RAINBOW	釜山	廿一	港興
天燕	TIAN YAN.	天津	廿一	華運
佐治華盛頓橋	GEORGE WASH BRIDGE	日本	廿二	川崎

非洲綫

(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)	(公司)
阿斯邁力	ALS EAVOUR	南非	廿三	亞聯
盛馬利士基	CECILIE MAERSK	東非	廿四	馬士基

兩岸經貿管窺

老人幫長期包庇官倒 大陸稅收漏洞難塞

·葉世庚·

北京大屠殺引起的經濟惡果，現正不斷表露出來。其中一點是財政收入減少，支出反而大增。過去十年，中共有九年出現財政赤字。至去年底財政赤字總共已累積至六百七十二億四千九百多萬元人民幣。中共財政部長王丙乾於最近對人大常委會說，從目前情況看，今年實現國家預算的任務十分艱巨。

據新華社於七月四日從北京報稱，全國人大常委會委員張攸在會上建議，加強財政稅收是保證當前財政收入、緩解財經緊張形勢的最現實辦法。

問題是，現時中國大陸的最大稅利收入漏洞是「官倒」；而「官倒」俱大有來頭，多為老人幫的親屬裙帶主持，受到老人幫的包庇，中共稅收部門根本不可能加以觸動。他們長期倒買倒賣國家管制的物資，兼且偷漏稅利，肆無忌憚。這些官倒（或「官商」）甚且憑藉本身的特權與「關係」，參與走私活動，使國家稅收蒙受巨大損失。

據中共「市場報」引述海關總署政策法規司司長李克權所透露，一九八八年海關總署查獲的走私案值二億三千萬元人民幣，其中屬於「國家企事業單位」走私的，值一億零六百萬元，幾佔總走私值的一半。李司長強調，由於大的「官倒」都是些特殊人物，能控制或買通進出口環節，能以各種不正當手段，比如批條子、面子甚至權力取得進出口許可證，因此，從海關角度看，他們的手段反而是「齊備」的，看上去似是「合法」的。海關當局對之的查處阻力很大，往往無可奈何。

官倒是大老虎，稅收部門對之沒有辦法。至於上頭所謂的對付官倒，則停留於空口說白話而已。正是「官叫官倒官不倒，喊喊捉賊賊追遙」。

在這種情況下，便只好拍拍蒼蠅。例如據中新社較早前報導，電影演員劉曉慶「無視稅法」，她在山東省青島市一地就「偷稅十七萬元人民幣」。這是山東省進行的「執法大檢查」中爆出的「新聞」。「如她一樣偷漏稅款並抗稅，將依法律程序移交司法部門處理」。

另據新華社報稱，歌星毛阿敏偷漏稅被罰款三萬四千元，她已於五月二十九日向稅務機關交了罰款。

不過，向「極少數極少數」個人開刀，對中共稅收而言，作用委實微不足道。老人幫包庇官倒的黑手一日不除，中共的稅收便一日無法正常起來。

歐洲金融早市 美元穩 金價牛皮 白金及白銀價稍軟

（特訊）倫敦七月十七日電：美元在歐洲外匯市場開市時兌各種主要歐洲貨幣全面上升，儘管去週五中央銀行曾入市干預，但仍未改變美元強勢，金價牛皮靠穩。

市場經紀表示，去週五美國聯邦儲備局曾拋售美元購入日元，而週一日本央行亦會拋售美元，總額並不少，由此可見美元在重建升勢，為未來大升鋪路，反而七國高峯會議對外匯市影響不大。

法蘭克福一美元兌馬克由一點九〇三上升至一點九一二九馬克，蘇黎世一美元兌瑞士法郎由一點六四五五上升至一點六五三四十法郎，巴黎一美元兌法國法郎由六點四五七五上升至六點四八八五法國法郎，阿姆斯特丹一美元兌荷蘭盾由二點一四上升至二點一五五二荷蘭盾，米蘭一美元兌里拉由一三七八點五上升至一三八六點五里拉，一美元兌加元由一點一九一五五上升至一點一九一七加元。

倫敦一英鎊兌美元由一點六一二五下跌至一點六〇五美元。

倫敦黃金開市每安士由上升的三七〇點五上升至三七一美元，中午訂盤價為三七〇點九美元，蘇黎世每安士由三七〇點七五微升至三七〇點八美元。

倫敦白銀開市每安士仍報五點二五美元，蘇黎世每安士由五點三下跌至五點二二美元。

倫敦黃金開市每安士由五〇七點五下跌至五〇五點五美元，蘇黎世每安士企穩於五〇四點五美元。

數據反映經濟放緩 通脹壓力下降 美國利息趨低

（特訊）美聯社特稿：美國六月份批發物價售跌，而零售額亦下跌，為八七年十月股災以來的首次，兩個數據印證了經濟放緩的趨勢。

批發物價下挫的主因是食品及能源成本下降，而零售額貨品的銷售額不升反跌則由於汽車及實價貨品的銷售額滯緩倒退所致，又聯儲局宣布工廠、礦場及公用機構的設備使用率，由五月份的百分之八十三點八降至六月份的百分之八十三點五，顯示製造業者已開始收縮減產以配合消費者的緊縮開支。

紐約羅士頓公司經濟家鍾斯稱，經濟增長已明顯走下坡，雖然通脹壓力言猶在耳，但相信到年底為止，通脹會逐步回落，因為通脹已成為強弩之末，不過，市場對聯儲局減息仍半信半疑。

芝加哥的北方信託公司分析員戴迪里克稱，對批發物價數據可謂初則以喜，繼則以憂，最後峯迴路轉。喜的是指數下跌，紓緩通脹可鬆一口氣，憂心的核心指數挺升百分之零點七。

外資銀行在台開業 資本額正草擬提高

（特訊）台北電：台灣財政部規定新設商業銀行資本額需達台幣一百億元，此舉可能冷卻本港銀行在台開設分行的熱誠。

該項規定目前尚在草擬階段，未有定論，一旦通過實施，將成為全世界最高的新銀行資本額規定。

台灣官員較早前表示，希望本港與台灣能互相給予對方方便，讓雙方金融機構可在對方地區開設更多分行，加強業務合作。

不過，鑑於台灣華僑銀行擬投恒隆銀行落敗，及草擬中的新銀行資本規定，預料港、台的銀行業交流前景，會遇上一定阻力。

東京匯市 美元大幅揚升

日圓收兌一四一點五五 總成八十三億餘美元

（特訊）東京十七日電：由於七國高峯會未就壓止近美元升勢而作出任何新穩定匯市措施，令感到失望，美元再如火箭升空，對日圓收兌一四一·五三，比上週收市銳升二·〇三日圓。日本中央銀行入市干預未能壓止美元升勢。

美元開市即大幅扳升為一四〇·五五，為全日最低位，最高升上一四一·五五，央行整日干預亦未能壓止龐大的買盤。中間成交價報一四一·一五。全日總成交八十三億一千三百萬美元，比上週五的四十七億二千八百萬增加。

外匯商稱：市場認為七國高峯會既無任何阻止美元再升的新措施，則美國暫時不會放寬銀根。

儲備銀行總裁指出 澳洲收緊貨幣政策 經濟重新納入軌道

（特訊）雪尼十七日電：即將退休的澳洲儲備銀行（中央銀行）總裁約翰斯通星期日說，澳洲政府收緊貨幣政策，正把澳洲的經濟重新納入軌道。

約翰斯通定於本週退休。他在接受電視台訪問時說：「雖然利率高企，意味着澳洲在未來數月內將度過一個艱難時期，但我確信我們已重入正軌。」

澳洲政府和中央銀行過去十五個月不斷提高利率，藉以壓抑貨通膨脹及減少入口貨。官員說，他們去年低估了需求量，所以其實早便應該收緊貨幣政策。約翰斯通昨天接受訪問時，再次承認這一點。

他說，澳洲現時的信貸增長和開支正在放緩，但仍然偏高。他說：「當然，這顯示出貨幣政策仍要收緊一段時間。」

不過，約翰斯通認為，澳洲利率可能不會進一步提高。他指出：「我想我們一定要預期現時所實施的政策，將在今年餘下的時間裏將出結果。」

約翰斯通說，通貨膨脹是澳洲的首要敵人，澳洲物價上升的速度，較其他國家快，但澳洲人普遍採取太過鬆懈的態度。

英零售量 六月份大減

（特訊）倫敦十七日電：英國工貿部公佈六月份零售量下降百分一·八，第二季零售量比首季增百份〇·八，比去年同季增百份三·二五。單是六月份計，比去年同月升百份之八。

台元匯價 微升一仙

（特訊）台北十七日電：經上週的吸進後，本地銀行及出口商紛紛平盤，促使台元對美元稍升，收市報二五·八七兌一美元，升一台仙，總成交三億零八百萬美元，比上週六半日的二億一千三百五十萬增加。

外匯商指出：上週外國美元市堅使本地市場出現美元買超現象。市場估計短期台元匯價牛皮。

安田信託調派執行總裁 來港拓展亞太業務

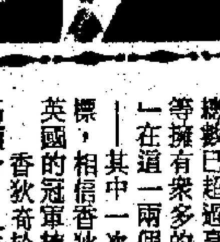
日本安田信託銀行宣佈調派執行總裁山澤達（TOHRU YAMASAWA）來港，積極協助拓展亞太區業務，這是首家日本銀行派遣高級行政人員駐在東京以外地區工作。安田信託總裁高山二男（FUJIO TAKAYAMA）指出，亞太區其他國家及市場的金融發展已日臻成熟，極須要派駐高層管理人才來港，以應付日益蓬勃的經濟發展。

高山認為目前正是奠定該行區際事務基地的時候，以便與客戶保持緊密接觸。

山澤來港履職，主要負責亞太區業務拓展工作，而該公司現正與其他亞洲區夥伴合作，研究發展一項證券投資計劃，積極介入迅速增長的亞太市場。

安田信託作為日本最大機構投資者之一，將日漸增加收入其他亞太區的投資持有量。山澤來港就任前，為安田信託國際計劃部總經理，工作包括掌管該公司亞太區一切投資活動。此外，他亦曾於七五年倫敦分行開業時，出任副經理一職，故亦兼備國際銀行方面豐富的經驗。

安田信託銀行公司成立於一九二五年，現名列全球首二十五間銀行之一。該公司為一信託銀行，提供服務包括資產管理、商業銀行、地產經紀及發展等。



圖為山澤達

空頭補倉支持 澳洲元企穩 紐西蘭元跌

分析家認為除非今日公佈的來往帳赤字額出人意表，澳元無大反應，後市保持軟勢，紐元走勢亦向淡，可能會跌至五十六美仙關。

（特訊）雪尼十七日電：澳元做價微升，收復若干自上週五以來，澳元在外匯錄得的跌幅。市場靜候週二發表的六月份來往帳數字。

澳洲元以〇·七五三一至〇·七五三八美元開做，收兌〇·七五六五至七二，與上週五收假相若。

外匯商稱：早市的補倉先把澳元推上，而繼後亦有相當承接力。

市場估計六月份來往帳赤字介乎十五億澳元左右，比前月的十八億三千萬紀錄回減。

艾達斯公司分析家認為，在上述數字發表前，澳元尚有下跌餘地。

一外匯商認為，除非上述赤字額明顯縮少或比預期更大，否則澳元不會有太大的反應。

一外匯商預測，未來數日澳元會跌破〇·七五〇〇美元水位。

威靈頓十七日電：紐西蘭元收市價比開市水位微升，但比去週收市價則下跌。紐西蘭元開兌〇·五六三〇至四〇美元，收報〇·五六四五至五五，比上週收市〇·五六九五至〇五下跌〇·五美仙。

外匯商說：圖表走勢顯示紐元後市向淡，如果跌破〇·五六四〇美元的支持位，則會回〇·五六〇〇關口測試。

紐元受到多類歐洲紐元債券即將到期的壓力。

地產專欄

信心弱 打擊物業市

六月份物業交易數據顯示

目前市道雖較六月初至中旬時較穩定，且有先後共兩次減息之助，但現時信心仍弱，市道短期難望回復五月前之旺盛的。

北京發生「六·四」流血悲劇迄今已一個多月，物業市道所受打擊頗明顯，惟情況亦有趨於穩定下來之勢，主要是本港內部經濟仍見活躍，就業機會仍高，不過在人心全面恢復之前，預料物業交投難以回復上半年穩好形勢，估計下半年本港物業市道仍較平淡的。

物業市道受北京「六·四」悲劇打擊有多深，可從註冊總署公布六月份物業登記契約總數大跌及成交值下降中得到較具體答案。據統計數字顯示，六月份地產登記總數共二萬九千一百五十九宗，比五月份跌百分廿二點八；總值三百零八億五千七百萬，跌百分廿九點四。樓花買賣三千二百五十二宗，跌百分卅五點五；金額四十七點六。

除樓花買賣出現大跌外，六月份的物業轉讓統計為七千六百卅四宗，比五月份跌百分廿六點二；金額總值一百四十一億一千二百四十六萬元，跌廿六點三。

六月份物業抵押八千二百五十五宗，比五月份跌百分四十七點六；總值八十三億六千三百八十一萬元，跌四十點六；地段買賣四十一宗，比五月份跌百分四十六；金額總值十三億二千三百七十二萬元，跌十七點七。

至於樓契方面，六月份的宗數是六千六百卅六宗，比五月份跌十三點二；樓契總值為二十五億六千九百二十三萬元，跌廿一點九。

六月房地產交易統計全面大跌，根源來自六四事件，而各類物業中，更以樓花買賣、物業轉讓和物業抵押跌幅最大。上述結果除可反映六·四事件對本港地產市場的即時影響，從物業抵押金額大跌百分四十七點六，亦可印證出銀行業對物業抵押態度非常審慎。

值得注意問題是，六月份物業登記總數到底有多少是六月前洽商，到六月才成交，令六月份物業成交未能反映北京六·四事件對本港物業市道所造成之實質影響，因為六·四事件發生初期，物業交易一度幾陷停頓，可見人心受創之深，因此近期接連兩次減息，相信亦難以令物業市道迅速復元，預料下半年市道，除非利率下降刺激外，主要是看本地及外資入市支持了。（江亮）

港匯指數 一九八九

今年七月十七日（星期一）的港元實際匯兌指數為一〇三點九（較上星期六指數上升〇點二）。

期豆市況轉淡 互有上落

全日共成三百一十三手，造價互有上落。

（特訊）昨（十七）日香港期貨交易所大豆期貨市況轉淡，全日共成三百一十三手，較上週五減少一千三百四十二手，造價互有上落。

七月份大豆合約期滿，交易所增造明年一月份新約。

八月份大豆合約開市報一六一點四元，結算價一六四點二元，共成一百六十五手，九月份開市及結算價約為一六五元，共成三十一手，十月份開市一六六點二元，結算價一六五點八元，共成八手，十一月份開市一六六點四元，結算價一六六元，共成七十一手，十二月份開市一六五點二元，結算價一六五點六元，共成二十六手，一月份開市一六五點二元，結算價一六四元，共成十二手。

獨家新聞

金手鎗體溫突增高 獸醫打針兼為通鼻 風球高懸各廐緊張防風

▲郭廐的「金手鎗」日前因腸胃不適，體溫不斷升高，食慾不振，經獸醫替此馬打針之後，體溫轉告恢復正常，郭廐中人亦告鬆一口氣。

可是「金手鎗」在昨日突然又見發燒，體溫不斷升高，嚇得郭廐中人連忙又找獸醫回來診治，獸醫除再為馬兒打針之外，不時為「金手鎗」查體溫，待體溫已明顯下降時，即替馬抽血與通鼻。

近日由於天氣悶熱，馬匹倘有不妥，便容易變為病症，如有多少疏忽，隨時令馬兒生命有所危險。

▲昨日下午天文台改懸八號風球，馬房各負責人在掛三號風球時已吩咐所有職員做好防風措施，以免馬匹受影響；但於改掛八號風球後，各廐負責人均放心不下，紛紛到馬房察看一番，再細心檢查門窗，以免有出錯之處，致令馬匹無人料理。由此可見身為馬房負責人，實屬不易，些微事情也需親力親為呢。

暑期馬經

簡廐門口地現下陷

簡炳墀這個冠軍馬房，自來為着新季早課的操練，加強為馬匹展開熱身功夫，希望季初即有一定成績，向馬主有所交待。

但在日前，工作人員發覺簡炳墀馬房的大閘門口地面，有下陷現象，形成一個範圍極大的陷阱，如果馬匹在這個地方出入的話，必有一定影響，因為大部份簡廐馬匹，每日進出馬房之時，此路皆是必經的，故此，慣性導致馬匹有容易被絆跌的危險，基於上述原因，工作人員為對馬匹的安全着想，現時出入馬房之時，不用馬房的大門口而改用後門，另外，更知會馬會的工程部，希望儘速維修。

然而，昨天乃是星期日，工程部仍繼續在這個地陷之處，進行搶修，希望此番現象不致令到簡炳墀這個冠軍馬房的馬匹，受到不必要的損擾。

馬場前線

許怡在英找主帥 旗下馬已告操練

冒險家傷用仍未痊癒

練馬師許怡在上月尾已經飛往英國去，據聞他今次赴英，除了度假外，主要是希望物色一位騎師，但是否成功，目前尚未得知。

許怡由於要赴英度假，便因為在港的馬匹，已經交由他的助手打理，許怡的馬房定在本月廿四號開始操練，目前許廐馬匹在馬房內沙圈一帶放馬散步，讓馬匹先行熱身，到下月初開操時便可以進行操練了。

不過，該廐亦有幾匹馬受了傷，第一班的「冒險家」，在上季尾紅田時受傷，到現在仍未能痊癒，因為牠的傷口仍未能埋口，現在亦要睇醫生，目前只能拖牠在石屎地上步行，讓牠舒展一下筋骨而已。

第二班的「好運孖寶」亦因在較早前患蘆骨發大，所以目前亦已替牠搽了藥膏。

許廐這兩匹高班馬，質素甚佳，可惜腳部健康皆有問題，如果在暑假期間能夠復元的話，到下季定有一番作為。

另外，第六班的「戰車」亦與「好運孖寶」一樣，亦是葫蘆骨發大，所以在日前亦已替牠搽藥，現在仍要休息，待牠搽藥收細後，才可以恢復訓練。

童言

銀行馬

步步勝腳患已癒

早沾勿藥的——「步步勝」，出入冷氣間及在酷熱的街上行走，稍一不幸，便染上討厭的惡冒，幸而存積量足，否則缺積便難以交待了。

從澳洲揀起馬匹的健康，很多時眼見不少良駒，因腳患及流鼻血而被迫退役，實為良駒三嘆。上季購入的「步步勝」，便會險為了腳患，而被迫退役。

「步步勝」是八七年來港自購馬之一，這匹中距離良駒，在八八年度裏的第二班，兩度勝出，一為千六米，一為千八米，都是好地，可見在好地中距離是有一定的水準。

本來在八九年的上季裏，「步步勝」當有更佳演出，可惜腳患影響，延至季中才上陣，在歇暑前三仗，俱入位，足證腳患已癒，在下季的中長途距離，「步步勝」這一匹二班頂馬，定可一展雄風。

對於「步步勝」的演出，筆者非常欣賞這位馬主師，尤其是中長途馬步速的控制，在現馬圈中，實數一數二之高手，祗要「步步勝」仍交伯嘉策騎，頭馬定可見。

堅叔

香狄奇憑匹納殊彎 在英馬圈重振雄風

「納殊彎」這匹佳駟不單替馬王贏取榮譽，也替練馬師香狄奇重振在英國馬圈的雄風，而且其贏取獎金的總數已超過亨利施素、夏流特及薛道等擁有眾多的練馬師，若然「納殊彎」在這一兩個月內再奪取一兩項大賽——其中一次為經典大賽的聖力加錦標，相信香狄奇是甚有機會成為今屆英國的冠軍練馬師。

香狄奇於年前曾因一次狩獵而跌傷頸骨，且使到他半身不遂，以致他的廐務裹足不前，今年年初，香狄奇曾入院接受心臟手術，及後英女皇曾表示不再交馬匹予香狄奇訓練，此舉使人覺得英女皇不近人情，有「落井下石」之感，若然香狄奇因此而要將馬廐解散，其主帥嘉遜擊言退休，並且不再為英女皇的馬匹效力，在此情況下，英女皇才改變初衷，香狄奇才得以繼續其練馬師生涯。

在上天的眷顧下，香狄奇今年訓練出一匹「納殊彎」，牠先後贏出二千堅尼、葉普森打比及輕易贏得沙丘園的珊瑚日蝕大賽，這是自一九〇〇年「鑽禧」這匹佳駟之後第一匹能夠在一季內奪取上述三項大賽錦標的良駒，而在「納殊彎」贏取珊瑚日蝕大賽錦標的當天，香狄奇另一匹「玫瑰燕鷗」則獲得在希鷗園開夏樹賽的四萬鎊獎金，而這匹「玫瑰燕鷗」的鞍上人乃是已答允來港担任公司騎師的艾法誠，香狄奇當天兵分兩路，所贏取的獎金已超過三十萬鎊，在總金額來說已躍居在練馬師的首位，香狄奇事後稱，他今季能夠得到佳績，多得各馬主及騎師們的支持及合作，尤其是嘉遜這位好搭檔。

甘碩

沙田追蹤

最早來港外籍騎師

由七〇年度馬季開始，香港賽馬仍是業餘賽馬時代，但翌年即逐步轉為職業賽馬，當年來港策騎的騎師有蘭尼，摩加利，摩亞（即現時嘅大摩，但可以話係最早來港的，在七〇至七一年度馬季末期，七一年三月廿七日首次在港參戰，至季尾煞科共出賽十五場，但無頭馬進帳，只跑過兩場第三而已。）馬彼得，易士，吉能，伊諾等多人，而練馬師方面則有杜華，夏志信，高仕和等，當年大哥池鄭棣池仍是獨當一面嘅大師傅，由七〇年度馬季至七三年度馬季，連續蟬聯四季冠軍騎師寶座，至七四至七五年度馬季才被摩加利奪去冠軍寶座。

摩加利於七二年元旦日才首次在港上陣，第一件參戰馬係帶辦洪嘅初聲跑得第二，而第一場頭馬係騎杜朗馬房嘅獲得好，獨贏五蚊派十七元八角，當年但只勝出九場頭馬。

蘭尼在當年度馬季則騎足整季，共勝出十七場頭馬，名列騎師龍虎榜第四名，但第一場頭馬係騎杜華馬房嘅認真夠運，五蚊派十三元二角，在七一年十月廿三日取勝的。

八達

馬幹探

托福申請退役有因 脾氣大且突然斜跑 未有人敢操練遂迫放棄

馬會目前公布，新界簡隻四歲馬「托福」，幕後申請退役，但沒有公布退役原因，據我雷達所知，此駒主要退役原因，是馬有突然斜跑毛病，而且脾氣很大，沒有人敢策騎操練，因而只好退役，以馬論馬，此駒潛力甚高，因脾劣而退役，是為可惜的。

「托福」過往是一手用謝偉豪操練的，因為謝偉豪在圈內是出名膽大，他都夠胆操練，而且是不怕跌的，通常將拋下馬後只要沒有損傷，謝偉豪又立即夠胆再策騎的，所以「托福」，此駒差不多指由大口蒙一手操練的。

但自從謝偉豪離開簡廐後，「托福」便無人敢策騎操練了，連當時身為主帥的雷誠，亦跌到怕怕，並且聲言除了上陣之外，晨課操練可免則免了，事實雷誠就算策騎上陣，由上馬開始，一直由助手拖到實，一直拖到閘前報到，恐沿途發惡生意外，可見「托福」的確難攪。

「托福」上季在陣上表現亦惡習難改，入直路跑得好好地的，但都會突然斜跑，是非常危險的，所以雅後有鑑於此，最後決定申請退役的。

新界簡出於養馬數目眾多，有問題之馬都不會保留，而「托福」的確是危險馬，今次申請退役，亦是明智之舉。

雷達

見怪不怪

確猛值得多留意

王兆旦馬房中擁有很多班次有利的馬，但以這個馬房作風，是很少會中空實。即是說下屆廐中的超班馬，即使贏出，亦很難期望會有好分頭。

像「金得利」三捷都是以頂頭熱門贏馬，「旺財先生」及「九龍之壁」第二次勝出，亦之分頭。在這情況下，應該研究一些質新而潛藏未露的馬。

「確猛」這匹今季自購馬，實有拿出來研究的必要。這匹馬很有可能會在下季爆個石破天驚，亦有可能會是像「金鎗寶」一般，令人輸完再追，再追再輸。這匹馬今屆跑過五次，每次都輸十個馬位以上。間中只有一、兩次是在覬跑初段緊隨領先馬匹之後，但總的來說是表現不佳。以其在陣上表現，其實是絕對不值得追捧。但這匹馬卻又有其值得留意之處。在其首次跑一六五〇米由史永邦策騎的一場賽事，「確猛」的賠率只得十倍，可見幕後對牠是具有信心。儘管只跑第七，但跟着再上陣，賠率只得八倍，又是大敗而回，下屆降落三班，加上已經閹割，在情緒安穩之下，說不定可將馬迷帶來可觀的派彩。

（羅渣）

草蜢仔與洲廐關係欠佳，新季坐騎必減至最少。

業後日記

第六班缺態馬特多 龍飛鳳舞最為穩陣

莫候仁

響第六班馬之中，甚至有的馬係幾好者，遇到一的適合佢地嘅路程就會發揮威力，舉例而言，「上海先生」乃一匹跑千四唔錯之馬，「香港之星」都係快馬而已，「上海先生」去季更有出賽過，亦有的馬有質，但運氣就唔多好，如「確得妙」去季就無法得到一場頭馬。其中「友好之星」、「大天二」、「旭得快」等質素，在第六班係有的超者，稍為狀態日起的就有機會。

而「龍飛鳳舞」更是有狀態者，整季淡出極準，季末重流番場；但似賽在第六班實在非常有利。

不過有的亦確係勁度已失，在第六班亦冇乜着數，如「認真好」，呢匹馬日後冇左沙地跑機會更微，後勁不易發揮得好也。

又如「喬裝」，在乾地上之類出亦已大不如前，乾地跑一二三五但部唔接近就好難跑。

最無狀態之兩匹馬相信是「如來神掌」與「美國生菜」了，整季演出均無戰鬥力，下季一樣唔敢睇好。

響呢班馬中「龍飛鳳舞」、「權威」、「賽越勇將」、「大天二」、「跑得快」等比較質新馬總覺有利一的，來季優先注意。

加州少爺宜短途 論實力不可熱取

「加州少爺」乃去季之自購馬，季內三度出賽均為賠率不足十倍之熱門，但跑來卻未見精彩，首次出賽跑一千，對手為「及時而出」、「鍾意賓」、「威飛達」等，「加州少爺」出閘不快，跑回一席第四，但與頭馬「及時而出」相距甚遠。

第二次跑千二，對手也是「威飛達」，不過其他對手則稍為弱的，乃「飛龍世界」與「飛虎山」，「加州少爺」仍為熱門，今次就出得到閘，跟住「威飛達」、「皇家樂園」等放，但後勁卻不見銳利，亦是位置不入。

由謝展鴻跑千六，馬亦見出到閘而無後勁，敗於「金戰士」、「快勁」及「福樂之寶」等馬，連「歡樂萬家」都跑唔過，以三戰來看，「加州少爺」分別跑過不同路程，次次都缺後勁，表面來看，似乎唔係點好，不過呢匹馬迄今仍是三歲，而且跟得住「威飛達」嘅亦不見得太水。故在暑期編班後，此馬雖未上名而亦留在第二班中，未將之降班，可能係認為佢有潛質也，以此馬在外地之往績言，跑短途幾好，勁德禮會策二勝五化郎，但時間唔算好快，另一位騎者亦會勝此馬於五化郎，時間就進步咗成秒有多，以本港及外地賽績而言，馬唔算超越，但勝在馬有進步，加上是三歲馬，多一年就會唔同好多，經過去季三敗，下季出賽可能有咁熱，加上練者亦是慢熱人士，此馬如成冷門而出賽短途的話，亦有冷敲價值，不過熱捧就絕不相宜。

澳門馬場晨操 明日正式開始

澳門賽馬會日前公佈，七月廿六日（星期三）馬匹將在海島市馬場開始晨操。晨操於每日上午五時至八時進行，在受新董事監督下按順時針方向操練，參與晨操之配售馬將戴上綠底白色烙號之號布，將來入口之自購馬則戴上白底綠色烙號之號布。

澳門賽馬會昨日下午二時半在澳門海島市馬場舉行第二次馬匹攪珠配主，是次獲得馬匹一百零八名香港及澳門會員分配馬匹，其中七十匹為重配給台灣會員的，原定公開攪珠的有一百六十四匹新馬，七十八匹來自北半球，四十二匹來自南半球，另有四十四匹會有出賽經驗。但由於有四十一匹會上陣的無人出價標投，故此該批馬匹將作另行安排，日前攪珠配主的共一百二十三匹。

澳門各項工程的建設正進行得如火如荼，一切以九月開跑為目標，而所有配售馬匹經已全數抵達澳門，十八位練馬師俱已上任，負責照顧所有馬匹，為馬匹安排保險至本月底，繼後馬匹之保險則由馬主自行負責。（佚佚）

糧台道

大摩有生意頭腦 自購馬皆其豢養

摩廐的自購馬大多數是來澳洲的，因為大摩在澳洲「有自己的牧場」。經常購入一些週歲馬，然後訓練在當地出賽，待牠們到三四歲左右及爭取到足夠的獎金後，便轉讓給本港的馬主。而大摩在港又有一批新力軍加入自己馬房，所以說大摩是十分有生意頭腦的。

其中的「玉面金龍」及「特駒」就是在這樣的情形下運來港出賽。「玉面金龍」的表現相信大家都有目共睹的，此駒之演出極之穩定，更獲得上季度得獎金最多馬。

而「特駒」一到埗便被編入第二班，初出由甘寶棠押陣即能以冷門身份跑第四，但該仗末段的走勢令人咋舌，後勁之强橫實在驚人，其後再上陣即成熱門，結果當然是落敗，輾轉再戰沙田千二米成為五倍半的半熱，結現力拚底下負於頂班馬「飛勁」，表現已比以前進步。

跟着再戰沙田千四米配上馬輝，自必然被捧成一面倒的大熱門，但跑來卻無影無踪，賽後解釋與場地不合跑有關，相隔一個月左右再由新主帥伯嘉執韁千二米，以談笑用兵姿態打開勝利之門。

綜合「特駒」的父母系血統而言，「特駒」是出自短途快馬家族，而在外地戰績所看，「特駒」共勝出六仗，其中五次為千二米，一次為千三米，可見千二米對牠最合跑，展望未來都會在此程為佳。

戴力

台將點

白禮棟能簽約蘭廐，是得到陳柏鴻之助，兩人日後的擠殺，宜小心留神。

圈中豪傑

八九年倍多變動

很早之前，師爺有位老友會對在下言及，一九八九年是凶年，社會、經濟、天氣都有大變動。

在穩定的社會中，「安居樂業」至為重要，故此有變動者，必非好事。近幾年之香港，除了一次股票突然停牌至發生恐慌性之暴瀉外，一切均是在繁榮之中，由於經濟、地產之穩定，股票不久又再度大幅回升，所以發生了變動，一定對香港有所影響。

然而世人亦勢估不到，在開放後十年改革之大陸中國，會發生驚天動地居城事件，其影響之深不單是香港，相信對整個中華民族之歷史亦會受此影響而逐漸改變。此事件一發生，不由我不想起吾友所言。

現今不論上層、中層之香港市民早存移居外地之心，現甚至連草根階層之低下層人仕亦希望能離開香港。民心不安定，經濟便會有所影響，此點最令當今之政府最為頭痛。

同樣的，今年天氣亦多變幻，入五月份後，特別多颱風打，逢打風，天氣便突然之悶熱，難怪近幾天人亦變得心煩、悶熱。

師爺

六·四北京事件後驚覺政治風險 迫使本港中銀集團擱置未來兩三年之發展計劃

存貸比率已作整頓，房屋按揭貸款成數亦由過去八成半至九成半，降至六成半左右。目前本港九千多億總存款中，中銀集團佔率二成許。收縮內部開支與保留較多現金亦是傳統作法。

（特訊）中國政局上所出現的混亂情況已對在香港的中國銀行集團造成重大影響，迫使集團擱置在未來兩三年內的發展計劃。

據中銀集團一位職員說，該集團的進展經過六·四北京武力鎮壓事件之後將會變得更爲保守。

另一名不願透露身份的銀行職員說，中銀集團港澳地區辦事處已經作出預測，集團基本存款和業務在未來兩三年將會大幅下降。

中銀集團曾經是中國實行開放政策以後在香港發展最快速的金融機構，充滿野心的擴展已使中銀集團成爲緊次於香港上海滙豐銀行的最大銀行組織。

集團屬下分行及人力在十年內倍增，分行數目達到三百間，行員一萬一千人。

六·四血腥事件導致成千上萬港人從中銀集團提出存款以示抗議，一位中銀行員估計，在鎮壓事件後兩日內，集團總存款約被提去百分十至十五。

一位集團銀行職員說，地區辦事處方面已對集團現時的存款及貸款比率作出檢討，它的新計劃是保留總存款的百分六十至七十，並只貸出百分三十至四十。

他說，現時的比率是百分五十五對四十五。

他補充，「辦事處亦已促請集團內成員吸收更多存款代替借出更多貸款，這是經營銀行的一個甚爲傳統的策略。」

一位集團行員說，以四月份全港九千一百四十五億三千萬元總存款來說，中銀集團約佔百分廿二。

本地銀行消息說，該集團已在樓宇按揭方面作出整頓，亦即把最高按揭比率降低至只有物業購買價的百分六十四。

該位不願公開身份人士說：「在六月四日前，該項比率通常達到百分八十五至九十五。以中銀集團率先收緊信貸的做法，與其繼續宣稱對香港有信心的做法是很令人洩氣的。」

一項地產界消息，中銀集團最近拒絕了一宗本地地產經展商所要求的提供買家百分九十按揭，儘管發展商答應分担風險亦受拒絕。

消息說，該發展商原以爲可以藉此刺激沉寂的地產市道，並以爲中銀的拒絕下亦失去信心。

中銀集團在很多重要的建設發展事件被邀請參予融資，以此作爲來自中國的支持象徵。

一位集團銀行職員强調，該集團對香港並未失去信心。「它只是意識到，它在一九九七年之前將要面對許多難以預知的困難。」

美國一家電腦公司職員說，中銀集團兩間附屬銀行在六月四日之後取銷洽商兩宗涉及一千萬港元的電腦設備交易。

一位中銀行員證實，有關銀行撤銷洽談，聲稱「我們原本計劃在一九九〇年開設多五十間分行，並且已在物業和設備上作好準備……，但現時情況已完全改觀。

他說：「香港經濟經中國政局產生混亂後，將會放緩，而中銀集團將可能要在一九九七臨近時面對另一次的擠提。」「我們需要收緊那些過度的成本開支和保留更多現金。」

接近中銀集團的銀行消息說，上月份的血腥事件使促中銀集團更密切注視中國的政治風險。他說，「中銀集團過往在貸款給在與中國有關業務或在港的中資公司時並不把中國政治風險計算在內，換言之亦沒有爲此而準備足夠儲備。」

「但現時他們已認識到中國將在還款上會有困難。」他說，香港的銀行當局過去曾經促請中銀集團計算國家風險因素，但該集團對這項忠告並不理睬。

承接上週末外圍市勢 港市美元續挺 看好情緒稍增

美電牛皮歐日滙價全面報挫 業內長拆息升短錢息則軟 歐元與亞元利息均定

（特訊）承接上週末紐約市勢，港外匯市場美元亦在補倉吸納支持下做高，市內看好美元的情緒似有復原跡象。港元拆息而升，促使美電繼續在高位膠着，其他主要外幣兌港元，除澳元報穩外，餘均下跌，港匯指數升二小點。

外匯業人士表示：儘管上週五美國公佈的多項經濟數字均顯示經濟成長放慢，而美元仍能逆流而上，主要是壞消息幾出盡，空頭者紛紛補倉，與此同時，七國高峰會議結束，各工業國與會領袖並未就最近美元俏升而推出新的壓止措施，美國在短期內無任何進一步放寬銀根跡象，促使美元的補倉與及新的投機性買盤增多，爲昨日港市美元被推過一點九一馬克及一四一日圓收市的原因。

外匯業人士續稱：基於美元的回升主要是技術性因素所致，故後市走向仍是不明朗的，一方面是美國五月份外貿赤字在週二發表，赤字額的多寡故會產生好淡作用，但亦會受到日本政局的不安而將此經濟消息抵銷。

一家日資銀行外匯部經理指出：美國五月份外貿數字大致上已爲市場所消化，日本的政局將會到日圓趨低，預料在本月二十三日日本國會選舉之前，市內做手會繼續拋日圓，而一四二點五〇日圓兌一美元將是短期的阻力關口。

一美資銀行外匯交易員指出：馬克對日圓的交叉盤買賣活躍，亦支持了美元報升，馬克由叶市兌中三點六七升上收市的七四點〇八日圓，上週五收七三點七五。

昨日美元收市價與上週（括號內數字）比較：兌一點九一四五馬克（一點九一一五）；兌一四一點九四日圓（一四〇點八五）；英鎊兌一點六〇三〇美元（一點六二〇二）；加元爲一點一九〇兌一美元（一點一九一九）；澳洲元兌〇點七五六〇美元（〇點七五六〇）；紐西蘭元兌〇點五六五五美元（〇點五七一〇）。

外匯業人士又稱：業內美電做價繼續在上週五的水位內交易，全日交投量普通，港元拆息約比美元息口高出半厘，有助於港元對美元的穩定，而收市前因港元隔晚拆息跌破了九厘，使美電略收高。

昨日美電以七八〇·四五至七八〇·五五開成，最高七八〇·五〇至七八〇·六〇，最低七八〇·三〇至七八〇·四〇，收市七八〇·五〇至七八〇·六〇，比上周收市微升〇·〇五港元。英鎊成一二·五一〇，跌〇·一二港元。馬克成四〇七·七〇，跌〇·六〇港元。日元成五四九·九〇，跌四·二〇港元。

其他主要外匯價，加拿大元兌六五四·八〇，跌〇·二〇港元。澳洲元兌五九〇·二〇，升〇·三〇港元。瑞士法郎兌四七二·〇五，跌〇·五五港元。新加坡元兌三九八·二〇，跌一·二〇港元。法國法郎兌一二〇·二〇，跌〇·二〇港元。紐西蘭元兌四四一·〇〇，跌二·三〇港元。

港匯指數報一〇三·九，升〇·二。

銀行同業拆借活動，交投普通，由於大銀行的供盤回疏，使各項拆放利息均保持堅勢。僅在尾段時外資行有較多短錢拆出，令息口穩步回跌過九厘關口收市。

昨日業內隔晚錢以九厘六二五開成，最高九厘九三七五，最低八厘半，收市八厘七五，下跌八分七厘；一週錢拆九厘六二五，升十六分一厘。

長錢拆息，一個月期拆九厘四三七五，升八分一厘；兩個月期拆九厘三一二五，升八分一厘；三個月期拆九厘一八七五，升十六分三厘；六個月期拆九厘，升八分一厘。

歐洲美元利率，一個月期九厘一二五，兩個月期九厘，三個月期八厘九三七五，六個月期八厘七五，九個月期八厘六二五，十二個月期八厘六二五。

亞洲美元利率，一個月期八厘九三七五，兩個月期八厘六八七五，三個月期八厘六二五，六個月期八厘四三七五，十二個月期八厘二五。

本港外幣行情

89年7月17日收市價

外幣	單位	買價	賣價
美電	每百	780.30	780.80
美鈔	每百	779.10	780.10
美單	每百	779.70	780.70
英鎊	每鎊	12.48	12.54
加拿大元	每百	653.90	655.40
西德馬克	每百	407.00	408.50
瑞士法郎	每百	470.90	472.40
法國法郎	每百	119.50	121.00
荷蘭盾	每百	360.60	362.10
澳洲元	每百	587.50	589.50
紐西蘭元	每百	440.50	442.50
日圓	每萬	552.30	553.80
台幣	每百	28.50	30.50
菲律賓披索	每百	35.50	38.00
馬來西亞元	每百	289.60	291.10
新加坡元	每百	397.90	399.40
泰國銖	每百	29.50	31.50
印尼盾	每萬	40.00	51.00
南韓紙	每萬	110.00	118.00
E.C.U.	每個	8.448	8.463
港幣兌人民幣	每百	47.78	48.02
港匯指數		103.90	(+0.2)

港元外幣存款利率收市行情

1989年7月17日

貨幣單位		一個月	二個月	三個月
港元	公會訂價	6.50%	6.50%	7.00%
港元	50萬元或以上	9.125	9.00	8.875
美元		8.8125	8.6875	8.625
英鎊		13.25	13.25	13.125
日圓		4.75	4.75	4.875
澳洲元		17.0625	17.0625	17.0625
西德馬克		6.375	6.375	6.3125
加拿大元		11.625	11.5[illegible]	11.50
紐西蘭元		12.75	12.8125	[illegible]8125
E.C.U.		8.375	8.375	8.50

各地商品簡訊

摩洛高哈礦場爆炸

（特訊）綜合昨（十七）日各地商品簡訊：

利馬：官方人士說，在上週六一連串爆炸事件中對國營的摩洛高哈礦場造成嚴重損壞。

華半年穀物進口增

北京：中國上半年穀物進口八百七十萬噸，較去年同期六百六十八萬噸增加。

墨爾本：澳洲電鐵冶煉廠說，該公司即日起調低坎培拉出廠銅價至三二八〇美元，減二二一元，基本購買價三二二一元，減五十九元。

北京：農民日報說，中國紡織工業正面臨外匯和資金以及原料嚴重短缺問題，一部份地區在今年稍後便沒有棉花可用。

華盛頓：美國國務卿貝加說，總統布殊並無任何計劃禁止對中國售賣穀物。

（特訊）昨（十七）日米市，雖然上午天文台改懸三號風球，但入口米商照常開盤，上午成交正常：入口米商十四家開盤，提沽食米二十八款，泰國米佔二十款，中國米佔六款，澳洲米佔兩款。

成盤紀錄：泰國金鳳新香米每担二七〇元，富貴花廿五公斤新香米[illegible]三元，紅菊花新米[illegible]元，金嘉禾新[illegible]五元，金玉環[illegible]，金明[illegible]，金熊貓新香米二五三元，金雙鶴新香米二五〇元，金帆船蕾香米二五八元，金椰樹穀仔米二三二元，青三環[illegible]米二一四元。中國昌字絲苗二三六元，展字絲苗二[illegible]四元，金稻絲苗二八九元，江西絲苗二[illegible]元，桂字絲苗二[illegible]〇元，大字油粘二三[illegible]元，澳洲金冠絲苗二八六元，雙羊油粘二六九元。

本港存倉食米總量創兩年來新高水平

總存量六萬八千餘噸，泰國米佔七成因提早運到。

據貿易署統計，截至本月十一日爲止，基本存倉食米總量六萬八千五百四十二點七噸，包括候寄米三千七百一十一點四噸。泰國米佔四萬七千〇六十一點三噸，中國米佔一萬五千二百三十八點八噸，澳洲米佔五千四百二十七點七噸，美國米佔六百四十九點五噸，其他地區米佔一百八十點四噸。以品種區分，大米佔六萬〇五百七十三點七噸，米碎佔四千二百六十二點五噸，糯米佔三千七百〇六點五噸。

米業人士指出：現在本港存倉食米，超過正常水平百分之十，由於泰國米第三季入口額大部分提早運到，佔存倉總量百分之七十。且因大部分家[illegible]食商在六月初[illegible]大量[illegible]食米，現在[illegible]化大減，致令零售米[illegible]，存倉食米[illegible]近兩年新增加，存倉[illegible]高水平。

國際糖價持續上升 港市價跟風而起

粗幼砂糖來貨轉疏 市場現貨供應較緊

（特訊）本港糖價繼續上升，既受國際糖價影響，又因最近來貨較疏，市場現貨轉緊的刺激。

據糖業人士透露：國際糖價持續上升影響，南韓幼砂糖訂價亦跟着再提高，八至九月付船每噸報價四六五美元。本港幼砂糖、粗砂糖、中粗砂糖市價均告趣升，因爲來途轉疏，賣家乘時加價。

昨（十七）日市價，南韓幼砂糖現貨每担二一七元，八至九月期貨二一〇元，十至十二月期貨二〇五元。中國大陸榴花粗砂糖每噸三、四〇〇元，番禺中粗砂糖每噸三、二八〇元。

但冰糖、冰片糖本月初旬價格已經提高，最近幾天未再加價，黃冰糖每担二七〇元，冰片糖每担二六〇元。

期糖造價穩中向好

交投減少，市況偏淡 全日共成七百六十八手。

（特訊）昨（十七）日香港期貨交易所原糖期貨交投減少，市況偏淡，全日共成七百六十八手，較上日減少四百七十手，造價穩中向好。

期貨交易所發表昨日結算價爲：九月份十四點三九美仙，共成八十手，十月份十三點九七美仙，共成一百三十四手，一月份十三點五二美仙，共成二十四手，三月份十三點二九美仙，共成二百五十手，五月份十二點九七美仙，共成一百五十手，七月份十二點九九美仙，共成一百七十九手。

經去週直綫急挫後 港金微升五元

收市價三四五七波幅僅四元。期金結算價跌五美元。週一歐洲黃金開市報穩。

（特訊）本港九九金昨日在平淡的交投中微幅回升五元，收市價三四五七，期金結算價跌五美元。

去週本港金價直綫下挫，尤以週六跌五十元最受注視。昨日由於未有外國行情報盤，故人心觀望，交投平淡。

國際金價很久以來，在期望美國聯邦準備理事會後和金融下，影響美元顯現疲軟，因而能促使金價回升。然而，期望仍歸於期望，美國調高重貼現率之舉，看來可能不會輕易下手。

但今後正如七國高峯會議發表的經濟宣言中之環保問題所顯示，白金在歐洲汽車觸媒需求方面，必會大量增加，當然行情也會攀升，因而會取代黃金成爲貴金屬行情的領導地位。

去年六月的國際價，由於受黃豆等穀物行情的影響，從四二四美元升至四六九·五美元，後來雖屢屢出現令人担心通貨膨脹的刺激力，但黃金並未特別反映，主要還是美國金融利率居高不下，使美元匯率一直升高，相對地金價只能在低迷中做小幅度的演變。

有關黃金的基本走勢，目前並沒有太大的變化，所以一般說來，對金價有直接影響，還是匯率走勢占了較大的份量。上週在三八三——三七〇美元之間盤旋。從目前的美元走勢來說，金價大約將在三八〇——三九〇美元之間穩定一段時間，三七〇美元應是觸底價位。但除非有强勢因素出現，否則很難突破三九〇美元的上限。

昨日九九金開市價三四五七，較前市收市價高五元，全日波幅僅爲四元，最高三四五九，最低三四五五，收市價三四五七，較開市價無升跌，較前市收市升五元，低息三元，場內交收一千二百両。

資生銀行實金收市買賣價分別爲三四五四及三四六二元，升四元。

期金方面，七月份合約每安士結算價三七七·五五美元，八月三七七·六，十月三七八·五，十二月三八三·五，二月三八五·五，四月三八九·五，六月三九二，均較前市跌五美元。

週一蘇黎世黃金開市價每安士三七一·五〇美元，較前市升〇·二五〇。倫敦三七一·二五，無升跌。

白銀方面，蘇黎世[illegible]元，跌二美仙。倫敦五·二三美仙。

香港黃金及白銀市價

1989年7月17日

類別	開市	收市	升跌
九九金	3457	3457	+5
期金(8)月	376.5	376.5	-5
本地倫敦金	370.9/1.4	370.8/1.3	+0.5
飾金	3760	3760	--
飾白金	5100	5100	--
白銀	406	406	--
類別	**買入**	**賣出**	**升跌**
滙豐金	[illegible]	3455	--
富[illegible]	2872	2892	+2
金[illegible]	2982	2992	-4
鴻運金	2982	2992	-4
鷹揚	2982	2992	-4
銀條(十両)	507	[illegible]	--

利昌金舖有限公司提供

利淡消息已幾出盡 美元尚無明確方向

各項因素仍互相牽制 高息貨幣呈個別發展

貨幣之窗

美元匯價經過上週的調整後，期市勢已見穩定，美元兌馬克重上一點九及一四〇日圓關口。美元的回穩，在一定程度反映了利淡消息已差不多出盡，這主要是有關美國經濟成長放慢的經濟數據，特別是上週五發表的批發物價指數、零售總值、工業生產及設備使用率等，無一項不屬利淡消息。因此，美元一度低跌後回補的吸納已見積極，此爲美元不跌反揚的原因。

然而，美元的回升是連跌多週後的技術性因素而已。因爲橫在面前的不明因素仍多。在經濟方面，美國利息會否下降，現時除大通外其他大銀行仍未減息，儲備局會否進一步[illegible]，銀根亦無跡象。其次，在週二美國將公佈五月份外貿赤字，也是關鍵消息。另一方面，日本國會在本月廿三日選舉，執政自民黨能否以大多數勝出？若否，宇野首相會否[illegible]，對日圓頗有影響。還有七國高峯會在貨幣方面有什麼新策略推出呢，同樣令人關注。

以週末日圓受到國內政局不明朗的影響表現疲弱，聯邦儲備局更在上週五會入市支撑日圓，加上選舉日期迫近，日圓的弱勢而相對較强，美元短綫市勢仍會因[illegible]，但美歐息差已縮窄也有一定托銷作用，故美元尚未有一明確去向出現，高息貨幣則將趨個別發展。（王長明）

日本股市一週 政局依然不明朗 削弱日股活力

選舉後方能慢慢回復

七月第二週（十日—十四日）的日本股市依然不能脫離低沉的情況。

五天的股市的收市，就只有星期二天是上升，其餘四天全部是下跌的。

每日平均的總成交量是五億二千萬股，只是平常的三分之一。所以超閑散的股市仍然繼續，特別是星期五的總成交量只是有三億三千萬股，是非常淡靜的股市。

但日經平均指數卻能穩守在三萬三千五百七十四·七十七點。

這是因爲圍繞着日本股市的外部環境，特別是經濟環境在不斷地獲得改善。

例如：（一）大家都預測美國經濟景氣後退，GF各國都一致想把日圓維持在高水平，所以現在日圓能維持在一美元對一百三十九日圓的水平。（二）日本國內經濟景氣亦踏入第三十二個月，並迎接不斷改進的局面。（三）企業的業績亦不斷在良好發展中。

當然令日本股市失去活力的仍然是政治混亂這個唯一原因。

七月二十三日的參議院選舉，雖然大家都預料自民黨會大敗，但是投資者的心理，仍然是在等候眞正的選舉結果公佈後才作出決定。

宇野新首相的進退問題已經在日本股市投下陰影。參議院選舉大敗後，宇野會承担這個責任而下台的謠傳亦相當盛行。

另外，宇野首相的後繼者究竟是誰、現在還沒有適當人選。這事更進一步令股市停滯不前。

這些政治問題由六月以來已經過長期對日本股市產生不良影響。

但股市往往在壞事有結果之前，已能大概預料結果的發展，所以參議院選舉後的日本股市相信能慢慢恢復朝氣。

但無論如何，目前是很難期待有活躍的股市，相信眞正的股市上升要待夏天之後。

現在而言，購入SONY、NATIONAL、CANON、FUJI FILM、等優良股是上策。（日興證券「亞洲」有限公司投資顧問部總經理末廣里望）

外資投向泰國增勢減慢

基本設施不足成阻礙

以日本爲首的外商對泰國基本設施的道路，港口等不數和混亂已生戒心，政府面對有關龐大開支亦感困難。

國際投資形勢分析

泰國迅速增長的經濟目前正受到基本設施嚴重缺乏的威脅而減慢。外國商人亦已四處尋找一些有較佳道路系統，暢通的港口及可信性較高的國家投資。

泰國政府已爲提高各項設施效率而面對所需要的數十億美元資金問題。

日本原是年來加入投資泰積極的國家，目前仍佔在泰國的外國投資一半以上，但商人們已愈來愈變得謹慎，表示泰國必須在基本設施上作出改善才會繼續進行更廣泛投資。

日本商會主席先山旭說，今年日本申請投資的個案有下降跡象，許多投資者已轉移到印尼及馬來西亞方面，原因這處有較廉價勞工和較佳的道路及港口。

他說他相信泰國經濟仍會繼續向前，但許多潛在的日本投資者已感覺出泰國的基本設施達到飽和點，至少目前如此。

泰國政府的決策人士對現階段的脫節情況亦表示憂慮。總理高魯雲的經濟顧問阿加拉辛尼說，「泰國經濟及社會並未能配合快速的增長，政策製訂過程需時太久，效率亦慢。」

今年泰國經濟增長預料將由去年的百分十一降至百分九點五至十間，但農業格價猛升與石油價格，上揚均將推高通脹率高於現時的百分五。

負責外來投資的政府機構投資管理局在今年首季接獲的申請較去年同期下降百分卅四。

此外，在去年所通過的申請計劃當中仍有許多未曾正式展開。

泰國發展研究院首席經濟專家阿達維高說，「我們的問題是有一點，但說最重要的一項指標——首季開業的工業投資較一年同期上升百分六十六，投資額上升百分一·五。」

在這些投資項目中，日本仍佔最大比重，在七十六項投資中佔有卅二項，台灣與美國分列其後。

他說，泰國現正需有一套明確指導原則，對於外來投資需要有選擇性，尋求一些可幫助工業升級的投資。

政府目前面對最大挑戰是取得足夠融資進行舒解設施不足的混亂情況。

公共設施部門每年可以向外借貸的上限是十二億美元，但在一九八九至九四年間，所有道路和港口，電力擴展和曼谷各鐵路電氣化所需的資金卻達二千八百銖（一百〇八億美元）。

泰國農民銀利主席班揚最近在一項研討會上說，泰國在未來五年所需資金將達超國民儲蓄增長的七千億銖，或相當於國民總產值百分七。

投資局鼓勵外商在郊外設廠以舒緩曼谷市內交通。但外商表示，由於郊區電力缺乏和電壓不足，工業用水也不夠，對高科技工業並不適合。（彭明）

國際公司動態

綜合美國、加拿大、瑞士、日本等地大企業最新消息報導。

▲蘭克施樂（XRX）董事局通過購回該公司約一千一百萬股，約爲該公司已公開發行的一億零三百萬股的百分之十一，作爲該公司一項僱員擁有計劃之一部份，而僱員擁有計劃則透過發行七億八千五百萬元新的B類可兌換優先股，去進行回購蘭克施樂之普通股。

▲美國電話（T）接入來自日本電報公司一份爲期四年，價值一億五千四百萬元合約。

▲波音飛機（BA）透露其電腦服務部門，接入賓夕凡尼亞州一份爲期三年合約，這份價值五百四十萬元合約是爲該州的資訊通訊網絡提供維修保養服務，其中包括軟件，電訊設備以致集體資訊通訊網絡等維修保服務。

▲康威電腦（HON）宣佈已完成將位於科羅拉多州的集成電路板工廠出售給位於加州聖荷西的AMTEL CORP.。

▲百事可樂（PEP）透露，該公司收購百分之五十GOODMAN FIELDER WATTIE LTD.S（GOOW）權益後，已擁有百分之百的紐西蘭肯德基炸鷄的控制權，肯德基炸鷄在七一年首次在紐西蘭開業，至今已擁有五十一家分店，年經營金額爲九千萬紐西蘭元。

▲MOLSON宣布它將很快在市場上出售在加拿大的日本麒麟啤酒廠。

▲STEINBERG在魁北克的公司員工工會說，它相信如果SOCANAV成功收購該公司之後，會將該公司資產出售。

▲瑞士航空公司美國三角洲航空公司計劃相互收購對方股本。三角洲航空將出售二百五十萬股予瑞航，約佔該公司百分之五的股本。瑞航亦會出售相同比例的股本予三角洲航空。

▲富士銀行（EUJB）透露，該行將會在七月八日與印尼國際PT銀行合作經營銀行業務，主要業務是經營外匯交易及其他商業銀行業務。

▲五十鈴汽車（ISUM）發言人表示，該公司與美國通用汽車（GM）在菲律賓之聯營公司，將重新裝配一噸小型貨車，一候當地政府批准，便可以開生進行裝配工作。

▲松下電器（MC）發言人表示，該公司計劃投資四十五億日元擴其在菲律賓擁有百分之五十一股權的高級電子公司（PEC）的生產，這筆投資共分三年進行，主要是增加這家附屬公司的家庭電子產品的產量，以滿足當地市場需求及迎合菲律賓政府之出口目標。

國際公司評價

▲可口可樂公司說，預料今年餘下時間盈利將保持强勁，該公司第二季盈利會大幅報升。

▲清水建設（MAZU）宣佈，截至八九年三月底止年度集團純利爲六十九億八千萬日元，較對上一年之五十九億二千萬日元增加百分之十八，每股盈利由二十二點五六上升至二十六點五日元，集團預期至九零年三月底止年度集團純利會上升至七十八億日元。

▲東急商業（TKYU）宣佈，截至八九年三月底止年度集團純利爲八十八億七千萬日元，較對上一年的八十六億日元增加百分之三點一，每股盈利由八點七九日元下降爲八點五六日元，集團預期至九零年三月底止年度集團純利會微升至八十九億日元。

▲個人電腦股票。IMS資料顯示生意仍然疲弱，AAPL下降百分之十四，CPQ上升百分之廿九，IBM上升百分之三七，滙率因素亦有以致之，總生產量增加太快，特別係需求放慢，可能盈利會使人失望，其中CPQ和AAPL最易受害，這類股票不宜沽手。

▲康威電腦（HON）評級由第三級降爲第四級，九〇年每股盈利由七點一元減爲六點九元，有可能下跌至七十元，近來股價上升與收購無關，賬面值現時降至四十，不會出現槓杆性收購或有重大改組，每季每股盈利估一點四五元應無問題，定單軟弱。

▲金寶洗潔精（PG）派息增加四十仙比我們預料提早一季，增加數目則與估計相同，若然分股，也不足爲奇，仍然評爲次級。

▲洛歐公司說，該公司第二季盈利下降，是因爲接取政府合約減慢所致，該公司第二季盈利是七千七百萬美元或每股一點二元。

海外地產 獨立房屋價格高不可攀 蒙特利華人退求次

改購大厦住宅單位

至於加州的房地產，特別是蒙市及鄰近地區的屋價，卻一枝獨秀，原因何在？業內人士認爲，來自香港及台灣的資金，推動蒙市的樓價攀升！

他說：加州居民有能力購足房屋的比率，去年底是百分之二十三，但是，在年初，這個比率已跌破百分之二十的關口，反映出愈來愈少居民有能力購買房屋。在洛杉磯，更跌至百分之十七。

由於獨立房屋價格已脫離本地居民的購買力，許多華人退而求其次，轉向購買大厦式住宅單位（UOZAO），因而令大厦式樓宇價格急劇上升。今年首三個月，樓價便上升百分之十至二十。一間三個睡房，兩個洗手間，面積約于三平方呎的單位，售價在十六萬至十七萬美元（約一百二十五萬至一百三十三萬港元）之間。

雖然蒙市樓價高不可攀，但業內人士均看好，表示仍會繼續上升，理由是蒙市仍處於供不應求的情況，需求量大，樓價自然上揚。

至於有意在美國投資的人士，及即將移民者，欲在蒙市置業，隔山買牛風險相當大，業內人士建議找一個房地產經紀代勞，因爲在香港單靠介紹者來置業是不可靠的，房產的價格不單在乎房屋的設計與大小，附近周圍的環境，也是影響樓價的重要因素。

此外，如果有相熟親友在彼邦提供意見，同時多看幾間房屋，才決定交易與否，亦是可行的辦法呢！（莎比亞·二之二）

大衛論金 黃金揸家拋售 本週考驗三六六關

通脹上升壓力不强

七月十四日倫敦金市——受美國六月份生產指數下跌影響，行情急轉直下，上午訂盤安士三七五美元，下午訂盤再跌至三七三·八美元，爲近三個星期以來的最低點，情況有兩方面解釋，一是從長而數字來說，六月份美批發物價下跌幅度驟市場原估計數字低，市場預測上升百分之〇·一至〇·二之間，但實際卻下跌百分之〇·一，通脹上升壓力既不强，遂引發黃金揸家拋售，另一方面，十四日美元匯價未因經濟消息公佈較差而進一步下跌，導致市場美元空頭人士急速作技術性回補，美元上升，金市續面對另一新拋售壓力，如倫敦市場，紐約金市——情況一樣，息影響，收市竟出現連續第六個交易天下跌，亦同時跌破了近期的上升軌，技術表現轉劣，本週的現貨三六六美元支持將面臨最後新考驗，如此支持一旦再失守，後市發展更屬不妙，分析人士指出六月份美批發物價，若不包括能源及食品價格計算，上升百分之〇·七，是較原估計之〇·一爲高……聯儲是否減息，機會仍有待。（大衛）

美股分析 杜指直逼二千六

深信利率持續下降

七月十四日美國股市——市況繼續反覆向好，指數升勢銳不可擋，短期內大有直逼二六〇〇的可能，市場所見，雖然早市一度受電腦沽盤影響而使指數迅速下跌逾廿點，但情況僅屬曇花一現，隨後大市便告轉穩，止跌回升，收市爲全日最高，杜工指數報二五五四·八二（上升十六·五〇）是連續第三天收市創出今年內新高，亦是保持了連續第九個交易日收市的上升的罕有記錄，據分析人士指出，支持大市壘而不墮的原因是市場對利率前景繼續看好，認爲下跌的趨勢越來越明顯而迫切，一項來源經濟實的市場消息透露，十四日來自日本的龐大投資機構，方面的大手沽出手上的美國財政部債券，套取已獲不菲的利潤進而投向股票市場，結果造成是日股票升而債券下跌，互相背道而馳的情況，剛公佈六月份的有關經濟指標全部皆較市場估計數字爲低，包括（一）工業生產指數下跌百分之〇·二（二）零售銷售量下跌百分之〇·四。（三）批發（生產）物價指數下跌百分之〇·一（四）工廠設備使用率下跌〇·三至百分之八十三·五。（心雁）

金條金幣進口增

金商料六日後金條進口會明顯減少，而金幣市場則仍薄弱。

貴金屬市銷情

今年一至五月份，本港金條進口量達二十五萬三千零三十公斤，較去年同期大增百分四十五。而價值則由近二百億元增至二百五十多億元，增幅爲百分廿七·一。

今年一至五月份的金條轉口量爲五千三百零五公斤，較去年同期大減百分五十七·七。首五月的進口減轉口，留港金條共有二十四萬七千七百二十五公斤。

去年首五月的進口量十七萬七千五百一十五公斤減去轉口量一萬二千五百三十一公斤，留港量爲十六萬四千九百八十四公斤。

上述兩數字比較，今年首五月的留港量較去年同期多八萬二千七百四十一公斤或百分五十點一五。

據金商表示，在六、四北京血腥鎮壓民運事件前，本港金飾市場之旺盛爲前所罕見，其中主要一股購買力是大陸來港公幹、探親、旅遊的人士。他們受大陸親友之托，在港大量購買金飾，期能在大陸的急激上升的通貨膨脹中保值。另方面，港人及外國遊客的購買量亦增加。不過，六·四之後金飾市道已明顯轉淡，料對金條的需求會大量退縮。

在金幣方面，今年首五月進口量八千四百零八公斤，較去年同期增加百分廿七。轉口九十九公斤，增一成。

雖然金幣實際數量的進口量增加，但實際數量仍少，僅及同期間金條進口量的六·六，以此成績，業商亦有所不滿，而且部份金幣是被遊客所購買。業商表示以發展中國家的遊客對金幣興趣較大，歐美遊客向來較少購買金幣。事實上，本港金幣市場仍然是較爲薄弱的。（柳橋）

美元上漲帶來隱憂 貿赤改善恐受阻

因美元快速升高，大家對美國和其經濟盟國在四千億外匯市場上保持平穩的能力已表示懷疑，對工商業的前途也增加了新的憂慮和不安。

刺激美元上漲的因素包括利率的升高、股票和債券的誘力以及海外政治的動亂。

在華府，布希政府和聯邦儲備理事會的官員都爲美元的上漲而擔憂，最近有些官員表示，如果美元在今年內一直保持堅挺，美國的貿易赤字又將擴增，而且還可能出現經濟衰退。

不過在目前，各種工商事業所受的影響深淺不一，這些都決之於各公司海外業務和出口的擴張程度。

例如，梵澤製藥公司（PFEZ RIN C）其海外銷售佔百分之四十六，已表示其今年第二季的盈餘將大幅跌落，原因就是美元上漲。

股票市場分析家說，其他在海外有廣大市場的公司如IBM到通用汽車公司等在本季和今年下半年中均將面臨盈餘跌落的命運。

美國公司，包括汽車公司在內，也面對進口商的强烈競爭，由於美元升高，日本汽車製造業可以每輛車減價五百元，一千元，甚至更多而其利潤不受影響。

凡此種種，不免使人担心美國的貿易赤字又要升高。華府國際經濟學會的弗蘭德·波柯斯頓估計，美國去年的貿易赤字爲一千二百六十億元，如果美元保持現有的水準，一九九二年的赤字將升過二千億元。

中華民國

華僑教育

有生如此 —紅—

飄泊天涯無限感，有生如此復何歡？傷心鐵鑄九州錯，棘手棋爭一着難。大好江山供醉夢，催人歲……

讀者來函

揭露時弊·仗義直言·論壇公開·歡迎投訴。

新邨版

熟食小販阻道遺下垃圾有碍衛生 大埔廣場小販活躍

不少小販在上址擺賣。王先生個人最爲担心的，是該處的小販令到上址地方環境不合衛生，而且令到上址滿地垃圾。

王先生認爲熟食小……

國家亦實行此舉施，它們十分成功地阻截船民進港。

潘志輝認爲，港府的收容越南船民，是不當的措施，因爲船民根本沒有意願在港居留。……

……當的，不少港人的生活急需改善，此方面的費用何在。

潘志輝指出政府將重担加在港人身上，十多年來，問題不能改善，反之加强問題的惡化……

華僑教育

樹仁學院與英澳大學 合辦學位課程受歡迎

（特訊）樹仁學院自月初宣佈招生以來，反應甚爲熱烈，尤以與英國及澳洲大學合作之學位課程，最受歡迎，每日以電話查詢或親往問訊及索取申請表格者，絡繹不絕。即如昨日下午在華潤大廈展覽中心，開幕之「89教育展覽」，在短短二個鐘頭內，樹仁學生會攤位人頭湧湧，所有小冊子，招生簡章，等資料，均索取一空，其盛況可見一斑。

樹仁學院爲應付青年學子急切需求，特就該創新性的學位課程，作出詳盡解釋如下。樹仁學院發言人透露：與英國合作的學位課程計有與威爾斯理工學院合辦的（一）法律和（二）會計財務兩項榮譽學士學位課程。與英列斯特大學合辦的有經濟學榮譽學士學位課程。此三項課程，原則均爲F六學生而設，凡考入樹仁之F六畢業生攻讀二年，成績達一定水準，可獲保送入該理工或大學再讀二年，完成學士學位。法律學學生，更可再參加大、小律師考試，以獲取律師專業資格。若因特殊情形，不擬入英國進修者，亦可繼續留在樹仁，完成港府認可之文憑課程。

此項安排，原意在爲F六生提供赴英進修機會，使學生升學途徑更爲廣濶。但若中七（F七）畢業生有興趣攻讀者，則更爲利便，因只須他們具有較好之英文程度，便可於一年內完成規定的課程，成績符合水準者，亦可獲保送直升英國有關大專三府，完成學位，節省學分一的昂貴費用。

此外，樹仁又與澳洲渥倫崗大學合作，在港開辦商業學學士學位課程，完成一定科目，總平均成績達二．二五者，便可獲保送直升該大學，再進修二年，完成學位。即可申請在澳洲之居留權。

上列各項課程，因學位有限，樹仁學院已定本月廿九日截止招生，決不延期。並呼籲擬申請之同學，及早辦好申請手續，接受面試，以免臨時擠逼或逾期向隅。所有詳情可向該校函索簡章參閱，校址爲北角寶馬山慧翠道，電話：五一七〇七一一零。

明我幼稚園何羅美瑩校監稱 按位津貼幼園辦法 遠較資助家長有效

（特訊）天主教明我幼稚園日昨假灣仔伊利沙伯體育館舉行第十二屆畢業典禮，由立法局議員林貝聿嘉主持，該校校監何羅美瑩在致詞中，呼籲當局從速統一學前教育。何太透露：她在一九八一年已在報章建議政府應由一個統一機構去管理學前教育，而一九八六年教育統籌委員會第二號報告書亦加以肯定。她指出目前本港的幼稚園，由教育署管轄，而幼兒園則隸屬社會福利署管理，同是學前教育，而分由兩個不同政府部門管理，這將造成人力及財力的浪費，而另一方面在行政上也造成很多不協調的現象。她認爲這政策一拖多年，仍未解決，對本港學前教育的發展影響至大。

何羅美瑩認爲幼兒教師質素十分重要，因爲她們肩負啓蒙的責任，影響深遠。她建議政府應從速開辦一年制職前訓練課程，以培養具有專業知識的幼兒教師，同時要訂立合理的薪級標準，以吸引學歷較高、能力較強的人士投身幼兒教育。

何太指出：今日的香港，已有超過百分之九十以上三歲至六歲的幼童入讀幼稚園，而根據統計，政府用於幼稚園的教育經費，只佔政府八八至八九年度總開支的萬分之二點四。由於經費不足，因而導致幼稚園出現很多問題：如校舍、設備良莠不齊、教師與學生人手比例不足、課程缺乏監管以及教師薪酬過低等。她建議政府必須增加幼兒教育的經費，全面資助幼稚園。

對於教育統籌司楊啓彥七月十二日在立法局表示，政府將於短期內通過一套措施，提高幼教水準。何羅美瑩表示贊同，認爲政府的確從善如流，能以積極的行動將幼稚園教師水準提高。但她認爲按位津貼幼稚園的辦法，遠較政府建議容許幼稚園收取較高學費，及向合資格、有需要的家長提供學費資助的方式更有效。

連環圖

·安濤·

前幾天去探望我的外甥，見他剪了一頭短髮，便乘機取笑他：

「嘩，個頭咁核凸架！」

他俏皮地咧咀一笑，便道：「係喋，我都唔錯意去妮道『飛髮』！」

「點解呀？」

「但無『李小龍』睇喋！」

「李小龍」是一本武打連環圖，很多青少年都有買來看，連我的小學生外甥，一樣趁着理髮時拿來看看。

青少年愛看連環圖（尤其是武打連環圖）的心態，跟成人（也有青年人）愛看小說的心態並無異樣。事實上，連環圖在視覺上更勝小說一籌。

社會上的人不反對小說而反對連環圖的理由又何在呢？

問題就在讀者的年齡問題。

一般而言，小學一年級的學生，已有能力（不論認字的能力及經濟能力）買連環圖來看。但他們的心智卻未成熟，無法過濾連環圖中的毒素，所以人們便反對讓小孩子看連環圖。

至於閱讀小說者，年齡較爲高，有能力判別書中的虛構成份及不良成份，故其負面的影響不會太大。

最令人担憂的不是本地的連環圖，而是由日本進口的色情及暴力連環圖。其程度比電影的色情、暴力片有過之而無不及。這等連環圖在香港甚爲暢銷，引至本地連環圖製作者亦大量「創作」此等書種。孩子若常常接觸這種連環圖，結果實在堪虞，惟望政府及家長多多注意。

有生如此復何歡

——紅慶——

飄泊天涯無限感，有生如此復何歡？
傷心鐵鑄九州錯，棘手棋爭一着難。
大好江山供醉夢，催人歲月易溫寒。
陸沉危局憑誰挽？莫向東風倚斷欄。

這是一代女俠秋瑾的作品，詩題「柬某君」。

秋瑾傷心九州內憂外患，然令人慨嘆者，是秋瑾之爲清兵所捕，皆因其親戚告密於清廷。

嗚呼，時窮見節，古人之言，眞的一點也沒有錯。爲了些微利益，不惜出賣別人（甚至是自己的親人）的人，比比皆是。

日前電視報導中國民運份子周峯鎖爲公安人員所捕。周氏之落網，亦因被親人告密所致。告密者竟就是他的親姊及姊夫。

驚聞此消息後，筆者一時難以用筆墨去形容心中的憤怒和悲哀。這就是中共政權下的人性嗎？

滅絕人性——這是中共爲禍神州的最深之處。

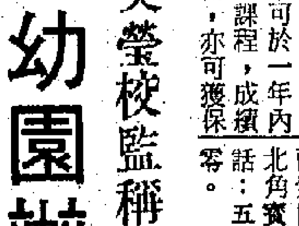
人性與親情徹底粉碎，這比坦克車壓碎示威羣衆更可悲。

坦克車輾壓羣衆，可以視爲暴君壓制人民的殘酷手段，其失在執政者。告密親人，却是人性親情的徹底破產，人已非人，淪爲禽畜。

在高壓及恐怖手段之下，人性的負面繼續漸擴張，子不子，父不父的情況，必定一再重現。

有人說，坦克車不單輾碎了血肉，也輾碎了中國人的心；但最可悲的應是——坦克車輾碎了——人——性——。

有生如此復何歡。



華僑日報主辦·羅氏信託基金贊助 學生暑期歌唱大賽 報名從速尚餘六天 首二三名獲寶麗金唱片公司安排試音

（特訊）華僑日報主辦「一九八九全港學生暑期歌唱大賽」，現已開始接受報名。

華僑日報舉辦此項學生暑期歌唱比賽，今年已是第四屆。過去三屆比賽，參加人數超過四千人，可反映出是項比賽，深受年青學子之愛戴及歡迎。

「一九八九全港學生暑期歌唱比賽」，目的在提倡有益身心之學生暑期活動，使學生能發揮本身之歌唱天才。

比賽歡迎年齡十四至廿三歲男女學生參加。

本屆比賽獲得羅氏信託基金，嘉林琴行及寶麗金唱片有限公司贊助。寶麗金唱片有限公司並送出唱片爲冠軍，亞軍，季軍安排試音。本屆比賽簡章如下：

（一）參加者可獨唱，或二人合唱。

（二）參加者可選唱下列三類歌曲其中之一類：（甲）粵語流行歌曲；（乙）國語流行歌曲；（丙）歐西流行歌曲。

比賽程序分試音、初賽及決賽，試音時間及地點另行通知。決賽定於八月廿六日下午二時卅分，假北角渣華道陳樹渠大會堂舉行。

獎品如下：冠軍：獎學金二千元，獎杯一座，寶麗金唱片有限公司唱片及寶麗金唱片有限公司試音。

亞軍：獎學金一千五百元，獎杯一座，寶麗金唱片有限公司唱片及寶麗金唱片有限公司試音。

季軍：獎學金一千元，獎杯一座，寶麗金唱片有限公司唱片及寶麗金唱片有限公司試音。

另設優異獎共三名，每名獎學金五百元，另紀念品乙份。

報名定於本月廿三日（星期六）截止，有意參加者，請從速報名。報名表格已在華僑日報刊出。

讀者來函

揭露時弊·仗義直言·論壇公開·歡迎投訴。

來函請附眞實姓名地址電話

爭取法定有薪假期 重新修定解僱法案 盡快訂立公積金之制度

編輯先生：

就最近香港有關勞工界的兩項事件，作爲地區上的區議員，我有以下意見：

（一）法定有薪假期

最近勞工處擬向勞工顧問委員會建議將每年的有薪假期最高增至十日，並且要按年資每年遞增，並要做滿五年才能獲得最高的十日有薪年假。勞工處認爲此點是改善工作條件以及逐步趕上其他東南亞國家的水平。

我以爲勞工處是項建議十分落後及不能接受的。目前東南亞各國的法定有薪年假都比香港高；新加坡十四天，馬來西亞十六天，台灣更可以累積高達三十天；況且是項勞工法例是於一九七八年訂立至今的了，十一年也未曾作任何修訂，可見勞工處及政府如何漠視廣大勞工階層的利益。

按年遞增累積也只是增加工廠人事計算時之糾紛。所以我強烈要求每年有薪假期爲十四天，並且不用按年資遞增的。

（二）輸入外地勞工

數月前我已經呼籲政府在經濟蓬勃增長迅速之時要積極地協助本港工業步入轉向高科技的生產行業。可是政府却短視地只迎合某些只顧投機的資本家之要求，火速地錯誤的決定了彈性輸入外地勞工政策。

目前更唯恐不夠[illegible]，再于截止前「吹風」一番向資本家大送秋波。

今日香港果眞面對經濟放緩，勞工壓力稍稍舒緩下，我再三呼籲要停止輸入外地勞工。

況且于現時經濟情況不明朗及潛伏危機下，香港政府要積極地回應如何就勞工們的就業保障做些切實的工作，不要只顧資方的利益。

可以做的有：

（一）立例制定「不公平解僱法案」。

（二）立例賦于工人有集體談判權力。

（三）修訂長期服務金漏洞。

（四）長遠而言儘快制定「中央公積金」制度。

葵盛區選議員梁廣昌上（九四四）

青華苑居民的投訴 巴士早晚噪音擾人 希望政府嚴厲管制

編輯先生：

有關九巴公司在本苑後山開設車廠一事，青華苑業主居民協會現透過貴報一角，反映衛生之環境問題，希九巴及政府有關部門關注及改善。

查巴士廠最近才正式啓用，每晚深夜收車時及凌晨五時出車時，巴士務必經過本苑對下之窄肚橋及青康路，其行車時之馬達聲，加速時之踩油聲及刹車聲，在週圍靜寂的環境下，非常刺耳，影響居民睡眠。平時本苑已深受週圍貨櫃車噪音之影響，自八八年初投訴以來，一直未獲改善，現九巴加設車廠，引來更多巴士於深夜及清晨駛經本苑對下馬路，無疑火上加油。現呼籲：

①九巴公司從速改善。

②政府嚴厲管制噪音，使居民能安睡。

青華苑業主居民協會上（九四五）

支持中國民主運動 呼籲抵制北京亞運

敬啓者：

我們是香港大學社工師生關注國是組，我們對於中國政府動用武力鎮壓人民的和平愛國民主運動，以及大量拘捕和消算民運人士，表示震驚和悲痛。

我們希望香港同胞能夠繼續支持中國的民主運動，並切實抵制這個極度殘暴的中國現政權。正如一羣香港體育記者六月五日在報章呼籲各界抵制九〇年北京亞運一樣。我們認爲一個罔顧人權，漠視新聞自由的政府，已經失去舉辦亞運的權利及資格。因此，我們呼籲各界以各種形式抵制九〇年北京亞運：

（一）要求傳媒不轉載亞運消息。（二）呼籲香港的體育會杯葛亞運，不派隊參加。（三）呼籲各運動員不參加亞運。（四）呼籲廣告商不贊助亞運。（五）呼籲市民不買票參觀亞運賽事。

香港大學社工師生關注國是組謹啓（九四五）

致兩局議員一封公開信

編輯先生：借貴報一角刊出本人的意見，非常感謝。

各位議員：英相賀維訪港，已將冰水潑醒了三百多萬英籍港人，堅決拒絕了他們的居英權。[illegible]尾乞憐，相信收[illegible]也不大，各位議員，可否[illegible]法律界人士[illegible]法律觀點提出[illegible]類人士的爭取。就是那批在八一年修改國籍法前之英籍人士之居英權，因爲八一年前他們已具這權利，只不過當時未享用，英國無理由一聲修改國籍法的陰謀，便把他們原有權利剝奪，所以我建議，所有八一年前歸化入英籍及在港出生的英籍人士向國際人權委員會投訴或向有關國際法庭控訴。

本人相信修改國籍法前之英籍人士大約只有一百萬，因爲二次大戰前在港出生人數不多，這批人大致達五、六十歲，就是請他們移居英國，這批老人都不願及無能力去移居，在五十、及六十年代出生的正是香港的中流砥柱，但已有大數目的精英份子利用他們「雙才」（人才及錢財）帶同他們的子女移民海外，剩下來的亦因六·四事件加緊找尋出路，如果現在英國給回他們居英權的信心保險正好是香港挽留人才的良方。

一個英籍老人上（九四七）

關注小組的申訴 小家庭不平則鳴 等加戶遙遙無期

編輯先生：

我們是一羣居於何文田常盛街臨時房屋區的單身人士，在本月廿二日晚上一個臨屋政策座談會上，很多街坊對現時有關單身人士的房屋政策都發表了意見，並即時成立了「常盛街單身臨屋政策關注小組」，現本小組特將該晚街坊表示不滿的房屋政策列舉，希有關當局垂注。

（一）根據現時政策，單身及二人家庭須於一九八五年一月一日前入住臨屋，才可申請入住永久公屋。我們認爲此政策並不合理，並且剝削了單身及二人家庭上樓的權利，同時，三人或以上家庭並無此限制，所以實有厚此薄彼之嫌。我們強烈要求取消「單身及二人家庭須在八五年一月一日前入住臨屋，才獲考慮編配公屋」的條例。

（二）單身結婚或與家人團聚後，要等候偶然空置的小單位（八十平方呎以下），才獲准加戶，但[illegible]可遇不可求，[illegible]等候時很多，致令本區[illegible]一家四口，居於五十平方呎的單身單位達半年之久。我們要求房屋署定期處理加戶及擠迫住戶的申請，在配屋面積方面，應以現時標準，每人三、四平米分配，才可切實改善擠迫情況。

（三）現時單身單位的面積約爲五十平方呎左右，上層單位比下層又略小，現成買的床要改短才能安放，居住面積實在太小，希望可以放寬。

貴報爲大衆喉舌，期望將我們市民的心聲，向有關部門反映，尤其是房屋委員會。

常盛街單身臨屋政策關注小組（九四七）

新郵版

沙田·大埔·上水·粉嶺

由兩屋邨往搭火車要經五燈號 隆亨新翠至火車站 盼有行人天橋連繫 程張迎區議員提建議未爲接納

鑑於沙田新翠邨及隆亨邨居民要橫過多個交通燈，才能抵達大圍火車站，而且每天有很多居民從上址兩個屋邨來往大圍火車站，有見及此，沙田民選區議員程張迎建議，運輸署興建一條連繫大圍火車站和上址兩屋邨的L型的過路天橋，以供兩屋邨居民往來大圍火車站和上址，使用行人天橋，直達火車站，免卻上址居民要過四至五個交通燈號之苦。

程張迎表示，由於上址交通燈號繁多，行人安全島十分狹窄，不能容納上址經常出入的大量居民。

程張迎担心有部分居民因安全島空間狹窄，可能爲路過的車輛撞倒，他們被迫站在路邊。

程張迎認爲，由新翠邨至火車站一段過路設施，居民要橫過四個燈位，才能抵達火車站，他個人亦担心穿插在車縫的居民安全。

程張迎指出，新翠邨與大圍火車站有多條不同方向行車，假若行人要越過多綫馬路，才能來往新翠邨及火車站，確是一個危險的事情。

程張迎又指出，隆亨邨居民要橫過五個燈號，才能抵達火車站，實時[illegible]。他舉例，居民要由車公廟道，橫過美田道，要過三個燈號，對過居民[illegible]。

程張迎表示，就以上情況，在八七年中，在區議會交通運輸委員會向運輸署提交此項建議，希望運輸署考慮興建一條L型天橋，由火車站經過車公廟道到新翠邨，再由新翠邨橫過隆亨邨，因此居民可以不需佔用路面來過馬路，以上兩個邨的居民可便捷地來往大圍火車站，免除過路不便及危險，而且令擠塞的情況減輕，因爲車輛不需要按交通燈號停車，可是運輸署仍沒有反應。

程張迎指出，天橋除了在行人安全及交通暢通有幫助，更能減卻塞車，在橫過新翠邨及火車站，[illegible]約八至九萬名居民，大部份居民亦依靠上址過路安全島，到達大圍火車站的天橋，將可方便上址全區八、九萬名居民。

程張迎促運輸署及拓展署考慮通過此項建議，立刻興建上址一條L型天橋，方便經常來往該處的行人。

立法局議員潘志輝（左）熱心社區工作，是一個充份反映民意的議員。

越南船民問題惡化 潘志輝抨擊英政府 促請港府取銷第一收容港政策

就不斷來港越南船民問題，對本港形成沉重的負担，立法局議員潘志輝表示，十多年來，英國政府把重担加在港人身上，並且出賣港人。他指出，英政府在收容船民數目比其他東南亞國家少，而港府負責船民費用比東南亞國家多。在這情況下，他提出第一，要取消第一收容港；第二，政府切實執行遣返；第三，要求其他議員在未來行動否決財務委員會停止撥款給船民問題。

潘志輝表示，堅決反對港府仍然繼續作爲第一收容港，他會否決撥款給越南船民問題，亦爲立法局部分議員的支持。越南船民問題近期接近惡化情況，問題顯得嚴重，才爲其他議員關心及支持。

潘志輝又表示，他亦在過去的施政報告及立法局辯論，曾提出反對越南船民問題，部分議員亦因而改變以往的立場，支持反對港府作爲收容越南船民第一收容港，此方面是一點成果的表現。

從始至終，潘志輝採取的態度是強硬反對收容船民措施，並指出該政策帶來港人不可估計的負担以及帶來港人種種問題。

不過，自潘志輝首反對立場清楚地表示，亦首席立法局議員及港督對就此問題，接觸過越南政府及英國政府，並在聯合國有關會議反映此問題，此爲他個人立場予港府一個壓力的結果。

就政府將船民安排至本港各區，潘志輝的看法認爲，港府將船民安置在各區，引起該處居民強烈的反對，這是港府應負的責任。

潘志輝謂，越南船民問題存在已久，本港政府在過去的態度避而不理，因而令到現在的問題更加嚴重和情況惡化，始作解決。

潘志輝指出，港府現在處於困難情況，政府才作必然遣返及當然遣返來強補。此方面，他並不反對，可是要經過各方面配合。

若實施當然遣返，而不作其他方面的配合，可能令情況惡化。

不過，潘志輝就當然遣返措施，而提供經濟援助給越南船民，無疑幫助越南建設自己的經濟，然而，越南正處民窮國困，就是這方面，更加吸引他們來港。

潘志輝同意認爲解決船民問題乃是要停止他們來港。

潘志輝同意若有越南船民來港，港府可提供他們足夠的糧食，維持他們返回越南。

他舉例，美國也實施安排海地船民返回海地，此方面可見美國亦實施此法，其他東南亞國家亦實行此等措施，它們十分成功地阻截船民進港。

潘志輝認爲，港府收容越南船民，是不當的措施，因爲船民根本沒有意願在港居留。因此，他的看法乃爲港府可提供免費的路程，將船民送到他們想到的地方，此爲迫不得已，再沒有方法解決滯港船民的最後措施。因爲，其他國家亦使用此措施，阻止船民進入國土。

潘志輝指出，船民問題存在已久，港府不斷收容船民，而安排他們移民的數目十分少，因而令問題惡化。

潘志輝認爲，本港有很多地區居民需要等待政府援助，解決他們的問題。然而，此班人是港府急需解決的社會問題。此外，香港存在的社會問題十分多，老弱的市民急需政府援助，爲何政府對這些事，不急於解救，而花不少費用在船民身上，這爲不當的，不少港人的生活急需改善，此方面的費用何在。

潘志輝指出政府將重担加在港人身上，十多年來，問題不能改善，反之加深問題的惡化。

潘志輝建議，英政府應體恤港人，落實向越南政府商討改善，解決船民方法。此外港府應向有影響力的國家聯絡，講出本港現時情況，取消第一收容港，爲解決船民的方法。

潘志輝評估船民問題若不能解決，將帶來港人不少問題。

他舉出，地區的隱憂問題，包括治安、環境衛生問題，導致陸續受船民安置影響的區域，因而令他們對政府失信，減卻政府威信。

此外，潘志輝認爲本港現存在着不少其他嚴重社會問題，它們亦需要欵項使用，情況方能改善，而政府若用金錢在船民身上，令地區建設得不到改善。

潘志輝慨嘆區議會已失地方諮詢功能

立法局議員潘志輝是首個立法局議員勇敢地提出反對香港作爲第一收容港的意見，並強烈地指責英國政府在此方面措施出賣港人。當時他的意見不爲同事重視，但他的說話，經得起事實及時間的考驗，事實一一證明英國政府對收容來港船民及其他措施的政策十分被動，因此，部分立法局議員逐漸與潘志輝採取一致的立場。潘志輝可以說一言驚人，他勇於爲港人說話的精神，漸爲其他同事及從政人士敬重。

與立法局議員潘志輝談話，發覺他平易近人得很，待人熱誠，親切友善，對人處事，從談話中，可窺見他虛懷若谷，而且爲一個對事物有獨到看法及立場的人。

潘志輝過去一直有參與難民小組工作，他認爲，要解決滯港船民問題，要堅決反對本港作爲第一收容港。

潘志輝過去一直參與解決難民的工作，在此方面的貢獻不少。

談到潘志輝從政的經過，他表示，八五年入立法局工作，在進入立法局工作之前，同年三月被委任爲觀塘區議員，不過，在委任爲區議員之前，潘志輝一直參與該處的分區委員會工作，而且十分熱心關注地區環境，對改善區內交通，獲得顯著的成績，曾提出不少精深、獨到意見，獲地方人士採取。

八五年，潘志輝受到其他同事的熱烈推薦及支持鼓勵下，踏入立法局。

潘志輝於七八年從美返港，他說第一份工作是教書，他選擇教書工作，主要是他的父母親是教育界人士，一生熱心教育工作，並創辦學校，而且其他兄弟姊妹亦從事教育工作。不過，由於潘志輝在美留學，學習的興趣在交通方面，所以其後進入九巴公司工作。

七八至七九年，潘志輝活躍於社區工作，曾在一次對交通方面提出意見，獲得多方面的採納，自此他被地區人士推薦進入分區委員，至現在，潘志輝仍參與當中工作。

潘志輝參與地方分區委員的工作，尤對交通有獨到的認識，曾改善地方交通問題，可以說對地方的工作貢獻很多。由於他熱衷地方工作，所以犧牲個人時間及金錢也在所不計，不過，潘志輝最開心的是能參與地方工作，爲居民解決問題，此外，他深感其他同事同樣帶着熱情的態度服務社區，他認爲，此方面是他們日後繼續服務地方工作的一個支持，一個鼓勵。

在地方工作中，潘志輝曾提出很多重大的貢獻，其中一項爲掃蕩觀塘區內的街邊賭檔，解救了不少沉迷在上述賭博的工人，使他們改變生活型態。

做分區委員會工作，令潘志輝難忘的，就是認識一班街坊及社區人士，看到他們熱心地方工作，是一件開心的事。

身當觀塘委任區議員的潘志輝分析觀塘區議會經歷的三個階段：第一個階段爲區議會充滿希望，很有權威，此時他未當區議員，是增選委員的時候，而第二階段就是當他做了區議員之後，感到區議會是可以提出改善意見，解決問題，雖然略有官僚作風，但給與壓力，問題可以解決，而第三個階段是現時的感覺，就是區議會不受重視，而且爲政府放棄。他舉例，在過去某些事情，欠缺諮詢，因此令人失信。最近，更有些區議員因某事情離場，因爲政府有很多事做完了，才向區議員諮詢，因此令人認爲此方面的諮詢功能失去了。

他個人最覺得可惜的，是區議會現正受廣大市民重視，可是政府逐漸放棄區議員，如不給與它眞正的諮詢功能。

對立法局工作的意見，潘志輝說有三個階段不同的感受：第一個階段進身立法局工作，感受其壓力，可是爲了要應付其繁重工作，所以全力以赴，再者，更親力親爲，參與實地研究問題的工作，希望更能確切反映實際生活和市民情況及問題。而且，民選議席在此時十分受到重視。至於第二個階段，感到民選議員意見不爲政府重視，民選議員越去反映，可是得到的限制越大。直到第三階段，即是現時階段，感到政府對選舉開始出現不重視的情況。

現年三十八歲的潘志輝，順德人，有十一兄弟，自己排行尼二，很多兄弟姊妹現爲醫學界工作，小時候一直在西環居住。中學畢業後，潘志輝把握着機會往美國升學，在北卡羅連州立大學攻讀學士。不過在整整四年大學生活，潘志輝過着十分艱苦的生活，爲了繼續升學，所以做過多類型的工作，十分了解美國生活方式。大學畢業後，與一個頂尖兒的教授一起做交通研究工作，前途無可限量，而且出版書籍。

最令他深刻的除了是一面工作，一面讀書之外，他第一次看到李小龍電影在該處上映，深受他們愛戴，自己開心至眼淚盈眶，他個人認爲不是李小龍好打，而是看到中國人受到外國人尊重。可見潘志輝民族感十分強，九七後，他個人不會移民，他希望繼續爲港人做點事，而且貢獻一份力量搞好香港。

談到他的人生觀，潘志輝說人在世上，日子很容易過去，因此要爲社會做點有意義的事，貢獻自己力，因此在挫折來到令人沮喪的時候，他會向自己說，就是爲過一個有意義，有貢獻的人生。

潘志輝的太太是個護士，有一子一女，潘志輝有空便帶同兒女及妻子去遊泳，至於個人的嗜好，就是閱讀以及海外旅行，他謂旅行能擴闊眼界。

潘志輝十分關心本港時事。他表示乃華僑日報的忠實讀者，他欣賞華僑日報的時事及立法局消息報導詳盡，而且報導中肯，給人信心。

（上）來往大圍火車站及新翠邨的行人要橫過四個燈號。（下）程張迎建議運輸署興建一條L型行人天橋，免卻居民來往新翠邨至火車站之苦。

熟食小販阻道遺下垃圾有礙衛生 大埔廣場小販活躍 區署人員加班掃蕩

大埔大埔廣場巴士總站附近經常出現熟食小販在該處擺賣，令到上址的衛生環境欠佳，而且垃圾十分多。據一名居住在大埔廣場的讀者王先生表示，小販妨礙上址居民出入。區域市政事務署大埔小販組一發言人表示，已積極就以上情況，採取行動，對熟食小販，加強檢控的工作，對大埔部分小販黑點，該小組已加緊注意，並盡力檢控他們。

一名居住在大埔廣場的讀者王先生表示，大埔廣場，尤以巴士總站附近爲例，每當黃昏時候，上址均擠滿熟食小販擺賣。

此外，王先生指出，銀星戲院對開的一條行人路亦有不少小販在上址擺賣，王先生個人最爲担心的，是該處的小販令到上址地方環境不合衛生，而且令到上址滿地垃圾。

王先生認爲熟食小販阻塞行人往來的行人路，迫令部分行人在馬路行走。

就以上問題，大埔市政署小販組一發言人施先生表示，上址情況一直爲居民投訴，該組已注意上址情況，並經常到大埔一些小販黑點，採取行動。

爲了解決大埔小販問題，小販組已改爲七點後工作，即有部分成員在夜間行動，阻嚇任意擺賣的熟食小販。

他指出，大埔廣場是一直受到小販組注意的地點，小販組亦採取過有關行動。

他又指出，由於大埔有不少小販非法擺賣黑點，該署亦基於人手問題，而且有些地方，情況並不嚴重，所以小販組經常在小販黑點地區安排行動，盡力地改善非法小販問題。

乙明邨居民投訴 晚間多違例泊車 辦事處加強檢控

沙田乙明邨內的違例泊車情況愈來愈嚴重，尤以晚間而言，停泊在邨內的車輛不但影響居民出入，更甚者，令流通邨內的車輛出現阻塞情況。讀者巢太表示，不少車輛車主都在晚間把他們的車輛停泊邨內，她希望該邨的房屋辦事處採取行動，阻嚇上址的違例泊車。該邨房屋辦事處一發言人表示，就以上情況，房屋辦事處已採取積極的鎖車行動，由於邨內爲車輛出入的主要通道，所以加強檢控的工作。

上址一名居民巢太表示，乙明邨的違例泊車情況在晚上更加嚴重，她指出，有些地方由於車輛十分多，因而害怕在夜間有不法分子躲藏在車背後，伺機向途人搶劫。

該邨的房屋辦事處副經理趙太表示，得知在晚上，有不少車輛非法停泊上址，以致造成邨內的交通出現擠塞情況，所以該辦事處爲了解決此問題，減輕邨內非法泊車問題，加強檢控工作。

她又表示，辦事處並不時聯合警方，作出行動，希望可以加強阻嚇作用。

此外，趙太又指出，邨內的告示已十分清楚指出，上址不可停泊車輛，否則一律受該邨辦事處鎖車行動。

新郵版 沙田 大埔 上水 粉嶺

每逢天雨多個鄉村必水浸
梁焯培促盡快實施元朗臨時防洪計劃

梁焯培促發展商盡快完成天水圍的臨時防洪計劃。

每逢天雨連綿，元朗多個鄉村必出現水浸情況，屏山鄉在此方面的損失不少，就以上情況，元朗區當然區議員梁焯培促政府盡快處理臨時防洪計劃，並認為屏山鄉附近近期出現水浸情況，乃是防洪計劃做得並不足夠。

梁焯培表示，屏山鄉事委員會就水浸情況，曾召開多次會議，亦與發展商商討此問題，無可否認，政府發展天水圍工程，事前準備的臨時防洪計劃不足，這是政府的疏忽。

梁焯培又表示，直至目前為止，他呼籲防洪計劃若未實施，臨時防洪計劃急需要解決，防洪計劃若未實施，水浸將帶來村民的損失。

就以上問題，梁焯培表示，鄉事委員會亦召開兩個檢討會議，希望促政府急速實施臨時防洪計劃。

對於屏山鄉出現水浸的原因，梁氏解釋，天水圍以往是個魚塘區，亦有防洪渠道，現時由於有關方面將該處魚塘用作土地發展，因此而產生的問題十分多，而且亦欠缺渠水區，加上外面水漲，引致鄰近地方亦出現水漲情況。

梁焯培指出，天水圍有兩條大河，流出元朗河，現時為了開墾土地，為雨天大河淤塞，令到兩條大河的水道填塞，形成有水沒有地方去，形成水浸的問題。

梁焯培認為，雨水造成元朗多個鄉村出現水浸情況，近期一次水浸，令到屏山鄉村鄰近的地方，如漁塘，農作物，以及村落家庭遭到重大損失，此方面，鄉民損失不少。

梁焯培又表示，鄉民想追討賠償，可是政府又將責任推到承建商身上，令到鄉民所追討的賠償，遙遙無期。不過在這方面，屏山鄉事會祇能向政府反映村民要求賠償。梁焯培建議政府從速解決臨時防洪計劃的問題，政府應盡量實地視察情況，了解一般情況。

梁焯培不能忘記童年在元朗渡過的三年零八個月。

陳雲生分析青少年墮落因素
屯門青少年問題多 外展服務應該加强

屯門社區幹事陳雲生表示，青少年問題是他個人十分關注的問題，近年來，屯門的犯罪數字激增，青少年三五成羣流連屋邨、大街，比以往的青少年，現在他們對社會的破壞力增力，有見及此，教育方面及社工方面要注意此情況。

陳雲生表示，社會福利署的家庭生活教育，要做得積極一點，而屯門的外展社工並不足夠，個案輔導要增加。

陳雲生認為，社會福利署以往提供的輔導及幫助有需要的家庭不足夠，因為社會福利署待該家庭有問題發生，才給予兒童庇護幫助。此服務來得比較遲。

此外，陳雲生認為，一些犯錯的青少年，不時重蹈覆轍地去犯罪，那些青少年實需要加緊注意，做社工的，不能希望青少年可在一次輔導而改過，要經過社工長期的給與輔導。

陳雲生不贊成某部份人士認為青少年問題的原因乃為地區的康樂設施不足，因為現今的青少年對地方的康樂設施興趣不大，他們嚮往新的玩意。

對於影響青少年的因素，陳雲生表示，本港的教育有檢討的必要，不只是著重書本的知識的灌輸。例如：一個兒童在成長中，所面對的問題，亦是令人關心的問題。

陳雲生認為，青少年學壞，其中一個原因是結識了一班壞朋友。因此課餘的托管服務亦應受到重視。再者，現時的教育令學生在小學已感到其功課的壓力，因而令部份學生無心向學，有部份學生從成績表現出現偏差至行為表現亦出現偏差，因此政府在此方面，有必要做一些補救的措施。

陳雲生舉出現時某部份的小學教育已出現精英制，淘汰成績不好的學生，吸納成績優異的學生，此方面造成部分學生自尊心受損，令他們不能抬頭，因而可能製成多一個不良的青少年。

另一因素，陳雲生謂青少年深受功利社會影響，使他們覺得賺大錢就是優良份子，令他們不斷追求名與利，他們有不正確人生觀。

陳雲生說，九七快到，現時教育制度應容許有一點正確的民族教育及政治教育夾雜其中，令青少年在成長中，有一個正確的路途，關心自己的社會及國家。

陳雲生又說，以往教育工作者重書本教育，因而令到不少學生做出一些對社會破壞的事情，他們失卻民族意識。因此，未來成長的學生，要讓家庭社會教育去教導他們。

元朗村落街燈缺乏 梁焯培促政府正視

一向為元朗鄉村居民十分關注的為鄉村街燈欠缺，令居民出入不便，元朗區議員梁焯培表示，政府每年安排百餘支街燈並不足夠，並要求政府注意鄉村的設施。

對於元朗村落街燈嚴重缺乏，梁焯培表示，元朗政務處每年分派的街燈並不帶夠，政務處一年安排百餘支燈，由六條鄉分別申請使用，而每條鄉有數十條村，因此有絕大部分的鄉村仍見嚴重缺乏之街燈。

梁焯培認為，每條村祇少申請十支燈，因此令到有不少鄉村輪候街燈，而且要守候頗久時間，然後才作分派。

梁焯培認為，政務處每年若能供應三至四百餘支燈，才足夠。

梁焯培表示，社區設施十分足夠，可是鄉村的街燈設施十分缺乏，這是不公平的。然而，鄉村居民亦要負擔納稅的責任，可是並不能享用足夠的街燈設施，是不對的。

此外，梁焯培認為，政府應使鄉村的街燈足夠地提供給居民。

渠務工程難展開 因涉及私人土地

因涉及徵收私人土地關係，拓展署目前仍未能在元朗部份鄉郊地區進行渠務工程，引致上述地區在最近颱風及連場大雨後發生嚴重水浸事件。

雖然當局已計劃在元朗內進行大型防洪工程，但由於部份鄉村位置偏遠難於連接排水系統，所以需與主要防洪工程發展至上述區域才可逐一步改善。

為解決問題，元朗拓展處計劃進行一些臨時短期措施，其中包括疏通河道及興建疏濬排水渠，不過，由於以上工程有部份需要在私人土地內進行，所以該處目前仍未能就收地問題獲得解決，引致臨時工程未能施工。

梁焯培認為政府每年在村落安排的街燈並不足夠。

元朗雞地對面地段有溶洞
東來邨計劃已擱淺 元朗南部覓地另建新邨

由於發現地底溶洞的問題，當局已取消在元朗雞地對面地段興建一大型公共屋邨的計劃，不過，有關部門現亦積極在元朗區內另外興建一大型屋邨，初步計劃地點在該區南部。

拓展署高級城市規劃師吳偉坡出席元朗區議會市鎮設計及地區發展委員會會議上答覆有關詢問時表示，當局原訂計劃在元朗輕鐵總站對面，興建一大型屋邨（東來邨），但基於地盤下面發現有地底溶洞關係，會引致建築成本上漲，當局於是決定放棄此計劃，而該署現已積極研究該地盤未來發展用途。

他表示，該署將考慮將該地盤用作發展元朗新市鎮的社區設施；但亦會考慮將其發展為鄉村擴展區（丁屋）之用。

吳氏稱，原訂應付東來邨三萬二千名居民的社區設施，已隨著該計劃而擱置，不過，現時區內的社區設施已足夠應付現時甚至未來的需求。

他透露，拓展署現已與房屋署研究在區內興建另一大型公共屋邨，以代替東來邨計劃，初步會考慮在元朗南部興建，有關計劃詳情稍後會有結果。

香港淪陷痛苦歲月 梁焯培一生永難忘

元朗區區議員梁焯培，自他成為元朗屏山鄉事委員會村代表，正是梁焯培展開社區服動的時候。不過，他說參與社區服動以及成為村代表，有一個獨特的因素。可是，梁焯培自參與社區服動至今，一直熱心為當地居民服動。與梁焯培談話，深覺他非常坦白以及有自己的一套及看法。然而，梁焯培畢生難忘的時刻，就是日軍襲港，堅强的梁焯培在元朗渡過他痛苦及難忘的三年零八個月。三年零八個月對他的影響很深，梁焯培拿着勇氣終於渡過此刻。「路遙可知好漢，時間確可看出人心之或善或惡。」

元朗屏山鄉原地居民的梁焯培，現為該村代表，對於屏山鄉的過去及現在，梁焯培表示，該鄉有三十六條村，以往村民的生活十分艱苦，村民大都以耕種及捕魚為生。到七十年代，政府發展新界，令新界元朗改變很大。不過，屏山鄉經常遇水災之困苦，及後有部分村民到外地謀生，至於屏山村的生活亦獲改善。

梁焯培謂，令一個轉，乃是新界人漸關注子女的教育。

對於村代表一職，梁焯培表示，能成為村代表，為村民服動十分開心，但當村代表，亦有些微壓力，因為村民對村代表的期望有時過高。

然而梁焯培當了六年村代表，他個人最感到滿意的，就是解決政府發展天水圍的工程問題，令宜民得到合理的解決。梁焯培雖然為政府發展天水圍村付出了不少個人時間及精神，但是最乏他開心為土地得以發展，問題得以解決，此為他作鄉代表，最開心及難忘的事情。

現年五十九歲的梁焯培，八三年成為當然區議員，在整整六年多的議員生涯中，他說，開心者乃是替居民解決地方問題，改善地方環境，可是，村民在某些事要求區議員解決，却忽略他的實際力量，因此令梁焯培此方面有點不快，不過，他只憑良心盡力為居民服動，解決地區問題。

回顧他一生人最難忘的時間，就是他在元朗渡過日軍攻侵本港的三年零八個月，梁焯培說，元朗當時民生貧乏，很多人捱餓及餓死，此時刻是元朗人最困苦的時刻，人與人之間的關係亦變得疏，梁焯培經歷種種，令他一片難以忘懷，使他發奮做人。

三年零八個月終過去，梁焯培由於不能完成教育，便出來工作，做過多類型的工作，二十餘歲，梁焯培開始做地產生意一直至今。不過，他謙虛說，地產生意可以搵兩餐，自己生活較為安定，但並不富有。

至於家庭背境，梁焯培有三姊一兄，自己是「孤仔」，雖然他和姊妹及哥哥相差的年齡十分遠，可是感情十分融洽。

另一件有趣及驚險的事發生在小時候的梁焯培身上，自己當時十分頑皮，記得有一次為了捉麻雀，所以爬上六樓高的樹上，偶一不慎，跌了下來，全身不能動，及後經醫治，梁焯培始能夠回復正常狀態。

梁焯培亦是功夫人一個，他認為，功夫能使人身體强健，精神暢快，小時候身體十分弱，後經練功，身體才回復過來。

「學武功，最重要的不是打人，而是練體，更重者，是修養。學武功的人，不會任意出手向人放擊。」

梁焯培又說，小時候喜歡游水，在所屬的村一條叫橫條河游水，當時水十分清，可是現時河已污染了。

梁焯培有三子一女，三個兒子均在英國受教育，一個已學成回來，其餘的仍在英國。梁焯培十分注視子女教育，他認教育兒女，才能令他們日後在社會有良好的發展。

餘閒的時候，梁焯培喜歡打打麻將，一來是接觸一下朋友，與朋友開心一番，二來麻將是他調劑身心及鬆馳身心最佳的方法。

梁焯培謂自己是一個樂觀的人，人有時候經歷苦和樂，有困難的時候，應盡量解決。他個人十分相信命運，可是仍要靠雙手努力工作才是。

翠珊園再推出發售 降價二成有承接力
利嘉閣張文威認為地點算不錯

位於元朗青山公路的翠珊園於本月十一日再次發售，是次在市場發售的樓價平均每呎八百元，比較首次在三月中開發售的樓價平均每呎約一千元，估計跌幅為百分之二十左右。利嘉閣地產代理公司經理張文威認為，是次跌幅受六四事件的影響。張文威指出，翠珊園上次推出每呎平均一千元，價錢偏貴，是次再度推出售價為八百元，是一個合理的市價，相信有一定的承接力。他又指出，翠珊園是次再度推出，直至現時為止，已售出超過五成。

張文威指出，翠珊園上次在三月發售，樓價平均為每呎一千元，祇售出二至三成，可是今次以平均每呎八百元出售，售出不久，單位已越五成，可見這個樓價在市價上有一定的承接力，每呎八百元，確為一個合理價錢。

張文威指出，元朗翠珊園位於唐人新村，屯門和元朗的中間，該處居民往元朗購物，不時亦要乘車，可是輕鐵減低上址的距離，總括上址情況，位置適中。輕鐵令上地的地位更加有利。

張文威又指出，翠珊園是次推出的樓價平均每呎八百元，加强它在市場的承接力。

不過，張文威認為，學運對翠珊園是次推售單位的樓價以及市場承接力有一定的影響，令購買慾降低。

張文威分析地產商當時以每呎一千元發售的原因，主要是有其策略，地產商開價時，寧願開高價，若不好賣，可以減價，勝於一售出就以低價為炒家購入，反之還益了炒家。

張文威又認為，翠珊園有其吸引的地方，如地點不算差，細單位買家最多祇付出五十餘萬，便可擁有一層，所以有一定的吸納程度。

不過，張文威分析是次發展商減價的原因：主要是翠珊園是現貨樓，部分單位已入伙，另一方面，匯豐銀行負責按揭工作，因此銀行立場乃希望發展商減價推售。

張文威認為翠珊園是次推出的樓價平均每呎八百元，會有承接力。

直航客機・住宿一流酒店 康泰澳航携手贊助 港姐澳洲外景拍攝

在康泰旅行社獨家贊助及安排下，廿一名準港姐，選美外景隊、新聞界代表及康泰職員一行六十人，昨（十日）晚啟程乘搭澳洲航空公司班機前赴澳洲著名的黃金海岸，展開為期七天的外景拍攝工作。

大隊首先將在世界著名渡假勝地黃金海岸進行四天拍攝工作，主要拍攝廿一位參賽佳麗的泳裝片段，大會亦安排了精心設計的彩艷泳衣，配合陽光海灘，明媚景色，盡顯大都會時代女性魅力，黃金海岸聞名的夢幻樂園，海洋世界等旅遊勝地風光，當然是外景拍攝不會錯過的地方。

佳麗泳裝片段完成後，大隊將乘搭內陸班機，移師澳洲第一大城市雪梨，拍攝由當地著名時裝設計師特別為港姐佳麗設計的羊毛便裝系列片段，外景選定了舉世馳名的雪梨歌劇院及海港大橋，外貌奪目，建築宏偉，蔚為奇觀藝術結晶的歌劇院，是雪梨外景的拍攝焦點。

而黃金海岸及雪梨兩大都市有關政府要員，對香港小姐澳洲外景拍攝工作，咸表歡迎和支持，並將設宴款待，藉此機會亦敦睦兩地情誼，分享國際友誼。此行所拍攝的精彩片段，將安排在八月六日準決賽中播出。

無綫電視為隆重事，港姐外景啟程前在廣播道總台舉行拜神儀式，慶祝外景拍攝順利，隨後並假機場富豪酒店舉行記者會，公佈此次澳洲之旅拍攝詳情，出席者包括：港姐大會統籌經理李靜雲、助理統籌經理曾國强、康泰旅行社行政經理何若玲、澳洲航空公司營業經理蔡實明及廿一位參賽佳麗等，場面熱鬧。

澳洲航空公司營業經理蔡實明先生在記者會表示，該公司感到非常榮幸有機會參與備受關注的香港小姐競選盛事，澳洲航空公司將秉承傳統優良服務精神，對於此次行程做足一切妥善安排，務求令到每一位佳麗及工作人員都能獲得一個愉快及難忘的澳洲假期。

康泰全新泰國豪華團 獨家住曼谷東方酒店
享譽全球同業・十大酒店之首

康泰旅行社辦團經驗豐富，參加人數全港最多，深受旅遊消費者的信任及愛戴。康泰的泰國團更是有口皆碑，穩佔泰國旅遊市場之領導地位，雖然如此，康泰旅行社依然努力不懈，力求創新，於六月廿四日隆重推出全新泰國六天特級豪華團，曼谷住宿世界十大酒店之首東方酒店，設備完善，服務一流，行程豐富，暢遊曼谷、芭堤雅及七岩等，參加康泰的泰國團，保證閣下物超所值。茲刊出曼谷芭堤雅六天超級豪華團行程如下：

曼谷、芭堤雅六天超級豪華團

$3690，（逢星期六出發，B6(DLX)

第一天：香港——曼谷

是日於指定時間集合於啟德機場二樓，由康泰旅行社職員代辦行李過磅及離境手續後，陪同乘搭豪華噴射客機前往泰國首都——曼谷。晚餐於航機上，抵達後，由康泰曼谷分社職員迎接於機場，繼乘專車前往酒店休息。

夜宿於曼谷市中心水門區最豪華之皇宮大酒店（BANGKOK PALACE HOTEL TEL：2530510）或同級大酒店。

第二天：曼谷——雲石寺——鱷魚潭——芭堤雅——人妖歌舞表演

早餐於酒店餐廳，餐後乘遊覽車前往遊覽全部用雲石建成之雲石寺，繼往參觀世界著名之北欖鱷魚潭，其內養有大小鱷魚萬餘條，詳細介紹鱷魚由出世至成長過程，並欣賞土人活捉鱷魚之精彩刺激表演或購買純正鱷魚皮製造之各種飾物。湖內設有亭閣水榭，動物園，可於園內試坐大象。並欣賞猿猴起舞，姿勢美妙，生動有趣。午餐於挽浦海鮮大酒樓，餐後乘豪華遊覽車前往有東方夏威夷美譽之海浴勝地——芭堤雅海灘，並欣賞富熱帶風情之美麗海灘，長達一哩半，沐浴於黃昏陽光下，別具詩情畫意，幽雅怡情。晚餐於芭堤雅金荷餐廳，餐後可自由前往芭堤雅小市集購物或到酒店夜總會隨歌起舞。各團友可自費參觀芭堤雅著名之人妖歌舞表演。該表演頗具特色，值得一看。

夜宿於芭堤雅最豪華之皇家大酒店（ROYAL CLIFF HOTEL）或同級大酒店。

第三天：芭堤雅海灘——珊瑚島——芭堤雅夜市

早餐於酒店餐廳，餐後乘搭遊艇，經過海灣金沙灘，綠波金沙，景色怡人，遊客到此，如入蓬萊仙境，心曠神怡，旋抵著名之珊瑚島，再改乘坐玻璃底船，欣賞海底之生物，一覽無遺，嘆為觀止。午餐於珊瑚島海鮮餐廳，餐後可漫步海濱，盡情享受珊瑚島幽美之海灘，亦可作游泳、騎馬、滑水、騰空飛行——由快艇控制的高空降落傘、水上電單車及釣魚等各種娛樂活動，各適其式，樂也融融，暢遊完畢乘搭遊艇返回芭堤雅。晚餐於張大喜潮州酒樓，餐後可自由再往芭堤雅小市集購物或到酒店夜總會隨歌起舞。夜宿於芭堤雅最豪華之皇家大酒店或同級大酒店。

第四天：芭堤雅——東芭文化村——曼谷——蛇園——嘉樂斯夜總會——夜拜四面神

早餐於酒店餐廳，餐後乘遊覽車前往東芭文化村參觀，佔地甚廣，風光如畫，亭台樓閣，五色繽紛，村內廣植花草樹木，鮮花吐艷，並欣賞村內奇異風俗的泰國傳統表演，有泰國土風舞蹈，和尚出家儀式、泰人結婚禮節、大象操作技術、泰拳表演、劍擊、鬥雞表演等。

午餐於村內餐廳，餐後乘專車返曼谷市，抵達曼谷市後，繼遊蛇園，參觀逾百種其毒無比之著名毒蛇，由專家剖釋毒蛇內臟，及欣賞緊張刺激之蛇鼠大戰。

晚宴於泰國最豪華之「嘉樂斯夜總會」品嘗泰國乳豬席並欣賞東南亞歌星演唱。夜總會後，可由導遊帶往拜四面神，四面神一年四季香火鼎盛不絕，據說甚靈驗。

夜宿於曼谷市超級豪華之東方大酒店（THE ORIENTAL BANGKOK HOTEL TEL：2360400），連續七年榮獲世界十大酒店第一名。

第五天：水上市場——鄭皇廟——皮革工廠

早餐於酒店餐廳，餐後往碼頭，轉乘遊艇往有東方威尼斯美譽之著名湄南河，沿途可見泰人生活，工作及農間鄉人划艇買賣之水上原始交易情形。團員可以在市場內購買土產，繼參觀位於湄南河畔之鄭皇廟及其雄偉壯觀之黎明塔，團友可在塔前影相留念，並可登上塔頂眺望湄南河之景色。

午餐於昭柏爺泰餐酒樓，餐後前往參觀曼谷最大的皮革工廠，團友亦可選購各種製成品。

晚餐於香港火鍋餐廳，品嘗新鮮熱辣的火鍋。夜宿於曼谷市超級豪華之東方大酒店（THE-ORIENTAL BANGKOK HOTEL THL：2360400），連續七年榮獲世界十大酒店第一名。

第六天：金佛寺——睡佛寺——自由活動——香港

早餐於酒店餐廳，餐後參觀馳名世界有泰國國寶之稱之「金佛寺」，內有足金五噸半重之金佛。繼參觀長達一六〇呎之睡佛，並可自由選購佛像，所有佛像皆由高僧施以符咒，以保平安。

午餐於美味餐廳，餐後可自由瀏覽曼谷市最旺盛之水門區，該區百貨商場林立，仿如旺角、銅鑼灣。於指定時間集合，由專車送往曼谷國際機場，乘搭豪華噴射客機返港。

本社辦旅遊之宗旨
就是令參加者旅途
身心康泰！

旅遊好消息・酬謝消費者 康泰泰國及菲律賓旅行團暑假不加價

康泰旅行社主辦的泰國旅行團，行程創新，安排妥善，參加人數全港之冠，有口皆碑，為了配合暑假旅遊旺季的來臨，康泰旅行社除了精心策劃消暑的夏季行程外，更隆重宣佈在暑假期間出發的泰國團除了布吉島五天及七天團外，其他各款泰國團行程決不加價，絕不取巧，康泰旅行社更以信譽保證旅行團質素保持一貫優良的水準，令參加者旅途愉快，身心康泰！

此外，近年菲律賓成為旅遊消費者的熱門旅遊點，而康泰旅行社的菲律賓團則維持市場的首位，因為康泰的菲律賓團行程多姿多采，暢遊馬尼拉、百勝灘、碧瑤及宿霧等名勝，乘搭國泰或菲航豪華客機，安排妥善，食宿一流。在暑假旅遊旺季，康泰旅行社為了酬謝各界的支持及愛戴，在七月暑假旺季出發的菲律賓各款旅行團決不加價，而且同樣保持一貫的專業服務水準，令團友享受一個愉快的假期，旅途身心康泰！

KONG THAI TRAVEL 康泰旅行社

身心康泰

全港最高級
暑假不加價 泰國團

曼谷、芭堤雅六天 $3690 逢星期六出發

全港獨家住宿曼谷東方大酒店
(THE ORIENTAL BANGKOK)
連續八年獲選世界十大酒店之首
(酒店價錢最貴、享受最豪華)

直航布吉島四天豪華團 $3590
直航布吉島八天豪華團 $4790 逢二、五、日
清邁曼谷芭堤雅七天團 $4190 逢二、四、日

增遊曼谷野生動物園、芭堤雅小人國。

曼谷布吉島五天 $3890 七天 $4490（雙程內陸機）	天天出發	住宿：①曼谷市住最新最豪華之皇家河畔大酒店（Royal River Hotel）
布吉島清邁曼谷芭堤雅九天 $5090	逢三、六、日	②芭堤雅住皇家大酒店、七岩住豐島大酒店。
曼谷芭堤雅五天 $3390 六天豪華團 $3690	逢六	③獨家住五星級仁爵溫泉大酒店。
七岩曼谷芭堤雅七天 $3990	天天出發	

不但泰國團辦得最好參加人數最多，星馬及星馬泰旅行團
參加人數六年來亦保持全港第一

全泰馬星

泰星六、七天豪華團	$5190起	逢一、三、四、五、六出發
泰馬星（檳城）九天豪華團	$6190	逢四出發
泰馬星（布吉島）九天豪華團	$6190	逢三出發
泰星馬（馬六甲）九天豪華團	$6190	逢一、四、五、六出發
馬星泰（檳城、馬六甲）九天豪華團	$6190	逢二出發
泰馬星（布吉島）十一天豪華團	$6890	逢一、五出發
全泰馬星（清邁、檳城）十二天豪華團	$7240	逢四、日出發

行程最豐富、暢遊：清邁、曼谷、芭堤雅、檳城、怡保、吉隆坡、雲頂高原、新加坡、聖陶沙島。
獨家住宿新加坡最新落成最豪華之史丹福大酒店。健力士紀錄世界最高酒店樓高73層。

星馬（檳城）

馬星（檳城、馬六甲）六天團	$4690	逢二出發
馬星（檳城）七天豪華團	$5190	逢一、三、六出發
馬星（檳城）七天特級團（雙程內陸機）	$5290	逢日出發
星馬（浮羅交怡島）八天豪華團	$5590	逢三出發
曼谷、芭堤雅、布吉島、新加坡八天	$5890	逢三、六出發

特點：①獨家獨家在星加坡設立分社直接經營。
②獨家增遊檳城之蝴蝶公園（全東南亞最大）。
③檳城增加伊甸園夜總會、欣賞精彩歌舞表演。
④新加坡、吉隆坡、檳城三地均獨家住宿最高級最豪華之香格里拉大酒店。

七彩銀幔

說短論長

尤雅是……保持青春最吻的有力的一個，那天……「尤雅，你出……與尤雅午膳，席間有人問：「尤雅，你出道唱歌幾多年了？」

「唉，我們雖然以前不熟，倒也相識了這許多年啦吗？」尤雅說。

我說：「是呀，我常往台北跑時，你是劉老師（家昌）手下最紅的。當時甄妮剛剛冒升，鳳飛飛還梳着兩條小辮子，土……

張國榮要與母親拉近關係

譚詠麟開個唱至今達百多場之多。

南野陽子廿歲生辰 最近突然傳出緋聞

南野陽子最近剛剛渡過了廿……電視，兼且又有新的演唱會，要……

陶大偉 金素梅

▲「大朋友」陶大偉最近以「十萬個為什麼」這本書製作成「拇指頭童歷險記」故事錄音帶，希望在漫長的暑假中，帶給孩童一些娛樂。

七彩銀幔

呂良偉贏錢送大禮
海味未有結婚衝動

銀幔星色　(新導演)

呂良偉、周海媚，這雙銀色愛侶，曾浪漫地遊覽花都勝景。

周海媚亦趁阿呂到法、英，拍戲之便，特別跑到巴黎會合男友，陪着男友拍戲。

他們二人並在巴黎浪漫一番，阿呂有空時也陪「海味」逛公司，遊覽風光。

正當他們二人在巴黎玩得開心之際，香港有消息傳出「海味」移情別戀！八卦周刊大做文章，似是而非。

其實周海媚人在巴黎陪着愛郎拍戲，又怎會有移情別戀的動機？

呂良偉對此消息淡然帶過，他認為藝人是要經得起這種無聊的風浪，如果太過執着最好不要在娛樂圈掙扎！

海媚也有同感，她知道怎樣處理這些緋聞，最好是詐作不知，心裏更加好過！

周海媚到法、英，陪阿呂拍戲，見到阿呂身兼副導演，工作很有衝勁，不過他實在相當辛苦，每天開工達十八小時，為趕時間，根本沒有休息，海味也覺心痛。

周海媚認為阿呂兼任副導演，目的只是幫輕陸劍明的工作。

而阿呂是無意做幕後工作的，如果做導演事前要搞幾月劇本，事後還要做一段長時間幕後剪配工作，比當演員辛苦很多，他暫時不會考慮當導演的。

阿呂在英國拍戲時晚上收了工，有些會去搏彩場所碰運氣，他小出怕情，不算賭搏，在廿一點枱上居然贏了一千多英鎊。

如果注碼大可能贏得更多，他給自己買了一只名貴手表，也給海媚帶回來很多禮物。

記者問：在巴黎環境浪漫溫馨，二人可有商量過結婚日期？

海媚表示：結婚不是浪漫的事，而屬終身大事，目前與阿呂感情穩固，未有結婚衝動，況且現時雙方都在事業上衝刺，婚姻大事延後再說。

呂良偉周海媚不怕謠言中傷，因為感情穩固。

說短論長　林冰

尤雅保持青春最叻
在台北購屋賺大錢

尤雅是保持青春最叻的有力的一個，那天與尤雅午膳，席間有人問：「尤雅，你出道唱歌幾多年了？」她在心中盤算着，我以第一時間搶答：「二十年。」

尤雅馬上抗議嬌滴滴的抗議着：「那有二十年？別說得我那麼大。」

我說：「十幾歲出來唱，唱了二十年也不過三十歲，想想？」

她說：「好讓我想想啊，那年我出來唱「往事不能回味」，是一九七〇年。」

「可不是，七〇年至今，雖然未滿二十周年，也有十九年半，你可別指我誇張。」

「噯，我們雖然以前不熟，倒也相識了這許多年啦嗎？」尤雅說。

我說：「是嗎，我常往台北跑時，你是劉老師(家昌)手下最紅的。當時甄妮剛剛冒升，鳳飛飛還梳着兩條小辮子，土裏土氣的，都十六年了。」

尤雅婚後在紐約定居，後來離婚，帶着一個可愛的兒子(今年十一歲)。因為身邊稍有點錢，多年來倒也優哉悠哉的過日子。三四年前，回台北改唱台語歌，又大大的抖起來，一張唱片閒閒地賣二十萬張，近三年，大部分日子在台北，小部分日子在紐約，那天她告訴我：「嗳，兩年前我在台北花九百萬買的房子時值一千七百萬呢，又賺了錢。」講起劉老師，如說：「又在蓋酒店。」

李嘉欣將卸任港姐
覺候選佳麗水準高
昨為處女作影片赴星洲拍外景

李嘉欣與鄭浩南合作愉快。

李嘉欣快將卸任港姐，心裏感到有點不捨得。她看過今屆的候選港姐後，覺得水準很高，無論在那一方面都很平均，她表示如要她再參加選美會，就再沒有信心了。

昨日她為處女作影片「錦綉前程」往新加坡拍外景，屆時還會抽空探訪新加坡小姐。第一次拍電影即與早已分了手男朋友的父親倪匡合作，不過，並不感到尷尬。當提到倪震時，她表示不想再多提，還聲言彼此雖然分了手，但仍是朋友，並非仇人。

她於第一次拍電影，感到很有新鮮感，但因尚未習慣，所以較亂，並覺拍戲能學到許多嘢。稍後即要拍「倩女幽魂」的續集「人間道」，在戲中飾演王祖賢的妹妹，比前拍電視的角色略有不同，形象上也有改變。

她與大都會共簽了兩年的經理人合約，此外已與新藝城對下一部新戲，而無綫現在也有劇集找她拍，她現正扭心與電影撞期，所以希望能度到期，編排好工作。

李家鼎
兒子跟粉菊花

文吹文彈文唱

碰到李家鼎，聊起來：「詠豪詠濤放暑假了，你更加忙啦。」

他笑，「平常有空也常跟他們玩的了，而且暑假施明也會替他們安排一些課程。」

「喂，怎麼讓他們去跟粉菊花，你自己也可以教打兩手啦。」我說。

「不行的，老豆同仔，始終他們不會那麼專心，我也不一定夠嚴格，去跟別人好了。」

「細仔詠豪最想跟你學功夫是不是？」

「是，他喜歡搏擊，嚷着要學空手道，但我們怕他年紀小，學了之後不知輕重的，有時候跟同學玩耍會錯力推傷人家，所以暫時不讓他學。」

「將來他也想走你的路綫嗎？」

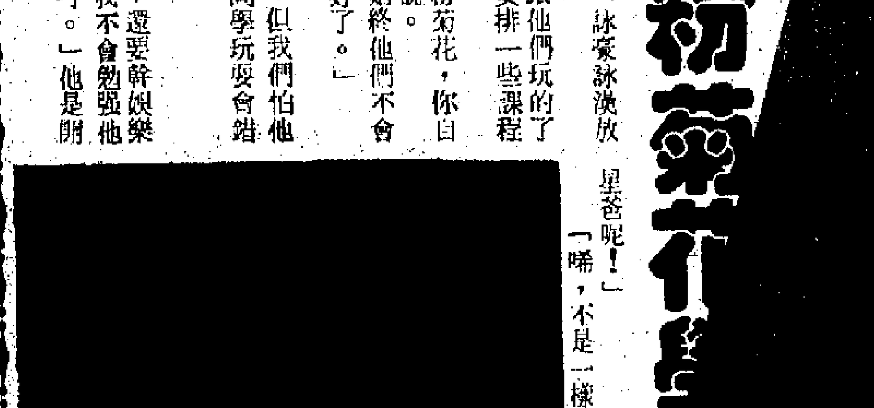
「現在還小，不能固定的，等他長大，還要幹娛樂圈就繼續，不然選擇他自己喜歡的行業，我不會勉強他們繼承我的衣缽，也不會不准他們做這一行。」他是開通的爸爸。

「看他們的樣子現在是喜歡拍戲的。」我說。

「是呀，有西片找他們拍呢，不過他們英文未夠好。」

「嘩，做國際星爸呢！」

「唏，不是一樣。」



李家鼎等於做星爸。

找不到理想樓宇
葉子楣不喜台灣
高志森邀她扮純情少女

葉子楣與呂　菱、與大維合作的「富貴一族」已全部拍竣。葉子楣昨日更為「錦繡前程」到新加坡拍外景，同行的有鄭浩南、任達華、李嘉欣、倪匡、馬清儀等，甚為熱鬧。

日前葉子楣到台灣三日，本來想去買樓的，但因找不到理想的樓宇，而且在台的生活指數極高僅次於東京，所以便沒有買樓。結果去了當地的夜店飲花酒及看脫衣舞。第一次踏足台灣，已有不喜歡之感。

此外，她正與高志森傾一部新片，在片中她是飾演一個純情少女，使她感到很開心，可以一改形象，不用像以前的影片一般常要她性感或暴露。與嘉禾的約將於半月屆滿，續約與否的問題仍未決定。

前晚無綫播映呂方特輯在海灘的那部份，關秀媚一角本由她飾演的，但因她太忙，無綫已遷就了她多次，但她仍是度不到期，所以才另覓人選的。

入娛樂圈三年，她已有車有樓也有些儲蓄，可算是有點成績。感情生活上，仍是交白卷，而她拍拖維持最久的一次是五年。葉子楣坦言喜歡成熟、有事業基礎的男仕。她嘆氣地說：適婚的男士大多數已結了婚，但未結婚的，又担心是花花公子，想起都麻煩，唯有順其自然。

葉子楣喜歡成熟及事業有基礎的男仕。

張國榮太過寵六姐
引起母親大呻其醋
如今一齊居住對兩老同樣孝順

張國榮要與母親拉近關係

張國榮在家中排行第十，所以家人都叫他做「拾仔」，由小至大，他都是與父母分開居住，一直與老傭人六姐一起生活，直到他去了英國讀書，才享受到獨立生活樂趣。從英返港發展後，他繼續與六姐一起生活，以方便照應，主僕二人感情深厚，關係有如母子，最近張國榮遷入淺水灣新居，他要求母親入住，而六姐亦繼續跟隨他，除了請菲傭亦是在張家留宿，以前祇有他和六姐，如今三個女人一個墟，家中變得熱鬧起來。

以前他與六姐一直相處了幾十年，兩人之間感情更勝過與母親之間感情，有時母親到他家，其母會很客氣地說：「拾仔，我可以用你的洗手間嗎？」由此可以看出母子之間的感情是如斯淡薄，不過在近幾年，張國榮希望可以拉近母子之間關係，他主動要求與母親一起居住，抽更多時間與母親見面、聊天，以前因為他太寵六姐，引致母親呷醋，如今六姐、母親與他一起居住，他不會分彼此，對這兩位老人家同樣孝順、尊重。

黎燕珊購買電子琴
劉永香閨親任導師
學彈琴唱歌方便自己登台之用

黎燕珊昨日買了一部價值一萬八千元的電子琴擺放在家中，閒來她與男友一起學彈琴、唱歌，認真浪漫，劉永以前曾與許冠傑合作組樂隊，所以劉永懂得玩不少樂器，閒來劉永沒事做，可以做黎燕珊導師教她彈琴，她要學彈琴、唱歌是為了方便自己登台之用。

目前除了演出「舞台姊妹」外，最近泛亞又替她斟拍一部由黃華麒執導影片，此片由萬梓良、張學友任男主角，她看過此片劇本幾喜歡，頗有意思接演，但影片要還就萬梓良檔期，需要黎燕珊以此部片的通告作為優先演出，希望「舞」片可以稍作遷就，此事她不能作主，一切交由泛亞決定，所以她不清楚公司是否批准接演此片，最近劉玉婷投訴「舞」片工作人員待慢一些二、三綫演員，她們拍完片，公司車祗將她們送到中途便要劉玉婷、劉宇蒂落車，要她們自己截的士返家，對於同級演員則有不同對待。黎燕珊對此事不太了解，因為她自己駕車去外埸開工，所以不知道有此情況，她不想發表意見。

王小鳳到北京拍片
回復平靜工人上班
身為炎黃子孫應踏遍錦綉河山

王少鳳接演了李翰祥影片，上月中她已北上拍攝此片，雖然六四屠城事件會她對北上拍片留下陰影，但是李翰祥保證沒有問題，而她本年亦希望親身到北京了解六，四之後情況，所以她終於答應接演此部片，首次到北京拍片，她很熟習當地生活環境，現時北京市面已沒有集會，遊行，工人已經上班去，雖然北京城已回復平靜，但氣氛依然很緊張，不少解放軍在城市駐守，荷槍實彈，隨時準備作戰姿態，外景除在北京拍片却獲得不少方便，當地政府盡量提供需要輔助。

踏入北京拍片，王小鳳自言要步步小心，如無需要不會獨自外出，因為北京市還未解除戒嚴，在言談方面就更加要小心，遇到陌生人士，她不會胡亂與別人交談，為免惹麻煩，踏足北京之後，心裡總有一份難比輸出的傷感情懷，拍完此部片後，將來再有機會返內地拍片，她一定會再去，身為炎黃子孫，應該踏遍錦繡河山，了解祖國幾千年文化，飽覽祖國壯觀，宏偉古蹟，要成為一個認識祖國的中國人，身為中國人而不知中國的歷史實在是一件很可悲事情。

譚詠麟開個唱至今逾百多場之多。

李麗珍不怕有異味
要到尼泊爾睇燒屍

稜鏡傳真　梨峰

李麗珍拍戲多年，九月份首次到尼泊爾拍攝「阿修羅」外景，令她雀躍不已，當做免費遊埠。

阿珍與搭的說：「去一個禮拜或者十天，但只需要拍攝兩、三場戲，肯定有足夠時間去購物。」

「小心呀，阿森去尼泊爾惹上高山症呀！」

「不會的，我跟他情況不同，而且，首都很先進，我不担心落後。」

阿珍表示一定要去睇燒屍，好奇心驅使下，不怕會有陣陣異味。她說，拍戲生涯多年以來，最開心是四年前跟柏安妮、羅美薇等人在泰國拍攝「開心樂園」，不用開工便四處遊玩，大夥人非常熱鬧。

不過，旅遊純一樂事，移民去到外國却未必適合。

阿珍謂：「其實香港最好，若然移民去到外國，真的不知道做甚麼好。」

「開始辦移民申請手續嗎？」

「還沒有，用多兩年時間搵錢，比較有保障，縱然今日不移民有筆錢在手也比較有安全感。」

阿珍自言心情矛盾，移民問題正困擾許多香港人。她笑說：「有朋友嚇我，說幾年後世界末日，到時移民又死，留在香港也要死，越想越心驚。」

盲俠應邀演嘉禾片
日藝能界極之矚目

杜文

日本超級忙星勝新太郎與名取裕子，將於本週內先後抵港，參與「阿修羅」的拍攝工作，據悉：名取裕子將於明日抵港，而盲俠勝新太郎，則於廿一日到港。

勝新太郎目前在日本，忙個不亦樂乎，尤其去年他拍新盲俠時，其子不慎傷人，實片完成後，在日本公映，收到盤滿缽滿，如今正籌拍新盲俠續集。

不過，勝新太郎很喜歡「孔雀王子」，希望能夠與元彪合作，故此，當蔡瀾邀他拍「阿修羅」時立即便答應了下來。

不過，由於時間極為緊迫，故此讓名取裕子先到港，他延遲兩天，才方啓程。

嘉禾此次開拍「阿修羅」演員人選，除元彪，葉蘊儀，李麗珍外，還邀了大批日本男女演員。

最先抵港的日本演員是阿部寬，然後是名取裕子，接着是勝新太郎，還有三位美女新星，嘉禾此次邀請這麼多日本演員來港拍片，令日本藝能界大為矚目。

李麗珍要到尼泊爾睇燒屍。

譚詠麟徇樂迷要求
演唱會決再加八場
稍後將投入電影工作拍賀歲片

譚詠麟今年開的二十四場演唱會本決定不再加場，但因門票迅速售空，而各界更不斷呼籲加場，為免廣大樂迷向隅，阿倫與耀榮及藝能商討過後，決定加場名為「再續浪漫譚詠麟演唱會」，分別在九月七日至九日及九月十一至十五日。

今次是得到世界佛教宗息災新福大法會，電視廣播有限公司及梁柏濤先生讓出場地及檔期，才能順利加開八場。加場的形式會在二十四場中抽出精華，重新組合成，務求精益求精，盡善盡美。場數方面，他稱是不會刻意去打破別人的紀錄。

在港開個人演唱會，阿倫可當第一位。他逐一數出，第一次是在荃灣大會堂，隨後是香港大會堂，新伊館，香港大球場，便由八四至八七年在紅磡體育館，今年的演唱會，連今年在內共有一百零四場，海外的也達百多二百場之多，早前只是歐美巡迴，也唱了七十多場。最難忘的是在大球場，因當時尚未有紅磡體育館，首個在大球場搞演唱會的歌星是許冠傑，第二個便是他了，而且還相當成功。

忙完演唱會後，亞倫便會投入電影方面的工作，有一部是洪金寶的，另一部則是賀歲片，張國忠的幕後的人也是屆時藝能台前出盡全力，此片可說是阿倫繼「恭喜發財」後，另一部新的賀歲片。

南野陽子廿歲生辰
最近突然傳出緋聞

富士山下　伊丹

南野陽子最近剛剛渡過了廿歲的生辰，她在家裡舉行了一個派對，訂製了一個生日蛋糕，寫上了一些恭祝她快樂生辰的字樣。

她與雙親，在寧靜的氣氛下，把蠟燭吹熄了，然後切開生日蛋糕。她把每一份的蛋糕，分贈給親友與娛樂記者。記者問及有關她的緋聞問題。她加入歌壇已經五年了，在這五年中，始終沒有與任何男人拍拖。最近不知如何，竟然有緋聞的傳言，相信是有人在散播她的謠言。

據她語記者說，她要在三年以後，才談戀愛，她要把握着目前的大好時光，好好地珍惜了她的歌唱生涯。

南野陽子最近既拍電影又拍電視，兼且又有新的演唱會，要她去履行剛簽好的合約。

去年，她去過美國的夏威夷、在夏島渡過了很短的日子，因為她那次是在替電視台拍電視片。沒有時間去遊覽各處的風光。

今年八月或九月初，可能較為清閒，那時她想再重臨舊地到夏威夷去，主要是想藉此去遊覽，享受着溫和的天氣，以及怡人的景色。

南野陽子的臉孔，很受日本人的歡迎，歌迷均把她當作是山口百惠第二，南野陽子的外表與儀態，真是與山口百惠太過相似了。

王小鳳在北京拍片言談特別小心。

陳寶珠時代電影
不會受學運影響而減產
吳宇森重新處理

此外，吳宇森表示不會受學運的影響而減產的，他認為「喋血雙雄」的票房不大理想，吳宇森稱不介意，現在也有好的口碑，他相信是因六四事件後，港人對香港信心有影響，有某部份人對電影市場有回落的趨勢，令電影票加價，則不是下跌的最大原因，而且加幅不大，而香港人的消費力也很大，他相信此一是可接受的，他認為此一情況估計遲些會較好的。他認為「喋」片本身是部好戲，相信入場觀看的人也不少，在台的票房也不差。

九日吳宇森將會陸續開拍兩部新片，一部是「喋血雙雄」，理想的演員人選是梁朝偉及張曼玉，另外則想搵一個新人，飾演一個漂亮的工廠妹。另一部則是浪漫，寫實式的喜劇，是較有風采及特色的戲，對他來說可算是另一品種的電影，是陳寶珠時代的。

吳宇森一直拍戲也很嚴謹及要求高，拍攝時更不許演員有娛樂，免得會影響拍攝，因此使得到一「校長」之稱，他表示拍戲是會給予演員發揮其本身的才能，待演員有表現的機會。

吳宇森將連續開拍兩部新片。

陶大偉製成故事帶
金素梅何日君再來

梨山影音

▲「大朋友」陶大偉最近以「十萬個為什麼」這本書製作成「指指頭童歷險記」故事錄音帶，希望在漫長的暑假中，帶給孩童一些娛樂。

陶大偉在「指指頭童歷險記」中扮演陶博士，故事內的主角琪琪、凱凱，在陶博士的帶領下，以縮小的身軀進入黑森林探險，探險過程的音效以電影音效的手法合成，產生出立體的效果，彷彿身歷其境，故事進行中，還配有歌曲串插，這些歌曲完全由陶大偉本人創作。

故事錄音帶是陶大偉自「小人物狂想曲」、「夏日假期」後又一創新製作，他不但在兒童故事投下大量心血，也創立了「甜甜屋」工作室，希望開發更多更好的兒童題材。

▲與華視簽了兩年三檔戲的金素梅，在「不了情」之後，又將出任林福地製作，導演的八點檔連續劇「何日君再來」的女主角，模樣清柔秀麗的金素梅，已成華視大力栽培的女星。

初任「不了情」女主角時，華視一度因為怕金素梅的造型不夠亮麗，而覺得所用非人，甑演下來，才知道走了眼，金素梅在何家勁的襯托配合下，顯得十分清新嫵媚，具備大將之風。

因此，林福地在籌備「何日君再來」時，女主角一早就確定了金素梅，至於男主角人選，林福地屬意歌星姜育恆。

鐵摩達頓魅力不足
奇連簽名照值一元

西風細雨　長袖客

▲「邦女郎」奏莉莎蘇岡在電影中對鐵金剛鐵摩達頓情深款款，但現實生活中的她，對後者却一點興趣也沒有。她喜歡的是「蝙蝠俠」一片作曲的搖擺樂巨星王子。兩人經常留連於倫敦的會所，大跳蝙蝠舞步。

據悉，秦莉莎蘇岡在參觀「蝙蝠」片場時，經介紹認識了王子。兩人一見鍾情。王子更連雲力蒂和亞普剛妮雅等靚女的名字也忘掉了。當鐵摩達頓邀請秦莉莎一起出席「奉旨殺人」首映禮時，竟遭拒絕。後者堅持自己執意前往。

▲「龍威小子」粗夫麥折與妻子弗力絲結婚不過短短兩年，最近每次出席公開場合時，竟常大吵大鬧，難怪有人猜測他們面臨分手危機。

弗力絲是一名註冊護士，工作繁重，她不滿的是丈夫將太多時間放在拍戲，而甚少與她一起。至於賴夫方面，他不滿嬌妻花了太多金錢購買衣物。

▲賴恩奧尼路再一次給其寵頑兒子紀輝援手。廿四歲的紀輝與其懷孕的妻子莉瑪烏蘭加目前住在荷李活北部一個細小窮困的地方，生活潦倒非常。屋子破舊不堪，後園雜草叢生，積水處處，蚊蠅滋生，還散放着破舊的玩具，和紙皮箱。更甚者，這對年青夫婦還欠債纍纍呢。

賴恩愛子情切，加上不願孫兒日後在此惡劣的環境下長大。於是給兒媳在同區內找來一間豪華，適的房子，這幢房子還設有私人泳池。

▲儘管有關奇連依士活與同居女友桑特雅落姬的消息不絕於耳，這位冷面影星的親筆簽名照的價值卻未有大大提高呢！據悉，奇連依士活親筆簽名照每張紙值一美元而矣！

卓伯棠近年頻遷居
購屋賣樓比對賺錢

好聲氣　潘冰嫦

卓伯棠跟無綫的關係可算是藕斷絲連，從前，他由美國學成電影課程回來，便到佳視任菲林部的編導，之後，便到外邊拍電影，由葉倩文主演的「賓妹」就是其中一部了。

卓伯棠與友人合資的飲食業亦攪得有聲有色，但他仍念念不忘攪電影製作，去年底，他重返無綫，並且跟無綫簽了一年拍攝三個電視電影。

上星期日，亞視播映他數年前的作品「賓妹」，而下星期日七月廿三號八時卅分，他的新作「魔債」電視電影即將面世。

翻開電視週刊，亞視及無綫的節目表中，分別有卓伯棠的名字出現。

「阿卓，你近來好紅啊！小心自己打自己呀！」我臭他說。

「所以我笑他跟自己打對台。」「幸好兩個戲放在不同日期播映，才不致自己打自己，說起來，我個人喜歡中的倩一這個戲，是有關養鬼仔的故事，為電視電影，我拍了二十個工作天，還加插一些特技效果，還部九十分鐘的電視電影，以電影的方式拍攝的話，只拍了二十個工作天是相當難得的了。」

近年來，他搬屋頻頻，從前在沙田買下了房子，還未入伙，又看中了元朗錦綉花園的別墅式建築，入住不久，發覺出市區路途遙遠，剛好這時候有人看中他的房子，於是他以一個十分好的價錢出售了，繼而在康樂園買了一所更大更漂亮的花園洋房。後來為了方便自己及太太到清水灣上班，於是忍痛出讓了，而他就在清水灣附近買了一所西班牙別墅，雖然他買這房子時，是樓價最高的時候，但他把康樂園出售的時候，也是樓價的高峰期，所以相比之下，他還是賺了錢哩！

藝文什記七九五

學書法應學古文

雙魚小品　雙魚

今天從事書法的朋友，有一個共同的缺點，便是古文學基礎不夠深厚，這與近二三十年的教育有關，近年來無論去甚麼地區，對古文學都重視不夠，應付日常生活沒有甚麼，從事書藝，如古文基礎不足，寫來總是缺乏了韻味。

看過一本作品集，書家們寫的大部份是前人詩詞文章，寫自己的詩詞的十不得一，字寫得好，如寫的又是自己的詩文，讀者便得到更多享受，更感滿足。可是寫的都是人們所熟識的唐詩宋詞，讀者總感到有點不是，反復前人的書法，寫別人的詩縱有，也不很多，使讀者除了書法可欣賞之外，還有更多享受。

這缺點的存在，是爲了近年來對古文學忽略了之故，寫別人的詩文，感情未必有足夠的投入，作品會打了折扣，但寫自己的詩則不然，感情會不自覺的流露於筆墨中。

當然，不是別人的詩文不能寫，只是能寫自己的更佳。

從當代中國書法作品集中，我們可以看到今天中國書法的路向，這是可喜的現象，是每一位書家各有自己的風格，每一位書家都不是默守一家，而是博采各家之長，因此縱然同出一家之門，但看得出來。不少寫行書的是受了明四家的影響，縱橫姿意，不執一法，一部份受了清代提倡碑後以後名家書風影響，以碑入行草，既繼承了前人，也發展了自己的風格，我所謂影響，並不是局限於字形，而是創意的精神。

書法能創新意最難，如不熟習古來名家風格便不能創，既習了，又易爲一家所囿。要先精於一家，然後，旁及其他，如不下了決心，入了而不能出，有少許成就便感滿足，便成一家的奴隸了。

旁敲集

從「罪證」的觀點看

孫燕

血洗天安門廣場的第二天，即六月五日，一位青年學生，穿白襯衫，深色褲，提一袋子，站在一隊坦克車隊面前，阻住了這些橫行在北京街頭的屠殺機器前進。

在電視上所見的是接連着有四輛，其實後面還有十六輛，一起是二十輛。

他要求坦克車不要去屠殺青年學生和平民，要和軍人講道理，希望坦克車手出來「對話」，講道理。

但是坦克車手不理會，却也不前進，停下不動，也不想向這位青年學生壓過去。

這位青年學生便爬到坦克車上去喊話，但是不開門，於是又跳下來，仍舊站在車前，意謂你們如果要撞去殺人，不如先把他壓死了。

如是僵持了約十分鐘，後來這位青年學生給同伴拉開，免得犧牲。

這位青年學生名王維林，據報已在十八日被捕槍殺。

王維林不過要和軍人講道理，不是甚麼「暴徒」，更不是「歹徒」，手無寸鐵，只有一袋子書，不是最清楚的嗎？但這個倡言「尊重知識份子」的政府，把他槍殺了。

這個片段鏡頭，是可說明了天安門的大屠殺的全部真相，即使在天安門廣場一帶已經血流成河，青年學生王維林還在向軍人講道理。

然而，即使不死在坦克車的衝壓之下，政府仍把王維林逮捕槍殺。所以這個政府是在有預謀地屠殺青年學生，更是鐵證如山。

布殊總統會就這一張照片來激勵美國的青年學生，說是爲了正義，不畏強暴的大無畏精神。

當然，這也是一種看法，但是有些人的觀點，則注重在屠殺者的罪證。

聽潮人語

信心與保險

觀浪客

北京流血事件發生以後，香港人現在到底對「前途」還有多少信心。大家都心裏有數，人實乎「信」，承諾了的要兌現，可是承諾者本身，也必須使人感到「信」。否則如俗語說，「講日俾個宵你做」亦僞，因爲從如今到「第日」，尚有一段時間，一個無信者，今天承諾，明日可以推翻。況且就言，可以用美麗的招紙去包裝，醜的可說成美；同一條文，可以作不同解釋，雖然未免牽強，但强詞奪理，也自有擁力撑腰，不由得別人不服從。現在這個世界，在某種時空下，強權仍壓倒了真理，那個人敢說個「不」字。

香港目前正處在「過渡」時期。但香港六百多萬黃帝子孫，經過了這場雖非自身體驗的歷史教訓，心底裏不免都對未來存在恐懼，將來的遭遇到底會不會亦如斯？

香港被外人統治了百多年，有天蛋歸祖國版圖，應是六百多萬曾在外國人統治下生活的黃帝子孫可喜的事，然而悲哀的却是，現在你問任何一個香港人，他們到底有誰希望改變現狀？被外國人統治，從民族觀念出發，應是一種恥辱。可是，現在這個國家又能給你提供甚麼保障？現在到底並非皇權絕對時代，以皇帝的話爲法，人們最需要的是人權和自由，可是這些東西，未來從那裏可獲得？

六百多萬香港人，大抵現在都希望能對未來購買一種保險，但這樣的「保險公司」却難會出現，兩局許多議員也曾爲此向英國政府及國會議員作出呼籲，希望能給予香港人一條「後路」，這些議員們爲民的精神可嘉，天安門事件發生後，港督也赴英去替香港人「請命」，但看來英國政府難有滿足的答覆。現在全港官民似乎都有共同的看法：香港人是愛香港的，他們無意捨棄這個他們曾奮鬥過的地方，也不想現在就移居外國。可是幾乎全體港人，都在不同程度對未來失掉信心，他們只希望有一個保險，情勢惡劣時有退路。中國大陸發生過的這場震撼世人的大事，不易從他們記憶中消失，他們對一切承諾都存疑，誰都不敢再輕信。中國這個國家，變幻之大，實在很難以常理去推測，今天最「偉大」的，明天可能變得最渺小，善惡無標準，一切都由權力去判斷，人民可以在理論上被尊崇至高，但實際上可能會被踐踏在下。

香港六百多萬人，有三百多萬「土生」，即使他們全都能在英國定居，但還有三百萬非本地出生的港人，他們到底向那裏求取「保險」？

校園內外

「打工仔」的希望

小雅

聞得星加坡放寬移民，當下引起不少香港市民的哄動，就是連筆者也感興趣。

星加坡這次放寬移民申請，其主要對象是那些「基本階層和一般的「打工仔」，「打工女」，正填充了既沒有資金作投資移民，又未符合專業資格的人士。港人在這次面對星加坡放寬移民太熱情，人太多應付真不易，最後只得以郵寄派發申請書。

其實，在移民這個問題上，教師一族就認真是「執輸」又「蝕底」了，莫要看教師們在港有著一份既安定，也算是專業（至少筆者認爲是）的工作，其實真是「啞子吃黃連，有苦自知」，正因爲在港有着一份也不算太壞的工作，如果任教有五年以上，跟社會已經脫節了，要「轉行」也不容易，如果離鄉背井，移民他國就更是不易了；「轉行」是沒有經驗，當然聞聲，當地政府就是說你的資格，要找一份比較合意的工作，真是談何容易，星加坡的放寬移民政策，正所給予這些人士一線曙光。

公關麗人手記

法國佬有意擺景

貝莎

「六‧四」之後，每有自大陸返港者，來到寫字樓我等必問長問短。周時申曰：佢前時返過大陸，所得印象係市面少左港人，因而亦影响消費場所，以及港人幫襯之「的士」。至於旅店軍警對住客搜查、問話均甚嚴密，但態度頗佳，頻頻說對不起，騷擾了。周時申話佢以爲搜查過一次就算數，誰知到午夜侍者又帶警來再盤問一次，以及拉開衣櫃門，四圍睇吓。周時申話一言以蔽之就係外弛而內緊也。

佐治話若有人邀請，但一的都唔怕，入內地玩吓幾好者，往日此際爲旅遊旺季，如今變成淡季，爲廣招徠，一定加料過到。

惟會長答之曰：「如非必要目前都係以不去爲佳，明訓有云，危牆不立也。」傻妹仔請會長釋之，會長話有牆搖搖欲墜之際，你仲站於牆下，話唔定塊牆時刻倒下，不被壓死亦壓傷，此話亦即係話危險勿近嘢！」王老師話如有必要香大陸者又作別論，若係學運支持組織之頭頭，又實係以不去爲佳。

今同大陸旅遊生活靜晒，佐治話一定損失甚大。周時申答之曰：重駛講咩，據大陸報章刊出，交通、貨客運、旅遊酒店、其他生產外商轉移訂單等損失，共達一百多億元。少左此宗收入雖說重大，但當權者決不會斤斤計較，相較下百數十億元小事也。當權者必抱樂觀態度認爲徐圖恢復，乃可預賭事。

不過，最後眼者，係巴黎之法國紀念大革命二百週年遊行，竟然將中國之民運份子除伍置於第一位，由佢領隊，亦擺景兼睇慶也。

教授話美國之自由神像，乃法國送界美國者，歷史證明法國有鋪穩，凡任何國家之人民要爭取民主自由，法國佬必拍心口曰：「我支持你！」

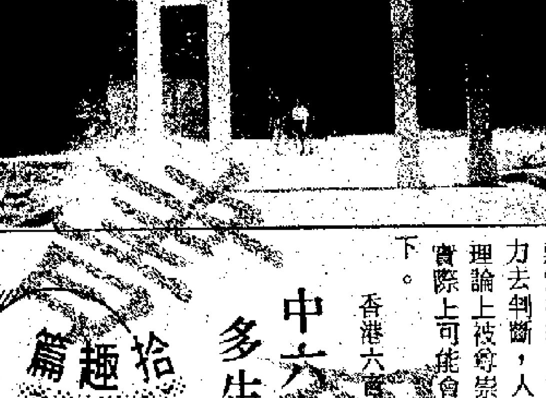
此次中國當權者氣到估估聲亦可想而知，是否要界番的顏色過法國佬睇吓？可拭目觀之焉。

長鏡頭

祥乎禪乎仔細辨認 牌坊一座新告落成

圖‧文‧森溪

不理是古人材濟濟，只從事實表現去評價；近年來市局對一般公共休憩設置，不論在對聯或橫額上，都顯出甚具文化氣息，甚至富有「禪機」。這就是了：請看看這剛建成的門樓，橫額上塑出「福萃禪門」字樣。第一，書法清新活潑，第二，「禪」也似是「祥」，這門似叫「禪門」，也似是「祥門」，總之，「禪」門或「祥」門都是好門也。



名流風士

開篷跑車夠煞氣

太子森

林大班的那一部老爺開篷跑車，已經停用了兩三年，然而，每一年到了換牌的時候，他仍如常地去續牌。

林大班悄顧去追巴士、坐的士，而亦不用這一部開篷跑車，乃有原因。

三年前的一個晚上，林大班在夜總會娛樂完後，送了女伴回家，自己獨自駕車回家，在那行將轉入郊區住所的一個路口，看見一個女子在截高手，似是截車似的，林大班爲自己飲多了眼花，乃不以爲意。便乃以速收慢，然而，當車行至該女子站立之處時，此怪事却無人影，一連三晚也發生。

林大班心中好奇，便找一個對風水占卜有研究之朋友商量，經研究及調查後，原來兩年前該路口曾發生撞車，有一女子喪生。那麼，很有可能此一午夜驚人乃是一個豔鬼，然而，這一個豔鬼之所以不上車，一方面是林大班本身煞氣大，而另方面這一部車的外型似一頭猛虎，也是煞氣大，可以擋住了那些邪魔。

因而，雖然這一部老爺跑車已經性能甚差，而林大班仍捨不得棄掉，間中仍開動一下，在附近兜一兜圈。

新聞故事

「睇場」的故事

梁悅意

阿周幾杯落肚之後，就若斷若續地談到以前追求阿芬的趣事，由於芸芸祖下追逐者中，有一個是外籍的警司，無巧不成話，此人正是阿周的上司，兩男同追一女，其尷尬可想而知。

最後，阿周終於贏得美人歸，在他們愛得如火如荼之際，阿芬亦不計較他有妻兒，所謂愛情是盲目的，她甘願做阿周的妾侍，與另一女人共侍一夫。從此後，友好們就不再笑她。

阿周的男子漢生涯，就在一次發落行事時被迫宣告結束。他退出衙差行列，多多少少予人太可惜之感，但另一角度看，因他吃得開，黑白兩道均賣面，故他改向娛樂場發展，在幕後老闆的支持下，他連開二家夜總會，三家夜店，生意似乎越做越好。

所謂「睇場隨錢」，阿芬自然要協助丈夫一臂之力，充任掌柜之職，不要少看她是「舞小姐」出身，但她的周轉圓全，使她的工作崗位勝任有餘。

究竟阿周如何由一名便衣幫辦搖身一變，成爲夜總會老細，此事說來亦有一段故事的──

且說當年的阿芬，在舞海成名，藝名「安妮」，仍在××夜總會貨腰，此夕，是新年之前的大除夕。

阿周剛結束一宗劫案的調查工作，因事前答應過阿芬與之同渡大除夕，於是，便偕二名同僚到××夜總會遣興。

大除夕的夜總會，當然人頭湧湧，阿芬一早就爲愛郎留下一張近舞池的枱，並介紹了二名知心「姊妹」一齊「坐枱」，阿芬紅得很，當晚更如穿花蝴蝶。她因常常「過」枱，看見心上人左擁右抱，內心總不是味兒。

由於打鈴不在身邊，阿周當然也不好過，幾杯到肚後，他便叫着要安妮回來坐他的「枱」。那些「媽媽生」知道此人與安妮的親密關係，更加上他是個男子漢，當不敢怠慢，送上一瓶大號拔蘭地之後，又在他耳邊說些抱歉之詞，要他稍安毋躁，怎知，阿周的不樂和嘈吵聲，令鄰座的十多名蠱惑仔不滿。

「喂，阿哥，你用美鈔的嗎？要人家何時過枱就過枱，同我爭女；不自量到極……」此人唇上蓄二撇「鬍」的鬍子，在區內，算是有點環境的，他當不知道吃喝的是個吃衙門飯的男子漢，這麼一來，好戲在後頭了。（一一）

花朝

拾趣篇

中六合彩事出有因 多生一子便要罰錢

溫霜

住在番禺，早上遇到敏姨，笑容可掬，她已吐露中了六合彩，教我眞摸不着頭腦，大合彩是香港的玩意，竟然流入內地，不可能吧！

敏姨很得意地說下去：「昨晚農村不是開大會嗎」？

對了，昨天她微有透露，開大會內地常見，獨不知內容如何而已。

敏姨：「開大會是爲着要鬥生育逾限額的」。

我不假思索便搭上：「你不是有三個孩子嗎」？

敏姨：「對啊！我多生一個是犯法的，在農村可准生兩個，我爲了追一個仔，甘願犯法」。

「那麼多了一個又怎辦」？我再問：

「大會討論結果，憑抽簽處罰，視情況如何，輕重不一，我最幸運，沒有中簽，無須罰款，豈不是等於中了六合彩嗎？我的叔叔就不行了，他中了簽，還好討個人情，只罰了一千塊，限日上繳」。

「哦！原來如此」！眞是信不信由你，大陸竟有此等事。

各抒己見

布拉格小手

令愷

一提起捷克，就會想到布拉格，想到電影布拉格之戀，令人回味。

這次到了布拉格，印象最深刻的，相信是布拉格的小手。我們一行三十五人，在布拉格市中心逛了半天，坐下來吃午餐，最熱門的話題就是四個人，先後被布拉格的小手光顧，結果有幸，有不幸，有不幸有失了小錢包，身份證最倒霉的銀錢，信用咭，及攝影雜物的大袋被人拉開了提包，而無損失的小姐被人扒去了重金及一切旅行一生最大快活。有小契妹。她幸運，心中突然發慌，第六感命她知道失物而呼叫。在廣場中青年的團友即拔足追趕，驚破了扒手的胆，將沉甸甸的錢包掉在地上。得要的旅行命根失而復得。她眞是幸運兒。事後她說錢包內有媽媽給的符咒一度。不迷信，也得說道是靈符保祐了。

假期在即，往歐洲的人很多，布拉格也是現在的旅遊熱點，布拉格小手何其多，並且多是女的，說不定女的向女的下手。凡是人擠的地方就是小手下手的時候。當心！

微言集

洩密應判何罪

筆羅

報上說，這次調兵進北京實行戒嚴，美國利用人造衛星上的紅外綫，拍得了中國軍隊的駐軍編號和調動情況，這種最高科技拍攝的技術，經過解像重疊，可以看到招牌字等，因此軍隊佈防實力都可以從影片的分析上找到答案。

公司有位女孩子說，那麼你們會否認爲李鵬軍，涉及洩露了軍事機密？大家聽了都笑起來，自然大人物調動軍隊不能說暴露了駐軍佈防，構成洩密，假如普通人把這情形告訴人家，那才是洩密，有說，不算，那麼國家總理對來訪客人說，中國沒有假子彈，不足催淚彈，瓦斯和水炮車來防暴，暴露了中國在防暴方面的弱點，在世人面前，讓人知道京畿佈防因爲是最高統帥的決策，人知道那麼大的國家，這種設備都沒有，有點除開褲子，讓人見屁股，這是否也是洩露了國家機密呢？

近日人們說這件事，通常是家長教仔，找不到藤條雞毛掃，而動用柴刀劈柴斧頭上去。却沒有想到洩密這種重大的罪名，大概地因爲自己國內把民運領袖流亡國外，稱爲賣國賊漢奸，因此才會想到把軍事機密暴露，把自己家底亮了出來有洩密的嫌疑。

不過那位老百姓指軍隊殘殺學生被說爲是造謠，使國家造成不好影响，判監十年，那麼當官的透露自己家底，又中推中就是明眞實刀上陣，使世人看清然，自然亦使中國形象受損，不知應判若干年呢？

萬水千山

革命的說話

李默

我在看的，還是畢希納的「丹東之死」的劇本。內頭有這樣精彩的說話。

「一個人到了木偶，看得出是用線拴起來的。一扯動線，木偶的骨節每走一步就按照抑揚格的韻脚咯咯咬吱地響。……另一個人抓住一點破碎的感情，一句誓句，一個概念，給他穿上衣褲，安上手脚，塗上脂粉，在三幕戲裏把這個物件折磨個夠……」

用到木偶，我們就可以知道，木偶是誰？而執政者所期望的人民又是怎麼樣？

「我更喜歡把地球當枕頭，不喜歡把它當小板凳。至少我們可以不用長滿老繭的手去撫摩『腐屍』這個美人的臉蛋了！」

居然出現「腐屍」這樣的字眼，每當幹部開會，鏡頭一接近老人們，我就有了「腐屍」的感覺。呀，這是二百年前的法國大革命。

「他們自己的血管裏沒有血，都讓他們剝下去了，都是從我們身上吸去的。可是死人的衣服，都是從前一樣，光着屁股受凍。」

「讓烈士們的鮮血把這些人淹死吧！從什麼時候起你們的耳朵變得什麼也聽不見了！」

「現在該是把面具扯下來的時候了！」隨着面具連臉皮也得扯掉！」

換妻俱樂部

美國最近出版了一本「換妻俱樂部」的書，描寫參與其中的人，是受過高等教育，夫妻一同作極端放蕩的性遊戲。

──陳迹──

參加「換妻俱樂部」的成員並不是文化層次很低的，有的受過高等教育的。主持人也要動腦筋不斷更新節目，花樣百出，並非一到會就交換妻子作性行爲那麼簡單。

凡參加俱樂部的，一定是一對夫妻同來，申請入會時必須交一張全身裸體的照片，並舉行宣誓儀式。

「換妻俱樂部」大都每星期集會一次，夫妻雙雙而來，一進入會場必須把衣服脫光至一絲不掛。一般來說此來的夫妻男的都體格魁梧，女的也乳房豐碩，並不害怕別人欣賞。有的還敢於赤身裸體跳貼面舞，跳至春情盪動時，也就都撤開配偶找個異性去尋歡作樂。

集會地點並不是都在室內，加州都闌山有個俱樂部，由五人組成委員會主持會務，有時選擇郊野集會，既有色情又各適其適，盡情歡樂，然後一對對當代錄像播出，也有月下裸體狂舞，「野人」找個地方「宜人」去」：……

據說雖模最大的，要數好萊塢的「影星俱樂部」，場地很大。來此雖然不是影星，但知名人士，但你如果想和某一艷星一親香澤，那就錯了，因爲不少艷星是不會來此把妻子換給別人嘗試的。

但是，到底這裏是好萊塢，條件很優越，有高高的圍牆和外界隔絕，開來，裏面有電梯通達各層樓的房間，二樓大禮堂放映電影，有正經的也有床上戲。放映完畢，再播使人陶醉的音樂，而室內暗弱的燈光極易撩動春心。

「換妻俱樂部」成員的心態是怎樣的呢？有個女的說：「我們會中一共有二十五對夫妻。人們會感到奇怪，既然我們已結婚，是有丈夫的女人，有的還有兒女，爲什麼要參加這種不倫不類的活動呢？我覺得這種性玩意公開進行有什麼不好呢？一方面給別人以快樂，自己也得到滿足，又何樂而不爲呢？」

「俱樂部的集會從星期五晚上開始，一直玩到星期日早晨，或是玩到參加的主婦們感到百份之百滿足爲止。這種盡情放浪，對我們這些有性經驗的女人，具有莫大的吸引力的。因爲我們有丈夫的，就更覺有趣了。」

「我們集會到齊，第一個節目就是把全身衣服脫光，每個人的臉上絲毫沒有「難爲情」的表現。接着彼此無拘無束地交談，進而互相選擇作換夫換妻。只要雙方同意，就可以和這個陌生人過性生活了。」

但是這種性遊戲，易從性病、吸毒來說很容易做成禍害，因此這本書說，這種俱樂部是不應存在的。

失傘

一人善忘，回家時才發覺失了傘子。妻問在甚麼地方失去？他說：「唔記得了。」「最後用傘是甚麼時候？」「是在雨停的時候，我想把傘收回，才發覺傘子不在手中。」（凌）

性世界　性知識專欄

名人性醜聞

鳳

光滑花布夏裝更添高貴和浪漫

名人最大的苦惱是私生活不能公開。世人眼中，名人（特別是政客）只許和自己的妻子做愛，假使和其他女人上床，就是大逆不道的罪行，備受口誅筆伐，最後會送了事業前途。最近日本便有幾個政界閨人因性醜聞不是給人轟下台便是引咎辭職。其實，天下男人皆好色，不好色便不是男人了，私生活不檢點，根本與事業公務無關。有人就不禁有了疑問，販夫走卒市井之徒不檢點何以無人過問，名人好色就成爲千夫所指的性醜聞？一個成功的人在成功之前難免有點風流韻事，後來却成爲受人攻訐的目標，很多人認爲十分無聊。

丈夫氣味甜酸辣

男女身上都有體臭，對異性來說是一種強有力的吸引，特別是女對男。

聖占士

一門「氣味學」。

男子腋下經常發出一種汗臭味，身上出汗時也如此，大多數男人聞不到自已的氣味，但異性極敏感，因爲女性對氣味的感覺比男人靈敏得多，尤其青春女子。

男女身上都有體臭。體臭對人的神經系統是一個強有力的刺激，但對異性來說是一種強有力的吸引，特別是女對於男。據說熱戀中的女子，一聞到男朋友的體臭，就會產生一種內心難以形容的「陶醉感」。

不少對人體氣味進行過研究的專家指出，人體氣味有助於女性的身體健康，美國萊茵化學氣味研究中心和賓夕法尼亞大學的研究人員發現，每星期至少性交一次的女性，比極少過性生活的或未婚女子的經期要正常得多，並且很少患不孕症或絕經期不適症，這都是男人身上的氣味所起的特殊作用。

有的女性，婚前有不少疾病，但婚後由於性生活過得恨愉快，因而身體顯得特別健康而恨少疾病，原因也是這個。因而著名的生物學家和行爲內分泌專家杏妮錫葉說：「男人對於女人來說十分重要，由其男人身上的氣味，對於正常的生殖系統是不可缺少的。」杏妮錫葉是位女專家，因爲男人的氣味對女人有作用，她計劃把男人氣味製成如同雪花膏或香水那樣，使之奇迹般改進女性的健康。她在實驗中還發現，塗用男子腋下氣味和性交的效果是一樣。性生活對促進女子的健康有作用，但未婚女子豈不望洋興嘆？但現在有代用品可用，塗用男子腋下氣味製劑便行了。

男人氣味的神奇，有個年輕的已婚女子是這樣描述的：「當他是個幽默的好丈夫時，氣味微微有點甜；但他疲勞的時候，氣味微微發酸的；當他憤怒和強烈興奮時，氣味變得辛辣；當他失去感情平衡和控制時，氣味變得更辣。」她嗅出丈夫體味是甜酸辣的。

性俗奇趣錄　高仁

一月新娘防人偷

巴西北部有恩麥馬山區印第安後裔的居民，有權把結婚一個月內的新娘偷走，但不是偷人，而是偷性──新娘要偷者交合一次，完事後放人。

因此，婚後一個月，新郎要日夜看守新娘，防人偷走；村人也日夜伺機，找尋百密一疏，偷走新娘以逞一快。新娘完全是沒有主意的第三者，受丈夫保護或給人偷走，都屬風俗中正常活動，沒有怨言也不得反抗。

新郎自然不想妻子給人偷走，極力留在妻子身邊保護，依照規矩，只要妻子沒有離開屋子，丈夫發覺喝叫阻止，偷人者要知難溜走，可是新娘被帶離屋子之後，丈夫即使發現，只好目送給人帶走。爲了對雙方公平，新娘被偷時不許出聲，任人控制。新娘能不被人偷固然是好事，但不論給人偷多少次，也不介意。而不同的是在新婚一個月內進行，常是幾個男人一同採取行動，爲了偷新娘有如某些地方鬧新房，一成功偷走新娘的人，還當是英雄一樣受人尊敬。

但先要說明由某一個和新娘交歡，事後這個人要設宴答謝衆兄弟的幫手。

智慧廣場

科技之窗

塑膠新用途

孫飛

塑膠用途越來越廣泛，有時其應用甚至令人難以想像。例如法國已成功建成世界上第一條試驗性塑料路面公路。這種路不用柏油作路面覆蓋層，而用聚氯乙烯塑料黏貼在路基上。經過四年的使用，證明塑料路面是經久耐用，損壞易補，不足的是造價較昂貴。

而印度也試製出一種塑料飛機，當然並不是玩具，而是有實用價值飛機。該機機體和翼均採用塑料。機身裝有功率爲一百零八匹馬力的發動機，總重六百公斤。這種塑料飛機能連續飛行二千七百公里，時速爲三百五十公里，最大飛行高度爲七千米。起飛和降落只需一公里長的跑道。

無獨有偶，西德亦成功製造了一架「海星」號塑料水上飛機，目的是要改變金屬製水上飛機不耐海水中鹽份侵蝕的弱點。據稱該機爲全球第一架完全用塑料製造的水上飛機。

這架「海星」號塑料水上飛機有十二個座位，能裝載一點八噸的航空貨物，航程可達一千八百五十公里，它由裝在機翼的雙渦輪螺旋槳發動機推動。

水上飛機運輸量雖沒有輪船大，但它的用途却很廣泛，既可用于載人員物資往島嶼，海上鑽井台等，也可作海上巡視和援之用。

貓鼠對抗

田克

貓鼠積不相容，是生物界傳統自然現象，是鼠怕貓，更是自然規律，可是，有時却會發生反自然，有點不可思議。西德漢堡一位醫學教授在自己的實驗室，就出現叫人咄咄稱異的一幕。

教授愛貓，養了一隻小花貓白鼠是實驗室必備之物，教授知道貓鼠不能和平相處，便一直把白鼠小心隔離，免遭貓噬。有一次，白鼠不知怎樣溜出來，施施然去吃貓所享有的牛奶，貓發覺起來，不是向鼠動武，而是裝腔作勢，擺出恫嚇之狀；白鼠居然不受恫嚇，還敢在牛奶碟上直豎身體，雙方鼻尖接在一起，僵持了幾分鐘，難分高下，最後還是由教授拉開，雙方無分勝負。

PASS ON

西蒙

含英咀華

PASS ON（成語）。傳遞，傳授，往下談，轉入。

READ THIS PAPER AND PASS IT ON TO THE OTHER TEACHERS.
把這個文件看一看然後傳給其他教師。

READ THE LETTER AND PASS IT ON TO HIM. 讀後把這封信傳給他。

THEY UNRESRVEDLY PASSED ON TO US THEIR TECHNICAL KNOW-HOW.
他們把技術知識毫無保留地傳授給了我們。

THUS THEY PASSED ON THIS QOOD TRADITION TO US.
就這樣他們把這一優良傳統傳給了我們。

LET US PASS ON TO THE NEXT SUBJECT. 讓我們來談下一個問題。

IF THERE'S NO FURTHER DISCUSSION, PERHAPS WE CAN PASS ON.
如果沒有更多要談的了，或許我們可以轉入下一個題目。

語法錯誤改正

"HE WAS WOUNDED IN A MOTOR ACCIDENT."
（他在車禍中受了傷。）

"WOUNDED"和"INJURED"這兩個動詞都解作「受傷」，但用法却有分別。如遭遇意外事故受了傷害，一般不用"WOUNDED"而用"INJURED"或"HURU"，因此，上句用"WOUNDED"這個字是不妥的，應該用"INJURED"改正如下：

"HE WAS INJURED IN A MOTOR ACCIDENT."

醫案隨錄　中醫張濟在

肝胆結石（六）

通過辨症，結合現代醫學的診斷，以理氣活血，清熱燥濕的方法，易先生服中藥約有兩個多月的時間，腹部脹痛，經常噯氣，大便失調等症狀完全消失。

易先生問我說：「他的病將來會復發嗎？」我笑對他說：「致病和舊病復發都是很多因素做成的，今後你應注意身體的鍛練，低脂飲食，生活有規律的，除了感染過終身免疫的傳染病外，對任何的症病都可減少復發的機會。」

近年來，國內開展中西醫結合非手術排石療法治療胆石病，對這方面的治療技術有了新的提高。亦有許多排石湯劑出現，有了些胆石的病人，抄下原方作自我排石服用，是不夠安全的。因爲排石是一種「攻」的方法，有它一定的禁忌症。如病人不清楚自身的胆石情況，體質如何，是否適宜排石的時機，在攻石的疼痛發作時，如無解痙的藥物準備，有時因而出現梗塞，充血甚至感染合併症，給日後治療上帶來一定的困難。

總之，肝胆病有它一定的複雜性，治療上在醫生的指導下，是比較安全的。

尋根究底

喝咖啡的禮儀

申孜

按照西方禮儀，喝咖啡至少要注意四點：

一、在咖啡裡放方糖時，如有女士在場，應先請女士放，或由男士先替女士放。

二、方糖放入咖啡後，用匙在咖啡中輕輕攪拌一下即可。切忌沒完沒了不斷攪拌。

三、咖啡杯中的匙羹是用來攪拌糖塊的，而不是用來喝咖啡的。糖塊溶化後，應把匙羹拿出來放在杯托內或桌上，否則不雅觀。更要注意，如果邊喝又邊用匙羹把咖啡朝往咀裡送的話，那就更糟。

四、端咖啡杯時也應注意，要用大拇指、食指和中指握住杯把，輕輕地朝咀裡送。絕不要把大拇指以外的四隻手指彎曲伸入杯把，這也是不雅觀的動作。

咖啡香濃，但請注意禮儀。

旅遊記趣

憶在巴黎看最後探戈

步行人

旅遊途中，家常常會「偷」點時間去看電影，在外國，連場最方便，隨時可以進出，而家所要看的，只限於認爲有問題的片段，所謂問題，是色情暴露。話當年，香港電影檢查尺度甚嚴，低胸已不可能，何況是毛片呢？

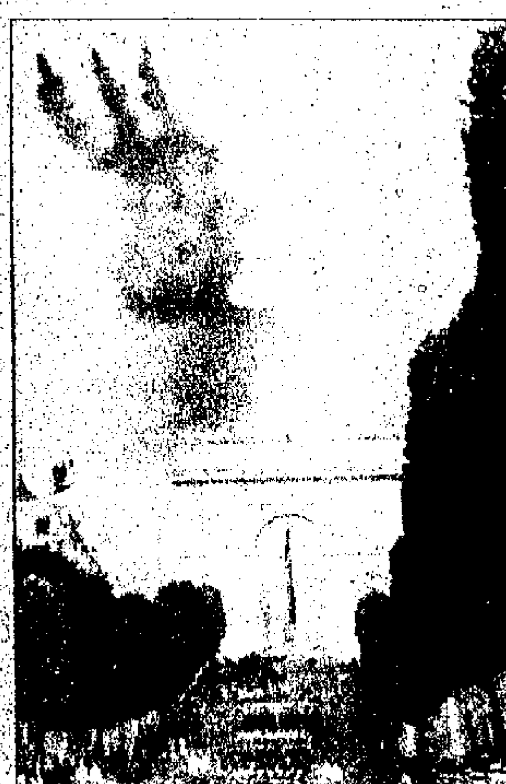
話說回來，有若干國家，像日本，毛片是絕對禁止，但，虐待狂則視若等閒，而在美國，大銀幕小電影已見慣不怪，虐待却要視情況而定，至於同性戀，只有英國不成問題。

有些電影，家在香港早已看過，到外面去，有機會遇上，還是要去看的，目的在看當地電影檢查尺度如何？舉一個例，馬倫白蘭度的「巴黎最後探戈」，我在香港早已看過，適逢其會在巴黎再看，若干鏡頭是香港所無，像那女主角和馬倫白蘭度，在共房子早餐後，馬倫還要玩弄她的屁股，當時的她，褲子經已褪下，露出個大而圓滿的屁股來，馬倫還把牛油塗上她的糞門，但點到即止了，可是，到倫敦再看，上面的鏡頭還有延續，下文如何，不必細表，英國同性戀合法，說不捨正路而弗由，說不了什麼？

還有，在最後時，馬倫失意於女，因爲她要回去結婚了，她是由於看新居而認識馬倫，從而閃電式兩人幹起這勾當來，馬倫白蘭度獨坐夜總會裏，借酒消愁，大鬧情緒，結果被人攆出，潮川褲子丟下，露出個大屁股，且回頭出不文的說話，這也是別處所無的。

假如，「巴黎最後探戈」，今日捲土重來，在香港可能是三級片，影迷們或有眼福得窺全豹了。

巴黎盛會



①美總統布殊和英首相戴卓爾夫人在美駐法國大使館內共進早餐並舉行雙邊會談，他是在巴黎參加七國經濟高峰會議。

②「歐洲經濟共同體」主席狄羅及會議組織人丈德里與出席會議的多位領袖。在巴黎羅浮宮金字塔內聚集拍照。

③七國經濟高峰會展開，法國總統米特朗帶領會員國代表進入羅浮宮會議場地，由左至右：為日本首相宇野宗佑，美總統布殊，加拿大總理麥朗尼，意大利總理米達；英首相戴卓爾夫人，歐洲經濟共同體主席狄羅及西德總理高爾。

④法國革命二百週年紀念，三十多個國家領袖應邀出席紀念慶典，英首相是應邀嘉賓之一，由法總統米特朗歡迎。

⑤日本首相宇野宗佑和菲律賓總統歌拉桑在巴黎相見，他們均是應邀參加法國革命二百週年紀念的主要嘉賓。

⑥印度總理拉杰夫，巴基斯坦總理貝娜齊爾，英首相戴卓爾夫人同參加紀念活動的開幕儀式。

⑦七月十四日為法國大革命二百週年，巴黎舉行盛大慶祝活動，儀仗隊操過凱旋門，而上空更有飛機列隊飛行致意。

⑧在巴黎鐵塔前，年青人聚集慶祝法國革命二百週年，一名男孩舉手抛出一個像地球的氣球，而旁邊的女孩手持白鴿，象徵全球和平和擁護人權自由，巴黎舉行連續三日的祝節活動。

淡淡的心情

知情識趣 陳圖安

不論心情怎麼好，怎麼壞，我總覺得一切都會來得無形無態，之所謂「心情」兩個字，祇不過是我對事對物的感受而已。

事實上，人是有情緒的，若沒有情緒的話，那又可稱之為人呢！

當然，壞心情是令人不安，使人煩燥，要平伏壞了的情，就要有靠自己了。我猜不論你去狂飲，狂購物，又或是到外去看電影散散心，那都是你自行「了斷」的事。

不管你怎樣去散心，最重要的，就是真的去散心，把精神集中於娛樂，把沉重的心情撥開。若你一邊散心，一邊還想著不愉快的事情的話，肯定地說，你壞的心情是散不去，驅不走。

當然，你擁著愉快的心情時，人是特別顯得漂亮可愛，每做一件事都有信心，做起事來也特別幹得勁。

但是，好的心情又能維持多久？雖然，壞的心情可以來得突然，好的心情來的突然，它們也可以去得很快。那麼，我們就不要因「好」與「壞」的心情而影響自己日常的生活。

我覺得祇要心情平和的話，人是顯得溫馴，沒有因「好」和「壞」而影響，所以，我覺得心情需要分好或壞，祇要一切平和的話，那就很足夠了。

所以，當有人對我說：「安仔，為何你常常都談論做的，夠竟你有沒有情緒起落呀！」我聽後，祇會輕輕的笑一笑，事實上，沒有特別的事情可使我大喜，但有時會因事而令我情緒低落，當我未能把「它」說服的時候，唯一我可做的，就是讓自己活在淡然的世界裏好了。

沙田工業學院時裝設計系
「時尚世界」時裝大展
畢業同學設計．充滿時代氣息

・沙田工業學院時裝設計大展・右圖為綫條組的作品，恰到好處的裁剪技巧，充份表現女性綫條美。左圖為民族組的作品，傳統的款式加上現代人的靈感設計。

一幻采雲裳，盡顯時尚世界氣息。日前（十四日）沙田工業學院時裝設計課程（日間）畢業同學，假香港會議展覽中心舉行畢業同學時裝大展。

是次大展名為「時尚世界」，設計可歸入大大主題，包括：典雅，民族，綫條，歷史，西方與生活和晚服。

「典雅」組的設計作品，以成熟女性美為主體，服裝多適合上班一族女性穿着。顏色多用淸雅的藍，白，令女性的自信及氣魄充份流露。

「民族」是根據不同國家和民族的傳統服裝特色而以發揮，然後加上現代人的創作靈感。同學作品中，包括有由敦煌，阿拉伯，西部牛仔，清代宮廷等服裝來作靈感求突破，盡量表現時裝的攝人魅力。

「綫條」則是以表現時裝的輪廓為主，強調動態感。

「歷史」則是用現代的手法來表現古代的服飾，在流露優雅之餘又能反映時代脈膊。

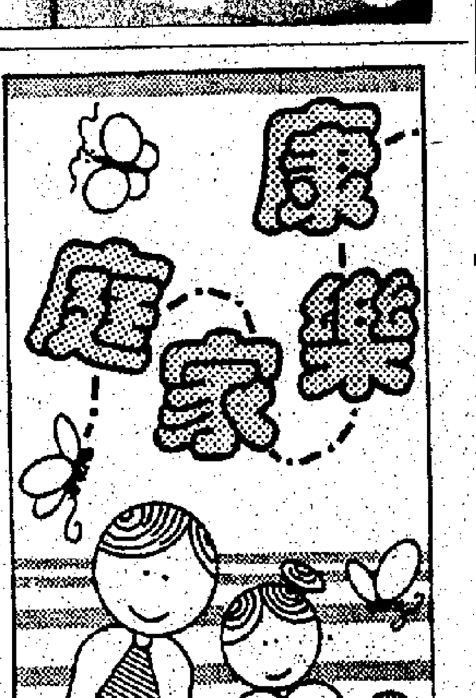
「西方與生活」是考究本世紀二，三十年代的時裝款式來構思，務求帶來視覺上的新享受。

「晚」是以宴會禮服為主，公主裝及美人魚裝均少不了。當中有些晚服可以把袒身的細紗除去，使成為一件性感迷人的迷你裙。當日展出的晚服均能將女性的高貴大方表露無遺。

沙田工業學院於一九八六年開辦時裝設計日間課程，今年是第二次舉辦大型畢業時裝展，有三十七位同學參加，共展出一百四十多套時裝。據是次大會籌委會主席柏絲娜表示，除了力求創新和突破外，還大量應用了裁剪技巧，務求創造一個全新的完美時尚世界。

是次展會中的作品，都帶點保守，在創新和求突破中，也能迎合本港市場之需求，和品味，值得推介。（潔）

「時尚世界」大展「西方與生活」組的一系列作品，優雅中表露美態，甚有時代感。



今年「打小人」實好生意 ・余國康・

長壽十戒

・水清・

老年人，怎樣保養才能長壽呢？不少人總結了這方面的經驗和體會，現歸納為十條：

一、戒飽食。老年人的飲食不宜過飽，過飽的飲食，除了能通過神經反射引起心血管系統的不良反應外，還可直接影響胃腸器官，向上壓迫胸腔器官，因而極易引起各種疾病。

二，戒美餐。美餐對人有一定的誘惑力，但老年人必須注意，應適當節制食慾。如果每餐都有魚，肉，奶，且及各種高熱量食物，時間一長，就會促發高血脂症和動脈粥樣硬化。

三，戒烟酒。烟酒是健康的大敵，對老年人來說更是如此。

四，戒扭頭急。上年紀的人，在扭頭過急過猛時，常會突然昏厥跌倒。這是因為在人的頸動脈裏，有一個叫頸動脈竇的結構，當它受壓以後，血壓會突然下降，因此而造成腦供血不足而致昏厥。

五，戒突然蹲起。久蹲以後突然站起，一些年輕人，中年人都感到眼前一陣昏黑，老年人則可能造成昏厥。由於久蹲後突然站起，全身血液驟然集中於下肢，腦血組織會發生暫短時間缺血，同時也與老年人的血管反應性較差，不能及時進行代謝有關。

六，戒行路慌忙。老年人肌力減退，骨質疏鬆而脆弱，加上注意力不易集中，反應遲鈍，行路慌忙，易發生骨折和意外事故。

七，戒過量活動。上了年紀，心肺功能減退。適當參加一些適合老年的體育鍛煉項目，對健康長壽大有好處。但如果運動量過大或活動太劇烈，則容易招來麻煩。

八，戒大喜大悲。人過於激動時，心跳就要加快，情緒的急劇變化，給心臟增加負担，往往會患突發性心肌梗塞或腦溢血。因此，老年人一定要控制感情，切忌大喜大悲。

九，戒大便秘結。大便秘結，必然要動用腹壓，全身用力，容易使神經，體液調節發生急性改變，以防意外，便秘應及時治療。

十，戒熨澡。有些老年人喜歡熨澡，須知水溫過高，容易使全身血管迅速擴張，因而招致某些心血管病發生，所以水溫要適中。

獻給孤寂的人
放開懷抱、接納旁人；心情開朗不再孤寂

一個人為什麼會感到孤寂？也許他為了獨善其身，看不順眼一些人，即雖無過犯，面目可憎的人為伍。所以他們關起了靈魂的窗門，將所有的人拒於千里之外，逼得自己已不得不走向孤寂。孤寂者心中或許不斷發出吶喊：「我絕不為了順從他人意向，而捨棄自己的理想與抱負。」

不願遷就人，不願與人同流合污。漸漸地、孤寂的人沒有了朋友，但卻依然固執己見，這種人表面上看來或許是潔身之士，可是心靈上的痛苦，事業的不順暢，加上無人瞭解與分憂，這種人也慢慢變成世界上最可憐的人兒。

曾經見過一位朋友，很多時也會在下午五時許的時候，在同一路途上遇見他，每次他也是手持氣水杯，以抽飲尚，耳帶收音耳塞在聽東西。初時以為這是他個人的標記和習慣吧。但日子久了，便感到有點不妙。在一機緣下發覺原來這是他的孤寂標記，據專家指出：孤寂的人，心裏常感到很不足，空虛極了，便會慣性把一些東西放入口中，而他也不會願讓自己的耳根清靜下來，現在流行的「WALKMAN」便成了他的心靈良伴。

也許這樣來評論一個人是孤寂的，是一種不負責任，無知的事情，專家的意見我們只可作參考吧，倒要到自己真正了解後方可作決定，不論如何的也好，做一個心境開朗愉快、常笑臉迎人的人，總好過常常鬱鬱不歡，有事情時，沒有人與你分享，有憂煩的事情也沒有人與你分憂。

做個快樂的人兒，他的好處是很多很多，在心境上他常會是愉快樂觀，遇到困難時，也就從中庸之處着手解決。另外，在美容上而言，經常悲傷滿臉的人，趨老的機會也大大加快。反之心境快樂平靜的人，由於一「相由心生」的道理，他也就樣子愈來愈美麗順眼了。不相信的話，你大可以留意一下，在你身邊的快樂人兒，是不是樣子很祥和，與他相交會有很舒服的感覺。

不過，若從實際的角度來看，社會的種種醜態，有時的確令人生厭，然而周遭雖然充斥虛浮的話語、荒謬的言論；但又何嘗沒有光明的一面？難道我們就這樣來作概論？

敞開胸懷吧！試著去容忍別人的短處，發現別人的長處，不要讓現實的繁瑣困擾我們，更無需自鳴淸高了，接納旁人，使心靈豁然開朗，那麼你就不再孤寂了。

雙職家庭夏日精選

基督教家庭服務中心現定於八九年八月六日及八月廿日（星期日）舉辦「雙職家庭夏日精選八九」活動，對象為有十二歲以下子女之雙職家庭，目的在增進家庭成員之間的溝通，提高家庭生活的質素。內容包括家庭戶外日營，兒童小組活動，父母座談會等。費用成人十五元，兒童十元，報名及查詢可往觀塘翠屏道三號衆中心或電三一八九一二四二家庭生活教育組洽。

錦繡良緣前奏曲
明愛為計劃結婚的情侶作更有效的婚前準備

香港明愛家庭生活教育統籌委員會謹定於八月二十日（星期日）上午九時四十五分至下午五時假九龍太子酒店舉行全港性的婚前準備活動——「錦繡良緣前奏曲」，活動內容包括夫妻相處、家庭計劃、婚禮籌備、衝突處理等。費用每對二百八十元（包括豐富自助餐、精美資料冊及紀念品），報名表格可向各區的明愛中心家庭生活教育組索取。查詢：三一三六五二一一內綫二一三或三一八二〇二六五。九龍太子道一二五六A一樓九龍明愛社區中心。

移民對話

・戈路・

珊瑚集

近日由於六四事件發生後，人們為自保都在尋覓新土壤，唯一的希望就是遠離暴政，過安逸平靜的生活。

但，也有想堅守的人，的確香港實在太可愛了，借用一句廣告：「香港乜都有，點捨得走！」

下面一段真實的對話，可供大家參考。

甲：喂，你走不走？

乙：走去哪裡？

甲：星加坡也可以考慮，這是匹黑馬。

乙：還是香港好，我去過全世界，都是覺得香港生活最適合我，不想走。

甲：現在是不錯的，過幾年就會不同樣了。

乙：去別人的國家當二等公民，很不舒服。

甲：難道自己的國家會當你是一等公民嗎？你看看天安門前的一幕，對付人民如螞蟻，要醜死你就醜你，隨說句真實話也被判刑十年，怎樣有安逸？

乙：只要我做順民，不去惹他。不就行了嗎？

甲：我在裏面生活過十幾年，給我的感覺是在香港或華僑回到祖國懷裏，自以為很愛國進步，很了不起。可是現實告訴我，別人覺得你是妾侍仔或私生子，回祖家去爭家產來了，處處會針對你，挖你的底，甚至有極盡刻薄之能事，欲置你於死地才痛快。

乙：我自食其力，安份工作，照理他入不了我的罪。

甲：有很多是用圈套讓你入去的，黃德北不是特務，一直想逼他認罪，幸好他死硬不認，加上外面的壓力，黃德北才被放了。我認識的一位朋友，信「認罪態度好就從輕發落」，結果是認得多就罰得重。「莫須有」的罪名隨時可以送給你。

乙：點解自己人要這樣對自己人？

甲：自己人對付自己人有時更狠毒呀！而且自己人對付自己人更大的傷害不是皮肉，而是「心」！

乙：傷心？

甲：死心！心死，那種失落，是無法形容的。就如你去打工，你會有工資，有勞工福利；但也許在自己家裏做牛做馬，仍被人看低看扁，還不給你應得的一份，連僕人都不如。好像晚間播映的粵語長片似的，妾侍仔在家中無地位，或是庶母會刻薄前妻的子女一樣，自己人更殘酷。

乙：難道眞的無計？

甲：除非那個老太爺死了，不再用封建枷鎖放在人民頭上，教育所有人都明白你也是應受平等對待的，是有人權的。

乙：等多久？

甲：很難預算，三、五十年也說不定。

乙：我還要考慮考慮。

的確，要愼重考慮考慮。到一個新的國度從頭做起，是要面對很多想不到的問題的。但若為了自由、民主，博愛，也許眞的要離開出生地了。

隔離法
管教子女基本法之二：
半島青年商會 親職教育課程

管教孩子應多用積極和鼓舞性的方法，例如讚賞，但有這些方法並不奏效，父母就得採取其他方式。

「隔離法」是指當不適當的行為出現時，孩子被抽離他所喜歡的活動情況和被取消可以參與或獲得注意和獎賞的機會，採用這方法的好處在於：

（一）成人和孩子都可以保持冷靜和風度，無對抗情況出現。

（二）對孩子不會做成身體上的傷害。

這方法只可用於兩歲至十歲的孩子。太細的孩子不可能意會到「隔離」法，太大的會不介意被隔離或抗拒這項處罰。

在家中選擇一處安全的地點，用作為隔離的地方，該處應遠離有趣味性的東西或事物，視野範圍要單調和易於監視。

「隔離」時間不要太長，二至五分鐘已足夠。

處理「隔離」時，成人一定要保持冷靜，否則孩子誤會是因成人發怒而不是因自己的錯誤而被「隔離」。

實施時，要跟着下列步驟，先告訴孩子他那一樣時定的行為出現了，會引致要被隔離，例如：「你爭玩具，打了小朋友，要被隔離兩分鐘」。若有爭辯，可以加長隔離時間，指出孩子到指定地點坐下，示意開始計時，計時要公道和準確。

同時期，成人一定要注意孩子相應的良好行為，例如，與小朋友玩上半小時，仍和洽相處，成人應要給予讚許，使加強孩子的良好行為。

問題：

（有獎問答遊戲將於八月一日刊登）

（一）隔離法最有效是用於二至十歲的孩子，（A）對。（B）不對。

（二）列出在自己家中那一處是最佳的隔離點

（一）

（二）

香港兒童健康促進會提供

戶外活動樂趣多

▼唐姨姨▲

本來小芳答應了同學一起參加社區中心的幾項戶外活動，但到正式交報名表時，小芳就說：「我不參加了。」

同學們問她：「是媽媽不准你報名嗎？」

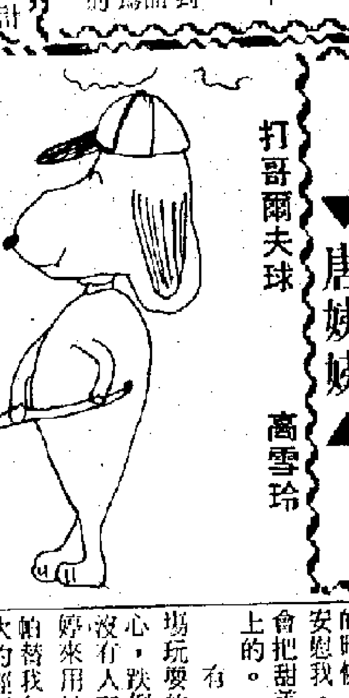
「不是，啊……是的。」小芳回答得不清楚。原來小芳最後改變主意，是因為近日天氣太悶熱，一走出冷氣間，她已感到難受，那又怎可以在戶外進行活動？

我為小芳惋惜啊，她這活躍好動的年紀，為甚麼已好像老太婆那麼怕冷又怕熱？或者現代化的社會令人有着太過好的生活享受，我們的身體舒服慣了，對大自然的抵抗力相應地漸漸變得愈來愈差。

當然，放暑期躲在家中冷氣房間裏避暑很寫意，但如此錯過多采多姿的暑期生活，未免可惜。

暑期戶外活動，可藉以鍛鍊小朋友們身體的健康。請想想，過集體生活多麼有趣！能夠有導師帶你們參加水上活動更難得，注意塗上太陽油保護皮膚就是。

如果你一定要在冷氣間消磨夏日，那麼，我勸小朋友別貪涼冷氣整日在商場遊逛。雖然商場有雪糕吃，有電子遊戲機玩，但冷氣商場也是遊沿青少年集結的場所。到圖書館去看看圖書，不是一樣可享受到冷氣嗎？



打哥爾夫球 高雪玲

早晚刷牙保持口腔衞生 韋嘉曦（聖方濟各小學）

海洋公園遊記

・吳詠恩・（香港真光中學附小）

星期日，媽媽帶我和妹妹一起到海洋公園去。我們在九時許乘的士到那兒，我們首先到售票處買票，然後進入了。

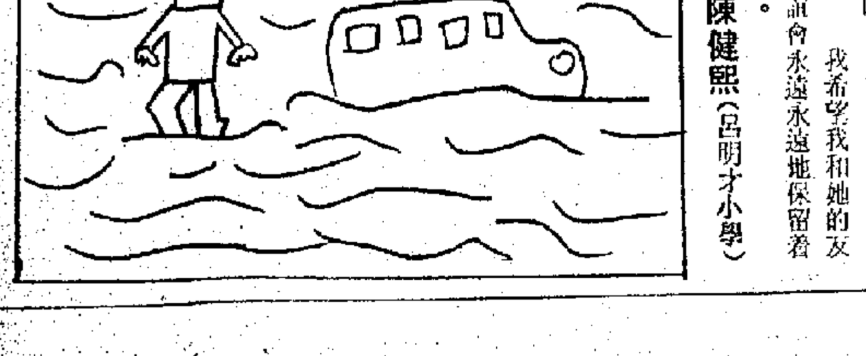
我們沿着花園的小路前進，一路上，鳥語花香，景色怡人。行了一段路後，我們便坐架空吊車到海洋公園的第二部份，那裏有海濤館，海洋館和海洋劇場等。

海濤館裏，設有一道岩石交錯的海岸，那洶湧的浪濤，都是由電動機來操縱的。這個館裏可以看到海狗，海豚和海獅等的動態，可算是大開眼界呢！

然後，我們到海洋劇場去，那兒有一個巨型水池，池邊是一個弧型的看台，可以容納三千五百個觀眾。我們在那兒欣賞到海豚和海獅表演。當訓練員指揮牠們時，牠們便更聽話，因為完成後，可以吃食物嘛。

最後，我們又到海洋館去參觀。那兒有好幾百種的魚類，有不足半寸長海馬和超過二百斤魚的大鯊，牠們在水中的珊瑚游來游去，多自由啊！

不經不覺，已差不多參觀完畢了，這次的參觀，使我獲益不少，眼界大開。如有時間，我會再去參觀的。



大雨帶來水浸 陳健熙（呂明才小學）

我的好朋友

・茵嘉・（五邑甄球小學）

我的好朋友是蔡婷，她不但仁慈，大量，而且常常幫助別人。每天放學後，她總會和我一起回家，而且她常常幫助我，當我遇到不明白的問題，她都會耐心地教導我的。

平時，當我不高興的時候，她也會盡力去安慰我，而且她常常都會把甜美的笑容掛在面上的。

有一次，我在大操場玩耍的時候，一不小心，跌倒在地上，當時沒有人理會我，只有蔡婷來用她那純潔的小手帕替我包着傷口，這一次的經歷我會永遠牢記的。

我希望我和她的友誼會永遠永遠地保留着。

本港新聞

馬萬祺在珠海表示 外商很快恢復中國投資信心

（中新社珠海七月十八日電）今天下午，馬萬祺先生在珠海與梁廣大市長交談時說，他相信外商會很快恢復對中國的投資信心。

馬萬祺先生說，他這次參加北京人大常委會，人數之多是他預想不到的。以前開人大常委會時，一百五十多代表只到一百一十八人，而今次會議卻到一百二十多人。這說明大家對中國前途的關心，而且這次會開得很好，大家都很團結。經過北京的這次事件，大家彼此和睦，人與人之間的關係正常，這也再一次證明國內的政局是穩定的。

馬萬祺說，現在國際上一些人不了解中國實情，提出要制裁中國，現在中國當前最重要的是要實行和平外交政策，保護外商利益，改善投資環境。

馬萬祺表示，北京對沿海地區的政策不會變，對港澳的政策不會變。因此，外商沒有理由對中國失去投資信心。他認為：中國地皮便宜，勞動力便宜，再加上有十一億人口這個大市場，這是吸引外商的有利條件，只要海外朋友多來中國走一走，多參觀幾個地方，就會對中國的投資重新樹立信心。

馬萬祺在談到珠海的經濟發展時，認為珠海建設得好，是對港澳的最大支持，同時也更有效地增強港澳人士對未來前途的信心。

最後，馬萬祺先生還表示：要把在這裏看到的真實情況，轉達給澳門工商界，並希望有更多的商人、實業家來珠海投資。他認為：珠澳唇齒相依，雙方發展，雙方得利。

私人大廈管理政策 應有完善法律架構

（特訊）立法局議員鍾沛林律師前日在香港民主自治促進會的講座上表示，私人大廈管理在政府的不干預政策下，至一九七零年才定立「多層大廈業主立案法團條例」，但至今，由於大部份仍然沿用，故有部份已不合時宜。

他建議，未來私人大廈管理政策的路向一定要有一個完善的法律架構，而現行的條例卻有多項，於不同時候定立的條例，且又來自不同的權力來源，因此，他認為一定要有一個綜合的「多層大廈管理條例」，而目前，他們正進行多方面的諮詢和制定工作，包括預計可於明年下半年成為法例的「大廈公平條例」，與及稍後的工業大廈和賓館的法案等等，整個綜合性的條例預計於二、三年內，即九二年左右完成。

此外，他更希望能夠成立專門監察大廈管理的政府部門，以監察，實行和協助有關事情，而不是像現時多由政務署負責，缺乏專門性。又鑒於近日大廈糾紛和投訴日漸增多，他建議成立「大廈管理審裁處」，以小額錢債案方式處理，好處是節省訴訟費。

另外，現行法例規定組織業主立案法團需有超過百份之五十的小業主出席方可，但在新的法案中，他們建議將該百份比降至百份之二十，而那些犧牲私人時間組織業主立案法團的小業主更可能獲得津貼。但目前卻仍在建議階段。

鍾沛林又謂，現今的大廈管理應趨向專業化，要由專業的管理公司和受過訓練的從業員擔任，政府亦應加強宣傳，糾正小業主和市民覺得大廈管理不重要的概念，以締造良好的居住環境和保持樓宇本身的價值。

華僑日報 救童助學 善長仁翁 請解善囊

中大校外進修部辦 深圳經濟特區課程

爲了便利各界人士認識深圳稅制及其會計實務，中大校外進修部與中大中國經濟特區資料研究室於八月十日起一連四個星期四晚上（七時至九時卅分）在安年大廈十七樓開辦「深圳經濟特區稅制及其會計法規」講座，課題包括工商統一稅與關稅，所得稅，地方稅與規費和企業財務會計。第五講則在深圳會計師事務所舉行。下列講者乃深圳市法制局律師；張靈漢，馬乃珏，嚴綱款，成律，課程學費全期一千二百元；包括茶點，講義及會籍在內。又為協助在深圳的港商人士瞭解解決衝突的方法，深圳市法制局律師再應邀主持一連四次有關深圳經濟特區法律實務的講座，由八月十一日起一連五個星期五晚上，分析的案例包括經濟合同、外匯管理、海關、房地產、金融、貿易糾紛和監管等。此外，參加者可以旁聽深圳市法院審理案件，另或仲裁案件一宗。課程學費全期一千二百元，包括講義。報名手續：名額三十名。香港支票抬頭請寫「香港中文大學」，報名地址：香港中環干諾道中……九龍尖沙咀……查詢電話：……八八四三六九五二零二八或……

財團徵求
即時付款 不交吉樓 交吉亦可 全幢分層 毋須看樓
免費估值港九均合
③7809676 金山行

購收租舖
天祥地產
成交最快 免費估價 佣金照付 行家來盤 分層·均合 全幢·收租
九龍上海街136號閣樓K 7802293-4
九龍旺角上海街346號C地下
K 7709918 （假日照常）

財團高價收購
不交吉樓或交吉樓舖
全幢或一批·大小樓舖
港九均合·無須睇樓
即日成交·免費估價·歡迎查詢
3-928102沙龍地產
九龍旺角洗衣街117號A地下（水務局對面）

收購不交吉
全幢舊樓 分層樓舖
交吉亦可 出價最高
無須睇樓 免費估價
大量買家 即日成交
假日及晚間電話：054846833
測量師·估價師 地產代理 忠誠
5-412282

租賃 九龍
勝利道 高尚住宅樓 560呎二房一廳

分類廣告
大字四個 小字卅四個
每天二十元
本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段（大字四個，小字卅四個）定為一個位，每天收費二十元，即刊，字如超過一個位，則多出字數按一個位遞增計算，長期照計，不折不扣，上期繳費，每日下午五時半截稿。（法律性廣告，請攜備身份證）

富港 FUKONG
銅鑼灣近地鐵
特設暑假探親移民 前長租特平套房
房廳日270 月七折
5-8905506
FAX 5-768673

租賃 港香

禮頓道 大舖 連傢俬 三房兩廳 西摩道三房 跑馬地

租讓 西貢
新安村530尺1/F裝修好入牆櫃分體冷氣車位交通便合單身業主平售電③7929833林洽

旺舖平租 免頂千八
3-805012 3-805192洽

深圳房租
冷氣房租

出讓 九龍

收購樓舖
無可志樓 吉快結志 不交交環下浩樓 或不成中地 交吉樓揭號 須看按 代街24號 ⑤443955 ⑤453381

港九物業

農地出售
校舍出頂
紙品廠讓
廠房租售
旺舖租售

夜冷燈泡廠
全套製造燈泡機器大小工業膠盆2匹至5匹日本風泵全新25匹日立冷氣機、工業焗爐干燥器、啫喱端子打稔耳機、工作枱櫈、氣動工具手啤腳啤、牛角扇、抽氣扇、風閘、寫字樓鋼枱椅工模地磅、電線五金什物限日沽清。
地址：九龍新蒲崗六合街2－4中興工業大廈C座F./2即紅A樓上

夜冷56吋無梳機 及數拾萬碼布匹
九成新台灣無梳織機40台零件、接頭機、油壓泵及大批布匹
地址：葵涌和宜合道123號聯發工業大廈第三期6字樓內洽（假日照常）

夜冷買賣
三菱冷氣機10至30匹超級市場冷櫃冷房櫃安裝保用肉食櫃生果櫃軟雪糕機果汁噴機剁骨機焗餅爐搓頭炸扒爐打粉筒打麵機搾蔗機點心車電
0-6711314 黃榮記

男女內袂
鋼琴移民讓
古箏出讓
校具平讓
移民鋼琴
出讓 項什

鰂魚涌英皇道
寫字樓，全新裝修，高級辦公桌椅，間格齊全。中央冷氣。2,000呎或4,000呎，即租即用，租金16元，電：～五～六四五八零五余先生

專業補習
津中教師
中學教師
港大試
個別數理
解情軒
補中四五數
精補日文
上門補習
經驗教師
英國大學
專上畢業
大學畢業
補習

二手機出讓
JVC HRD-300 EM 錄影機，RICHMOND CV-1618 16" CTV
PHILIPS VR-6448錄影機，SANSUI S-1000音響組合全套
JVC J-18A A 冷氣機兩部，PIONEER LD-7700S 影碟
TOSHIBA219×6M 21" CTV 電話5-238673李洽

夜冷高級寫字樓
數拾張寫字枱椅、傢俬IBM電動球型改錯打字機、FLE柜、梳化、餐枱椅。
（最後數天，一律平沽）
地址：紅磡榮光街50號地下（前梅鳳尼）

友誼之旅 旅行船河
徵國內外
徵男友
收修鋼琴
德森婚姻
可移民
徵求女友
誠徵女友
澳洲雪梨
誠意徵婚
學生徵琴
求女伴

徵求
路德會聖馬太夜中學
F4,F5專科補習班
英文、物理、數學、符加數、化學。
本校特色：
由一羣資深教師策劃及管理，課程針對會考編排，八月開課，每週一節
地址：牛頭角下邨第八座K 7567066
（九龍灣地鐵站恒生銀行出口）

各級數理化
會考補習
通達補習班
香港中大學
香港大學
港大畢業
私家補習
現職教師
會考七A

資深專業社工策劃
喜來登婚姻顧問
Enlighten Marriage Consultants
電腦分析 撮合姻緣 政府註冊 絕對保密
新婚籌備 花車花球 化裝攝影 新居設計
婚姻輔導 專業提供 收費合理 歡迎詢問
香港中環德輔道中62號萬宜大廈628室 5-8591202

誠徵伴侶
國內淑女
旅美投資
先後 友婚
南豐之旅 新界旅行
緣
誠徵女友
詳情請電 ⑤8921282
美加姻緣
誠徵女友
東亞電腦婚姻協進會
外埠婚姻

華僑日報各區廣告服務處
總社：中環荷里活道110號 電話：5-490882
中區分處：中環林梅街2號（華人銀行大廈樓下） 電話：5-231637
北角分處：北角渣華道127號 電話：5-640693
旺角分處：九龍旺角上海街497號（近山東街口） 電話：3-840749
佐敦分處：九龍佐敦道44號左邊地下 電話：3-7307682
西環：卑路乍街十四號文記雜貨 電話：5-8171663
灣仔：軒尼詩道244－246二樓麥應軒文玩公司 電話：5-747766
銅鑼灣：糖街九號B地下（文海圖書公司） 電話：5-8903915
筲箕灣：筲箕灣道42號A地下可喜地產公司 電話：5-608698
牛頭角：牛頭角道淘大商場第二期一樓185－186號日星琴行 電話：3-7962232
何文田：亞皆老街臺二四號M地下恒達圖書唱片公司 電話：3-7137195
紅磡：九龍馬頭圍道330號國維也納琴行 電話：3-7144647
深水埗：九龍青山道129號顯輝大廈地下光明地產公司 電話：3-7282023
美孚新邨：美孚新邨第一期百老滙街17A平台荔灣街坊會 電話：3-7418532
觀塘：瑞和街廿五號地下太平地產公司 電話：3-436938
元朗：元朗鄉第四座21－22號地下元朗區社團聯誼會 電話：0-4760683
時間：每日下午五時半截稿 增設區內服務 既可省時 又免車擠
大字四個 細字卅四個（一個位計）列字如超過 即多出字數按一個位遞增計算

政府註冊婚姻商會核准可靠穩健 幸福婚姻服務有限公司
誠徵女友
美國女華僑
誠徵女友
誠徵男友
徵求女友
誠徵女友
收購鋼琴
徵結婚友
中年營商
徵女伴
誠徵婚友
誠徵女友
男36
女朋友
男徵女友

真善美婚姻服務公司
東亞電腦婚姻協進會 免費電話委託⑤8336302
知己電腦婚姻 ③3320088 地址彌敦道580號彌敦中心1902室
國際電腦婚姻 美加姻緣⑤8921282 香港灣仔駱克道184銀城商廈1403室
代娉徵友
男33

華僑日報讀者 七海旅行團
本港旅遊·澳門旅遊 台灣旅遊·日本旅遊 韓國旅遊·泰國旅遊 星馬旅遊·菲島旅遊
廉價機票服務中心 代理各地特廉機票 直接發售歡迎垂詢
每週有團出發 專用電話 ☎:5－413083
歡迎社團工廠委託安排行程
香港華僑商業大廈1802室電話：5-413081

大眾秘書
待聘 業各
茲遺失
遺失
台灣工商貿易名錄
台灣最大最新版各行業應有資料分類中英對照列四萬廠商負責人名及產品等資料極廣泛實用速電③884987
書報
發現財物
於一九八九年六月二十三日中午大約一時三十五分在金域假日酒店發現一雙鑽石耳環。申領者請與尖沙咀警察分區聯絡（電話：3-7317264-5）。
退股聲明
本人於一九八九年七月十二日將昌興號參拜之股份退出以後該號生意盈虧華洋轇轕概與本人無涉特此聲明 何倫啓
啓事
誠徵女友

惠刊本報分類廣告 請撥電話 5-462583 5-464459
立信搬運有限公司（假日照常） 九.7701199 7701276 1959年創立 港.665622 665634 搬屋始祖
中聯搬運有限公司 5 635157 5 627922 3-333532 3-632345 0 287288
搬運
立成會計

博覽旅遊有限公司 旅行社牌照No. 350090
尖沙咀星光行1427－1428室 3-7351861 3-7351031
中區皇后大道中48號萬年大廈1103室（京華酒樓樓上） 5-217205 5-268305
銅鑼灣恒隆中心2101室（松坂屋樓上） 5-8907133
旺角彌敦道636號銀行中心903－4室 3-325655
荃灣地鐵站南豐中心721室 0-4920248 0-4150806
官塘地鐵總站官塘廣場1樓137及142室 3-7973023
票務專線：3-7302372 3-7356817
星期一至五 朝九晚七 週末週日及假期朝九晚五

泰國·清邁·布吉島
行程種類全港最多
華欣七岩東芭五、六、七天 由$3390起
清邁、金三角、曼谷四、六、七天 由$3290起
布吉島四、五、七天 由$3500起
布吉島、華欣七岩七天 $4490
清邁、曼谷、布吉島九天 $5050
菲泰聯遊七天 $3990
多增遊：（1）暹羅人工海浪園（2）模型城
布吉島住宿兩晚或三晚新行程，任君選擇
乘搭國泰、泰航、天天出發(可延期返港)

泰星馬·星馬·泰星
泰星馬九天 $6190
馬星（檳城，馬六甲）泰九天 $6190
馬泰（布吉島），星七天、八天由$5490起
馬星（檳城，馬六甲）六天 $4840
馬星（檳城，怡保，邦咯島）七天 $5190
馬來亞（檳城，怡保，邦咯島）六天 $4100
泰星六天 $5140
行程種類最多、成本最高
乘國泰、馬航、星航、早去晚返 逢一、二、三、四、五、六出發

日本·韓國
本州七天豪華團 $6590
本州橫濱博覽會七天 $6790
本州五天、六天 由$5390起
九州本州廸士尼聯遊七、八天 由$7490起
東北日光廸士尼六天、七天 由$6290起
東北、北海道廸士尼七天 $7190
日本北海道六天、七天 由$7190起
韓國本州廸士尼八天 $7190
韓國九州八天 $7390
韓國溫陽四天、五天 由$3880起
天天出發，回程可停東京、大阪或台北

台灣 *獨家安排蒙古烤肉 *台北住最高級之統一大飯店
多增：㈠秀姑巒溪㈡台東㈢楓港 ㈣木柵動物園㈤孔雀園 ㈥九族文化村
台北四天 $2820 環島阿里山六天 $3660
台北花蓮四天 $2820 環島阿里山七天 $4080
台北花蓮五天 $3240 環島阿里山八天 $4500
*早機去，晚機返。
*純粹旅行團，不是帶貨團。
天天出發（回程可停留台北）台證收150元

菲律賓、宿霧
高級 四天、五天、六天、七天 由2490起
宿霧 五天、七天 由3350起
多增遊：（1）碧桃灣、大富郡、百島嶼（2）紅磨坊夜總會（3）餐膳於中國城酒家
馬尼拉住六星之巴拉沙，碧瑤住凱悅。
乘搭國泰，早機去，晚機返。天天出發，可延期返港

菲律賓
馬尼拉、碧桃源五天豪華團 $2,790 天天出發
馬尼拉、碧桃源、碧瑤七天豪華團 $3,290 天天出發
馬尼拉、宿霧五天豪華團 $3,350 逢二、四、日出發
馬尼拉、宿霧、碧桃灣七天豪華團 $3,850 逢二、四、日出發

泰國
布吉島四天豪華團 $3,590 逢星期一出發
曼谷、芭堤雅五、七天豪華團 $3,390起 天天出發
布吉島、曼谷、芭堤雅六、八天豪華團 $4,190起 天天出發
曼谷、華欣、七岩、芭堤雅 八天豪華團 逢一、五出發 $4,290

馬星泰菲
馬星(檳城、邦咯島)七天豪華團 $5,190 逢一、三、六、日出發
馬星泰八、九天豪華團 $5,890起 逢一、二、五、六出發
馬星菲(碧桃灣)九天豪華團 $6,190 逢二、四、六出發
菲泰七天豪華團 $3,990 逢四、六出發

北京、西安
北京六天豪華直航團 $4,090 天天出發
北京六天直航團 $3,690 天天出發
北京五天豪華直航團 $3,790 逢星期三、六出發
北京承德、天津七天直航團 逢星期二出發 $3,990
西安、洛陽、鄭州八天直航豪華團 $3,790 逢三、日出發

中國
桂林、陽朔五天豪華直航團 $1,990起 天天出發
華東七天豪華直航團 $3,590 逢三、四、五出發
昆明石林四、五天豪華直航團 $2,290起 逢二、三、六、日出發
海南島五天豪華直航團 逢一、三、五、六出發 $1,890
中山珠海兩天遊 天天出發 $308起

澳門旅遊及其他服務
澳門兩天超值豪華團 每位430起 天天出發
澳門酒店十船票 天天出發 每位370起
代訂澳門凱悅、文華、東方總統、皇都酒店，請查詢:3-7300411
代訂世界各地機票及酒店，請查詢：3-7350333
獨立包團，請查詢：3-7353438

星晨旅遊 MorningStar
九龍尖沙咀星光行1529-1532室(由廣東道口入) 3-7368363(9線)
香港皇后大道中64號連卡佛大廈1701-3室 5-218161(9線)
荃灣地鐵總站南豐中心1701室0-4165473(6線)
九龍彌敦道636號銀行中心1704-5室(旺角地鐵站) 3-320955(8線)
銅鑼灣百德新街恒隆中心2107-8室(松坂屋百貨公司樓上)5-8907233(5線)
香港鰂魚涌太古城中心第二期商場地下061室 5-8854481(6線)
觀塘開源道68號觀塘廣場一樓136及141室 3-412001(4線)
澳門南灣街73-75號時代商業中心1203室 339122
星期日及公眾假期照常辦公
牌照編號350018

分類廣告

熱綫電話

服務時間：每日上午十時至下午五時半

5-462583

5-464459

即日來電 明日刊出

圖文傳真：5—594238

省時又省力

每日下午五時半截稿

分類廣告

大字四個 小字卅四個 每天二十元

本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段（大字四個，小字卅四個）定爲一個位，每天收費二十元，如字數超過一個位，即多出字數按一個位遞增計算，長期照計，不折不扣，上期繳費，每日下午五時半截稿（法律性廣告，請携備身份証）

聘請

退休教師 九龍制津小聘0.5高班中數教師一三五上課詳履電話近照寄本報信箱1285號

全年代課 全日制津小聘0.5高年級中數教師履歷近照電話函青山道甘泉街衛民邨衛民津小

九龍津小 下午部聘音樂體育教師兩名能兼英文優先函長沙灣道幸福街五號校長收

小學教師 北角私立小學急聘高小體育及數學科教師請附履歷近照函本報信箱1593號

聘請教師 北角私立小學聘請高小語文及英文教師請附履歷近照函本報信箱1594號

上水津小 上水惠州上午校近火車站急聘中體教師二名九月一日到職有意電0-6731183

急聘幼師 南區幼稚園受訓或經驗上午正教及助教多名薪優有體恤電5-547808

小學教師 英文小學聘教師須持科或以上程度有意請電約見：3-386167

大埔幼師 上午誠聘經驗幼師及助教薪利好大明里寶華樓二樓福優0:6562924

特殊津校 全年誠聘代課老師乙名請繕履寄油塘高超道邨油塘晨曦學校校長或K 488866

荃灣津小 下午校聘佛學中數教師一名九月到職履歷相片寄荃灣33號大廈佛教林炳炎紀念學校

塔門津小 聘中文兼美勞甲級教師履歷函寄西貢郵局信箱34號

上水津小 上水下午校近火車站急聘音體教師多名九月一日到職有意電0-6731183

九龍城區 幼稚園聘已受訓教師兩名有意請電K 369818黎小姐洽

元朗津中 誠聘下年度英文文科學位教師及美術文憑教師請電0-4745656或0-4742578

津小教師 市區誠聘甲級音英數教師二名九月到職請函履歷寄興民街50號永光學校

言語治療 特殊津校聘語言治療師文憑及經驗師履歷連照寄觀塘復康徑5705地段

津校教師 基督教小學聘中文科英文科教師請將履歷及近照寄佳美道五號赤柱小學

幼稚園教師 女仔 中學畢業函九龍中央郵局七〇六三信箱潘

聖公會始南 聘助理書記中五程度有經驗函附照寄花園閣3號

請教員 英文中學請數學英文國文中史地理自然函中央郵局70467

屯門津小 誠聘體育代課教師履歷函屯門安定邨仁愛堂皇夫人上午校長劉

西貢津小 誠聘英文及普通科教師履歷函西貢蠔涌西貢中心小學校長收

技術員 津中實驗技術員二級或三級男性粉嶺區聘35以下中七程度有意請電0-6700406

接待推廣 聘口才佳全兼職長工預科大專優先薪高③7803321166

屯門新校 中津貼學聘請學位商科及英文教師履歷相函荃灣青山道咪半弘發精舍九龍校長洽

聘請幼師 沙田耀安邨新辦幼稚園聘請幼師薪優受訓優先電0:6411632

聘請幼師 屯門區幼稚園聘請幼師薪優無經驗均可有意者電0:4582870

大埔幼師 教會非牟利幼稚園聘請全日教師數名薪優供膳電0：6502381校長

津小英文 全日制下午月新代課教師九月到職師範或專上簡歷寄荃灣石蔭村遠華上午校

津小教師 全日制小學聘請女教師乙名有意者函新界上水河上鄉河溪學校洽

夜中教師 港九某英文夜校誠聘各科中英教師具經驗者優先薪優意電⑤881134劉小姐洽

聘 夜校可均日 ①副校長 ②主任 ③課程設計主任 ④商科秘書教師 H 8382128 K 7706711

急聘文員 女性熟識英文中打字程度有經驗電H 5926655

油畫公司 長期聘畫師及訓練新學師成人自由時間可兼職意者請電3-961198

旺角津小 聘選修英文兼體甲級教師一名請將履歷近照寄本報信箱一二七五號

津校教師 急聘英文音樂體育教師多名請將履歷相片電話寄九龍一一九一號B協和小學太子道校

津小教師 離島區聘數學及英文各一名有意請函華僑日報信箱409號合則約見

聘請校工 油麻地津貼中學聘男校工負責清潔及油印簡單文書工作函本報信箱一二七三號

下午教師 尖沙咀區聘音樂教師大專學歷請附履歷近照電話函本報信箱1284號

上水津中 近火車站誠聘下午度化學科學位教師乙名有意請電0-6727395

全年代課 葵涌津小下午校聘甲級中英數教師三名請電0:4203186合則約見

急聘會計 誠聘會計一名基督徒經驗25~30能獨立處理賬目年資優電3:9163338陳太

日校教師 港島南區某中學急聘中大港大科學位教師具經驗優先有意電⑤5063816杜小姐

元朗津小 誠聘英文科教師及音樂教師履歷寄元朗郵箱50號永安學校0:4763944

灣仔幼師 非牟利幼稚園聘全日教師及助教電09至12⑤7218656晚電0:4900576

聘女校工 灣仔幼稚園聘煮飯兼清潔乙名早9至12電⑤7218656晚電0:4900576

葵涌津中 誠聘數學學位教師（主修數學）有意請具履歷近照函本報信箱1401號

誠聘教師 英文體育教師數名詳歷寄新界屯門邨上午校小學

沙田津中 誠聘經濟物理數學CM及美術中文CM另數理代課CM電0：[illegible]

聘請護士 香港登記護士畢業日班證健康顧老人電K 7619031

聘請幼師 新界上水河上鄉半日幼師乙名有意者函河溪幼稚園洽

誠聘幼師 九龍聘請幼師九月到職報函信箱246號或辦公時間電話三六五三五九

幼師主任 上水聘主任及幼師多名八月到職履歷相片要求待遇函本報信箱1288

日校教師 港島某中學急聘中四中五電腦科教師具經驗者優先有意請電⑤5813035初小姐洽

急聘幼師 紅磡聘半日基督徒經驗教師有意來電K 651261晚K 4589622洽

元朗津中 聘中文科文憑教師一名有意請電0：4761794約見洽

請幼師 聘半日及全日正教或助教請電H 545817洽

津中誠聘 實驗室助理乙名高級預科畢業附履歷近照電話函樂道七號寧波公學校收

急聘教師 葵涌津小聘英數音全職教師多名有意請電0:4203186合則約見

津小教師 官塘下午校聘新學年代課教師受訓者優先並聘全年代課電③4647002

元朗補習 誠聘中學全兼職多名八月到職爲上（暑期工免問）0-4757883 0-4731323

元朗津小 誠聘中英數音文憑教師多名附詳歷近照寄元朗郵箱60號校長收合則約見

津小聘請 中英數音教師[illegible]

幼兒園誠聘 煮飯女工一名在西環區工作有意請電③4076380何主任洽

九月幼師 日經驗代課幼師乙名深水埗工作供膳[illegible]

免費講座 創業秘訣 移民全科 股票外匯 MIL 大學英語 H 8332166 K 7706711

荃灣津小 上午校聘英文體育教師九月到職詳歷近照寄荃灣第二校

津中教師 下年度中文科學位及文憑教師請備履歷近照函屯門新墟地內明書院

津小教師 英文急聘教師多名請寄相片電話荃灣第二座大窩口沙田下午校

荃灣津中 急聘會計科學位教師請函荃灣咸田街64號校長收

誠聘幼師 荃灣聘全日及半日幼師能兼英文基督徒更佳電0:4205191晚0:4905871

津中校工 沙田區留宿男工識木工雜修新面議親繕履歷連近照電話函華僑信箱1412號

津中經公 聖羅撒津女校聘經濟公共事務學位教師九龍窩堤道4號電③3711867

嚴重弱智 津聘全校年代課／實職教師三聘／台／大專畢業請函將軍澳安達臣道恩光學校

聘請琴師 補習教師 拔萃琴行 K 7445599

日語 MIL 大學英語 TOEFL 金融財經 移民全科 K 7701721 0-6376263 K 7890921

美術代課 屯門津中聘文憑教師22日至本年一月任期履歷照寄信箱1408號

聘請幼師 葵涌區工作辦公時間電0：4955938

誠聘教師 津校聘中英甲級教師履歷寄九龍福華道11號天保民學校

全年代課 全日制津小聘中數音教師一名請將履歷相片近照寄香港柴灣道71號校長收

上午津小 本校聘請教師九月到職音樂體育檢定請將履歷相片寄元朗水邊圍邨光明上午校

沙田津小 上午校聘中英體育一年代課教師請履歷近照函本報信箱一四〇四號

粉嶺津小 誠聘音樂體育全職教師多名詳履歷寄粉嶺安樂村13號培僑學校

西貢津小 聘甲級英語活動教學履歷相片寄西貢北港新村學校劉校監

急聘教師 葵盛邨聘請教師及F5社工電腦家政木工音樂各一名歷照寄葵盛邨10座旁三水學校

津中教師 粉嶺聘會計科中英文教師乙名有意者請電0:6700406基新洽

體育文憑 女教師乙名22日前函本報信箱1409號聘詳歷照

津小音樂 高年級中英文憑教師履歷寄新界葵涌邨399號或電0:4207986約見

聘請教師 港島西區教會私立小學聘請有教師證件電話寄高街97號

屯門津中 聘英文學位教師一名另科（一年）代課教師函屯門新墟何福堂書院

聘請幼師 港島中區幼稚園聘經驗全日三幼師電話三二六〇辦公時間洽

屯門津小 下午校聘英數教師繕履歷函湖景邨第二座校長收或電0:4678107登記

幼兒工作 會員主教辦託兒所聘請註冊工作員多名港島東區工作合寄相片本報信箱421

誠聘幼師 全日及半日幼師八月到職中學程度有意請電0-4972432校長洽

新田津小 聘英文及普通科教師兩名兼體育檢定更佳請附近照電話函新田郵箱七號

元朗幼稚園 聘請教師及助教有教育履歷寄元朗教育路88號

津小下午 光明校急聘檢定教師多名八月到職請備詳履歷相片寄元朗水邊圍邨光明下午校校長

元朗津小 誠聘甲級英文教師乙名高年級專科亦可詳履歷函元朗大公坊學校（巴士直達）米埔

日校校工 西區幼稚園聘女校工星期一至六上午八時至下午六時食⑤4733053陳小姐

全年代課 九月到職誠聘上午英文美勞甲級教師詳履歷寄趙聿修紀念小學

津小英文 九月到職誠聘上午英文甲級教師詳履歷寄趙聿修紀念小學

東區幼稚園 誠聘經驗及助教多名薪優有意者請電 H 699267或 699269

聘請幼師 葵涌區 幼師多名一薪3000元起電 0: 4233470 洽

急聘教師 沙田津小聘英文數學體育教師數名須有選科証書合請附近照函本報信箱四一六號洽

主任幼師 九龍及荃灣區幼稚園請主任及幼師助教備履歷電話照片函九龍中央郵政總局74374號

文憑教師 屯門區津貼小學聘請各科文憑教師數名音樂體育科優先九月一日到職有意者請電0:4586111安排約見

聘請幼師 深水埗及沙田區誠聘全日及半日教師數名如有意者電 K7765557 0:6975622

聘請幼師 津校聘請經驗幼師多名有愛心能琴者優先在深水埗區工作有意者函履歷寄深水埗南昌邨南昌頌德樓地下南昌幼稚園校長收

誠聘教師 港島天主教津小現聘小學英文及體育教師應徵者請繕履歷近照及電話寄香港柴灣樂民道明德小學趙校長收

津貼中學 誠聘一年臨時合約文憑體育男教師乙名，應徵者需完成教育學院二年或三年制之全日課程，有意應徵者請致電話：0:4245318吳小姐洽

甲級 黃大仙區津小誠聘中英數音教師請電 K202727

急聘幼師 九龍塘某天主教小學聘幼稚園教師需F.5程度有意者請備相片詳履歷寄九龍又一村達之路20號校長收

津小教師 沙田馬鞍山富安花園九龍城浸信會禧年小學誠聘甲級音體教師數名有意具履歷相片函本校

津校男工 港西津小急聘男性校工需輪值留宿懂油印履歷相片函九龍黃埔花園九期一座三樓H座陳校長

沙田幼師 八月尾到職聘全日正教助教電話[illegible] 0:6460311

聘事務員 [illegible]

官塘津中誠聘 下學年①主修中文學位教師乙名②主修生物學位教師乙名③代課中文文憑教師乙名（爲期一年）有意附履歷近照電話函官塘功樂道七號寧波公學校長收

中文／數學／音樂 九龍津中聘下學年教師①中文（G.M.）②數學／電腦（G.M.）③音樂（C.M.）繕履歷近照證件副本函何文田忠孝街101號校長收

SGM英文科 GM數學電腦科 九龍津中，應徵者繕履歷近照致本報信箱（1278）號 ★★★★★★★★★

津小教師 九龍市區津貼小學聘請中文及音樂教師[illegible]有意者請將詳細履歷寄本報信箱1402號

誠聘幼師 荃灣教會幼稚園誠聘幼師薪優有意者請致電：0:4255321-2 約見 ★★★★★★★★★★

屯門津小 下午部聘中英數教師數名有意請函屯門景峯花園景峯徑一號聖公會蒙恩小學校長收或電 0:4598909 0:4573432洽

聘請司機 深水埗區誠聘女保母車司機數名如有意者電 K7765557

旺角津小 下午校急聘高年級中數教師一名履歷寄旺角道廿三號或電3-8003040洽

新界區社團聘請 二級行政主任 ①認可大學畢業生②倫大試務二A三O或以上程度者③能書寫流暢中英文④具三年或以上有關工作經驗優先考慮 有意者請函履歷近照寄元朗郵箱18號

聘請幼師 [illegible]寄華僑日報信箱1289號

九龍津中 聘二級實驗室技術員曾受訓另女會計文員具CCdI高級証書（薪金視資歷而定）繕履歷證件副本近照函本報信箱1413號。

招練習生 大商行招練習生薪優升職快供午膳履歷照寄香港G.P.O.信箱10180號或電話3-7908038 張洽。

基督教小學急聘 英文體育女教師數名有教學經驗者優先另聘女校工二名有意者詳履歷電話函本報信箱1406號

聘請教師 屯門津小聘請多名英文科教師有意請附履歷近照寄蝴蝶邨仁德天主教小學下午。

西區津中 聘物理中文科學位教師共兩名中文科體育科文憑教師共兩名請詳歷近照電話諸詢人函列提頓道44號或電：五：四〇五五二一約見

宿舍聘福利工作員 特殊津校聘福利工作員[illegible]

急聘女教師 九龍塘某天主教小學[illegible]F.6以下程度有意者請備相片詳履歷寄九龍又一村達之路20號校長收

$3500 聘請看更 年不超過55歲體健男性每日工作10小時要輪班當值有假期合意每日中午12時-2時電5-490882區洽或下午6時-10時洽

幼稚園教師 紅磡沙田區幼稚園聘半日全日經驗教師助教薪優有意請電③628379 0:6426033

聘請幼師 柴灣觀塘黃大仙聘請全日／半日正教一助教及書記有意日或晚（十時前）電 3-430350

幼稚園主任及教師 ①旺角區校，須會受訓②須懂琴，薪優③電3-970616洽

津中校工 葵涌津貼中學近地鐵交通方便誠聘校工須刻苦耐勞無不良嗜好懂水電維修更佳有意請繕履歷電話地址及近照兩張寄本報信箱1281號

油麻地區 聘幼師校務員 基督徒經驗識琴優先履歷寄砵蘭街90號或電③847365朱校長洽。

留宿校工 葵涌津貼中學近地鐵交通方便誠聘留宿校工請略識文字刻苦耐勞無不良嗜好有意請繕履歷電話地址及近照兩張寄本報信箱1280號

女校務文員 $3200—3800 ①旺角區供午膳各項福利②會考5科E商科畢業優先③電 3-970616（暑期免問）

夜女校務員 ①旺角區工作懂打字②薪優懂會計薪酬另議③電3～970782約見

聘幼兒教師及助教 大埔區聘經驗教師及助教中學程度有意電0-6538524

元朗教會幼稚園誠聘幼師 有意請親繕履歷近照寄元朗媽廟路聖馬提亞堂謝校長收

聘請印刷員工 本報印刷部聘請印刷員工能適合夜班工作有意者請晚上十一點由5-[illegible] 5-491181內線9號翁先生洽

聘請幼師 港島幼稚園聘上下午及全日幼師對幼兒工作有興趣，字體端正，識琴更佳，可八月到職有意請電5-8181007洽

聘請植字員 ※※※※※※※※※※※※ 本報植字部聘請植字員工有意請電H 491181內線20

幼園急聘 幼師助教多名無需經驗全日及半日均可新界區工作有意請電：0-4571625 約洽

津中中文文憑教師 葵涌津貼中學近地鐵交通方便誠聘中文文憑教師須主修或副修中文師範或專上（台大、師大、成大、浸會、樹仁、嶺南等）畢業請繕履歷電話地址相片兩張影印副本寄本報信箱1403號或致電3－7410326林小姐／陳小姐。

聘請記者 某大文化機構聘請記者，大專畢業或同等學歷有經驗者優先考慮有意者請來函華僑日報信箱205號

細牌司機 有假期另津貼補水 月入達＄5000餘 文化公司請有頁好駕駛經驗司機每日輪值10小時請將簡歷近照聯絡電話寄華僑日報243信箱

救世軍男童之家 聘宿舍導師 負責照顧院童起居生活應徵者年21歲以上中學會考合格或持有國內外文憑大學畢業均可港島區工作[illegible]

甲級教師 [illegible]

誠聘幼師 何文田區聘幼師及助教，有意者，請電3-7115684 約見

全日制津小 誠聘文憑教師（英體）10月1日到職請函葵涌葵盛邨道教鄧顯紀念學校校監收。

急聘夜校文員 聘夜校文員，中五程度，懂打字，簡訊。工作時間：星期一至五下午二時至十時 星期六上午九時至下午一時 應徵請函履歷近照寄荃灣城門道九號，明愛成人教育中心夜校校長收。

社團文書 中學程度女性薪面議協助秘書一般文書工作負責電話聯絡抄寫中文字體端正有意詳履歷照片函本報信箱1405號

招生

專業授泳 及小孩教練證書擇地點分組及個別教授③9217777任游泳班

個別授泳 時間地點任擇至4時半晚伍佰九時10第一堂後③7567661 12堂教練泳

專業教畫 招生室內設計油畫素描水彩諮詢③7712556（晚）

華商日語 註冊文憑大專速成120元⑤275592 ⑤285816

專師教授 一至八級鋼琴小提琴樂理電話③891037 ③378453

泳 ⑤670435 國際泳學會社具經驗教授速成游泳

樂理班 考皇家音樂學院八級樂理試電K 749607

鋼琴電子琴 尖沙咀文憑女教師招生保送考試大滿意3:6722512

歐氏鋼琴提琴 70年代鋼琴教學院保送考試非常成功 尖沙咀 6783607 7710794

官塘教琴 電子琴小提琴鋼琴暑期手提教$140 設租練 ③893556 ③7904700

鋼琴兒童畫 文憑女師精教兒童國畫水彩速成八級成人素描 3-7710937

灣仔補習 中小各科早午晚班任擇⑤275592 今日開課

英法日國語 移民升學兼中小學補習尖沙咀地鐵站近赫德道一號利威樓七字 K 7212391

英語 日語電腦打字 TOEFL 中小補習 0-4593122 0-4769162 H 8382128

鋼琴電子琴 歌唱 各級鋼琴歌唱流行巧唱吸視譜。K 804918

鋼琴音調練訓生招 拔萃琴行主辦K 7445599

國語日語 經驗教授移民速成二月速成夜班K 7708588

暑期電腦 PC電腦課室和私人小組 8662901

安全托兒 來校⑤2759231

精英游泳會 成人小童初級及改良班十節$380 暑期班十五節$450 分小組教授德福花園室內私家泳池電：K 7950061 或 牛頭角淘大商場二期1樓85（日星琴行）洽 ★★★★★★★★★★

華倫畫院 暑期童畫會考美術素描水彩油畫國畫書法北角明園西街六號明苑中心6字C座⑤8871971

凱鯊游泳學院 教練體育大學畢業現任大學體育教席曾多次參加亞運和國際賽授泳經驗豐富保証速成安全招男，女及兒童新生電：K 651023

溫兆明專池授泳 游泳教練太平山飛魚六屆渡海泳冠軍親授請電手提 05488286 傳呼112866

西人英語 個別或小組個別商業升學或實用會話不限程度時間任擇佐敦道14號嘉信樓2E近裕華。K 693453

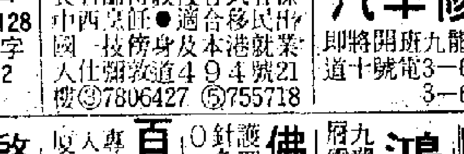
私家成人各業英語 港大畢業卅年經驗專教 可由最基礎拼音會話文法至極高級寫作各業移民學生升學等K 804361

女青年會 主辦汽車保養維修班現招男女新生適合準備移民出國及各界人仕參加報名請到何文田窩打老道山文福道5號香港基督教女青年會職青部③7139211

聖匠職業訓練夜校 遊艇船長班 汽車修理班 即將開班九龍紅磡大環道十號電3－633945 3-642730

港九德法烹飪學校 袁石館傳教授各式名樣中西烹飪●適合移民出國一技傍身及本港就業人仕彌敦道494號21樓③7806427 ⑤755718

移民英語TOFEL 英語 秘書速記 電腦 0-6377183 H 8382128 0-4769162 會計打字 日語國語 0-4593122 0-4146332 K 954187



凱熊游泳訓練 成人班兒童組每週新班398元11堂室內私家池捷蛙踩水缺課補足暑期班車接198元送恤背囊電寄彩圖簡九龍城衙前圍道150地下K 377246 K 367073

海燕藝術學院 歌唱 小提琴 二胡 笛子 鋼琴 國畫 書法 兒童畫 古箏 ·李一帆等廿餘位專業教師· 彌敦道242號立信大廈3／F 佐敦站③7224845③7226987

協培體育會 家庭習泳班 習泳班 由一成人帶兩或以下兒童組班，教法獨特 H-8861063，1128128叫1197 小組 家庭 個別 由香港游泳教師總會之文憑教師及資深教練授 專池專車 時間任擇 港九新界上課均可 H 8861063 1128088叫8199

歷山畫苑 暑期班招生 素描 水彩 油畫 國畫 兒童畫 兒童書法 美勞手工 地址：德輔道西157號三樓（近東邊街）電話：H－462384H－480703

眞善美美術學院日夜校 歷史悠久 經驗豐富 續招新生 產英游泳學會合辦 暑期游泳班招生 兒童畫 兒童國畫 兒童書法 青少年畫 會考美術 成人班 素描 水彩 油畫 木炭畫 噴畫 國畫 粉彩 書法 地址：銅鑼灣百德新街珠城大廈8樓B（電梯按七字）查詢電話：5－8951907 5－763021

護老

鴻圖老人院 九龍城福佬村道92號全層電話：3-822503

佛教美倫 護理院收老人及弱智有針灸物理治療0:4887233

百樂護老院 專業醫療環境優美設備大迎八樓C座⑤369701金殿

啓善國際 老人中心 西醫主診專教恢復行路界限街106C K 3659987 傷殘

日昌護老院 有電梯深水埗附近明愛醫院交通方便護理周到電3-7858809或3-619263

珠江安老 院址西山道十九號全新有空調床位⑤7154619收老人平價招

文苑護老 佐敦道碼頭交通方便住宅樓宇有經驗伍海洽3-7824007

仁濟護老 立花園別墅經驗護理幽靜價廉佐敦道⑤666795屯門大廈D1座

平安護理 醫駐診經驗護士環境清幽靜可護老打理 道124D地下3-68573

愛神護理 規模最大花園2萬呎註冊醫生護士不收按金醫什費困難者可代申請援助金電 0-4717154 0-4717535

名揚護老院 以老弱病殘代申援 ③3115638

康泰護老之家 ☆☆☆☆☆☆☆ 全部標房全新設備膳食豐富經驗醫護交通方便收費合理 香港英皇道麗都大廈4字樓B座、6字樓B座 電話：⑤656043鄒姑娘

仁愛慈愛護理 ★★★★★★★★★ 建院悠久經驗豐富註冊西醫護士不收按金醫什費困難者可代爲申請公援 仁愛0-4796990 慈愛0-4659768

護理院 收病後康復及家中缺人照顧之人士可選擇住沙田區或元朗區詳電：0－6046767

安慈護老院 九龍牛池灣貴池徑2－8號彩虹地鐵站側交通方便西醫護士長期護理電話：3－7263878 3－261277

羅福老人院 九龍塘羅福道3號近地鐵站巴士站、花園景色，僅有少量床位 電話：3-366897 3-386812

弱智住宿照顧 首創私營弱智宿舍，由專業醫生及社工主理，全面訓練及照顧，包括醫療，食宿，訓練，康樂等 報名請電：培澤弱智協進會0-4540768

松柏國際（香港）協會 *全港最具規模，佔地八萬餘呎，員工百多名* 老人護理：2300元起、包括食、住、醫療、物理治療、24小時護理、餵飯 等 宿舍：月費980 — 1360元，包食宿及廉價醫療 會址：石崗錦田公路111約2139地段0-4886132 九龍辦事處：彌敦道343號永安實業大廈1104室 3-856177

知年護養院 獨立花園別墅環境優美註冊西醫護士物理治療師全日護理歡迎親臨參觀比較 0-4716407-8 0-4718397

順福老人院 ★★★★★★★★★★★★★★★★★★★ 獨立花園別墅24小時護理收費平不收按金及什費困難者代爲申請援助金0－4888801 0－4887031

豪華老人院 九龍塘對衡道20號（喇沙利道口）③374279 ③370287 高尚住宅區，設備豪華，註冊西醫主理，經驗護士護理，提供物理治療。設單人、雙人房及大房，也可短期租住，全港最大，收費最低，2000元起，歡迎參觀比較。

香港護老之家 九龍塘正分院共百餘位，金巴倫道二號註冊西醫主辦免費醫療，施他佛道一號·全新獨立花園別墅護理完善設備上乘年老體弱傷殘癱瘓大小便失禁皆受歡迎請親臨參觀比較③－386228三線

松苑護老 九龍塘區 醫護主理 月費2000 K371056 372926

商業

東方縮放 機器電影或照原大翻建築六七四新 **晒圖** 彌敦道二樓K 950355

圖文傳真 出售深圳九龍來往國際電話留言泰國遊延期居留手提③6013461787

名相家 鍾應堂 能指判姓業全港著名命相批 接批中外命書預約電3-730528

爛舊酸枝修理收買 高價收買酸枝花梨修理打磨翻新古董瓷器舊雜什物歡迎遠近各區請電H 477355 機記 K 7161111叫7554洽

清潔打蠟 乾洗地氈 室內裝修 聯安公司⑤444221 ⑤441615

水晶地板

吳晃機器廠 出品★各類食品機械 粉蒸動自機河 廠址：迎香街42號灣仔地下 電話：⑤739920

香港偵探社 自置旺角總社3-818008 .818781政府註冊 自置北角分社5-783600 .783699絕對保密 自置荃灣分社0-4986331 .4986332創辦12年世界偵探會員

英皇中西偵探社 註冊保密 假日照常 ③346609 ③625525 ③626536 自置社址 總社：高山道38號永和商場地下8-16室 分社：紅磡北拱街12號得運商場壹樓7室 夜電訊傳呼③7806111叫516

惠刊本報分類廣告 5－462583

請撥電話 5－464459

華僑日報廣告信箱

下列信箱有信　請携收據來取

荷李活道總社信箱號碼：024 038 084 109 111 112 113 119 129 141 144 147 162 172 179 196 197 202 203 204 205 208 209 211 213 214 212 217 223 225 226 227 229 230 233 234 235 239 240 241 244 399

九龍佐敦道代理信箱號碼：910 914 915 923 927 929 930 934 938 940 941 942 943 945 946 947 971 972 974 975 976 980 982 983 984 986

中區辦事處信箱號碼：404 405 406 407 408 409 410 411 412 417 418 458 460 463 467 468 469 474 476 478 479 488 494 495 496 497 499 500 509 514 515 516 518 519 520 522 524 525 526 528 529 530 540 552

旺角辦事處信箱號碼：1201 1205 1206 1207 1209 1213 1214 1215 1217 1219 1220 1221 1228 1229 1235 1236 1238 1239 1243 1245 1254 1255 1256 1257 1259 1261 1262 1264 1267 1270 1274 1276 1401 1402 1403 1404 1408 1411 1418 1419 1421 1422 1427 1428 1430 1432 1436 1437 1438 1440 1443 1444 1445 1447 1448 1449 1451 1452 1454 1457 1461 1462 1466 1470 1473 1474 1477 1479 1480 1494 1496

北角分處信箱號碼：1528 1544 1545 1556 1558 1557 1562 1563 1573 1574 1575 1577 1578 1581 1583 1617 1611 1613 1614 1616 1621 1623 1624 1625 1627 1632 1636 1642 1643 1646 1637 1675 1684 1686 1688 1691 1696 1697 1528 1554 1564 1582 1695

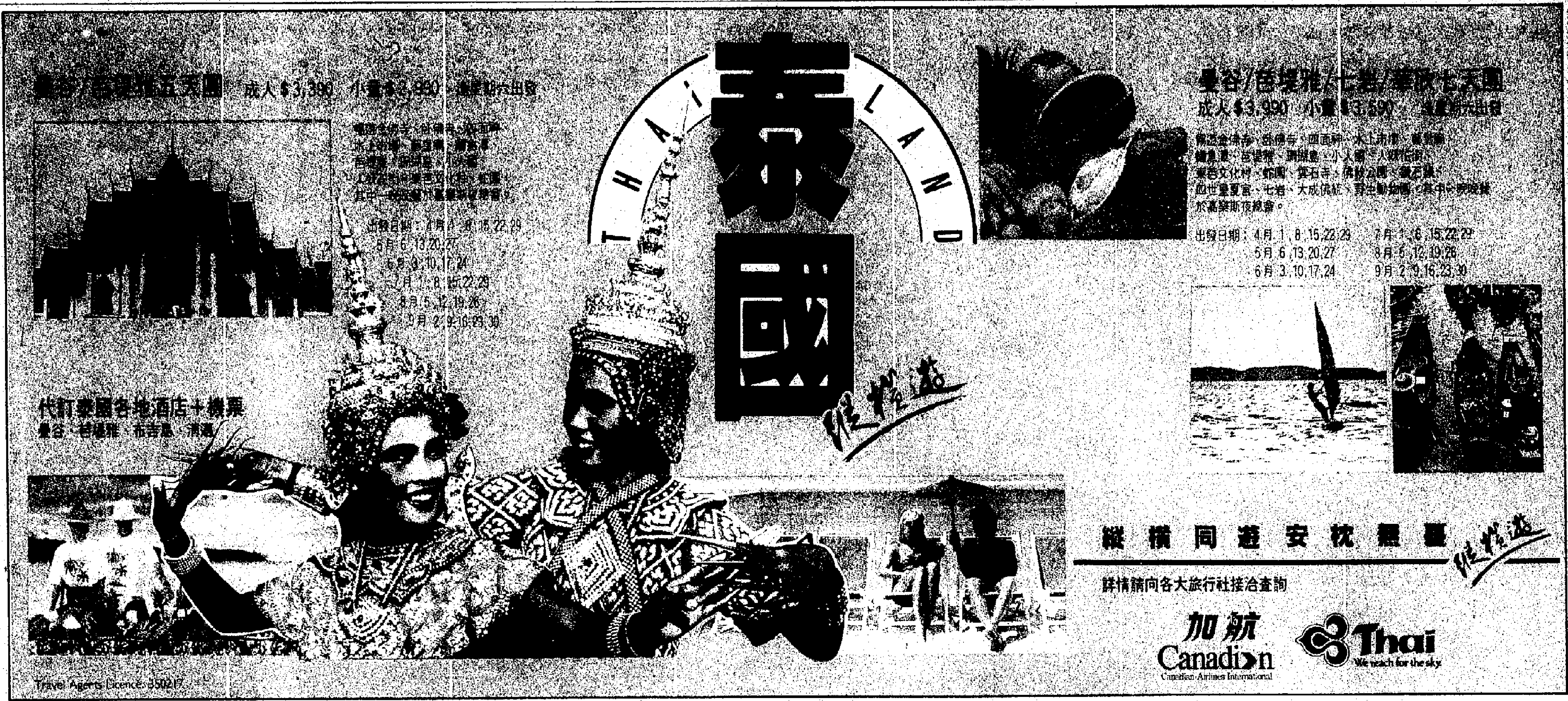
回春氣功的故事
—可使夫妻生活和諧
莊道正

香江雜詠
新海隧

情網集
情是有色有重的珍品，無情者無愛心無勇氣

八：賞月遇攔路大漢

破落戶的春天
・朱秀娟・



錦繡遊踪　GRAND TOURS　中國民航　旅行社牌照：350135

桂林五天豪華直航團
住宿喜來登或花園酒店　$1790
住宿錦桂或凱悅飯店　$1690

昆明四，五天直航團
住宿金龍飯店　$1990/$2190

海南五天豪華直航團
住宿海口泰華或金融酒店 $1790

桂林錦桂飯店香港總代理
聯域旅行社有限公司
熱綫電話：3-323673

訂位查詢請與港澳各大旅行社聯絡
大量精美行程表備索　旅行社牌照No.350022　Goodie 大觀遊

韓國專線	
漢城4/5天	$3890起
慶州、釜山5天	$4390
雪嶽山5天	$4390
全韓國7天	$5390
濟州4/5天	$4090起
漢城、台北6天	$4890

菲律賓專線
馬尼拉、碧桃源、碧瑤 5/7天 $2750起
馬尼拉、宿霧、碧桃源 5/7天 $3350起
除了原有的1晚蘇魯夜總會外，獨家加插多1晚最新落成之「紅磨坊」夜總會，節目精彩，實不容錯過!!

威威旅遊　3-7801271　牌照號碼：350019
雙十國慶七天團
$2490
以上收費包個人入台証住宿酒店來回機票
實地參觀考察自由祖國台灣10月7・8・29・31日出發
台北機票十酒店 $1650 天天出發
台灣快証 $150 台灣百貨包賺免按金
旺角彌敦道608號總統商業大廈603室

星輝　3-3204080　3-3255135
電腦直接定位・價錢公道絕不取巧
韓國 $3880起 4至5天
皇帝式伎生晚宴
專用免費溫泉浴
參觀奧運會場館
回程可停留台北
泰國 $3030起 4至7天
遍遊華欣及七岩
訪四面佛芭堤雅
海鮮乳豬皇帝餐
早去晚返可停留

活力假期 SUNRISE HOLIDAY
歡迎同業諮詢 電話:5-217355 牌照號碼:350412
• 日本專線總代理旅遊
東京迪士尼五天團
日本本州迪士尼七天團
鹿兒島九州東京八天團
日本北海道六天團
• 廈門專線總代理旅遊
廈門、泉州、集美鼓浪嶼五天團
廈門、鼓浪嶼、武夷山福州、泉州八天團
• 專售世界各地機票，中國直航機，包機。
• 代訂世界各地大城市酒店服務。
• 特快台胞証及韓國旅客往大陸簽証。
• 專辦大陸各綫旅行團。

歐美　3-7393398　牌照號碼：350149

台北	1150	馬尼拉	870	紐約	3980
曼谷	1540	星加坡	2250	倫敦	3000
日本	2320	馬星泰	3000	德國	3000
韓台	2250	夏威夷	2500	巴黎	3000
大阪	4110	三藩市	3025	羅馬	3000
印尼	2850	洛杉磯	3025	荷蘭	3000
檳城	2950	溫哥華	3580	雪梨	4150

特快台證 $190
各地特快簽證・平機票

新達 SUNSTAR TRAVEL SERVICE　5-447821　5-447301
中環永樂街85號2樓　牌照號碼：240094
全台灣阿里山6天高級豪華團
3660 逢六出發
印尼探親 28天4400
（專辦印尼簽證：商務多次簽證）
菲泰聯遊7天3990
韓國4天3880
代辦台證、泰證、韓證
台北華華290、麒麟350、一樂園350、天成290
台灣百貨包收包賺包你滿意

金門　平價機票　3-7719151　牌照號碼：350843
旺角運輸署樓上登打士街柏裕大厦20字
專售留學探親大陸移民各地平機票

台北	星加坡	中東	加拿大
韓台	馬來亞	歐洲	南美
曼谷	菲律賓	澳洲	中國
日本	印度	美國	內陸

專辦台證各國簽證代訂各地酒店
代理航空公司協辦之各地旅行團

一心旅遊
尖東:3-7397773　中環:5-213223
旺角:3-7803233　荃灣:0-4984367
台証$100(九天出)
暑假有大量平價機票出售
機票十酒店（四天3晚）

台灣$1550	菲律賓$2090	布吉島$2580	多倫多$8899
泰國$1990	星加坡$2890	澳洲$7498	三藩市$7688
韓國$3190	吉隆坡$2850	溫哥華$3990	羅省$7288
日本$3690	印尼$3370	越南$4990	紐約$7988

NTA 日本旅行（香港）有限公司
• 日本火車證：有效期內，不限次數・距離，乘搭日本鐵路交通。
• 日本酒店證：通用全日本52城市，97間酒店網，HK$450起
• 機場巴士證：毋須轉車便可直達東京市內各大酒店。
＊凡購買火車證壹張或訂房滿兩晚者，奉送精美卡片銀包乙個，先到先得！
熱線電話：3-7211348　5-8683399

台灣專綫・KTS・金滿假期有限公司　政府註册牌照號碼NO.350389　K7703392
九龍彌敦道337號金滿樓3A座K320320
高級旅團酒店靚行程好＊中國一樂園　西門町最大之麒麟大飯店贊助
台北機票 $1180　台北花蓮四天 $999　台北四天 $888　台證全套多次 $111
專售移民留學探親商務機票
台北　曼谷　星加坡　菲律賓　巴黎　三藩市　紐約　溫哥華
漢城　檳城　印尼　雪梨　羅馬　洛杉磯　巴西　倫敦
東京　吉隆坡　大阪　德國　夏威夷　多倫多　阿根廷　荷蘭

利華 3-7703288 LEE WAH　旅行社牌照350362
韓國・台北　東京・曼谷　機票十酒店　全港最平 天天出發
廿雙十國慶團
10月7,8,28,29日出發
多款行程，任君選擇　費用由$3590起
費用包括入台證　歡迎個人參加及社團委託
韓台十一天觀禮團，日台十二天觀禮團
＊總統府前參觀盛大閱兵典禮花車遊行＊
＊國府招待台北台中參觀祖國十大建設＊
＊海陸空軍基地巡禮參觀實地軍事演習＊
＊參觀空軍列隊飛行精彩表演蔚爲奇觀＊
＊僑委會專員接送機環島遊覽各地名勝＊
—歡迎個人及社團報名參加8月15日截止—
南北越順化峴港10天 $11500　25/7,15/8
SAIGON　越南　VIETNAM
貨運 僑滙 郵包　旅遊 探親 商務
11天$4990（包簽證）保證專人隨團往返 逢週一、四出發
柬埔寨金邊探親團11天 $6990
香港彌敦道636號銀行中心905室　LEE WAH TRAVEL:RM905 BANK CENTRE 636 NATHAN RD., H.K. TELEX: 35428 OTOHK　FAX: 3-7806331

司諾　旅遊部：3-691692　機票部：3-698008　牌照號碼：350605
工商考察★旅遊觀光★學生移民★特廉機票

日航夏威夷精選	$5190起	新航歐洲假期遊	$13398起
翠明假期夏威夷	$5298起	國泰歐洲假期遊	$11498起
新航美洲假期遊	$7699起	翠明假期歐洲遊	$9990起
翠明假期美加遊	$9698起	英航歐洲精華遊	$9990起
西北美加精華遊	$8990起	國泰澳紐假期遊	$9990起
聯合美洲假期遊	$11990起	新航澳紐假期遊	$8680起
大韓美加精華遊	$8099起	澳航澳紐精華遊	$8790起
西北美加里程遊	$7998起	翠明假期澳紐遊	$8498起
國泰加拿大假期	$9490起	國泰澳紐里程遊	$8498起
翠明假期加拿大	$9798起	文明古國之旅遊	$16680起
加航加拿大精華	$9690起	東非肯雅勝景遊	$13998起
國泰加拿大里程	$9598起	金屬中蘇東北歐	$18980起

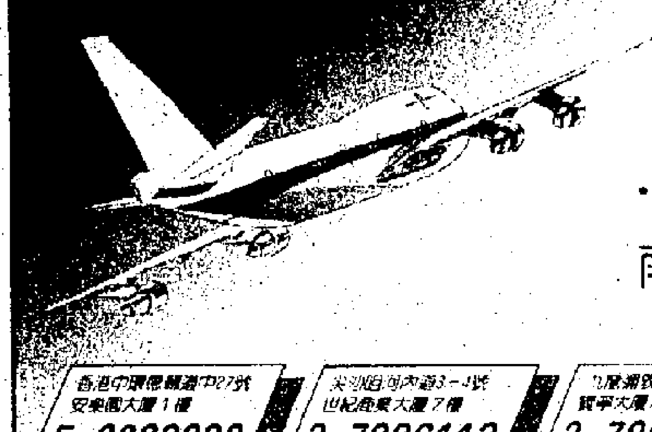
金輪賓館　住房集團 遍佈九龍
本港住房
大酒店設備 冷氣浴厠電視電話週全
單人房140　雙人套房180元 200元
①彌敦道737金輪大厦電梯10字D座☎K-928169
②旺角彌敦道607新興大厦2207室☎K-850027
專營外地客・集團經營・大量套房

菲航假期　電話：5-263011　Licence No. 350307
馬尼拉，碧濤灣四天團　$2460
馬尼拉、宿霧五、六天團由$3320起
菲泰聯遊七、八、九天　由$3990起
＊住宿國際知名五星級大酒店
＊行程精心策劃，歡迎比較
詳情請向各大旅行社或菲律賓航空公司查詢

3-882121　3-321188　第一　5-8901186　3-808080
＊電腦操作專業代訂國內及世界各地最平機票、酒店。
＊精辦泰國、台灣、馬來西亞、南韓、菲律賓入境簽證。
＊歡迎電話查詢＊
（總代理）特惠套票：香蜜湖、小梅沙、石岩湖、西麗湖、東湖、南海、新都、上海、金山等訂房及旅遊。
湖南張家界岳陽遊　七天$1,488

神洲旅遊
旅行社牌照號碼350568
一桂林市旅遊局鼎力贊助一
桂林 $1690起
五天直航豪華團
一次遍遊桂林，柳州，陽朔。
保證住宿喜來登文華大酒店、凱悅大酒店，新漓江飯店
天天出發
香港中環皇后大道中70號 卡佛大厦1907室　5-8101333

夜間旅遊專業文憑課程
★免費旅遊★增廣見聞★
特點：
1）本院文憑獲亞洲旅遊業協會委任理事及香港旅行社承認；
2）本學院附設學生輔導就業組，各學員迅速獲工作機會；
3）本學院培育旅遊業之英材達千多名以上，大部份任職各大旅行社；任職領隊者可獲免費旅遊之機會。
課程包括（即將開課★報名從速）
＊801旅遊從業員文憑課程＊803票務文憑課程IATA
＊802註册旅遊聯絡員及領隊文憑課程＊3801酒店管理文憑
香港旅遊業訓練學院・查詢電話：5-416105（下午二時至六時）
中環租庇利街10號實興大厦5/F502室（中央街市側）


IATA 四海旅行社
・特平機票前往美國、加拿大、南美洲、澳洲及歐洲
5-8682823　3-7226112　3-7802237　5-232065　0-4112668

麗斯　旅行社牌照：350641　旺角彌敦道655號……1512室
專售各地平價機票
移民・學生・旅遊・探親特平機票電腦訂位快捷妥當
1979年創辦・信譽保證・絕不刊登虛假票價招客

三藩市	雪梨	台北	吉隆坡
夏威夷	柏斯	韓國	可倫坡
溫哥華	墨爾本	曼谷	毛里求斯
倫敦	洛杉磯	東京	廣州
荷蘭	紐約	馬尼拉	上海
巴黎	多倫多	星架坡	北京

專辦特快台證 $60　三天出保
免費代辦美・加・歐洲・泰國・馬來西亞簽證

華閩旅遊有限公司
總公司：香港中環德輔道中71號永安集團大厦2107-2110室　電話：5-8104118　航空部：5-8108688
銅鑼灣：軒尼詩道417-421號4字樓　電話：5-8336993　海外旅遊部：5-8690722
旺角：彌敦道582-592號信和中心303室　電話：3-7708211　牌照號碼：350027
旅遊服務
• 福建五天豪華團　逢星期三出發$2190
• 福建八天豪華團　逢星期六出發$2980
乘搭港龍直航班機往返香港、廈門
住宿廈門信息酒店或同級
• 汕頭五天豪華團　逢星期二、四、六出發 $998
乘豪華客船往返，住宿汕頭國際或同級
• 福建省居民泰國、香港十二天豪華遊 $6980起
• 專辦台胞團往中國各地旅遊探親
航空服務
＊包機
香港⇆福州　香港⇆廈門　每天直航
香港⇆南昌　逢星期五直航
＊代售
中國民航、港龍航空、香港至全國各地
福州、廈門、廣州、上海、北京至全國各地
世界各地廉價機票
電腦訂位　快捷妥當
商務探親　歡迎查詢
酒店服務
• 提供中國各地145間酒店訂房
電腦訂位　價錢特平
北京：建國、崑崙、香格里拉、展覽會賓館。
上海：錦江、遠洋、希爾頓。
廣州：中國、花園、東方。
廈門：信息、鷺江、悅華。
福州：西湖、溫泉、東湖。
大連：富麗華。杭州：黃龍。
西安：鐘樓。汕頭：國際。
南京：金陵。成都：錦江。
天津：凱悅。桂林：桂山。
車船服務
＊包車
香港至深圳、廣州、汕頭
香港至廈門、泉州、福州
＊代售
香港至廈門、廣東各地客輪船票
廣州至全國各地來回火車票
簽證・買單
• 專辦各國護照到中國快速簽證
• 辦理香港買單，全國各地提貨

加拿大特快移民
加拿大滿地可華法律事務移民，專業李先生、駱先生前三月份來港接辦第十五批加拿大移民業已全部獲准，又四、五月份在港台兩地接辦第十六批加移民現正着手安排七月前在港見移民官。又李駱先生準于七月中再到港接見第十七批移民申請有意移民者請電話聯系預定時間接見、五年經辦成功率百分之百，不收訂金，不收按金，辦成才收費，辦不成功分文不收。
香港旅遊移民顧問公司
地址：九龍彌敦道363號恒成大厦1201室
電話：3-882803　駱先生　牌照號碼 240028
傳呼機晚上同日：3-833833—755

回春氣功的故事

——可使夫妻生活和諧　莊道正

氣功漫談

練習「八仙慶壽功」時做彎腰禮拜和扭頸動作，刺激了前身和後身的任脈和督脈，有利於全身氣血的暢通，並可防治腰痛、背酸，頸部僵硬等疾病。

行功時，做四面八方的轉體動作，男子輕微擠壓了雙腎（睾丸和腎上腺）；女子擠壓了陰道、卵巢、子宮，並刺激了大椎、氣海、關元、中極、神闕諸穴位，可防治神經衰弱、失眠、健忘、女子月經不調、子宮頸炎、陰道乾澀鬆弛，男子夢遺、陽萎、早洩、滑精、中、老年人前列腺肥大，青少年手淫諸症。

和諧的性生活，可使夫妻雙方關係融洽，感情加深。相反，可使夫妻不和，吵吵鬧鬧，情感平淡，甚至做成悲劇。可見，性生活對於夫妻之間的關係是非常重要的。

在實際的生活中，夫妻性生活和諧的並不多，而夫妻性生活不和諧的却是相當的多。造成夫妻性生活不和諧的原因，有心理性的如：精神緊張、厭惡對方；有病理性的如：男女雙方或一方的生殖器官出現疾病；還有生理性的如：性興奮期男短女長等等。

關於心理因素影響性生活和諧的，「回春功」無能為力，故不談論。但因病理因素影響性生活和諧，如男性前列腺炎、副睾丸炎、睾丸炎、精索曲張。

（二二九）

元宮奪艷記

十六：歡喜佛殿

還場警散，伯顏才舉步走進去拜見帝師尊丹。尊丹聽說是伯顏，連忙作禮，燕鐵木兒還是戴着那頂高高的僧帽，有點兒怪。

這位烏斯藏人尊丹，據說持有密咒，能夠吞刀吐火。當初世祖皇帝忽必烈封八思巴為「帝師大寶法王」，統領前後烏斯藏，娶妻生子，傳了幾代，爲釋教宗王，至今在烏斯藏，離得到大都來。尊丹不知是第幾代徒弟，主大都各寺，也稱爲帝師，但見他披一件紅袈裟，赤裸着一條右臂，合什喃喃，好像還沒有念完經。他和身上平起平坐，大臣們自然要巴結他，職位低的還巴結不上。這也難怪，蒙古人有文字，還是八思巴所造，那年輕爲帝師時，還只十五歲，把烏斯藏文改動一下，成爲蒙古新字，獻給世祖皇帝，立即頒行天下。如果沒有包思巴，蒙古人便沒有文字了。

尊丹自然是承受了八思巴的尊榮，在大都作釋教宗王。他沒說什麼話，只管回後面走，燕鐵木兒跟着他。走了一段路，伯顏忍不住，悄悄地問燕鐵木兒，說：

「到哪裏去？」

「有好地方，咱們一起去看看。」

原來燕鐵木兒早來，要看大天源延聖寺的歡喜佛，只待尊丹做完佛事，便帶他去。轉彎抹角，走了不少路，到了園林深處，方見一殿，金碧朱漆，比前面的大殿還華麗，殿門都是嚴閉着的，尊丹喚開了門走進去，都沒有從人，只三個人入殿。

伯顏抬頭一望，但見一尊塑像，有一丈多高，青面獠牙，張開了血盆大口，上衣披着，下身赤裸，陽物高舉，膝上坐着一個妖艷女人，作醉眼惺忪之狀，上身披一件褻衣，露出奶子，下身全裸，也見陰門。尊丹合什，燕鐵木兒和伯顏也學跟着合什。

伯顏雖然在大都做官，親見歡喜佛，却還是第一次，往日只是總說，每一大寺，都有這種歡喜佛，只有帝后丞相才能進來窺祕，據說到此方能獲悉天地間的奧祕。伯顏幾乎要笑出來：這算是什麼天地間的奧祕呢？居然也稱是佛，佛經上好像不會有過。接着走到後面，見兩旁還有八尊，每邊四尊，更是大開眼界。

「這好！」燕鐵木兒竟忍不住開口稱讚，說：「比大承天護聖寺的好。」原來都是獸頭人身的男性，抱着姣好的赤裸女子交合在一起。

那時的喇嘛都穿紅袈裟，或披紅衲衣，可以娶妻生子，後來到了明代，才分出紅教和黃教來。黃教自然是紅教，修得了正果，覺得要改進，才分支出黃教，傳了兩個弟子，就是達賴和班禪，死後投胎轉世，相承迄今。紅教就衰落了，但是那時正是得令得時之際，說是持有密咒，懂得許多法術，元代尊爲帝師的就是這批人。

（九三）

．高旅．

櫥窗內外

手鎗打火機　客廳小擺設

．赤松．

經常在一些偵探電影裏，看見扮演神探的男主角，從口袋裏取出一支袖珍手鎗，然後往唇邊「鏈」的一聲，把唇上那支香煙點着，而這支仿如手鎗的打火機，實在十分趣緻吸引，令觀衆留下深刻印象。

在現實生活裏，製造商也有生產這些趣緻打火機，吸引顧客購買。例如圖中這一支仿照美國西部牛仔所採用的手鎗製成的座枱式打火機，乍眼之下，與真鎗沒有多大分別，但當然它的鎗管不是射出子彈，而是噴出絲微火焰，用以點烟之用。

在客廳中擺放這副座枱式手鎗打火機，招呼朋友十分別緻，也可作爲客廳中一件點綴品。

車廂遇到的女人

．陽邑．

這晚，我們都覺到很投契，有不少訊息是告訴我，靜對我有好感，而且將會是憑想中的發展。我們互約午茶時間相見，談的雖是生活中的瑣碎事，但都覺得很動聽，如果不是心下靈犀，效果會完全相反。

在看電影那回，靜輕聲說：「給我剩一粒糖啦……送到我口裏。」我照辦了，她瞅一眼說：「這樣會更甜啊！」我在她面頰一吻。我們的手互握着，她提起我的手，吻在手背上。

從電影院出來，她說：「我們去那裏？」我說：「來我家坐坐？」

她瞅我一眼，沒有答話。我激將說：「提不起勇氣麽？」

「勇氣就是我歡喜的話！」靜說。

我攔的士。在車廂裏我們再吻了。

這天晚上她留在我家裏。我說：「你是我的貴客！」

「那不是我的要求！我走了。以後也不會見你。」她面色一沉說。

「你要求什麽？」我說。

「我歡喜的，都要佔有。所以，除非你願意讓我做這房子的主人之一。」

我哈哈笑說：「這正是我要求的事！」

「但你得想深一層，我是個妒忌性很强的女人，我作了你的情人，你要受苦。」

「我不怕苦，不受恐嚇。」

「聲明在先。現在你還來得及說：『請你走吧！』，你還遇有蛇蝎美人麽？」

「美人之中，應以有蛇蝎氣質的更美。」

我擁靜在懷裏，深深地吻，解開她的衣扣，她閉上眼睛，任由我擺佈。

突然，她說：「將燈調到最暗吧！我不喜歡燈火通明。」

我將房中的燈滅了。只剩下由窗外透進來的霓虹光彩。

此刻房子裏的情調充滿繽紛的色采、綺膩的溫馨的。

靜就這樣一連數晚留在我家中，像新婚蜜月那樣，享受了美妙的兩性生活。（四）

大環古村遊

海隅小品　海幢

從九龍新蒲崗彩虹道新關的巴士廣場，乘往清水灣的九十一綫巴士，車費每位二元半，巴士經過新建的彩雲公共屋邨，登斜坡，接走新清水灣道，汽車走在高架的天橋上，人們探頭向車窗俯瞰，未免有點心顫。真的，近年代香港爲疏導車輛，減少交通擠塞，多建天橋，凌空架起，車中縱目，心曠神怡。巴士過井欄、白石窩村等地，走的又是舊清水灣道了——這也是往大環古村必經之路。

約五十分鐘，到達大澳門，你有否留意，港九公廁的外觀，一般都很老土。但大澳門這家公廁，形格殊異，美觀悅目，內裏的設備，往日還有梳妝台的玻璃鏡，遠在二十年前，有此實難能可貴了。何況，這廁所的清潔，給旅行人留下美好的印象。

公廁旁，有一條灰沙古道，是鄉村風情的卵石路，枕山而築，路下是大小滘水灣，海面浮起的小島，風景眞美。古徑是下達大環古村的唯一要道，年代久遠了。

大環古村，又名大環頭古村，有一個「古」字，可見歷史悠久。劉姓是大姓，他們的祖先是在大環古村對海山背的布袋澳海港，後來又遷居大環古村，開枝散葉。

我們沿着這古徑行，山邊，虫聲盈耳，荊棘擋途。快到村前的斜坡下面，有坍圮的古屋，一片荒凉，村人說，過去這裏曾是養牛棚。

向左端入村，過一座小橋，橋邊鴨羣喧噪，盈耳，似在喜迎客。我逗引牠動作，以便偷拍。前行不遠就到古村屋前，有古祠堂，有晒穀的禾坪，還架着晾晒衣裳的竹架。

行近村尾，有一很具特色的西洋風情老屋，屋面有三、四個拱形門，樓高二層，可惜樓梯非常殘舊了。[illegible]的「鳳凰樹」，[illegible]茂盛，聽說，村[illegible]財丁也就「[illegible]」，信然？

我們回到海邊，[illegible]邊有兩間古石屋，屋內屋外的構造，大概入畫。因此，[illegible]去會有水彩畫家[illegible]來[illegible]，並且以[illegible]古[illegible]作[illegible]。

香江雜詠

新海隧

東區海底隧道，下月廿八通車，日間作百萬行，亦佳事也。正是：

從茲過海不需橋
談笑風生忘路遙
此道通車是夕起
步行籌款在今朝

情是有色有重的珍品　無情者無愛心無勇氣

情網集　葉玲女士主持　爲君解結信箱

陳讀友：

妳來信問我這個箱的「情網集」如何解釋？又問「為君解結」有何意義？信中又問：情眞的那麽重要？妳的信中一節還問我：對戀愛是否有過許許多多經歷？

妳的問題，很實際，也有趣，亦十分實用。首先，我想說一段話，許多人可能會說：不喜歡談情說愛，更不知情爲何物。同時，最怕情情苦苦！

這些話，我認為「欠實際」。

我認為不管是甚麽人？不管是男是女，是老是少，心中必然有情。其實，情就是情感，是情緒，就是一般人口中的「人情」，也是一份情。

問題祇是：不同之情，不同熱度之情，不同進度之情，不同動向之情！

人[illegible]是與生俱來就有情」，分別是成熟之情，與[illegible]成熟之情，和長久之情與短暫之情[illegible]不[illegible]在[illegible]實際情況下，亦會與「情」[illegible]何物」[illegible]有人認爲可用物質代表。但，另方面亦有[illegible]情是無形無色的東西，更爲重可衡量。

但，有時情却會重逾千斤，情又會有色有香有形，因而令到身受者感到異常興奮，異常有勇氣，異常努力！

在另一方，也許會有人給情刺傷了，損害了，壓扁了！

這些，上面這些不同情況，無異說明了「情的存在」，和「情的不同面目」，及「情的不同輕重」，因而產生了各種不同的結果與感受，也引至對情產生愛好與恐懼。

或者「心淡」！

但，無論如何已證明了「情之存在」。

至於「情是否甜」？或「情是否苦」？多少應能控制在我們自己手中。「人情」更完全孕育及藴藏在自己心中，否定情及懼怕情的人，肯定缺乏愛心，也欠缺雄心！

天津青幫頭子張遜之

萬象　周簡段

談天津過去的黑社會的頭子，人們熟知袁文會。另有一個外貌斯文的張遜之，其惡行不亞於袁文會。他有別於袁文會以腳行苦力爲社會基礎，而是混迹於社會各界，甚至出入社會上層，是以從抗戰前到抗戰勝利後，一直不倒。他與袁文會同屬青幫，張遜之是青幫頭子屬大森的徒弟，二十二代「通」字輩；袁文會是二十三代「悟」字輩（其師爲屬大[illegible]白雲生）。

張遜之畢業於保定育德中學，一九二六年到天津，先參加一個小通訊社作記者以謀生，後被「大公報」錄用，因私生活好嫖，在日本租界一家妓院結識一鴇母，遂以其處爲社會交遊的落腳點。經結識爲軍閥孫殿英銷售[illegible]土的人，進而與孫殿英駐津辦事處的張子貴[illegible]儀結交。由此而利用報紙爲孫殿英宣傳。後[illegible]，孫殿英東陵盜寶案發，全國輿論[illegible]，張遜之在天津爲之宴請新聞界以求[illegible]和[illegible]後孫殿英以厚禮相謝。這期間，張遜之稱屬大森爲師，參加青幫，他開始以報効罪惡勢力而圖利，並進一步借重黑社會勢力求發迹。

閻錫山部隊進駐平津，崔廷獻作天津市長時，張遜之在「大公報」任職以外，還兼任上海、化平、瀋陽幾家報紙的特約記者，他使用手腕取悅崔廷獻，每月從天津市政府得到固定津貼，遇一度兼任天津社會局秘書主任，直到張學良入關才被解職。

在青幫內，張遜之在文化、新聞、教育、工商各界以及軍警和政府部門廣收徒弟，形成了遍布社會各行業的青幫勢力。爲此，日本駐津特務機關於一九三五年在津組建青幫的普安協會，會長爲大森年老，由張遜之主持會務。一九四二年，日本籌組安清道義會，張遜之與袁文會并列爲副會長。日本投降後，袁文會被捕。戴笠指示天津警備司令部稽查處處長陳仙洲成立兩個組織，一是忠義普濟社，陳仙洲自任理事長；一是青年共濟社，由張遜之任理事長。

天津淪陷期間，張遜之受已爲日本收買的「庸報」之聘作副社長，專爲日本特務搜集情報」。同時與重慶方面有聯繫，取得「國民政府參事」的名義。日本投降後，他把這個委任狀爲懸任處，搖身變爲抗戰有功人員。

這樣一個多方勾結、三朝不倒的黑社會頭子，五十年代初被判死刑，結束了他罪惡的一生。

華感舊錄

別夜

批旗山下　仲平

明天要分手了，今夕我與王均，好不容易擠上一部巴士，居然有兩個排在一起的位子。我記得初夏，灣頭的影樹紅花，開滿了樹頂，燒得一天都是紅。這種樹香港較多，歐洲與美洲都見不到。

王均伸手把路邊垂下的小葉捏了把伸手給我看，攤開手掌，全是碎碎的葉子，他把樹葉默默的洒在我的身上。

我向他微笑，我想問他許多許多問題，我想問他可喜歡我，我想問他會不會再回來，爲了明天，他又要離開這兒了，我想問他爲甚麽要對我說那麽多的話，我都想知道，我也想告訴他我十分寂寞，我想告訴他，我眞的日日夜夜想念他，我想告訴他，很久很久之後，我還是會記得他。

但是開不了口，我一開口就只剩下一句話「你好嗎？」

他對我說：「玫瑰，我從沒有見過比你更溫柔的女子。」

「謝謝你。」

我只是一個溫柔的女子嗎？只是一個傾訴心底話的對象？他見不到我的時候，有沒有想到我？他見到我的時候，有沒有很高興。我也有一萬個「爲甚麽」，但是一見他的臉，就只好維持沉默。

「你怎麽了，不說話——？」他問我。

「唉，你——」

「我怎麽？」他看着我。

我改口說：「你的話多呀，都讓你說完了，我只有聽的份兒。」

他笑笑，不出聲。

我們終於到了香港仔，上了酒家，我對吃沒有研究，我只要與他在一起，平常我根本不來這種地方，但是爲了他，我什麽地方都去。

他看着我說：「你喜歡這裏吧？」

「是的，最重要是與你在一起。」

「我看得出，你愛我。」

難得他終于說出這一句，可是明天，他又遠去了，今夕我們在那兒共渡良宵呢，我等候他的提議，不管他說到那兒，我都會赧然點頭的。

霧之戀

畢竟李茵有點洋鬼子脾氣，心下喜歡的，就會主動爭取。她開始邀約郭志南下班後去散步、喝點凍飲。除了研究學習中文外，她的話題來自四方八面。郭志南發現她是一個很好的演講者，同時亦是一個很好的聽衆。

不知什麼原因，在一次的黃昏漫步，郭志南把他跟鄧若梅的事不加不減的全部傾吐出來。

「敢於追尋理想，是一件好事，值得佩服。可是無目的地死守，似乎太不切實際。若梅必然是個可愛的女孩子，但你爲什麽一直不去努力爭取，却躲在一旁自怨自艾？這等於鑽進死胡同。縱使你痛苦一生，若梅也不會回到你身邊，她甚至不會知道你的痴心一片。」

「志南，容許我批評一句，你的理想化，其實是自尋煩惱。」李茵率直又理性地表示。

郭志南完全同意她的說法，只是，他無法令自己停止去追尋虛無的夢想……

有了進一步的瞭解，郭志南發覺李茵這個「假鬼妹」，善解人意，聰慧過人，觀察力强，而且有顆善良的心。

感情在不知不覺間萌芽、成長。

兩個人下班後，總會很自然的相偕離去。

他們不像一般戀人，逛街看電影，喁喁細語的，却會一起去逛書局、看畫展、影展，享受着共同的樂趣。

鄧若梅的重要性似乎大大降低了。（十一）

．曉儀．

萬靈門

第十三章　各顯神通

阿布多暫時衡量眼前形勢，無法力敵，只好不等季雲娘趕來，對着攻出一招，將任侗、吳世玉逼退一步，長身飛射而去，人已在半空，才冷笑一聲道：

「[illegible]你們這幾個……。」

季雲娘已追至，首先探詢這兒的情況，立即將石洞的鐵門打開。

與伯同來不及說甚麽客套話，却是首先促[illegible]說：「諸位，目前，我們得立即趕赴廣場上去，遲則不及。」

其餘諸人同時點首，在季雲娘的前導之下，紛紛向廣場上趕去。

阿布多也在衆寡懸殊的情況下，匆匆趕至那洞府禁地之前，眞的百里玄[illegible]已[illegible]制，但那廣場上的賞月晚會中，高[illegible]百里的假百里玄與阿布多，却仍然是旁若無人地談笑風生。

當那一輪皓月，昇上中天時，假[illegible]向班拉卡一使眼色，以眞氣傳音說道：

「時間已到，可以說明了。」

班拉卡道：

「可是，那位錢太多還沒回來。但我們可以不必多管他。」

假阿布多道：

「錢太多的離去，是有點可疑，」

班拉卡道：

「兩位太上，都會移交代過，時間一到，我們就可自行作主。」

班拉卡道：

「至少該先向年輕的門主打個招呼。」

假阿布多點點頭道：

「這個……你自己看着辦吧！」

雙方傳音至此，班拉卡即向百里[illegible]以普通語聲說道：「門主，是否該向大家說明一下了？」

百里光微微一怔道：

「啊！時間是差不多了，[illegible]就按照預定計劃進行吧……。」

班拉卡點點頭，忽然[illegible]桌面下，合掌三擊之後，雷震大喝：

「諸位清靜一[illegible]，[illegible]們[illegible]城主之命，有話和大家說。」

（二五六）

．諸葛青雲．

佳人夢

三六四：小丈夫

「我可以進來嗎？」子建站在房門外問。「進來大家聊聊罷！」瑞球連忙招呼。

「我也要裝身去夜總會了。」蘭施看見小建進來，便移身到梳妝枱前面去了。

「蘭施，那我也得走了，子建，拜拜。」「球姊，我不送你了，子建，你代我送球姊出去吧！」蘭施朝着他吩咐。「再見！蘭施，明天我去探詠琴。」

子建乖乖的送過瑞球出門離去之後便回到睡房，倚在蘭施身邊說。「今晚眞的不准我出去？」他涎着面要求。

「別再要求，跟我一起去夜總會吧！說過不准便不准出去的了。」蘭施將他看作大孩子。

到了夜總會，子建跟在蘭施身後，怯怯懦懦的神態，十足像她的弟弟。

蘭施停步回頭一望，感受到一種很難堪的不自然，後悔帶錯他來了，她奇怪同是這個人，兩年前子建的志氣昂昂，神采風度不知何處去了，現在的他，不但失去了以前的超卓雅逸風範，而且呆呆滯滯的一點男兒氣慨也沒有，她自慚自愧，她倏地記起了在台城離婚的小丈夫，現在的子建實在比他不上，當年自己千辛萬苦要離開的小丈夫，實在比子建還純，實勝多矣，最低限度，那小丈夫不會去賭，而且可以養活自己。

想不到痴戀幾年，挨盡相思找回來的愛人，竟是如此不堪的小男人。

翠瑩

濃霧下

．信華童．

一四八：未來的幸福時光

「那房子兩層，還有地庫，前後花園，有泳池，有鞦韆，我想你的孩子必定高興，還有樹木，房子在綠陰之中，多美，花園一角，放下一張搖椅，坐在那兒，正好欣賞落日……」玉明把居住環境說得更美，麗麗便更感難過。

她沒有作聲，她能說什麼呢，在外國，居住環境比香港要好得多，她嚮往久矣，今天已可得償所願，但自己當眞能夠享受嗎，這正如仙山樓閣，可望不可即，甚至連望的機會也沒有，只有長在幻想之中了。

「還有車房，我打算買兩部車，一部是你，一部是我，在那邊，有了一個家庭總得有兩部車以上，你有了車，可以送孩子上學。」玉明眞是想得週全，這使麗麗聽來更傷心。孩子已變了植物人，上學，可說是今天再無機會，聽到了玉明說到這兒，麗麗忍不住又哭了。

「麗麗，不要哭，我們未來的好日子多着。」李玉明又在安慰她：「我知道，你是爲了太高興了而激動。」他是猜錯了，她一半是高興，一半是傷感，李玉明口中說的房子，是太合心意了，她常那末想，有游泳池，有搖椅多好，可以坐在園子一角，樹陰之下看落日，喝茶聊天，孩子在玩鞦韆，在花園中捉迷藏，這麽的一家，是多麽幸福。今天，她是可以得到了，李玉明會把平仔視爲己出，但這又如何，平仔已是個不會言笑的植物人，玉明不會厭棄他嗎，他畢竟不是玉明的骨肉。

她不想對玉明說出平仔的事，這會使人難以處理，心中不高興，勉强帶他到美國去，日後必多麻煩了。

梁叔的故事

人邊岸

「我今年幾大，你記得嗎？」梁嫦突然問。

「當然不細了，你問這個幹嗎？」梁叔說。

「不細，就是大了，老了。阿芬話過，只因我老了，體力漸衰，所以叫我改行，是不是？」

「是呀！」聰芬說。

「這就是了。」梁嫦說：「我一大把年紀，還能夠改行麽？還可以改行麽？我去賣菜，乃是啟自由自主的職業，一切由我作主。」

王江章一聽這話，不免有點驚異，賣菜當然是最低下的一種職業，最辛苦的一種職業，怎的說什麽自由自主，又說一切由自己作主？

他心念一動，恍然大悟，心想：梁嫦做這一行，實在自由自在，喜歡做一担菜生意，就做一担菜，喜歡半担，就做半担。甚至，唔喜歡做，就可以隨意偷懶，三天唔開檔，有人鬧，有人唱，更加沒有炒魷魚這回事。

這豈不是自由自在，一切由自己作主，正是如假包換的自由職業。

「這一種隨心所欲的自由職業，比進工廠被管工指生晒好得多，就算有人唔嫌我老，請我去做，我也不會點頭，賣菜雖然辛苦，但搵銀多，又自由……」

梁嫦一番道理，振振有詞。

梁叔還是搖搖頭，曰：「不是叫你去打工，平日只在家中做家務，得閒之時，取一些手藝回家做，一樣可以幫補家計，而且可以多休息，養好身體。」

梁嫦悶言，一聲不响，似乎有點意動了。

梁叔再遍有一句，曰：「老嘢，你我今年都唔細了，要因住『個頭近』也！」

「因住你個頭！」梁嫦站了起來，向梁叔頭上輕拍一下：「有正經，眞是大吉利市，你我不細，但也不算太老，你還可以賣飛，我還可以賣菜……」

（六○）

牛公垂傳

楚子

僑樂村

過氣老千

八：賞月遇擄路大漢。

天機雖心裡不大舒服，已經答應三位董事和兩位姑娘仔一同賞月，自不好臨時「吞咗」。不過他提出要帶同一名年青人，一個已經不幹這一行的「退職門徒」一同赴會。

「萬變館」的人當然歡迎。

「萬變館」是有「身家」的俱樂部，郊外一家別墅是他們預定賞月的地點。

不過她點所在要車行大半小時。兩輛名牌車同去。有說有笑，月圓當空，館裡的幾個主事人，和另外兩輛高級職工同去。沿途有講有笑，都是自己人，新事舊事，未免談及不少與這一行有關人物。

不過那天機非「館」中人，未免有些寂寞，有點吃不消之感。

車行半途，過了新的大埔墟轉入一條小路。因爲「館」的別墅在小路盡頭轉彎處。

突然五條漢子站在前面，爲首一個最年青的傢伙說：「黑羅剎你同來還是避開我，是怕我呢還是存心侮辱？」

本來叫白羅剎，那人却叫他黑羅剎。不管是白是黑，那青年的無禮，同去的人都有些不值其所爲。

羅剎要下車。

天機却同車的把拉一着她：

「讓我去，這是我的人，無禮無體，丟臉丟臉！」老天機邊說邊下車。他還沒說話，年青人兩步三步到了老天機面前：「我們等你老很久了，您答應我們什麽事情？完全忘却了？……」

蔣戒水從來脾氣不大好，瞧着這情況，不免生氣：「老先生，請您同車。我們趕到目的地，已經月上車頂了！」

「不！我跟他說清楚。這是你們的事，怎麽能讓他們弄壞了。白小姐……我跟您道歉。」「娛樂館」的車繼續前駛。

後面却趕來兩輛旅遊車。車上約莫乘坐七八個漢子，其中還有三名小姐。

六輛車子趕着上路。「館」的別墅在望。戒水叫道：「讓我先下車……」

．林擒．

勾奇錄

激動對身體有害

．福臨．

激動之後，大腦失去管理能力，失控的交感神經極度興奮，其結果，出現一系列內臟紊亂現象。

激動可使消化液的分泌減少，食慾減退，消化與吸收障礙。人遇到意外情緒波動時，幾天內可以不思飲食而不覺飢餓就是這個道理。

激動可使身體內分泌功能紊亂，激素分泌增高，引起人體一系列代謝紊亂。

激動可使心臟血管發生不適當反應，引起血壓升高、心率加快等。

激動可引起失眠、多夢、工作能力和記憶力下降。

如果激動超過人體所能忍耐的程度，便可發生意外，激動直接導致疾病。在正常生活中，過於激動引起的疾病相當多見。結核病、潰瘍病、高血壓、心絞痛、冠心病都可由激動誘發。

突然的情緒變化可誘發嚴重的心律失常，促發冠狀動脈痙攣。激動引起猝死的事例並不罕見。所有影響情感劇烈變化的因素均源於激動，因此要控制情感適度，是健身長壽之術。

（下）

破落戶的春天

．朱秀娟．

她向自己笑笑，訂婚之後她就去紐約了，紐約之行對她來是這樣的不眞實，就好像她一直不信自己會出國一樣。

「宜君，走吧。」曉農在客廳裡叫着。

「我喜歡那個小沙龍，青姨家也有一個沙龍，我們有時坐在裡面看院子裡的花、柳樹、魚池、雲雀。」

「二姐也常坐那裡，我有時就直接從後門到廚房。」

「不鎖門嗎？張家爲甚麽不鎖門？」宜君大惑不解，邊走邊回頭，對那個只有燈光沒人在家的小房子很不放心的。」

「不要緊，這裡很少人鎖門的，不是妳來我們也不鎖，小城壞人存不了身。」

曉農的公寓雖然嚴嚴的上了鎖，可是當曉農開門時已聽到家裡充滿了談笑聲。

「家裡有人。」

「長人。」

屋裡不止長人一個，張敬之夫婦也在，還有很多宜君不認識的男男女女擠了一客廳。

「嗨！你們全來了。」曉農興奮的張開了雙手作歡迎狀。

「對了，我們來渡週末了。」一位很英俊的高個子說。

「到那裡去了？我們到處打電話找你們就是想不出你們去那裡了！」二姐笑嘻嘻的迎上來，幫着宜君脫了大衣。

「我們去猶他湖了。」宜君據實以報。

「這時猶他湖除了冰就是雪，沒甚麽可看的。」

宜君向講話的人笑笑，奇怪竟沒人給她介紹，曉農忙着招待客人倒茶去了，宜君覺得那位英俊的高個子很眼熟。

「我好像在電視上看到過你。」

「甚麽時候？」高個子微微笑了，顯然不是宜君記錯的。

「去年夏天。」

（三七）

華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

（本報特約澳洲記者長途電話報導）一個爭取港人居英權團體及商人，目前已與澳洲當局洽談有關動用五十億澳元購買澳洲北部達爾文對面一個小島，作爲建立一個新香港構思，達爾文州長表示歡迎港人在當地投資，但作爲購買島嶼之可能性不大。

有關香港人購買澳洲小島已引起澳洲人甚爲關注，澳洲大部份報章均以大篇幅及頭條報導有香港商人出價五十億澳元（約值三百億港元）購買達爾文一小島新聞，文中又提及澳洲北領地代洲長BARRY COURER證實，香港商人及一個名爲R. O. A. D.的團體與北領地駐港代表華人楊國基（YUENG KWOK KAZ）及北

民主如潮湧，有進無退。

文革重現，觸目心驚。

不再沉默。

白色恐怖欺壓人民。

振臂一呼，民不畏死！

老人的四項堅持。

民主藝墟 藝人心聲

香港演藝界人才，不分老幼、種族、階級、以及職業或業餘，滙集在維多利亞公園表演；目的是推廣民主自由，人權法治，對強暴者施以嬉笑怒罵手法，表達出他們無知可恥的行爲及思想。

演藝界朋在數十呎丁方的草地，各展自己拿手好戲，以真誠態度融入角色中，有些更藏假情真，將一切的不滿盡發洩。

他們表演內容大部分圍繞中國民主運動與港人切身的關係，六四慘劇，共黨虛偽，一國兩制及基本法的實效，甚至指責英國政府的無義，出賣港人；當然不乏響世劇，從演員對白或動作中演譯民主歷史發展及真義，人民如何發揮民主精神及權利；有劇團將法國攻陷巴士的監獄詳盡演出，希望西歐的「民主、民享、民有」在炎黃子孫心中開花結果。

表演形式包括話劇、舞蹈、音樂歌唱、默劇、相聲、實物藝術設計等等。（圖文：傲生）

旅遊

黃貞

珠海度假快朵頤

澳門關內可一試

上周末一行到澳門，至關閘附近，禁不住一腳痕痕「溜入珠海」。原先以爲經過「六四」事件，海關對出入境者必然嚴加調查，事實不然。蓋印過關，走綠色通道，「一條龍」一般過了數個關，前後不用十分鐘之快速度。是過去經拱北入珠海所罕有。或許「恐怖」氣氛依然，遊者對返回大陸仍有戒心，度假者大不如前。

步出關門，本欲驅車下榻珠海度假村；此地比較僻靜，最宜安安靜靜的休息。回心一想，既要了解市面情況，倒不如住在鬧市，出入較爲方便。憑印象，珠海賓館是個好去處，既座落在大街大巷，交通方便，是拱北至香洲的一個中途站，地點甚旺。這間地處繁盛地區的賓館，裏面別有洞天，又是另外一番世界，姑下榻一試。或許真是遊人大減，到這家賓館找房間，甚爲易容。

下榻的房間，是在賓館內半山處的一幢樓，服務員代拿着行李引領。步入大堂通往各號樓的玻璃門，頓覺眼前一亮，「內在」是另番世界。呈現眼前的，是流水潺潺的亭台樓閣，景色甚雅，堪稱古色古香。服務員十分好招呼，沿途逐一介紹。原來這間賓館的內部建築結構，是按照中國古典建築建成，極具古雅純樸感。

下榻的那幢樓，在梯級之頂，有如別墅。再登上三樓的房間，一應是現代化設備。因爲每幢樓保持一定距離，同樣是寧靜得很。安頓一切，致電當地的朋友，着他陪同暢遊。

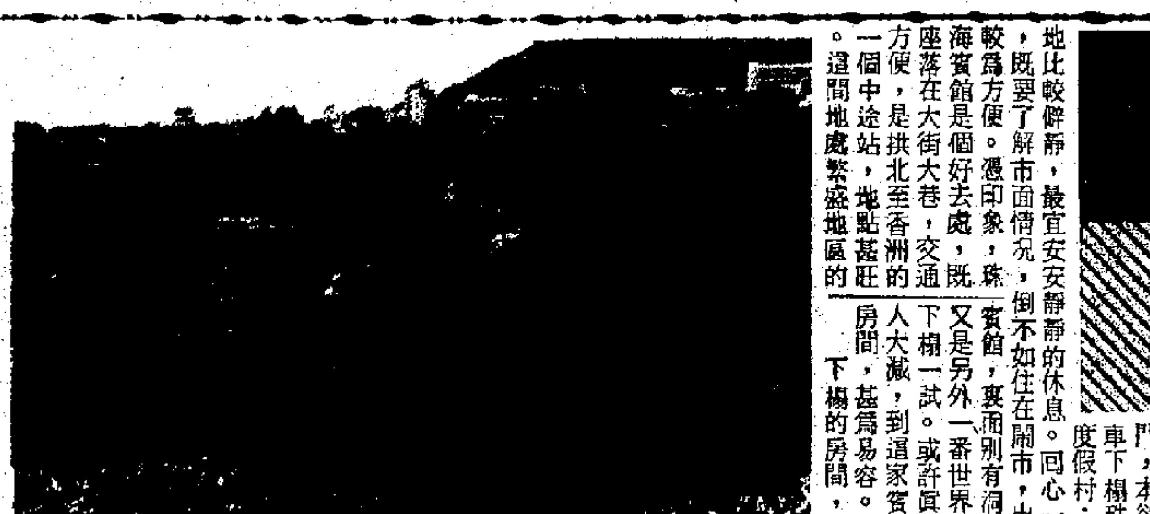
晚飯，是在香洲的一間食店「龍鳳」大快朵頤。表面看來平平無奇的食店，原來是當地一間有名的海鮮食肆，游水魚、蝦、蟹大量供應。不但新鮮，而且價錢便宜。如用港幣找數，更屬抵食。飯後準備到香洲夜市逛逛，友人表示夜市差不多已收檔。問其是否受近來局勢影響？對方說非也，現在已「九點幾矣！」不由失笑美食不知時日過。

次日，本欲到斗門的白藤湖，一天來回時間太緊迫，遂打消念頭。友人帶領下，參觀了珠海市的一些旅遊點。難得的是，此行竟然可參觀當地最高級的賓館——石景山莊。這座賓館，是用來招待國賓或國家大員。裏面設備豪華不在話下，甚至服務員，每個亦要經過細心挑選。

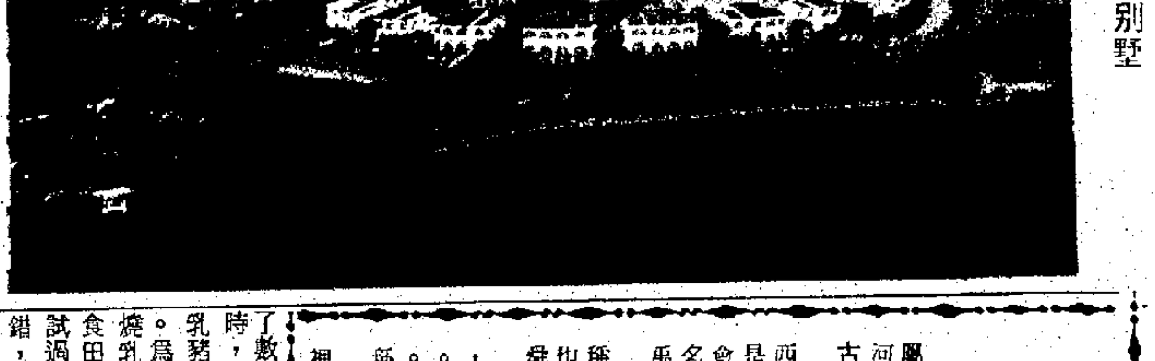
晚飯原以爲又是食海鮮，友人建議換換口味，食「燒乳豬」如何？乳豬在香港不難吃到，他既極力推薦，定有原因。祭五臟之地，原來是距珠海市區約半小時車程的三鄉。原先以爲是酒家，抵達時才知道是彷如貨柜箱的一列單層鐵皮屋。其貌不揚，友人極力推薦是「禾桿冚珍珠」。當晚，除了吃野味，主題曲是「燒乳豬」。主菜上台，僅如鵝般大隻，那來這等乳豬？雖是狐疑，唉下味道都却不錯，一連吃了數件。酒醉飯飽回程時，友人才揭盅，「燒乳豬」，其實是燒田鼠。爲怕影响食慾而稱「燒乳豬」。先前若講明食田鼠，一定不敢嘗，試過之後，覺得味道不錯，不妨一試。

結束珠海兩天遊，大有感觸。珠海不但是寧靜度假勝地，更是美食好去處。當地的桂山島亦已開放旅遊，此處是個食海鮮的勝地。不過乘船往回需時，起碼亦要有兩天時間才能兼遊。下次有機會，一定要到此地參觀，飽嘗海鮮餐，再嘗田鼠肉。

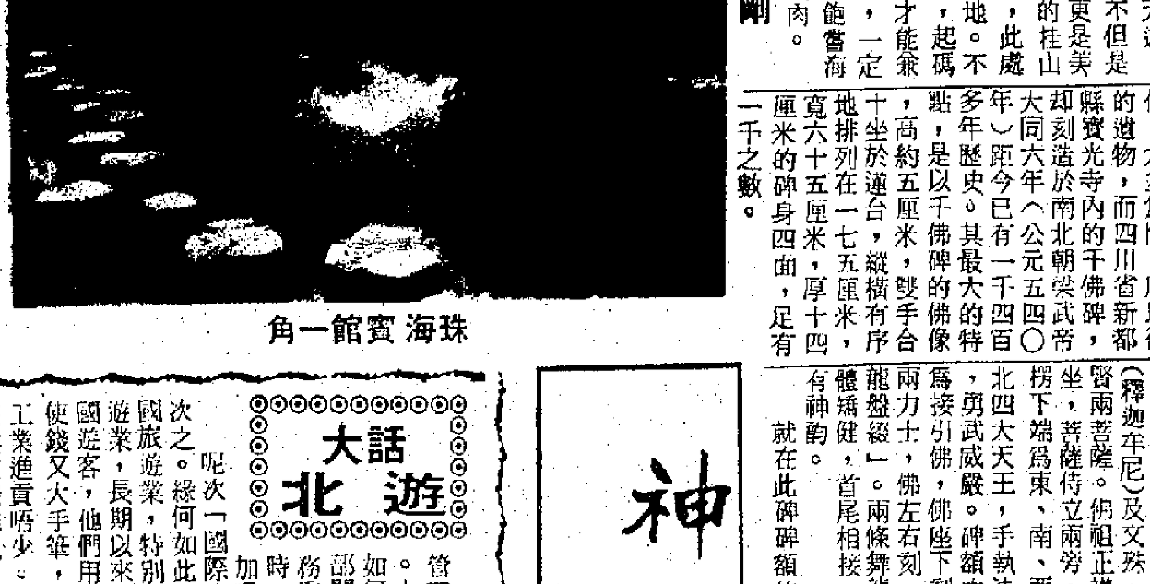
程剛



石景山俯瞰人工湖



珠海度假村別墅



珠海賓館一角

江山如畫

廬山錦綉谷有兩神 呂祖老君供奉隨意

「天生一個仙人洞，無限風光在險峯」。這是中共前領導人毛澤東一首七律詩的其中兩句。詩中的仙人洞，是指廬山錦綉谷中的「呂純陽」（即呂洞賓）神壇。

原先以爲，仙人洞既然被指處於險峯，周圍環境自然險峻，其實是搭錯綫。廬山的錦綉谷，固然有高有低，棧道不少，但坐落在錦綉谷末段的仙人洞，已屬條條大路，無險可言，其不知道「險峯」從何說起？

抵達「探險」時，覺得這個仙人洞實際平平無奇。此洞，是處於一塊大岩石下，面積不大，中央擺放着呂祖的神壇。這個壇甚爲新，原來是近年才製成的。據稱：文化大革命之前，此洞確有個呂祖壇，不過在那個年代，却被「革命小將」所毀，直至後來中國對外開放旅遊業，才重新塑造神壇以爲點綴。遊客路過此洞，少不免要拍照留念，除非肯付出拍照費，否則不能進入以繩圍住的神壇前搜景，不由嘆一句，「保護神壇」的人，認真懂得搵錢。

站在神壇下拍照，其實亦沒有什麼意思，所以很多遊者乾脆站在繩圈之外，草草照上一張以神壇乃至仙人洞爲背景的照片便了事，反而在毗鄰的「老君廟」，比較受歡迎。

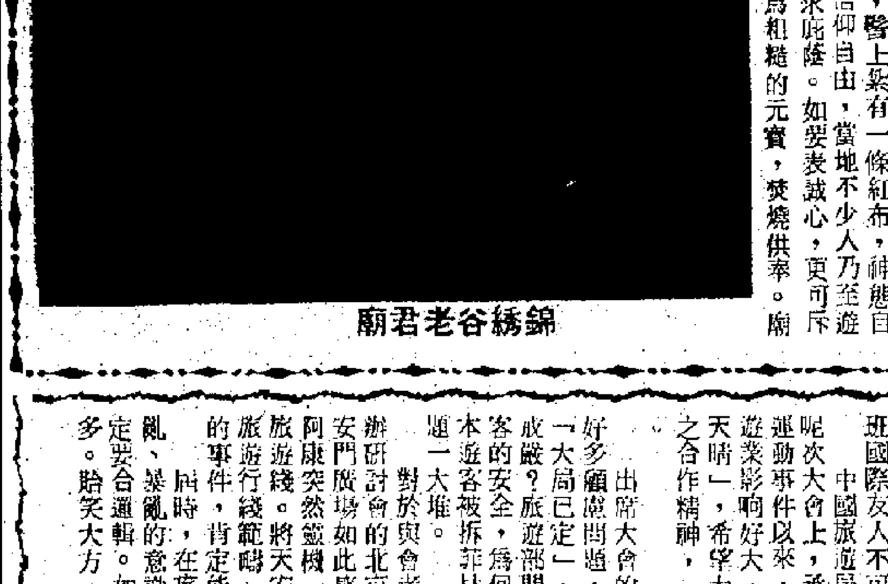
「老君廟」，是一座看來比較古的廟宇，不過明顯是經過重新修葺。經過那段「革命」年代，廟中的老君亦要走難，直至近年才被「請」回該廟座鎮。既稱老君廟，廟內亦只是供太上老君一神。

騎着一頭牛的老君，是以石刻成，臀上紮有一條紅布，神態自若。走進此廟，但見香火繚繞。宗教信仰自由，當地不少人乃至遊者路過，均向「老君」上一注香，祈求庇蔭。如要表誠心，更可斥資兩三元人民幣，在廟內購買一紮甚爲粗糙的元寶，焚燒供奉。廟內亦設有香油箱，善信大可隨緣樂助。

老君廟香火如此盛行，據講是十分靈驗，同行團友雖然信到十足，却不敢輕易許願。因爲所許的願一旦應驗，又要條長路遠再上廬山向老君還願，時間甚不化算。所以信奉者只是循例入廟拜神，做一番禮拜便算。

遊老君廟時，不妨順道幫襯廟外的那個小販攤檔。他們出售的茶葉蛋，甚爲好味，八角錢一隻。亦有以地道山水煮成的茶供應，索價不高。坐在廟外大樹下的石枱櫈上，品嘗山水名茶，吃兩個雞蛋，倒是一樂也。

曾慧



錦綉谷老君廟

覆函

紹興古城文物多 春秋戰國爲越都

李秋門小姐：

紹興地處浙江杭州灣錢塘江的南岸，地勢低平，平均海拔六至七米，爲寧紹平原上的水網區，河網之密爲江浙一帶所罕見，故有「東方威尼斯」之稱。

紹興全縣大小河流的總長度近二千公里，絕大部分屬三江水系。但南部一隅屬曹娥江水系。在縱橫交叉的河道上，散布着四百座大大小小形式不一的石橋，這是古紹興的特色之一。

紹興地勢大致是從西南向北傾斜，東北部是平原，地勢低平，有會稽山脈連綿其間。著名的秦望山、秀爐峯、禹陵，就在這裡。

紹興在遠古時代被稱爲「古荒服之國」。相傳五千年前就得到開發，虞舜也曾到過這裡。至今紹興一帶還有舜橋、舜江、百官、舜王廟等紀念虞舜的地名。

夏朝時期，大禹治平了水土，才划在「揚州之域」，并改稱紹興的茅山爲「會稽山」，地名稱爲「會稽」。至春秋戰國時，紹興是越國的國都，地名稱「越地」。至漢代，置「會稽郡」。到了隋朝，廢除郡邑制，改稱「吳州」。唐代又改稱「越州」。

南宋宋高宗時，改越州爲「紹興府」，并曾住在這裡。有「紹祚中興」之意，以表示南宋一度中興，要振作一番。但實際上，南宋朝廷被金兵追得無路可走，在紹興僅做了一年零八個月的皇帝，就把年號改爲「紹興元年」，而把都城遷到杭州去。元代稱「紹興路」。明洪武二年，又恢復「紹興府」。清代沿用。

此外，著名的紹興會稽山大禹陵，相傳是禹的葬地。現今，大禹陵旁還有禹廟、禹穴、峋嶁碑等紀念這位「三過家門而不入」的治水英雄。而著名詩人李白、杜甫都曾到過紹興。杜甫在紹興時，還寫下了「越女天下白，鑒湖五月涼」的著名詩句，讚美紹興俊透的風物人文。

清朝康熙、乾隆年間，國勢相當強盛。紹興手工業很發達，民間工藝有很高的成就。如紹興的木刻、碑雕、紡織等都在全國佔有地位。康熙、乾隆南巡時，還在紹興蘭亭、禹廟，題詩刻碑記事。

鴉片戰爭以後，中國遭烈強入侵，紹興地區亦出現許多反帝反殖民族英雄。一八五一年爆發的太平天國革命，在紹興也留下了許多史迹。現紹興城內還保留着李家台門和探花台門等處太平天國的壁畫。

當然，紹興還有馳名世界的「紹興老酒」。它和紹興一樣，也是具有相當古老的歷史。

——馮翔——

寶光寺千佛碑佛像 獨腳印謎有待揭破

中國現存的千佛造像，大多爲隋、唐以後的遺物，而四川省新都縣寶光寺內的千佛碑，却刻造於南北朝梁武帝大同六年（公元五四〇年）距今已有一千四百多年歷史。其最大的特點，是以千佛碑的佛像十坐於蓮台，縱橫有序，高約五厘米，雙手合地排列在一七五厘米寬六十五厘米，厚十四厘米的碑身四面，足有一千之數。

碑正中有一個窟狀的龕窟，內刻有一佛（釋迦牟尼）及文殊、普賢兩菩薩。佛祖正襟危坐，菩薩侍立兩旁。碑楞下端爲東、南、西、北四大天王，手執法器，勇武威嚴。碑額中心爲接引佛，佛座下刻有兩力士，佛左右刻「雙龍盤綴」。兩條舞龍形體矯健，首尾相接，別有神韵。

就在此碑額的接引佛下，刻有一隻腳印。別看它只有十七厘米長，如按碑上佛像的比例推算，是相當大的。在中國並不多見。

據成都昭覺寺清康熙年間石刻的「釋迦雙迹靈相圖」所述，釋迦牟尼在逝世前，曾站在大石上對弟子阿難尊者說：我現在即將涅槃了，特別留下這雙腳印，百年之後，將有無憂王（即公元三世紀統一印度的阿育王）到這裏來弘揚佛法。可見，許多佛教勝地刻製釋迦牟尼雙腳印之目的，是希望佛教教義廣被天下世代相傳。但是寶光寺內的千佛碑上刻的是單腳印，在國內其他地方尚未有見到。眞正涵意是什麼？

根據東晉高僧法顯在其所著的「佛國記」中說，現今斯里蘭卡中南部的聖腳山山頂，有一隻長約一米的腳印，乃釋迦牟尼留下的腳印，左腳，而千佛碑上刻的却是右腳，是偶然抑巧合？這個「單腳謎」有待揭開。

神州遨遊

逢星期二刊出

大話北遊

這一回 確一流 要開脫 動亂專線遊 解說忌笨拙

正如我阿康上週二在本欄所講，北京市旅遊事業管理局在上週三開始舉行一連兩天的國際旅遊商會議。大會請齊世界各地之旅遊業經營者，濟濟一堂，爲如何重振中國之旅遊業共商大計。參加呢個會的有關部門負責人，除咗中國旅遊局局長劉毅之外，仲有國務委員吳學謙。呢位前中國外交部長後來出任副總理時，曾被授命專責去抓中國旅遊業。此刻要佢露面參加呢個會議，順理成章。

呢次「國際會議」，是以外國旅遊業商人爲主，港澳地區比較次之。緣何如此，無他，中國旅遊業，長期以來特別是北京的旅遊業，是好睇重外國遊客，佢們用的是美金，使錢又大手筆，爲中國無煙工業進貢唔少。要令中國旅遊業重振雄風，非要借助呢班國際友人不可。

中國旅遊局長劉毅，在呢次大會上，承認北京學生運動事件以來，對當地之旅遊業影響好大，現在「雨過天晴」，希望大家本着過去之合作精神，「捲土重來」。

出席大會的來賓，提出好多顧慮問題。例如，既然「大局已定」，爲何唔取消戒嚴？旅遊部門聲聲保證遊客的安全，爲何又有一批日本遊客被拆菲林。總之，問題一大堆。

對於與會者之問題，主辦研討會的北京旅遊事業管理局一早已預料到。當然要爲日本遊客被軍人拆菲林補鑊。據云：雖然現在北京仍然戒嚴，但爲方便遊客，旅遊部門可向每位遊客發出一紙特別通行證，有證在身，晚上出街亦唔怕有麻煩。甚至爲消弭外商的顧慮，主辦單位還想天大面子，取得戒嚴部隊指揮部同意，讓外商進入封閉多時的天安門廣場遊覽參觀。

平日見慣見熟之天安門廣場，本無新意。但發生「屠城」事件，外商樂於進入「考察」、「印證」。據講，人人到廣場，大家特別注意地上的坦克車，履帶痕跡。人民英雄紀念碑，更是壓軸參觀地。「六‧四」血洗天安門，學生最後便據守這個陣地。石階上的坦克履帶痕，更證明坦克曾衝上去……。

外國旅遊商對封後的天安門廣場如此感興趣，阿康突然靈機一觸，中國旅遊部門，大可以臨時組織一條「動亂」旅遊綫。將天安門廣場、清華大學、北師大、木樨地等地點，納入旅遊行綫範圍，讓身在異地的遊客，到北京旅遊重溫這段轟動國際的事件，肯定能叫座。

同時，在旅遊部門人員陪同解說下，他們可向遊客灌輸學生動亂、暴亂的意識，亦符合宣傳之效。唯一要提醒的，導遊的解說一定要合邏輯。如果好像袁木、李鵬之流的笨拙解釋，只能是講多錯多，貽笑大方。

顏康